

# El pastoreo tradicional en la isla de Gran Canaria: regionalización y estructura de la comunidad

Caridad Rodríguez Pérez-Galdós y Eduardo Grandío de Fraga





© Fondo para la Etnografía y el Desarrollo de la Artesanía Canaria (FEDAC).

1.ª edición, 2024

© del texto: Caridad Rodríguez Pérez-Galdós y Eduardo Grandío de Fraga

Fotografías:

Caridad Rodríguez Pérez-Galdós y Eduardo Grandío de Fraga

Diseño y maquetación:

Sergio Hernández Peña

ISBN: 978-84-1353-140-3

Reservados todos los derechos. Ni la totalidad ni parte de esta publicación pueden reproducirse, registrarse o transmitirse por un sistema de recuperación de información, en ninguna forma ni por ningún medio actualmente conocido o que se invente en el futuro sin previo permiso por escrito de los © de esta obra.



# **El pastoreo tradicional en la isla de Gran Canaria: regionalización y estructura de la comunidad**

**Caridad Rodríguez Pérez-Galdós y Eduardo Grandío de Fraga**



*Las ovejas barren la tierra al son de las cencerras.*

*Las cabras saltan los riscos al ritmo de los badajos.*



# Índice

Agradecimientos .....	10
Nota de los autores a la edición de 2024.....	12
<b>CAPÍTULO 1 . ASPECTOS GENERALES.....</b>	<b>15</b>
1. Los estudios sobre el pastoreo en Canarias.....	16
2. Objetivos .....	17
3. Fuentes.....	18
4. Metodología .....	21
5. Definición de la comunidad objeto del estudio .....	24
<b>CAPÍTULO 2 . CONDICIONES MARCO DEL PASTOREO EN GRAN CANARIA .....</b>	<b>29</b>
6. El marco geográfico. Disponibilidad de pastos .....	31
6.1. Descripción de la Isla.....	31
6.2. La importancia del relieve .....	34
6.3. El clima .....	34
6.4. La vegetación.....	37
6.5. El régimen de estructura de propiedad de la tierra. ....	44
6.6. Los factores limitantes .....	45
7. El Desarrollo histórico.....	46
7.1. El pastoreo en las sociedades aborígenes .....	46
7.2. La colonización y el pastoreo .....	47



7.3. Consolidación y crisis .....	50
8. Situación actual (en 1985) .....	51
8.1. Cambio social .....	51
8.2. Significación económica .....	55
8.3. Distribución de pastores y ganados .....	58

### **CAPÍTULO 3 . BASES DE PRODUCCION Y COMPORTAMIENTOS ASOCIADOS ..... 63**

9. Clasificación de los pastores tradicionales grancanarios .....	64
9.1. Las condiciones de acceso a los recursos .....	64
9.2. Tipología de pastores basada en las relaciones sociales de producción.....	65
9.2.1. Tipo A: Propietarios.....	66
9.2.2. Tipo B: Medianeros y asalariados .....	68
10. La gestión del rebaño.....	75
10.1. La familia, unidad básica de producción .....	75
10.2. El rebaño. Composición .....	79
10.3. El desarrollo diario y estacional de la gestión del rebaño .....	85
11. Los desplazamientos .....	89
11.1. La trashumancia como estrategia de adaptación. Pautas de utilización de la tierra.....	89
11.2. Las rutas de pastoreo .....	94
11.3. Supervivencia y gestión del ganado durante la trashumancia.....	96
12.1. Nivel de autosuficiencia y necesidad de circulación de dinero .....	98
12.2. Bienes producidos. Rendimientos .....	98
12.2.1. Leche y queso .....	99
12.2.2. Crías.....	102
12.2.3. Lana .....	102
12.2.4. Cueros .....	104
12.2.5. Estiércol .....	104
12.2.6. Cabezas que se retiran .....	104
12.2.7. El suero .....	104
12.3. Bienes demandados, necesidades y carencias.....	104

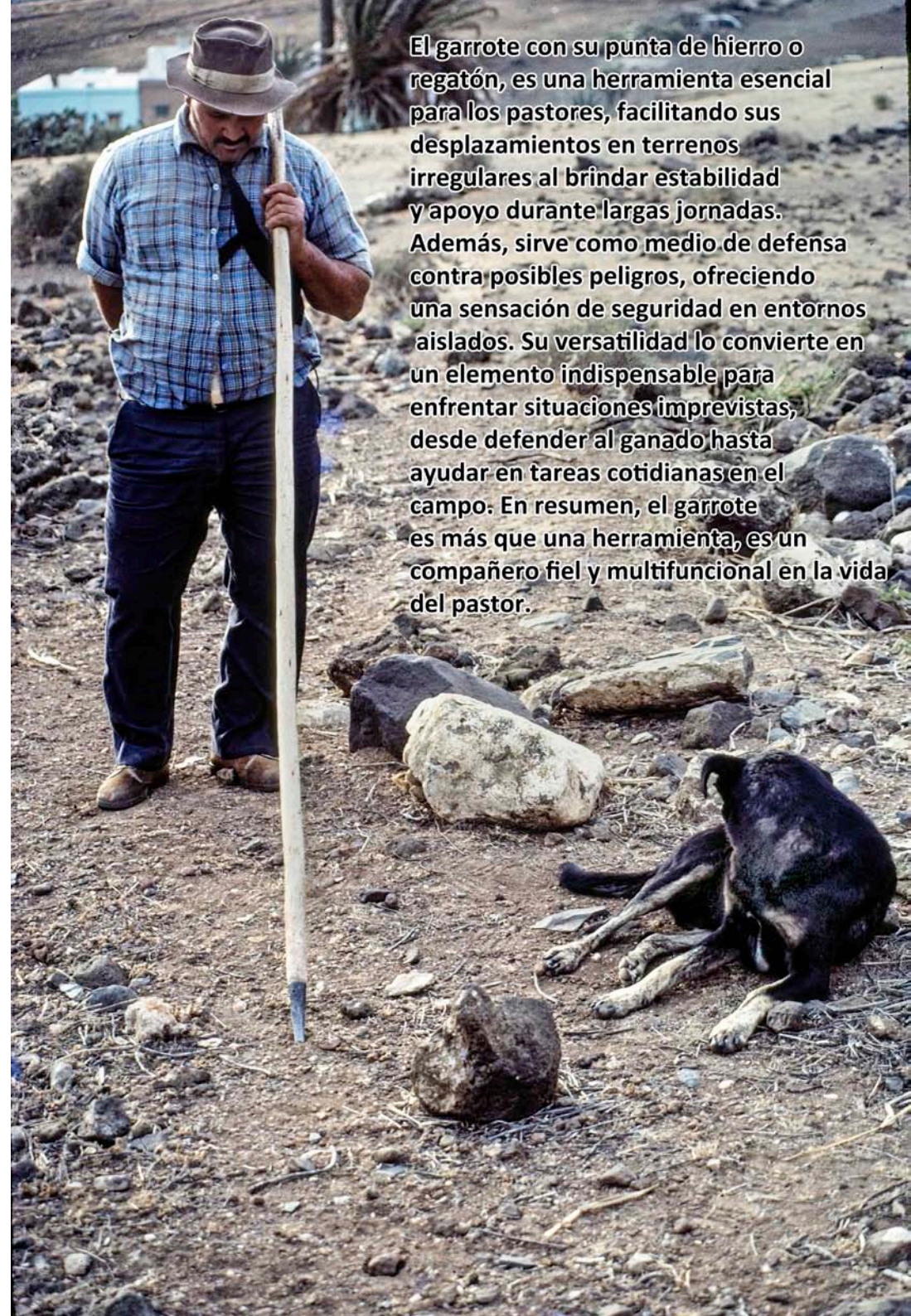


12.4. El valor redistributivo del regalo .....	108
12.5. Los sistemas de ayuda mutua.....	108
12.5.1. Los sistemas recíprocos .....	109
12.5.2. Sistemas no directamente recíprocos .....	119
<b>CAPÍTULO 4. ESTRUCTURA TERRITORIAL Y FAMILIAR DEL PASTORALISMO DE</b>	
<b>SUBSISTENCIA EN LA ISLA DE GRAN CANARIA .....</b>	<b>123</b>
13. La percepción del espacio: hacia una proxémica del trashumante insular .....	124
13.1. Definición del espacio pastoril grancanario por substracción. Áreas prohibidas y territorios accesibles .....	124
13.2. La primera articulación espacial: el límite de la realidad tangible.....	128
13.2.1. El espacio abstracto no conocido, la cosmología .....	128
13.2.2. El espacio referencial.....	128
13.2.3. El espacio real .....	130
13.3. La segunda articulación espacial. La respuesta adaptativa: La Región. La respuesta cultural: La Comarca.....	132
13.3.1. La Respuesta Adaptativa: La Región.....	133
13.3.2. La Respuesta Cultural: La Comarca .....	141
14. Caracterización y comarcalización de cada una de las regiones pastoriles de Gran Canaria.....	144
14.1. La Región de Los Ovejeros del Norte o de “Los Norteños” .....	145
14.1.1. Comarca 1. La Pequeña Propiedad.....	151
14.1.2. Comarca 2. Los Cortijos .....	152
14.1.3. Comarca 3. Las Medianías .....	154
14.2. La Región de las Cumbres o de “Los Cumbreños” .....	156
14.2.1. Comarca 4. Las Cumbres y Los Pinares .....	160
14.3. La Región de Los Ganados Mixtos del Este.....	161
14.3.1. Comarca 5. Las Cuencas Altas del Este .....	165
14.3.2. Comarca 6. Las Vertientes Altas del Este .....	166
14.3.3. Comarca 7. La Llanura Pericostera del Este.....	166
14.3.4. Comarca 8. Los Oasis de las Medianías del Sureste .....	169



14.4. La Región de Los Medianeros del Sur.....	170
14.4.1. Comarca 9. Los Grandes Barrancos del Sur.....	174
14.4.2. Comarca 10. Los Barrancos del Suroeste .....	176
14.5. La Región de Los Cabreros del Oeste .....	177
14.5.1. Comarca 11. La Caldera de Tejeda. Ayacata .....	182
14.5.2. Comarca 12. Los Ganados de Suelta .....	183
14.5.3. Comarca 13. El Noroeste .....	183
14.5.4. Comarca 14. La Aldea.....	186
14.5.5. Comarca 15. Los Pequeños Barrancos del Suroeste.....	186
14.6. Resumen de las características de las Regiones y Comarcas pastoriles.....	187
<b>CONCLUSIONES .....</b>	<b>193</b>
<b>BIBLIOGRAFÍA .....</b>	<b>205</b>
<b>ANEXOS .....</b>	<b>211</b>
Ficha cuestionario utilizada en este trabajo.....	212
Tablas .....	213
Entrevistas a Teresa Santana Vega.....	261
Costumbres y conocimientos relativos al pastoreo tradicional del ganado menudo (ovejas y cabras) en la isla de Gran Canaria.....	283

El garrote con su punta de hierro o regatón, es una herramienta esencial para los pastores, facilitando sus desplazamientos en terrenos irregulares al brindar estabilidad y apoyo durante largas jornadas. Además, sirve como medio de defensa contra posibles peligros, ofreciendo una sensación de seguridad en entornos aislados. Su versatilidad lo convierte en un elemento indispensable para enfrentar situaciones imprevistas, desde defender al ganado hasta ayudar en tareas cotidianas en el campo. En resumen, el garrote es más que una herramienta, es un compañero fiel y multifuncional en la vida del pastor.







En el corazón del corral, el ovejero Miguelito Mayor ordeña con destreza a una oveja, rodeado por su fiel ganado.





Tito Mayor Santana, emerge como un símbolo de la vida pastoril, fumando su pipa artesana, regalo de otro pastor.

## Agradecimientos

No quedaríamos tranquilos si al terminar este trabajo no expresáramos nuestro más sincero agradecimiento a todas aquellas personas que con su ayuda e interés han hecho posible su realización, en especial:

Al Doctor Don Alberto Galván Tudela, Catedrático de Antropología de la Universidad de La Laguna, que nos aconsejó y guio en la elección del tema aquí tratado.

Al Doctor Don Alex Hansen Machín, geógrafo y profesor de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, por sus observaciones y por su ayuda para la comprensión del territorio en donde se desarrolla la actividad pastoril.

A José Ramón Santana Godoy, por sus inapreciables consejos y revisión de este texto.

La revisión de este trabajo para su edición digital se realizó entre 2011 y 2012, en esta etapa agradecemos la valiosa información compartida y el tiempo que nos han dedicado las siguientes personas como técnicos del Cabildo de Gran Canaria: Pepe Corcuera, Técnico de la Granja Agrícola; Carlos Álvarez, Técnico de Medio Ambiente; Luis Fernando Arencibia, Técnico de Medio Ambiente.

Y por supuesto, nuestro agradecimiento a todos los cabreros, pastores y pastoras de Gran Canaria, en especial a Teresita Santana Vega por sus conocimientos, enseñanzas y amistad durante más de veinte años, y a FEDAC, organismo autónomo del Cabildo de Gran Canaria por su edición.



Las ovejas del norte lucen una lana anaranjada, impregnada por los pigmentos terrosos que pintan el paisaje. Este rasgo distintivo hace que sean reconocidas por los pastores de toda la Isla, recibiendo el nombre de "ovejas coloradas".





## Nota de los autores a la edición de 2024

En 1985 se presentó este trabajo como Tesis de Licenciatura en la Universidad de La Laguna. Durante cuarenta años permaneció dormido, pendiente de publicación.

Aunque nunca olvidado y varias veces retomado, no fue hasta 2024, ante nuestra inminente jubilación, que lo hemos, por fin, preparado para su publicación en formato digital.

Y es que no podíamos permitir que se perdiera este relato que nos transporta a un pasado donde el mundo del pastoreo en Gran Canaria se desenvolvía en las sombras, ajeno a los reflectores que ahora iluminan lo que todavía queda de él.

Durante este lapso de tiempo, el mundo del pastoreo en Gran Canaria ha experimentado una notable evolución. Lo que antes era un ámbito cerrado y prácticamente invisible, donde los pastores eran guardianes de un legado ancestral, hoy se erige como bastión de una excelencia quesera, reconocida internacionalmente.

A mediados de los años ochenta el proceso de cambio social ya había afectado profundamente a la mayor parte de la sociedad rural isleña. Eran precisamente los pastores, el grupo más aislado, el que se mantenía, en buena medida, ajeno a los cambios que trajo el acceso a la modernidad.

La irrupción de este proceso de cambio, de profundas consecuencias sociales y económicas, apuntalada por la entrada de las normas europeas

relativas al ordeño y a la elaboración del queso, sientan las bases de las enormes diferencias que podemos encontrar entre los pastores actuales y los que en su día estudiamos en este trabajo.

En concreto hay una tecnología, el ordeño mecánico que ha supuesto una revolución mucho más profunda de lo que podríamos imaginar a primera vista.

En el mundo tradicional el número de cabezas de un rebaño estaba limitado por la capacidad del pastor y, en su caso, de su familia, para ordeñar diariamente a los animales. Aparecen así unas cifras límite entre 50 ovejas y 300 cabras que pueden ordeñar un pastor en solitario o un pastor con su mujer y un hijo o asalariado.

Con el ordeño mecánico pasamos a ver ganados de más de 500 cabezas. Pero más importante aún es el cambio que supone para el papel de la mujer. La pastora, ahora, puede ordeñar y hacer el queso, pasando a tener un papel troncal en la gestión del ganado, tradicionalmente centrada en la figura del pastor.

Este liderazgo femenino se ve potenciado por la cada vez mayor importancia de la estabulación frente al pastoreo errante. Su labor, una vez oculta en los pliegues del tiempo, ahora se erige como columna vertebral de una industria que palpita con fuerza renovada, dirigiendo rebaños y queserías con destreza y determinación. Las mujeres han pasado de desempeñar roles en la sombra a liderar el camino, alzando su voz en este universo de pastos y rebaños.

La legislación y las normativas, incluidas las europeas, no siempre fáciles de acatar, ahora regulan la producción y fabricación del queso, transformando el panorama de las queserías en un sector más profesionalizado y brindándole un marco de estandarización y de seguridad alimentaria.

De sus cenizas, cual Ave Fénix, ha surgido otra forma de gestionar los ganados y de explotar el producto derivado de su leche, el queso, ese gran protagonista.





Los pastores han empleado diversos criterios para nombrar a sus cabras y distinguirlas entre sí, basándose en el tamaño del pelaje, la forma de los cuernos, las orejas y otras características. Los diferentes tonos cromáticos de la capa y su distribución son especialmente útiles para este propósito, dando lugar a nombres como culeta, frontina, careta, remangá, guergue, oriscana, sajóná, mulata parda, berrenda blanco, barrota, entre otros.



Pero el tiempo también ha afectado a los recursos de investigación. Allá por 1985, en un mundo totalmente analógico nos sentíamos privilegiados por tener un ordenador Apple-IIe que nos permitía organizar la información.

El texto fue mecanografiado con una máquina de escribir (de margarita, algunos recordarán esta tecnología de transición), pero el uso de la hoja de cálculo Visicalc (predecesora de Excel) nos permitió obtener una muy buena información relativa a la estructura de las diferentes variables que caracterizaban a los pastores. Otra herramienta, Business Graphics nos permitió representar esas tablas con gráficos. También las carátulas de los mapas fueron realizadas con el ordenador y una impresora matricial.

Mención especial merece el desarrollo de una aplicación propia capaz de calcular el rendimiento económico de los ganados a partir de un modelo basado en la valoración probabilística de determinadas franjas de valores de una serie de variables, utilizando conocimientos de experto y aplicando el método de Montecarlo. En su momento, quedamos fascinados por lo esclarecedor de los resultados obtenidos.

Desde entonces hemos retomado el trabajo del pastoreo en varias ocasiones. En 1994, con muchos más recursos informáticos, incorporamos a los pastores en una base de datos georeferenciada que, unida a unas bases cartográficas digitales, nos permitieron organizar un SIG (Sistema de Información Geográfica)

En 1996 incorporamos cartografía en 3D y realizamos modelos de zonas escogidas de cada una de las tipologías de asentamiento a escala 1:5000.

En 2012, por primera vez, nos planteamos la publicación y le dimos un gran avance, con la digitalización del texto, la elaboración de todos los gráficos, la revisión de los datos contenidos en las tablas y la preparación de los mapas

Y, por fin, lo retomamos en 2023 y, en 2024 hemos conseguido terminar la revisión y preparar el documento definitivo. Lo hacemos con gran ilusión porque pensamos que un estudio etnográfico basado en datos de la Gran Canaria de hace cuarenta años, puede tener un gran interés, en tanto que

puede arrojar luz sobre algo que ya no se puede abordar de ninguna otra manera pues, nos guste o nos pese, ese mundo ya no existe.

Las explotaciones ganaderas actuales ya no giran en torno al pastor y al rebaño. El protagonismo lo tiene la quesería y, por tanto la mujer del pastor, la quesera. Funcionan como una industria alimentaria más y han alcanzado un nivel de calidad y valorización del producto que las acerca a la excelencia. Y eso, es un mundo completamente nuevo.

Caridad Rodríguez Pérez-Galdós  
y Eduardo Grandío de Fraga



## CAPÍTULO 1

# Aspectos generales



Este libro es la culminación de una línea de investigación iniciada, en el año 1983, en el marco institucional del Instituto Canario de Etnografía y Folklore (ICEF), dependiente del Cabildo Insular, centrada en el pastoreo tradicional en Gran Canaria.

Desde sus inicios, se vislumbró la relevancia de abordar las complejas interacciones entre la estructura social y el entorno en un período de profundas transformaciones, especialmente durante la década de los ochenta del siglo XX, en el ámbito rural del Archipiélago. Este interés se dirigió hacia la comunidad de pastores tradicionales, cuya subsistencia está estrechamente vinculada a las condiciones naturales de su entorno.

Esta comunidad ocupa un territorio cerrado y perfectamente definido, la isla de Gran Canaria, que presenta un tamaño óptimo para su estudio, unos doscientos pastores con su familia nuclear viviendo en torno a otros tantos rebaños.

Pronto comprendimos que la estructura del grupo se centraba en la existencia de una serie de “razas”, según denominación de los propios pastores, aliadas entre sí por una espesa trama de matrimonios. También pudimos constatar la fragilidad de la comunidad en su lucha cotidiana con un medio que, al no estar modificado por el hombre, se impone.

A lo largo de estas páginas, buscamos arrojar luz sobre los parámetros que configuran la interacción entre las familias y la articulación de las prácticas productivas, en función de las características del medio ambiente. Nos enfocamos en la concepción de un “espacio social de la comunidad”, constituido en términos de trinomio: Familia - Rebaño - Territorio.

El trabajo se estructura en tres bloques. El primero presenta las condiciones teóricas y el marco medioambiental, histórico y social de la comunidad. El segundo describe y analiza las condiciones de acceso a los recursos, y el tercero aborda las correlaciones entre las redes territoriales, sociales y familiares.

Para relacionar los tres bloques recurrimos, en gran medida, al trabajo de campo, fuente fundamental de datos para la construcción de un modelo

estadístico de los patrones de diferenciación de la práctica del pastoreo, coherente con una caracterización territorial, lo que constituye en última instancia el objetivo del trabajo.

Por último, añadir que la recopilación de los datos para elaborar este trabajo se realizó entre marzo de 1983 y octubre de 1985 y el trabajo fue leído en la Universidad de La Laguna como Tesis de Licenciatura el día 19 de diciembre de 1985, obteniendo la máxima calificación.

## 1. LOS ESTUDIOS SOBRE EL PASTOREO<sup>1</sup> EN CANARIAS

La rica tradición etnográfica de las Islas Canarias se traza desde los albores de La Conquista. Las crónicas inauguran una sucesión de descripciones detalladas de la vida cotidiana de los habitantes isleños, culminando en los relatos de viajeros del siglo XIX, como lo evidencian las narrativas de George Glas (1764).

En el ámbito académico, remontarse a figuras ilustres como Viera y Clavijo (1772) o Millares Torres (1860) revela un discernimiento más erudito, aunque hasta entrado el siglo XX se echaba en falta una atención específica al pastoreo. Autores como Pérez Vidal y Régulo Pérez, a partir de la década de

---

<sup>1</sup> Según Montoya (1984) el estudio de la ganadería extensiva requiere integrar pastizales y pastoreo como una unidad indisoluble, como único método para mejorar la gestión y productividad del ganado pastante. A la integración de pastizal y pastoreo, en sentido amplio, se denomina pastoralismo, término que procede del inglés (*pastoralism*) y que ha tenido una buena aceptación entre los profesionales e investigadores de la ganadería extensiva, tanto en España como en los países hispanoamericanos (Ferrer *et al.*, 2001). Sin embargo, la Real Academia Española (RAE) no admite el término *pastoralismo*, por lo que en este trabajo se empleará normalmente el término *pastoreo*: “acción y efecto de pastorear el ganado”, siendo pastorear “llevar ganado al campo y cuidar del mismo mientras pace” (RAE). (Lasanta, Teodoro. 2010).



los cuarenta, marcaron un hito al iniciar una serie de estudios, centrados principalmente en aspectos histórico-etnográficos y lingüísticos.

El auge de esta línea de investigación se materializó en los años ochenta del siglo pasado con obras que exploraban los distintos nombres de los animales, basados en sus características anatómicas, así como la recopilación de marcas de propiedad. Entre estos trabajos, resalta la publicación del Dr. Galván Tudela y Michelette Harris, titulada “Categorización, Propiedad del Ganado y Comunicación Social en la Isla de El Hierro” (Funchal, 1990, pp. 11-20). Este trabajo detalla los fenómenos de categorización del ganado, relacionados con las denominaciones de los animales según el color del pelaje, las marcas y los sonidos de las cencerros y esquilas. Aspectos como la necesidad de marcar el ganado en función de la economía de suelta, junto con la identificación del ganado y la comunicación entre pastores, son meticulosamente explorados. Además, merece mención el trabajo sobre veterinaria tradicional publicado por Siemens Hernández en 1981.

Hasta el año 1983, no se había abordado extensivamente el pastoreo en el Archipiélago. En este sentido, la obra del Dr. Lorenzo Perera, titulada “¿Qué fue de los Alzados Guanches?” (1983), emerge como la primera obra dedicada a aspectos generales del pastoreo en la comarca tinerfeña de Taoro.

## 2. OBJETIVOS

Al tipificar las variantes espaciales de los comportamientos adaptativos, nos proponemos definir subgrupos dentro de la comunidad de pastores, los cuales se articulan espacialmente a dos niveles, estando intrínsecamente vinculados a la distribución y características de los microsistemas ecológicos accesibles en la Isla. En consonancia con esta hipótesis, delineamos una serie de objetivos primarios:

- a. Delimitar, entre el conjunto de ganaderos en Gran Canaria, aquellos que conforman la comunidad de “los pastores tradicionales”.
- b. Investigar la correlación entre la variabilidad de las condiciones de acceso a los recursos del territorio en las diferentes regiones naturales de pastoreo y las respuestas divergentes del pastor en términos de comportamiento adaptativo.
- c. Profundizar en los mecanismos que, por restricción, limitan el espacio disponible para los rebaños.
- d. Establecer una tipología de pastores.
- e. Confirmar que la coherencia de la comunidad se sustenta en la práctica del pastoreo, confiriéndole la estructura de casta profesional.
- f. Realizar una regionalización basada en las diferencias adaptativas y vincular una distribución geográfica a la tipología de pastores.
- g. Definir el sistema de relaciones que conecta las distintas regiones, demostrando su definición clara y su notable grado de autarquía.
- h. Asociar grupos definidos dentro de cada región en función de criterios adaptativos, con el propósito de definir comarcas y delimitar los subconjuntos de individuos que las ocupan.
- i. Identificar estos subconjuntos en términos de grupos consanguíneos, redes comunitarias de intercambios recíprocos y, en general, la arquitectura social de cada región.
- j. Demostrar que, al existir una correlación entre estos grupos adaptativos comarcales y los grupos de linajes, conocidos en la comunidad como “razas”, se confirma que al menos dos estructuras fundamentales de la comunidad pastoril tienen una base ecológica.

El desarrollo progresivo de estos objetivos a lo largo del trabajo nos conduce, finalmente, en el ámbito de las conclusiones, a establecer como objetivo último la constatación de que en el comportamiento parental de los



pastores de Gran Canaria subsiste una base de carácter histórico y cultural, comprendida únicamente en términos ecológicos de adaptación al medio.

### 3. FUENTES

Para alcanzar los objetivos delineados, fue imperativo construir una extensa base de datos, recurriendo a diversas fuentes. Dada la escasez y fragmentación de los estudios sobre el pastoreo en Canarias, el trabajo de campo se erigió como la fuente primordial de información para nuestra investigación. Aunque algunos títulos relativos al tema proporcionaron una bibliografía de base esencial, se revelaron insuficientes en detalle y generalidad para respaldar adecuadamente nuestro enfoque, orientado a desarrollar aspectos específicos y extraer conclusiones de validez general.

Cabe señalar que, incluso para la elaboración de las bases medioambiental y etnográfica, se requirió en gran medida el trabajo de campo, lo que implicó un esfuerzo suplementario tanto en términos de laboriosidad como de coste.

En este contexto, es relevante destacar que, para el tema que nos ocupa, los estudios medioambientales están más avanzados que los etnográficos. Aunque existen bases generales en la definición de los microsistemas, la bibliografía geográfica y biológica no ha establecido hasta ahora un marco general para el estudio antropológico del pastoreo en la Isla ni en el Archipiélago. La aplicabilidad de la bibliografía existente en este sentido es, por lo tanto, limitada.

En cuanto a la perspectiva global, observamos que muchos trabajos publicados hasta la década de los setenta, en lo que respecta a sociedades pastoriles, se basaron en estudios de las décadas de los cuarenta y cincuenta que contemplaban el pastoralismo nómada bajo un estereotipo romántico. Las numerosas publicaciones posteriores a los años sesenta demuestran que

la aplicación de modelos dinámicos para analizar los sistemas de pastoreo ofrece nuevas perspectivas, considerando a las comunidades como grupos interrelacionados con su entorno, en contraposición a entidades cerradas y autoperpetuadas.

Todos estos trabajos conformaron una fuente esencial para nuestra investigación, siendo particularmente relevantes aquellos relacionados con estudios similares realizados en otros contextos. Destacamos dos bloques fundamentales:

- a. El significativo conjunto de publicaciones de origen francés referidas al pastoreo en contextos subáridos del área del vecino Sahel, en particular entre grupos de tradición berberófona. La estructura económica, las estrategias de desplazamiento y la sequía como factor limitante de la producción fueron los puntos de mayor utilidad extraídos de estas fuentes.
- b. La bibliografía relacionada con el pastoreo de subsistencia de ganado menor en contextos geográficos y culturales asimilables a Gran Canaria. Especialmente relevante fue la información proveniente de las islas luso-macaronésicas (Madeira y Azores), las islas mediterráneas (Córcega, Cerdeña y Sicilia), y el Peloponeso (Grecia), regiones que poseen una larga tradición etnográfica, desde la Grecia Clásica hasta los estudios cuantitativos de Koster (1977), uno de los pocos trabajos de esta índole realizado sobre pastores en un área extensa. Queremos señalar que sólo desde hace muy poco tiempo se ha comenzado a tener en cuenta y a estudiar críticamente el papel de las mujeres o de los hijos en las sociedades pastoriles. Sobre este tema las fuentes son escasas.

El corpus legislativo que ha afectado históricamente a los pastores y al pastoreo constituye un componente crucial en nuestra comprensión del tema. Antiguas ordenanzas, algunas olvidadas o derogadas, continúan



ejerciendo su influencia sobre la comunidad de manera consuetudinaria. Por ende, la documentación legal, tanto histórica como contemporánea, desempeña un papel significativo en este estudio.

El análisis de testamentos, contratos de compraventa y actas judiciales proporciona valiosos indicios sobre la presencia marginal de los pastores en la historia de la Isla. Específicamente, destaca el tema de la integración de elementos aborígenes en la sociedad hispánica a través del oficio de pastor. En este contexto, hemos empleado exclusivamente documentos ya publicados, principalmente por los Doctores Lobo Cabrera y Aznar Vallejo.

Para comprender la estructura de los usos de la tierra en cualquier período histórico de la Isla, resulta esencial tener presente los “repartimientos” y “las datas”, mecanismos de cesión de tierras que, tras la Conquista, influyeron en el desarrollo del pastoreo.

La actividad pastoril desarrollada al margen del control institucional se caracteriza por la escasez de datos estadísticos fiables. Durante la ejecución de este estudio entre 1982 y 1985, los datos oficiales mostraron discrepancias del 300% en comparación con nuestras estimaciones basadas en la observación directa en el campo. Sorprendentemente, el 90% de los pastores eludía algunos censos, generando una confusión estadística significativa. Los pocos datos disponibles provenían del Instituto Nacional de Estadística, el Servicio de Extensión Agraria y el Departamento de Producción Animal de la Consejería de Agricultura y Pesca del Gobierno de Canarias<sup>2</sup>.

---

2 No obstante, durante la década de los noventa del siglo XX y a partir del año 2000, las instituciones han implementado una completa regularización de la práctica del pastoreo y la producción de queso en Canarias. Diversas administraciones encargadas del pastoreo ejercen un control riguroso sobre el sector, y los propios pastores optan por registrarse en los diferentes censos para acceder a diversas ayudas disponibles. Además, la normativa relativa a los cuidados del ganado y la producción de leche y queso obliga tanto a pastores como a instituciones a ser más rigurosos en la observancia de las leyes.

El recurso a estadísticas históricas, como la proporcionada por Francisco Escolar y Serrano (1793-1806) y publicada por Hernández Rodríguez (1984), se presenta como valioso al ofrecer cuantificaciones e información de gran interés. Como señalamos anteriormente y habida cuenta de lo escaso de los trabajos realizados hasta el momento sobre el tema, el grueso de información para la elaboración de este trabajo tuvo que ser recopilado a través del trabajo de campo.

Como mencionamos anteriormente y considerando la limitada cantidad de trabajos realizados sobre el tema hasta el momento, la recopilación de información para este estudio se basó en gran medida en el trabajo de campo. En una fase inicial, en la que establecimos el estado de la cuestión y delineamos los objetivos, el trabajo de campo implicó salidas a diferentes puntos de la Isla para establecer un primer contacto con la comunidad en cuestión. Adoptamos la estrategia común en los estudios antropológicos generales, utilizando cuestionarios y entrevistas. Este enfoque nos proporcionó una visión general del problema, permitió replantear los objetivos y ajustar la metodología a las condiciones específicas del estudio. Además, fue crucial para definir criterios significativos en el primer bosquejo de regionalización. Una vez establecido el contacto con el objeto de estudio, desarrollamos una estrategia eficiente en el campo, buscando maximizar la eficacia y minimizar los costos asociados a la recopilación de información.

El desarrollo de esta investigación requería dos series de datos de naturaleza distinta. En primer lugar, era esencial focalizarse en los aspectos generales del problema. Posteriormente, desde una perspectiva que abarcara la realidad actual del pastoreo en la Isla, buscábamos ofrecer un panorama detallado de las características singulares de la comunidad, explorando sus medios y modos de vida.

Las salidas de campo iniciales se diseñaron con el propósito de establecer un contacto inicial con la comunidad, proporcionándonos así la primera serie de datos generales. Esta información se utilizó para elaborar un listado



exhaustivo con localizaciones en el mapa a escala 1:25.000, generando inadvertidamente una abundancia de datos de carácter general.

La segunda fase del trabajo de campo se enfocó en la obtención de datos específicos, ya sabiendo qué información necesitábamos exactamente. Dado el tamaño de la comunidad a estudiar, cerca de doscientos pastores, se desaconsejó la selección de una muestra y optamos por trabajar con la totalidad de sus miembros.

El estudio de la articulación de las redes de parentesco en el territorio nos brindó la oportunidad de acceder a datos relativos a cada pastor, reduciendo significativamente el esfuerzo necesario para obtener información detallada y específica.

Nuestra constatación de que los pastores se agrupan en subconjuntos de unos diez individuos, en territorios nítidamente delimitados, que estos grupos son endógamos y están trabados por numerosos lazos parentales de forma que se presentan como una familia extensa plurilocal y que es dentro de estos grupos donde alcanza el pastor el máximo de su proyección social, nos movió a planear el trabajo de campo en función de las “razas”, según la propia definición de los pastores.

Cada pastor puede proporcionar distintos niveles de información en función de la dimensión geográfica planteada. Prácticamente conoce cualquier dato sobre los pastores de su comarca. A través de desplazamientos para localizar pastos, movimientos de trashumancia y la participación en actos colectivos, los pastores obtienen información de otras partes de la Isla. Es evidente que su visión de la Isla es amplia pero parcial, con lagunas y falta de actualización en comparación con la nítida visión que tienen de la propia comarca.

Después de numerosas visitas a la mayoría de los pastores en activo, decidimos seleccionar a un informante principal por comarca, considerando factores como su posición dentro de la “raza” correspondiente a la comarca, su conocimiento de la comunidad pastoril, representatividad de las características generales del grupo, y su disposición personal, entre otros.

Con el objetivo de mantener la información lo más objetiva posible, conservamos todos los informantes anteriores a los principales e incluso añadimos nuevos, cuya tarea era proporcionar datos aislados que escapaban a los informantes principales y verificar las hipótesis de trabajo elaboradas con los datos proporcionados por estos.

La mayor parte de la información de campo provino de los informantes principales, quienes contribuyeron a afinar, actualizar y completar los mapas de este trabajo. Las visitas a los informantes principales comenzaron en marzo de 1983 y finalizaron en mayo de 1985, en un proceso no continuo que experimentó varias interrupciones por diversos motivos. La información se registró en cuadernos de campo y fichas, organizándose por municipios, regiones y comarcas a medida que se ampliaba el conocimiento. Algunas entrevistas se grabaron en cinta magnetofónica, al igual que toda la información seleccionada, como historias, cuentos y narraciones.

Con el avance del trabajo, comenzamos a crear mapas a escala 1:25.000 sobre los siguientes aspectos:

- Distribución de ganados y de especies.
- Dimensión de los ganados.
- Tipos de propiedad de la tierra.
- Tipos de propiedad del ganado.
- Áreas vedadas al pastoreo.
- Regiones y Comarcas pastoriles.
- Rutas de trashumancia.
- Distribución de ganados.
- Usos prioritarios del suelo.
- etc.

Estos mapas fueron herramientas fundamentales y constituyen la base de la información que anotábamos y corregíamos en cada salida de campo. Para la localización de los ganados y sus áreas de pastoreo, utilizamos el



mapa de Gran Canaria a escala 1:25.000, excepto en la Zona Norte, donde predominaba la pequeña propiedad, por lo que recurrimos a la escala 1:10.000.

La información recopilada en cuadernos y cintas magnetofónicas se transfirió a estadillos individuales por pastor, fichas y mapas, que fueron los soportes reales con los que trabajamos. Se tomaron numerosas fotografías en blanco y negro y en color, y se filmaron cinco horas de vídeo en sistema comercial Umatic.

#### 4. METODOLOGÍA

Continuando con la metodología empleada en este trabajo, es evidente que se ha adoptado el enfoque de la antropología ecológica. Este enfoque se origina en la preocupación por definir y aclarar las relaciones entre el medio ambiente y la cultura, una línea que ha evolucionado a lo largo de la historia de la antropología.

La ecología cultural, propuesta por Julian Steward en los años cincuenta, fue un paso significativo hacia la integración de la ecología y la antropología, estudiando los procesos culturales que permiten a una población sobrevivir y reproducirse en un entorno determinado o cambiante, un planteamiento que ha sido aceptada como un método de trabajo coherente, aunque no exento de críticas y modificaciones.

En la década de los sesenta y setenta, la Teoría General de Sistemas se desarrolló en la antropología, ofreciendo la posibilidad de realizar generalizaciones interdisciplinarias. Se introdujeron términos como “procesos de retroalimentación” o “feed back”, “mecanismos reguladores” y “ecosistemas”. La Antropología Ecológica emergió como una nueva forma de abordar el problema, donde el medio ambiente dejó de ser simplemente una variable para convertirse en un co-sujeto activo en la interacción hombre/medio.

Autores como C. Geertz, A.P. Vayda, D. Hardesty, U. Martínez Veiga, J.L. García García y otros comenzaron a utilizar conceptos como “procesos de retroalimentación” y “mecanismos reguladores”, contribuyendo al desarrollo de la Antropología Ecológica. La noción de “estrategias adaptativas”, introducida por J. Bennett, también ha influido en esta perspectiva.

En los primeros años de la década de los ochenta, la antropología ecológica se centró en las bases económicas de las pequeñas unidades productivas tradicionales, a través del estudio de los flujos energéticos que el trabajo animal y humano es capaz de transferir a la comunidad por medio de ecotipos basados en la cadena alimentaria.

La narrativa histórica destaca la crisis y recesión que enfrentó la antropología ecológica desde principios de los años ochenta, coincidiendo con el auge de la gestión medioambiental liderada por profesionales de diversas disciplinas como biólogos, geógrafos, topógrafos e ingenieros. Los etnógrafos, etnólogos y antropólogos, especialistas en la interacción hombre/territorio, fueron excluidos de estos equipos, y su parcela de trabajo fue ocupada por geógrafos humanos y arqueólogos.

Una vez desarrollada esta pequeña reseña histórica, nos queda añadir que nosotros seguimos pensando que la ecología es significativa para comprender fenómenos culturales situados a niveles abstractos o simbólicos. Si hemos comenzado aplicando modelos de base ecológica al comportamiento humano, y, en este caso concreto al pastoreo canario, no es difícil observar que ciertas conductas tradicionalmente inexplicables son de carácter demostrablemente adaptativas. Desde esta perspectiva, la estructura metodológica del trabajo se articula a dos niveles:

**A) Marco metodológico general.** Actúa como trasfondo de todo el trabajo y gira en torno a tres premisas fundamentales, que nos sirvieron de base para plantear nuestro objetivo final que no es otro que el estudio de la interacción entre los niveles de la comunidad referidos por cada uno de ellos



(familia, socioeconomía y medio ambiente). Sobre las siguientes tres bases, como telón de fondo, desarrollamos posteriormente una serie de objetivos primarios que representasen los distintos eslabones del discurso, premisas fundamentales que sirven como trasfondo para plantear el objetivo final del estudio: la interacción entre los niveles de la comunidad, centrándonos en la familia, la socioeconomía y el medio ambiente:

- Redes matrimoniales: Se parte del convencimiento de que las relaciones humanas se expresan principalmente a través de la construcción de intrincadas redes matrimoniales.
- Bases económicas consideradas como el soporte fundamental de las relaciones sociales.
- Pragmatismo ecológico: Coherente con la conciencia de habitar un territorio de reducidas dimensiones, donde la interacción entre el hombre y el medio es perceptible y vital.

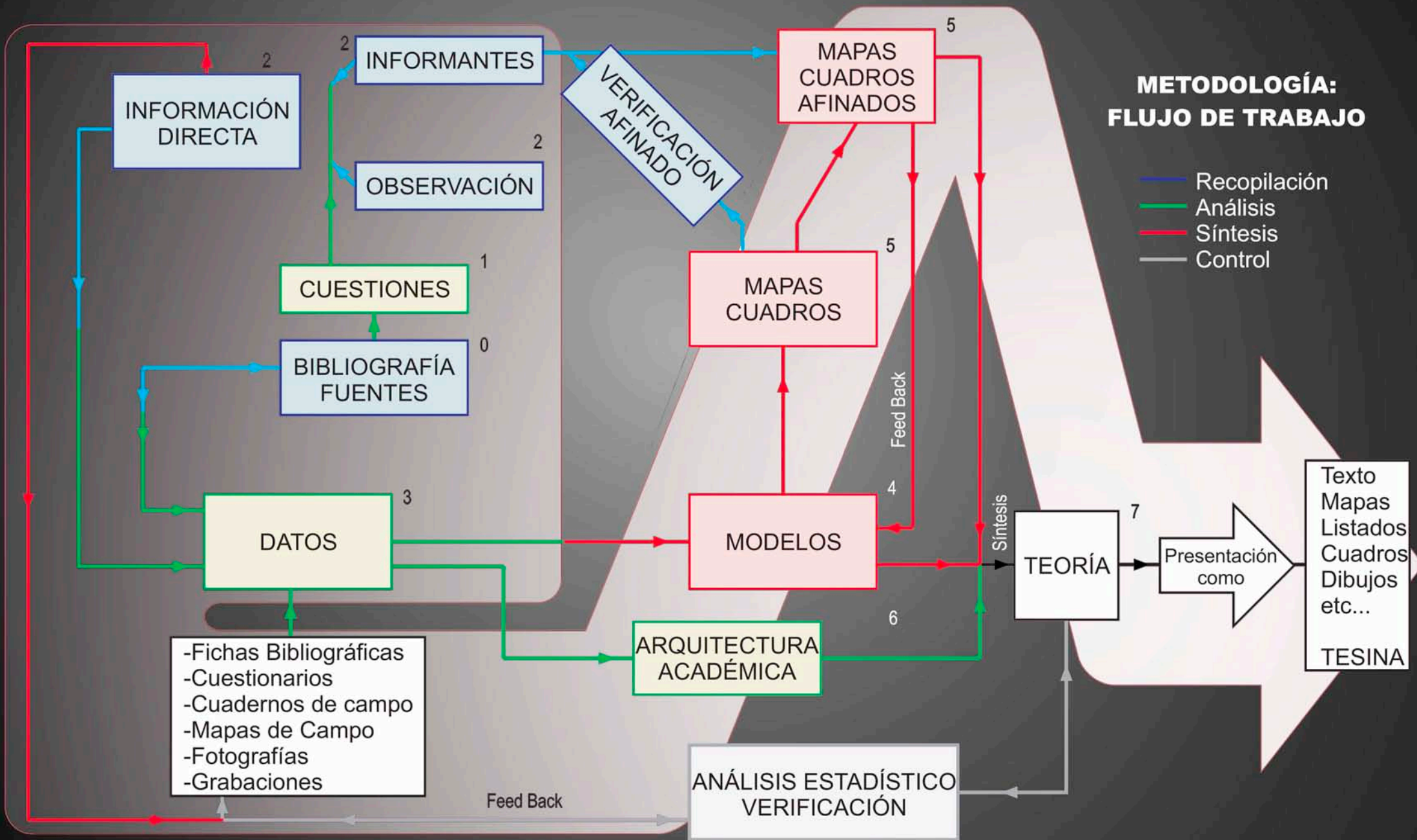
**B) La arquitectura metodológica específica para el desarrollo de los objetivos primarios.** De acuerdo con el planteamiento genérico, cada objetivo concreto se establece a un nivel diferente y plantea unas características peculiares en el tipo de información que maneja y en el procesamiento material y lógico que existe. Veamos el tipo de recursos manejados para el establecimiento de cada uno de los pasos de nuestro razonamiento.

- Definición de la comunidad. Se establece a partir de los miembros que la constituyen. El sentido de pertenencia y aceptación son factores cruciales en la definición operativa.
- Correlación entre medio ambiente y comportamientos adaptativos. La comunidad presenta una notable variabilidad en sus características en función de su recurrencia a un repertorio de comportamientos relativamente amplio. Existen unos criterios básicos que permiten tipificarlos: especie pastoreada, tamaño del rebaño, formas de propiedad del mismo, formas de acceso a los pastos, estrategias de trashumancia,

patrones de habitación. Sobre la base de sus variaciones espaciales se pueden establecer clinas o gradientes que aluden a cambios graduales, representadas por la frecuencia de aparición de determinadas características a lo largo de la Isla. Cada una de las clinas representa la variabilidad de características en función de un criterio.

- Tipología. Establecida considerando opciones del repertorio adaptativo con representación real en la comunidad. Presenta una estructura arborescente que sintetiza la variabilidad de caracteres en función de todos los criterios adaptativos señalados.
- Mecanismos de restricción espacial. La producción capitalista introduce criterios económicos en la estructura de usos del espacio.
  - Considerando al pastoreo la menos rentable de la serie de estrategias de aprovechamiento del suelo (industria, turismo, agricultura), y considerando la marginalidad espacial fruto de la marginalidad económica, el método empleado en esta fase consistió en detectar los mecanismos concretos que restringen al pastor el acceso a determinadas áreas o recursos.
- Regionalización. Dependiente de la distribución de tipos en un espacio proxémico, establecido éste teniendo en cuenta los mecanismos restrictivos que mediatizan su definición.
- Redes regionales. Conjunto de características culturales no adaptativas asociadas a clinas adaptativas, y desde una perspectiva social contribuyen a la caracterización antrópica de las regiones naturales, y desde el punto de vista metodológico sirven como verificación de la validez de la regionalización establecida.
- Comarcalización. Las comarcas se establecen sobre la base de la vecindad y de la identidad conductual estricta en la estrategia ganadera, de esta forma se mantiene la garantía de que las divisiones de los grupos subyacentes se constituyen, exclusivamente, en función de criterios adaptativos o de dependencia.







- Castas profesionales. Partiendo de la definición de casta profesional ofrecida por Levi Strauss (1963), nuestro método consistió en detectar un comportamiento endógamo con respecto al ejercicio de la actividad y el efecto equivalente de status que supone la posesión de un rebaño.

## 5. DEFINICIÓN DE LA COMUNIDAD OBJETO DEL ESTUDIO

Para la realización de este estudio precisábamos de una definición operativa que nos permitiese distinguir a los verdaderos pastores tradicionales del resto de los ganaderos y de los agricultores con economía mixta agropecuaria. Recurrimos a la definición tradicionalmente utilizada por La Mesta y documentada por Klein (1936), que cifra en cincuenta el número mínimo de cabezas de un rebaño. La etnolingüística viene a apoyarnos en esta elección pues hemos comprobado que entre los mismos pastores no se tiene en consideración a aquellos que tienen 20 o 30 cabezas, refiriéndose a ellos como propietarios de un “puñillo” de animales.

Siguiendo las pautas de Pierre Bonte (1973), y que se adaptan perfectamente al pastoralismo del Archipiélago, son pastores “sensu estricto” aquellos individuos cuya actividad principal o exclusiva es la explotación de herbívoros andadores mantenidos en rebaños de distintos pero regulares tamaños, que con movimientos itinerantes en espacios más o menos amplios acceden a los recursos de zonas marginales no ocupadas por la agricultura. El pastoreo es su modo de vida y el ganado el centro de sus ocupaciones.

En Gran Canaria, podemos afirmar que el conjunto de los pastores forma una comunidad con una fuerte conciencia del “nosotros”, cuya identidad se teje en torno a tres fenómenos fundamentales:

- a. El pastoreo<sup>3</sup> de ganado menor o “menudo” (ovejas/cabras), que establece su soporte económico.
- b. Una red de parentesco que une a los que lo practican, y establece los sistemas de apoyo y ayuda mutua.
- c. Una serie de comportamientos y sistemas de valores que constituyen su patrimonio profesional, cultural e ideológico.

La comunidad pastoril presenta unas pautas suficientemente diferenciadas como para ser identificable de entre el resto de los habitantes de la Isla, aunque (y en la medida que son una comunidad integrada y dependiente), presenta una serie de rasgos asimilables al resto del mundo rural grancanario. Se sobreentiende que son personas afectadas por la ley y su comportamiento ha de responder, por tanto, a un modelo oficial dentro de ciertos límites que vienen marcados por la tolerancia de las instituciones. Estos límites, muy estrictos en ciertos casos, resultan muy tolerantes en otros (ajustes de cuentas, peleas o disputas).

Para llegar a comprender la estructura de la comunidad, debemos tener en cuenta a cada una de las funciones esenciales que constituyen el conjunto, así como los mecanismos que a través de su interrelación le proporcionan su coherencia. La comunidad pastoril grancanaria adopta su estructura en función de la interacción de una serie de factores, en parte endógenos y en parte exógenos.

- a. Los factores endógenos, y esa es nuestra tesis de trabajo, son comportamientos adaptativos, algunos heredados de los aborígenes (como veremos), algunos importados por los colonos y otros generados por los propios pastores a lo largo de la historia.

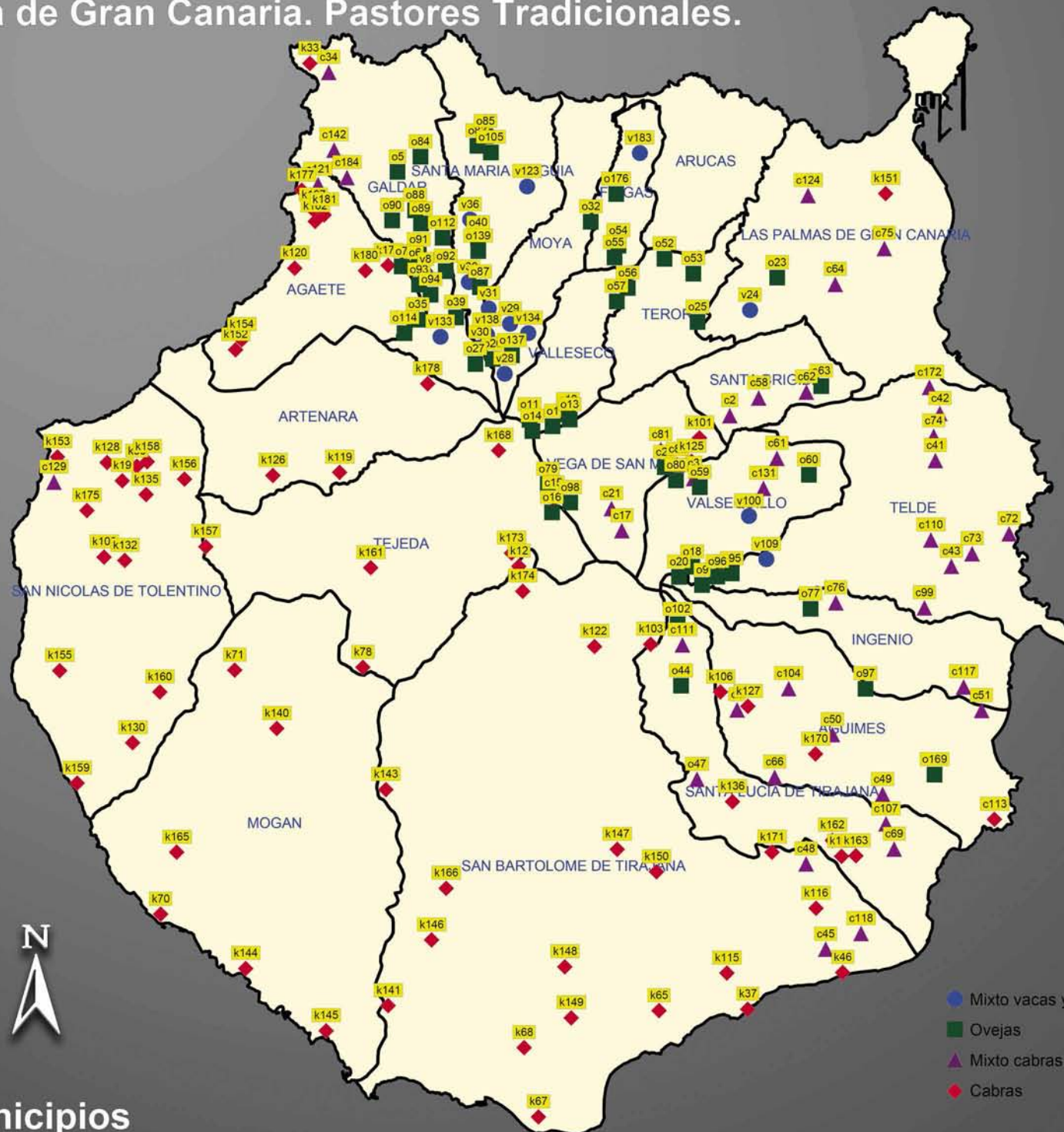
---

3 El pastoreo es el consumo de las plantas presentes en el pastizal por el animal a través de la defoliación (Castillo y Jarillo, 2002).



# Isla de Gran Canaria. Pastores Tradicionales.

0



## Legenda

■ Límites Municipales

## Número de Ganados por Municipio

11	Agate
12	Agüimes
3	Artenara
0	Arucas
5	Firgas
22	Gáldar
9	Guía
4	Ingenio
6	Las Palmas de GC
6	Mogán
7	Moya
22	San Bartolomé
9	San Mateo
15	La Aldea de San Nicolás
4	Santa Brígida
10	Santa Lucía
8	Tejeda
14	Telde
3	Teror
8	Valsequillo
6	Valleseco

UTM 28

Kilómetros



Cartografía: E. Grandío / Caridad RPG





En el retrato, el pastor Santana, de 100 años, padre de Teresita Santana Vega, muestra la sabiduría de una vida dedicada al campo mientras se ajusta su sombrero canario con serenidad. Vestido con su atuendo tradicional, su figura imponente es complementada por el sutil reflejo de su cuchillo canario.

b. Los factores exógenos vienen ofrecidos por la presión del modelo oficial cristiano occidental.

Los factores endógenos son esenciales para entender la posición de los pastores dentro del modelo oficial de sociedad y cultura. A pesar de que los límites de este modelo son amplios para las comunidades de economía marginal que ocupan territorios distantes en la Isla, estos factores endógenos constituyen la base del patrimonio cultural de la comunidad. Aquí, el concepto de cultura se entiende como diferenciación, destacando las características distintivas de la comunidad pastoril.

A lo largo de este trabajo, se intenta explorar el proceso mediante el cual la interacción entre el hombre y el medio ambiente, expresada como respuesta adaptativa, ha creado este patrimonio cultural a lo largo de un lapso de 500 años. La actividad pastoril se presenta como una respuesta adaptativa a la ausencia de otras estrategias en el sector que gestiona los ecosistemas. En este contexto, la presencia del pastor se establece como consecuencia de la exclusión de otras estrategias, generando así una relación negativa.

A pesar de la dispersión geográfica de los pastores a lo largo de toda la Isla, se utiliza el término “comunidad” para describirlos debido a la coherencia proporcionada por su actividad profesional común. La profesión de pastoreo actúa como un elemento unificador que da sentido de pertenencia al grupo, a pesar de la falta de aglutinación física en una ubicación común. De esta manera, la comunidad pastoril se forma en torno a la actividad compartida y los lazos profesionales más que por la proximidad física.

La comunidad de pastores en Gran Canaria se configura en torno a criterios de clase y estatus económico y profesional, comunes en el ámbito rural en general. Los pastores se agrupan, distanciándose de los agricultores, cuyos intereses a menudo difieren y chocan con los suyos. Históricamente, en las zonas rurales, el pastor suele ocupar una posición social y económica inferior a la del agricultor. Esta diferencia, junto con los desafíos que el ganado



menor plantea a los cultivos, ha sido un obstáculo para la comprensión mutua entre ambos grupos.

Aunque los pastores no constituyen un grupo numeroso en Gran Canaria (no superan los 200), ésta limitada cantidad les brinda la oportunidad de conocerse personalmente y establecer vínculos. Así, de manera casi espontánea, se crean redes de prestación de servicios y apoyo mutuo que fortalecen la cohesión de la comunidad. En este contexto, preferimos emplear el término “comunidad” para describir a los pastores de Gran Canaria, ya que su unión se fundamenta no solo en conexiones sociales y profesionales, sino también en lazos familiares.

En este mapa previo, presentamos la distribución sobre el territorio de los 184 rebaños que hemos localizado y utilizado para la realización de este estudio.



En ocasiones se utilizan gestos muy específicos para labores concretas, como apoyar la cabeza sobre el lomo del animal para tranquilizarlo durante el ordeño.





## CAPÍTULO 2

# Condiciones marco del pastoreo en Gran Canaria



# Isla de Gran Canaria. Pastores Tradicionales Archipiélago Canario

1



En los apartados 6 y 7 de este capítulo, delimitamos el marco geográfico e histórico que abarca la vida de la comunidad que hemos definido, cuya situación actual se analiza en el apartado 8. Este enfoque resulta fundamental, ya que nuestro objetivo consiste en estudiar el pastoreo tradicional en Gran Canaria, entendido como el resultado de la evolución histórica y de la interacción con el entorno.

No buscamos realizar una contribución novedosa a la geografía ni a la historia. Para redactar este apartado, nos hemos basado principalmente en

fuentes bibliográficas. Nuestro interés radica en presentar un resumen que explique las condiciones generales en las que se lleva a cabo la actividad pastoril en la Isla en la actualidad. Hemos seleccionado y destacado únicamente aquellos aspectos que afectan directamente al pastoreo, con la esperanza de proporcionar datos suficientes para que tanto los especialistas como aquellos que no están familiarizados con el tema puedan comprender el contexto en el que se desenvuelve este grupo humano y su actividad económica.



## 6. EL MARCO GEOGRÁFICO. DISPONIBILIDAD DE PASTOS

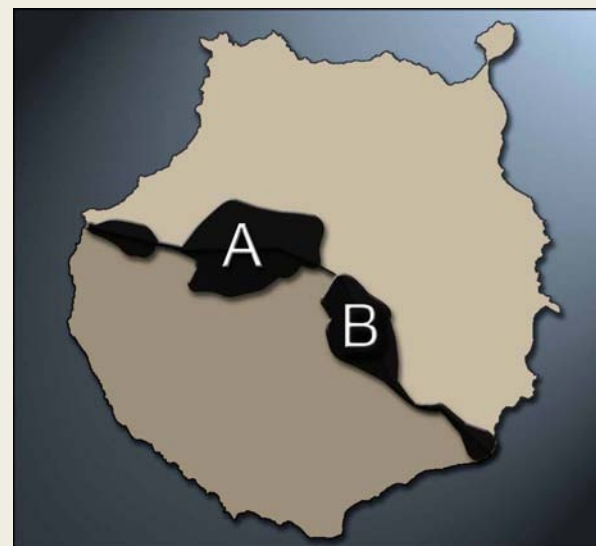
### 6.1. Descripción de la Isla

Gran Canaria, una isla de forma casi circular con un diámetro de aproximadamente 23 km, alcanza su punto más alto en el centro, a una altura de 1950 m, y abarca una superficie de 1560 km<sup>2</sup>. Desde la Cumbre hasta la Costa, descenden sistemas extensos de barrancos encajonados con disposición radial. Estos barrancos, en su trayecto hacia el mar, han dado origen a valles angulosos con una topografía fragmentada, convirtiéndose en el elemento dominante del paisaje grancanario. Entre uno y otro barranco, se definen los “lomos”, áreas donde, como veremos más adelante, se establecerán los rebaños de ovejas y cabras.

Al estudiar las curvas de nivel, se observa la delimitación natural de tres zonas claramente diferenciadas:

- La Costa: Siempre por debajo de los 200 m de altitud, en el Este forma una franja ancha, mientras que en algunas áreas del Oeste es prácticamente inexistente. Los fondos de barranco con una altitud muy baja permiten que la costa se adentre en el interior de la Isla.
- Las Medianías: Con altitudes entre los 200 y los 800 m, esta área concentra la mayor parte de la riqueza agrícola de Gran Canaria.
- Las Cumbres: Esta zona, la más despoblada y escabrosa, alcanza cerca de los 2000 m de altitud y tiene la forma de una tenaza que se abre hacia el Oeste.

Si tratamos de esquematizar la isla de Gran Canaria, despojándola de todos los accidentes no significativos, el resultado sería el obtenido por el geógrafo Alex Hansen Machín cuando realizó un mapa de configuración física de Gran Canaria (ver mapa nº 3). La circulación hídrica de la Isla se explica a través de los siguientes puntos:



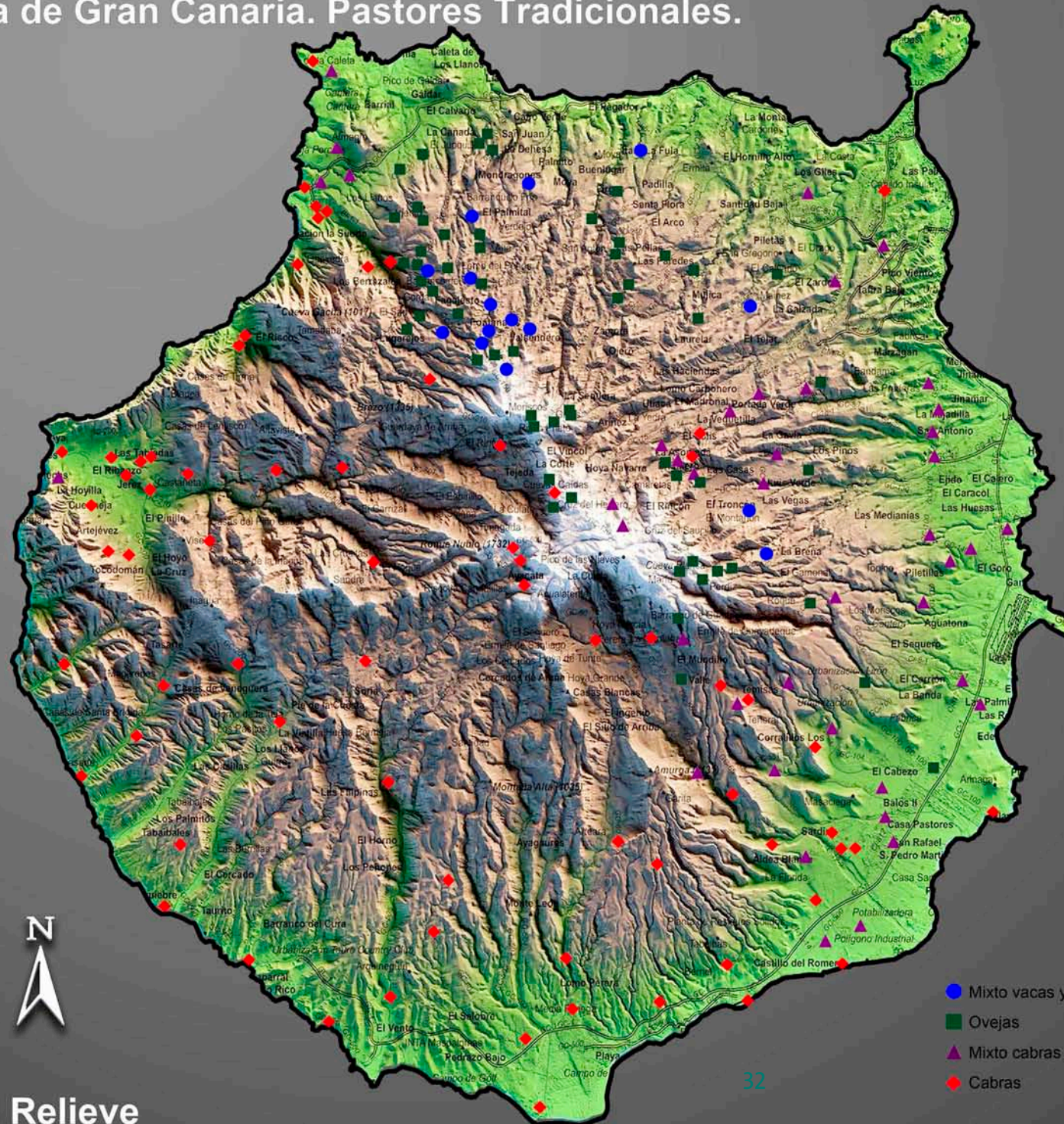
División física de la Isla. Los grandes barrancos a y b, con sus respectivas calderas, dividen la Isla en dos mitades: la mitad norte y la mitad sur.

- Caldera de Tejeda-Barranco de La Aldea: La Caldera de Tejeda es una vasta depresión rodeada por riscos que alcanzan hasta los 2000 m de altura. Su cara oeste está fuertemente erosionada por el inicio del Barranco de La Aldea. Este barranco presenta un curso alto accidentado, mientras que la parte baja se caracteriza por pendientes suaves formadas por sedimentos, creando suelos propicios para la agricultura.
- Tirajana: El Barranco de Tirajana exhibe en su cabecera una caldera erosiva de considerable tamaño, formada por sucesivos derrumbes.
- La mitad Norte de la Isla presenta una costa más escarpada por el Oeste, descendiendo hacia el mar casi a pico desde los 1000 m; presenta algunos barrancos cortos como el de Guayedra. Todo el Norte en conjunto presenta un acantilado costero vertical, no muy elevado, que se encuentra surcado por numerosos barrancos de pendiente suave. Los barrancos más importantes son de Oeste a Este los siguientes: Gáldar, Moya, Azuaje, Firgas, Valleseco, Teror, Arucas y Tamaraceite. La cara Este con cumbres abruptas y de origen volcánico, cuenta con grandes



# Isla de Gran Canaria. Pastores Tradicionales.

2



El Relieve

## Legenda



Los barrancos, profundos cortes radiales producidos por la erosión del agua, son el elemento dominante del paisaje de la Isla, que globalmente adquiere la forma de un cono achatado, en el que tradicionalmente se distinguen tres pisos; costas, medianías y cumbres.

El anillo pericostero de baja cota presenta, entre los barrancos, amplias áreas de erial o baldío de interés pastoril.

Las cotas intermedias, caracterizadas por barrancos de mediana longitud y poca profundidad, forman otra corona circular en la que alternan, en sus perspectivas de uso, franjas radiales de vega agrícola con otras de lomos pasturables.

Las cumbres, abruptas y cubiertas de pinar, ya casi no pueden albergar pastores.

- Mixto vacas y ovejas
- Ovejas
- ▲ Mixto cabras y ovejas
- ◆ Cabras

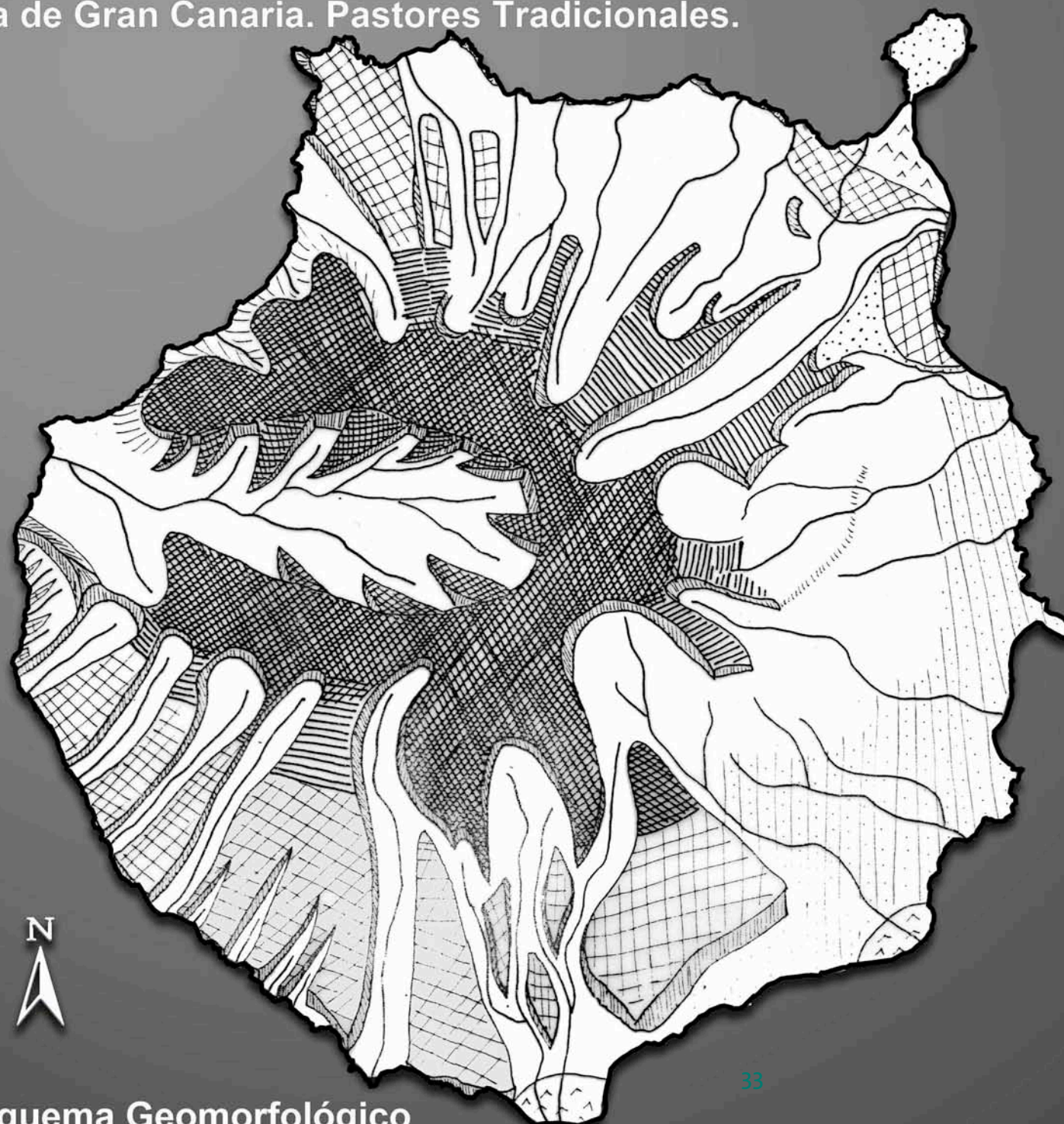
1:300.000. UTM 28

Kilómetros




Cartografía E. Grandío / Trobart / CNIG





Esquema Geomorfológico

## Leyenda

-  Cumbres
-  Paredes más o menos verticales
-  Plataformas abruptas mineralizadas
-  Llanuras estériles
-  Erupciones recientes
-  Vegas
-  Dunas y deltas
-  Cauces de barranco

La morfología de la Isla presenta unas marcadas características locales y texturales por lo fragmentado de la topografía. Eliminando estos rasgos accesorios se puede obtener una visión esquemática del marco en que se desarrolla el pastoreo grancanario. Elementos fundamentales son el potente macizo de las cumbres, la caldera volcánica de Tejeda y las erosivas del este, destacando la de Tirajana. El conjunto está surcado por numerosos barrancos, profundos y encajonados en el sur, más antiguos y abiertos, con llanuras de pendiente suave al norte. Aparecen, además, varios microsistemas dunares y de malpaís que presentan condiciones peculiares.



pendientes que suavemente se inclinan hacia el mar. Por debajo de las cotas de las medianías aparece una gran llanura pedregosa que se va extendiendo y agrandándose desde el Barranco de Telde hacia el Sur. Todo el conjunto está surcado por una red de barrancos siendo los más importantes de Este a Oeste los de Jinámar, Telde, Guayadeque, Temisas-Balos y Tirajana. Este extenso conjunto exhibe zonas de escorias volcánicas.

- La mitad Sur de Gran Canaria, es un extenso conjunto de grandes plataformas tabulares, terrenos pedregosos y estériles. La plataforma original que se extiende desde Juan Grande hasta Mogán está surcada por tres grandes barrancos, el de Fataga, el de Arguineguín y el de Mogán. Desde Mogán hasta San Nicolás, se extiende una particular red de barrancos medianos, el de Veneguerras, Tasarte y Tasartico.

## 6.2. La importancia del relieve

El relieve abrupto de Gran Canaria, tanto en altitud como en textura, genera, más allá de los gradientes altimétricos de temperatura y precipitación, condiciones infraestructurales fundamentales para el pastoreo.

La altitud y la pendiente son dos factores limitantes para la práctica agrícola, que compite ventajosamente con el pastoreo por el limitado entorno natural disponible.

A pesar de la práctica sistemática del abancalamiento, las características particulares del terreno impiden la explotación de una parte significativa de la superficie de la Isla de otra manera que no sea a través del pastoreo de cabras, dada su habilidad para moverse por los riscos. Las ovejas, aunque requieren pendientes más suaves, toleran mejor las alturas (frío).

La disponibilidad de agua y pastos es esencial para explicar la presencia de una especie u otra, pero la distribución de pendientes es decisiva a nivel local. La ubicación se determina en función de la humedad y la temperatu-

ra, pero los pastos específicos que utiliza el ganado se eligen en base a dos características del relieve: la pendiente y la orientación de la ladera al sol o sombra (solana/umbría).

Considerando la Isla como una serie de barrancos radiales separados por lomos, cuchillos y plataformas tabulares, se pueden identificar dos tipos claros de estructuras morfológicas que se distribuyen: la agricultura, centrada en sistemas sedimentarios en el fondo de barrancos y en terrazas construidas en los flancos; y el pastoreo, principalmente en los lomos que separan los barrancos. Los lomos de las medianías se destacan como lugares privilegiados para el pastoreo, mientras que los cuchillos y pitones dan lugar al denominado “pastoreo de risco”. Por otro lado, las inhóspitas plataformas tabulares en las regiones del Sur y Oeste se reservan específicamente para el uso estacional de la trashumancia, conocida como “mudá”, un término empleado por los pastores cuando trasladan a sus ganados en búsqueda de pastos más adecuados. Este proceso, arraigado en la tradición pastoril, refleja la adaptabilidad y conocimiento profundo de los pastores sobre la compleja topografía de la Isla, para asegurar la supervivencia de sus rebaños en condiciones cambiantes. El anillo que rodea la periferia de la caldera central, a casi 2000 m de altura, constituye otra zona geomorfológicamente peculiar tradicionalmente vinculada al pastoreo. Sin embargo, en la actualidad, las Cumbres, fuertemente afectadas por la política de repoblación de ICONA y dominadas por el peculiar régimen derivado de la propiedad institucional, presentan características muy anómalas, aunque la Caldera de Tejeda, sigue recibiendo a los ganados en los meses de verano.

## 6.3. El clima

El pastor grancanario vive y planifica su vida en términos de sequía, ya que la disponibilidad de agua limita su actividad productora y dirige la dinámica de sus desplazamientos en busca de nuevos pastos.



Gran Canaria, debido a su particular latitud y ubicación en el Océano Atlántico, combinadas con la posición única de la Isla, exhibe una serie de microclimas distintivos.

La relación con el anticiclón determina la presencia de los vientos alisios o de calmas chichas. Las altas presiones protegen al Archipiélago de la invasión de masas de aire foráneo, mientras que los corrimientos del anticiclón facilitan la llegada de aire sahariano desde el Este, de aire subtropical desde el Sur y de masas frías desde el Norte.

El clima, caracterizado por su inestabilidad e irregularidad en las precipitaciones, puede ofrecer años extraordinariamente lluviosos junto a largos períodos de sequía. La Isla presenta dos niveles (zona norte y zona sur) de humedad bien diferenciados y delimitados por las Cumbres.

La escasez generalizada de nubes hace que la exposición al sol esté determinada por la orientación, la superficie y la altitud. El gradiente térmico divide la Isla en tres zonas, correspondientes a las ya descritas al analizar las curvas de nivel:

- Las Costas: Cálidas y secas, con temperaturas medias anuales elevadas y estables (aproximadamente 20 °C), presentan una oscilación térmica anual reducida y escasez de lluvias.
- Las Medianías: La oscilación térmica anual varía entre 7 °C y 28 °C, con un desarrollo mayor de lluvias que sigue las características zonales mencionadas anteriormente.
- Las Cumbres: Con un rango térmico que oscila entre heladas por debajo de 0 °C y nevadas ocasionales en invierno, así como temperaturas de hasta 40 °C en verano, presentan un clima continental.

*Con temperaturas altas (por encima de 25 °C) el animal prefiere estar echado descansando o bajo sombra y aumentando así mismo la frecuencia de beber agua, lo cual va en detrimento del tiempo para la cosecha del forraje. Por otro parte, con bajas temperaturas (menores a*

*5-6 °C) el animal busca refugio interrumpiendo el pastoreo, acentuándose el efecto de la temperatura cuando aumenta la humedad. En caso de existencia de viento y dependiendo de su velocidad se produce la interrupción de la cosecha de forraje por el animal, permaneciendo parado e inmóvil (Arnold et al., 1978).*

*El viento disminuye la tasa de ingestión de los animales, dedicando un mayor tiempo al proceso de selección, y búsqueda, distrayéndose más fácilmente e interrumpiendo el pastoreo con frecuencia, eligiendo menos cantidad de forraje y dedicando más tiempo a la búsqueda de especies preferidas (Arnold et al., 1978; de Ridder et al., 1986).*

*Las cabras en relación a ovejas y vacunos son más sensibles a cambios ambientales, varían su comportamiento rápidamente adaptándose a nuevas situaciones, utilizando más tiempo para la cosecha de forraje (20 a 25% más que las ovejas) observándose en días lluviosos que las ovejas son capaces de continuar pastoreando mientras que las cabras buscan refugio o permanecen inmóviles. Los animales dan la sensación de poder predecir cuál es el día más caliente para comenzar su trabajo más temprano (Arnold et al., 1978; de Ridder et al., 1986).*

Reiteramos la trascendencia de la altitud en las variaciones climáticas, dado que los fondos de barranco con altitudes mínimas penetran hacia el interior de la Isla, alcanzando en algunos casos (como el Barranco de La Aldea-Tejeda) hasta su centro. Este fenómeno da lugar a un clima más similar al de la costa que al del interior, explicando cómo en zonas internas de Gran Canaria coexisten rebaños de ovejas y cabras, cuando se sitúan en un mapa, a pesar de estar considerablemente distantes en altitud.

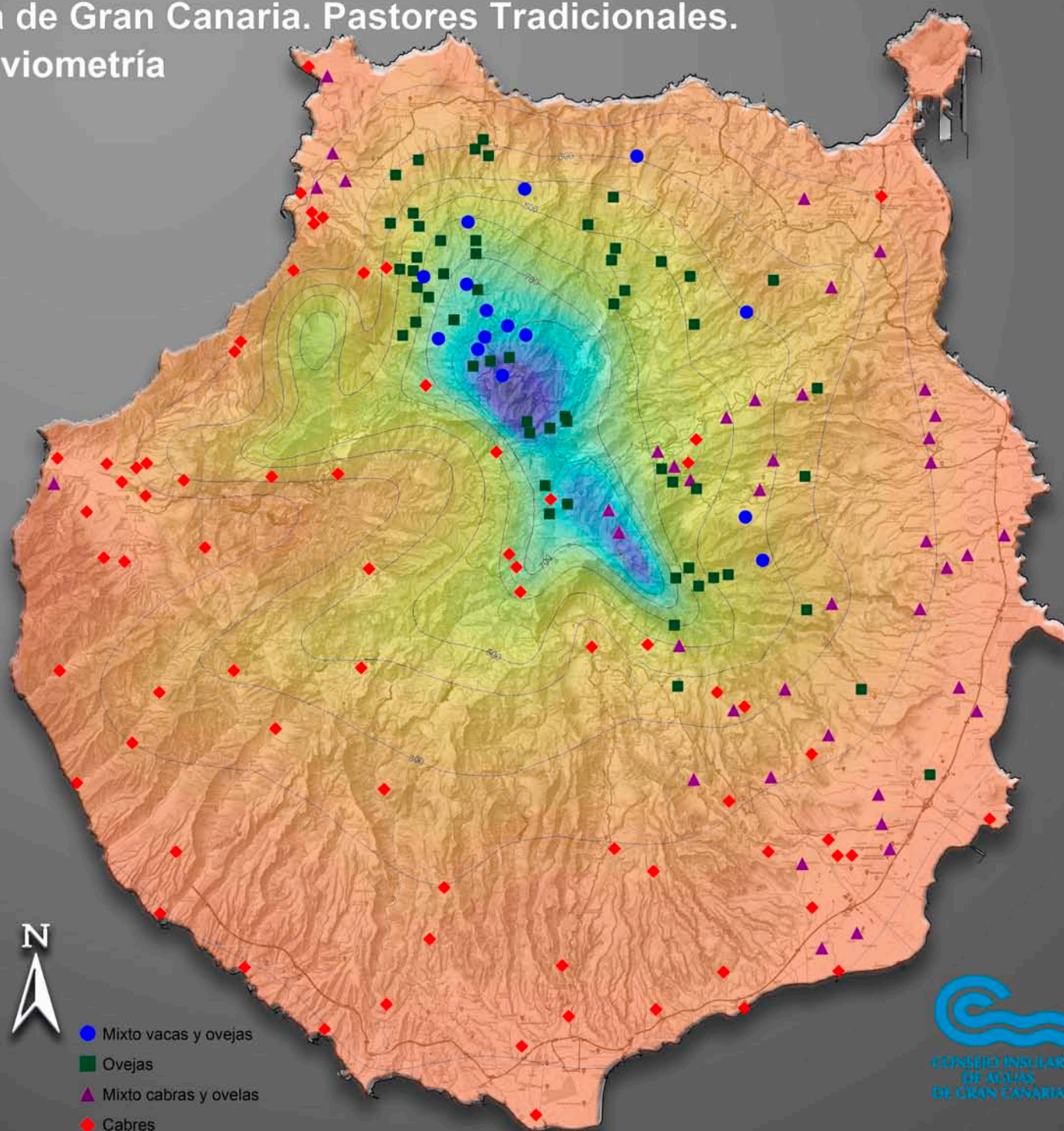
El pastoreo en Canarias, en particular, carece de defensas efectivas contra cualquier variación climática, especialmente las sequías. La persistencia de sequías durante varios años consecutivos impacta negativamente en la supervivencia de los ganados, que llegan a casi desaparecer, llevando a los



# Isla de Gran Canaria. Pastores Tradicionales.

## Pluviometría

4



### Leyenda

Las curvas pluviométricas ponen de manifiesto los gradientes costa-cumbre y norte-sur, ocasionados por la elevación de las masas de aire y la orientación del alisio respectivamente.

La aridez resulta ser el factor limitante de la actividad pastoril por debajo de la línea de los 300 mm anuales, que en años de sequía puede afectar a una gran parte de los rebaños.

Interactuando con otros factores, la humedad resulta decisiva para la presencia de la oveja, que se restringe a las áreas que superan los 400 mm.

Es de señalar que las zonas más favorecidas por las lluvias fueron vedadas al pastoreo por la repoblación forestal.

### Precipitación anual, en mm.



Kilómetros



Cartografía: E. Grandío / Caridad RPG

UTM 28



pastores a buscar ocupaciones alternativas en momentos de escasez de recursos.

*La existencia de niebla retarda el inicio de la alimentación y la interrumpe más temprano, lo cual disminuye la duración de los períodos principales de pastoreo y aumenta el número de períodos secundarios y el tiempo total diario gastado en la cosecha de forraje (Arnold et al., 1978).*

#### 6.4. La vegetación

En Gran Canaria hay zonas que por su pobreza y aridez sólo permiten un tipo de explotación pastoril, en muchos casos en régimen extensivo, pues los pastos son escasos y se encuentran diseminados. Sin embargo y a pesar de lo inhóspito que resulte un paisaje, desde las dunas costeras hasta el más rugoso de los malpaíses, puede alimentar a un ganado de cabras, no obstante, las ovejas, siendo más exigentes en su alimentación, no se benefician de estas áreas de la misma manera.

*La variedad de comunidades vegetales incluye los tipos vegetativos compuestos por gramillas (gramíneas con hojas anchas y cortas, horizontales, rastreras, decumbentes estivales), especies perennes (asociadas a la acumulación de órganos secos o lignificados) y anuales (plantas que completan su actividad en el período de 9 o 10 meses desde la germinación hasta la madurez con escasa lignificación y alta capacidad de sobrevivencia a sequías estivales o heladas invernales mediante el estado de semilla, reposo o dura), arbustos (perennes de ramas leñosas de alto porte y con tronco en forma de árbol), subarbustos (herbáceas de base leñosa hasta altura de 25 cm generalmente malezas) (Rosengurtt, 1979). Los tipos productivos de las comunidades se identifican como pasto fino con productividad alta o media y apetecibilidad prolongada, pasto tier-*

*no de productividad alta o media y apetecibilidad prolongada a media, pasto ordinario que tiene baja apetecibilidad limitada generalmente al estado más o menos juvenil con una productividad mínima, los pastos duros tienen un porte elevado sobre el tapiz y su apetecibilidad es reducida al período juvenil de cada hoja; las hojas maduras más viejas y secas que se acumulan conservan la firmeza de sus fibras y se mantienen erectas formando maciegas, teniendo una productividad mayor a las ordinarias (Rosengurtt, 1979).*

A pesar de la riqueza en especies vegetales endémicas en Canarias, con un total actual de 1.700 especies en el Archipiélago, de las cuales aproximadamente 470 son exclusivas de los archipiélagos macaronésicos, la aridez limita significativamente la biomasa disponible en las Islas. En Lanzarote y Fuerteventura, la masa vegetal es prácticamente inexistente debido a las condiciones extremadamente áridas.

En realidad, tanto la oveja como la cabra pueden consumir la misma dieta. Sin embargo, las cabras son más habilidosas para trepar y alcanzar las ramas más altas de los árboles, lo que ha llevado a restringir su acceso en algunas zonas. Por otro lado, la oveja se alimenta de la hierba a ras del suelo, ganándose el apodo de “la escoba de la tierra” porque “barre” con todo a su paso. Este comportamiento alimenticio distintivo entre las dos especies refleja su adaptación a las condiciones específicas del entorno insular y destaca la versatilidad de la cabra en terrenos más difíciles.


*Las cabras tienen un comportamiento ingestivo, similar al de ovejas, sin embargo, poseen hocico largo y estrecho con boca pequeña labios superiores móviles y lengua prensil que otorga gran habilidad permitiendo el ramoneo de hojas pequeñas e incluso especies espinosas (Arbiza et al., 1986; Vallentine, 1990; Van Soest, 1994).*



Una oveja joven saborea una planta de millo recién cortada por el pastor,  
disfrutando de un festín fresco y nutritivo en el campo.





A photograph of a sheep with long, light-colored wool grazing in a green field. The sheep is positioned in the center-left of the frame, facing right. Its wool is thick and shaggy, with some strands appearing slightly matted. The background is a lush green field with some darker patches, possibly shadows or different types of grass. The lighting is bright, suggesting a sunny day.

En la estación invernal, una oveja con abundante lana disfruta pastando hierba fresca, mostrando su resistencia natural al frío mientras se alimenta tranquilamente.



Un ovejero arranca un puño de plantas de millo y las carga sobre sus hombros hasta el corral, para asegurar la nutrición de sus ovejas.







**Ha transcurrido un tiempo desde la trasquila de las ovejas, indicando la llegada del verano, la comida fresca comienza a escasear. En consecuencia, es necesario complementar la dieta de los animales con granos y hojas frescas de millo para garantizar una alimentación adecuada.**



En lo alto de la majada, el ganado de cabras disfruta de su ración diaria de pienso, dispuesta a lo largo de una canal, mientras el sol comienza su descenso.



La alimentación habitual de los ganados en Canarias se caracteriza por su deficiencia. La lista de plantas que se menciona a continuación no es exhaustiva, pero destaca la importancia del “pasto verde” según la perspectiva del pastor, posiblemente porque durante gran parte del año se ve obligado a mantener a sus animales con pastos secos, ante la falta de alternativas mejores.

A pesar de que cereales y legumbres podrían proporcionar rendimientos energéticos elevados, su cultivo requiere condiciones específicas, como tierra fértil y agua, recursos que no suelen estar al alcance del pastor.

*La cosecha de forraje involucra la búsqueda de comida, selección del alimento, aprehensión, masticación y deglución. El animal busca y selecciona el forraje en un plano vertical y horizontal, donde incluye en la actividad de la quijada movimientos de arreglo de la pastura en la boca. La pastura es tomada por la boca, mordida y cortada con tirones de la cabeza hacia adelante y hacia atrás, luego masticada, arreglada y mezclada con saliva, para formar un bolo que es tragado y posteriormente regurgitado desde el rumen (Vallentine, 1990; Arnold et al., 1978).*

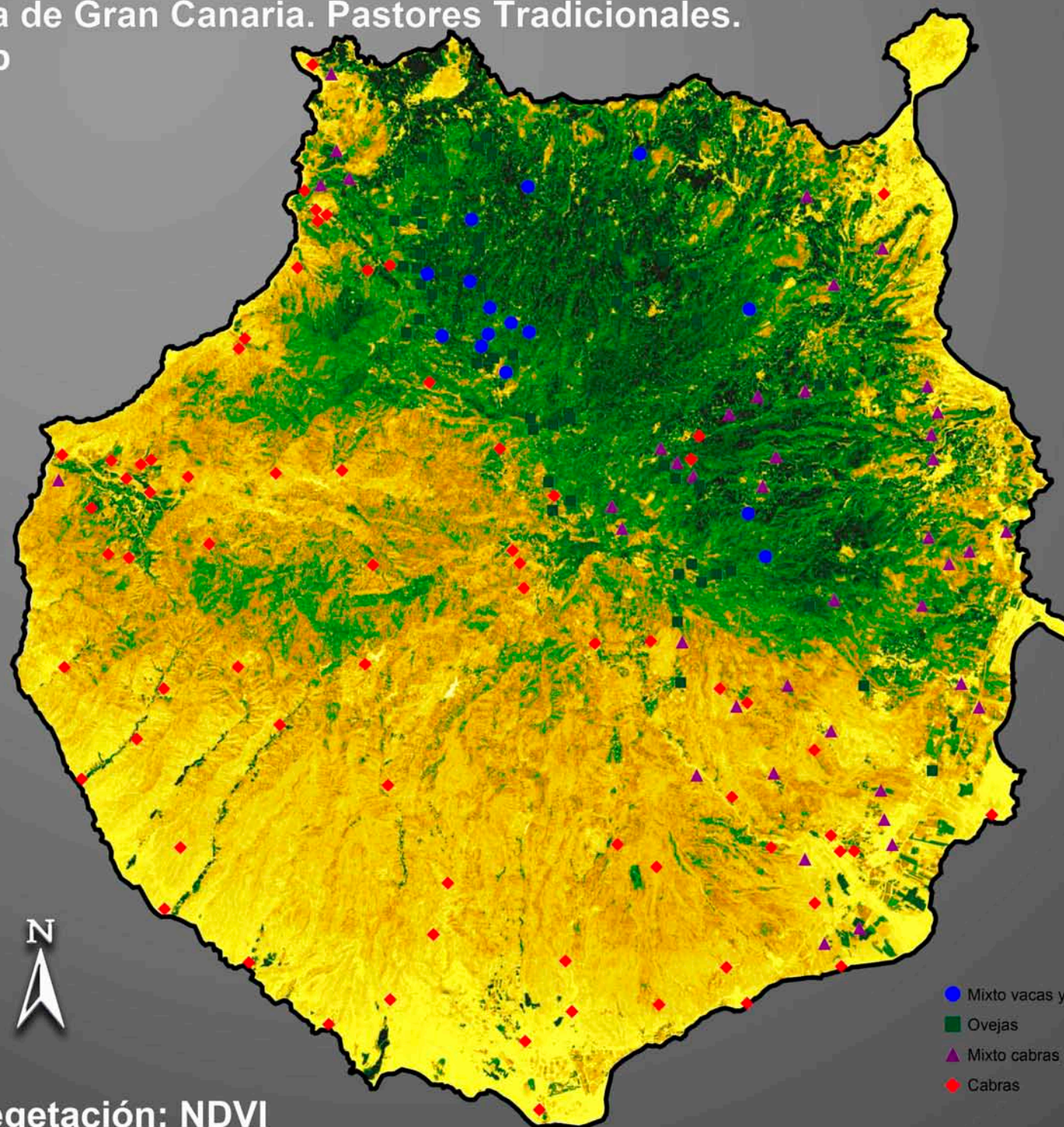
En las circunstancias específicas de Canarias, donde los pastos son escasos y el clima y relieve son distintivos, la alimentación teóricamente ideal para ganado menor, como cabras y ovejas, incluye:

- Pienso lechero.
- Alfalfa deshidratada en gránulos.
- Salvado.
- Millo en polvo.
- Minerales en piedra.

Esta dieta equilibrada permite la transición de una ración de mantenimiento a una ración de producción, algo crucial en situaciones donde la mala alimentación puede llevar a los animales al límite de la rentabilidad.



## Isla de Gran Canaria. Pastores Tradicionales. 4.b



Vegetación: NDVI

### NDVI

El índice de vegetación de diferencia normalizada (NDVI) es un método comúnmente utilizado en la agricultura de precisión para evaluar la biomasa verde viva; un NDVI más alto es indicativo de una mayor biomasa de cultivos. Esta medida se basa en cómo la planta refleja y absorbe la luz en longitudes de onda específicas.

Podemos ver claramente como los ganados mixtos de vaca/oveja y los de ovejas, se vinculan claramente a las zonas de mayor índice (color verde oscuro) mientras que los ganados de cabras se extienden por las zonas de índice más bajo (los amarillos claros). Los ganados mixtos de cabra/oveja, en función de su composición, los podemos encontrar en las zonas con tonos verdes claros o marrones.



Cartografía: E. Grandío / Caridad RPG



Entre las plantas canarias más valoradas por los pastores, tanto por su utilidad como alimento para el ganado como por su impacto positivo en el sabor y la calidad de la leche, se encuentran:

- En las Costas: Los “cornicales” (*Vicia sp.*).
- En las Medianías: La “arvejaquilla” (*Periploca Laevigata*).
- En las Cumbres: La “colleja” (*Silene Behen*).

Además, existen otras plantas de forraje que, aunque crecen en cualquier época y lugar, se ven limitadas por la escasez de agua:

- Alpíspire (*Sonchus Leptocephalus*).
- Ramos o Retama de la Cumbre (*Teline Microphylla*).
- Avecediño o Aceviño (*Ilex Canariensis*).
- Amapola (*Papaver Rhoeas*).
- Relinchón (*Hirschfeldia Incana*).
- Jaramago (*Diplotaxis Arvensis*).
- Trébol (*Oxalyf Pef-caprae*).

*Las cabras tienen la capacidad de regular los consumos de alimento dependiendo de la disponibilidad, donde el conocimiento por parte de los animales del tiempo que permanecen bajo similares condiciones de alimentación produce un racionamiento y manejo del forraje tal que asegure la perpetuidad de las fuentes de alimento. Por esta razón, especies muy preferidas no son consumidas en su totalidad en una etapa inicial, sino que son intercaladas con otras especies menos preferidas que se encuentran en mayor abundancia (Arbiza et al., 1986; Ramírez, 1989). Las cabras en gestación aumentan los requerimientos, y el consumo de materia seca se mantendría constante o algo decreciente (disminuyendo el consumo por unidad de peso corporal), mientras que al final de preñez el consumo (CMS) es limitado con la reducción del volumen ruminal (Morand et al., 1984), por otra parte, durante el período de lactación*

*aumenta los requerimiento de energía y proteína para la producción de leche provocando el aumento del apetito así como el consumo (CMS) (Norbis, 1991).*

## 6.5. El régimen de estructura de propiedad de la tierra.

A lo largo de los siglos, se ha invertido mucho esfuerzo en el estudio de la propiedad de la tierra en Gran Canaria, y hoy en día, toda la superficie de la Isla está controlada catastralmente. Existe una cartografía detallada basada en la topografía aérea, especialmente en lo que respecta a las unidades del relieve. A medida que los mapas disminuyen de escala, muestran detalles mínimos, pero se vacían de toponimia.

La distribución actual del suelo en Gran Canaria condiciona de manera significativa la actividad pastoril. Los pastores de Gran Canaria no son propietarios de la tierra, únicamente pueden acceder a ella a través de una serie de pactos, cuya forma varía según la estructura de la propiedad en la zona y el uso que se le da a la tierra.

La propiedad varía notablemente en su estructura a lo largo de la pequeña superficie de la Isla. La orientación y la distribución de pendientes son factores fundamentales que inciden en una red de datas y concesiones, conformando así esta variabilidad. En el Sur, un solo propietario puede llegar a poseer casi el 20 % de la totalidad de la Isla. En el Norte, una superficie equivalente es compartida por varios cientos de propietarios.

Para el estudio de la estructura de la propiedad, la clásica división en tres pisos superpuestos resulta muy útil. Las Costas presentan una notable diferenciación, oscilando entre la pequeña propiedad al Norte y la gran propiedad al Sur. Las Medianías están muy fragmentadas, y las Cumbres, con sus roquedales y pinares, son casi en su totalidad propiedad institucional.

Los pastores, debido a las particulares características que exigen los pastos y al peligro que pueden representar para la agricultura, están restringidos



a propiedades relativamente amplias, con terrenos baldíos y a la ocupación temporal de monocultivos. Los propietarios de este tipo de tierras suelen ser absentistas y habitualmente tienen mayor poder adquisitivo y rango social que el pastor, situándolo en una posición de notable inferioridad, tipificable como siervo/señor (amo/pastor en la denominación local).

El pastor solo llega a ser propietario de las tierras que pastorea en zonas no deprimidas, ricas en pastos y agua, accediendo así a un nivel social similar al del agricultor pequeño propietario de finca. En zonas áridas, donde se requiere una gran extensión de terreno para alimentar al ganado, el pastor ha trabajado para un “amo” durante generaciones.

Existe, como veremos, concordancia entre el medio ecológico, el tipo de propiedad de la tierra y el nivel socioeconómico del pastor dentro de las diferentes zonas de la Isla, según Lenclud y Pernet (1978).

Cuando se analizan los distintos pactos entre pastor y propietario, se observa en detalle cómo influyen los diferentes regímenes de propiedad por comarcas en las condiciones de acceso a los recursos, en los tipos de pactos efectuados y, en última instancia, en los modos concretos de gestión del rebaño.

## 6.6. Los factores limitantes

Entendemos como factor limitante un elemento preexistente a la actividad que limita, cuyo valor es independiente de la capacidad del grupo para modificarlo. El factor limitante actúa sobre un determinado flujo articulado en la actividad productiva de la comunidad y establece unos máximos para este flujo que de un modo directo o indirecto limita la producción y por tanto el desarrollo de la comunidad. Solamente un cambio en la tecnología de producción puede superar el límite establecido una vez que se produce la adaptación de los modos sociales de organización del trabajo. En cada circunstancia, uno de los factores es el limitante.

En Gran Canaria, los factores limitantes de la actividad pastoril, considerando la tecnología de explotación y la organización social existente, son la aridez y las pendientes. Históricamente, cuando el pastoreo ejercía una fuerte presión sobre el medio, el factor limitante pudo ser la disponibilidad de espacio. En la actualidad, con el pastoreo en regresión, muchas zonas, especialmente las más áridas y abruptas, han sido abandonadas. La aridez y las pendientes limitan la densidad de ocupación, estableciendo límites fluctuantes a la carga que soportan las distintas zonas y estructurando una ocupación regular en cuanto a la presión ejercida sobre los diferentes ecosistemas.

Por debajo de unos determinados rendimientos, que se pueden obtener aplicando la siguiente fórmula, el territorio se abandona.

$$\frac{\text{día/hombre x animal}}{\text{superficie x caloría}}$$

Teniendo la familia del pastor dos alternativas: mantener el rebaño y acceder a nuevos pastos, lo que a menudo significa el traslado, o vender los animales y buscar otra forma de supervivencia.

El alto grado de sedentariedad del agricultor hace que la respuesta a la crisis del modo de vida tradicional sea fragmentada con respecto al espacio y manifieste aspectos muy diversos en función de la diferencia de presión ejercida por la sociedad urbano industrial en cada zona de la Isla.

Los pastores, sin embargo, al poseer una gran movilidad pueden ajustar su distribución a los cambios de las circunstancias prácticamente en tiempo real (la inercia promedio en las modificaciones de la estrategia territorial de una familia dada, en situaciones relacionadas con la aridez es inferior al año y para otros factores se sitúa entre los dos y los cinco años). Esta adaptabilidad permite al pastor, al jugar con un excedente de territorio, uniformizar la carga que ejerce sobre el medio y situarla en un óptimo subjetivo de esfuerzo/rendimiento. Resultado de esta situación es el amplio abanico de opciones



en cuanto a especie, tamaño del rebaño, superficie abarcada y modo de gestión del ganado, que el pastor pone en juego en una relación dinámica con el medio, gracias a esta adaptabilidad de su estrategia el pastor puede regular su interacción con un medio tan variado e inestable como es el de Gran Canaria.

La pendiente es un factor constante que no experimenta más variaciones con el tiempo que las que puede suponer la construcción de caminos y pistas que modifiquen los recorridos, en general los pastores no se benefician de estos avances y se ciñen a los caminos tradicionales, o utilizan las carreteras asfaltadas y los camiones para transportar a los ganados. La aridez, en cambio, presenta notables fluctuaciones espacio-temporales, siendo la responsable de la mayor parte de los cambios en el comportamiento.

Estos cambios regulados en ciclos anuales, trienales..., hasta once años (sincronizados con los ciclos climáticos clásicos), presentan un carácter recurrente y se relacionan fundamentalmente con modificaciones en la respuesta a las cuatro opciones antes citadas, otros mecanismos también intervienen, pero, desde el punto de vista colectivo en mucha menor medida, aunque en algunos casos concretos resulten importantes individualmente.

*La masa forrajera es el peso total de la hierba en un preciso momento por unidad de superficie media.*

*El coeficiente de agostadero es la extensión de terreno necesaria y suficiente para que, en ella, una unidad animal se mantenga durante un año y se expresa en hectáreas por unidad animal. (Ha/UA/Año).*

*La carga animal se define como el número de animales que pastorean en un área determinada. Se expresa en número de hectáreas por unidad animal (Ha/UA) o en unidad animal por hectárea (UA/Ha).*

*La carga óptima se define como aquella en la que la producción por animal y por hectárea es máxima.*

## 7. EL DESARROLLO HISTÓRICO

En este apartado, se pretende proporcionar una visión histórica que abarque la evolución del pastoreo en la Isla, desde la época aborígen hasta la actualidad. Se considera que este análisis podría ser objeto de un estudio más detallado y exhaustivo, con un enfoque específicamente histórico.

La investigación de este apartado se basó principalmente en fuentes bibliográficas, complementadas con información proveniente de archivos, con el objetivo de trazar una narrativa que permita comprender la transformación del pastoreo a lo largo del tiempo en Gran Canaria.

### 7.1. El pastoreo en las sociedades aborígenes

Si aceptamos que las poblaciones prehispánicas provienen de antiguos grupos protoberberófonos perisaharianos, resulta evidente que la práctica del pastoreo constituye desde sus orígenes un componente crucial de la cultura de los inmigrantes canarios.

Tanto los datos de la historiografía renacentista (Abreu Galindo, 1977), como evidencias arqueológicas (Zeuner, 1965), testimonian en Gran Canaria la presencia de cabras y ovejas, el elenco de animales domésticos se completaba con el cerdo, que no sólo era conocido sino también muy apreciado.

A menudo se tiende a exagerar la importancia del pastoreo para los aborígenes grancanarios, extrapolando ideas basadas en las prácticas de pastoreo predominantes en otras islas del Archipiélago, principalmente Tenerife, donde los habitantes prehispánicos eran principalmente pastores de cabras.

Gran Canaria, en cambio, exhibe un espectro cultural más diverso, y varias clasificaciones, como las de Hooton (1925), Martínez de Guzmán (1978) y Grandío de Fraga (1983), resaltan la diversidad cultural basada en aspectos ecológicos de los diferentes grupos que habitaron la Isla.



Aunque existe consenso en la existencia de una cultura de base relacionada con el portador cromañóide, como propuso Schwidetzky (1965), que posiblemente se identificara con un sustrato presente en todo el Archipiélago, es importante señalar que este grupo practicaba principalmente el pastoreo de cabras, con pequeños rebaños en régimen trashumante. Además, complementaban su alimentación con la recolección, incluyendo actividades como el marisqueo, la caza de aves y lagartos.

Poco más podemos agregar sobre este horizonte antiguo, enmascarado por la presencia de niveles poblacionales más tardíos y complejos, lo que ha generado un fenómeno de fuerte aculturación. Este fenómeno oculta gran parte de sus rasgos, incluso llevando a algunos investigadores a cuestionar su existencia misma.

Las crónicas históricas se centran exclusivamente en este segundo nivel, conocido como el “ciclo grancanario” según Hooton (1925) o los “constructores de casas y túmulos” según Grandío de Fraga (1983). Martínez de Guzmán (1978) lo divide en dos: el “horizonte de la cueva pintada” y el “horizonte de los túmulos”, con posibles contribuciones posteriores.

La presencia de estos grupos en la Isla marca un período socialmente más complejo, evidenciado, por ejemplo, por la existencia del guanartemato. Este período presenta una forma de explotación del medio más amplia que la de las poblaciones precedentes y similares en otras islas.

Según Grandío de Fraga (1983), estos grupos se centraban alrededor de capitales de tribu ubicadas en vegas sedimentarias donde se practicaba una forma incipiente de agricultura de regadío, cultivando principalmente cebada (Abreu Galindo, 1977). Los impresionantes graneros colectivos, como el de Valerón en la Cuesta de Silva, indican algo más que una simple agricultura complementaria. Las viviendas cruciformes construidas en obra seca y las cuevas artificiales de habitación implican un cierto grado de sedentarismo, al menos estacional, alejándose del seminomadismo característico de los pastores que ocupaban cuevas naturales.

La importancia del pastoreo se evidencia en las diferencias de asentamiento entre las clases sociales. Mientras que la gente común, que carecía de ganado, vivía en las costas, la gente noble se establecía tierra adentro, donde poseían tierras de cultivo, ganado y sembrados. Es esencial señalar que esta distinción no implicaba necesariamente que los nobles residieran en las cumbres, como a veces se malinterpreta. Más bien, se refiere a capitales de tribu ubicadas tierra adentro, a unos 4 o 5 km de la costa, que constituían el “interior” desde la perspectiva de aquellos que observaban la Isla desde lugares como El Real de Las Palmas o la penillanura de Gando. “...la gente común, que no tenía ganado de que se alimentar... la gente noble vivía tierra adentro, donde tenían su asiento, ganado y sementeras...” (Abreu Galindo, 1977).

En estas áreas del interior, los grandes propietarios de tierras y ganado vivían, pero no eran ellos quienes pastoreaban directamente los rebaños. En cambio, tenían pastores dedicados a esta labor en las zonas de medianías que aún no estaban ocupadas por la agricultura.

Aunque la agricultura probablemente fuera la principal fuente de riqueza, la posesión de ganado tenía un valor significativo como símbolo de status social. Los productos del ganado también desempeñaban un papel fundamental en la dieta aborigen, como lo demuestran las adquisiciones realizadas por Juan de Bethencourt cuando vino a aprovisionarse a Gran Canaria, (Le Canarien, 1980).

En áreas de las cumbres es probable que el pastoreo en régimen de suelta (González Antón y Tejera Gaspar, 1981), fuera la única actividad productiva, en un contexto racial y cultural cercano al horizonte de sustrato.

## 7.2. La colonización y el pastoreo

A raíz de La Conquista de Canarias cabe hacer una distinción entre un tipo de pastoreo de ganado menor (ovejas y cabras), practicado por los aborígenes, y el propio de los colonos que fueron asentándose en el Archipiélago y que



se ocupaban principalmente del ganado mayor importado (vacas, bueyes y caballos).

A la Conquista militar prosiguió la conquista de los hábitos cotidianos, implantándose en las Islas una nueva forma de vida. En lo que se refiere al pastoreo, se introdujeron algunas de las prácticas de La Mesta; pero no fue tarea fácil hacer comprender y acatar estas nuevas reglas a los pastores aborígenes, aunque se les obligó desde un primer momento a controlar y guardar su ganado:

*Primeramente que todas las personas que tuvieren ganados, bueyes o vacas o yeguas o cabras o ovejas o puercos las traygan a guardar so pena de seyscientos maravedís sy andovieren entre panes o heredades hallándolos syn guarda e que tal pena pague el pastor que tuviere los ganados e sy no oviere pastor la pague el dueño el ganado<sup>1</sup>.*

Sin embargo, se siguió guardando el ganado a la manera tradicional indígena, es decir, el pastoreo en tierras de suelta: "... cada día el pastor reunía sus animales, ordeñaba y cuando acababa los soltaba..." Lorenzo Perera (1983). Para contrarrestarlo, se estipuló que:

*Otrosy que ninguna persona sea osada de matar ganado capruno salvaje ni otro alguno que sea guanyl porque la renta del dicho ganado guanyl e salvaje es para los propios de esta isla so pena que el que matare atgun ganado cabrupu salvaje pague el valor del ganado al arrendador de la ciudad e aya doze maravedís por cada cabeza<sup>2</sup>.*

En el año 1531, se hacen públicas las Ordenanzas del Consejo de Gran Canaria, transcritas y estudiadas por Francisco Morales Padrón, y editadas por

---

1 Morales Padrón, F.: Ordenanzas del Consejo de Gran Canaria, 1531. Pág. 132. Ediciones del Cabildo de Gran Canaria, 1974.

2 Morales Padrón, F.: Ordenanzas del Consejo de Gran Canaria, 1531. pág. 132. Ediciones del Cabildo de Gran Canaria, 1974.

el Cabildo de Gran Canaria en el año 1974. Vemos gracias a este documento como comienzan a conformarse las distintas fórmulas de propiedad de la tierra, tanto públicas como privadas, que van a regir la Isla desde aquellos momentos y que perduran en la actualidad. Se otorgan títulos de dehesas, terrenos limítrofes a los ejidos destinados al aprovechamiento de pastos para ganado mayor y menor. Sin embargo, cabe destacar que no todas las dehesas eran exclusivamente áreas de pastoreo, ya que cada una tenía su propia reglamentación. En muchos casos, se prohibía expresamente el pastoreo de cabras y ovejas, permitiendo solo el pastoreo de animales de trabajo o carga.

Este periodo presenció la creación de las dehesas de Tafira, Tamaraceite, Tasaute, Tasautejo y El Gamonal. Aunque inicialmente se restringían los derechos de paso de los ganados por estas dehesas y por las fincas públicas y privadas, con el tiempo, se empezaron a respetar los derechos de paso de los rebaños. "... el sistema de mestas, reuniones periódicas de los pastores con sus rebaños y las cañadas, lugares de tránsito para el ganado, fueron establecidos inmediatamente después de La Conquista" E. Aznar (1979).

Aparece también una de las normas más delatadoras de la presencia de La Mesta, es el nombramiento por parte de los pastores dueños de los ganados y del Cabildo de la Isla, de un alcalde de Ganados:

*Otrosy que de aquí adelante los señores e criadores de ganados entrellos nombren dos personas en cada uno año por principio del año e los presenten en el cabildo desta cibdad e la cibdad elija uno dellos qual mejor e más ábil le paresciere para que éste sea alcalde en las diferencias e mudar los ganados contagiosos de una parte a otra y en las otras cosas que se les ofresciere y aquello que él mandare se guarde e cumpla y so las penas que pusiere el dicho alcalde<sup>3</sup>.*

---

3 Morales Padrón, F.: Ordenanzas del Consejo de Gran Canaria, 1531. pág. 134. Ediciones del Cabildo de Gran Canaria, 1974.



En zonas cercanas a la ciudad de Las Palmas de Gran Canaria se prohibieron las majadas para los ganados, lugares reservados hasta entonces a los animales para que allí durmieran, pastaran o criaran.

*Otrosy que las dichas montañas de Duramas ni Lantiscal ny las otras conthenidas en la segunda hordenanca antes de esta no entren ganados nyngunos ny de ninguna manera que sea salvo puercos e yeguas y éstos puedan entrar libremente syn pena alguna en todas las dichas montañas so pena que si en las dichas montañas o en el dicho Lantiscal fuere tomado ganado alguno aya de pena por cada cabeza de cabra o oveja diez maravedís e sy fuere manada mil maravedís e por cada cabeza de bueyo vaca que fuere tomado en el dicho Lantiscal o en otra qualquier montaña de las suso dichas pague de pena por cada cabeza quarenta maravedís e sy fuere camello cincuenta maravedís excepto quando fueren por leña<sup>4</sup>.*

El fin era proteger y fomentar la agricultura, y poco a poco se fue confiando el pastoreo a las zonas altas de las Medianías y Cumbres o a los casi despoblados barrancos del Sur y Oeste de la Isla.

*Otrosy que por el daño que se puede seguir a la montaña del Lantiscal sy cerca de los mojones della ovyese majadas por ende fue acordado que no aya majadas en los lugares siguientes para que en ellos puedan dormir ni morar ny estar ni ahijar cabras ni vacas ni camellos ny ovejas la majada que se dize de Enrique Yañes y el Roque que dice junto de la otra majada que está a la entrada de Tafira a la mano yzquierda e ansymesmo no puede aver majada nynguna desde los molynos que dizen de Fernand Moro y el barranco del agua en la mano sobre mano*

4 Morales Padrón, F.: Ordenanzas del Consejo de Gran Canaria, 1531. pág. 134. Ediciones del Cabildo de Gran Canaria, 1974.

*izquierda hasta Tasautejo e ansymesmo la majada de los sylos e de ay el lomo arriba hasta dar a una vereda que va a dar a lo del dicho Miguel Martínez e que en la dicha majada no pueda dormir ni estar ganado ny en toda la caldera e desde la dicha caldera hasta la majada donde mataron a Gutiérrez [hay un roto y no se lee bien] el barranco abaxo fasta el camyno que va de la cibdad de Telde e que ansymesmo no aya majadas en la montaña quemada Alta e Somante a Nuestra Señora yendo desta cibdad sobre mano yzquierda e que en nynguna destas majadas pueda morar nyngund ganado de los suso dichos ny estar de día ny de noche para hordenar ny entrar de qualquier manera excepto que Miguel Martín pueda hordenar en sus cuebas sus ganados conque no duerma ni ahije el dicho ganado syno solamente hordeñarlo e luego incontinente lo eche fuera de la dicha su majada so pena que qualquiera que lo contrario hiziere cayga en pena de tres myll maravedís e por la segunda doblado e por la tercera quyntado<sup>5</sup>.*

En este contexto, dado el papel significativo del pastoreo como actividad económica, las nuevas ordenanzas no estaban diseñadas exclusivamente para proteger la agricultura. Se establecieron áreas de pastoreo aprovechables durante ciertas épocas del año, imponiendo la práctica de la “derrota de mieses”. Esta consistía en el aprovechamiento común de tierras particulares por parte de ganaderos y pastores, una vez que se había cosechado el cultivo.

También se organizaron las propiedades municipales o bienes comunales (montes, pastos, aguas, ejidos<sup>6</sup> y dehesas), cuyo uso y aprovechamiento se autorizaba a todos los vecinos.

5 Morales Padrón, F.: Ordenanzas del Consejo de Gran Canaria, 1531. pág. 134. Ediciones del Cabildo de Gran Canaria, 1974.

6 Un ejido (del latín *exitum*) es una porción de tierra no cautiva y de uso público; también es considerada, en algunos casos, como bien de propiedad del Estado o de los municipios. Los ejidos, son terrenos situados en las afueras de las poblaciones, a continuación de los solares urbanizables de las mismas.



Según Pérez Vidal (1963), los aborígenes eran buenos conocedores de “... las sendas de las Islas. Los lugares de pastos más abundantes, las partes más adecuadas para tener el ganado en cada estación del año y en fin, todo lo referente a la naturaleza y hábitos de los animales isleños”. Por todo ello fueron muy apreciados por los colonos para realizar las labores de pastoreo y al acabar La Conquista muchos pasaron a ser esclavos de los señores que se asentaron en las Islas.

El aborígene cuando era esclavo y pastor, se solía traspasar o vender junto con el rebaño que custodiaba, como vemos en este ejemplo sacado de un protocolo de Hernán González y Fernández Rasco, escribanos de la ciudad de Las Palmas entre 1550-1552: “... tributo perpetuo de 4 doblas anuales que Francisco Ruiz... sobre todos los demás bienes que poseen y sobre 300 cabras y un esclavo, Francisco, por razón de 40 doblas de oro contado...” (Lobo Cabrera, 1980).

La principal actividad desarrollada por los naturales de las Islas durante el siglo XVI, ya fuesen estos, libres o esclavos, fue según Lobo Cabrera (1979): “... guarda u cría del ganado cabrío y de cerda, que eran sus antiguos hábitos y pertenencias... los pobladores... guardan y crían el ganado vacuno y el ovino como hacían en sus tierras originarias”. Pero observamos cómo, a medida que avanza el siglo, los naturales de las Islas comienzan a tener competencia en el oficio por parte de moriscos de Berbería, sobre lo cual Lobo Cabrera nos dice: “... su trabajo, quizás por su origen nómada, es principalmente el pastoreo de cabras, en el cual reemplazan a la antigua población aborígene, sobre todo en Gran Canaria, Lanzarote y Fuerteventura”.

En los siglos XVIII y XIX, el pastoreo se consolida como una actividad económica crucial en la Isla, suministrando a la población local productos como leche, carne, quesos, cueros, lana, tejidos y diversos subproductos. A pesar de su importancia, persisten los conflictos legales y denuncias, tanto entre pastores y agricultores por la presencia de ganado en los campos de cultivo,

como entre pastores y autoridades debido a los abusos registrados en los montes y bosques públicos, especialmente por los rebaños de cabras.

### 7.3. Consolidación y crisis

Para comprender plenamente la comunidad pastoril en Gran Canaria, es esencial adoptar una perspectiva funcional que considere el sistema dinámico en el que interactúan diversos elementos a lo largo del tiempo:

- Una cultura de sustrato, arraigada y consolidada.
- Elementos nuevos, impuestos e importados.
- Una comunidad viva, en pugna con el entorno para sobrevivir.

La cultura de sustrato y la importación masiva de elementos culturales se centran principalmente en los siglos XIV, XV y XVI. A partir de entonces, la vida de los pastores se enmarca en un diálogo constante con el medio, recibiendo influencias externas de manera limitada. Sin embargo, es crucial reconocer que la vida de los pastores no transcurre de manera aislada, sino que está inextricablemente vinculada a las relaciones sociales y de producción que caracterizan a toda la sociedad isleña.

A lo largo de la historia reciente, el pastoreo en Gran Canaria ha experimentado diversas sacudidas debido a fenómenos que lo han afectado profundamente. La revolución industrial, con la introducción de textiles de algodón a bajo costo desde Inglaterra, generó una crisis en la ganadería ovina debido a la devaluación de la lana. Este fenómeno fue paralelo a la crisis de la industria textil y sólo se recuperó durante las épocas de guerra. La relación entre el pastoreo y el modo de producción dominante desde el siglo XIX se caracteriza por un proceso de marginación y aculturación.



## 8. SITUACIÓN ACTUAL (EN 1985)

### 8.1. Cambio social

Las comunidades rurales no deben ser percibidas como formas estáticas de adaptación, y el pastor no debe ser considerado como una figura completamente conservadora, incapaz de ajustarse a nuevas tendencias y aferrándose a un modo de vida inmutable a lo largo de las generaciones.

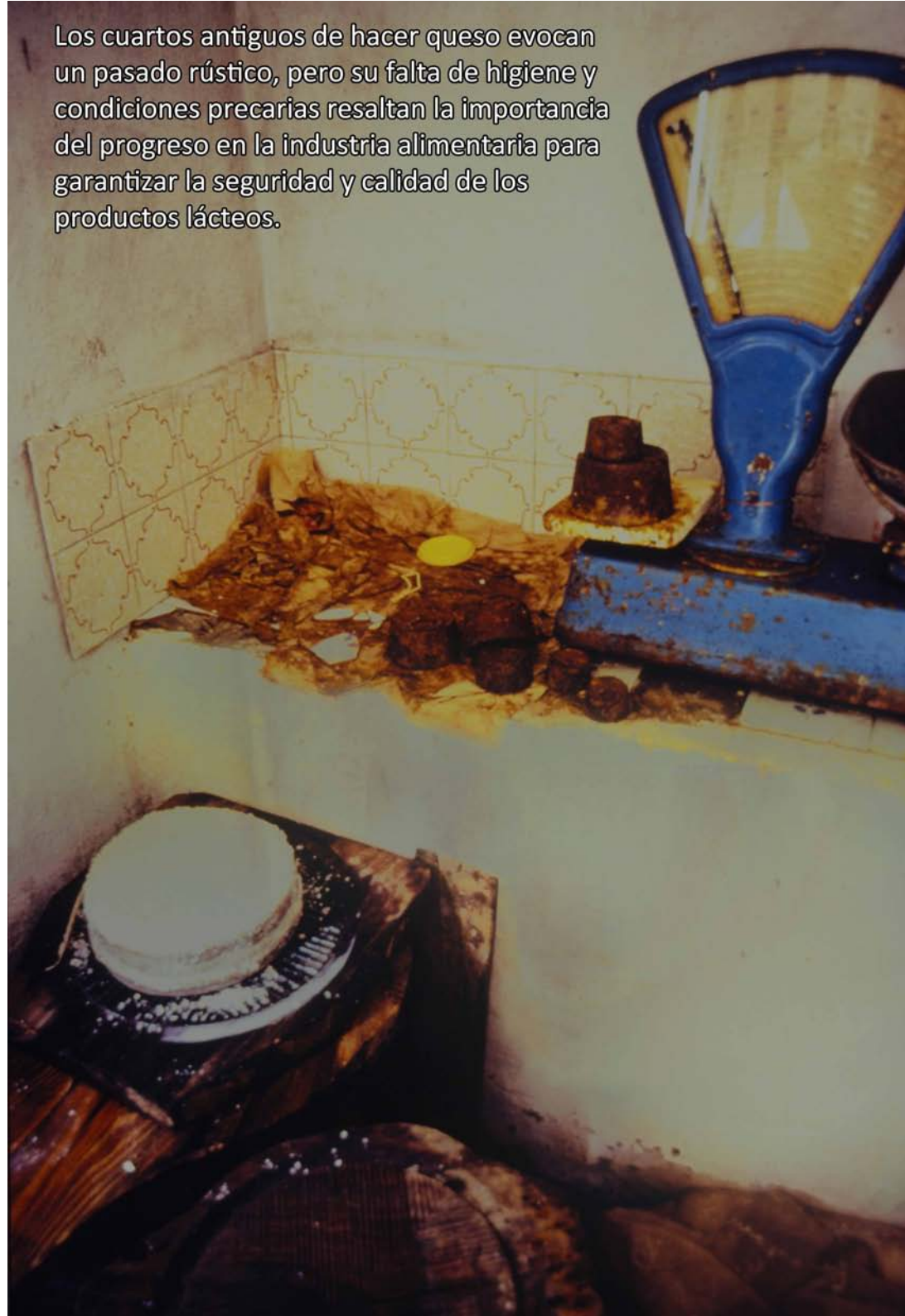
Observamos una dinámica de cambio que se presenta en dos ciclos claramente definidos. El primero es de naturaleza histórica y se extiende desde los niveles aborígenes hasta el desarrollo del capitalismo en la Isla, que en algunas zonas puede alcanzar fechas tan recientes como los años sesenta. El segundo ciclo, contemporáneo, corresponde al proceso gradual de disolución de la comunidad pastoril y su integración en modos característicamente suburbanos.

El extenso proceso de cambio histórico, cuyas líneas generales se han esbozado en páginas anteriores, abarca un período fundacional en el que se produce un sincretismo entre los elementos de sustrato y los impuestos por el proceso colonizador. Le sigue un período de desarrollo estabilizado del pastoreo, subordinado a la agricultura, y una fase de desplazamiento hacia áreas cada vez más marginales, con la consiguiente pérdida de significación económica de la actividad pastoril.

Sin embargo, la incidencia de la implantación de modos de producción propios del capitalismo avanzado en la Isla tiene un impacto aún mayor en el grupo, generando modificaciones en los mecanismos sociales subyacentes y provocando alteraciones irreversibles en los modelos existentes.

Este proceso es paralelo al que se experimenta en el resto de la sociedad occidental, donde se observa una uniformización que se origina desde la sociedad multinacional y se proyecta hacia los grupos locales. En esta nueva sociedad, no hay espacio para aquellos, como los pastores, que obtienen rendimientos modestos de explotación por hectárea.

Los cuartos antiguos de hacer queso evocan un pasado rústico, pero su falta de higiene y condiciones precarias resaltan la importancia del progreso en la industria alimentaria para garantizar la seguridad y calidad de los productos lácteos.





Algunas de las cuevas excavadas en las rocas, posiblemente utilizadas en el pasado como habitaciones, ahora sirven como corrales o almacenes para guardar las plantas del millo y el pasto destinado a los animales.





En algunas ocasiones, la superficie ocupada por un rebaño, que sostiene a una familia nuclear, puede ser destinada a la construcción o a cualquier tipo de actividad especulativa. En estos casos, los argumentos económicos se presentan abrumadoramente en contra del pastor. Por consiguiente, en algunos territorios, incluso donde la presión especulativa no es desmesurada, el pastor puede ser expulsado, a veces por razones distintas, como los efectos de la idea generalizada entre los gestores del medio ambiente de que el pastoreo causa la destrucción de la biomasa.

Lo que tradicionalmente se consideró matorral primario es el tipo de formación vegetal modelado por la práctica del pastoreo. Esta concepción cambió las relaciones del Instituto para la Conservación de la naturaleza (ICONA), con la comunidad pastoril, desplazando a un importante grupo de pastores del área de los mejores pastos, las Cumbres y los Cortijos del Norte, hacia zonas más áridas.

Consecuencia de estos procesos es una notable retracción de la actividad, con una disminución del número de rebaños y una profunda modificación de las relaciones sociales de la comunidad, tanto externas como internas.

Los jóvenes abandonan el pastoreo para dedicarse a actividades que le resultan más atractivas, muchas veces relacionadas con la construcción y que en general exigen neolocalidad, lo que produce un envejecimiento de la comunidad que puede provocar en pocos años su extinción por muerte natural.

Ropa, útiles domésticos, grupo electrógeno y para los pocos pastores (o sus mujeres) que consiguen el permiso de conducción, un viejo automóvil, son los productos de la vida moderna que más incidencia han tenido en la rutina cotidiana de la vida del pastor. Aparte de esto, muy pocos son los que han evolucionado sin abandonar el sector y se han dedicado a actividades paralelas (intermediarios, tratantes, queseros, carniceros), pues sólo a través de estas actividades pueden acumular un cierto capital que les permita tender hacia una modernización de sus formas de gestión del rebaño, que se traducen en la estabulación de los animales, alimentación racional, asesoramiento por técnicos agrícolas y veterinarios, y la apertura e instalación de miniquerías.

Realmente muy pocos pastores, apenas un 4 % de la totalidad del grupo, llegan a tener la posibilidad de invertir, pues reunir un ganado que exceda a las necesidades cotidianas de la familia suele ser imposible para su economía. Hay que tener en cuenta que la acumulación de capital conlleva unos mayores controles y seguimientos por parte de las autoridades, lo que para el pastor supone enfrentarse a una estricta normativa sanitaria y de manipulación de alimentos que en la mayoría de los casos no es capaz de soportar.

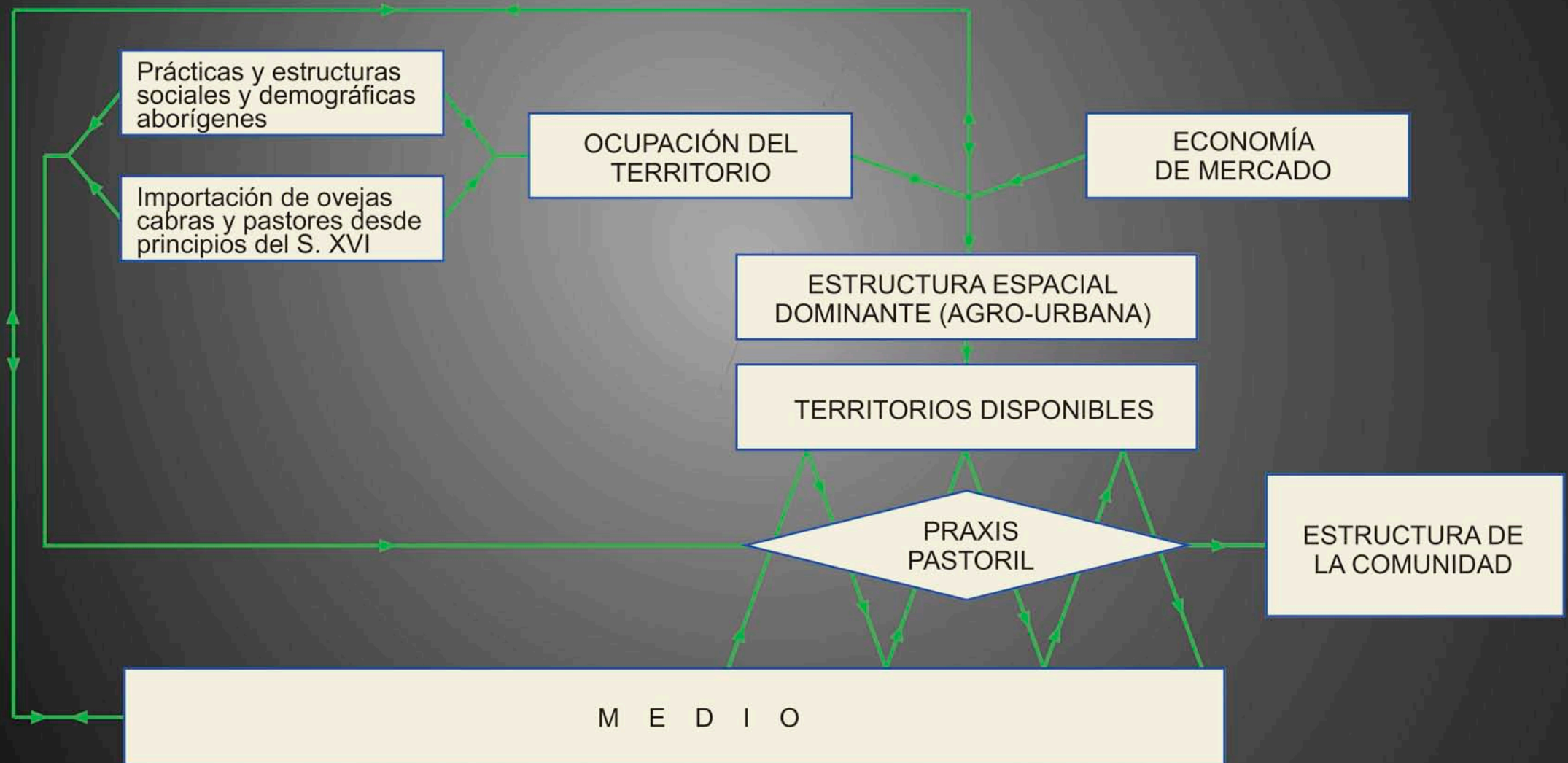
Las transformaciones a nivel infraestructural han generado un desmembramiento caótico en las superestructuras ideológicas de la comunidad. Este proceso de aculturación entre los viejos pastores y transculturación en los jóvenes, aunque con un bajo grado de integración real, ha sido principalmente impulsado por la televisión. Los medios de comunicación de masas llegaron tardíamente a los pastores, y en ese momento, la televisión ya era dominante, lo que resultó en una escasa influencia de la prensa y la radio en los sistemas de valores y normas de conducta del grupo.

La ausencia de la prensa se explica fácilmente por el nivel de analfabetismo en aquel momento (año 1985, considerando que las nuevas generaciones de pastores y pastoras están mejor formadas en la actualidad). Por otro lado, la falta de influencia de la radio se entiende en términos de la cronología del inicio del proceso de integración ideológica. En esos momentos, la radio ya había perdido la relevancia que tenía en años anteriores, y los pastores llegaron tarde a la radio, renunciando a incorporarla como parte de su repertorio de herramientas.

En los últimos años, como respuesta a la crisis económica y la dificultad de las generaciones jóvenes (entre 18 y 25 años) de la comunidad pastoril para encontrar empleo en sectores como servicios, turismo o construcción (especialmente en el Sur de la Isla), algunos han optado por fundar un rebaño y volver al pastoreo como oficio. Este fenómeno refleja una búsqueda de alternativas económicas dentro de la actividad pastoral en un contexto de limitadas oportunidades laborales en otros sectores.



## DESARROLLO DEL PASTOREO EN LA ISLA





## 8.2. Significación económica

No requiere el pastoreo grandes costes energéticos, pero sí un gran esfuerzo humano y una dedicación exclusiva y sistemática. La significación económica del pastoreo en Gran Canaria dista mucho de ser dominante en la articulación del sistema productivo, incluso si nos enfocamos exclusivamente en el sector que gestiona los ecosistemas. Numerosas actividades económicas desarrolladas en la Isla, como la agricultura, el turismo y la función habitacional, representan formas de explotación infinitamente más rentables que el pastoreo. Además, el pastoreo se ve afectado por graves costos sociales debido a la degradación del medio natural.

El reducido número total de cabezas de ganado, los pequeños rebaños y la tecnología casi artesanal contribuyen a que la rentabilidad de la actividad sea muy baja y no permita a los pastores salir del nivel de subsistencia.

Aunque la significación económica en términos de volumen de producción y capital movilizado sea mínima en comparación con la economía global de la Isla, la actividad productiva relacionada con la explotación del ganado se caracteriza por un carácter eminentemente comercial.

Es importante destacar que el nivel de subsistencia no implica autoabastecimiento o autarquía, y mucho menos en el caso de los pastores, ya que el producto no es mayoritariamente consumido dentro de la unidad familiar de producción, sino que entra en circuitos comerciales totalmente ajenos al pastor, a través de una serie de intermediarios, entre los que destacan los queseros y los tratantes de animales.

Si bien los grupos domésticos se encargan de la producción, su actividad no se limita al consumo interno, ya que se orienta hacia la elaboración de queso destinado al mercado. Por lo tanto, si la economía de la Isla depende en parte del pastoreo como actividad productiva, aunque sea en una pequeña parte, pero solo lo contempla como un factor de desertización, la comunidad pastoril estará sujeta a la dependencia de personas e instituciones

externas, lo que genera una relación de asimetría en el mercado y define un grado de dependencia. Además, cada vez más, el queso producido en la Isla se posiciona como un elemento alimenticio de primer nivel, adquiriendo una importancia significativa en la identidad local.

El pastoreo se considera una actividad económica tolerada, cuya presencia surge principalmente de la falta de otras alternativas. Aunque legal, esta actividad, hasta 1985 al menos, no ha sido formalmente controlada por ningún organismo oficial.

Para los pastores, el ganado es el principal medio de producción y se valora como una forma inmediata de riqueza, incluso si circula en formas no comerciales, según lo descrito por Godelier (1976) "...el ganado es una riqueza inmediata o casi inmediatamente movilizable, aunque circule bajo formas no comerciales". Sin embargo, la actividad pastoril a menudo se complementa con otras formas de producción. En algunas ocasiones, se combinan con actividades agrícolas no directamente relacionadas con la gestión del ganado, y en zonas adecuadas, se compagina con la aparcería del cultivo del tomate. El porcentaje que representan el pastoreo y la agricultura varía notablemente, como se analizará en los apartados correspondientes a las comarcas.

La relación entre las posibilidades ofrecidas por el medio y el desarrollo de la actividad pastoril es lineal, lo que permite hablar de una explotación directa del medio, sin necesidad de modificaciones significativas realizadas por el hombre para su aprovechamiento.

Es importante destacar que, para comprender el verdadero significado económico de la actividad, no son suficientes las estimaciones cualitativas. Es necesario establecer una valoración cuantitativa del volumen total de dinero movilizado por el desarrollo de la actividad. Dado que la producción dominante es la elaboración de queso a partir de la leche obtenida por ordeño, y que las demás partidas son insignificantes en comparación con esta, la producción pastoril depende en gran medida del capital generado por la venta de queso.



Para la estimación de este rendimiento es preciso realizar un sencillo cálculo que podríamos expresar del modo que sigue:

$$Vt = \frac{(Nc \times Pu \times Lc \times Cq \times Pq)}{Np}$$

Donde Vt es el volumen total de dinero implicado por pastor, Nc es el número de cabezas total de la cabaña isleña, Pu es el porcentaje de utilidad que indica la proporción de animales del rebaño que se encuentran en condiciones de producir leche, Lc es el promedio de litros de leche producidos anualmente por cada cabeza útil, Cq es el coeficiente que indica los kg de queso obtenidos de un litro de leche, Pq es el precio de un kg de queso y Np es el número de pastores implicados en la producción.

Si bien algunos de los términos de la ecuación pueden ser considerados como constantes bien conocidas (como Pq o Np), otros son calculables como simples aproximaciones (como Nc), y otros presentan un notable grado de variabilidad e incertidumbre en función de la información disponible y de la propia deriva que se observa de un año a otro, en función de la sequía y de otros factores, (como Pu, Lc y Cq).

En estas condiciones intentar establecer unos valores promedio y calcular un resultado de compromiso puede conducir a notables errores.

Para nuestra estimación hemos optado por la utilización de un método estadístico de simulación que permite otorgar a cada una de las variables implicadas un conjunto de valores posibles asociados a la probabilidad de que la variable alcance al menos ese valor, y así a través de una iteración establecer una distribución acumulativa de los resultados.

Veamos, como ejemplo, la variable Nc, número de cabezas. Sabemos con toda seguridad que supera las 18.000 (Probabilidad=1), que es muy probable que supere las 20.000 (P=0,8). Nuestra opinión es que debe estar en torno a las 24.000 (P=0,5), que es poco probable que supere las 28.000 (P=0,2) y casi

con certeza, que no llega a las 30.000 (P=0). Una estimación similar se hace con las restantes variables. El objetivo es obtener información numérica a partir de valoraciones subjetivas fundamentadas en los conocimientos de un experto.

Una vez tabuladas las variables, el método de análisis utilizado es el “Montecarlo Venture Analysis” para el que nos hemos servido de un programa informático desarrollado para esta ocasión por Antolín Baigorri, F. y uno de nosotros.

El programa obtiene una acumulación estadística a partir de una estimación subjetiva representada por la serie de pares (valor, probabilidad), asignados a cada una de las variables implicadas.

El algoritmo utilizado se concretiza en la extracción de un número al azar que materializa la posibilidad, en la asignación de un valor a cada variable en función de ese número y en el cálculo de la fórmula. La operación se realiza varios miles de veces, con un elevado número de pasadas sobre cada grupo de muestras. Los resultados se presentan de un modo parcial sobre cada pasada y de un modo acumulativo sobre el conjunto de cada una de ellas; concretamente como medias, desviaciones típicas, media de las medias y desviación de las desviaciones.

Se ofrece finalmente una distribución, acumulada en escalones de un 10 %, de la probabilidad de que el valor esperado supere una cantidad dada.

Hemos considerado una posible variación en la cabaña, Nc, oscilando entre 18.000 y 30.000 cabezas, con un énfasis de 24.000, cantidad que a nosotros nos parece más verosímil.

El porcentaje de utilidad, Pu, lo hacemos oscilar entre 0.3 y 0.7 pensando que el eje se encuentra en torno a los 0.6, contabilizando machos y juveniles. La productividad lechera, Lc, depende de la especie y de la época del año, un análisis previo por el mismo método Montecarlo nos permitió evaluarlo, en función de nuestros datos sobre distribución por especies, 300 y 750 litros



DATOS ACTUALES (de 1985)

Reducción:  $Pq/Nt = 650/184=3,5$   
Número de variables restantes: 4  
La fórmula se simplifica como:  $Vt = Nc \times Pu \times Lc \times Cq \times 3.5$

Los valores introducidos para cada una de las cuatro variables, son los siguientes: Vn: valor y Pn: probabilidad de que la variable alcance ese valor

Variable	V1	P1	V2	P2	V3	P3	V4	P4	V5	P5
Nc	18000	1,00	20000	0,80	24000	0,50	28000	0,20	30000	0,00
Pu	0,3	1,00	0,4	0,85	0,6	0,50	0,7	0,10	0,7	0,00
Lc	300	1,00	350	0,85	400	0,50	500	0,15	750	0,00
Cq	0,1	1,00	0,2	0,80	0,2	0,50	0,3	0,20	0,4	0,00

Nc: Número total de animales de la cabaña insular

Pu: Porcentaje de utilidad de los animales

Lc: Productividad Lechera

Cq: Kg. de queso obtenido por l. de leche

de leche cabeza/año, con una probabilidad óptima en torno a los 400 litros cabeza/año.

La cantidad de queso obtenido por litro de leche varía en función de la especie considerada y de la época del año, que determina la calidad de la leche, también cambia de una región a otra. Hemos considerado un abanico de posibilidades que oscila entre 0.1 (1 kg por cada 10 litros), y 0.4 (1 kg por cada 2.5 litros).

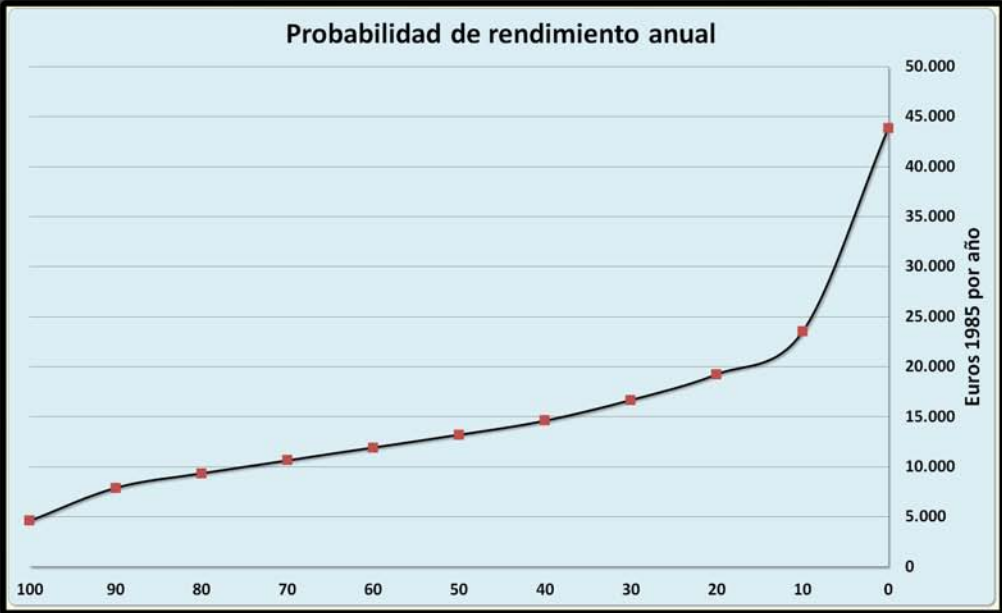
Añadimos un coeficiente constante (3.5), resultado de dividir el precio del queso (650/184) por el número de pastores, ambos datos se consideran conocidos y constantes en la fórmula utilizada.

Hicimos una conversión a Euros de las cantidades de 1985 de acuerdo con la tasa oficial de cambio y una segunda corrección a euros de 2024 teniendo en cuenta 40 años de inflación que suponen, de acuerdo con los datos

N 289571976

Pasada	Volumen Medio	Desviación Típica	Pasada	Volumen Medio	Desviación Típica
1	2.445.000	1.080.000	1	14.695	6.491
2	2.475.000	1.205.000	2	14.875	7.242
3	2.440.000	1.035.000	3	14.665	6.220
4	2.480.000	1.140.000	4	14.905	6.852
5	2.460.000	1.095.000	5	14.785	6.581
6	2.520.000	1.085.000	6	15.146	6.521
7	2.495.000	1.190.000	7	14.995	7.152
8	2.385.000	1.015.000	8	14.334	6.100
9	2.290.000	950.000	9	13.763	5.710
10	2.470.000	1.145.000 pts. De 1985	10	14.845	6.882 Euros

RESULTADOS sobre 20000 muestras				Corrección Inflación: 3,5	
%Probabilidad	Volumen > que	%Probabilidad	Volumen > que	%Probabilidad	Volumen > que
100	765.000	100	4.598	100	16.092
90	1.310.000	90	7.873	90	27.556
80	1.550.000	80	9.316	80	32.605
70	1.770.000	70	10.638	70	37.233
60	1.980.000	60	11.900	60	41.650
50	2.195.000	50	13.192	50	46.173
40	2.430.000	40	14.605	40	51.116
30	2.770.000	30	16.648	30	58.268
20	3.200.000	20	19.232	20	67.313
10	3.910.000	10	23.500	10	82.249
0	7.295.000 pts. de 1985	0	43.844 Euros	0	153.453 Euros 2024
Media	2.446.000	Media	14.701	Media	51.453
Desviación Típica:	65.420 pts. de 1985	Desviación Típica:	393 Euros	Desviación Típica	1.376 Euros 2024





generalmente aceptados, un factor de corrección de 3,5, que se corresponde con la evolución del precio del queso (de 4 a 14 Euros).

De este último gráfico obtenemos una probabilidad del 50 % de que el rendimiento de un rebaño sea igual o superior a 13.200 euros de 1985 (si hubiesen existido en ese año) o a 46.200 euros de 2024 (fruto de la venta de unos 3400 kilos de queso)

Estas cantidades no deben considerarse como beneficios. Se refieren a la masa monetaria que llega a generar anualmente la venta del queso (que es el input fundamental de la familia del pastor)

Para calcular el rendimiento neto de un rebaño por persona, hemos de descontar los gastos (fundamentalmente la compra de “ración”) y de dividir la cantidad resultante por el número de personas implicadas en la explotación del rebaño, que, como mínimo, son dos.

### 8.3. Distribución de pastores y ganados

El estudio detallado de la territorialidad de los pastores en Gran Canaria es fundamental para comprender su dinámica y su papel en la sociedad. Para iniciar este análisis, es necesario detallar la distribución de los 184 pastores que hemos identificado a lo largo de nuestra investigación de campo.

Estos 184 pastores representan rebaños con un tamaño que oscila entre las 50 y las 420 cabezas cada uno, los cuales constituyen la base del sustento de numerosas familias. Estimamos que detrás de esta cifra se encuentran alrededor de 1.000 personas y aproximadamente 24.000 cabezas de ganado menor.

Al observar el mapa de distribución de ganado, se nota que existen rebaños en todas las áreas de la Isla, tanto en la costa como en las medianías y en la cumbre. Esta distribución desmiente la creencia común de que los pastores ocupan exclusivamente las zonas más altas.

Es notable la gran concentración de pastores existente en el cuadrante Noroeste y la distribución tan dispersa en las zonas áridas del Sur de la Isla.

Es de señalar la casi ausencia de ganados en el cuadrante Noreste, tanto en los niveles de costa y medianía, donde abundan las plataneras y la pequeña agricultura, frente a la notable presencia en la zona Este, donde la agricultura se centra en el monocultivo del tomate. La zona Oeste es similar a la del Sur, pero aparece una concentración en la comarca de La Aldea de San Nicolás, explicable en función de la importancia del tomate y, sobre todo, de la actividad de la sección láctea de la cooperativa Coaldea<sup>7</sup>, que recoge a diario la leche de los ganados.

Las grandes improntas en negativo, vacías de ganados, que se aprecian en el mapa n.º 5, de distribución de ganados, se corresponden con los pinares, el Bosque de Doramas y las áreas urbanas.

La densidad de ocupación está relacionada con la capacidad de carga de cada territorio (expresada en cabezas de ganado por hectárea) y la accesibilidad a los pastos, aspectos que se analizarán en detalle en los apartados correspondientes a cada región.

Los números que identifican a cada pastor y su rebaño se mantienen consistentes con los utilizados a lo largo de nuestra investigación. Aunque es posible que no hayamos censado a todos los pastores, estimamos que representan al menos el 92 % de la comunidad en el momento de la finalización de nuestro estudio, en noviembre de 1985.

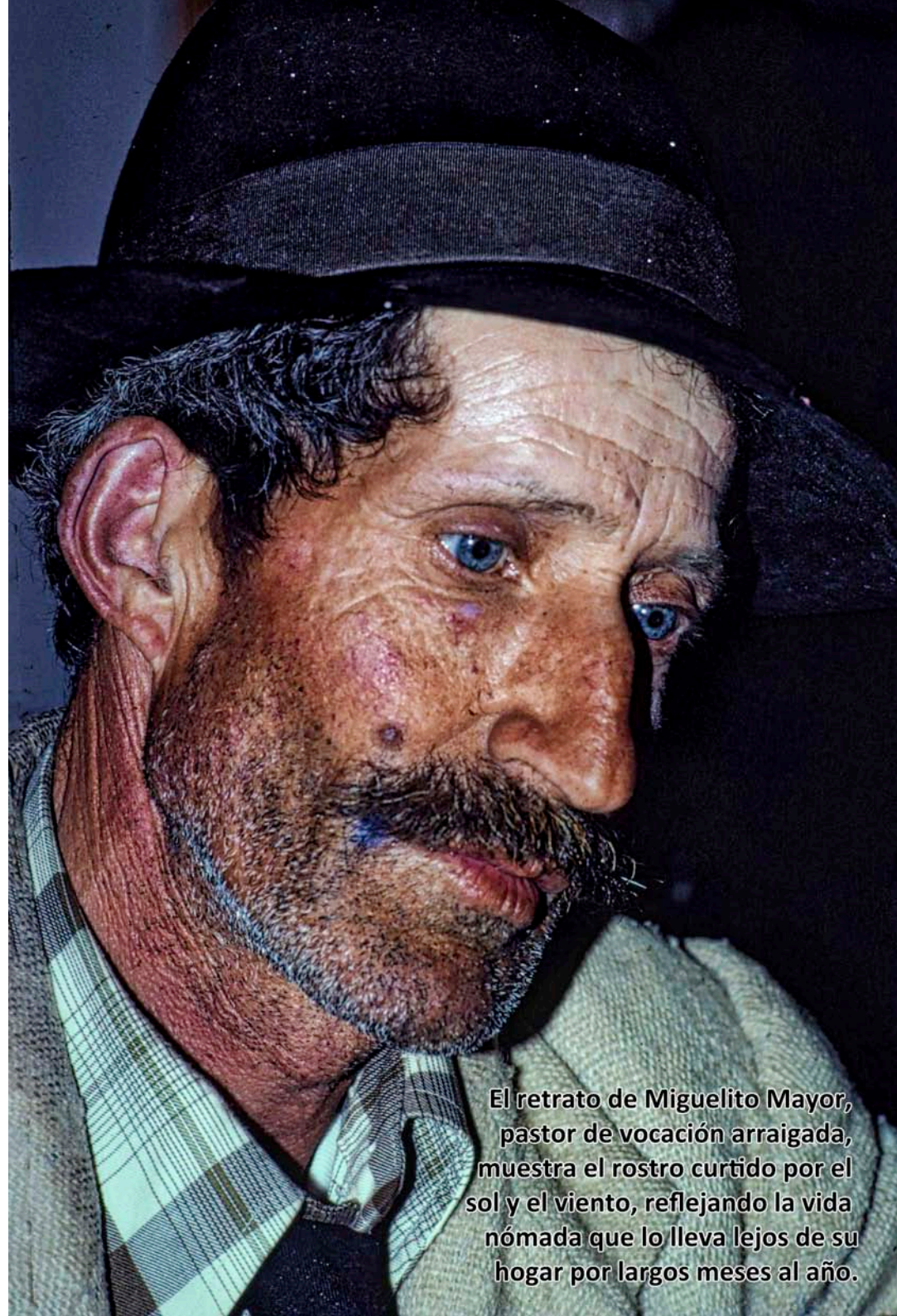
---

7 Cooperativa Agrícola Aldeana. En adelante Coaldea.



## CUADRO 1. MUNICIPIOS Y PASTORES

MUNICIPIOS	PASTORES	Total
1. Agaete	7, 120, 121, 152, 154, 167, 177, 179, 180, 181, 182	11
2. Agüimes	4, 49, 50, 51, 66, 97, 104, 106, 113, 127, 169, 170	12
3. Artenara	119, 126, 178	3
4. Arucas		0
5. Firgas	32, 54, 55, 176, 183	5
6. Gáldar	5, 6, 8, 27, 30, 33, 34, 35, 39, 84, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 112, 114, 133, 142, 184	22
7. Guía	36, 38, 40, 83, 85, 87, 105, 123, 139	9
8. Ingenio	20, 76, 77, 117	4
9. La Aldea	19, 86, 108, 128, 129, 130, 132, 135, 153, 155, 156, 158, 159, 160, 175	15
10. Las Palmas	23, 24, 64, 75, 124, 151	6
11. Mogán	70, 71, 140, 144, 145, 165	6
12. Moya	26, 28, 29, 31, 134, 137, 138	7
13. S. Bartolomé	37, 45, 46, 48, 65, 67, 68, 103, 115, 116, 118, 122, 141, 143, 146, 147, 148, 149, 150, 166, 171, 174	22
14. San Mateo	15, 17, 21, 22, 81, 82, 98, 101, 125	9
15. Santa Brígida	2, 58, 62, 63	4
16. Santa Lucía	44, 47, 69, 102, 107, 111, 136, 162, 163, 164	10
17. Tejeda	12, 16, 78, 79, 157, 161, 168, 173	8
18. Telde	9, 18, 41, 42, 43, 72, 73, 74, 95, 96, 99, 109, 110, 172	14
19. Teror	25, 52, 53	3
20. Valleseco	1, 10, 11, 13, 56, 57	6
21. Valsequillo	3, 59, 60, 61, 80, 100, 109, 131	8
Total		<b>184</b>

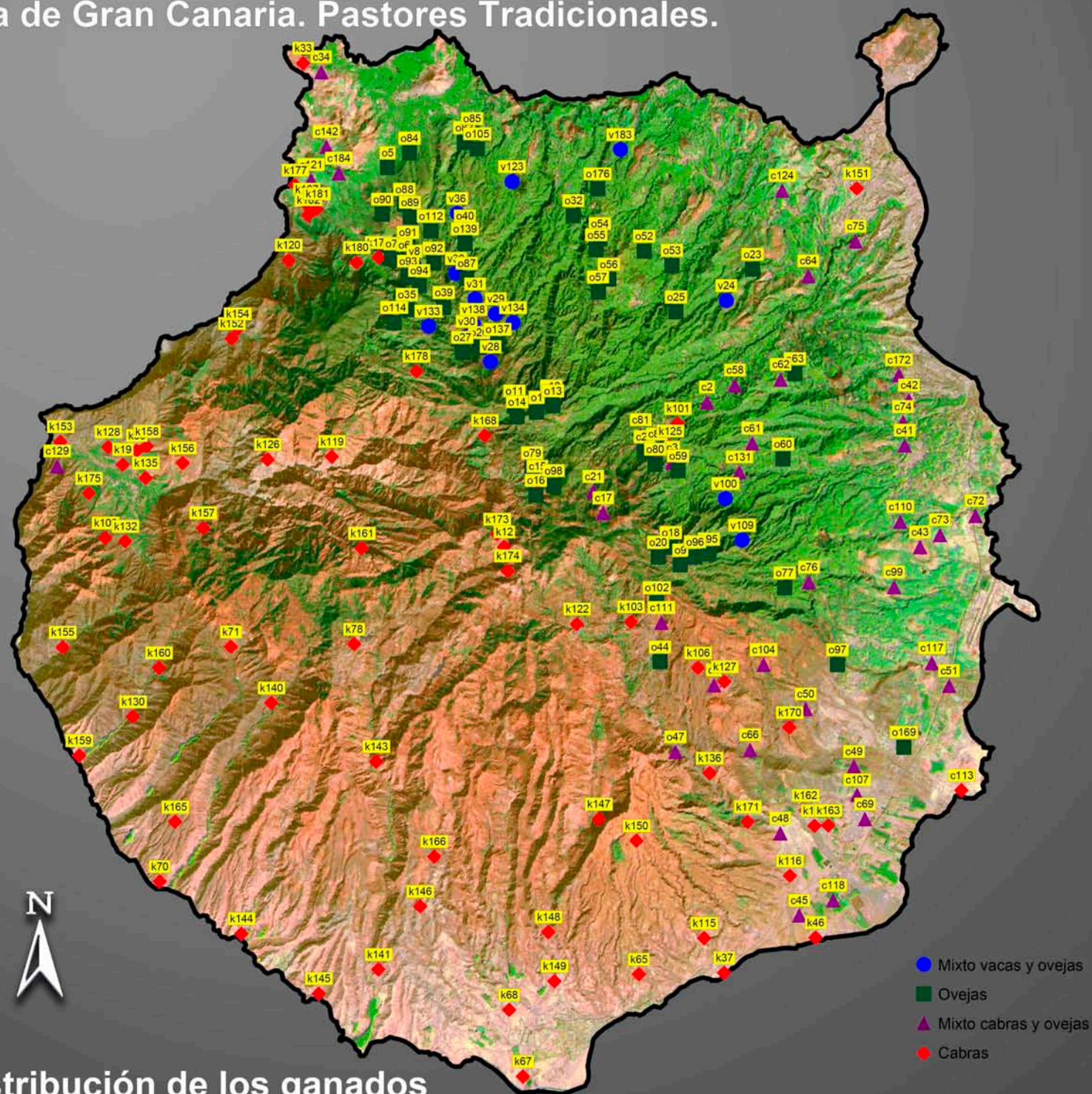


El retrato de Miguelito Mayor, pastor de vocación arraigada, muestra el rostro curtido por el sol y el viento, reflejando la vida nómada que lo lleva lejos de su hogar por largos meses al año.



# Isla de Gran Canaria. Pastores Tradicionales.

5



Distribución de los ganados

## Leyenda

Imagen en falso color de Landsat 5,  
Compuesto de las bandas 3, 4 y 5.  
(Rojo, infrarrojo cercano y lejano)

Ofrecemos aquí la distribución de los 184 pastores que hemos localizado a lo largo del trabajo de campo, seguro que faltan algunos.

Observando el mapa apreciamos claramente como los pastores se distribuyen por todo el territorio isleño.

En el cuadrante noroeste de la Isla hay una concentración de ganados, consecuencia de la riqueza de pastos, y de la gran repartición de la tierra en pequeñas propiedades.

La abundancia de ganados en la zona este, se explica por la abundancia de plantaciones de tomate y el aprovechamiento que los pastores hacen de los rastrojos de este monocultivo.

En cualquier caso, la densidad de ocupación está en relación a la capacidad de carga de cada zona.

UTM 28

Kilómetros

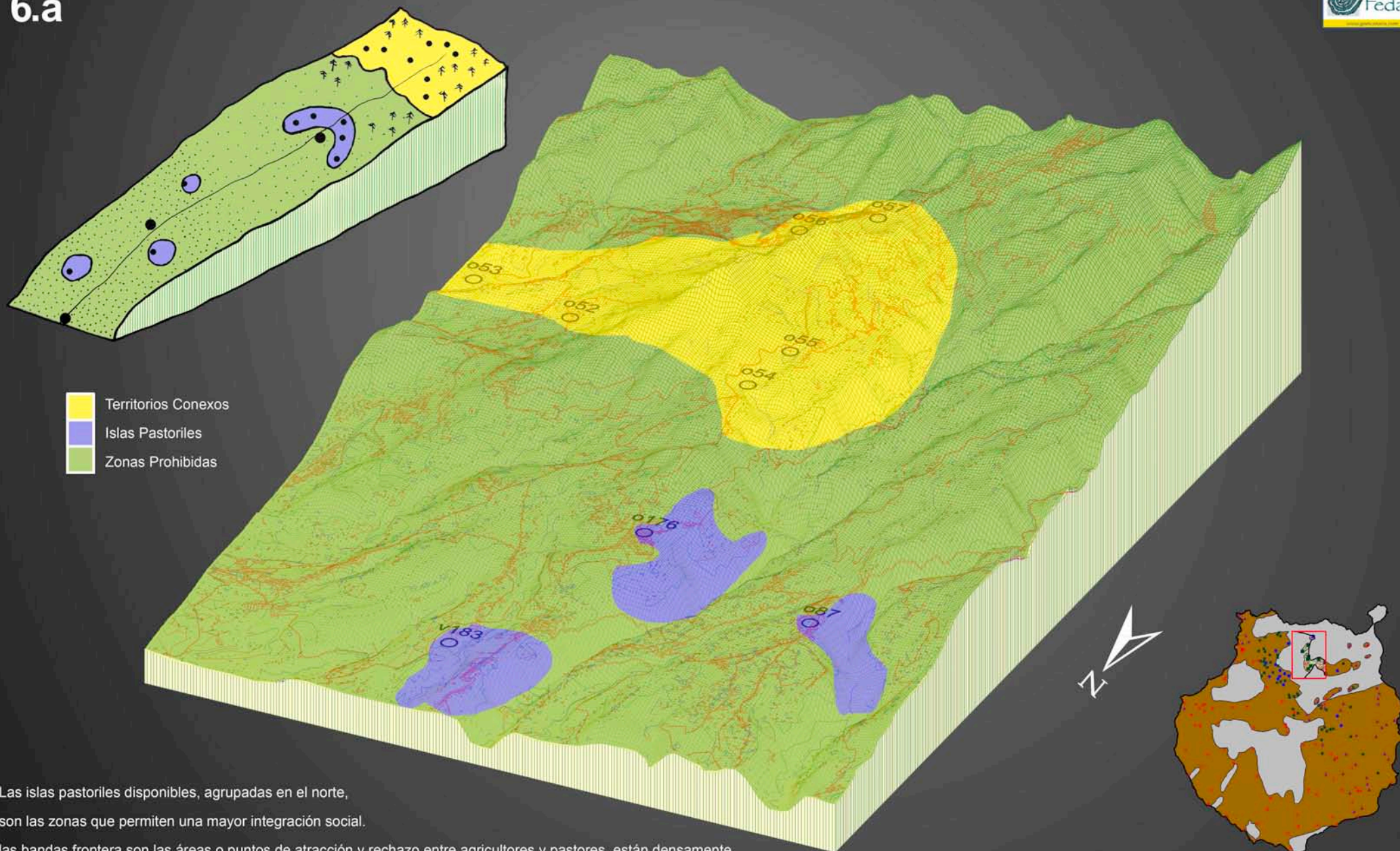


Cartografía: E. Grandío / Caridad RPG



# Patrón de Asentamiento: Zona Norte de la Isla

6.a

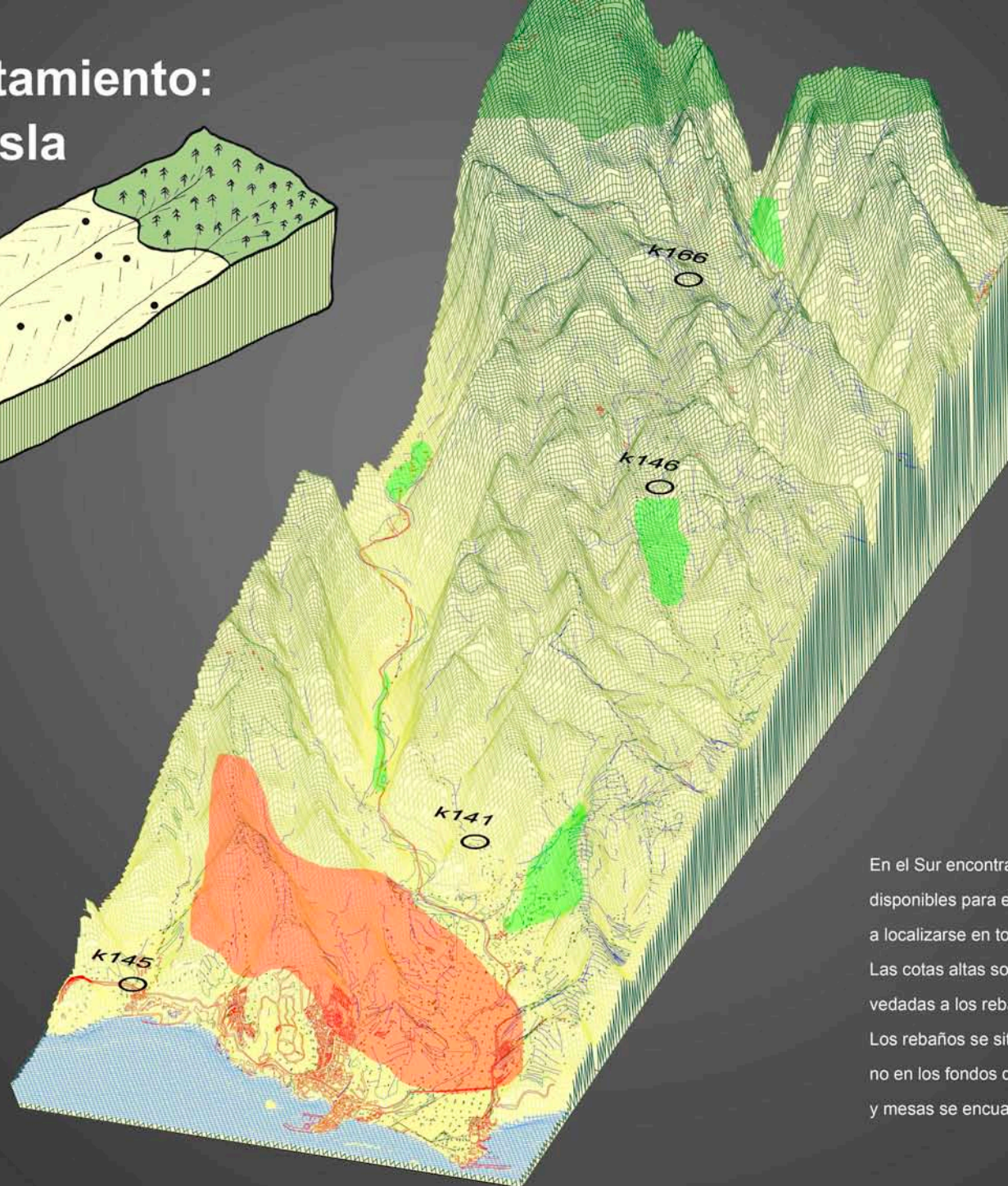
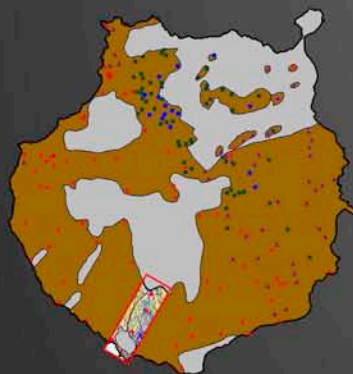
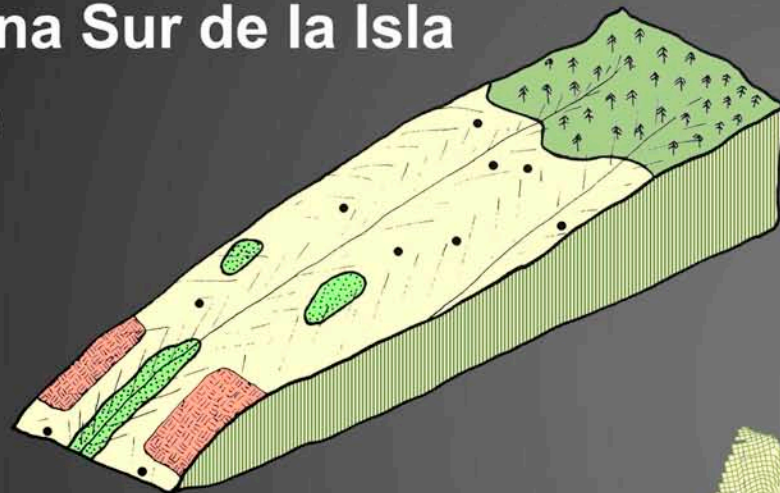


Las islas pastoriles disponibles, agrupadas en el norte, son las zonas que permiten una mayor integración social.

las bandas frontera son las áreas o puntos de atracción y rechazo entre agricultores y pastores, están densamente ocupadas. Las zonas altas de territorios conexos, en el norte, fueron muy explotadas hasta hace unos años, cuando los pastores comenzaron a abandonarlos, expulsados por la repoblación forestal.



# Patrón de Asentamiento: Zona Sur de la Isla 6.b



- Pinares
- Islas Agrícolas
- Tomateros

En el Sur encontramos grandes áreas disponibles para el pastoreo, que tiende a localizarse en torno a las islas agrícolas. Las cotas altas son zonas de pinar, vedadas a los rebaños. Los rebaños se sitúan en los lomos y no en los fondos de barranco, pues en lomos y mesas se encuentran zonas ricas en pastos.



## CAPÍTULO 3

# Bases de producción y comportamientos asociados



## 9. CLASIFICACIÓN DE LOS PASTORES TRADICIONALES GRANCANARIOS

### 9.1. Las condiciones de acceso a los recursos

A lo largo de la historia de Gran Canaria, las condiciones de acceso a los recursos, han experimentado cambios significativos. La agricultura, como factor dominante, marginó al pastoreo hasta principios del siglo XX, momentos en que empieza a decaer, abandonándose las tierras y bancales de más difícil acceso y rentabilidad, situación que aprovecha el pastoreo para recuperar tierras que hasta la Conquista habían sido suyas. Sin embargo, en el siglo XX, dos factores principales redujeron nuevamente las áreas destinadas al pastoreo: la repoblación forestal en gran parte de las cumbres de Gran Canaria y el crecimiento urbano que ocupó gradualmente áreas inhóspitas de la Isla.

El pastoreo en Canarias, en su estado casi residual dentro de un contexto de crisis rural, debe entenderse en términos de adaptación al medio ambiente. Para sobrevivir, una comunidad necesita transferir energía del entorno hacia sí misma; esta transferencia se realiza a través del ecotipo. En el mundo rural canario, el ecotipo fundamental es el agrícola, que, especialmente en las fértiles vegas, permite rendimientos energéticos elevados por unidad de superficie y, por lo tanto, una densa concentración de población. Sin embargo, las características singulares del Archipiélago Canario hacen que extensas áreas ofrezcan mejores balances energéticos al ser utilizadas como pastos para ganado menor que al ser destinadas a la agricultura.

El pastoreo en Gran Canaria desarrolla un sistema económico peculiar que puede considerarse como una práctica residual de formas tradicionales de pastoreo, así como una adaptación única y aprovechamiento de un medio natural que carece de población y actividad humana rentable para otras prácticas económicas.

Los factores fundamentales que determinan el balance de rendimientos agropecuarios, son de carácter climático, edafológico y geográfico.

El clima determina la insolación, la variabilidad térmica y la disponibilidad de agua para la vegetación, además de los patrones de vientos. La composición del suelo es crucial en el Archipiélago, donde coexisten fértiles vegas de aluvión, en boca barrancos, junto con numerosos riscos rocosos, sistemas dunares, malpaíses o campos de lava. Los factores geográficos, especialmente el relieve abrupto de la Isla y la distribución de pendientes, también desempeñan un papel significativo.

Con enormes esfuerzos, los agricultores canarios han logrado convertir en tierras rentables aquellas que inicialmente no eran accesibles. Intrincados sistemas de acequias permitieron el riego, mientras que traslados masivos de tierra ayudaron a crear campos de cultivo y la elaboración de complejos sistemas de terrazas y bancales vencieron las fuertes pendientes. Sin embargo, a medida que se adentra en los bosques y eriales de las Cumbres, las estrategias requeridas por la agricultura se vuelven más costosas energéticamente y dejan de ser rentables. Es en este contexto donde entran en juego los pastores.

El pastoreo en Canarias no es un modo de producción dominante en la articulación del sistema de explotación del medio, pero sí representa un modelo económico que se muestra capaz de sacar partido energético allí donde la agricultura fracasa. Actualmente, alrededor de 200 familias en Gran Canaria dependen casi por completo de sus rebaños para sobrevivir; en el pasado, esta cifra fue mayor.

Una economía tan especializada como la pastoril restringe el acceso del pastor a una gama reducida de productos.

Las formas en que la población se organiza para usar los recursos, así como los recursos mismos, determinan la capacidad de un terreno para sostener al grupo. Las poblaciones dedicadas a la agricultura permiten una densidad mayor que las pastoriles, pero, en cualquier caso, todas las tierras de la Isla están explotadas, excepto algunas zonas muy marginales.

No se pueden definir las condiciones de acceso a los recursos sin también definir sus modos y relaciones de producción.



El pastoreo tradicional en Canarias no necesita realizar grandes transformaciones en la naturaleza para obtener beneficios de ella, cuenta con un medio de producción que le es imprescindible: el ganado menor (ovejas y cabras). Este actúa sobre una materia bruta que es el pasto, y si añadimos la fuerza de trabajo humana, pondremos en marcha un proceso de trabajo, que sin ningún grado de desarrollo tecnológico permite la obtención de altos rendimientos en zonas inexplorables de otra manera.

Tanto la propiedad de la tierra como la del rebaño son privadas, entre los pastores. Solo hemos encontrado un caso en el municipio de La Aldea de San Nicolás de Tolentino donde se practica la apropiación colectiva de la tierra en lugar de la privada, como en el resto de la Isla. Aunque el pastoreo en Canarias es característico de sociedades capitalistas, aún conserva ciertos rasgos feudales en la relación entre amo y siervo, como las prestaciones personales en forma de trabajo y los pagos en especie.

## 9.2. Tipología de pastores basada en las relaciones sociales de producción

El pastoreo, arraigado desde los albores de la producción, abarca una amplia distribución geográfica, desde las heladas estepas circumpolares hasta los áridos territorios desérticos, pasando por zonas de climas más templados. Esta adaptación a diversos nichos ecológicos ha generado una gran diversidad cultural en el mundo pastoril.

Desde esta perspectiva global, los pastores canarios pertenecen todos ellos a un solo tipo, que vendría caracterizado por el pastoreo andante y el aprovechamiento extensivo de la cubierta vegetal en tierras ajenas, de pequeños rebaños propios de ganado menudo, que trashuman ocasionalmente y son explotados principalmente para la elaboración de queso.

La densidad demográfica e histórica de la Isla, unida a su alta variabilidad ecológica y a su carácter de bisagra entre las Islas Orientales, más áridas y

las occidentales, más húmedas, hacen que las diferentes variantes que presenta el pastoreo en el Archipiélago aparezcan representadas en su totalidad en las distintas zonas de Gran Canaria. Solamente hemos detectado una modalidad, presente en Lanzarote y que actualmente no aparece en Gran Canaria, aunque hay indicios de que se practicó en el pasado, nos referimos al pastor propietario o no de un hatillo de ganado, que guarda y pastorea los animales de todos los agricultores del pueblo, juntando hasta un par de centenares de cabezas de varios propietarios.

Para establecer la tipología de los pastores de la Isla nos atuvimos a los mismos criterios que para efectuar la regionalización, por entender que son los que mejor caracterizan la práctica de la actividad y por tanto al pastor. Especie pastoreada, tamaño del rebaño, régimen de propiedad del ganado y sistema de propiedad de la tierra (las vueltas), es decir la explotación de los pastos, son los factores decisivos para definir las variantes de los modos de gestión del rebaño, que nos delinear a los distintos tipos de pastor. Del mismo modo que para el estudio del cuidado cotidiano del ganado el tipo de animal pastoreado resulta ser, junto con las relaciones de vecindad, el factor que presenta mayor importancia, hemos constatado que, para el establecimiento de los grupos tipológicos, resulta definitivo el modo de propiedad de los pastos. Coincidimos con Godelier (1981), en que las formas de la actividad pastoril vienen definidas por las condiciones de acceso a los recursos, que son el resultado de procesos históricos y socioeconómicos complejos que en última instancia se apoyan en una realidad geográfica y ecológica.

En función de estos criterios, identificamos dos tipos principales con dos subtipos puros cada uno y dos variantes de transición, lo que nos lleva a seis categorías de pastores. Aunque teóricamente hay un amplio margen de variabilidad, en la práctica cada tipo muestra una notable homogeneidad en sus características.

A continuación, detallamos las características que presentan cada uno de los tipos.



### 9.2.1. Tipo A: Propietarios

#### Subtipo A1: Propietarios del ganado y pastos, arrendatarios ocasionales de pastos

En el Norte de la Isla, se encuentra una zona de pequeña propiedad, que actualmente está muy fragmentada debido a sucesivas herencias que se remontan al siglo XVIII (Hernández Rodríguez, 1983). Con un régimen de autoexplotación parcelaria, los rebaños en esta área son particularmente reducidos, con un promedio de aproximadamente 50 cabezas de ganado lanar.

Los pastores de esta región suelen tener algunas vacas y crían cochinos (aprovechando el suero), además de mantener un huerto familiar donde cultivan todo lo necesario para el hogar. Esto les asegura el suministro de leche, carne y verduras para consumo doméstico, y aún les deja un excedente que utilizan para el intercambio y la venta, permitiéndoles adquirir otros productos.

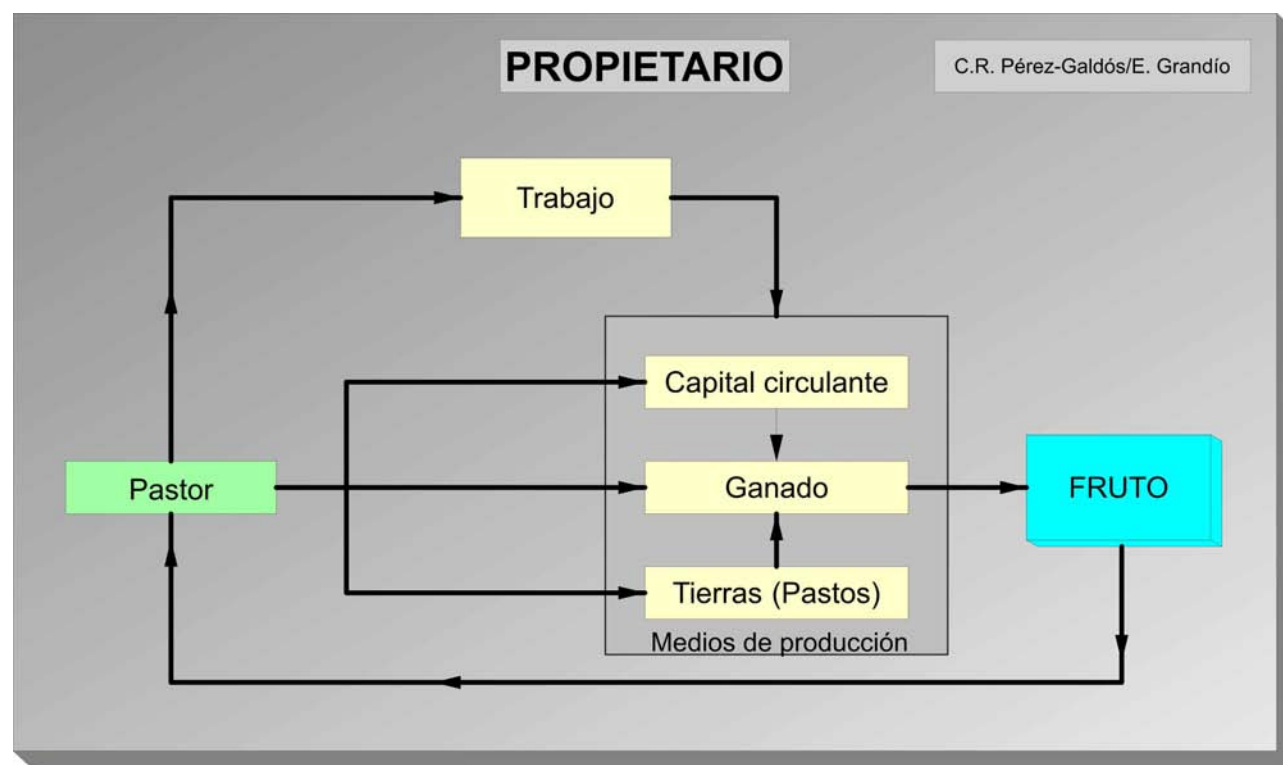
Por lo general, son propietarios de sus viviendas, que suelen ser cuevas, y también de algún terreno cultivable.

De los pastores clasificados, aproximadamente el 16,30 % son propietarios tanto del rebaño como de las tierras que explotan. Mayoritariamente se encuentran en el Norte (20 de 30), y la mayoría son ovejeros.

Durante los meses de verano, recurren a la trashumancia. Además, algunos propietarios que

no disponen de pastos suficientes durante todo el año optan por arrendar pastos adicionales fuera del período de trashumancia. Siguen un patrón estable de trashumancia que los lleva a áreas claramente delimitadas de la Caldera de Tejeda en fechas específicas (julio, agosto, septiembre y principios de octubre), organizándose en pequeños grupos de cuatro o cinco pastores.

Todas estas características agrupadas nos llevan a considerar (Klein, 1936) que podrían tener su origen en las prácticas de la Mesta, introducidas tras la Conquista.





### Subtipo A2: Propietarios del ganado, arrendatarios de pastos

Este grupo, compuesto por 109 rebaños, representa el 58,70 % de los pastores y constituye la categoría más numerosa dentro de nuestra tipología.

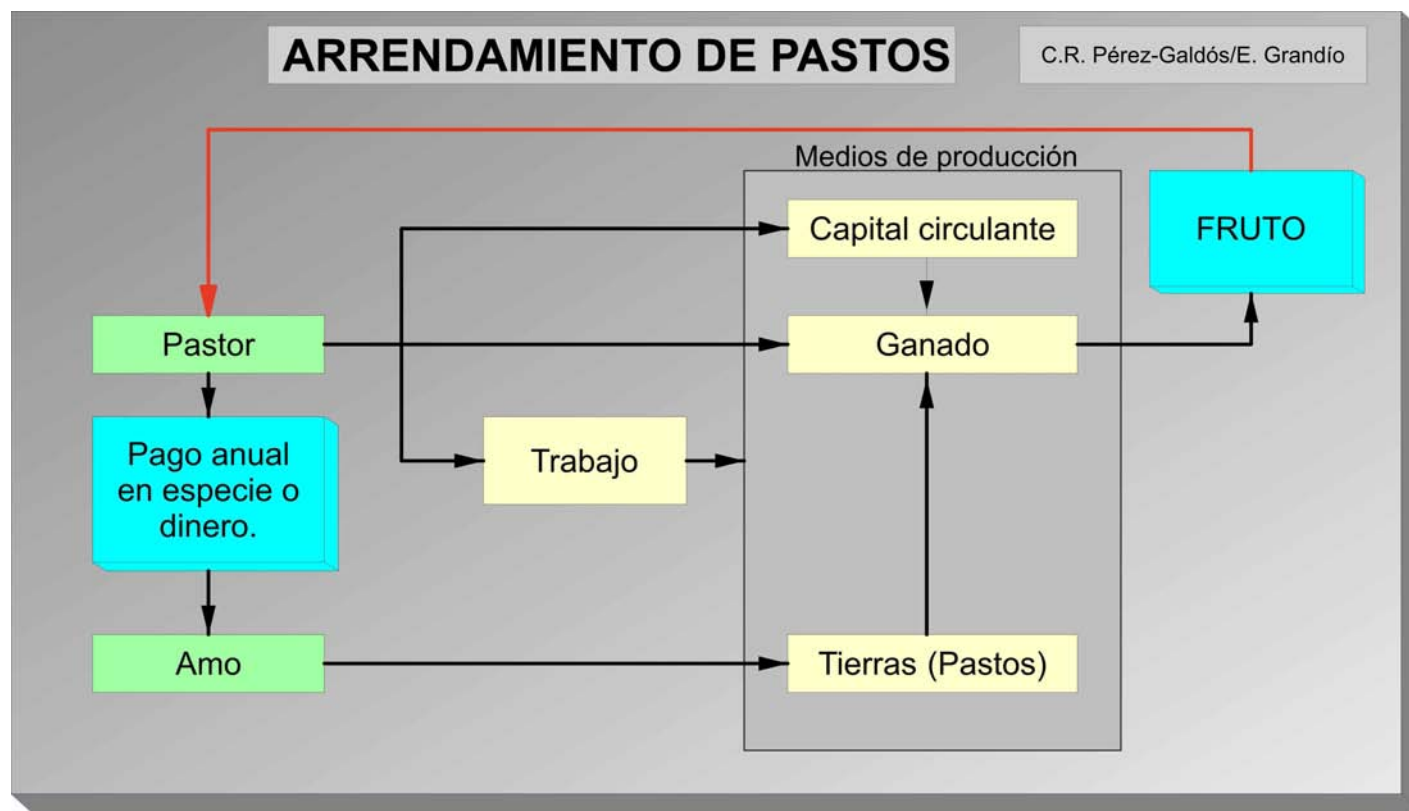
Está formado por propietarios de un rebaño que, al carecer de tierras propias, se ven obligados a arrendar los pastos durante todo el año. Poseen tanto cabras como ovejas, y muestran una tendencia hacia la cría de ganado mixto, pastoreando conjuntamente ambas especies.

Por lo general, son propietarios de su casa, lo que les otorga la base de su sedentariedad, a medio y corto plazo.

La falta de pastos obliga a estos pastores a practicar la trashumancia de forma no necesariamente estacional. Los desplazamientos se realizan de manera individual, hacia pastizales arrendados por períodos cortos de tiempo, que pueden extenderse durante algunos meses (a lo que se refiere como “compra” de pastos). En términos generales, estos movimientos siguen el esquema de trasladarse a las Cumbres en verano y a la Costa en invierno, aunque la práctica es más compleja y, en última instancia, la elección del destino

se basa en el patrón de precipitaciones del año en curso, que presenta un amplio margen de aleatoriedad.

También son arrendatarios aquellos pastores propietarios de ganado que se encargan de una finca o cortijo a cambio del pago de una renta anual, que puede ser estipulada en dinero o mediante el pago en especie (queso y crías). Este tipo de arrendamiento se limita al Noroeste y a las Cumbres de la Isla, así como a las zonas de Cortijos del Oeste.





### 9.2.2. Tipo B: Medianeros y asalariados

#### Subtipo B1: Medianeros

Los 35 medianeros de la Isla, que representan el 19,02 % del total, gestionan rebaños de cabras de aproximadamente 200 cabezas, cifra notablemente superior a la media insular, estimada en unas 130 cabezas. Por lo general, estos medianeros no suelen disponer de vivienda en propiedad.

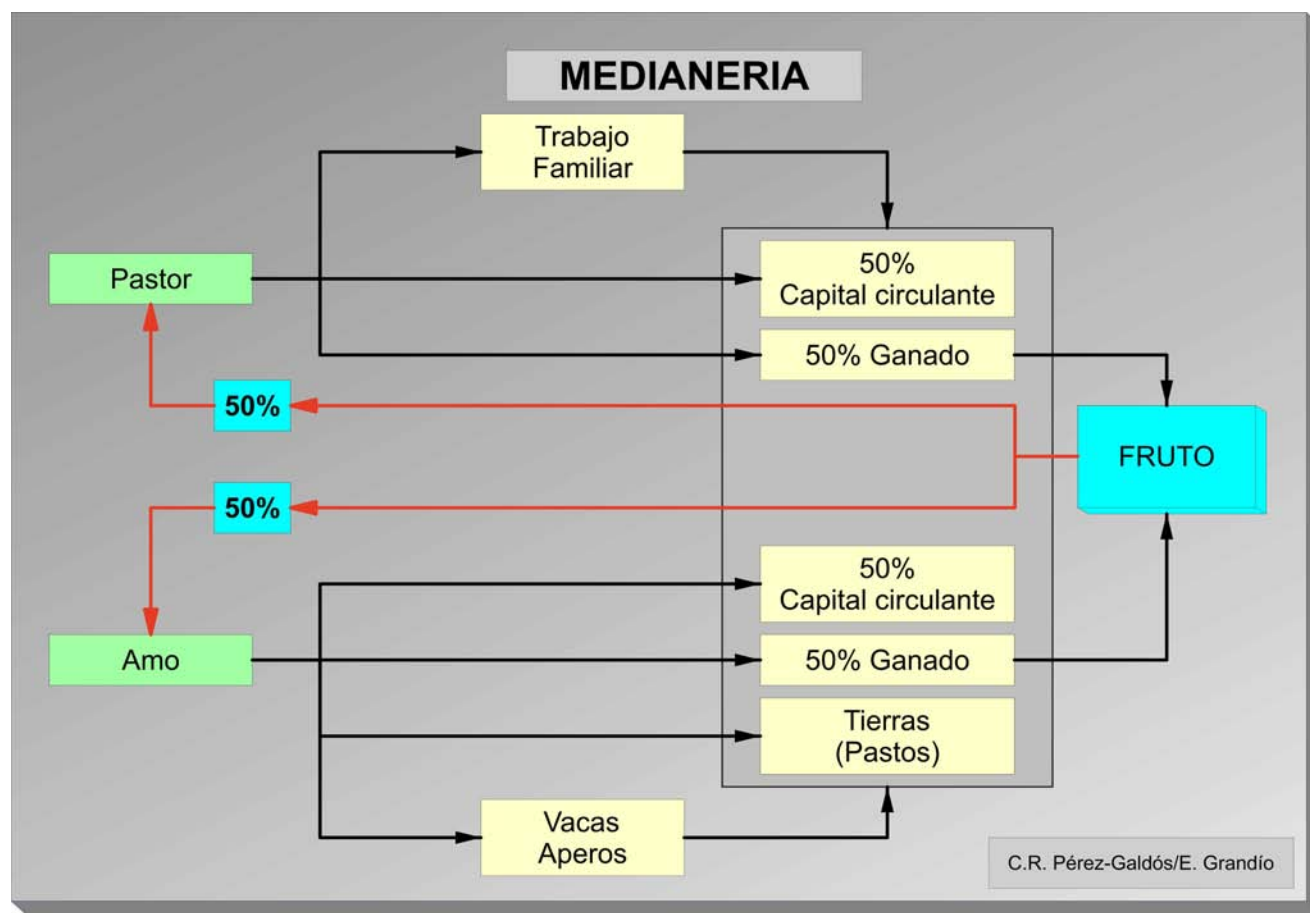
El régimen de medianería está vinculado principalmente a la gran propiedad en el Sureste y Sur de la Isla, y ocasionalmente a algún cortijo en la Cumbre, asociado a las propiedades del Sur o a propietarios que residen en la capital.

El contrato de medianería puede transmitirse de padres a hijos, lo que implica una adscripción a la tierra que perdura de generación en generación.

La medianería se asocia a un “amo”, a una gran propiedad y a los rebaños de cabras, con algunas excepciones en cuanto a la especie en la Cumbre. En el Sur, la medianería se relaciona con las extensas propiedades del Conde de La Vega Grande, que cuenta con un total de doce pastores medianeros.

El medianero no recibe un salario, ya que sus ganancias provienen de la explotación del rebaño. Vive en tierras y en una casa que

no son de su propiedad y explota un ganado del cual solo posee la mitad. Como señalan Martín Ruiz y Díaz Rodríguez (1981), “Hay una apropiación por parte del *amo* de la tierra y del plus trabajo del medianero o productor, quien entrega como renta de la misma la mitad de la producción”. Cuando llega el momento de la jubilación, si el medianero no ha sido precavido,





puede encontrarse en una situación difícil, aunque es común que continúe viviendo en las tierras del “amo”.

Los pastores medianeros suelen buscar emanciparse y establecerse con un ganado propio, arrendando los pastos que necesitan; sin embargo, a menudo tienen dificultades para acumular el excedente necesario para lograrlo.

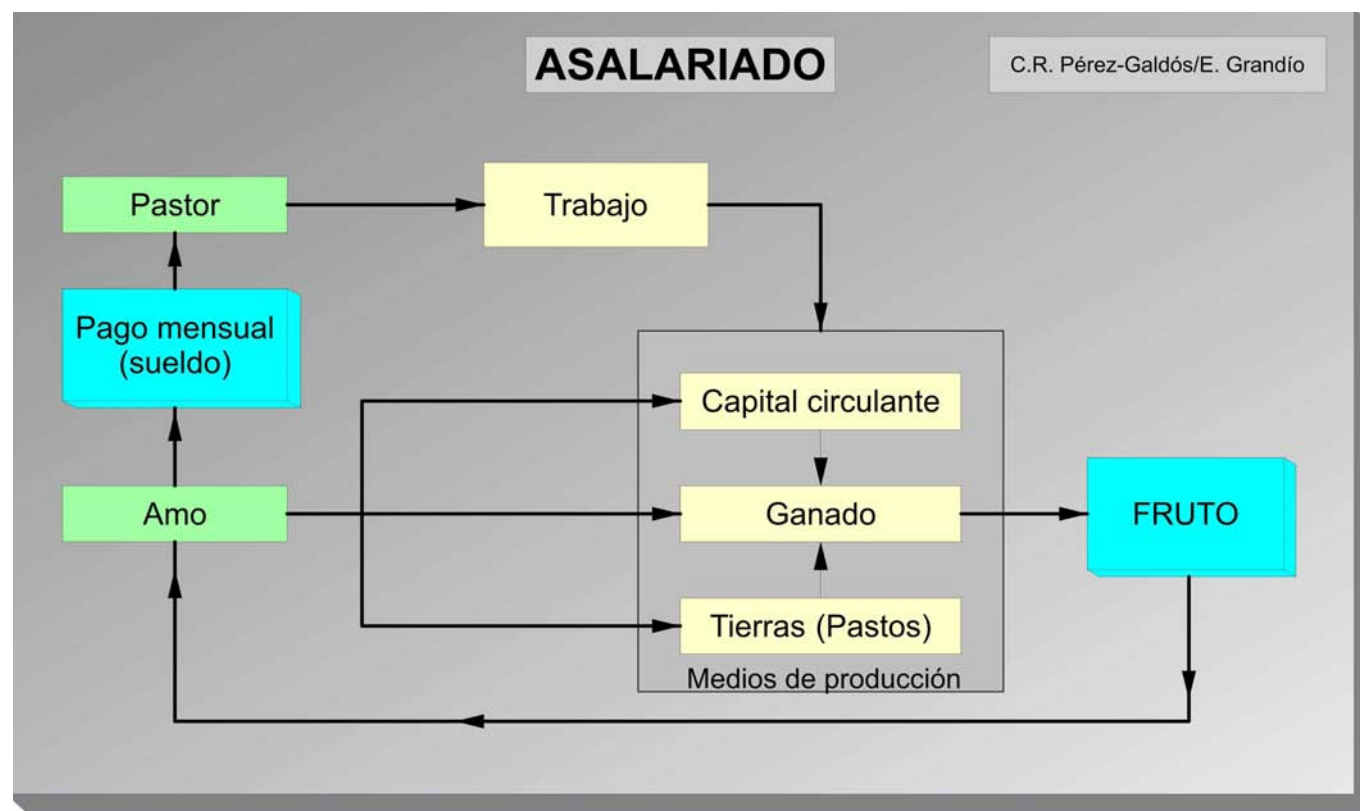
Cuando un pastor decide romper el contrato de medianería, debe notificar al “amo” con tres meses de anticipación para que busque un nuevo pastor. El rebaño se entrega en junio, momento en que los animales están disfrutando del pasto y comienzan a secarse, ya que las hembras están preñadas. En el momento de la separación, el rebaño se divide en dos partes iguales y cada parte se queda con una de ellas.

### Subtipo B2: Asalariados

Una variante más acorde con las explotaciones agrícolas industriales es la figura del pastor asalariado, de introducción reciente y presente en once rebaños, supone el 5,98 % sobre el total de rebaños.

Los pastores asalariados gestionan rebaños muy similares a los de los medianeros, y, al margen del reparto de beneficios, las condiciones son prácticamente idénticas, con rebaños preferentemente de cabras y de gran tamaño (400-600 cabezas).

El pastor asalariado puede ser un campesino que, por lo general, no procede de una familia que tradicionalmente se haya dedicado al oficio del pastoreo, pero que posee un buen conocimiento en la gestión del ganado y busca empleo. Su sueldo suele oscilar entre 1.000 (6,00 euros) y 3.000 (18,00 euros) pesetas diarias (que serían entre 630 y 1.800 euros brutos de 2024). No obstante, por lo general, no se relaciona con el resto de los pastores de la Isla.





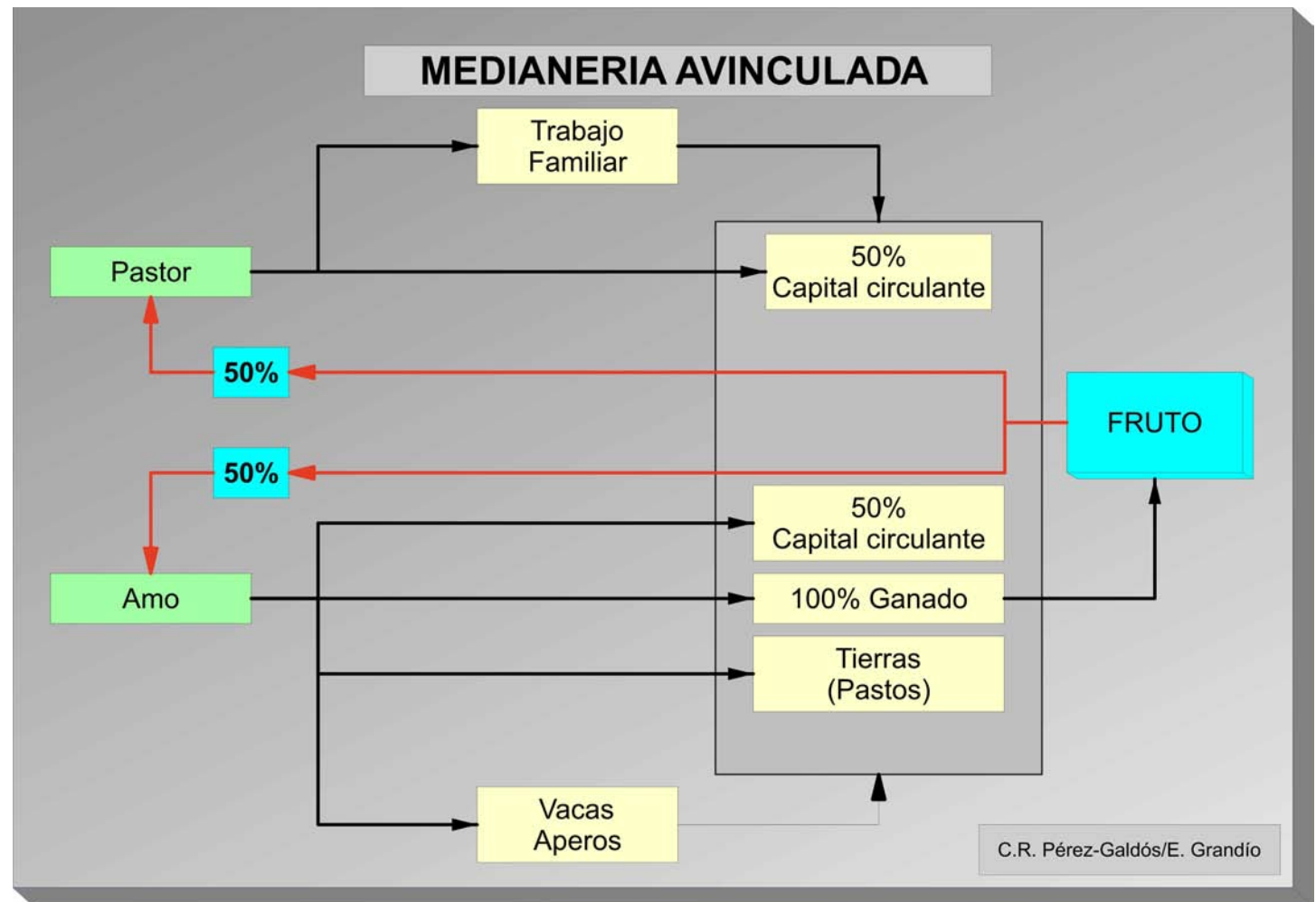
### Medianería avinculada

La medianería avinculada es una fórmula histórica que algunos pastores llaman “a partir”. En este sistema, pastores con pocos medios y sin animales propios se unen a un “amo” mediante un acuerdo de “avinculación”, que guarda similitudes con la medianería, pero con la particularidad de que la propiedad del ganado y de la tierra es completamente del “amo”. El pastor debe permanecer en régimen de vinculación durante al menos 7 u 8 años antes de poder ascender a la categoría de medianero. Durante este período, los productos derivados de la explotación del ganado, incluidas las crías, se reparten a partes iguales entre el “amo” y el pastor. Como resultado, el pastor va recibiendo y criando una serie de animales que, a largo plazo, le permitirán poseer un rebaño propio.

Los pastos son propiedad del amo, y si se requiere más pasto o ración, los gastos se comparten a partes iguales entre el amo y el pastor. La medianería avinculada suele asociarse a ganados grandes, con alrededor de 200 cabezas, princi-

palmente de cabras. Esta fórmula, podemos considerarla histórica, pues no se práctica en la actualidad.

Hemos clasificado tipológicamente, del siguiente modo, a los 184 pastores registrados por nosotros.





Cuadro 10

TIPOLOGÍA DE PASTORES

	TIPO A			TIPO B		
	Subtipo A1		Subtipo A2	Subtipo B1		Subtipo B2
		Var. A1a			Var. B1a	
Características						
	PROPIETARIO	ARRENDATARIO OCASIONAL	ARRENDATARIO	MEDIANERO	MEDIANERO AVINCULADO	ASALARIADO
PROPIETARIO TIERRA	propietario	propietario/arrendatario	arrendatario	propiedad del amo	propiedad del amo	propiedad del amo
PROPIETARIO GANADO	propietario	propietario	propietario	mitad amo/mitad pastor	propiedad del amo	propiedad del amo
ESPECIE	ovejas	ovejas/cabras	ovejas/cabras	cabras	cabras	cabras
TAMAÑO REBAÑO	50	125	125	190	190	190
VIVIENDA	propia	propia	propia	propiedad del amo	propiedad del amo	propiedad del amo
MOVILIDAD	sedentario/trashumante	sedentario/trashumante	trashumante	seminómada	seminómada	seminómada
TRASHUMANCIA	regular	variable	variable	ocasional	ocasional	ocasional
PROPIETARIO PASTOS Y TRASHUMANCIA	compra	compra	compra	propiedad del amo	propiedad del amo	propiedad del amo
FAMILIA DE PASTORES	si	si	si	si/no	si	no
AGRICULTURA	si	si	no	si/no	no	no
ZAFRA	no	no	si	si	no	no
RASTROJOS	no	no	si	si	no	no
SUELTA	no	no	si	no	no	si

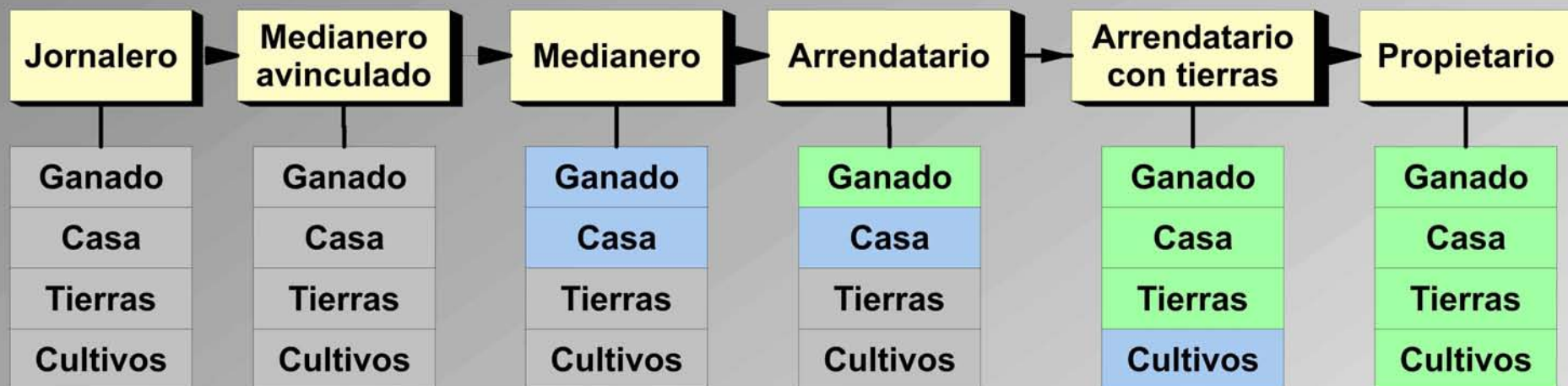
Cuadro 11

NÚMERO DE PASTORES POR SU TIPOLOGÍA

NUMERO DE PASTORES	30	9	99	35	0	11
PORCENTAJE SOBRE EL TOTAL	16,3%	4,9%	53,8%	19,0%	0,0%	6,0%



## IDEAL DE PROGRESO PARA UN PASTOR



Semisedentario

Sedentario

Leyenda:

Tipo

No

Si/No

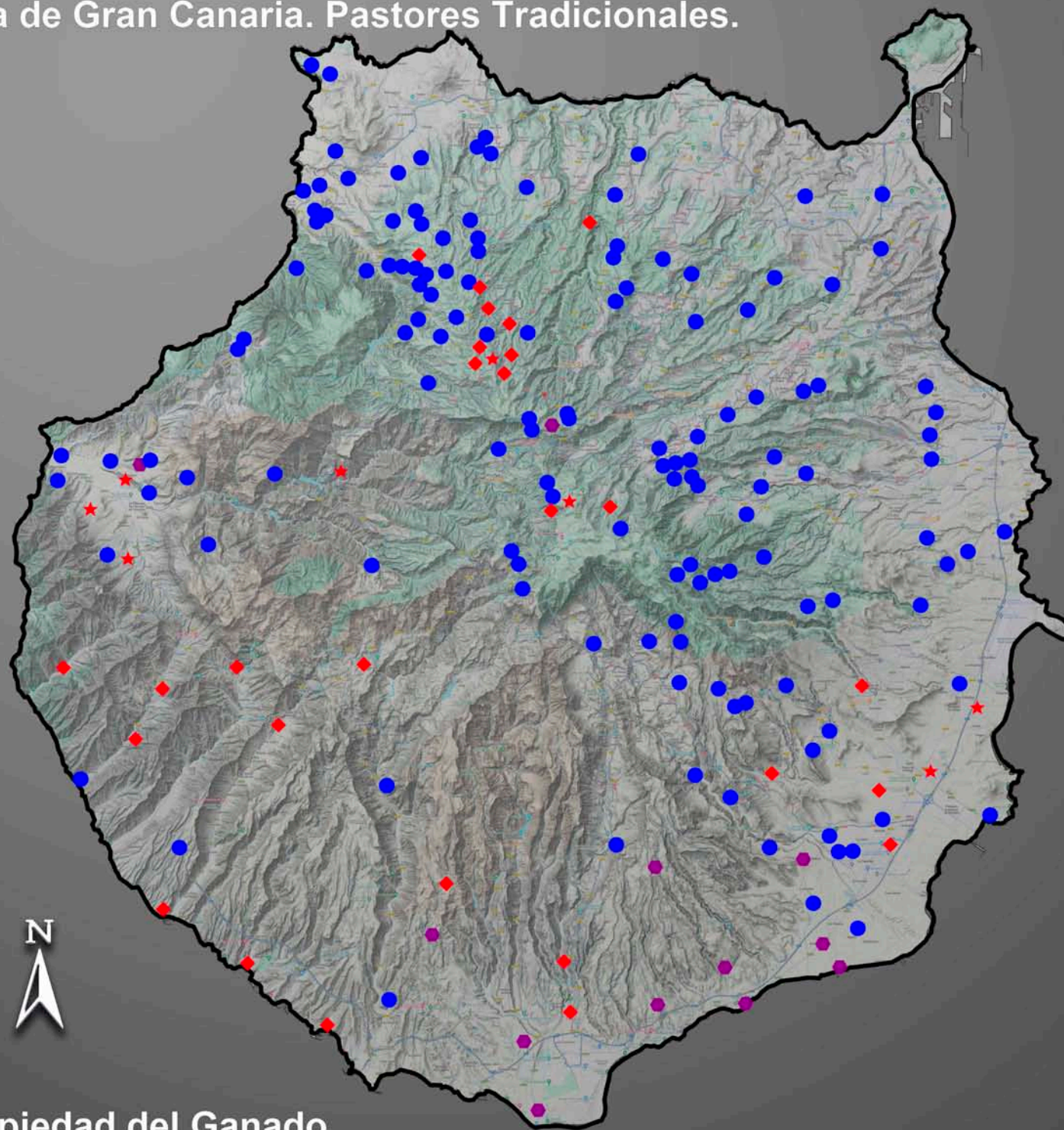
Si

C.R. Pérez-Galdós/E. Grandío



# Isla de Gran Canaria. Pastores Tradicionales.

7



## Propiedad del Ganado

- Propietario
- ◆ Medianero
- Medianero Conde
- ★ Asalariado

## Leyenda

El pastor puede ser o no propietario de su ganado, pero nunca lo arrendará. Normalmente es dueño del rebaño completo y excepto en 8 casos de asalariados, al menos lo es de la mitad, como medianero. Como se puede observar aproximadamente la mitad de los medianeros, lo son del Conde de la Vega Grande, latifundiaro del sur de la Isla. Los pastores propietarios de ganado se concentran al norte de una línea imaginaria que cruza la Isla desde el noroeste hasta el sureste, y están vinculados a ovejas y ganados mixtos de ovejas y cabras, al sur de esta línea se concentran los medianeros.

Propiedad del Ganado

UTM 28

Kilómetros

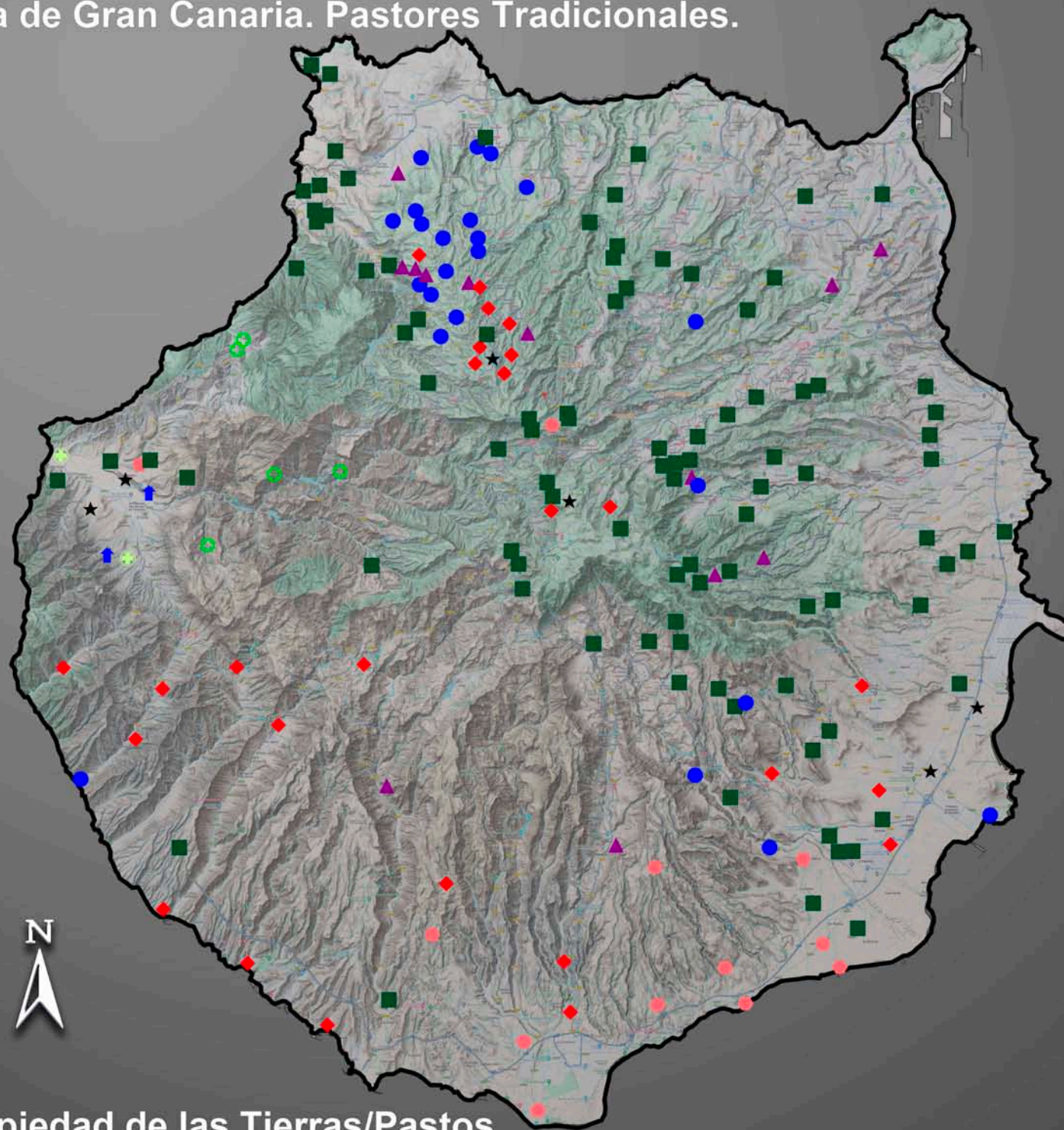


Cartografía: E. Grandío / Caridad RPG



# Isla de Gran Canaria. Pastores Tradicionales.

8



## Propiedad de las Tierras/Pastos

- Propietario
- Arrendatario
- ▲ Propietario/Arrendatario
- ◆ Medianero
- Medianero Conde
- ★ Sueldo
- Suelta
- Comunal/Arrendatario
- ↑ Estabulado

## Leyenda

Los Pastores en Gran Canaria no son propietarios de la tierra. Tienen acceso a ella a través de una serie de pactos cuya forma varía en función de la estructura de la propiedad en la zona y del uso que se da al suelo.

Destacamos dos núcleos de pequeña propiedad, generalmente asociados a la explotación en régimen de arrendamiento, en los Caideros de Gáldar y Tenteniguada-Caldera de los Marteles.

El sur de la Isla, propiedad del Conde de la Vega Grande, está ocupado por medianeros. Asimismo, resaltamos la presencia de medianería en la zona norte de la Isla, correspondiéndose con fincas y cortijos de propietarios absentistas.

Los arrendatarios ocupan el Este y Oeste de la Isla, uniéndose por la costa Norte.

Propiedad de las Tierras/Pastos

UTM 28

Kilómetros



Cartografía: E. Grandío / Caridad RPG



## 10. LA GESTIÓN DEL REBAÑO

### 10.1. La familia, unidad básica de producción

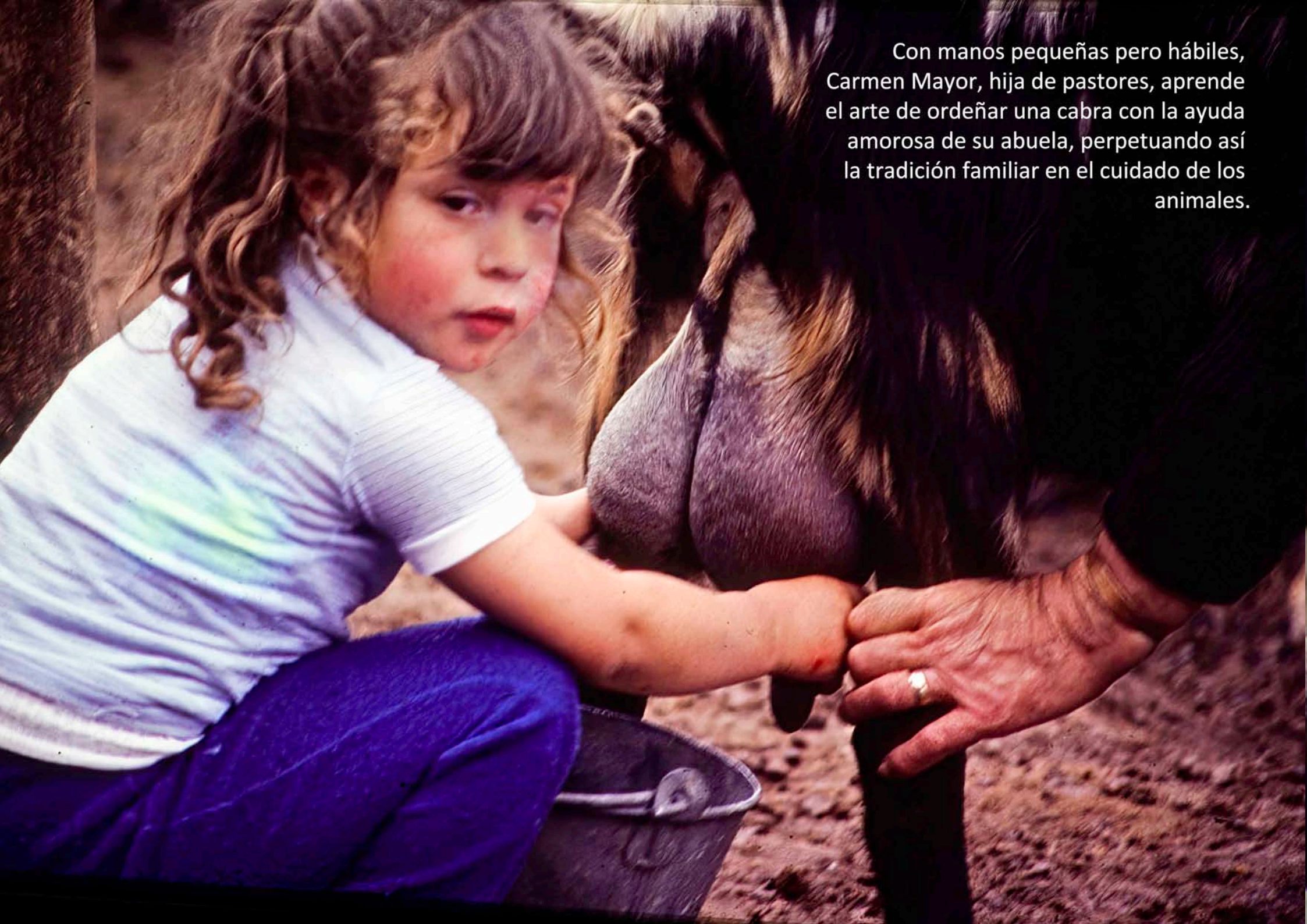
En Gran Canaria, la actividad del pastoreo se organiza en torno a la explotación de un rebaño, que debido a determinantes ecológicos no puede exceder, sin recurrir a la estabulación, el medio millar de cabezas. Esta limitación implica que la explotación láctea sea la única posibilidad viable, estableciendo así un nuevo límite en torno a las 200 cabezas, cantidad máxima de animales que una familia nuclear puede ordeñar diariamente. Este modo de explotación establece una relación directa entre el tamaño del ganado, la disponibilidad de mano de obra y la estructura familiar. En la sociedad preindustrial, la familia es la célula elemental de producción. Sin embargo, el concepto de “familia” varía de unas comunidades a otras y de unos ecotipos a otros en el contexto de las actividades productivas.

Dentro del pastoreo canario, se destaca una unidad familiar más nuclear en comparación con la que es común entre los agricultores de las mismas zonas. En una familia con varios hijos varones dispuestos a continuar el oficio de pastor, no se plantea la posibilidad de mantener un rebaño grande de unas 400 o 500 cabezas, explotado entre todos. En cambio, se tiende a establecer varios rebaños, de modo que cada hijo pueda atender



**Las tiendas de aceite y vinagre, actuando como bares, se convierten en puntos de reunión para los pastores y sus familias en la comunidad rural. Estos lugares no solo ofrecen productos básicos, sino también un espacio vital para el intercambio de noticias y momentos de relajación entre vecinos y amigos. En este ambiente acogedor, se tejen lazos sociales que fortalecen el tejido comunitario, lo que no evita que en ocasiones se produzcan desencuentros.**





Con manos pequeñas pero hábiles,  
Carmen Mayor, hija de pastores, aprende  
el arte de ordeñar una cabra con la ayuda  
amorosa de su abuela, perpetuando así  
la tradición familiar en el cuidado de los  
animales.





Desde temprana edad, niños y niñas se involucran en las labores relacionadas con el ganado, familiarizándose con cada tarea. A pesar de llegar a la trasquila primorosamente vestida por su madre, protegida del sol por su sombrera, esta niña después de un día jugando en los corrales, ahora sucia y cansada, indica que es hora de regresar a casa para descansar.



con el producto del suyo a una nueva familia nuclear. Solo en el caso de que los hijos no consigan esposas y, por tanto, no tengan quien les ayude en la elaboración del queso, continuarán trabajando en el rebaño del padre, lo que resulta en ganados que sobrepasan el tamaño promedio.

El pastor viudo o soltero que no permanece en la casa paterna debe buscar ayuda de algún pariente para transformar la leche en queso. Es común encontrar a varios hermanos solteros que se reparten las tareas relacionadas con la gestión del ganado. Existe un dicho entre los pastores que señala que si no es tu mujer quien hace tu queso, no vale la pena mantener un rebaño. Cuanto más distante esté la persona encargada del queso del pastor, menores serán los beneficios que este obtenga a cambio. En la práctica tradicional grancanaria, resulta imprescindible que el pastor se case, ya que se considera que una familia nuclear es necesaria para la gestión de un rebaño.

Cuando falta mano de obra debido al envejecimiento del pastor, es común recurrir a la contratación de un muchacho. Tradicionalmente, estos jóvenes apenas cobraban por su comida y el derecho al aprendizaje, pero en la actualidad (1985), algunos perciben salarios que pueden llegar a las tres mil pesetas diarias. Solo algunas familias han considerado asociarse con otros pastores conocidos o parientes más allá de las redes sociales habituales, estableciendo así una unidad de producción suprafamiliar con una nueva división del trabajo. Sin embargo, debido a las particulares condiciones de acceso a los recursos, las ventajas obtenidas suelen ser poco significativas.

Dentro de la familia, es común que estén incluidos el pastor y su esposa, así como los hijos que puedan tener, y en ocasiones los abuelos paternos en caso de que el matrimonio sea patrilocal y no haya fundado un nuevo rebaño, lo cual es habitual en el caso de los primogénitos.

Es importante destacar la clara división natural del trabajo en función del sexo y la edad.

Es fundamental resaltar la función productiva de la mujer dentro de la unidad familiar, ya que este aspecto ha sido poco tratado por la bibliografía, pero

es esencial para comprender la cadena que convierte la hierba en dinero, con dos eslabones fundamentales: el ganado del pastor y el queso de la pastora.

Aunque la mayoría de los estudios sobre el pastoreo tienden a dar gran importancia al hombre y a menudo olvidan a la mujer, en realidad, en este entorno machista y rígidamente patrilineal, un hombre por sí solo no puede gestionar el ganado.

Para la explotación de un rebaño es necesario al menos un hombre y una mujer, quienes desempeñan una serie de tareas claramente diferenciadas. El hombre se encarga directamente de todos los asuntos relacionados con los animales, mientras que la mujer se ocupa de las labores domésticas, el cuidado de los hijos, las compras, las ventas, la gestión burocrática, conduce los vehículos, elabora el queso y ocasionalmente ayuda en el ordeño, en el corral y en raras ocasiones pastorea el ganado. Hasta hace algunos años, la mujer también hilaba la lana de su ganado.

Es evidente que la contribución de la mujer en el procesamiento de la leche es muy significativa dentro del conjunto de la explotación del rebaño, lo que resalta su papel fundamental en la cadena productiva.

Además, es la mujer quien se encarga del abastecimiento desde el mercado o el pueblo más cercano, mientras que el hombre continúa dedicado a la guarda del ganado. Esta dinámica hace que sea la mujer quien realice todas las gestiones oficiales y legales de la familia, tanto en su municipio como en la capital, Las Palmas de Gran Canaria. Aunque socialmente sea el hombre quien represente a la familia, en la práctica es la mujer quien se encarga de la gestión administrativa. Suele ser ella quien, junto con los hijos que han tenido acceso a la educación escolar en los últimos años, posee habilidades de lectura y escritura, y es ella quien, en este período reciente, ha decidido obtener el permiso de conducción. Esto se debe a que tener un medio de transporte propio permite a la familia del pastor residir en la vivienda familiar durante los meses de trashumancia y períodos de lejanía, mientras el rebaño permanece en los pastos secundarios.



Cada estatus social está asociado a un conjunto de comportamientos que han sido elaborados por la sociedad, y se espera que cada miembro los cumpla de acuerdo con su asignación, reproduciendo así las normas transmitidas. La edad y las diferencias de género han marcado la vida del individuo dentro de su familia y la sociedad a la que pertenece, aunque esta dinámica está cambiando y la mujer está adquiriendo cada vez más protagonismo en el ámbito público.

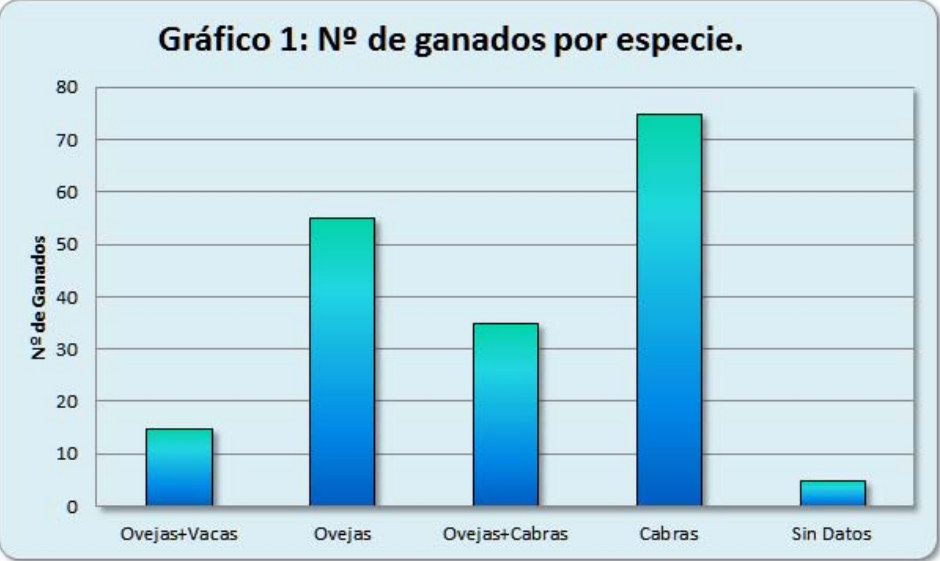
### 10.2. El rebaño. Composición

La expresión “composición del rebaño”, abarca en las Islas Canarias dos aspectos fundamentales:

- Sexo y edad, que se mantienen constante en todas las zonas de la Isla.
- Especies, que como estudiaremos con detalle a lo largo del trabajo presenta una notable variabilidad espacial. Aunque la división de rebaños por especies, que hemos hecho a lo largo de este trabajo, se enfoca hacia rebaños de cabras, de ovejas o mixtos, si lo hacemos con más detalle encontramos la siguiente composición en los ganados:

La distribución por sexo en los rebaños de Gran Canaria, al estar dirigida principalmente hacia la producción láctea, muestra una predominancia de hembras. Por lo general, un rebaño de unas doscientas hembras puede contar con alrededor de seis machos, de los cuales cuatro están activos para la reproducción, lo que establece un “sex ratio” de aproximadamente 1 macho por cada 50 hembras.

Es importante destacar que el número de machos necesarios para mantener la diversidad genética de la cabaña suele ser mayor



Tipo de animal	Leyenda	Número de ganados
Cabras	C	66
Cabras alguna oveja	C+O	8
Cabras alguna oveja y vaca	C+O+V	1
Ovejas y cabras	O=C	36
Ovejas, cabras alguna vaca	O=C+V	2
Ovejas	O	44
Ovejas alguna cabra	O+C	8
Ovejas alguna cabra y vaca	O+C+V	6
Ovejas alguna vaca	O+V	13
TOTAL		184



CUADRO 4. TIPO DE GANADO POR ESPECIE PASTOREADA EN COMARCAS Y REGIONES				
COMARCAS	CABRAS	OVEJAS	MIXTOS	TOTALES
<b>REGION NORTE: 52 GANADOS</b>				
Comarca 1	0	24	0	24
Comarca 2	0	16	0	16
Comarca 3	0	12	0	12
<b>Totales</b>	<b>0</b>	<b>52</b>	<b>0</b>	<b>52</b>
<b>REGION CUMBRES: 4 GANADOS</b>				
Comarca 4	0	3	1	4
<b>Totales</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>4</b>
<b>REGION ESTE: 68 GANADOS</b>				
Comarca 5	2	5	11	18
Comarca 6	0	8	0	8
Comarca 7	8	2	20	30
Comarca 8	6	2	4	12
<b>Totales</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>35</b>	<b>68</b>
<b>REGION SUR: 21 GANADOS</b>				
Comarca 9	12	0	2	14
Comarca 10	7	0	0	7
<b>Totales</b>	<b>19</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>21</b>
<b>REGION OESTE: 39 GANADOS</b>				
Comarca 11	6	0	0	6
Comarca 12	5	0	0	5
Comarca 13	8	0	4	12
Comarca 14	10	0	1	11
Comarca 15	5	0	0	5
<b>Totales</b>	<b>34</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>39</b>
TOTAL, GANADOS EN LA ISLA: 184				

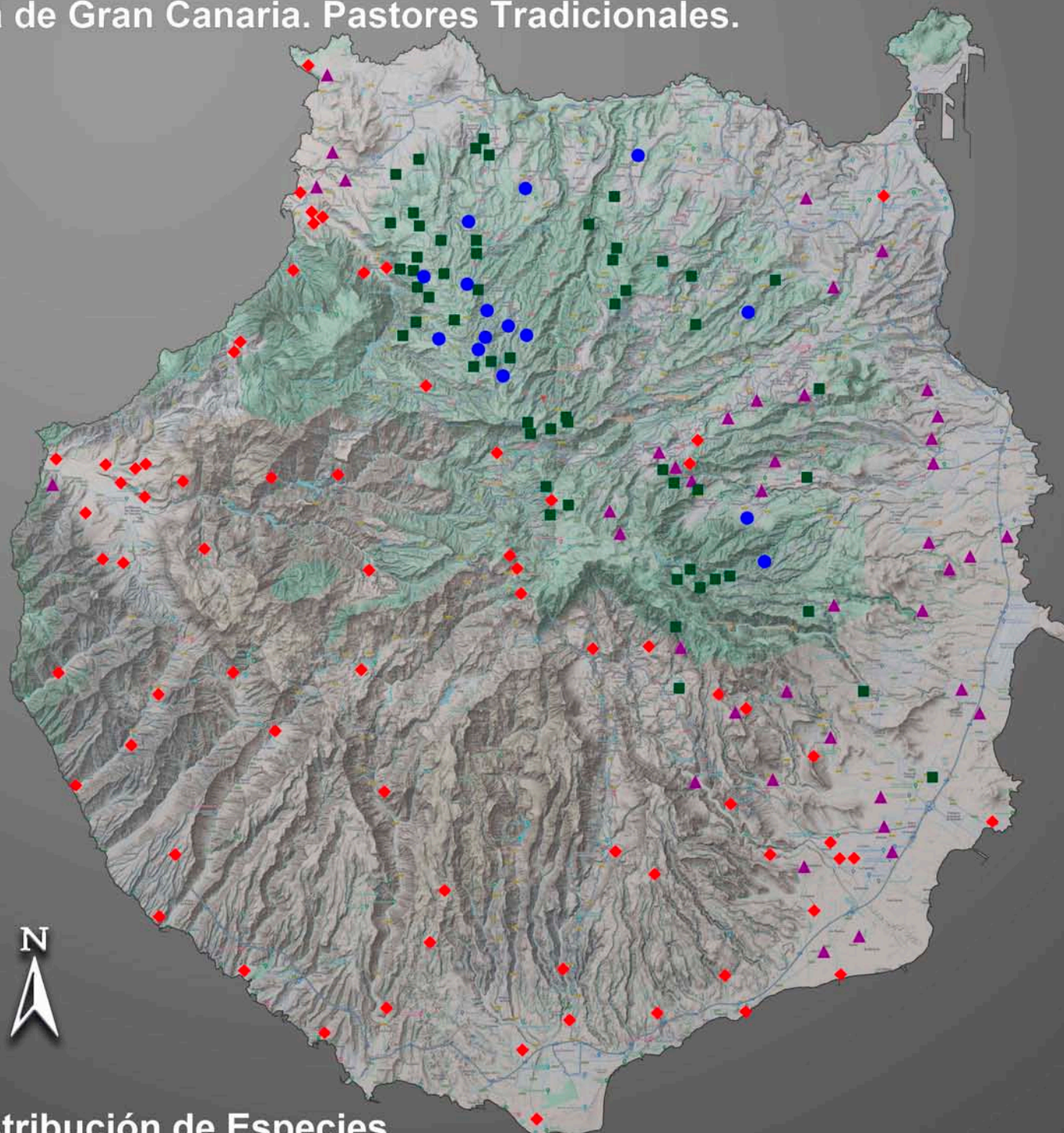
que el requerido para cubrir efectivamente a todas las hembras, los precisos para las “mareas”. Los pastores tienden a mantener más machos de los estrictamente necesarios para sus necesidades reproductivas. Esto puede considerarse como un símbolo de estatus dentro de la comunidad pastoral.

Además de su función reproductiva, los machos también desempeñan un papel en el mantenimiento de las relaciones sociales entre los pastores. A través de redes de intercambio, los machos se mueven por los ganados, lo que contribuye a la dispersión genética y al fortalecimiento de las relaciones entre los pastores. Además, los machos, especialmente los carneros, pueden ser utilizados para peleas, lo que a veces resulta en la pérdida de animales y en la selección natural de los más fuertes y vigorosos.



# Isla de Gran Canaria. Pastores Tradicionales.

9



Distribución de Especies

## Leyenda

De todas las características estudiadas, la distribución de especies es la que presenta un patrón espacial más homogéneo y nítidamente delimitado, las zonas más húmedas en que la presencia de la agricultura es importante abundan en ganados de oveja y vaca. A mayor altura, con una agricultura menos importante, domina la oveja. Las zonas áridas o subáridas son territorio de cabra que, en áreas de monocultivo se combina con la oveja para un mejor aprovechamiento del rastrojo agrícola. Grado de humedad, relieve, textura del terreno, variabilidad técnica y, en última instancia disponibilidad de recursos son los factores que definen, con un margen muy estrecho, la presencia de una u otra especie.

- Mixto vacas y ovejas
- Ovejas
- ▲ Mixto cabras y ovejas
- ◆ Cabras

Kilómetros



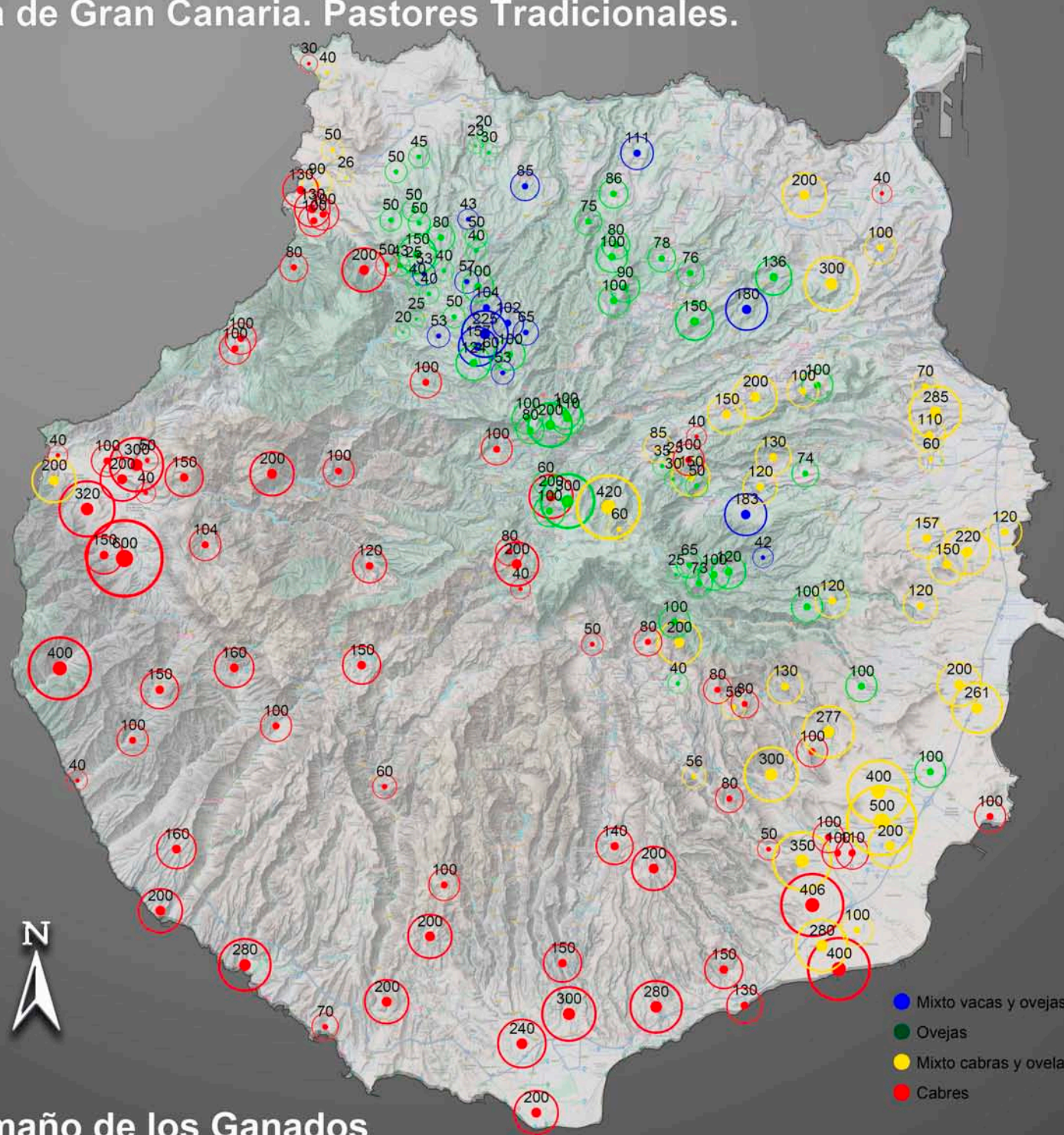
UTM 28

Cartografía: E. Grandío / Caridad RPG



# Isla de Gran Canaria. Pastores Tradicionales.

10

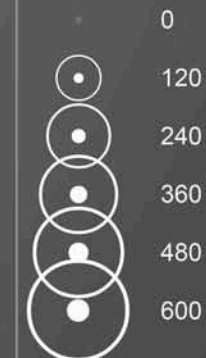


## Legenda

Los ganados de pequeñas dimensiones, no superiores a las 50 cabezas, son casi siempre de ovejas y se identifican con la pequeña propiedad del norte y zonas altas del este de la Isla. Por sus características de riqueza den pastos y relieve suave. La explotación con ovejas es más intensiva que con cabras y proporciona un producto suficiente para abastecer a la unidad familiar, explotando un territorio menos extenso que el requerido por las cabras, para un rendimiento similar.

Los ganados de grandes dimensiones, nunca superiores a las 400 cabezas, propios de fincas y grandes propiedades del sur y oeste de la Isla, de terrenos más o menos áridos, se relacionan con la cabra y la medianería.

## Tamaño del ganado



Kilómetros



Cartografía: E. Grandío / Caridad RPG

UTM 28



CUADRO 5. COMPOSICIÓN DE UN REBAÑO DE OVEJAS POR SEXO Y EDAD (50 CABEZAS)			
Óvidos	Denominación según edad	Observaciones	Nº de cabezas
Hembras	Cordera	Desde que nacen hasta que paren	10
	Machorra	Desde el primer parto hasta tres años	10
	Oveja	Desde los tres partos en adelante <sup>1</sup>	25
Machos	Corderillo	Desde que nacen hasta un año	3
	Cordero	De uno a dos años	2
	Carnero	De dos años en adelante	1

CUADRO 6. COMPOSICIÓN DE UN REBAÑO DE CABRAS POR SEXO Y EDAD (200 CABEZAS)			
Cápridos	Denominación según edad	Observaciones	Nº de cabezas
Hembras	Baifita	Denominados así hasta que paren	20
	Machorra	Desde el primer parto hasta tres años	40
	Cabra	Desde los tres partos en adelante <sup>2</sup>	140
Machos	Baifo	Desde que nacen hasta un año	4-5
	Machorro	De uno a dos años	3-4
	Macho	De dos años en adelante	2-3

1 Las ovejas con más de siete partos se consideran viejas y se retiran del ganado.

2 Las cabras con más de siete partos se consideran viejas y se retiran del ganado.

CAUDRO 7. COMPOSICIÓN DE UN REBAÑO MIXTO DE OVEJAS Y CABRAS (200-300 CABEZAS)				
Mixto	Óvidos Denominación según edad	Cápridos Denominación según edad	Observaciones	Nº de cabezas
Hembras	Cordera	Baifa	Desde que nacen hasta que paren	20-45
	Machorra	Machorra	Desde el primer parto hasta los tres años	40-65
	Oveja	Cabra	Desde los tres partos en adelante	140-170
Machos	Corderillo	Baifo o baifito	Desde que nacen hasta un año	4-5
	Cordero	Machorros	De uno a dos años	2-3
	Carnero	Machos	De dos años en adelante	3-4



*La disposición de los animales en el ambiente no es al azar, existiendo una relación entre el ambiente en que se encuentran y el comportamiento social que manifiestan. Lo primero, a tener en cuenta es la relación entre individuos y el manejo de los animales que afectan la distribución de los hatos en los diferentes medios en que viven, existiendo además interacción entre la distribución de los tipos diferentes de vegetación y la distribución de los animales para el uso de la misma. La organización social de un hato depende de que el individuo reconozca su situación en relación a otros individuos*

*Las cabras forman grupos en los sitios de pastoreo que tienen como unidad base la hembra con su prole más reciente, dentro de esa área de pastoreo que se mantiene en el entorno a zonas fijas se encuentran otros animales emparentados. Así, el grupo de pastoreo contiene subgrupos de individuos que están relacionados por lazos familiares y cambiando frecuentemente la composición de los subgrupos.*

*La organización social del hato depende básicamente del reconocimiento del individuo y de su estado en relación con otros individuos, existiendo un reconocimiento de la identidad del grupo por medio de su olor, prefiriendo el tratamiento con animales de su propia raza. Dos hatos de distinto origen puestos en potreros grandes eligen áreas diferentes del mismo para realizar el pastoreo, existiendo la posibilidad de que los hatos de cabras nunca lleguen a unirse.*

*El primer lazo social que permanece para siempre, de un animal con su madre, cambia con el tiempo el tipo de relación. La relación es fuerte mientras dura la lactancia después se desarrolla una nueva organización entre individuos contemporáneo formando pequeños grupos, lo que determina el alejamiento de sus madres, con el tiempo los grupos se juntan y se integran al resto de los grupos adultos conformando la relación de hato.*

*Cuanto más grande es el hato, mayor es el número de subgrupos dentro del mismo, donde las distancias entre individuos son minimizadas. Los subgrupos quedan como entidad social donde la afiliación de los individuos entre subgrupos está permanentemente cambiando, formando así, una estructura de hato donde se observa al momento de movilizarse que se juntan en la punta un grupo mayor, existiendo también hatos que se dispersan extensamente, pero están en forma uniforme entre individuos, o hatos divididos en grupos similares (Arnold et al., 1978).*

*Los factores que determinan la dispersión dependen de los animales (edad y raza) y el ambiente en que se encuentran (topografía, vegetación y cantidad de forraje disponible). La topografía más ondulada lleva a un número mayor de agrupamientos de los animales. Los animales forman un solo grupo cuando beben o descansan y gradualmente se separan en subgrupos individualizados cuando se alejan fuera del sitio de agua y se dirigen a lugares de pastoreo producto de los lazos familiares (Arnold et al., 1978; Escós et al., 1993).*

*En condiciones de sequía la distancia entre subgrupos o entre animales vecinos del grupo son mayores extendiéndose los grupos hacia afuera y realizando un mayor número de subgrupos, por lo tanto, en condiciones de sequía el animal se aparta y la distancia es más cercana cuando las condiciones mejoran y las pasturas abundan (Arnold et al., 1978).*

*La distribución de los animales depende del tipo de vegetación su altura y distribución, cuanto más deteriorada esta la pastura más subgrupos son formados para realizar el pastoreo. La variación en el tamaño de grupo de vacunos depende más de la disponibilidad de pastura existente que de la calidad (Arnold et al., 1978).*



### 10.3. El desarrollo diario y estacional de la gestión del rebaño

El pastor adapta su ritmo de trabajo diario y estacional, sobre todo, al clima.

*La actividad típica del pastoreo comprende movimientos de avance con interrupciones, que puede dividirse en dos tipos de acciones: las alimentaciones y los intervalos de movimientos entre alimentaciones. El animal avanza con movimientos sistemáticos hacia la derecha e izquierda mientras se realiza el pastoreo que puede ser interrumpido para dar lugar a una búsqueda visual del forraje deseado o por otros factores de perturbación siendo estas interrupciones más largas en los momentos de inicio y final de la actividad (Ganskopp, 1995; Vallentine, 1990).*

*Las interrupciones de la cosecha de forraje, para trasladarse a un nuevo lugar, producen que los intervalos de alimentación duren solo segundos a menos que el animal este alimentándose en forma selectiva de plantas con gran porte como es el caso de arbustos y árboles, donde las cabras demoran más en trasladarse aumentando el tiempo de permanencia sobre la misma planta (Vallentine, 1990).*

El ganado debe pastar entre dos y tres horas por la mañana y otro tanto por la tarde. En los meses más fríos, se aprovechará la mayor cantidad de horas cálidas, por lo que el pastor sacará los animales a las 08:00 horas de la mañana y los guardará sobre las 12:00 del mediodía; por las tardes saldrá sobre las 15:00 horas y volverá sobre las 18:00 horas al corral. A medida que avanza el verano y el calor comienza a apretar, el pastor saldrá de su casa sobre las 5:00 de la madrugada y volverá al corral a las 10:00 de la mañana; por las tardes sacará al ganado a las 18:00 horas, cuando el día comienza a refrescar y se recogerá a las 22:00 horas de la noche. Este horario fluctuará adaptándose a las condiciones climáticas. El pastor durante el verano dormirá por el día y trabajará durante la noche.

*El pastoreo se realiza fundamentalmente durante las horas de luz, y en caso de que éstas se vieran disminuidas, limitada la disponibilidad de forraje o la existencia de condiciones ambientales adversas, el animal incrementa la alimentación durante la noche como forma de mantener el consumo de materia seca bajo condiciones estables (Arnold et al., 1978; de Ridder et al., 1986).*

*El pastoreo varía en intensidad y duración a lo largo del día, comenzando un período de mayor persistencia con la salida del sol y otro antes de su puesta, existiendo entre ambos momentos períodos secundarios menores que son más susceptibles a variaciones frente a cambios de factores ambientales y del animal (Arnold et al., 1978; Vallentine, 1990; Hodgson, 1981).*

*La cantidad y calidad de forraje disponible para consumo afecta los períodos de pastoreo dependiendo de los factores del animal con el fin de mantener el consumo diario requerido (Oscasberro et al., 1992; Osoko et al., 1994).*

*Diferentes actividades como el pastoreo, rumia, descanso, caminar y beber agua se desarrollan en permanente transición a lo largo del día, vinculado con el mantenimiento y supervivencia del animal (Arnold et al., 1978). Estas actividades suceden en períodos alternados en el día, existiendo diferencias en la duración, intensidad y desarrollo, dependiendo de las condiciones extrínsecas e intrínsecas del animal (Hodgson, 1981).*

A medida que comienzan a escasear los pastos, los desplazamientos diarios del pastor se hacen más largos y el camino a recorrer se dificulta, cuando esto llega a un punto de inflexión, el pastor se decide a trashumar.

*La extensión del área de pastoreo dependería de la capacidad del animal para cubrir sus requerimientos según la disponibilidad de alimento y la facilidad de su cosecha (Arnold et al., 1978). El pastoreo varía en intensidad y duración a lo largo del día, comenzando un período de mayor*



*persistencia con la salida del sol y otro antes de su puesta, existiendo entre ambos momentos períodos secundarios menores que son más susceptibles a variaciones frente a cambios de factores ambientales y del animal (Arnold et al., 1978; Vallentine, 1990; Hodson, 1981).*

*El inicio del pastoreo por cierto número de ovejas y el seguimiento de las demás no implica una dominancia la cual se vincularía al comportamiento sexual con los machos asociándose al comportamiento agnóstico (Orgeur et al., 1990; Wilson, 1969).*

*Existe una jerarquía de dominancia en el hato asociada al comportamiento sexual y una competencia por forraje cuando es suministrado en un espacio restringido, siendo las hembras de mayor y menor edad las menos competidoras por el alimento (Arnold et al., 1978; Escós et al., 1993).*

*El proceso de liderazgo se demuestra cuando un individuo inicia una actividad que es diferente al del resto del hato y es seguido por los demás animales, en caso de que en animal no sea líder al iniciar otra actividad los demás animales no lo siguen produciéndose el retorno del individuo junto al resto del hato, de ese modo, cada animal permanecería ligado con el resto de los animales del hato. Es así que el hato no realiza movimientos para actividades de pastoreo y traslado hasta que no sean iniciadas por algún animal líder (Escós et al., 1993).*

*La edad, las características físicas o el parentesco están relacionados a dominancia y no a liderazgo, sino que éste estaría más asociado a la experiencia. El liderazgo es observado como un arrastre natural (Arnold et al., 1978; Escós et al., 1993).*

*La distancia entre individuos depende de la actividad, cuando las ovejas descansan el área ocupada por el animal es menor que durante el pastoreo (Arnold et al., 1978). La orientación de los individuos con respecto a otros es importante para mantener el contacto social, la orientación por parte de los animales es realizada mientras pastorean, pero no durante otras actividades (Arnold et al., 1978).*

*El ángulo de visión no es suficiente para cubrir todo su alrededor por lo que durante el pastoreo mueven sus cabezas mediante giros. La distancia entre individuos es un balance entre fuerzas de cohesión y dispersión basados en lazos sociales que permite el pasaje de señales entre los animales existiendo una distancia entre los individuos que no superaría los 2 a 3 largos de cuerpo (Arnold et al., 1978; Escós et al., 1993).*

*Existe una distancia gregaria en donde los animales de un grupo coordinan sus movimientos con el grupo vecino y la distancia entre los individuos, así se mantiene un contacto social a través de señales entre individuos. Las ovejas y cabras pueden ser conscientes de la presencia humana que se encuentra entre 300 y 1000 m realizándose un seguimiento de los ruidos no acostumbrados que afectaría la regularidad de las actividades. Los factores ambientales que afectan distribución y dispersión de los animales serían el tamaño del potrero, la densidad y tipo de vegetación, ubicación del agua y uniformidad de topografía (Arnold et al., 1978).*



Horas	Cuadro Horario Diario de Actividades Rutinarias							
	Pastor	Pastora	Hijos		Hijas		Abuelos	
			Colegio	Casa	Colegio	Casa	Varón	Hembra
6h.	Desayuno y camino a los pastos	Desayuno y Cocina	Desayuno	Desayuno y camino a los pastos	Desayuno	Desayuno	Desayuno	Desayuno y Cocina
7h.		Casa Huerto Jardín Ropa Compras		Colegio	Pastos	Colegio	Casa Huerto Compras	Trabajo Corral
8h.								
9h.								
10h.								
11h.								
12h.	Camino a casa	Cocina y Almuerzo		Camino a casa		Cocina y Almuerzo	Ordeño	
13h.	Ordeño			Ordeño				
14h.	Almuerzo y descanso			Almuerzo y descanso				
15h.	Camino a pastos	Queso	Almuerzo	Camino a pastos	Almuerzo	Queso	Almuerzo y descanso	Queso
16h.	Pastos		Juego	Pastos	Juego			
17h.								
18h.								
19h.	Camino a casa	Casa	Juego	Camino a casa	Juego	Casa		Casa
20h.	Trabajo Corral	Cocina y Cena		Trabajo Corral		Cocina y Cena	Trabajo Corral	Cocina y Cena
21h.	Cena y Descanso		Costura	Cena	Cena y Descanso	Cena	Descanso	Cena y Descanso
22h.	Sueño	Sueño		Sueño	Sueño	Sueño		
23h.								
00h.								
1h.								
2h.								
3h.								
4h.								
5h.								



Las tijeras de trasquilar son la herramienta primordial del trasquilador, su precisión y filo son clave para un corte limpio y eficiente, garantizando la salud y bienestar de las ovejas, así como la calidad del producto final



## El Ciclo Anual del Pastoreo Tradicional en Gran Canaria en un *Año Promedio*

[illegible]



## 11. LOS DESPLAZAMIENTOS

### 11.1. La trashumancia como estrategia de adaptación. Pautas de utilización de la tierra

La trashumancia o *mudá*, y los desplazamientos estacionales del ganado en busca de pastos adecuados, son una estrategia fundamental de adaptación en la vida de los pastores en Gran Canaria. Este movimiento permite a los pastores compensar las variaciones estacionales en las condiciones ambientales y garantizar la supervivencia del ganado.

Los ganados se desplazan a pie, guiados por el pastor, las dimensiones de la isla no requieren el uso de transporte motorizado. Además, para el pastor, pagar por un medio de transporte no resulta siempre rentable cuando caminar es una actividad habitual y necesaria en su quehacer diario, la movilidad ha sido esencial en su estrategia adaptativa. Gran Canaria cuenta con un medio explotable sólo en determinadas épocas del año, no existen tierras que puedan sostener continuamente a los rebaños, por lo que es necesario trasladarse de una zona a otra en busca de pastos.

Por lo general, los pastores establecen su residencia principal en zonas (llamadas vueltas principales) que pueden proporcionar alimento al ganado durante la mayor parte del año, aproximadamente entre ocho y nueve meses. Durante los tres o cuatro meses de escasez de pastos, recurren a tierras de pastoreo adicionales (llamadas vueltas secundarias), que suelen ser arrendadas por un período determinado. Estas vueltas secundarias, debido a su tamaño limitado o a su aridez, solo pueden soportar la carga del rebaño durante un período corto de tiempo y nunca han sido utilizadas como residencia principal por otros pastores.

La cantidad y calidad del forraje disponible son factores críticos que afectan los períodos de pastoreo y la capacidad de carga de un área determinada. Los pastores deben gestionar cuidadosamente estos recursos para garantizar

que el ganado pueda satisfacer sus necesidades diarias de alimentación. La extensión del área de pastoreo depende de la capacidad del animal para cubrir sus requerimientos nutricionales en función de la disponibilidad de alimento y la facilidad para obtenerlo.

La productividad de un territorio en términos de pastos varía estacionalmente, lo que significa que su capacidad de carga también fluctúa a lo largo del año. Esto conduce a que los pastos de una zona determinada se agoten en un período limitado, lo que requiere que el rebaño se traslade a otras áreas en busca de pastos frescos. En los terrenos comunales, que actualmente solo existen en el Municipio de La Aldea de San Nicolás, es posible mantener una explotación continua a lo largo del año si se respeta el equilibrio entre la carga ganadera y la capacidad de carga del terreno. Es importante señalar que un terreno que ha sido utilizado por un ganado grande puede ser aprovechado posteriormente por otro de menor tamaño, lo que contribuye a una gestión más sostenible de los recursos pastables.

En Gran Canaria, debido al reducido tamaño de la isla y a la escasez de terreno disponible, tanto las áreas agrícolas como las pastoriles están altamente fragmentadas. A excepción de las zonas áridas y secas del sur de la Isla, donde los rendimientos por hectárea son mínimos, no se encuentran fincas de gran tamaño. Para mantener un ganado de tamaño medio, que consta de unas 150 cabezas, se requieren alrededor de 80 fanegadas<sup>3</sup> (aproxí-

---

3 La fanegada es una antigua medida de superficie de tierra habitualmente usada como medida agraria y utilizada en Canarias antes del establecimiento y la implantación del sistema métrico.

Dependiendo de la zona tiene diferentes valores. En Canarias se corresponde con 5.248 m<sup>2</sup>. y equivale aproximadamente a la cantidad de tierra necesaria para sembrar una fanega (medida de capacidad) de cereal. En la sociedad agraria tradicional lo que importaba medir, más que la superficie de un terreno, era el rendimiento que se iba a obtener al cultivar un terreno, pues de ello dependía el sustento alimenticio. Por ello las medidas de superficie se correspondían con una medida de capacidad, es decir, al sembrar en



El rebaño de ovejas avanza en su mudá, siguiendo el camino hacia las cumbres de la Isla con determinación y ritmo pausado, mientras el pastor guía con maestría el paso de sus animales por los caminos y senderos.





madamente 44 hectáreas) de terreno de pastizal al año. Dado este contexto, el pastor se ve obligado a arrendar pastos en diferentes ubicaciones de la Isla, ya que es poco probable que encuentre parcelas contiguas disponibles.

Los movimientos del ganado no solo están determinados por las condiciones climáticas y estacionales, sino también por la distribución fragmentada del espacio disponible. Los pastores suelen tener una residencia principal, propia o no, y varias residencias secundarias, que varían según las necesidades del rebaño y las oportunidades de pastoreo que se presenten. La disponibilidad de pastos cercanos a la casa de familiares o amigos, donde puedan recibir apoyo humano y realizar actividades como la preparación de alimentos y la producción de queso, influye en la elección de las ubicaciones secundarias. Estas vueltas secundarias son temporales y se utilizan durante los desplazamientos del rebaño a lo largo del año.

El deseo del pastor sería tener suficientes pastos cerca de su residencia principal y evitar desplazamientos durante todo el año. Sin embargo, la realidad es que son pocos los pastores que poseen tanto ganado como tierras, o que tienen acceso a terrenos lo suficientemente extensos como para alimentar a todo su rebaño. Por lo tanto, la mayoría de los pastores se ven obligados a realizar desplazamientos anuales para adaptarse a las necesidades específicas de sus animales, como la búsqueda de pastos adecuados o la variación en la disponibilidad de alimento.

---

determinado terreno, se conseguirá cosechar una cantidad determinada de grano. Con la terciarización de la economía y el paso del suelo rústico a suelo urbanizable, a partir de mediados del siglo XX, comenzó a tener mayor importancia la medida del terreno en metros cuadrados, pues el mayor interés de un suelo urbano es la extensión de terreno a construir.

Dado que, en cada lugar, dependiendo de las características climáticas, orográficas y la calidad del suelo, el rendimiento agrícola va a ser distinto, no existía una homogeneidad en cuanto a la extensión del terreno (por ello era preferible el uso de la fanegada a otro tipo de medidas más homogéneas, pues no es lo mismo sembrar trigo en un terreno seco y poco fértil, que en un terreno de la misma extensión que sea fértil y bastante húmedo).

El traslado de los rebaños a pastos estacionales es una solución práctica para aprovechar terrenos que, de otra manera, requerirían una inversión considerable de capital para obtener un rendimiento mínimo. Este enfoque permite a los pastores satisfacer las necesidades nutricionales de su ganado sin comprometer su propia estabilidad económica.

*Cuando los animales son introducidos en un nuevo lugar ellos lo exploran, moviéndose inicialmente alrededor de los límites e incursionan hacia el centro del potrero. En potreros limpios que permiten una rápida visión de todas las áreas, los animales realizan rápidamente todo su recorrido, por lo contrario, si existe un impedimento visual por las características del potrero o de los animales dificultan el acceso a las distintas áreas, se requería de un mayor número de días para movilizarse, estando en todos los casos como referencia, los alambrados a los cuales regresan posteriormente de las incursiones llevadas a cabo en la interna del potrero (Arnold et al., 1978; Vallentine, 1990).*

*El hato realiza rutas radiales en el potrero, comenzando desde el lugar de la aguada y recorriendo en forma de rectas paralelas a los alambrados cuando tienen una visual clara. Los animales tienen al alambrado como línea de orientación. Se realiza líneas rectas entre la aguada y el lugar de pastoreo, tanto en condiciones intensivas como extensivas (Arnold et al., 1978).*

*Los hatos de cabras y ovejas viajan en varias líneas paralelas, comenzando las pistas en el punto de agua y terminando en ramificaciones en forma de abanico en el área de pastoreo produciéndose un frente ancho en forma de arco el cual se quiebra a medida que las ovejas van realizando el pastoreo. Los animales no hacen pistas mientras pastorean, pero pueden realizar una red de sendas alrededor de grupos individuales de hierbas, arbustos o árboles (Arnold et al., 1978; Escós et al., 1993).*





Los pastores transportan la leche recién ordeñada en grandes lecheras, equilibradas con destreza sobre lomos de pacientes burros, a por tortuosos senderos, desde el corral hasta el cuarto del queso



Las condiciones climáticas en las zonas dedicadas al pastoreo, siendo más extremas que en las áreas habitadas tradicionalmente, experimentan variaciones a lo largo del año. Estas variaciones influyen en los movimientos que los pastores realizan, los cuales podríamos describir como una forma de migración seminómada. A pesar del tamaño de la Isla, estos movimientos implican una notable movilidad.

El modelo del ciclo de trashumancia implica que los pastores permanezcan la mayor parte del año en su lugar de residencia familiar, donde se encuentran los pastos principales. Durante este tiempo, realizan desplazamientos cortos con estancias no superiores a quince días fuera de casa, generalmente a lugares cercanos. Sin embargo, también realizan desplazamientos más largos, de dos, tres o cuatro meses, a diferentes partes de la Isla donde hay buenos pastos.

Antes de trasladarse, los pastores exploran diversas zonas de la Isla y establecen una red de contactos con parientes y conocidos que les informan sobre la disponibilidad de tierras con pastos adecuados (buena comida) para sus animales. No existe un modelo fijo en términos de tiempo o espacio que determine los movimientos estacionales de todos los rebaños en Gran Canaria.

Las variaciones que influirán en los desplazamientos del rebaño son múltiples:

- Variaciones espaciales:
  - Gradiente N-S
  - Gradiente E-O
  - Gradiente de altura
  - Gradiente de orientación Umbría-Solana
  - Condiciones locales de troceamiento topográfico:
    - Barrancos
    - Calderas
    - Lomos
    - Riscos
    - Llanos

- Mesas
- Variaciones temporales:
  - Ciclo anual
  - Ciclo medio (sequías)
  - Tendencia a:
    - Abandono del campo
    - Marginalidad
    - Desertización
    - Repoblación de pinares
    - Protección de espacios naturales

En Gran Canaria, la época más abundante en pastos es a finales de invierno y durante la primavera, tanto en costa, como en medianías y cumbres. Sin embargo, a finales del verano y hasta que comienzan las lluvias, escasean en toda la Isla. Estas condiciones climáticas conducen a patrones específicos y recurrentes de uso de la tierra por parte de los pastores.

Los pastores que trabajan en las cumbres y áreas de cotas altas (por encima de los 1.500 metros), se desplazan a la costa durante el invierno, desde mediados de diciembre hasta mediados de marzo, impulsados por el frío y para aprovechar los pastos que crecen allí, ya que desde que comience la primavera no podrán ser explotados más que por algún ganado numeroso de cabras en régimen extensivo. Esto se hace con el propósito de preservar los pastos de las zonas altas para los meses más cálidos, cuando el resto de la Isla esté seca y sean escasos.

El pastor arrienda los pastos por un año completo, durante el cual trasladará repetidamente el rebaño desde los pastos principales a los secundarios. Esta rotación permite que la hierba crezca alternadamente en ambos sitios, lo que permite su aprovechamiento en múltiples ocasiones. Este método proporciona al pastor la capacidad de variar la dieta del ganado, mejorando así la calidad de la leche y, por ende, del queso producido.



La agricultura también condiciona los desplazamientos de los rebaños en la Isla. Por ejemplo, en la Caldera de Tejeda, las ovejas se alimentan de las hojas verdes de los almendros y de los pastos secos durante el verano. Esta zona es utilizada como lugar de pastoreo durante el verano, desde mediados de julio o principios de agosto hasta finales de septiembre o principios de octubre, por los ovejeros de Los Caideros de San José en el municipio de Gáldar, así como por los de los cortijos de Fontanales en el municipio de Moya y de esas Medianías, en general.

En los grandes barrancos del sur, los rebaños de cabras siguen un movimiento ascendente-descendente. Desde la boca de los grandes barrancos, como Berriel, La Data, Arguineguín, Mogán, Veneguerras y Tasarte, donde aprovechan los rastrojos de los monocultivos como tomates, flores y pepinos, hasta el curso medio del mismo barranco, donde encuentran pastos.

Los rebaños mixtos en las penillanuras del este y noroeste ajustan sus movimientos estacionales según la zafra del tomate. Desde finales de mayo hasta los últimos días de agosto, los pastores llevan a pastar a sus animales a los rastrojos de los tomateros. Dado que suelen ser también aparceros en estos campos, coordinan ambos trabajos y procuran realizar los movimientos del ganado cerca de las plantaciones.

Es interesante notar cómo las características geográficas y climáticas similares pueden dar lugar a prácticas y estrategias comunes en diferentes regiones del mundo. La isla de Córcega, al igual que Gran Canaria, enfrenta desafíos climáticos que afectan la disponibilidad de pastos de un año a otro, lo que ha llevado a la adopción de soluciones similares.

La trashumancia, o el desplazamiento estacional del ganado en busca de pastos, es una práctica común en ambas islas para aprovechar las zonas más ricas en pastos en diferentes momentos del año. Además, desde principios del siglo XX, tanto en Córcega como en Gran Canaria, se ha desarrollado una simbiosis con la agricultura moderna, aprovechando los rastrojos de los invernaderos y los monocultivos para el pastoreo del ganado.

Este paralelismo entre las dos islas demuestra cómo las soluciones a los desafíos medioambientales pueden ser similares en diferentes contextos geográficos, destacando la importancia de adaptarse a las condiciones locales para garantizar la sostenibilidad de las prácticas agrícolas y ganaderas.

## 11.2. Las rutas de pastoreo

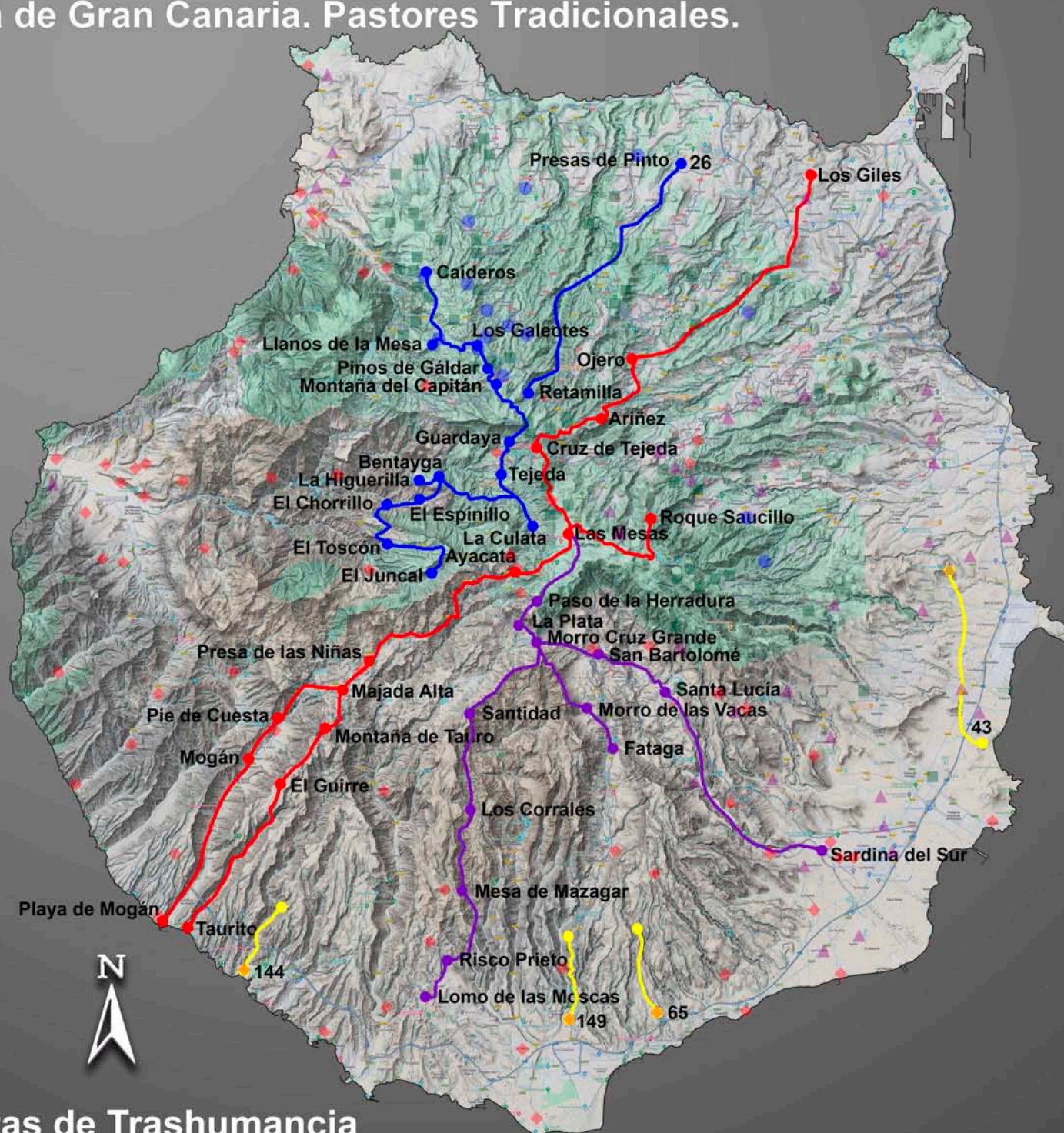
Es fascinante observar cómo las prácticas actuales de trashumancia en Gran Canaria siguen utilizando rutas históricas que han sido usadas desde tiempos anteriores a la Conquista. Lugares como el Paso de la Plata, que conecta las partes norte y sur de la Isla a través de las Cumbres, han sido hitos clave en estas rutas de pastoreo durante siglos.

Estos caminos de trashumancia, que han evolucionado desde antiguos senderos aborígenes hasta caminos de herradura, caminos reales y carreteras modernas, reflejan la continuidad cultural y la adaptación de las prácticas ganaderas a lo largo del tiempo.

Aunque las distancias entre los lugares de pastoreo pueden ser relativamente cortas, el proceso de traslado puede llevar varios días debido a las condiciones del terreno y la necesidad de guiar al ganado, las noches se pasan en el campo al abrigo de una cueva o de su ganado. Es interesante señalar cómo algunos pastores optan por utilizar camiones para transportar su ganado, aunque la tradición de moverse a pie con los animales aún prevalece en algunas ocasiones. Cuando se muda toda la familia, la mujer y los hijos lo hacen en camión con todos los enseres y el pastor va a pie con el ganado.

La movilidad constante de los pastores en Gran Canaria, y su interacción regular durante estos desplazamientos, contribuyen significativamente a mantener una fuerte cohesión social, cultural y profesional dentro de la comunidad pastoril. Aunque las oportunidades formales de reunión como grupo son limitadas, los contactos individuales que se producen durante estos movimientos rutinarios son fundamentales para mantener la cohesión





## Leyenda

- Ovejeros del Norte
- Ruta de la Plata
- Variante Sur/Este
- Traslados a rastrojos

La movilidad es uno de los elementos clave de la estrategia adaptativa del pastor grancanario. Mediante sus movimientos, el pastor trata de compensar las fluctuaciones climáticas y conseguir alimentos para sus animales.

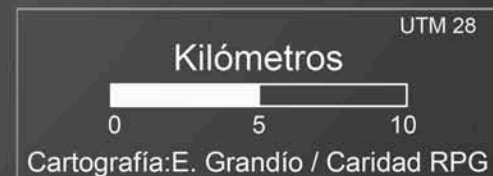
El pastor prefiere no abandonar su casa y no tener que desplazarse en ningún momento del año, lo hará forzado cuando los pastos que explota se agotan.

El trayecto más largo que sigue un pastor en la Isla no sobrepasa los tres días de camino. Algunas de estas rutas son muy antiguas y ya fueron utilizadas por los aborígenes.

En este mapa presentamos los grandes caminos que todavía son usados por los pastores en sus desplazamientos.



## Rutas de Trashumancia





en una comunidad que, a pesar de estar fragmentada geográficamente, comparte una identidad cultural común.

El territorio relativamente compacto de Gran Canaria facilita estos encuentros, ya que es posible recorrer la Isla de un extremo a otro en un solo día a pie, utilizando caminos reales y atajos. Este contacto regular entre los pastores, tanto en el trabajo diario como durante sus desplazamientos, fortalece los lazos sociales y culturales que unen a esta comunidad trashumante en la Isla.

Muchos de estos caminos reales son utilizados exclusivamente por los pastores para sus desplazamientos. Julius Klein (1936), nos dice: “... en todos los países donde existe esta forma errante, casi nómada, de explotación ganadera, hallamos estas calzadas...”.

Los caminos se clasifican por su anchura y condición, que además señalan su importancia:

- Serventías<sup>4</sup> de ganado: con unos 7 u 8 metros de ancho.

---

4 Legislación Canaria Civil. La Serventía constituye una institución, de origen consuetudinario, de singular vigencia en el ámbito geográfico canario.

La serventía en su manifestación fáctica es un simple camino (pasillo, corredor, porción de terreno transitable) del que se sirven los colindantes, y que discurre por terrenos de propiedad particular de cada uno de ellos, con la finalidad de acceder a camino público. No se trata en manera alguna de un camino público, o de un camino privado de uso público, pues las facultades de paso la ostentan sólo, si bien en forma solidaria, cada uno de los titulares de la serventía, manifestándose respecto de los terceros ajenos a la comunidad de forma excluyente.

Además, el terreno sobre el que discurre la serventía en manera alguna puede ser objeto de propiedad, sino solamente de uso, y sin que quepa hablar respecto de la serventía de predios dominantes y sirvientes, al no constituir aquélla un gravamen o derecho real sobre cosa ajena. Por ello mismo, no cabe hablar de copropiedad de la serventía, pues no es un bien que pueda ser objeto de propiedad, sino sólo de uso para el paso, siendo su naturaleza más próxima la de una comunidad de uso y disfrute.

- Caminos de herradura o de bestias: llamados también en Canarias caminos reales, con unos 3 o 4 metros de anchura.
- Veredas: cruzan de un barrio a otro: 1 metro de ancho.
- Caminos de Mar a Cumbre: con diferentes anchos, unen las zonas altas con las bajas de la Isla, están situados en los fondos de barranco.

### 11.3. Supervivencia y gestión del ganado durante la trashumancia

La trashumancia o mudá, como estrategia de gestión del ganado, implica una serie de desafíos y ajustes por parte del pastor para garantizar la supervivencia y el bienestar de sus animales durante el traslado y en los nuevos terrenos que tendrán unas condiciones diferentes, presumiblemente mejores. Al elegir el momento y el lugar adecuados para trashumar, el pastor busca aprovechar las condiciones climáticas favorables y los recursos alimenticios disponibles con el objetivo de mejorar las condiciones de pastoreo para su ganado.

Con los traslados se intenta mejorar las condiciones que a lo largo de los meses se han ido degradando en los pastos principales. Sin embargo, ello implica ciertos sacrificios y dificultades para el pastor. Durante los meses fuera de su hogar, el pastor se sumerge en un estilo de vida dedicado por completo al cuidado y la gestión del ganado. Esto puede implicar vivir en condiciones precarias, como en majadas o corrales improvisados, y enfrentarse a la soledad y el aislamiento. En los meses de verano el ganado está seco, no da leche, pero en los traslados en otros meses del año cuando hay producción de leche, el pastor debe organizarse para transportarla, cada día, a su hogar, especialmente si su esposa es la encargada de elaborar el queso, ya que pagar a un tercero para esta actividad podría afectar su economía. Si los meses son de escasa producción, se ordeñará cada dos o tres días.

La trashumancia no solo afecta la vida cotidiana del pastor, sino que también modifica sus patrones de comportamiento y sus hábitos, como resultado se crea un impás en la rutinaria vida del pastor. Estos movimien-



tos estacionales marcan el ritmo de las estaciones y del ciclo anual para los pastores grancanarios, quienes pueden optar por practicar la trashumancia de manera regular u ocasional, dependiendo de sus necesidades y circunstancias individuales.

En resumen, la trashumancia es una estrategia fundamental para la gestión del ganado en Gran Canaria, que requiere adaptación y sacrificio por parte de los pastores, pero que les permite aprovechar los recursos disponibles en diferentes áreas para garantizar la supervivencia y el bienestar de sus rebaños.

CUADRO 10. PAUTAS DE UTILIZACIÓN DE LA TIERRA. ESTRATEGIAS DE OCUPACIÓN		
PAUTAS DE UTILIZACIÓN DE LA TIERRA	ESTRATEGIAS DE OCUPACIÓN	CARACTERÍSTICAS
Sedentaria	Trashumancia regular Zona de Norte y Cumbres	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Trashumancia institucionalizada y en grupo, no en familia</li> <li>- Propietarios y arrendatarios de la tierra</li> <li>- Propietarios del ganado</li> <li>- Causa principal del desplazamiento: el frío</li> </ul>
	Trashumancia ocasional Zona Este	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Desplazamientos ocasionales (sequía)</li> <li>- El pastor se desplaza solo y en algunas ocasiones con la familia</li> </ul>
	Pautas de movilidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>- El ganado permanece siempre en una misma área cercana a la vivienda. -La crisis alimentaria se resuelve con aporte de ración</li> <li>- El ganado se traslada sólo en casos excepcionales de crisis de recursos</li> </ul>
	Pautas de asentamiento	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Separado el redil de la casa, acercan está a los barrios o carreteras</li> <li>- Neovivienda a más baja cota que la originaria</li> <li>- Propiedades adquiridas después del asentamiento con arriendo o medianería</li> </ul>
Semisedentaria	Trashumancia regular (Histórica)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pauta recurrente como adaptación a las condiciones locales</li> <li>- En este caso es casi imposible que el pastor obtenga beneficios</li> </ul>
	Trashumancia ocasional	(Zonas Sur y Oeste) <ul style="list-style-type: none"> <li>- En años de sequía consecutiva los arrendatarios y medianeros, compran pastos y desplazan al ganado y a la familia</li> </ul>
	Pautas	Su comportamiento en el ciclo estacional es similar al de los sedentarios, pero no poseen tierras ni casa. En un ciclo típicamente de uno a cinco años, se mueven con el rebaño (si es propio) de un cortijo a otro, con toda la familia y enseres personales



## 12. REDES DE CIRCULACIÓN DE BIENES Y SERVICIOS

### 12.1. Nivel de autosuficiencia y necesidad de circulación de dinero

El nivel de autosuficiencia de los pastores en Gran Canaria varía, ya que generalmente no son autosuficientes en productos de huerta y dependen del trueque para obtenerlos. Otros artículos esenciales para la alimentación y el hogar deben ser adquiridos, lo que requiere liquidez obtenida principalmente a través de la venta de queso.

El pastoreo tradicional implica un trabajo arduo y constante que no siempre se ve recompensado con beneficios significativos. El rendimiento de la transferencia medio-pastor es bajo, en parte debido a la escasa capacidad de gestión y comercialización por parte de los propios pastores. Aunque las crisis económicas cíclicas, como la experimentada en los años ochenta del siglo XX, pueden generar momentos de recuperación en el pastoreo, estos son temporales y no resuelven completamente los desafíos de la actividad.

En términos de aprovechamiento, los pastores canarios hacen uso de todos los productos derivados de su ganado, incluyendo queso, leche, carne, lana, cuero y cuerno. Aunque nada se desperdicia y todo tiene valor comercial o utilitario, el queso es la partida que destaca por su significación comercial, con un valor añadido de hasta el 400 % tras la transformación de la leche. Aquellos pastores que optan por vender directamente la leche sin procesar, debido a los precios ofrecidos por algunas cooperativas, suelen enfrentarse a dificultades para generar ingresos suficientes para sostener su rebaño.

El pastor, debido a su ocupación con el ganado y otras responsabilidades, carece del tiempo y la capacidad necesaria para gestionar la venta del queso, por lo que esta tarea recae en un intermediario conocido como el quesero. El quesero no solo se encarga de recoger la producción semanal de queso, sino que también compra otros productos derivados del ganado y provee al pastor con productos básicos como millo para los animales, gofio y papas.

Aunque el quesero realiza transacciones monetarias, en muchas ocasiones se llevan a cabo operaciones de trueque, lo que le permite obtener beneficios en ambas direcciones. Este intermediario desempeña un papel crucial en la vida del pastor al proporcionar una salida para la producción y satisfacer sus necesidades, además de servir como enlace con otros pastores. El quesero comunica recados, ofrece avisos, transporta regalos y recorre diariamente amplias áreas de la Isla. Por lo tanto, también complementa la información proporcionada por conocidos y parientes sobre los mejores lugares para arrendamientos, especialmente después de las primeras lluvias.

Media docena de queseros controlan prácticamente la totalidad del queso producido por los 184 rebaños, cada quesero se ocupa de un área determinada, en la que no penetran los otros, de forma que establece una especie de monopolio regional. Los pastores llegan a desarrollar una relación de vinculación y dependencia del quesero que raya en la fidelidad.

### 12.2. Bienes producidos. Rendimientos

Aunque el ganado caprino canario es reconocido como uno de los mejores del mundo en términos de producción diaria de leche, los rendimientos óptimos solo se logran con una alimentación adecuada, lo cual no siempre está garantizado en nuestros campos.

Los pastores canarios, aunque no realicen cálculos de manera regular, son conscientes de que en algunas ocasiones la gestión de su ganado no resulta rentable. Esto se debe a que, a lo largo del año, los gastos superan o igualan a los beneficios, especialmente si se considera el valor del trabajo propio, el de sus esposas, hijos y otros familiares involucrados en el cuidado del rebaño.

En Canarias, tanto las cabras como las ovejas se utilizan principalmente como animales productores de leche, que luego se transforma y comercializa como queso. A diferencia de otros lugares donde se explotan principalmente por su carne o lana, en estas Islas la leche es el recurso principal. Además de





En 1985, Teresa Santana Vega elaboraba queso en un ambiente tradicional, con cubos de leche cubiertos por trapos, cuajo colgando del techo y una quesera de madera. Hoy, en 2024, las condiciones higiénicas para realizar la misma labor han evolucionado considerablemente, con estándares sanitarios más estrictos y tecnologías modernas que garantizan la calidad y seguridad alimentaria en el proceso de elaboración del queso. Pasamos del cuarto del queso a la quesería.

la leche, se aprovechan otros elementos de estos animales, como veremos a continuación.

### 12.2.1. Leche y queso

La producción de leche en Gran Canaria varía a lo largo del año, influenciada por el ciclo reproductivo de las ovejas y cabras. Con una gestación de cinco meses, los rebaños se cubren en mayo y los partos generalmente comienzan en septiembre y octubre, aunque algunas hembras se reservan para parir en diciembre y vender las crías en Navidad. Aunque estos animales pueden parir dos veces al año, el pastor prefiere evitarlo para evitar períodos prolongados de gestación y reducción en la producción de leche. Se busca que los partos coincidan con el inicio de la temporada de lluvias para garantizar una alimentación adecuada.

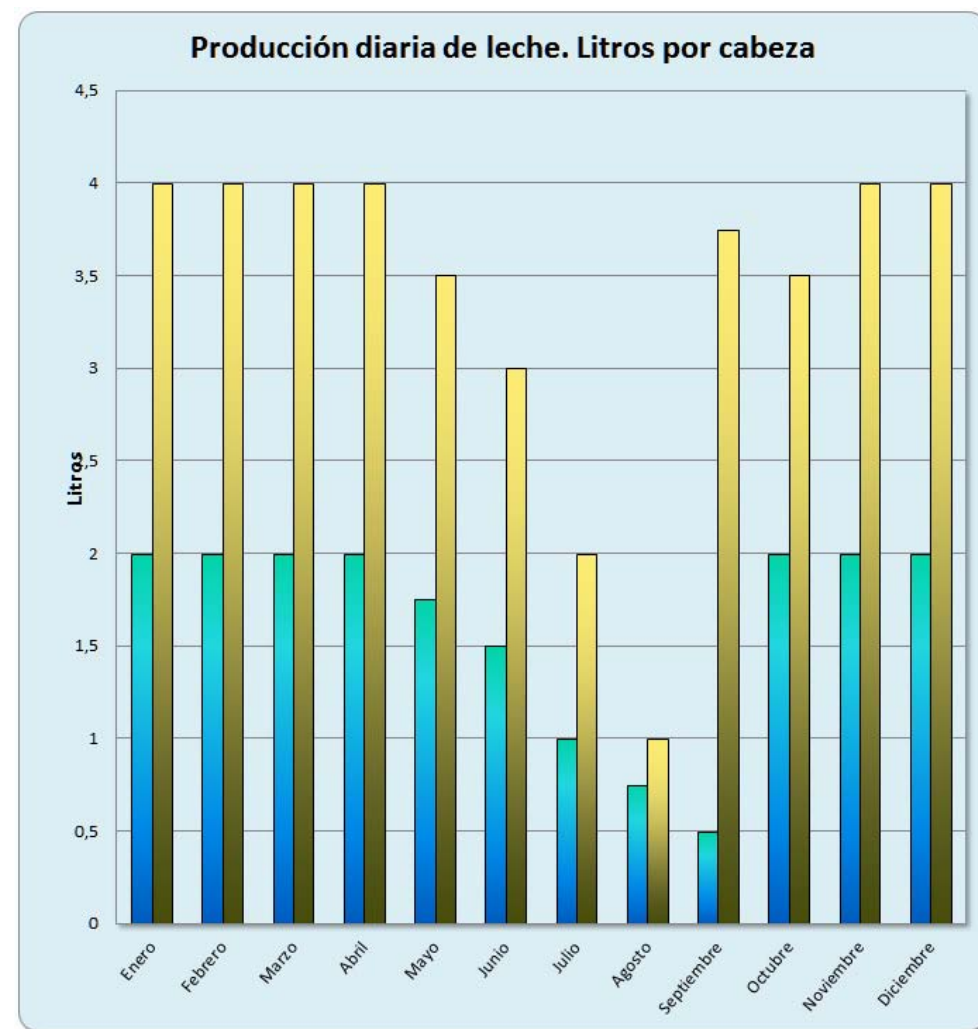
La calidad de la leche varía según la época del año. De septiembre a enero, cuando los animales se alimentan exclusivamente de pastos verdes, la leche es de excelente calidad, ideal para producir queso tierno. Sin embargo, entre enero y junio, la leche es más aguada, más litros de leche darán menos kilos de queso, es más “floja” porque el ganado bebe mucha agua y se alimenta de pasto seco y millo. De estos meses es el mejor queso para guardar y curar (endurecer).

A pesar de que los animales bien alimentados pueden producir entre 4 y 6 litros de leche diarios las cabras, y entre 2 y 3 litros las ovejas, muchos rebaños no alcanzan su capacidad máxima debido a una alimentación deficiente. Esto afecta tanto la cantidad como la calidad de la leche, lo que repercute en la producción de queso.

La producción de leche diaria, de una cabra, de una oveja y de un rebaño tipo, bien alimentados, es como detallamos a continuación.



CUADRO 11. PRODUCCIÓN DIARIA DE LECHE DE OVEJAS Y CABRAS				
Mes	1 oveja litros leche/día	1 cabra litros le- che/día	Rebaño Tipo 40 ovejas + 60 cabras litros leche/día	Características de la leche
Enero	2	4	320	Muy buena calidad
Febrero	2	4	320	Muy buena calidad
Marzo	2	4	320	Muy buena calidad
Abril	2	4	320	Muy buena calidad
Mayo	2	4	320	Se cubren hembras
Junio	1½	3	240	Disminuye la leche
Julio	1	2	160	Se cubren hembras para navidad
Agosto	¾	¾	60	Ganado seco
Septiembre	½	4	260	Comienzan los partos
Octubre	2	4	320	Aumenta la leche
Noviembre	2	4	320	Aumenta le leche
Diciembre	2	4	320	Partos de navidad





La producción de leche y queso mensual y anual de un rebaño mixto de 40 ovejas y 60 cabras, sin que se presenten contratiempos, es aproximadamente como detallamos a continuación, obteniendo 1 kilo de queso fresco al mezclar unos 6 litros de leche de cabra y unos 4 litros de leche de oveja.

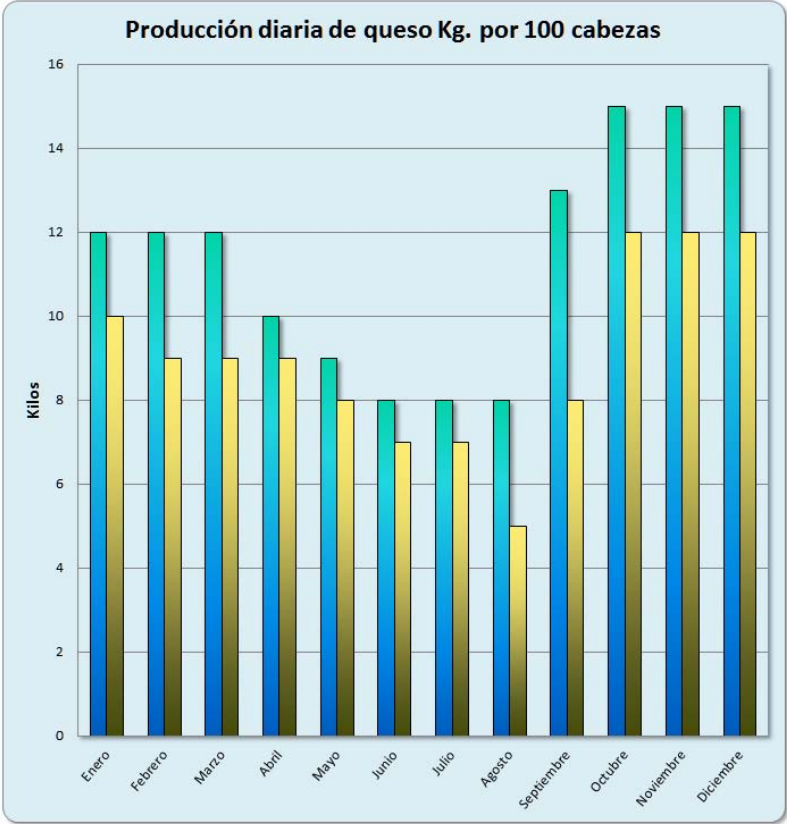
CUADRO 12. PRODUCCIÓN MENSUAL Y ANUAL DE UN REBAÑO TIPO				
MES	40 ovejas litros leche/ mes	60 cabras litros leche/ mes	Total, litros leche 40 ovejas + 60 cabras	Total, kilos de queso
Enero	2400	7200	9600	960
Febrero	2400	7200	9600	960
Marzo	2400	7200	9600	960
Abril	2400	7200	9600	960
Mayo	2400	7200	9600	960
Junio	1800	5400	7200	720
Julio	1200	3600	4800	480
Agosto	900	1800	2700	270
Septiembre	600	7200	7800	780
Octubre	2400	7200	9600	960
Noviembre	2400	7200	9600	960
Diciembre	2400	7200	9600	960
TOTALES ANUALES	23.700	75.600	99.300	9930 <sup>5</sup>

El precio del kilo de queso es semejante en toda la Isla, y varía según el tipo de queso y el grado de curación. Los precios son estables durante todo

5 A causa de problemas con la gestión del ganado esta cifra puede descender a menos de la mitad.

el año, pero no así la producción de queso que desciende durante el verano, por la escasez de pastos y por los ritmos de partos y lactancias.

TIPO DE QUESO	PRECIO/KILO 1985 (pts.)	PRECIO/KILO 1985 (euros)	PRECIO/KILO 2024 (euros)
Tierno	700 pesetas	4 euros	14 euros
Semiduro	700 pesetas	4 euros	14 euros
Duro	900-12.000 pesetas	5,5-7 euros	18-25 euros





### 12.2.2. Crías

En un rebaño de aproximadamente 100 cabezas, se espera que nazcan alrededor de 70 crías en un año. Esta cifra se divide aproximadamente por igual entre hembras y machos. Las hembras recién nacidas son destinadas a reemplazar a los animales viejos en la manada, mientras que los machos son criados para la venta de carne.

Los machos (baifos y corderos) son engordados hasta alcanzar un peso de entre 5 y 8 kilogramos, lo que generalmente ocurre cuando tienen entre dos y tres meses de edad. En este punto, son sacrificados y su carne se vende. El precio por kilogramo de carne oscila entre las 400 y 600 pesetas. Los 200 kg. de carne que representan alcanzarían un valor de venta de unas 100.000 pesetas (unos 600 euros de 1985 y unos 2.200 euros de 2024)

### 12.2.3. Lana

La lana es otro recurso importante que se obtiene del ganado ovino. Una oveja bien cuidada puede producir alrededor de 2 kilogramos de lana al año. La trasquila del rebaño se realiza generalmente en el mes de mayo. La lana recogida se vende a intermediarios a un precio de alrededor de 75 pesetas por kilogramo. Estos intermediarios a menudo son los mismos queseros que recogen la producción láctea directamente en los campos. Aunque en la actualidad esta lana tiene muy pocas salidas comerciales.



La foto captura una escena de cuidado y labor, mostrando a una oveja a medio trasquilar, con sus patas amarradas, simbolizando la dedicación del trasquilador por asegurar un corte preciso y seguro para el animal y para el vellón de lana.



A punto de terminar la jornada de trasquila los pastores, ya relajados, comentan la jornada, las ovejas peladas acobardadas por la falta de pelo, se amontonan al fondo, protegiéndose unas a otras, la lana forma una montaña en primer plano junto a la mesa de afilar, ya abandonada.





#### 12.2.4. Cueros

En cuanto a los cueros, el pastor suele venderlos, a excepción de aquellos que reserva para elaborar zaleas<sup>6</sup>, cajeros o batijeros<sup>7</sup>, zurrone<sup>8</sup> y correas de diversos usos para los perros y el ganado.

Los precios de los cueros sin preparar son los siguientes:

- Cuero de baifo.....25 pesetas
- Cuero de cabra.....200 pesetas
- Cuero de oveja.....100 pesetas

#### 12.2.5. Estiércol

El estiércol producido por el ganado, ya sea de oveja o cabra, es altamente valorado por su riqueza y utilizado en fincas o jardinería. Se comercializa en camiones o sacos, y el precio suele rondar las 60 pesetas por kilogramo.

A pesar de que un rebaño de 100 cabezas puede generar una gran cantidad de estiércol a lo largo del año, solo una mínima parte se aprovecha. Esto se debe a que la mayoría del tiempo, el ganado está pastando en el campo y el estiércol solo se puede recoger si está estabulado.

Algunos pastores han establecido acuerdos con fincas y cortijos donde llevan a pastar a sus animales a cambio del estiércol que estos dejan durante su estancia en estas propiedades, sin tener que pagar una renta adicional.

---

6 Zalea: Cuero de oveja o carnero, curtido de modo que conserve la lana, empleado como alfombra y como aislante entre el somier y el colchón de una cama, para preservar de la humedad y del frío.

7 Batijero o Cajero: En Gran Canaria es un zurrón grande, hecho con cuero de cabra curtido, que se cuelgan a la espalda los pastores, a manera de mochila, para llevar la comida y otros enseres.

8 Zurrón: Bolsa pequeña de cuero, hecha con la piel de un cabrito o baifito que sirve para transportar el pan y el queso y también para amasar la pella de gofio.

#### 12.2.6. Cabezas que se retiran

Cuando se trata de retirar animales de una manada, hay diversas razones que pueden motivar esta decisión. Si un animal está enfermo, se sacrifica y entierra para evitar la propagación de enfermedades. En el caso de animales viejos, se envían al matadero ya que su carne aún es comestible. También es común vender ganado a otro pastor, quien lo criará. En este último caso, existen tres formas diferentes de venta, con precios que varían entre 7.000 y 14.000 pesetas, dependiendo de la edad y calidad del animal como productor:

- Venta “De escogidas”: En esta modalidad, es el comprador quien selecciona los animales de toda la manada, pagando precios más altos.
- Venta “Cortado con el garrote”: Aquí se reúne todo el ganado y, utilizando un garrote, se separa la cantidad de animales a comprar. Esta forma de venta incluye animales jóvenes y viejos, de buena y mala calidad, pagándose un precio global por el lote.
- Venta “Sacar por la plata”: En esta modalidad, es el dueño del ganado quien selecciona los animales a vender, y el comprador paga precios más bajos por ellos.

#### 12.2.7. El suero

Respecto al suero, el pastor suele criar cochinos con los residuos “fregaduras” de la casa y con el suero resultante de la elaboración del queso. La carne de estos cerdos se utiliza tanto para el consumo propio como para compartir en ocasiones especiales como la trasquila o celebraciones familiares.

### 12.3. Bienes demandados, necesidades y carencias

El pastor, aunque cuenta con una variedad limitada de productos procedentes de su ganado, depende en gran medida del mercado para satisfacer



la mayoría de sus necesidades. Aunque algunas redes de intercambio le brindan acceso a ciertos productos, la mayoría los adquiere mediante la compra, lo que lo obliga a comercializar la mayor parte de su producción ganadera, reservando solo lo mínimo necesario para el consumo doméstico.

Las principales necesidades y carencias del pastor se pueden clasificar en las siguientes categorías:

- Relacionadas con la gestión del rebaño: Algunos productos necesarios para el manejo del rebaño, como cencerros y zurrone, pueden obtenerse de otros pastores, pero las partidas más significativas se destinan a la compra de animales y productos alimenticios complementarios, principalmente millo en grano y pienso.
- Ajuar doméstico: A pesar de llevar una vida de intenso trabajo y tener una mentalidad consumista mínima, el pastor se ve obligado a recurrir a productos industriales para cubrir sus necesidades domésticas, especialmente en áreas como ferretería, útiles y ropa.
- Alimentación: El pastor realiza compras frecuentes de granos como lentejas, judías, garbanzos y arroz, además de productos típicamente externos como azúcar, aceite y frutas que no están disponibles en su entorno.
- Elementos de transporte: El coche es un elemento importante si algún miembro de la familia tiene carné de conducir, ya que facilita la movilidad y el acceso a distintos lugares para la compra de productos y otros fines.



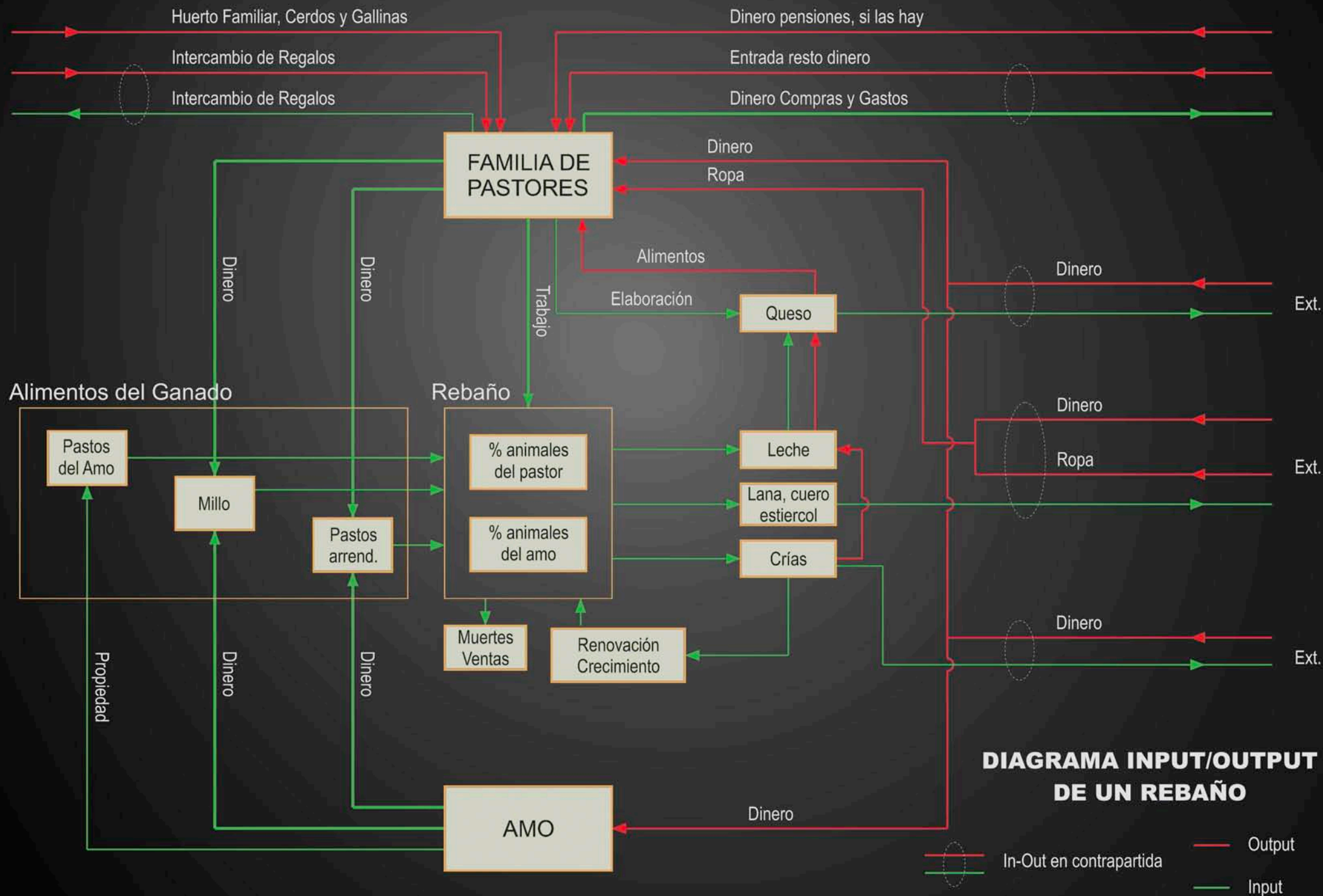
**El herraje de cencerros para un ganado completo, limpio, engrasado y listo para el traslado del rebaño hacia nuevos pastizales. Este proceso garantiza que cada animal esté equipado adecuadamente para la movilización, facilitando la gestión del ganado y optimizando su desplazamiento hacia áreas de alimentación fresca.**





**Los badajos, elaborados con destreza por pastores especializados, otorgan el característico sonido a las cencerros, facilitando al pastor identificar cada animal individualmente. Esta habilidad artesana asegura una gestión eficiente del rebaño y fortalece el vínculo entre el pastor y su ganado.**







#### 12.4. El valor redistributivo del regalo

El intercambio es una forma tradicional de transacción que en algunos momentos y lugares puede llegar a ser el eje de la actividad comercial y que, en el caso que nos ocupa, constituye una importante red paralela a la del mercado del queso. Aunque la práctica sistemática del regalo pueda a primera vista parecer aleatoria, la realidad es que se fundamenta sobre una racionalidad económica e implica formas simétricas de organización social basadas en la reciprocidad. Esta economía paralela no mueve dinero ni tiene lugares concretos donde realizar la actividad de intercambio.

Todo regalo debe tener, en un plazo razonable, una contrapartida equivalente. Este aplazamiento es la diferencia formal más importante entre la práctica del regalo, que circula entre la red de parentesco y conocidos, y la del trueque, que fue la más amplia y exigía la contrapartida en el momento de la operación. El intercambio de regalos supone una práctica que va más allá de lo puramente económico, carece de oferta o demanda pública. Los bienes que se intercambian son producidos fundamentalmente en unidades domésticas, consistiendo en productos agrícolas que circulan de una región a otra, paliando la escasa variedad de cosechas que de forma marginal obtienen los pastores, debido al relieve y al clima de las zonas que ocupan y a su poca dedicación al cultivo. El intercambio se realiza preferentemente entre familias de diferentes áreas, ya que la función de la institución es adquirir productos alimenticios foráneos y ampliando las zonas de intercambio esto se consigue.

El intercambio entre pastores de las Cumbres y habitantes de la Costa se facilita a través del quesero, quien actúa como intermediario para enviar nueces o castañas a principios del invierno. Se espera recibir productos hortícolas como contrapartida en algún momento, lo que fortalece los lazos entre ambas comunidades pastoriles.

Por lo general, no se realizan desplazamientos específicos para entregar estos regalos. Más bien, se aprovecha la presencia de otros pastores o del

quesero como portadores. Aunque el gesto de ofrecer regalos puede partir del pastor, son las mujeres quienes mantienen este sistema de intercambio, preparando y gestionando los regalos entre sus familiares y conocidos en un sistema informal de contabilidad. Este intercambio se centra principalmente en productos alimenticios, lo que resalta su importancia en la vida cotidiana y social de las comunidades pastoriles.

La práctica actual de intercambio de regalos entre pastores refleja reminiscencias de un antiguo sistema de trueque que, más allá de su función económica, fortalecía los lazos comunitarios. Aunque en la actualidad este intercambio no posee la misma relevancia económica debido a la integración del pastor en la economía de mercado, sigue siendo fundamental para mantener una amplia red de contactos. Esta red resulta especialmente útil para el pastor al movilizarse en busca de pastos y vivienda cuando necesita trasladarse para encontrar nuevos terrenos para su ganado.

Además, la pastora complementa los recursos del hogar criando cochinos y gallinas con los excedentes alimenticios del ganado, como suero y grano. La matanza periódica, trimestral, de un cerdo proporciona carne para el consumo familiar y permite distribuir el excedente entre los familiares, contribuyendo así a la autosuficiencia alimentaria del hogar.

#### 12.5. Los sistemas de ayuda mutua

La reciprocidad, en el ámbito de la antropología cultural, se refiere a los intercambios que se basan en la confianza entre las personas, sin estar regulados por normas legales. Esta forma de intercambio de bienes y trabajo se encuentra en los sistemas económicos informales de un grupo y es una alternativa al mercado para obtener ciertos bienes o servicios necesarios. La reciprocidad está estrechamente vinculada a otras formas de integración económica, como la redistribución y el intercambio.



En la reciprocidad generalizada, las transacciones son altruistas y la retribución puede no ocurrir a corto plazo, e incluso puede no ser retribuida. Este tipo de reciprocidad se basa en la ayuda mutua entre parientes, sin esperar una compensación material inmediata. La obligación de corresponder es indefinida en términos de tiempo, cantidad y calidad. Todos los usuarios de la reciprocidad se benefician y se generan redes de apoyo social más equitativas, ya que todos tienen la posibilidad de dar y recibir ayuda.

En Canarias, además de la red de intercambio de regalos, existen una serie de sistemas de ayuda mutua que se centran en dos casos con planteamientos diferentes. En el primero, la ayuda se ofrece para enfrentar grandes pérdidas o dificultades familiares, y la reciprocidad puede darse a medio o largo plazo, o incluso simplemente como una garantía para el futuro ante posibles eventualidades. En el segundo caso, se trata de actividades relacionadas con la profesión que requieren la cooperación de mano de obra para realizar tareas específicas, las cuales se llevan a cabo de manera sistemática y repetitiva año tras año, como son la mudá o las trasquilas, con reciprocidad a corto plazo.

Cuando llega el momento en que el pastor no puede acceder a una pensión por jubilación o a un subsidio por enfermedad, su supervivencia depende del apoyo de la red familiar. Esta red sigue esquemas tradicionales y demuestra una sorprendente vitalidad, proporcionando un importante respaldo para enfrentar situaciones difíciles.

### **12.5.1. Los sistemas recíprocos**

#### **12.5.1.1. Las trasquiladas**

Las trasquiladas son una práctica arraigada entre los miembros de la comunidad pastoril grancanaria, ejemplificando la reciprocidad familiar y permitiendo que un ganado promedio sea trasquilado en un solo día. Este sistema implica que un grupo de personas brinde ayuda a los miembros de

una familia para trasquilar las ovejas, con la condición de que la familia beneficiada corresponda de igual manera cuando sea necesario. Como muestra de agradecimiento, durante el día del trabajo se ofrece comida y bebida en abundancia a todos los colaboradores. Los trasquiladores que acuden no esperan recibir pago, pero sí esperan que cuando necesiten trasquilar sus propios rebaños, el anfitrión o algún miembro de su familia acuda a ofrecer ayuda en reciprocidad por el favor recibido. La obligación de devolver el servicio se toma muy en serio, y el anfitrión sabe que el haber atendido bien a sus invitados lo liberará en parte de sus obligaciones futuras.

La trasquilada (*trasquilá, trasquila o pela*) es un ejemplo de cooperación simple, donde los productores se reúnen para llevar a cabo una labor común y se comprometen a devolver el favor cuando aquellos que les han ayudado necesiten realizar la misma tarea.

Aunque en la actualidad la lana no justifique la explotación de un rebaño como solía hacerlo en el pasado, los pastores se ven obligados a trasquilar sus ovejas al llegar el verano. Las razas de ovejas fueron seleccionadas en su momento con el objetivo de obtener lana, y continúan produciendo una cantidad considerable a lo largo del año. Sin embargo, cuando llega el verano, las ovejas sin pelar son incapaces de recorrer largas distancias hasta los pastos más alejados, ya que la energía que proporcionan estos pastos no compensa las calorías consumidas por la oveja al alcanzarlos.

Por lo tanto, para aliviar a las ovejas del peso y el calor de la lana, se lleva a cabo la trasquilada en el Archipiélago. Sin embargo, la lana no representa un negocio rentable para estos pastores. En muchos casos, la lana se desecha o se quema.

Las trasquiladas suelen comenzar a medida que las temperaturas aumentan, al avanzar la primavera, generalmente a principios del mes de mayo. Anteriormente, el calendario de trasquiladas en las diferentes zonas estaba regido por la luna, pero en la actualidad, esta fecha depende más de las condiciones climáticas y las consideraciones sociales.



Tijeras de trasquilar ovejas, de distintas formas, pero todas perfectamente afiladas y engrasadas. Cada tijera pertenece a un pastor, que la lleva consigo a las trasquilas a las que asiste.







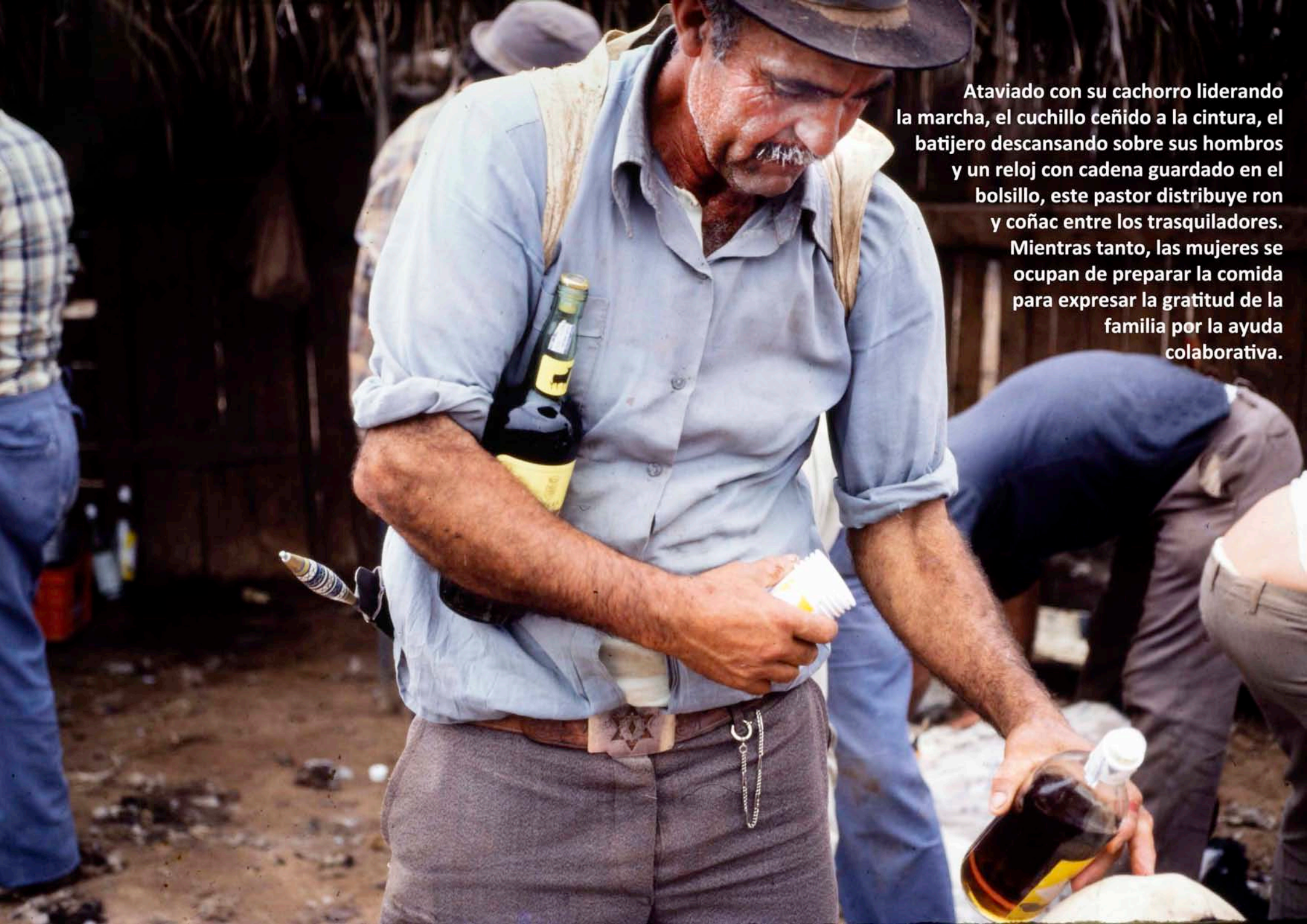
En cada sesión de trasquila, un experto se encarga de afilar con destreza y experiencia las tijeras, trabajando diligentemente a lo largo de la jornada. Para este propósito, se dispone una mesa equipada con una variedad de piedras de afilar, aceite y trozos de lana para el cuidado de las herramientas. Observamos cómo el pastor, de pie, llega con sus tijeras cuidadosamente atadas.



En medio de la frenética trasquila, casi cuarenta hombres se afanan en pelar las ovejas. Destaca el contraste entre la vestimenta tradicional de los mayores y la indumentaria moderna de los jóvenes, que optan por vaqueros, chándal y deportivas.







Ataviado con su cachorro liderando la marcha, el cuchillo ceñido a la cintura, el batijero descansando sobre sus hombros y un reloj con cadena guardado en el bolsillo, este pastor distribuye ron y coñac entre los trasquiladores. Mientras tanto, las mujeres se ocupan de preparar la comida para expresar la gratitud de la familia por la ayuda colaborativa.

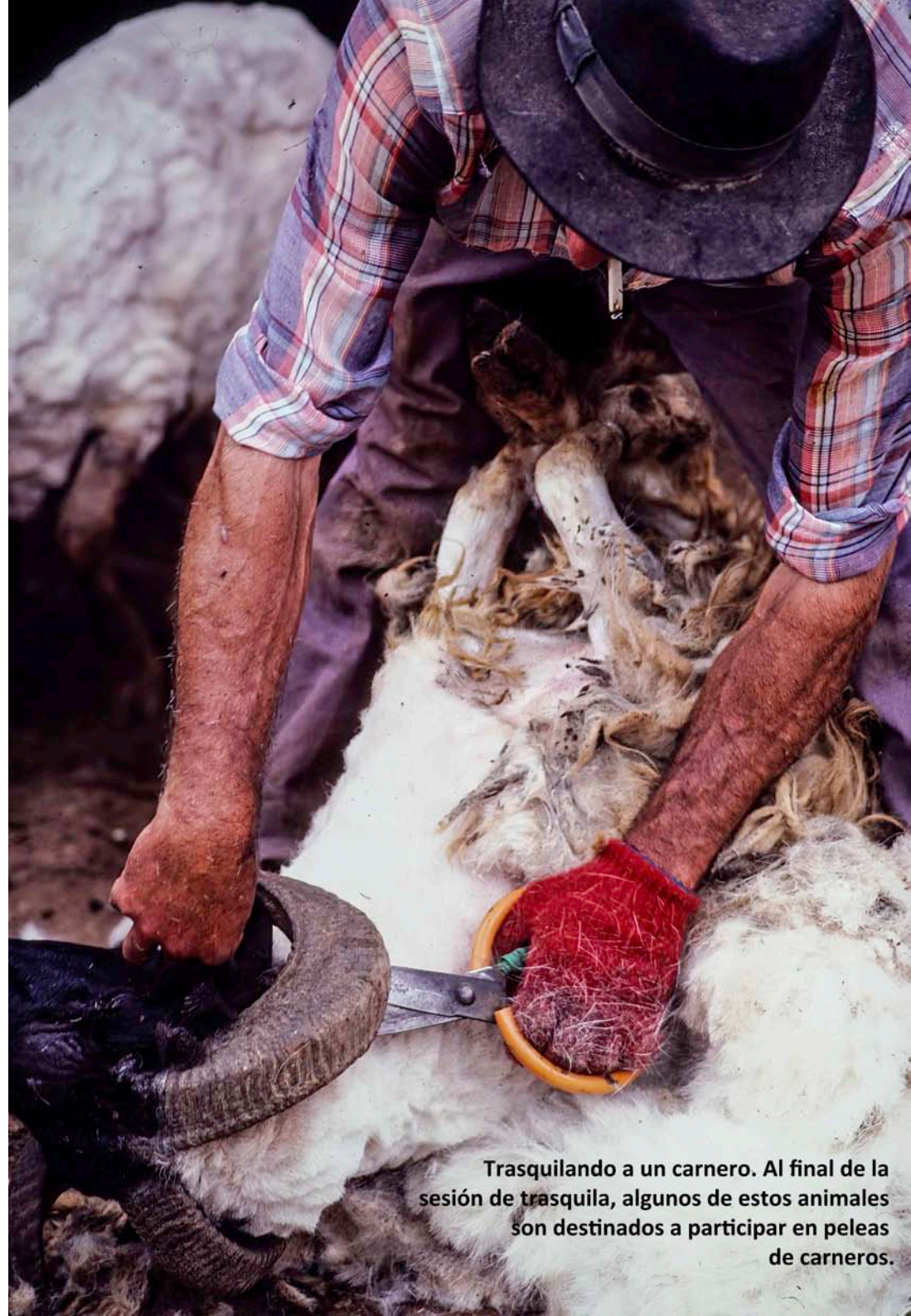


Para trasquilar un rebaño de unas 100 ovejas, se requiere la colaboración de aproximadamente doce hombres. La movilización de tal cantidad de mano de obra especializada constituye junto con la reparación de rebaños perdidos o dañados, la manifestación más importante del sistema de solidaridad explícitamente existente entre los pastores de la Isla, a nivel extrafamiliar. Este sistema de solidaridad se manifiesta especialmente en la localización de pastos alternativos, el apoyo logístico durante la trashumancia y la circulación de bienes agrícolas, articulados con las estructuras de parentesco.

Como buen sistema extrafamiliar, presenta una estructura de reciprocidad simétrica, lo que la hace ser considerada justa sin necesidad de aludir a los lazos de parentesco. De esta forma el pastor consigue reunir un número elevado de hombres, que saben trasquilar y que acuden puntualmente a su cita; estos hombres no van a cobrar en metálico, porque el pastor tampoco les podría pagar, ya que esa cantidad superaría con creces lo que él va a obtener con la venta de la lana de todo su ganado, si la consigue vender.

En estas jornadas, los roles están claramente divididos por sexo y edad:

- Los hombres mayores se encargan de afilar las tijeras durante todo el día, disfrutando del respeto y reconocimiento de los demás. Su presencia en cualquier trasquila de la Isla es valorada, otorgando prestigio al anfitrión, aunque sea por contar entre los invitados con parientes y amigos, de edad, relacionados con el pastoreo, esto ratifica la ascendencia pastoril.
- Los pastores en activo lideran y controlan la trasquila del rebaño, siendo las figuras principales de la jornada, centrados en pelar a las ovejas y mantener buenas relaciones con los presentes.
- Las mujeres, tanto las de la casa como las invitadas, se ocupan de preparar la comida y la mesa para los invitados, permaneciendo en la cocina durante gran parte del día y sirviendo a los hombres en el corral y en la mesa durante el almuerzo. Únicamente cuando el último de los varones termine de comer, almorzarán ellas.



Trasquilando a un carnero. Al final de la sesión de trasquila, algunos de estos animales son destinados a participar en peleas de carneros.



- Los niños también participan, realizando recados y recolectando la lana pelada para meterla en sacos, aprendiendo gradualmente el oficio.

Al finalizar la comida, todos se sientan juntos, proporcionando al pastor canario una rara oportunidad de socializar con sus colegas profesionales sin la presión del trabajo.

#### 12.5.1.2. El intercambio de machos

El pastor tiende a criar, por lógica, el número de machos que le va a hacer falta para cubrir a sus hembras. Es símbolo de status y prestigio poseer y criar más machos de los que realmente hacen falta. La elección del macho se basa en las cualidades de los progenitores y en preferencias personales del pastor, como colores, cuernos y tamaño.

Cuando un pastor presta a otro uno de sus machos, sella un pacto. Esto se debe a que la estirpe del mejor ganado del prestamista se integra en el ganado del receptor, creando una conexión simbólica entre los rebaños y los pastores. La comunidad de “sangre” entre los rebaños de alguna manera produce, como resonancia, una “comunidad” entre los pastores, en un plano simbólico. El intercambio de machos entre los pastores grancanarios es una práctica habitual, pues es imprescindible contar con progenitores que vengan de ramas muy distantes, que aporten sangre nueva a la manada y que eviten la degeneración de la raza.

El intercambio se efectúa entre conocidos, el receptor del macho cierra el pacto comprometiéndose a cuidarlo y alimentarlo durante el tiempo acordado, que puede oscilar entre dos semanas y cuatro meses.



Trasquilando a un carnero. Al final de la sesión de trasquila, algunos de estos animales son destinados a participar en peleas de carneros.

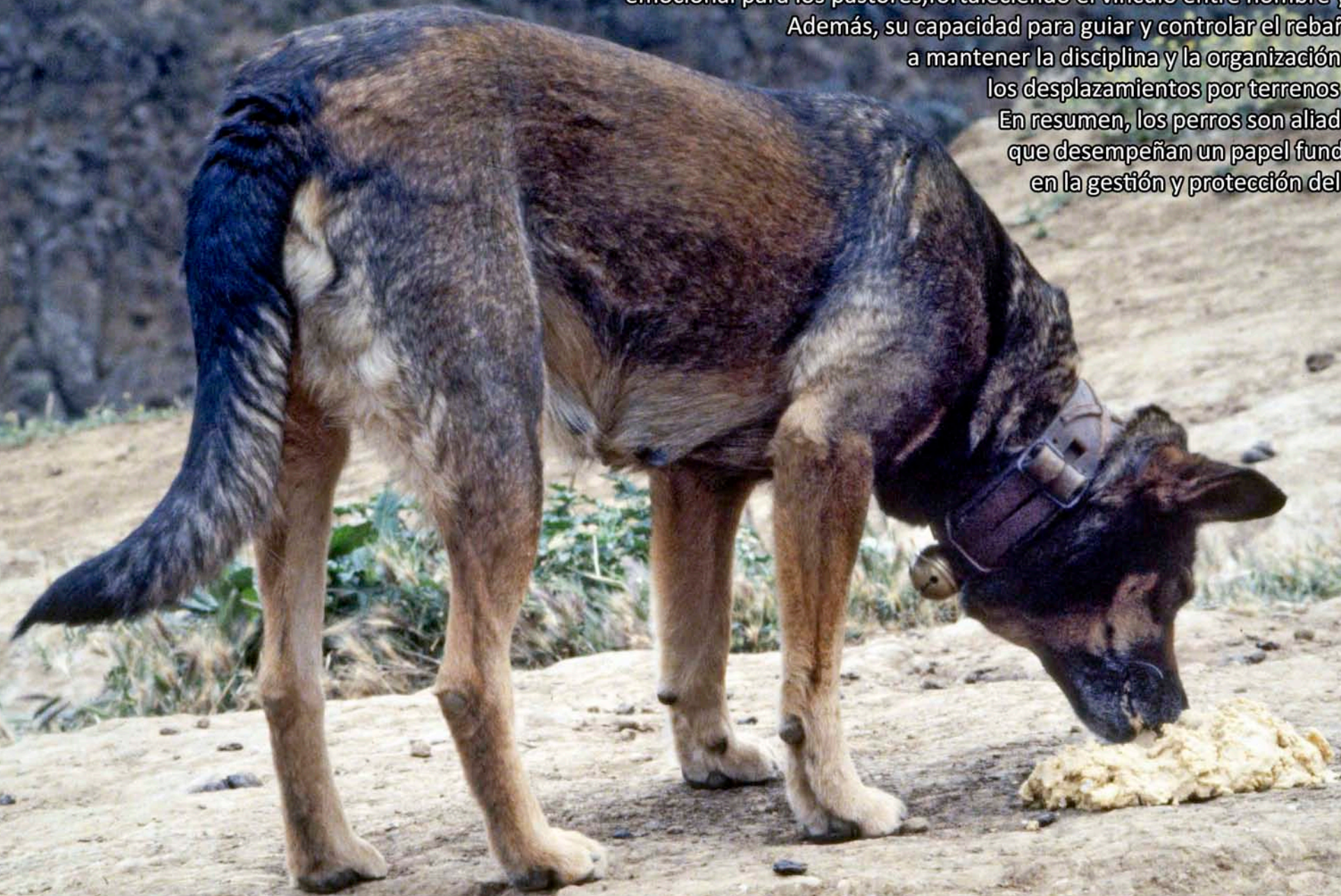


En la vuelta de la Sardina en Tenteniguada, el pastor Tito Mayor alimenta a sus leales compañeros con gofio amasado con suero, fortaleciendo su vínculo y preparándolos para guiar y proteger el ganado de cabras con destreza y fidelidad en sus caminatas.





Perro comiendo su ración de gofio amasado, con su collar y su cascabel. Los perros son guardianes indispensables, protegiendo el ganado con su instinto protector. Su presencia no solo ofrece seguridad, sino también compañía y apoyo emocional para los pastores, fortaleciendo el vínculo entre hombre y animal. Además, su capacidad para guiar y controlar el rebaño ayuda a mantener la disciplina y la organización durante los desplazamientos por terrenos difíciles. En resumen, los perros son aliados leales que desempeñan un papel fundamental en la gestión y protección del ganado.





### 12.5.1.3. El intercambio de perros

El perro pastor guardián del ganado es mucho más que un simple compañero para los pastores; los perros son pilares fundamentales en la gestión y protección del rebaño. Los pastores no solo intercambian perros entre sí, sino que también se esfuerzan por criar y cruzar ejemplares que posean las mejores cualidades para la tarea. Estos cánidos, dotados de un instinto protector innato, vigilan constantemente el rebaño, detectando y ahuyentando cualquier amenaza potencial, ya sean depredadores naturales o intrusos humanos.

La presencia de estos guardianes va más allá de la seguridad del ganado; también brindan compañía y apoyo emocional a los pastores, en los ratos de soledad mientras el ganado come, donde el aislamiento es común. Esta relación hombre-perro se fortalece día a día, creando un vínculo único y duradero que trasciende las palabras.

Además de su función protectora y emocional, los perros guardianes desempeñan un papel crucial en la organización y disciplina del rebaño durante los desplazamientos por terrenos difíciles. Su capacidad innata para guiar y controlar el comportamiento de las ovejas facilita enormemente la tarea del pastor, permitiendo que el rebaño se mueva de manera ordenada y eficiente incluso en las condiciones más adversas.

En resumen, los perros guardianes de ganado son aliados invaluable para los pastores. Su lealtad inquebrantable y su dedicación incansable hacen que sean indispensables en el mundo pastoril, donde su presencia no solo asegura la seguridad del rebaño, sino que también enriquece la vida de quienes dependen de ellos.

### 12.5.1.4. El cuidado del rebaño

Uno de los sistemas de reciprocidad institucionalizados en la Isla, y por medio del cual dos o más pastores hacen un trato para cuidar entre todos al ganado,

pero sin más compensación que el beneficio, no económico, que todos puedan obtener, se da entre los ovejeros de los Altos de Moya, Gáldar y Guía. Sistema utilizado ya por La Mesta y que creemos fue introducido en Canarias junto con otras prácticas de esta importante institución, a raíz de La Conquista.

Durante el trabajo cotidiano, el ovejero tiende a cuidar por sí mismo, y sin más ayuda que la familiar, de su propio ganado. Este ovejero, que suele ser propietario de los pastos principales o medianero por tradición familiar de un gran cortijo, gestiona sin problemas su trabajo diario. Una vez al año, hacia mediados del verano, se ve obligado a trasladar al ganado en busca de alimentos. Tradicionalmente se desplaza a la Caldera de Tejeda, donde aprovecha las hojas de los almendros, pero articula de tal manera la gestión del ganado con sus compañeros, que puede pasar dos semanas del mes en su casa, uniendo y cuidando a varios ganados entre otros tantos pastores.

### 12.5.1.5. Las apañadas

Las “apañadas” solían ser una práctica común hasta hace unos años, especialmente en la zona de La Aldea de San Nicolás y los riscos colindantes, donde abundaban los ganados de suelta. Estos rebaños, que permanecían en libertad durante todo el año, eran atraídos por el pastor ocasionalmente, una o dos veces por semana, mediante la oferta de comida, facilitando así el proceso de ordeño. Una vez al año, el propietario del ganado, con la ayuda de otros pastores, se encargaba de reunir a todos los animales, en un evento conocido como “apañada”. Durante esta actividad, se marcaban los animales y luego se los volvía a soltar en libertad, hasta el próximo año.

### 12.5.1.6. El traslado del rebaño o Mudá

*El movimiento de los ganados no es una rutina sino una necesidad. Los pastores aun cuando consiguen asentarse suelen vivir el presente en*



*condiciones de provisionalidad y están preparados para moverse en cualquier dirección, donde se encuentre hierba abundante, porque la emigración para la explotación de pastos estacionales, es en ciertas ocasiones la estrategia óptima para alimentar a su ganado* (Dyson-Hudson, 1980).

Es común unir dos rebaños que viajen a pie en la misma dirección, de esta manera, los pastores no enfrentarán solos el trayecto. La reunión facilita afrontar colectivamente cualquier obstáculo y garantizar una mejor custodia de los animales. Históricamente, las tensiones entre pastores y agricultores han sido palpables, principalmente debido a los daños ocasionados por los rebaños en los cultivos. El traslado de los rebaños supone un momento delicado para el control del ganado, especialmente en recorridos largos que atraviesan lugares no habituales para los animales ni para los pastores. Por tanto, contar con varios hombres facilita el manejo de la situación.

Los sistemas de reciprocidad continúan vigentes en la sociedad actual, lo que evidencia su poder como fuerza cohesionadora. Estas prácticas perduran como un vínculo social que fortalece los lazos comunitarios y refuerza la solidaridad entre sus miembros.

Durante estos traslados, es frecuente que los hijos adolescentes acompañen al pastor, contribuyendo así al aprendizaje y la transmisión de conocimientos dentro de la familia.

## **12.5.2. Sistemas no directamente recíprocos**

### **12.5.2.1. La restitución del rebaño perdido**

La restitución del rebaño perdido opera como un sistema de solidaridad extrafamiliar, proporcionando un medio de vida al receptor mientras otorga estatus y prestigio al donante.

Existen dos grandes causas que pueden llevar a un pastor a perder la totalidad de su ganado. En primer lugar, las enfermedades pueden diezmar el rebaño debido a la propagación de virus o epidemias. En segundo lugar, los envenenamientos, tanto accidentales como premeditados, representan otra amenaza. En ocasiones, los conflictos entre pastores y agricultores vecinos pueden desencadenar la aparición repentina de ganado envenenado. Además, la negligencia o el desconocimiento por parte del pastor pueden llevar a los animales a ingerir alimentos vegetales perjudiciales, como las hojas de aguacate.

El ganado constituye el principal recurso del pastor para obtener beneficios inmediatos en caso de necesidad. Sin embargo, si el propio ganado resulta dañado, el pastor se verá privado de un sustento económico al que recurrir.

Este sistema de restitución refleja la interdependencia y solidaridad dentro de la comunidad pastoral, proporcionando un mecanismo de apoyo vital en tiempos de crisis.

En situaciones de pérdida de ganado, los demás pastores de la Isla muestran su solidaridad ofreciendo ayuda para formar un nuevo rebaño. Según sus propias posibilidades, contribuyen proporcionando hembras adultas o jóvenes sin parir, siendo común regalar hasta cuatro o cinco animales en algunas ocasiones. En aproximadamente dos meses, el pastor afectado puede reunir entre 50 y 70 cabezas, lo que constituye un punto de partida para formar un rebaño de 100 a 150 animales en un plazo de dos años.

Es importante destacar que no es la familia del pastor la encargada de brindar esta ayuda en tiempos de desgracia, sino más bien aquellos que comparten la misma actividad y que podrían enfrentarse a circunstancias similares.

Este sistema de solidaridad resulta crucial, ya que, sin él, el pastor afectado se vería obligado a abandonar su profesión y buscar otra actividad, o bien a cuidar el ganado de un tercero a cambio de un salario, dado que no tendría los medios para adquirir un nuevo ganado por sí mismo.



### 12.5.2.2. La reparación de grandes pérdidas

La resolución de grandes pérdidas constituye un aspecto crucial en la vida de los pastores, donde emergen realidades complejas y un submundo que, desde la perspectiva urbana, podría considerarse al margen de la ley. Si bien se han abordado prácticas como el trueque, el intercambio, la redistribución y la ayuda mutua, es importante comprender que entre los pastores pueden surgir conflictos que desembocan en enfrentamientos personales, divisiones familiares y actos vandálicos.

Estos desacuerdos y ajustes de cuentas pueden derivar en disputas y medidas extremas, como incendiar una casa cuando sus dueños se han trasladado con el ganado a zonas remotas. En casos extremos, las familias afectadas pueden perderlo todo, quedándose únicamente con lo puesto y el ganado. Sin embargo, gracias a la solidaridad de la comunidad, tanto en forma de ayuda monetaria como de ropa y mobiliario, es posible reconstruir las viviendas y recuperarse de las pérdidas.

Es común que estos conflictos se resuelvan de manera independiente y al margen de la legalidad, con escasa intervención de las autoridades municipales, que a menudo prefieren no intervenir o se ven limitadas para hacerlo. En caso de desastres, los propios ayuntamientos han ofrecido apoyo a las familias afectadas, contribuyendo así a su recuperación y reconstrucción.

### 12.5.2.3. La adquisición de un rebaño, la fundación

La adquisición de un rebaño marca un hito crucial en la vida de un joven que decide dedicarse al pastoreo como profesión. Cuando se toma la decisión de dedicarse al pastoreo como actividad profesional, uno de los principales problemas que se plantea es como llegar a reunir un ganado, con un número mínimo de cabezas, que sirva de punto de partida y permita, con el paso de los años, llegar a mantener a su propia familia. Esta cuestión no se presenta

si su padre es pastor y tiene un ganado propio que podrá dejar en herencia a su hijo, sobre todo si es el primogénito, ya que tendrá todos los derechos sobre él. Para aquellos que no tienen la fortuna de heredar un ganado de su familia, la tarea de fundar su propio rebaño representa un desafío considerable. Lo que ocurrirá en el caso de que el pastor tenga varios hijos que quieran dedicarse al pastoreo y que no haya la posibilidad de partir el ganado, por ser éste de reducido tamaño y contar con el número mínimo de cabezas imprescindibles para ganarse la vida.

Para ello contará con la ayuda de sus familiares y personas que se dediquen a esta misma actividad. En esta ocasión le regalarán animales de crianza, baifas y corderas o hembras jóvenes, sin ningún parto, como si de alguna manera estos animales simbolizaran la juventud del propio rebaño y recordaran al nuevo pastor que, si no es capaz de sacar adelante las crías, difícilmente podrá llegar a hacerse cargo de un ganado completo y adulto.

Por otro lado, si un pastor adulto pierde su rebaño, la ayuda provendrá en forma de animales adultos que ya estén produciendo. Este gesto reconoce la destreza y experiencia del pastor en el cuidado de los animales, y también reconoce que el ganado es su principal fuente de ingresos.

Es importante destacar que la fundación de un rebaño suele estar asociada a familias con una larga tradición en el pastoreo. No es común encontrar casos de jóvenes que intenten formar un rebaño sin tener alguna conexión con familias dedicadas a esta actividad.

### 12.5.2.4. El socorro a necesitados

En ocasiones, la reciprocidad generalizada no encuentra un equilibrio perfecto, ya que puede darse el caso de que solo una de las partes se encuentre en situación de necesidad. En estos momentos, la ayuda trasciende su dimensión económica para adquirir un carácter eminentemente social.



En el ámbito rural de Canarias, tanto entre agricultores como pastores, es común que cuando una persona queda viuda, los vecinos y familiares acudan durante el periodo de luto llevando alimentos como muestra de solidaridad. Esta práctica puede dar lugar a la acumulación de grandes cantidades de comida, desde azúcar, legumbres y papas hasta tabletas de chocolate y cajas de galletas, que llenan una habitación convertida en despensa temporal. Estos obsequios, provenientes de amigos y seres queridos, pueden proveer de alimentos a la familia durante varias semanas.

En el caso de personas que enviudan, pueden presentarse dos situaciones distintas. En primer lugar, si han tenido descendencia y alguno de sus hijos varones permanece en la casa paterna, incluso después de casado, para cuidarlos y atender al ganado, al fallecer uno de los cónyuges, el hijo asume la responsabilidad. Es frecuente también que el viudo o viuda, en caso de tener varios hijos, pase temporadas en las casas de estos. En segundo lugar, si el anciano (y hablamos en masculino porque sólo el hombre llega a ser pastor, aunque permanezca soltero, ya que la mujer si no se casa, aunque descienda de una familia de pastores, no se dedicará a esta actividad), es soltero, será atendido por sus hermanos o sobrinas carnales, pero seguirá viviendo en su casa. Lo mismo ocurre en el caso de que el matrimonio no haya tenido descendencia.

Es importante señalar que algunas familias tienen más hijos de los que pueden mantener, una situación no poco común en el entorno rural canario. Sin embargo, entre los pastores, los niños son altamente valorados y considerados un bien preciado, aunque en ciertas familias la endogamia puede provocar problemas de fertilidad o complicaciones durante el embarazo, e incluso el nacimiento de niños con discapacidades. Por este motivo, es habitual que familias que no pueden criar a todos sus hijos los entreguen a otras familias, sean o no parientes, para que los cuiden. La familia receptora, por su parte, cuidará al niño como si fuera propio, y en el caso de no tener descendencia, este se convertirá en el heredero de la casa y el ganado.

Los pastores son conscientes de que en su vejez necesitarán alguien que cuide de ellos y de sus animales, ya que no siempre pueden confiar en contar con una pensión que les garantice seguridad económica en esa etapa de la vida. Por tanto, uno de sus objetivos es formar una familia, y si no lo logran, buscarán adoptar o acoger a un niño. Sin embargo, los trámites legales suelen resultar complicados en este sentido.

Por último, cabe destacar que, en casos de enfermedad o ausencia del pastor, es común la guarda del rebaño por terceros.





En el bar tradicional, el retrato de Miguelito Mayor, sostiene con ternura un cordero en sus brazos, su mirada refleja el orgullo de quien cuida con respeto a sus animales.



## CAPÍTULO 4

# Estructura territorial y familiar del pastoralismo de subsistencia en la isla de Gran Canaria



## 13. LA PERCEPCIÓN DEL ESPACIO: HACIA UNA PROXÉMICA DEL TRASHUMANTE INSULAR

### 13.1. Definición del espacio pastoril grancanario por substracción. Áreas prohibidas y territorios accesibles

En varias ocasiones a lo largo de este trabajo hemos aludido a la exclusión del pastoreo como modo de producción, una condición intrínseca que ha marcado su evolución durante el presente siglo. Reflejo directo de esta situación y consecuencia de ella es su marginación espacial, condición que es esencial al pastoreo, al menos durante este siglo.

Una vez finalizado el proceso de apropiación de la Isla, donde el pastoreo fue piedra angular del mecanismo de penetración tras La Conquista, con la invasión de los tejidos de algodón y la Mesta definitivamente enterrada, las ovejas pierden su función económica específica (la lana) y poco a poco el pastoreo de óvidos pasa a ser más parecido al de cápridos, convirtiéndose en la estrategia dominante de explotación de los territorios marginales del interior de la Isla, proporcionando a sus beneficiarios un estricto nivel de subsistencia.

La urbanización primero y la agricultura después, toman las primeras decisiones sobre el uso del espacio rural. Tan irreversible como resulta la construcción de una urbanización para el labrador, lo son los cultivos o la repoblación forestal para el pastor.

Los pequeños ganaderos trashumantes tienen capacidad de decisión sobre unos territorios previamente definidos como inhábiles, la frase: “Viven en tierras que no sirven para nada, pero ellos las aprovechan”, del encargado de la gestión de las propiedades rurales de la Compañía de Aguas, ilustran esta realidad.

El pastoreo está explícitamente prohibido en ciertas áreas de la Isla, mientras que las actividades realizadas en otras áreas lo excluyen de facto.

El territorio de los pastores se define por substracción: si eliminamos las zonas de la Isla que tienen otros usos, lo que queda es el territorio disponible para los pastores.

La presión ejercida sobre el medio ambiente por los niveles superiores, es decir, urbano y agrícola, varía según el complejo entramado de flujos demográficos entre el campo y la ciudad, con el campo perdiendo población a favor de una ciudad en constante crecimiento que le arrebató su espacio.

La retracción actual de la agricultura deja libres para el pastoreo tierras con mejores condiciones que las utilizadas secularmente, que en algunos casos son abandonadas, sobre todo las que presentan condiciones más duras.

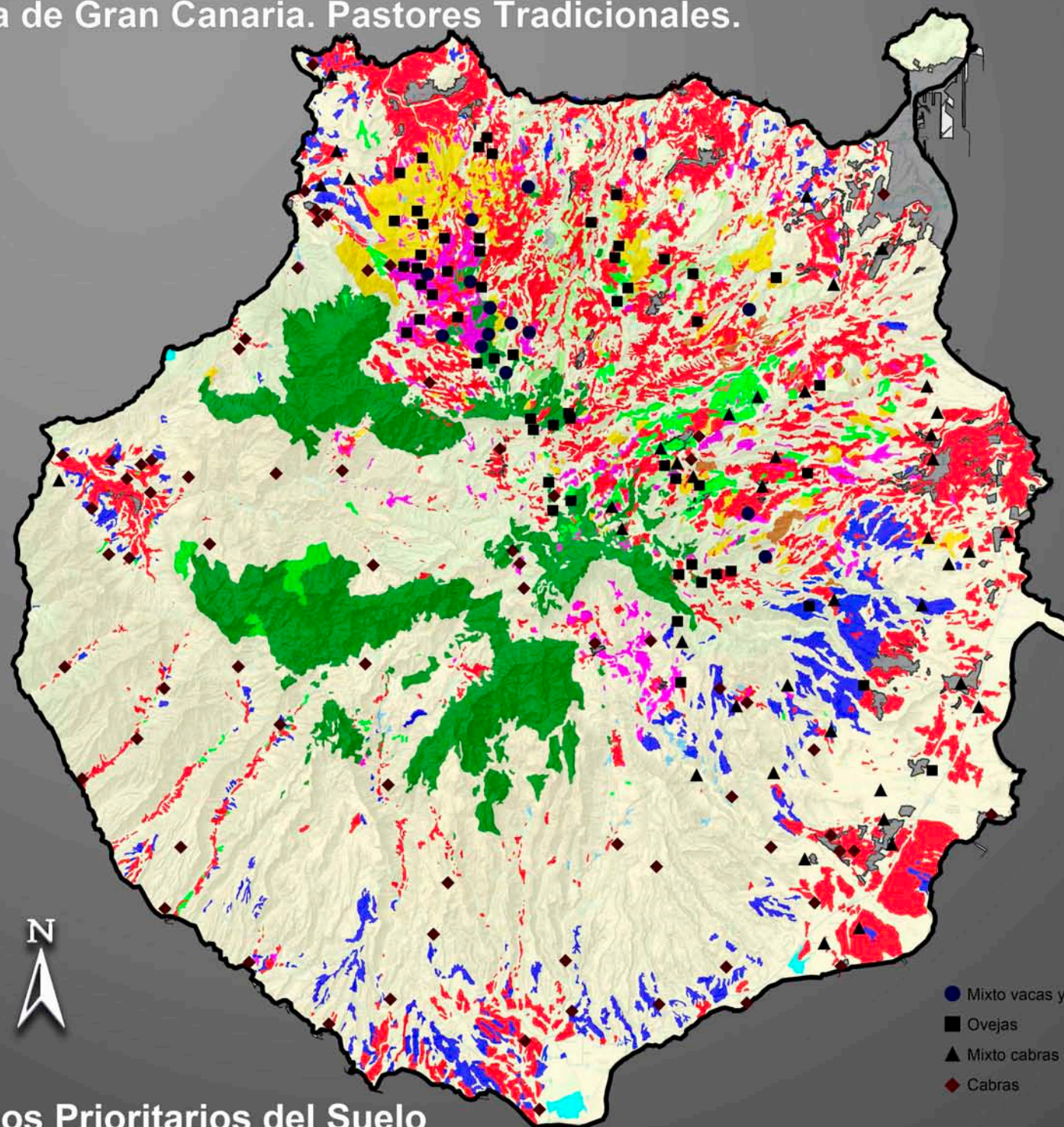
La expansión del área urbana y la submetropolitana en los alrededores de Las Palmas de Gran Canaria está generando una desruralización del campo, impulsada principalmente por motivos especulativos que priorizan el lucro a corto plazo.

Estos cambios pueden privar al pastor de acceso a recursos de manera impredecible y, a veces, cruel. Una autopista, una plantación o una urbanización pueden condenar a un grupo de familias a la miseria o incluso expulsarlos de sus tierras tradicionales, forzándolos a abandonar su profesión y transculturándolos.

El pastor responde a estos cambios redefiniendo su territorio de la misma manera que afronta los grandes desafíos, como la sequía que ha afectado al Archipiélago desde 1980.

Los mapas que acompañan este apartado muestran las áreas explotadas de la Isla y la distribución de los pastores en relación con las zonas prohibidas.





## Usos Prioritarios del Suelo

### Leyenda

El pastoreo es, en Gran Canaria, la estrategia dominante de explotación de los espacios marginales.

La ciudad margina a la agricultura y ésta, a su vez, junto con la repoblación forestal, marginan al pastoreo.

Si de la superficie de la Isla quitamos todas las zonas que sirven para algo, queda el territorio aprovechado por los pastores.

Actualmente debido a la retracción de la agricultura, las zonas que presentaban unas condiciones más duras para esta actividad, han sido abandonadas y recuperadas por el pastoreo.

A medida que se producen cambios en su entorno el pastor redefine su territorio,

### Leyenda

- Contornos Urbanos
- Cultivos de todo tipo
- Cultivos arbóreos
- Cultivos y pastizales abandonados y matorral
- Frutales de fachada Norte
- Frutales de sotavento
- Vegetación higrófila-halófila-psamófila
- Rodales de laurisilva
- Palmerales
- Pastizales
- Pinares
- Pinares de baja densidad
- Relictos de bosque termófilo
- Cultivos abandonados

- Mixto vacas y ovejas
- Ovejas
- Mixto cabras y ovejas
- Cabras

UTM 28

Kilómetros

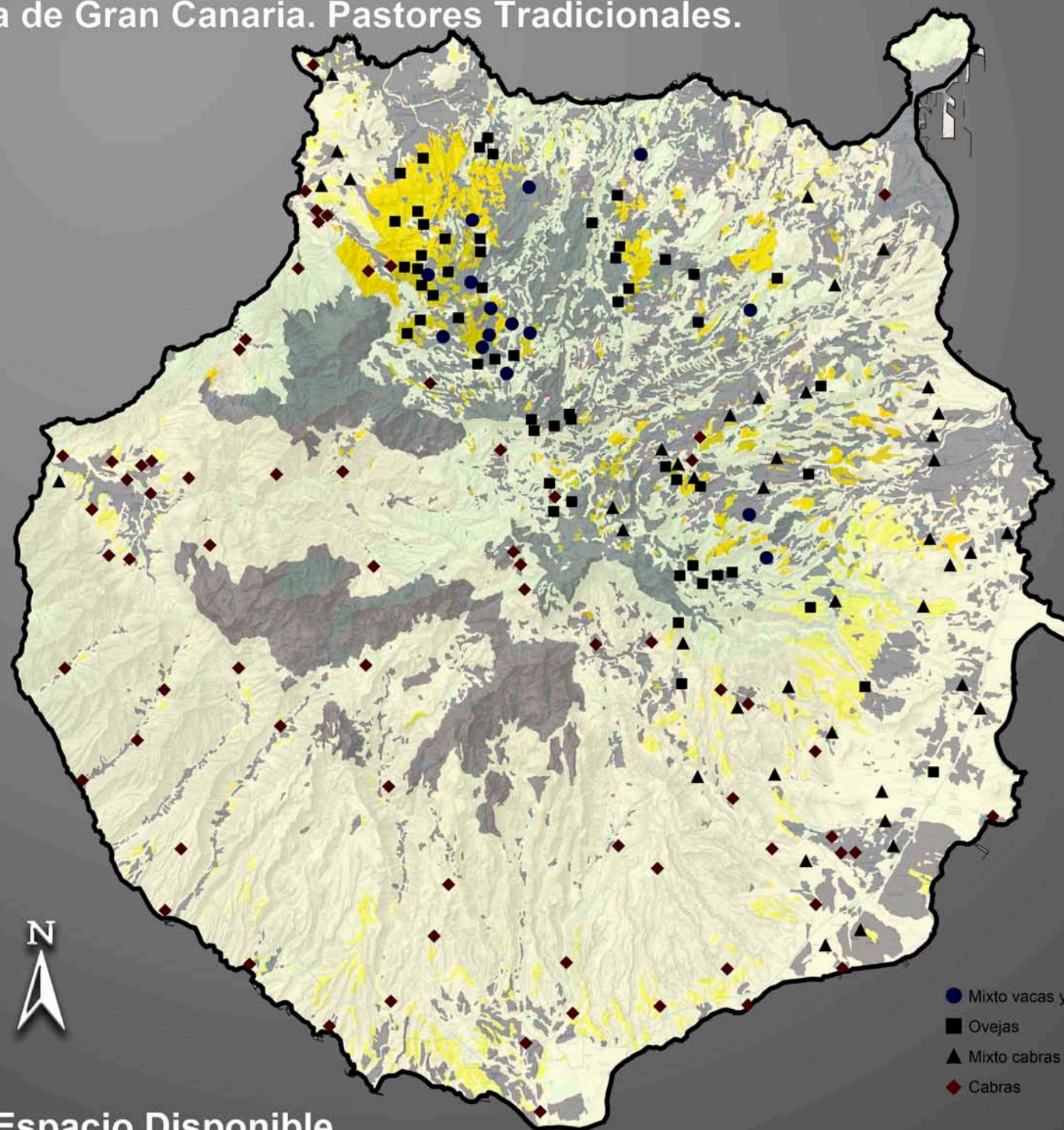


Cartografía: E. Grandío / Caridad RPG



# Isla de Gran Canaria. Pastores Tradicionales.

14

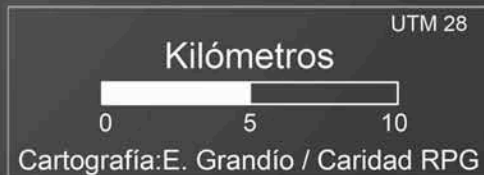
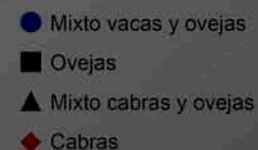
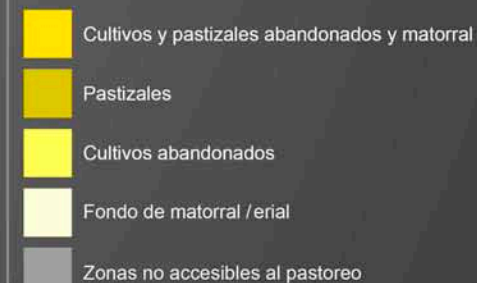


El Espacio Disponible

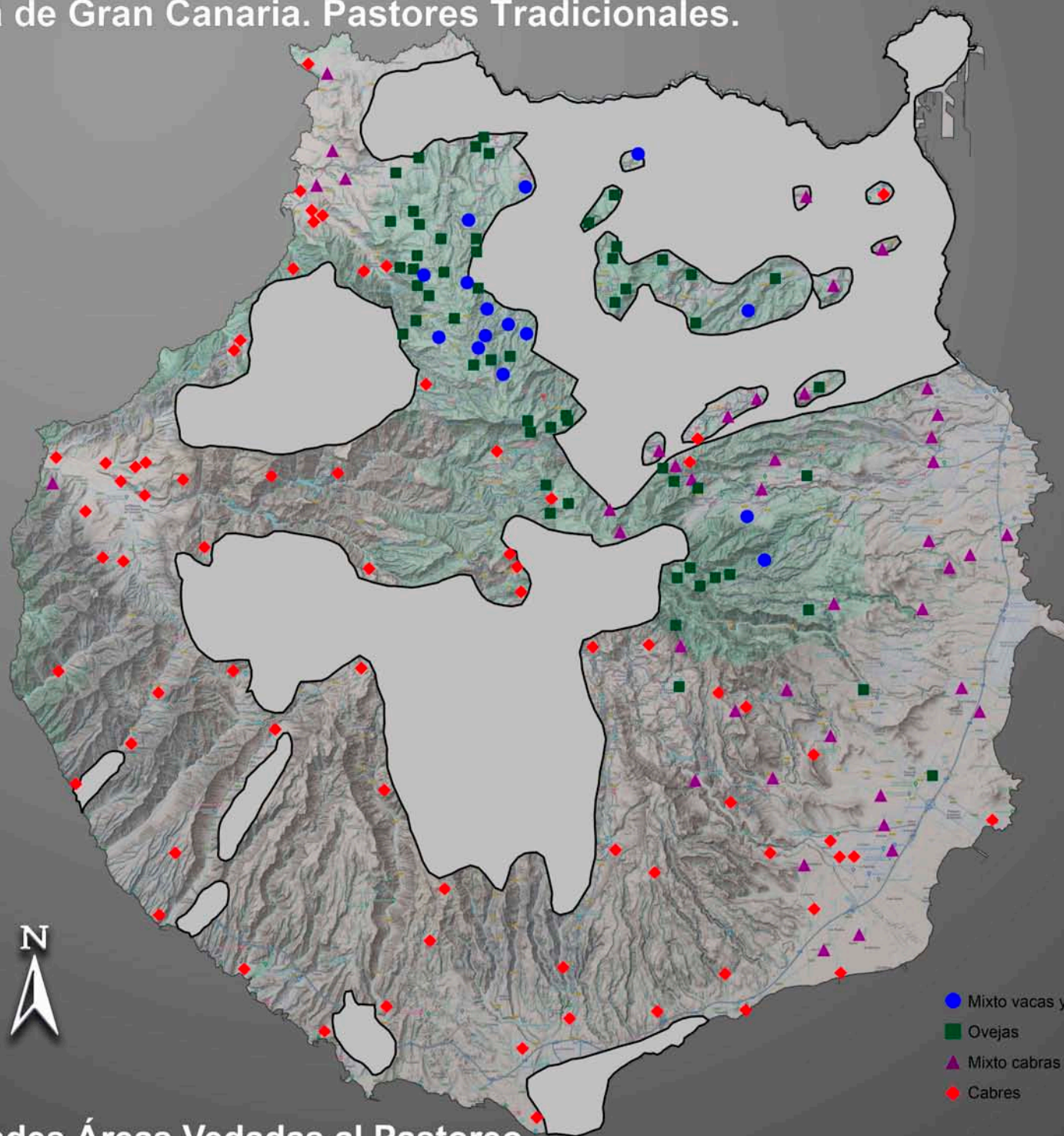
## Leyenda

Vemos en este mapa el emplazamiento de los rebaños en relación a los usos prioritarios del suelo.

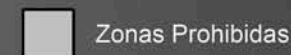
Hemos señalado tanto las áreas totalmente prohibidas como aquellas a las que los ganados tienen acceso en algunas épocas del año, momentos en que aprovecha los rastrojos de los monocultivos o deshechos agrícolas. Se aprecia claramente la tendencia de muchos pastores a situarse en los bordes de las zonas agrícolas, aprovechando esta situación para no tener que depender exclusivamente de los pastos y de las lluvias para alimentar a sus ganados.







## Leyenda



Zonas Prohibidas

Aquí hemos señalado las áreas de la Isla absolutamente prohibidas a la actividad pastoril y a las que los pastores tienen el paso vedado durante todo el año.

En el norte de Gran Canaria, destacamos las islas pastoriles donde la agricultura es la que define el espacio.

En el este y oeste, al borde de las áreas agrícolas, están las bandas frontera, territorios atractivos para el pastor y óptimos para la sedentarización.

En el sur encontramos amplias zonas de pastoreo en las que se incrustan islas agrícolas.

Zonas inaptas como los malpaíses sólo se ocupan bajo una fuerte presión demográfica.

- Mixto vacas y ovejas
- Ovejas
- ▲ Mixto cabras y ovejas
- ◆ Cabres

Grandes Áreas Vedadas al Pastoreo

UTM 28

Kilómetros



Cartografía: E. Grandío / Caridad RPG



## 13.2. La primera articulación espacial: el límite de la realidad tangible

Toda comunidad posee una conciencia, más o menos explícita, de estar inmersa en un vasto espacio universal. Desde este plano abstracto hasta la noción del espacio personal, se interponen varios niveles de articulación que envuelven al “yo” como las capas de una cebolla.

Una burbuja de espacio geográfico flota a la deriva en el amplio espacio abstracto de lo no conocido, sostenida frágilmente por un débil esquema referencial que, a través de las noticias, va construyendo la idea del mundo. Tres son los niveles de este primer nivel de articulación espacial.

### 13.2.1. El espacio abstracto no conocido, la cosmología

Los pastores grancanarios no transitan los vastos espacios que llevaron a los nómadas asiáticos a la invención de la brújula y a la construcción de modelos astronómicos refinados, tanto en lo descriptivo como en lo ideológico. Aquí, el pastor no necesita mirar al firmamento para orientarse, y su visión del cosmos es similar a los agricultores de la Isla.

Los conocimientos astronómicos del pastor promedio distan de ser profusos. Algunos conocen la Estrella Polar, y la mayoría sabe poco más que distinguir la Osa Mayor y Orión, sin darles nombres específicos. Solo unos pocos son capaces de diferenciar los planetas de las estrellas comunes. El lucero<sup>1</sup> del alba es conocido como “El Venus”, y el lucero de la tarde como “La Saharita”; pocos identifican a Marte.

Estos conocimientos se utilizan exclusivamente para la predicción meteorológica, aunque con muchas reservas, ya que no todos conocen los métodos de predicción basados en correlaciones angulares de los planetas con determi-

---

1 Al planeta Venus se le llama el lucero del alba cuando aparece por el Este al amanecer y el lucero de la tarde cuando está situado al Oeste al atardecer.

nados accidentes geográficos locales y singulares en los momentos de entrada de las estaciones (Solsticios<sup>2</sup> y Equinoccios<sup>3</sup>). Las predicciones más importantes se hacen observando La Saharita a las doce de la noche de San Juan.

Algunos miembros de la comunidad poseen conocimientos más extensos, tanto en lo descriptivo como en lo interpretativo, y se adentran en otros campos que se conectan directamente con la gestión del ganado, como la influencia de la luna para iniciar el momento de las trasquilas o las predicciones en relación con los nacimientos de las crías.

Sería interesante analizar los conceptos de Universo, Cielo, Sol, Luna y Tierra y su supuesta influencia en distintos ámbitos, comparando las ideas pastoriles con las agrícolas. Sin embargo, este tema excede el marco de nuestro estudio actual. Lo dejamos aquí sin que ello signifique que no pueda ser retomado posteriormente en otros trabajos, nuestros o de otros investigadores.

### 13.2.2. El espacio referencial

Una capa intermedia entre el espacio cósmico, que se desarrolla a nivel simbólico, y el espacio real de la geografía conocida, es la formada por el espacio referencial.

La idea de continente se articula a través de referencias a Venezuela, Marruecos, el Sahara y la Península Ibérica. Al faltar una escala que sirva

---

2 Los solsticios son los momentos del año en los que el Sol alcanza su mayor o menor altura aparente en el cielo, y la duración del día o de la noche son las máximas del año. Ocurre dos veces por año: el 20 o 21 de junio y el 21 o 22 de diciembre de cada año.

3 Se denomina equinoccio a los momentos del año en los que los días tienen una duración igual a la de las noches en todos los lugares de la Tierra. Ocurre dos veces por año: el 20 o 21 de marzo y el 22 o 23 de septiembre de cada año, épocas en que los dos polos de la Tierra se encuentran a igual distancia del Sol, cayendo la luz solar por igual en ambos hemisferios. En el equinoccio sucede el cambio de estación anual contraria en cada hemisferio de la Tierra.







para contrarrestar las “noticias” acerca de estas tierras, su representación espacial en la mente del pastor es difusa y no va más allá de la noción de “gran tamaño”, la cual, comparada con la realidad, resulta insuficiente. Se observa un efecto de inflación del espacio local debido a una proyección distorsionada en el marco referencial.

El Archipiélago Canario también es una realidad conocida a través de referencias. Es importante destacar que existe una clara identificación con “lo pastoril” a nivel del Archipiélago, la cual prevalece sobre la idea de “lo canario”. Esto subraya la importancia del oficio como hilo conductor de la comunidad y base de su cohesión. Se aprecia una marcada receptividad hacia todo lo relacionado con el oficio, incluso si proviene del exterior.

En los últimos años, como consecuencia de la irrupción de la televisión, se ha ampliado notablemente el marco referencial en el que el pastor estructura su realidad, no solo a nivel espacial sino también general. Esto ha disminuido la relevancia de las referencias anteriores en favor de una visión del mundo más amplia y estereotipada.

### 13.2.3. El espacio real

Mientras los espacios abstracto y referencial, no conocidos por la experiencia, se definen de fuera hacia adentro, y vienen modelados profundamente por superestructuras ideológicas, el espacio real conocido, del que nos ocupamos ahora, se define de adentro hacia fuera, de un modo empírico a través de la experiencia directa, a lo largo de la cual se va impregnando a su vez de ideología.

El espacio es una realidad que en el plano psicológico se construye en torno al “yo” y en el plano económico y social se articula en torno y desde la unidad básica de producción que es la unidad familiar nuclear dedicada a un rebaño. Su límite externo lo establece la superficie de la Isla, que señala ya el espacio referencial.



Es común que los pastores nunca hayan salido de Gran Canaria, aunque algunos lo han hecho, principalmente durante el servicio militar o la Guerra Civil Española. Sin embargo, una parte importante de la Isla está vedada para los rebaños, lo que limita aún más el territorio pastoril real y reduce la interacción de los pastores con él.

Las distintas capas espaciales que envuelven al pastor responden a un esquema similar al siguiente, que planteamos como articulación interna:

- **Yo, mi familia, mi casa, mis tierras.** Mientras el nómada vive en un camino que se presenta como un continuo espacio-temporal, que se establece al transitar unos recorridos que pasan por lugares concretos en fechas concretas, el trashumante siempre es capaz de ubicar su residencia principal, que es estable y muchas veces propia. El sentido de propiedad sobre la casa y no sobre las tierras es lo que establece la vinculación a un territorio. Los medianeros, por otro lado, son más móviles a medio plazo y es frecuente que cambien su residencia cada pocos años. Su identificación con el entorno medioambiental es menor que la de los propietarios o arrendatarios.
- **Tierras arrendadas.** Algunos arriendos se renuevan año tras año, lo que lleva al pastor a considerar estas tierras, “las vueltas” casi como propias. Sin embargo, el control sobre estas tierras es menor que en el caso anterior.
- **Los pastores lindantes y sus tierras.** El lindante es el pastor que siendo, o no, vecino pastorea en las vueltas contiguas. Los lindantes establecen el límite entre lo propio y lo ajeno en forma de suave transición, en general son parientes y muchas veces hermanos o hijos y la relación entre ellos es muy estrecha. Los problemas cotidianos de explotación del rebaño son tratados con los lindantes.
- **La comarca.** Un grupo de pastores colindantes (esto es, emplazados en un territorio continuo, no fragmentado), unido por vínculos fami-



## LA PERCEPCIÓN DEL ESPACIO

ÁMBITO ESPACIAL		ACTIVIDADES DEFINITORIAS	SEGMENTO COMUNITARIO IMPLICADO
Universo, Estrellas, Planetas		Clima	Todos
El Mundo		Ideología	Todos
España		Emigración, Servicio Militar	Todos
El Archipiélago		Renovación <i>pool</i> genético de la cabaña	Pastores de alto nivel económico Tratantes de ganado
{ La Isla La Isla		Gestión de pastos alternativos	Pastores de Gran Canaria
		Sistema de ayuda mutua	Pastores de Gran Canaria
La Región		Gestión del rebaño	Los iguales
La Comarca		Trabajo Cotidiano	Los vecinos y la familia



liares, forma una red social que comparte el espacio con agricultores, conocidos o no, a veces en un contexto de conflicto. Este grupo es homologable a los definidos por los pastores como razas y su proyección espacial es lo que denominamos con el término convencional de comarca. En puntos posteriores examinaremos este concepto de comarca con más detalle, así como el de región.

- **La región.** La región engloba una serie de comarcas y “razas” en una unidad de orden superior. El paso de una región a otra se define por cambios en la frecuencia de características adaptativas, el tamaño del rebaño, la extensión territorial y los métodos de explotación. Esta unidad coincide con el ámbito de desarrollo de diversas redes comunitarias, como las surgidas de las trasquiladas o pelás, y establece el límite efectivo de las relaciones estables del grupo familiar. Aunque el pastor puede haber visitado casi toda la Isla y tener parientes y conocidos en diferentes lugares, su información regular y actualizada se limita al ámbito de su región. Durante la trashumancia, procura mantenerse dentro de este espacio, aunque a veces resulta imposible.
- **La Isla.** El espacio insular no se construye por simple yuxtaposición de las distintas regiones, pues las relaciones entre ellas no son las de simple vecindad de unidades iguales. El espacio real de los pastores no abarca la totalidad de la Isla, y mientras unas regiones son limítrofes y su diferenciación se manifiesta más en forma de una clina que de una frontera, otras están manifiestamente aisladas por tierra ajena y su transición se establece por cambios bruscos del comportamiento adaptativo.

### 13.3. La segunda articulación espacial. La respuesta adaptativa: La Región. La respuesta cultural: La Comarca

La segunda articulación espacial se manifiesta en la respuesta adaptativa representada por la región y la respuesta cultural encarnada en la comarca.

Este espacio accesible, el cual constituye el área real de pastoreo, se presenta fragmentado debido a razones externas y exhibe una compleja articulación interna, que exploramos en detalle en el apartado 2 del Capítulo IV dedicado a las regiones. Nos centramos especialmente en dos fases particulares: la **Región** y la **Comarca**, debido a su notable caracterización antropológica y territorial.

El paso de una región a otra se define por cambios en la frecuencia de ciertos caracteres adaptativos que afectan al régimen de propiedad de los animales, los pastos y, en última instancia, a las condiciones de gestión del rebaño, interpretadas como respuestas a las particularidades del entorno. Es importante distinguir estas regiones, definidas por las características de la actividad humana, de las regiones naturales, aunque existe una correlación estrecha entre ambas. Las regiones del pastoreo incorporan criterios históricos, culturales y económicos que no se reflejan en las primeras, y sus límites específicos a menudo se basan en accidentes naturales, aunque a veces difieren de la regionalización establecida por los geosistemas.

El término convencional de comarca presenta una complejidad mayor que el de región. La comarca, como subunidad dentro de una región, exhibe un grado de diferenciación con respecto a otras unidades equivalentes con las que se identifica en rasgos generales. Esta diferenciación se establece debido a pequeñas variaciones en los mismos factores considerados para la creación de las regiones, influenciadas por las particularidades locales del entorno en microsistemas.

Además, el entramado de redes comunitarias de intercambio de bienes y servicios, junto con la distribución espacial de los grupos consanguíneos, define un subconjunto dentro de la comunidad que ocupa territorios específicos. En nuestro modelo espacial, estos territorios definidos en función de la estructura social de cada región coinciden exactamente con las comarcas definidas según variantes adaptativas subregionales.

En última instancia, el estudio de regiones y comarcas desde esta perspectiva nos permitirá identificar los factores responsables de ciertos com-



portamientos que, a primera vista, pueden no parecer relacionados con las peculiaridades impuestas por el medio ambiente, como el comportamiento parental.

### 13.3.1. La Respuesta Adaptativa: La Región

El primer nivel de articulación interna del espacio real se corresponde con lo que hemos denominado regiones. Aunque esta denominación pueda parecer convencional, nos permite delimitar un área sin incurrir en confusiones.

Los accidentes físicos o geográficos, el clima, la vegetación o un suelo parecido definen (Jorge, 1914) a la región geográfica, que tiene como base la idea de una zona cualquiera que posee unas condiciones físicas parecidas. La región es, pues, un territorio que presenta unas características óptimas y uniformes para una determinada estrategia de explotación, realizable a partir de un repertorio cultural dado (con un cierto margen para la innovación) y con la tecnología disponible (siempre muy limitada).

En una isla como Gran Canaria el medio, aún en las zonas más deterioradas, impone su peso y condiciona fuertemente a través de su dureza y variabilidad el comportamiento humano. Y, por tanto, todas las actividades que están más relacionadas con la naturaleza.

La aridez y las pendientes son los factores predominantes que limitan la actividad pastoril en las áreas disponibles de Gran Canaria, presentando un amplio margen de variabilidad. Esta realidad permite establecer una regionalización clara basada en estos dos factores, los cuales delimitan las condiciones de acceso a los recursos. Es importante destacar que estas regiones resultantes son naturales y no están influenciadas por elementos culturales.

Ante las fluctuaciones en la presión del medio, el pastor grancanario ajustará su comportamiento como ganadero para adaptarse a las condiciones cambiantes del entorno.

**El primer factor** que consideramos como la primera característica de regionalización es la elección de las especies que componen el rebaño, principalmente ovejas y cabras.

La cabra demuestra una adaptación más favorable a los ecosistemas arbustivos, particularmente aquellos más áridos en comparación con la oveja, que prefiere las áreas con hierba a ras del suelo. Además, la cabra exhibe habilidades escaladoras y no se intimida ante terrenos escarpados y riscos, a diferencia de la oveja, que prefiere topografías menos abruptas. Sin embargo, la oveja suele ser más rentable que la cabra, por lo que, en igualdad de condiciones, es preferible. No obstante, los gustos personales del pastor y su experiencia previa con cada especie también influyen en la elección. Es común que variaciones en las condiciones ambientales lleven a cambios en la composición del rebaño, ya sea variando de especie o ajustando el equilibrio entre ambas en rebaños mixtos. Las opciones son las siguientes:

- Rebaños exclusivos de cabras, adecuados para áreas arbustivas áridas y subáridas con diversos tipos de relieve, ubicados principalmente en el Oeste y Sur.
- Rebaños de cabras con algunas ovejas, destinados a mezclar la leche y mejorar la calidad del queso (la leche de oveja se mezcla con la de cabra o vaca); si la zona es muy árida, las ovejas se mantienen estabuladas. Estos rebaños se encuentran en áreas de transición entre el Sur y el Este, así como entre el Oeste y el Noroeste.
- Rebaños mixtos de cabras y ovejas, atendidos por uno o dos pastores dependiendo de las características del terreno, presentes en el Este y Noreste.
- Rebaños de ovejas con algunas cabras estabuladas como complemento, ubicados en el Norte y en las zonas de mayor altitud, como las Cumbres.
- Rebaños de ovejas con algunas vacas estabuladas (entre 3 y 10), principalmente en el Norte.



Las condiciones reales de la Isla proporcionan todas estas combinaciones espacialmente agrupadas, por lo que la especie puede considerarse como criterio de regionalización, ordenadas de mayor a menor grado de aridez y de relieve más a menos accidentado.

**El segundo factor** que resulta significativo para la regionalización es el tipo de propiedad sobre el ganado y los pastos, así como otras fuentes de alimentación. Este elemento exhibe una distribución espacial que se presenta en forma de gradientes o clinas, lo que, como veremos, fortalece la división establecida en función de la especie y, al mismo tiempo, origina numerosas características diferenciadoras. En última instancia, la propiedad de la tierra se encuentra determinada por una combinación de factores ecológicos, sociales e históricos, los cuales exhiben diferencias marcadas en las diversas zonas de la isla:

- Áreas con pequeñas propiedades, que son cultivadas por agricultores autosuficientes, predominan en el norte y en las zonas de transición entre el este y las cumbres.
- Cortijos relativamente extensos, de alrededor de 100 hectáreas, dedicados a la explotación agropecuaria, los cuales, en la mayoría de los casos, están subexplotados debido al ausentismo de sus propietarios. Suelen localizarse en la zona limítrofe entre el norte y las cumbres.
- Propiedades de mayor extensión, que dadas las dimensiones de la Isla, pueden considerarse latifundistas, predominan en el sur.
- También se encuentran terrenos de propiedad institucional, como los pertenecientes al Cabildo, Icona y la Compañía de Aguas, especialmente en las cumbres.

La variabilidad en la forma de tenencia de la tierra y el desigual reparto de la propiedad dan lugar a cuatro tipos de pastores notablemente distintos entre sí:

- Pastores propietarios de tierras, quienes ocasionalmente practican la agricultura además del pastoreo (asociados a ovejas). En este caso, la

propiedad de la tierra conlleva la propiedad del ganado (Subtipo A1).

- Pastores arrendatarios, que constituyen la gran mayoría, siendo propietarios de los animales (rebaños mixtos de ovejas y cabras). Algunos de estos arrendatarios son dueños de una parcela de terreno, si bien todos ellos arriendan pastos durante algún mes o durante todo el año. (Subtipo A2 y variante A1a).
- Pastores medianeros, propietarios de una parte del rebaño, pero nunca de los pastos (asociados a cabras) (Subtipo B1).
- Pastores asalariados (a sueldo), quienes nunca propietarios ni del ganado ni de la tierra (Subtipo B2).

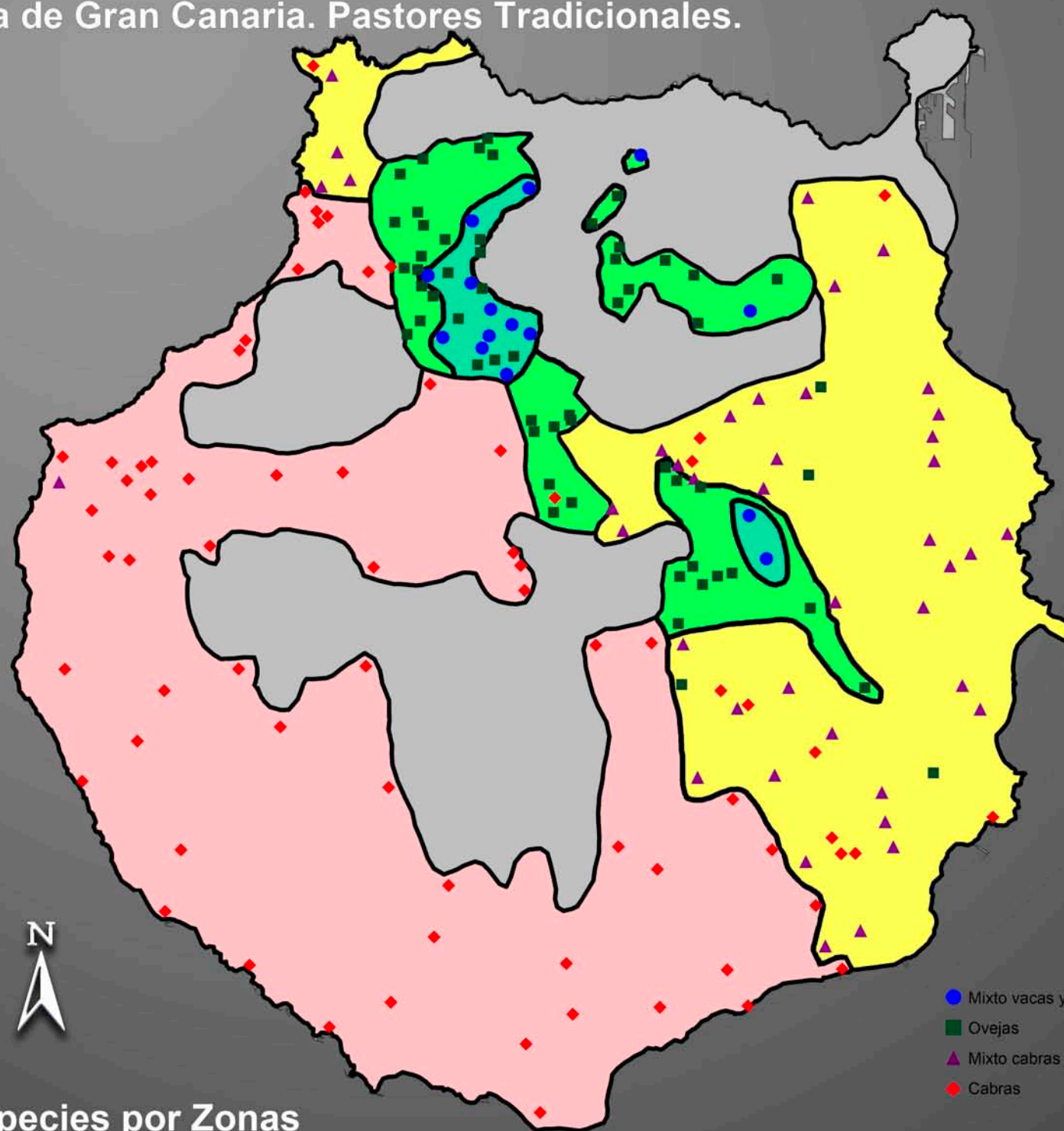
**Un tercer factor** a considerar es la dimensión del rebaño, íntimamente ligada a la especie y al grado de fragmentación de la propiedad del territorio.

Los rebaños son todos muy pequeños, lo que hace inviable la explotación cárnica o lanar. Cifras superiores a las 250 cabezas son excepcionales y ningún rebaño alcanza el millar, como era habitual en el contexto histórico de la Mesta, donde se manejaban miles de cabezas de ganado.

Asociados a la pequeña propiedad (Norte), son abundantes los rebaños de 25-50 ovejas; si su explotación no va acompañada de la práctica agrícola proporcionan un nivel de vida muy bajo, rayando en los límites de la supervivencia. También son habituales los rebaños de más de 100 y menos de 200 animales, cabras, ovejas y ganados mixtos. Generalmente el pastor es propietario y arrendatario si se asocia a cortijos o fincas grandes, en ocasiones el pastor mantiene un rebaño de este tamaño explotando tierras de varios propietarios, con una estrategia combinada de arriendo y compra de pastos.

Los rebaños de gran tamaño, que para Canarias pueden considerarse grandes, van desde los dos hasta los cinco centenares de cabezas. Sin embargo, por encima de esta cifra, el ordeño ya no resulta rentable. Estos rebaños suelen encontrarse en contextos áridos, donde los rendimientos son bajos y los períodos de ordeño son prolongados. A veces, incluyen animales en





Especies por Zonas

## Legenda

- Zonas Prohibidas
- Mixto Vacas y Ovejas
- Ovejas
- Mixto Cabras y Ovejas
- Cabras

El recurso a una u otra composición del rebaño, en cuanto a especie se refiere, está directamente vinculado a las condiciones naturales del terreno, consecuencia de ello es la notable homogeneidad y coherencia interna de las zonas obtenidas en este mapa que perfilan claramente una división territorial en función de la presencia de oveja-vaca (cuadrante norte), oveja (cumbres), oveja-cabra (llanuras del este y Sardina del norte) y cabra (el gran arco del sur). En gran parte, el área correspondiente a una composición está separada de su vecina por una zona no explotada, por lo que la frontera resulta bastante clara.

- Mixto vacas y ovejas
- Ovejas
- Mixto cabras y ovejas
- Cabras

UTM 28

Kilómetros



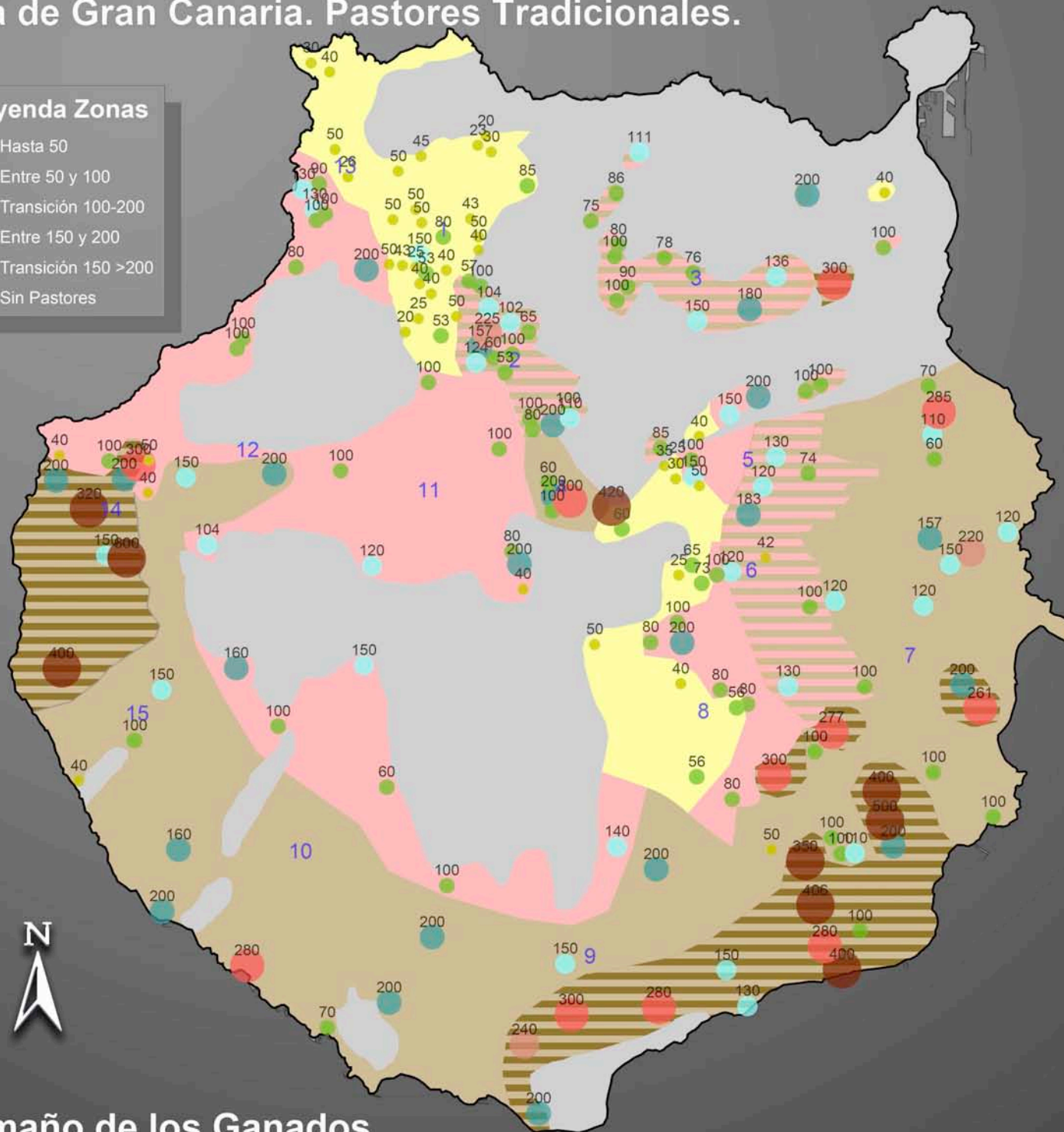
Cartografía: E. Grandío / Caridad RPG



# Isla de Gran Canaria. Pastores Tradicionales.

17

## Leyenda Zonas



## Leyenda

La división en zonas planteada en el mapa de especies por zonas, queda acentuada y matizada a medida que vamos incluyendo la zonificación correspondiente a otros factores. El tamaño del ganado separa, en el norte, a la zona de la pequeña propiedad, de la zona de los cortijos. En el este a la llanura de las cotas altas.

En el sur, también es significativo, aunque de forma menos evidente, incluyendo un gradiente de disminución hacia el oeste. Este criterio de todos modos aproxima sur y oeste, que se presentan en la zona de Mogán como un continuo.

Es interesante señalar el tamaño anómalo de los ganados de las cumbres, debido a su peculiar sistema de explotación.

## Tamaño del ganado



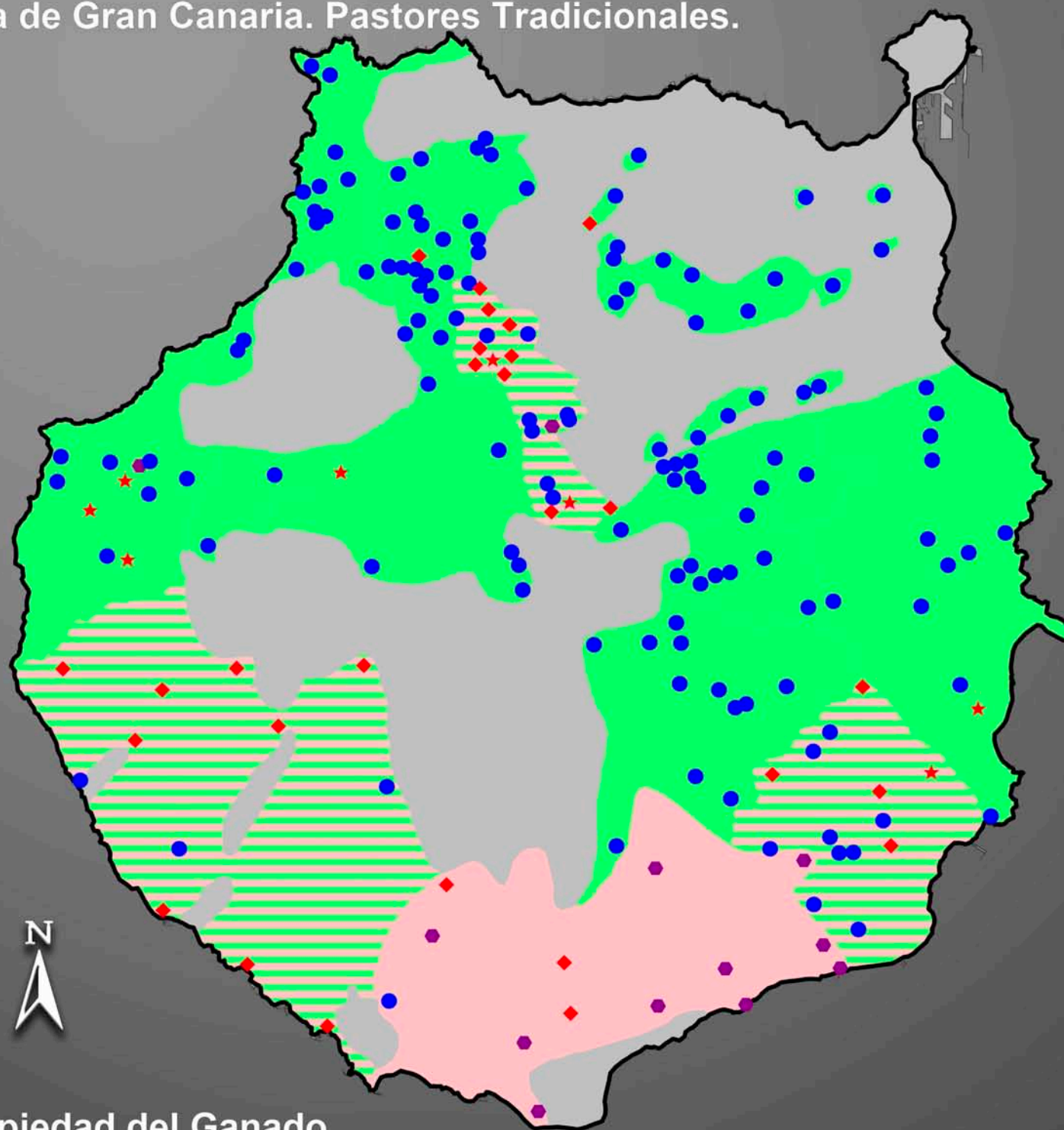
Kilómetros



Cartografía: E. Grandío / Caridad RPG

Tamaño de los Ganados





## Propiedad del Ganado

- Propietario
- ◆ Medianero
- Medianero Conde
- ★ Asalariado

## Propiedad del Ganado

- Propiedad
- Transición Prop./Med.
- Medianería

## Leyenda

Al ser normalmente el pastor el dueño del ganado, este mapa es el que resulta menos significativo de todos los incluidos para la regionalización en las zonas del norte y este de la Isla.

De todos modos, delimita más claramente a los cortijeros del norte, que pueden ser medianeros o asalariados y, del mismo modo que sucedía con la propiedad del ganado, se reafirma, a través de la extensión de la medianería, en la separación entre sur y oeste.

La adscripción de la totalidad de los medianeros de los grandes barrancos del sur a un solo propietario, resulta suficiente, por las implicaciones que supone para establecer una división dentro de la región, entre éstos y los barrancos del suroeste.



Propiedad del Ganado

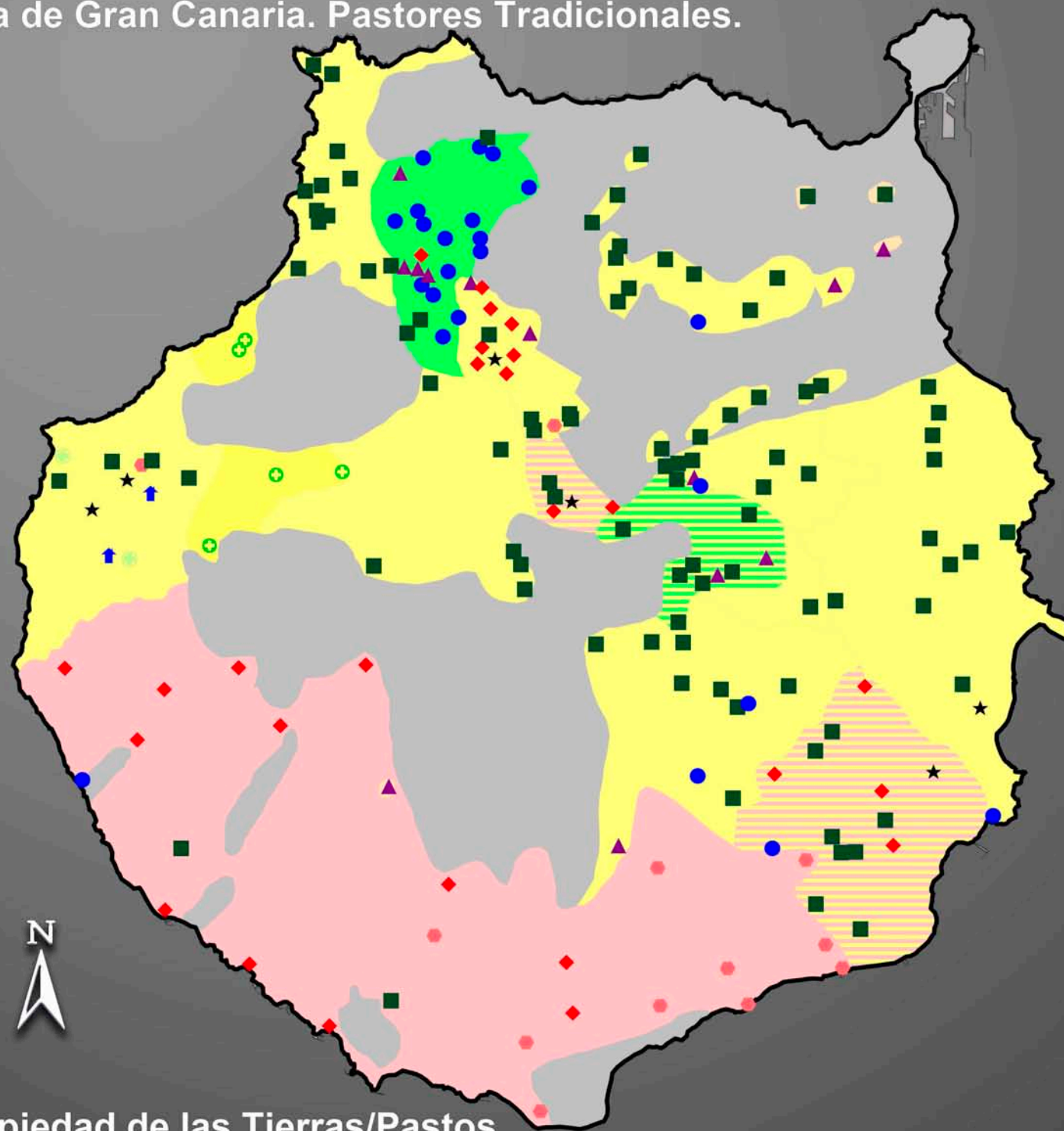
UTM 28

Kilómetros



Cartografía: E. Grandío / Caridad RPG





## Propiedad de las Tierras/Pastos

- Propietario
- Arrendatario
- ▲ Propietario/Arrendatario
- ◆ Medianero
- Medianero Conde
- ★ Sueldo
- ⊕ Suelta
- ⊕ Comunal/Arrendatario
- ↑ Estabulado

## Propiedad de las Tierras/Pastos

- Propiedad
- Arriendo
- Medianería
- ▨ Transición Prop./Arr.
- ▨ Transición Arr./Med.

## Legenda

Los modos de propiedad de la tierra son decisivos tanto para el establecimiento de una tipología como para el de una regionalización, pues de los medios de producción articulados en la actividad resultan ser dominantes para su caracterización económica.

En el Norte, la aplicación de este criterio reafirma la división anterior entre pequeños propietarios y cortijos en arriendo o medianería, distanciándolos en las medianías, en régimen de arriendo, en un territorio fragmentado.

En el Este, en sus cotas altas, las cuencas, con propietarios, se separan de las vertientes, donde domina el arriendo.

El Sur, medianero, queda ahora nítidamente diferenciado del Oeste, arrendatario.

UTM 28

Kilómetros



Cartografía: E. Grandío / Caridad RPG



régimen de pastoreo libre, de suelta. Los ganaderos que prefieren la estabulación y la alimentación con “ración”, en lugar del pastoreo, pueden llegar a tener rebaños de varios centenares de cabezas. Estos rebaños grandes suelen asociarse a la periferia de las ciudades o a cooperativas queseras, como la Coaldea en La Aldea de San Nicolás de Tolentino. En este último caso, estos rebaños de gran tamaño son comunes en sistemas de medianería y soldada.

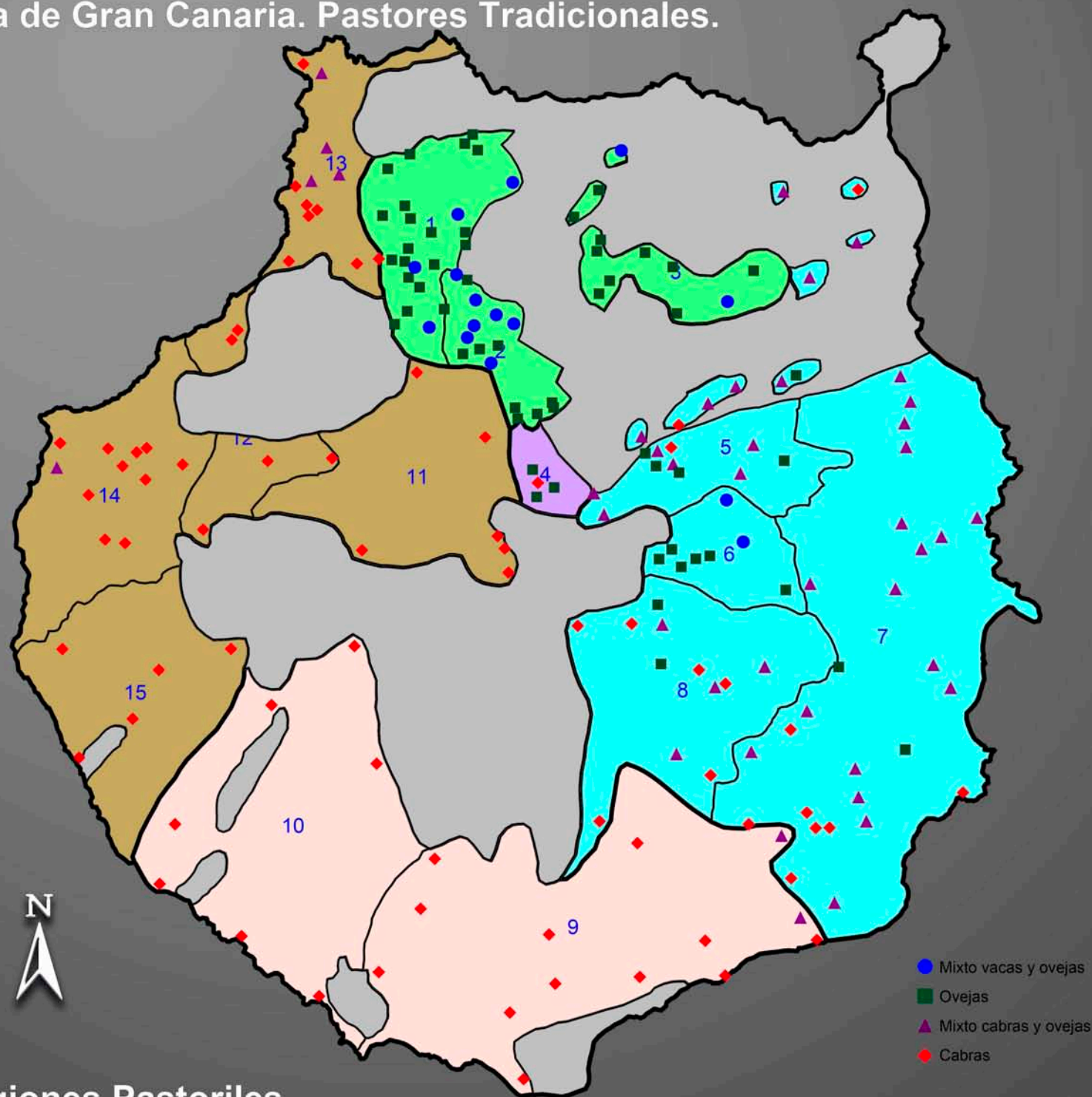
El planteamiento conjunto e interactivo de esos tres factores nos delinean cinco áreas fundamentales en función de las coincidencias y divergencias que se estudian con detenimiento en los apartados relativos a comarcas y regiones, así como en los mapas de descripción geográfica, propiedad del ganado, propiedad de la tierra, distribución de las especies, dimensión de los ganados y usos prioritarios del suelo.

- Área 1: La presencia inefable de la oveja, complementada a veces con alguna vaca o cabra en régimen de estricta estabulación y totalmente al margen de la actividad pastoril, unida a rebaños de pequeño tamaño y la práctica de una pequeña agricultura, a menudo forrajera, para la alimentación del ganado, nos delimita la Región Norte, que viene reforzada por la presencia de una práctica de trashumancia colectiva única en la Isla, no justificada exclusivamente por la unión de pequeños rebaños para rentabilizar la operación, sino que sus raíces hay que buscarlas, como ya hemos señalado, en las antiguas prácticas de trashumancia mesteras que se importaron junto con las ovejas desde Castilla.
- Área 2: En la Región Este de la Isla, los tres factores anteriores también definen una zona característica. Conformada por una serie de Calderas y una llanura que se extiende hacia el mar, por su clima es propicia esta región tanto para la oveja como para la cabra. Es una zona de fincas grandes, donde se practica abundantemente la agricultura de monocultivo (pepinos, tomates, frutas, flores...) y en la que los animales disponen de abundantes rastros. La vinculación al monocultivo

es un factor determinante en esta área donde proliferan los rebaños mixtos (cabras y ovejas), de 100-200 cabezas, propiedad de un pastor que arrienda los pastos.

- Área 3: A medida que avanzamos hacia el Sur desaparece la oveja, que ya no es explotable ni siquiera aprovechando los rastros agrícolas, y comienza a generalizarse la cabra y el régimen de medianería. El “amo” de estas tierras es el Conde de La Vega Grande, que tiene en régimen de medianería a la mitad de los pastores de la región. Zona exclusivamente de cabras, los rebaños explotan territorios grandes, cada ganado no suele tener menos de 200-250 cabezas. Aquí, pocos son los pastores propietarios, no se suele trashumar ya que los movimientos estacionales de los rebaños se realizan dentro de las propiedades del amo que han sido asignadas al pastor.
- Área 4: La Región Oeste está formada por el conjunto de la caldera central de la Isla (La Caldera de Tejeda), su salida al mar y los dos sistemas de barrancos que la flanquean por el Norte y el Sur. Allí las características del pastoreo son, en cierta medida, similares a las del Sur, pero ciertos criterios mejor analizados en el apartado 14.5. del Capítulo IV, nos mueven a separarla como región aparte.
- Área 5: Las Cumbres, a más de 1.300 m de altitud y rodeando a La Caldera de Tejeda, forman la quinta y última de las regiones de pastoreo que delimitamos para Gran Canaria. En esa área domina la propiedad institucional del suelo y además se ha procedido a una política de protección del pinar antiguo residual, el de repoblación forestal y de las plantas endémicas existentes. Ambos hechos han afectado fuertemente al pastoreo de la zona, que por otra parte presentaba unas características bien definidas. Hoy con la presencia del Icona, el Cabildo Insular y la Compañía de Aguas, esta zona presenta unas peculiaridades ajenas al sistema de pastoreo del resto de la Isla.





## Regiones



La región es un territorio que presenta unas características óptimas y uniformes para una determinada estrategia de explotación, realizable a partir de un repertorio cultural dado (con un cierto margen para la innovación) y con la tecnología disponible (siempre muy limitada).

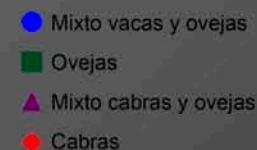
En una isla como Gran Canaria, el medio impone su peso y condiciona fuertemente el comportamiento humano.

La aridez y las pendientes son los factores predominantes que limitan la actividad pastoril en las áreas disponibles.

Ante las fluctuaciones en la presión del medio, el pastor grancanario ajustará su comportamiento como ganadero para adaptarse a las condiciones cambiantes del entorno.

Resultado de esto son una serie de factores de regionalización, fundamentalmente:

- especies que componen el rebaño
- formas de propiedad del ganado
- formas de propiedad de los pastos
- dimensión del rebaño



Kilómetros



Cartografía: E. Grandío / Caridad RPG



### 13.3.2. La Respuesta Cultural: La Comarca

Definimos aquí unidades menos caracterizadas que las regiones y con fronteras más difusas, pero que ponen en juego vínculos de mucha mayor fuerza. No solo se trata de una unidad formal o tipológica, sino que también refleja las relaciones reales entre las personas; de hecho, podemos entender la comarca como una extensión del entorno familiar en el ámbito social.

Las comarcas corresponden al segundo nivel de articulación interna del espacio real del pastoreo. Esta división territorial puede parecer menos evidente que la anterior, relacionada con las regiones, pero a lo largo de este apartado iremos delimitándolas basándonos en aspectos culturales además de geográficos.

Dentro de cada región natural, encontramos una serie de microsistemas que presentan condiciones específicas de acceso a los recursos, lo que demanda patrones de pastoreo ligeramente diferentes de los utilizados en otras comarcas dentro de la misma región. Estas comarcas están asociadas, en términos generales, a los distintos pisos altitudinales que caracterizan cada región (excepto en las Cumbres). Cada una de estas áreas, que denominamos con el término convencional de comarcas, presenta unas características homogéneas para su explotación. Nuestra hipótesis sostiene que para llevar a cabo la actividad pastoril de manera tradicional en una zona específica, es necesario tener un conocimiento detallado del territorio comarcal, y que la pertenencia a una comarca en particular condiciona la localidad matrimonial y la política parental.

De cada pastor sale una sola forma, concreta, de gestionar el rebaño, que lo circunscribe dentro de una comarca, es la forma que él aprendió, que conoce y desarrolla y que transmitirá a sus hijos.

La comarca se corresponde con el territorio tradicionalmente manejado por un grupo familiar específico en la sociedad pastoril, conocido como “las razas”, que marca el límite de una familia extendida. A pesar de que este

concepto puede estar perdiendo fuerza en algunas áreas, sigue siendo relevante en otras; cada “raza” conserva un estilo particular de pastoreo que se adapta perfectamente a la comarca que habita.

Aunque los pastores pueden cambiar de comarca, lo cual es bastante común, deben readaptarse y volver a aprender las particularidades del entorno. Dado que sus interacciones diarias se limitan a aquellos que comparten su mismo método de gestión, las relaciones sociales se reducen principalmente al ámbito comarcal. Esto fortalece la endogamia y el matrimonio entre primos, fomentando la creación de esos linajes diferenciados que son las “razas”.

A pesar de que la comunidad pastoril es relativamente pequeña, con alrededor de 2000 personas, se encuentra inmersa en una sociedad más amplia con cerca de 850.000 habitantes en la isla de Gran Canaria. Aunque hablar de linajes o clanes podría parecer fuera de contexto, el término “raza” utilizado por los propios pastores para describir sus líneas parentales se ajusta mejor a su realidad social y cultural.

Desde el momento del nacimiento, cada individuo se encuentra inmerso en un entramado de relaciones de parentesco que, dentro de una unidad social más amplia, moldea sus interacciones sociales. Las reglas de parentesco no son reglas inflexibles que deban ser seguidas al pie de la letra, sino más bien pautas que se adaptan y cambian con el tiempo, reflejando así la dinámica constante de la sociedad. Las consideramos, por lo tanto, como tendencias en lugar de modelos rígidos, de arquetipos y creemos que son respuestas culturales a una serie de influencias sociales, resultado de la interacción entre el medio que se explota, los repertorios de explotación (ecotipos) y la composición demográfica del grupo. Esta interacción no es lineal, sino que está influenciada por una variedad de factores, tanto personales como ideológicos, que a menudo son independientes del pastoreo en sí, como la religión y el Estado.

No es el grupo consanguíneo en sí mismo, sino más bien el grupo profesional, el que sigue los patrones establecidos. En épocas de expansión del



pastoreo en la historia, es posible que el grupo profesional haya absorbido el crecimiento natural del grupo de parentesco, pero en la actualidad, el grupo familiar muestra una marcada tendencia hacia la exogamia en relación con la comunidad pastoril de la isla. Por otro lado, el grupo profesional, que es de particular interés para nosotros, tiende a ser altamente endogámico.

Las mujeres que no tienen vínculos familiares con la profesión pastoral no suelen casarse con pastores. Por otro lado, las jóvenes que están involucradas en la actividad pastoril buscarán parejas fuera de la comunidad, ya que esta puede ser su única oportunidad de mejorar su estatus social en el entorno rural de Canarias. Esta búsqueda de parejas externas puede conducir a una mejora en sus condiciones de vida y a una reducción en la carga de trabajo diario. En este aspecto, el grupo tiende a ser o aspira a ser exógamo.

Por otro lado, los hombres pastores, debido a su aislamiento geográfico y social, suelen tener dificultades para contraer matrimonio antes de los 35-37 años. Buscarán casarse con mujeres que estén familiarizadas con el oficio y que lo hayan practicado desde temprana edad. Esto los lleva a buscar esposas dentro de su grupo profesional. Sin embargo, dado que las mujeres pastoras suelen evitar estas alianzas, la tarea de encontrar una pareja recae en la madre del hombre, quien buscará entre sus parientes. En estos casos, las mujeres pueden acceder al matrimonio bajo presión familiar. Es poco probable que una mujer que no haya sido preparada desde su infancia para este trabajo pueda tolerarlo en la edad adulta.

Además de los aspectos mencionados anteriormente, también se pueden tener en cuenta otras consideraciones al seleccionar un cónyuge, ya que algunos matrimonios se acuerdan con el objetivo principal de fortalecer los lazos familiares.

Aunque para la sociedad en general, el grupo de los pastores pueda ser visto como endogámico en términos profesionales, en realidad, dentro de la comunidad misma, prevalece un deseo de exogamia (Levi-Strauss, 1981). Esto se debe principalmente a la necesidad propia, en lugar de una

negativa a considerar alianzas matrimoniales con personas externas a la comunidad.

En muchas sociedades, la imposición de la endogamia como norma social tiene como objetivo preservar privilegios de rango o fortuna. Sin embargo, para los pastores, como hemos observado, este no es el caso. Aunque puede existir un interés en mantener la integridad de la “raza” y evitar su desmembramiento total a través de matrimonios sucesivos con personas externas.

Si nos adentramos en las prácticas tradicionales de la actividad pastoril, a través de los relatos de los informantes más ancianos, podemos observar cómo se va perfilando la idea de una familia extensa, de carácter patrilineal y andriarcal, con un fuerte sentido de la primogenitura y estrechamente vinculada a la profesión y al territorio.

Entre los escasos pastores jóvenes, aquellos menores de 30 años, el ideal de una familia nuclear con un hombre proveedor con empleo remunerado y vivienda en las proximidades de la capital, Las Palmas de Gran Canaria, está ganando terreno como el modelo de aspiración más exitoso. Sin embargo, este concepto aleja al individuo de la actividad pastoril, que requiere un sistema familiar extenso para llevar a cabo eficazmente el trabajo.

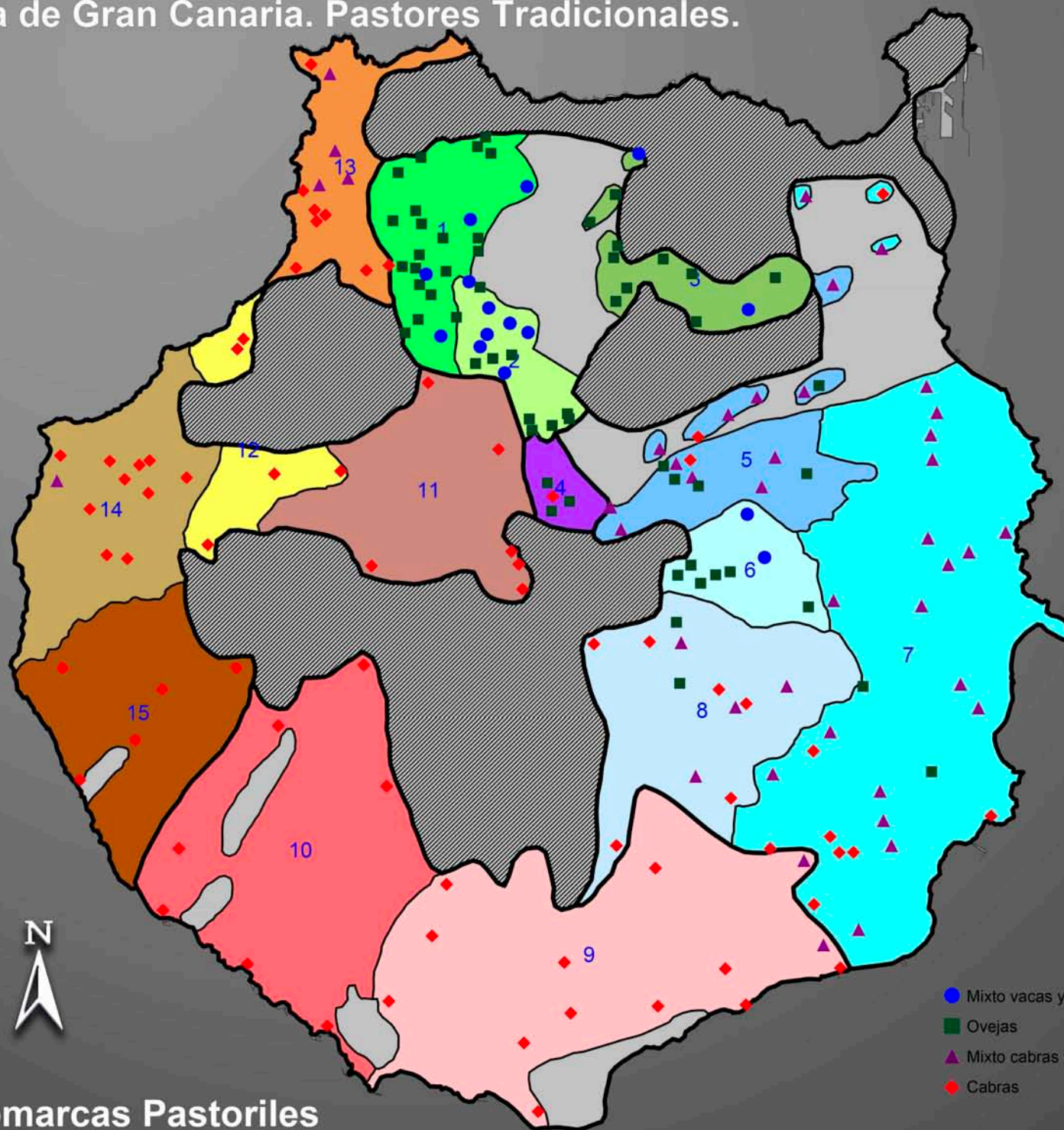
Con una tasa de reproducción que supera el nivel de reposición y una disminución en el número de rebaños, es evidente que una parte significativa de los hijos de los pastores no desean ni podrán seguir el mismo camino. En esta coyuntura, los hijos ya no se perciben como una inversión rentable, como ocurría en el modelo tradicional. Para cualquier pastor joven, el producto del ganado se considera más como un salario, un recurso limitado que deberá compartir con su esposa e hijos; de hecho, la riqueza disminuye con el aumento del número de descendientes. Es evidente que solo uno de los hijos, en el caso óptimo, podrá heredar y continuar con el pastoreo.

Como grupo social que experimenta una retracción, los pastores enfrentan una crisis notable en su sistema de valores, que se manifiesta de manera activa en la ruptura de los patrones de parentesco tradicionales. Para



# Isla de Gran Canaria. Pastores Tradicionales.

21



Comarcas Pastoriles

## Legenda

Si nuestra regionalización se basa en factores relativos a la geografía y a la gestión de los ganados, la comarcalización se establece en base a criterios puramente antropológicos.

Grupos familiares extensos, conocidos entre los pastores como "razas", ocupan territorios conexos donde cooperan para la realización de las labores.

Definimos como comarca cada uno de esos territorios ocupado y explotado por una raza de pastores.

## Comarca

- 1 La Pequeña Propiedad
- 2 Los Cortijos
- 3 Las Medianias del Norte
- 4 La Cumbre
- 5 Cuencas altas del Este
- 6 Vertientes del Este
- 7 Llanura Pericostera del Este
- 8 Oasis de las Medianias del SE
- 9 Grandes Barrancos del Sur
- 10 Barrancos del Suroeste
- 11 Caldera de Tejeda-Ayacata
- 12 Ganados de Suelta
- 13 Noroeste
- 14 La Aldea
- 15 Pequeños Barrancos del SO

- Mixto vacas y ovejas
- Ovejas
- ▲ Mixto cabras y ovejas
- ◆ Cabras

Kilómetros



Cartografía: E. Grandío / Caridad RPG

UTM 28



aquellos que optan por continuar con la actividad pastoril, estos patrones seguirán siendo válidos, pero para la mayoría de la familia, que se encuentra en una situación exógama, se romperán.

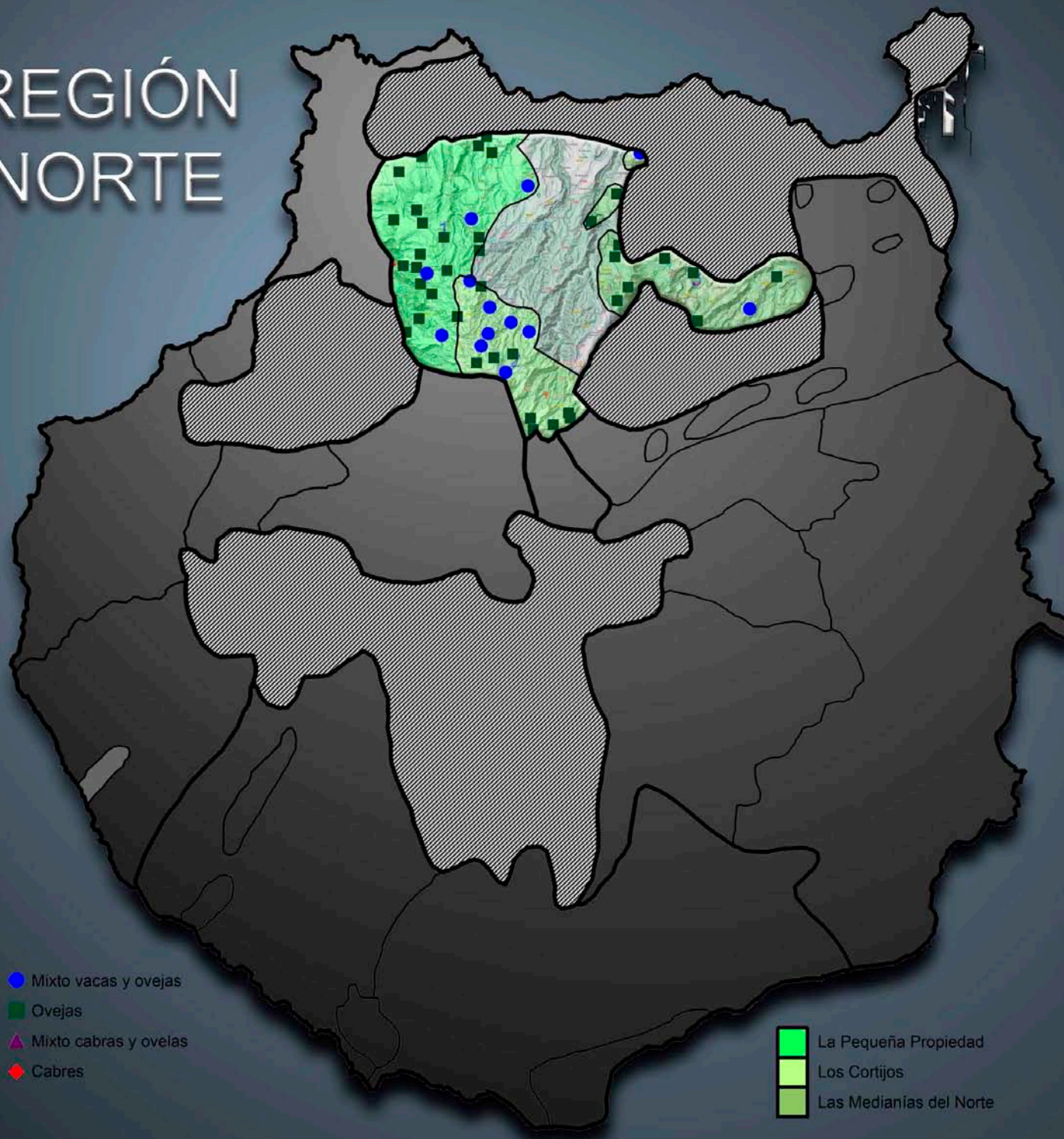
Los casos de separación entre matrimonios de pastores son extremadamente raros. Tanto el hombre como la mujer experimentan una fuerte cohesión y dependencia mutua, resultado de las duras condiciones de vida, la dedicación exclusiva al trabajo y la presión familiar.

#### 14. CARACTERIZACIÓN Y COMARCALIZACIÓN DE CADA UNA DE LAS REGIONES PASTORILES DE GRAN CANARIA

CUADRO 13. REGIONES Y COMARCAS	
REGIONES	COMARCAS
Los Ovejeros del Norte	1. La Pequeña Propiedad
	2. Los Cortijos
	3. Las Medianías
Las Cumbres	4. Las Cumbres y Los pinares
Los Ganados Mixtos del Este	5. Las Cuencas Altas del Este
	6. Las Vertientes Altas del Este
	7. La Llanura pericostera del Este
	8. Los Oasis de las Medianías del Sureste
Los Medianeros del Sur	9. Los Grandes Barrancos del Sur
	10. Los Barrancos del Suroeste
Los Cabreros del Oeste	11. La Caldera de Tejeda. Ayacata
	12. Los Ganados de Suelta
	13. El Noroeste
	14. La Aldea
	15. Los Pequeños Barrancos del Suroeste



# REGIÓN NORTE



## 14.1. La Región de Los Ovejeros del Norte o de “Los Norteños”

Son importantes, en la zona, las vegas sedimentarias densamente ocupadas por la agricultura, añadimos que la presencia del Bosque de laurisilva de Doramas propició la formación de suelos especialmente fértiles, que tradicionalmente fueron vedados a los pastores prohibiéndoles el acceso a los ganados por los problemas que ocasionaban en los campos cultivados, estas zonas son hoy el núcleo de la pequeña agricultura y en el mapa de rebaños son zonas que presentamos como “calvas” o “improntas en negativo” libres de ganados.

Las lluvias y como consecuencia la vegetación, son abundantes, estando su biomasa muy por encima del promedio habitual en el resto de la Isla.

Las formaciones naturales han sufrido una fuerte modificación, consecuencia de la sobreexplotación y la densa ocupación humana. Un alto porcentaje de la superficie se destina a cultivos, la mayor parte de los matorrales son de sustitución y de las formaciones rocosas de épocas históricas



**En la zona de los Cortijos de Gran Canaria, el pastor observa con calma su rebaño de ovejas mientras su fiel perro le acompaña, creando una escena de serenidad.**





Otro rebaño de “ovejas coloradas” de las tierras rojas del norte de la Isla.







Ovejas pastando en el norte de la Isla.



solo quedan relictos, además es una región que exhibe un paisaje muy urbanizado y antropizado.

Esta región se presenta, para el pastoreo, como la más rica de la Isla, el pastor detenta, aquí, un poder adquisitivo mayor al del resto de la comunidad, ha conseguido acumular un excedente de producción que le ha posibilitado adquirir terrenos y llegar a ser propietario de su tierra.

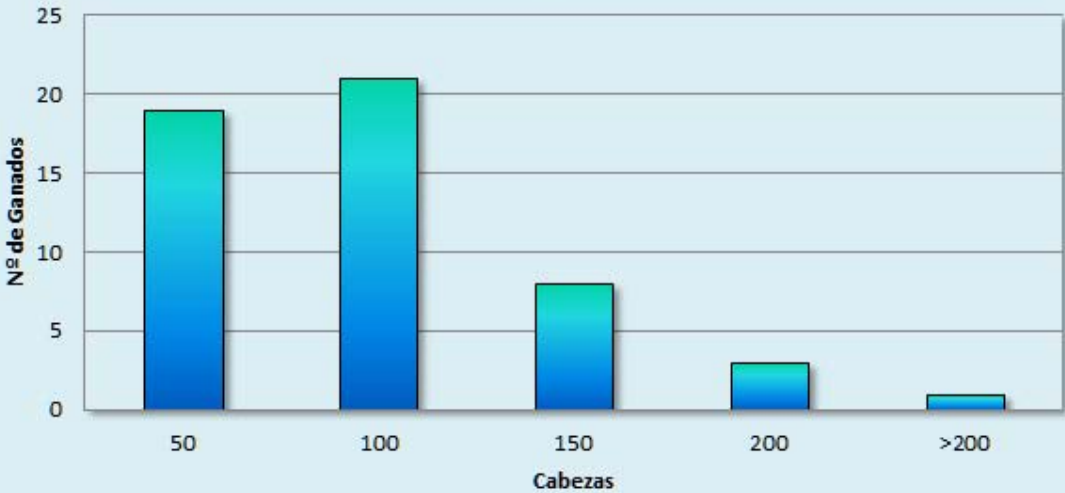
La región cuenta con la mayor densidad de rebaños por km<sup>2</sup> de la Isla. La causa es la riqueza de pastos, consecuencia de las abundantes lluvias anuales de la zona que unido a la complementación de la alimentación del ganado con el cultivo de plantas forrajeras y al pequeño tamaño de los ganados (unas 50 cabezas) consiguen un mejor aprovechamiento del espacio, permitiendo una elevada capacidad de carga con relación al pastoreo.

El Norte se destaca como la región donde los conflictos entre agricultores y pastores han sido más frecuentes. Las áreas de cultivo y pastizales siempre han estado estrechamente contiguas, a veces separadas apenas por setos de vegetación fácilmente atravesables por los animales. Por esta razón, los agricultores han buscado constantemente relegar a los pastores a las zonas más elevadas y distantes de sus tierras.

Es interesante observar que, a pesar de que esta región cuenta con terrenos óptimos para el pastoreo, es la actividad agrícola la que delimita las áreas dedicadas a esta actividad.

La especie pastoreada es la oveja, en el mapa n.º 9 apreciamos con claridad una gran abundancia de ganados de unos 50 animales, apareciendo algunos de 100 y hasta de 150 cabezas. El tamaño de los ganados está en relación directa al tipo de propiedad de la tierra, y a la capacidad de carga de la misma, condicionada ésta a su vez por el relieve y la aridez. Asociados a las

**Gráfico 2: N° de cabezas por ganado. Región Norte**



Número de cabezas	Número de ganados
50	19
100	21
150	8
200	3
+200	1
Total	52



ovejas encontramos ganado vacuno (entre 3 y 8 cabezas) y ganado caprino (entre 10 y 12 cabezas) en la medida en que nos acercamos hacia el Este, porque el paisaje se vuelve más árido. Tanto vacas como cabras se guardan en régimen de estabulación durante todo el año, pocas son las ocasiones en que salen a pastar.

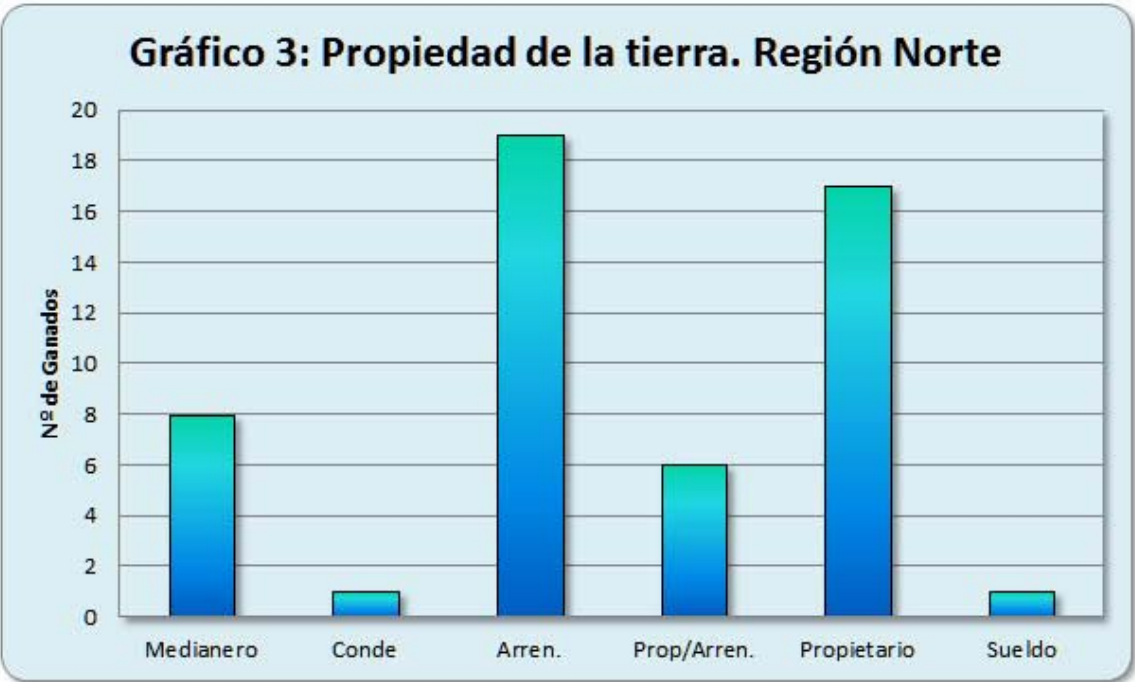
La oveja es un animal muy rentable, y a no ser que el pastor tenga una especial predilección por las cabras, si las condiciones lo permiten tendrá ovejas, dan menos trabajo y mayores rendimientos, aunque exigen una alimentación más rica en cantidad y calidad, por lo que, en las zonas de pequeña propiedad, aunque las tierras sean ricas en pastos, se imponen ganados pequeños. Además, En el Norte, donde la agricultura es dominante, mantener un ganado de gran tamaño o de cabras sería impracticable debido a las constantes disputas con los vecinos agricultores.

Vemos que en el Norte los pastores, en gran medida, son propietarios de sus tierras, lo que no ocurre en el resto de la Isla, si no lo son, tienen una gestión directa sobre ella, por medio del derecho que les da el contrato de arrendamiento.

A causa de haber recibido una herencia o como consecuencia de contratos de arrendamiento transmitidos tras varias generaciones, además de la compra, aportaciones que el propio pastor haya podido hacer, son las formas más habituales de conseguir la propiedad de la tierra en esta región.

La propiedad de una pequeña finca no excluye, como ya hemos comentado, la necesidad de arrendamiento y “compra” de pastos en determinados momentos del año, como complemento de los pastizales propios.

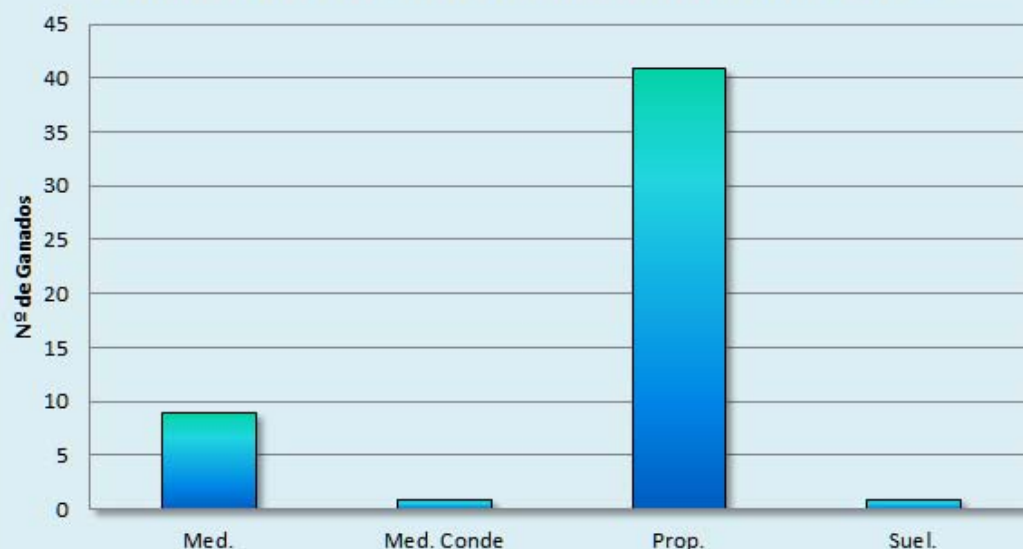
La propiedad y gestión directa de la tierra por parte del productor, repercute directamente en el tipo de propiedad del ganado, aquel que es propietario de la tierra también lo será del ganado.



Formas de propiedad de la tierra	Número de ganados
Medianero	8
Medianero Conde	1
Arrendatario	19
Propietario y Arrendatario-Ocasional	6
Propietario	17
Sueldo	1
Total	52



**Gráfico 4: Propiedad del Ganado. Región Norte**



Formas de Propiedad del Ganado	Número de ganados
Medias	9
Medias/Conde	1
Propietario	41
Sueldo	1
Total	52

En esta región encontramos 35 pastores propietarios del ganado, sobre un total de 49, sus fincas tienen unas 3 o 4 fanegadas de terreno (2,5 ha). Como hacen falta unas 25 fanegadas para mantener durante un año a un rebaño de unas 50 cabezas, y teniendo en cuenta las dimensiones de pastos señaladas anteriormente es evidente que no llegan a cubrir las nece-

sidades anuales, por tanto, el rebaño tendrá que desplazarse. Considerando, además, que una fanegada se dedica a cultivos agrícolas, las pequeñas fincas de la zona, no podrán dividirse en sucesivas herencias sin tener que dejar de dedicarse a la práctica pastoril local.

#### 14.1.1. Comarca 1. La Pequeña Propiedad

Zona de pequeños propietarios, tanto de tierras, de casa y del rebaño, encuadrada en los Altos de Guía y Gáldar, de abundantes y ricos pastos muy apropiados para las ovejas.

Por Orden del Real y Supremo Consejo de Castilla, el 6 de mayo de 1803, las Dehesas de Tamargaldar y de Prado de Pico Viento, pertenecientes a los Municipios de Gáldar y de Guía, se mandaron dividir entre “sus vecinos a enfiteusis<sup>4</sup> en suertes de a cinco fanegadas”, que equivalen a unos 6400 m<sup>2</sup> (Hernández Rodríguez, 1983).

De esta Real Orden parte la peculiar estructura de la propiedad de la tierra en esta zona de la Isla, que continúa vigente hoy en día, y por la cual los antiguos arrendatarios y medianeros de los cortijos, pasaron a ser propietarios. Al ser las herencias divisibles entre todos los hermanos y hermanas a partes iguales, en la actualidad, y tras el paso de una media de cuatro generaciones desde 1803, el terreno se presenta muy fragmentado, con relación a la propiedad. Sin embargo, existen numerosas fincas de unas 15 fanegadas (unas 8 Ha.). A principios del siglo XX la medianería dejó paso a la propiedad como forma de gestión de los ganados. Este tipo de explotación familiar consta de:

- Cultivos para la venta al exterior.

4 Enfiteusis: Cesión perpetua o por largo tiempo del dominio útil de una finca mediante el pago anual de un canon al que hace la cesión, el cual conserva el dominio directo.



- Huerto familiar y cultivos forrajeros.
- Ganados de 50 ovejas.
- Entre 2 y 5 vacas, a veces alguna cabra.
- Algún cochino.

El rebaño estará al cuidado de uno de los miembros de la familia, bien del padre o de uno de los hijos adultos, que se encargará de realizar los desplazamientos junto al ganado, permaneciendo fuera de la casa dos o tres meses.

Es en esta comarca donde encontramos la trashumancia regular institucionalizada en grupo y no en familia, ya que varios pastores se unen una vez al año para desplazarse desde sus tierras hasta la Caldera de Tejeda (de mediados de agosto a mediados de octubre), para aprovechar la hoja del almendro y los pastos secos. A pesar del traslado del ganado los consideramos sedentarios pues son, todos ellos, dueños de su vivienda y en ella quedará el resto de la familia durante todo el año, sólo el pastor se moverá con el ganado permaneciendo con él sólo unos 15 o 20 días, pues se turnará con otros pastores en la custodia del ganado.

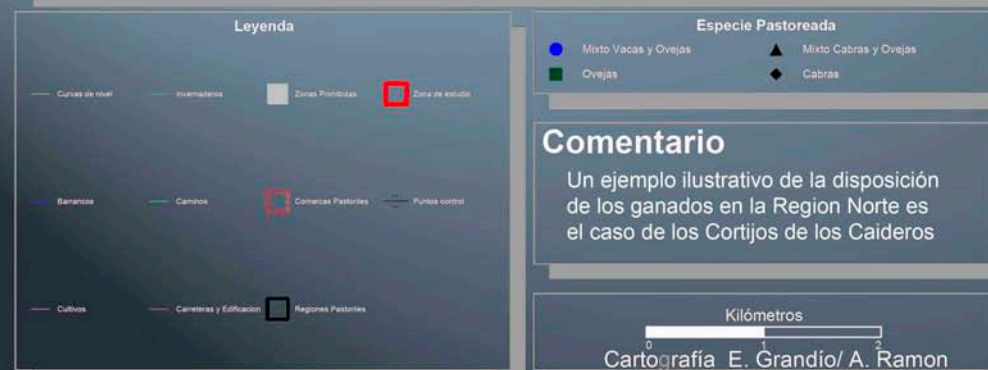
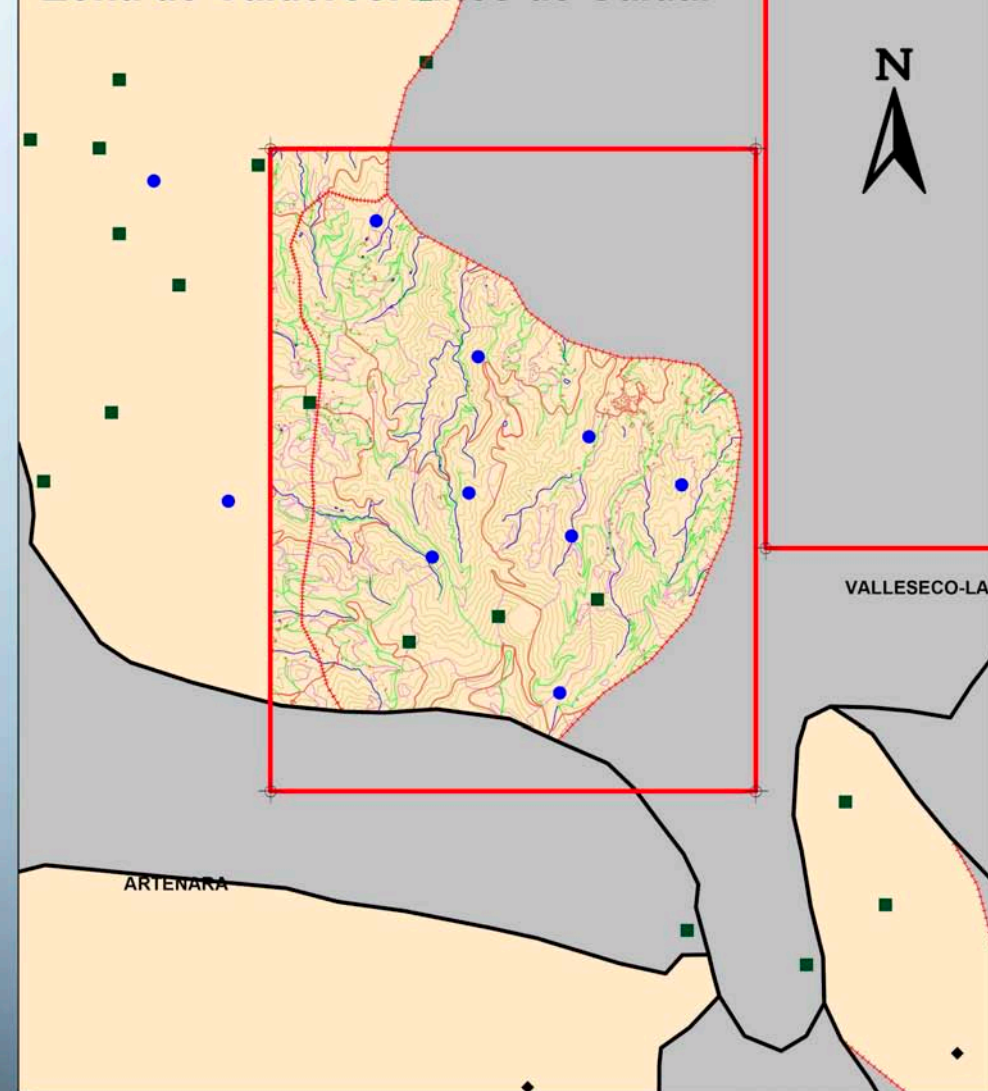
Es esta la comarca, con 23 pastores, que presenta índices más altos de endogamia, poseyendo una economía mixta agropecuaria gracias a las particulares condiciones de propiedad de la tierra, estas familias son sedentarias, y unido al aislamiento geográfico por ser una zona con malos accesos desarrolló una coherencia social interna. Los apellidos que predominan son Moreno y Mendoza.

Según nuestra tipología el tipo de pastor de esta comarca pertenece al Subtipo A<sub>1</sub>.

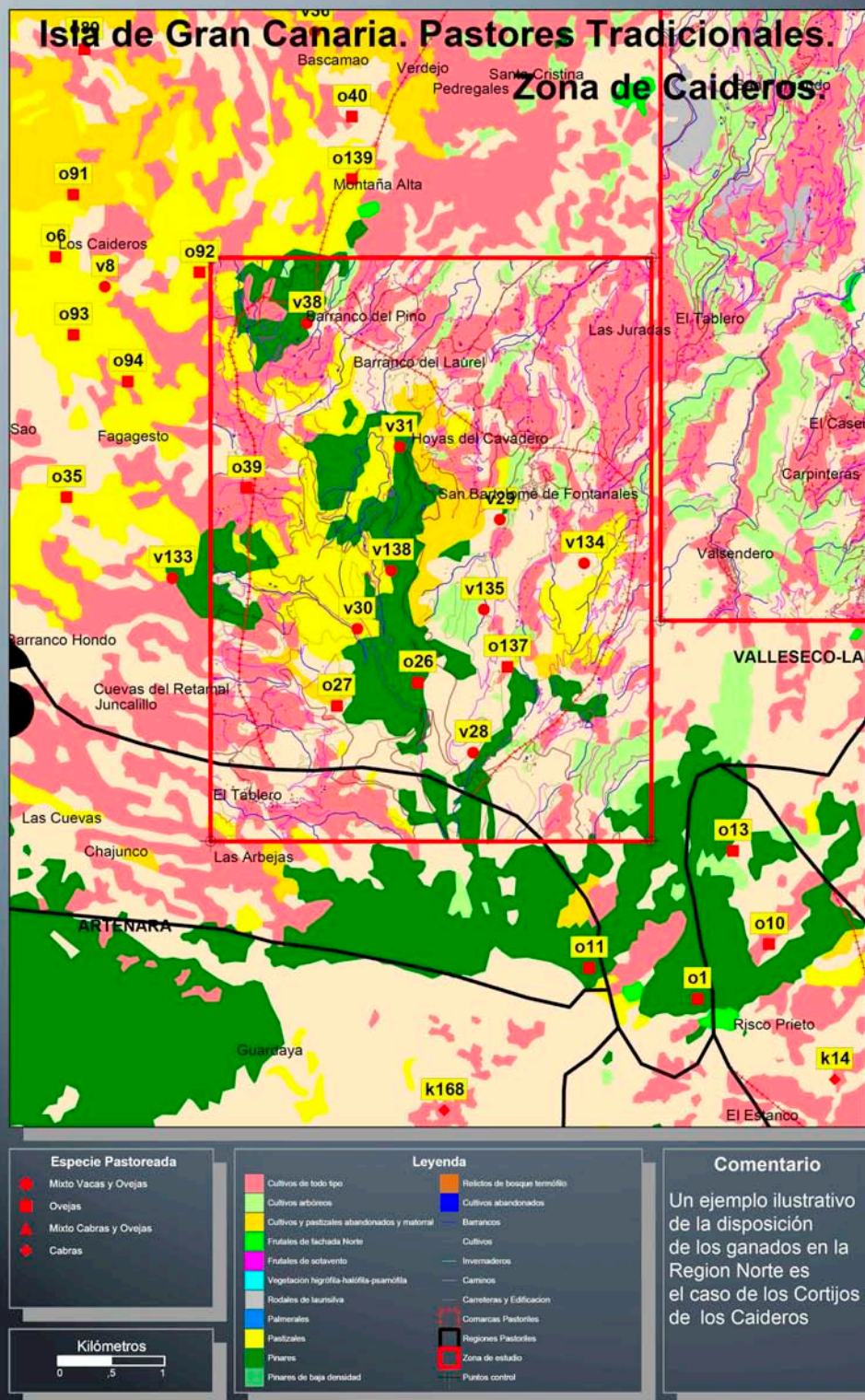
#### 14.1.2. Comarca 2. Los Cortijos

Comprende la cabecera del Barranco de Moya, hasta la Montaña de los Picos de Gáldar, por encima de la cota de los 800 m, desde Fontanales hacia la

### Isla de Gran Canaria. Pastores Tradicionales. Zona de Caideros. Altos de Gáldar







Cumbre. En su integridad ocupada, antaño, por bosques de laurisilva que le han proporcionado unos suelos particularmente fértiles. El abrupto relieve impide la explotación agrícola intensa, así que una importante biomasa está a disposición de los rebaños, los amplios pastizales con matorrales secundarios repartidos en cortijos representaron tradicionalmente la meca del pastoreo en Gran Canaria.

Los cortijos de esta comarca son una serie de fincas, propiedad de absentistas que suelen vivir en la capital y que utilizan su propiedad como finca de recreo; también existe algún caso de medianería en la zona vinculado al Condado de la Vega Grande.

Estos pastores, en número de 14, de las familias de Mendoza y Rivero, han sido arrendatarios durante varias generaciones, pues hay un derecho de traspasar el contrato de arrendamiento de padres a hijos. La vivienda familiar se encuentra dentro del cortijo y es habitual que el pastor se quede a vivir en ella hasta su muerte.

Los cortijos suelen explotarse bajo una estrategia combinada agrícola y pastoril. El amo del cortijo contratará obreros agrícolas y tendrá al pastor como arrendatario, este disfrutará de las zonas de pastos, cuidará de la finca, y ayudará en algunas de las labores de la tierra en las épocas de mayor trabajo. Cuidará el establo de vacas (entre 5 y 10 cabezas), en parte propiedad del amo y en parte suya.

Las mujeres explotan un huerto familiar, que abastece la casa. El trabajo primordial del hombre es la gestión y cuidado del ganado, con tamaños que oscilan entre las 150 y 200 cabezas.

Sin embargo, el arrendamiento que se paga no suele ser menor a 3000 pesetas (18,00 euros) ni mayor a 15.000 pesetas (90,00 euros) al año, más algunos kilos de queso y los baifitos por Navidad para el consumo de la casa del amo, por lo que el trato resulta ventajoso para el pastor. Las ventajas de ser arrendatario de un cortijo de esta comarca son evidentes, pero las condiciones del trabajo no dejan de ser duras.



Desde finales de julio o principios de agosto hasta mediados de octubre, el pastor se desplaza a la Caldera de Tejeda, el sistema cooperativo de traslado del ganado, al igual que en la comarca anterior, funciona aquí de una manera regular y formalizada. Los ovejeros de esta zona tienen permiso explícito de los agricultores de La Caldera, para ir a apacentar a los ganados debajo de los almendros, para que coman la hoja seca de estos árboles y el pasto seco de verano. Para emprender el viaje se reúnen 4 o 5 pastores, juntando entre 600 y 800 animales, una vez lejos de la casa, se reparten el trabajo en turnos de 15 días, permitiendo una pronta vuelta al hogar familiar. Al que está en la cumbre lo acompaña su mujer, que se encarga de hacer el queso de los rebaños de todos ellos.

Desde hace unos años, se podría añadir en esta zona un factor limitante al pastoreo y que ha sido causa de la desaparición de numerosos rebaños, es la repoblación de pinares.

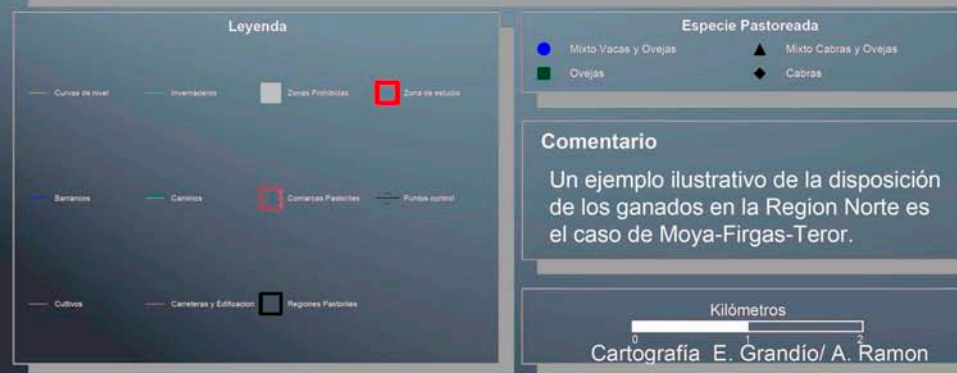
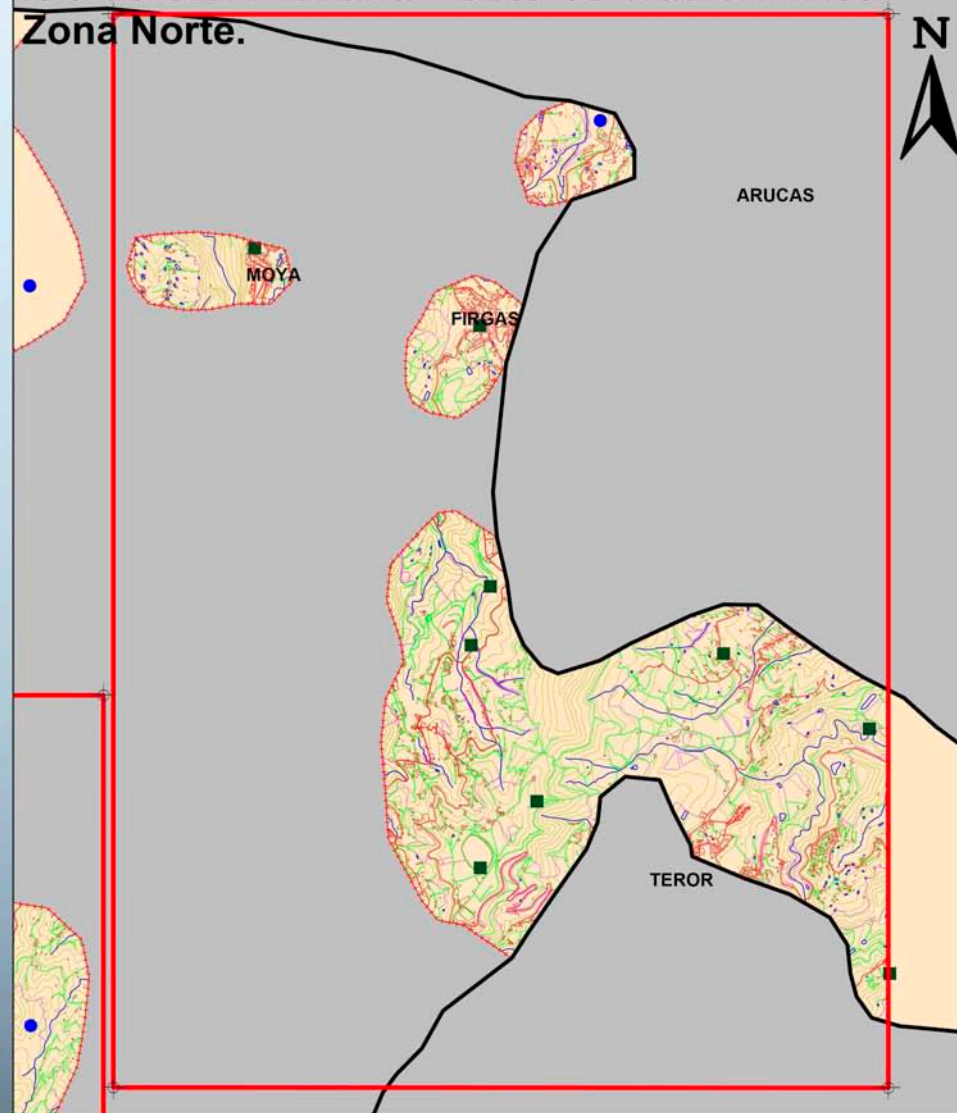
Según nuestra tipología el tipo de pastor de esta comarca pertenece al Subtipo A<sub>2</sub>.

#### 14.1.3. Comarca 3. Las Medianías

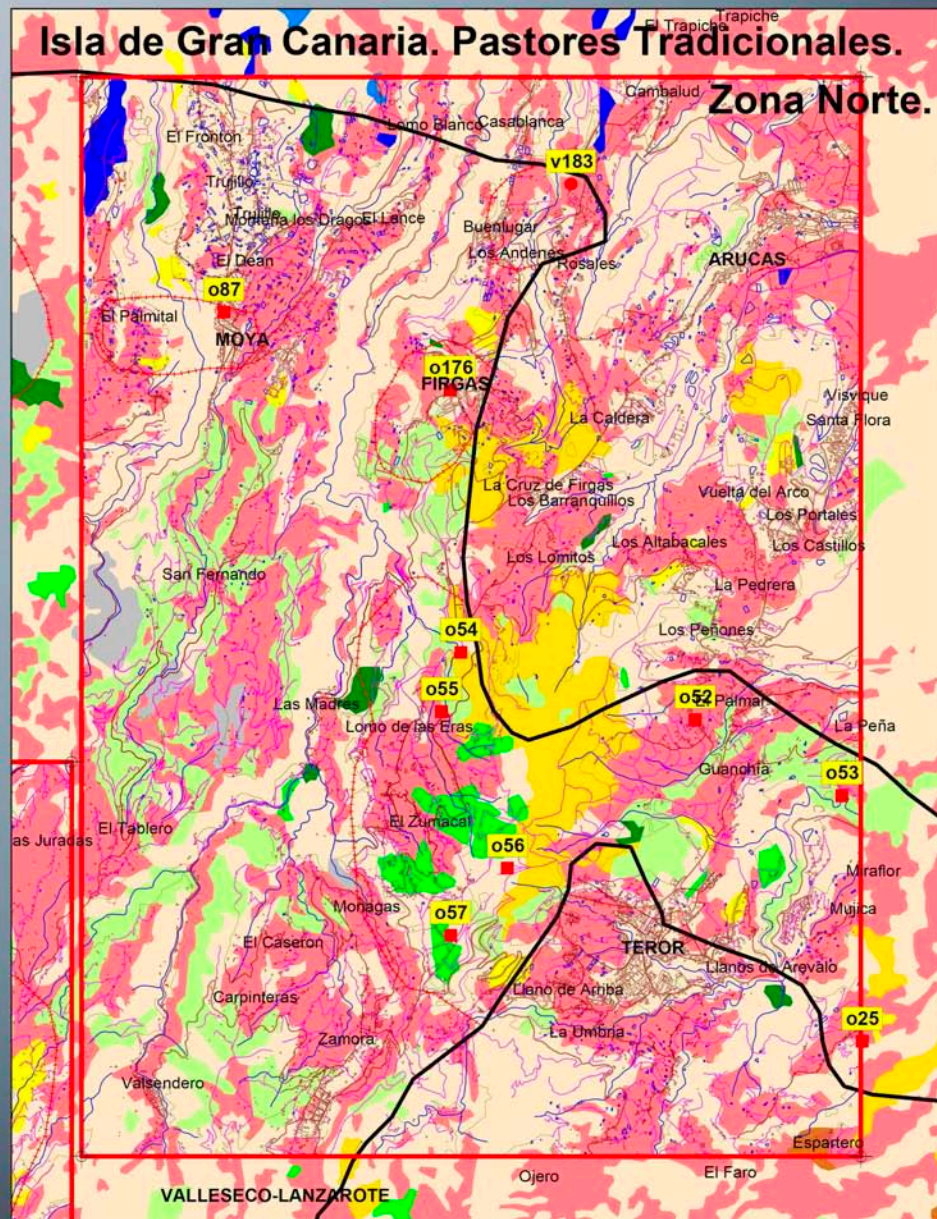
Situada en los municipios de Teror, Arucas, Moya, Firgas y Valleseco. Zona de uso eminentemente agrícola, presenta una baja densidad de ganados, muy dispersos, solamente 14, ya que las áreas de pastoreo se limitan a terrenos incultos. Los rebaños aparecen distribuidos como islas que flotan dentro de un mundo destinado a la agricultura.

Los 13 rebaños de ovejas comienzan a complementarse con alguna cabra o vaca estabulada, el número de cabezas no es inferior a los 100 animales ni superior a los 150; los terrenos, aunque muy delimitados por la agricultura son más extensos que en la comarca 1 y siempre permiten mantener a rebaños de mayor tamaño.

### Isla de Gran Canaria. Pastores Tradicionales. Zona Norte.







El pastor es arrendatario de cortijos cuyos pastizales complementa con la compra de pastos (arrendamiento), en determinados momentos del año, teniendo unas condiciones similares a las que presenta la comarca de Los Cortijos, o arrendatario por cuenta propia de pastos que elegirá a su conveniencia. Teniendo en cuenta esto el pastor realizará un tipo de desplazamientos ocasionales, sólo, sin la familia, y a lugares cercanos a la casa, no alejándose más de 10 km de ésta.

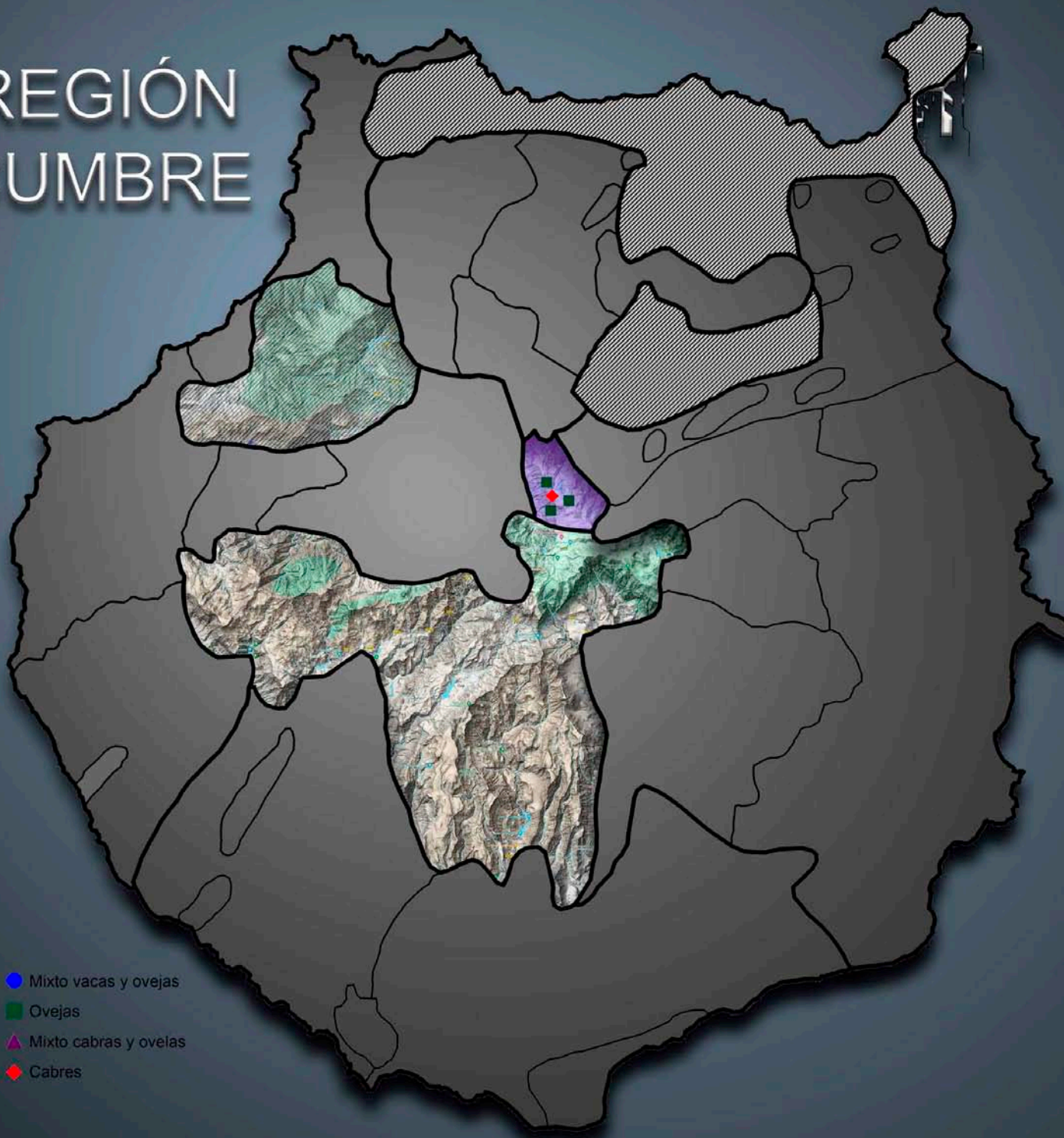
La vivienda, propiedad del pastor, se sitúa en barrios cercanos a los pueblos o en los bordes de las carreteras, rechazando el aislamiento y cuenta con un huerto familiar.

Esta comarca inmersa dentro de un área tan poblada como es el Norte de la Isla se presenta muy difusa a la hora de tipificar a los pastores que viven en ella, pues entrarían dos tipos: Variación A<sub>1a</sub> y Subtipo A<sub>2</sub>.

Por lazos familiares los pastores están relacionados con la comarca de La Pequeña Propiedad, pero no en lo referido a las estrategias adaptativas, y dadas sus particulares características de cercanía física a las zonas agrarias hemos preferido definirla como una comarca aparte. Se repiten los apellidos Moreno y Mendoza.



# REGIÓN CUMBRE



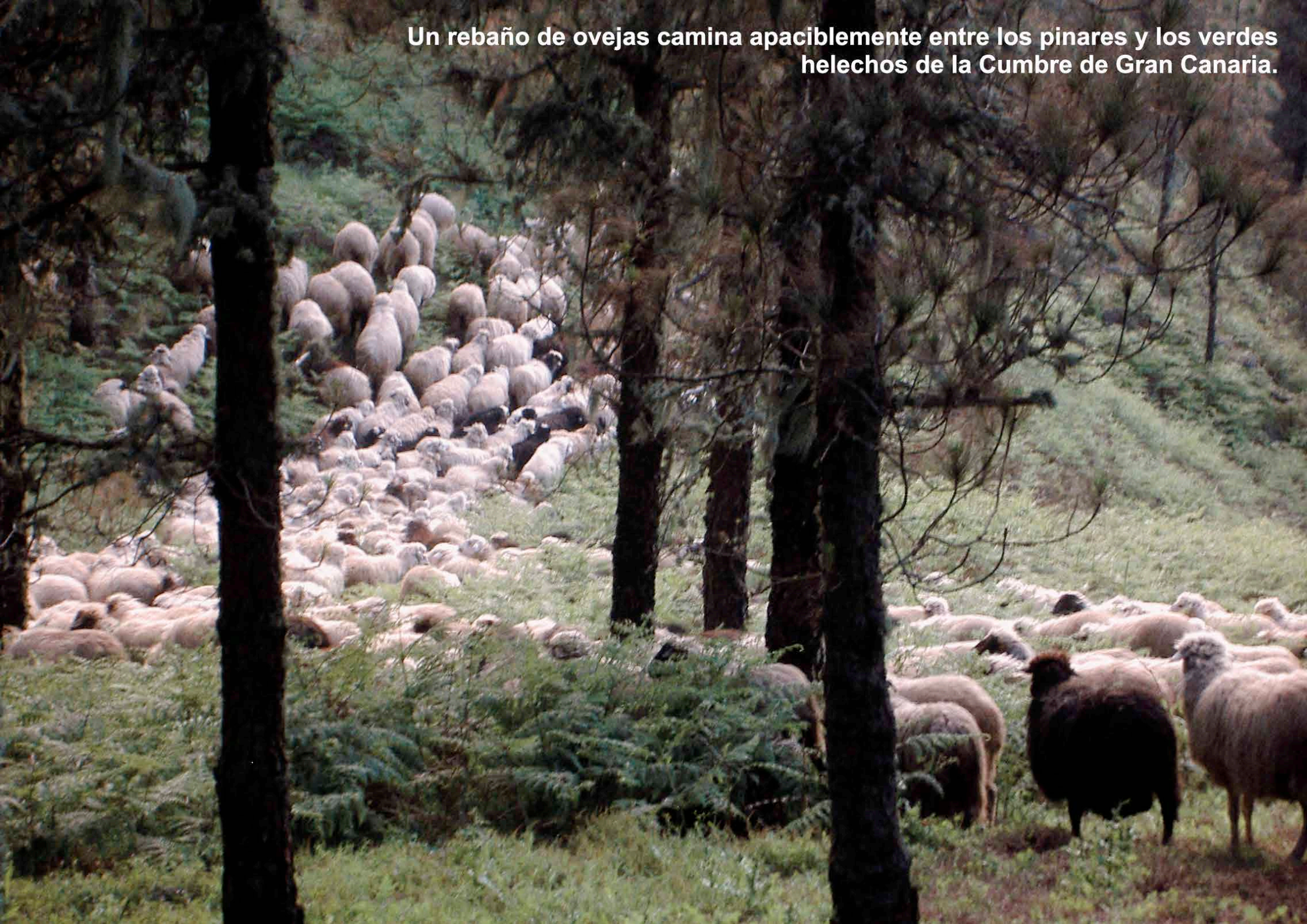
## 14.2. La Región de las Cumbres o de “Los Cumbreiros”

Zona muy elevada, situada en el centro de la Isla, entre los 1200 y 1900 m de altitud, presenta en la actualidad una fisonomía que ha variado mucho en los últimos treinta años. Hasta los años cincuenta era la zona más rica en pastos de la Isla, con abundantes leguminosas de montaña, era un territorio donde el pastor no tenía rival. A partir de las repoblaciones forestales (pinos) de Icona, el acceso a las Cumbres se prohibió a todo tipo de pastoreo. El pinar es el enemigo del pastor, es el factor limitante del pastoreo en esta región que, con forma de tenaza, abierta hacia el Oeste, cuenta en la actualidad con una zona de pastoreo en su parte central, la que se corresponde con las inmediaciones de La Cruz de Tejeda, Los Moriscos y las Mesas.

Hoy, si nos atenemos al estudio de los cuatro pastores que quedan en las Cumbres, no nos podríamos hacer una idea de la importancia que esta región tuvo para el pastoreo de la Isla, por lo que creemos que para llegar a su total comprensión se debería hacer un



**Un rebaño de ovejas camina apaciblemente entre los pinares y los verdes helechos de la Cumbre de Gran Canaria.**





estudio histórico con documentación de archivos, que unido a los relatos de los informantes nos aportaría una correcta visión de la actividad pastoril histórica en la zona.

La parte más alta de la comarca de Los Cortijos y la zona también alta de la comarca de las Vertientes del Este, presentan ciertas similitudes que nosotros pensamos tuvieron su nexo de unión por medio de las Cumbres, que al ser hoy un terreno roto (repoblación), separa lo que antes unía.

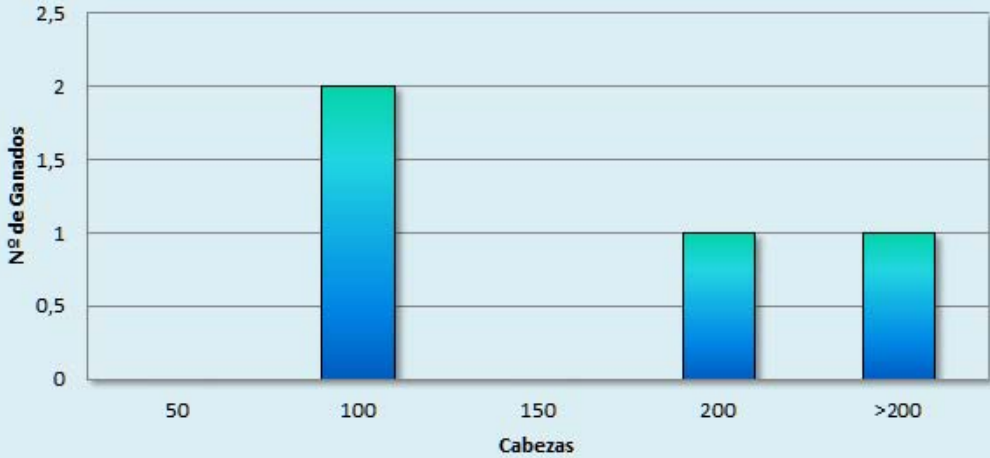
Hoy, gran parte de las Cumbres son terrenos de propiedad institucional (Cabildo Insular, Compañía de Aguas, Icona), y el paso a los pastores sigue prohibido, excepto a los guardianes de esas propiedades, que son las únicas personas con derecho a tener sus ganados.

Allí donde hay pinar, sean terrenos institucionales o particulares, el acceso a los ganados estará prohibido. Cuando se comienza la repoblación porque los animales se comerán los brotes jóvenes, y cuando el pinar crece, porque la pinocha no dejará crecer la hierba.

Para el pastor ha sido incomprensible esta política de repoblación, porque para él las Cumbres siempre fueron terrenos de matorral bajo, de gramíneas, de retamal y codeso, con grandes extensiones de pasto que servían para mantener a numerosos rebaños.

Las repoblaciones se hicieron en terrenos particulares, mediante la expropiación obligatoria, esto afectó a familias que asentadas en las Cumbres desde varias generaciones prefirieron declarar la guerra a la administración antes de marcharse de sus tierras, las consecuencias han sido enfrentamientos entre pastores y los obreros contratados para la plantación de pinos, y aunque las repoblaciones han continuado, se ha conseguido mantener un equilibrio entre la cantidad de pastos necesaria para el ganado, no dejando que la administración unilateralmente decida cuantas hectáreas serán repobladas.

Gráfico 5: Nº de cabezas por ganado. Región Cumbre

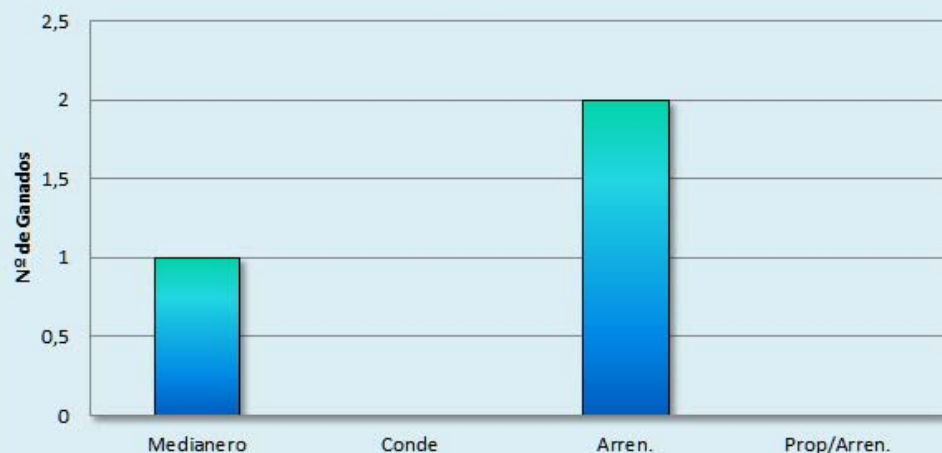


Número de cabezas por ganado	Número de ganados
50	0
100	2
150	0
200	1
+200	1
Total	4

Debemos tener en cuenta que los ganados que aquí vemos de más de 200 cabezas, no son ganados de ovejas, lo que sería habitual en esta Isla. Son rebaños mixtos de cabras y ovejas, propiedad de los guardas de las Cumbres, las cabras suelen estar en los inviernos desplazadas hacia La Aldea de San



**Gráfico 6: Propiedad de la tierra. Región Cumbre**

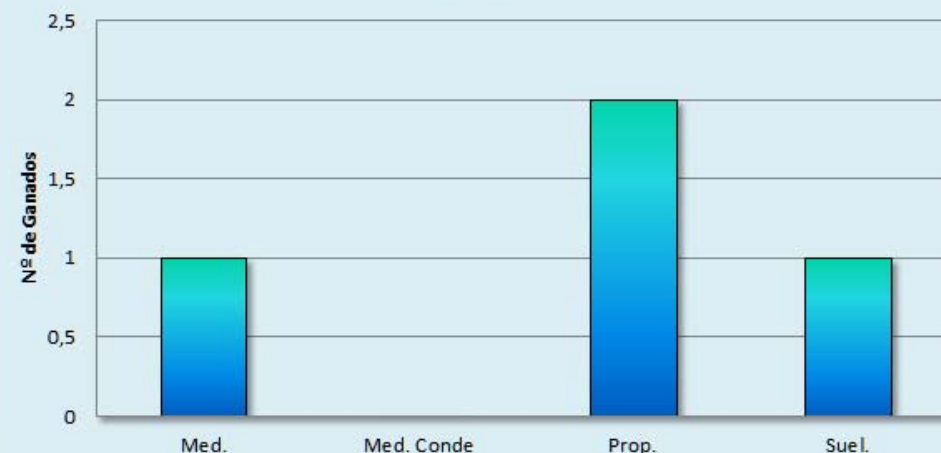


Formas de Propiedad de los pastos	Número de ganados
Medianero	1
Arrendatario	2
Sueldo	1
Total	4

Nicolás, o estabuladas en las Cumbres y alimentadas con rastrojos de flores y de otros monocultivos.

Tradicionalmente las Cumbres estaban divididas en cortijos, propiedad de absentistas. Cuando comenzó la expropiación, a causa de la repoblación forestal, las zonas que quedaron fuera de este plan pudieron ser compradas por los pastores que vivían en ellas. Aunque se dieron algunos casos aislados, la mayoría de los pastores tuvieron que marcharse a otras zonas.

**Gráfico 7: Propiedad del Ganado. Región Cumbre**

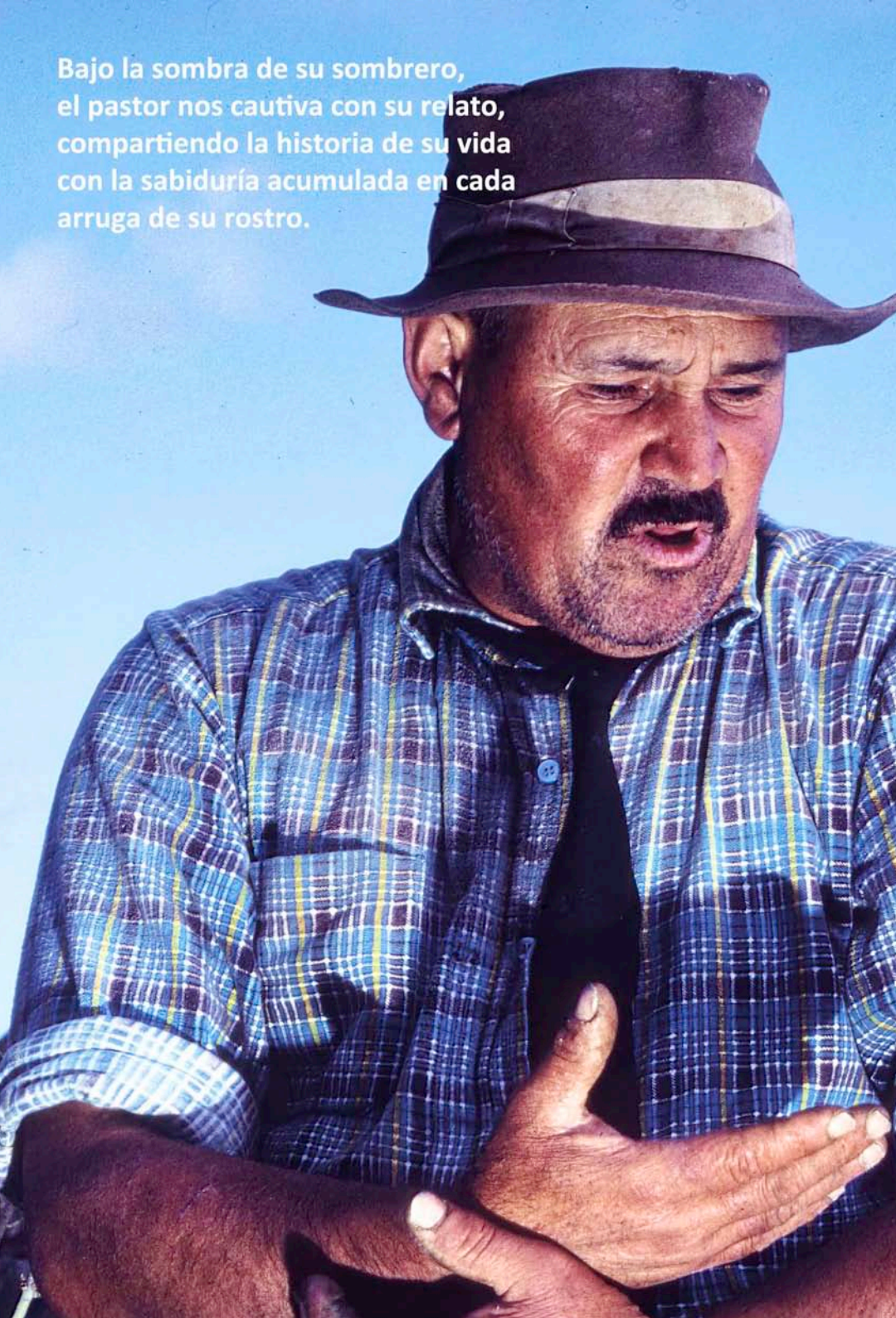


Formas de Propiedad del ganado	Número de ganados
Medias	1
Propietario	2
Sueldo	1
Total	4

Aparte de los dos propietarios que explotan sus terrenos, complementando las necesidades del ganado con algún arriendo ocasional, el resto de los pastores de la Cumbre son medianeros o están a sueldo de otro pastor que ha conseguido montar la única miniquesería privada, de la Isla (en 1985).



Bajo la sombra de su sombrero, el pastor nos cautiva con su relato, compartiendo la historia de su vida con la sabiduría acumulada en cada arruga de su rostro.



#### 14.2.1. Comarca 4. Las Cumbres y Los Pinares

La hemos separado como comarca con entidad propia, por las particularidades anteriormente descritas, pero cuenta en la actualidad con escasa significación para el pastoreo.

Quedan, aún, cuatro pastores que, al estar fuera de los límites de las áreas de repoblación, pero dentro de las Cumbres, han conseguido mantener sus ganados y sus pastos tradicionales. Los apellidos mayoritarios son Quintana y Mayor.

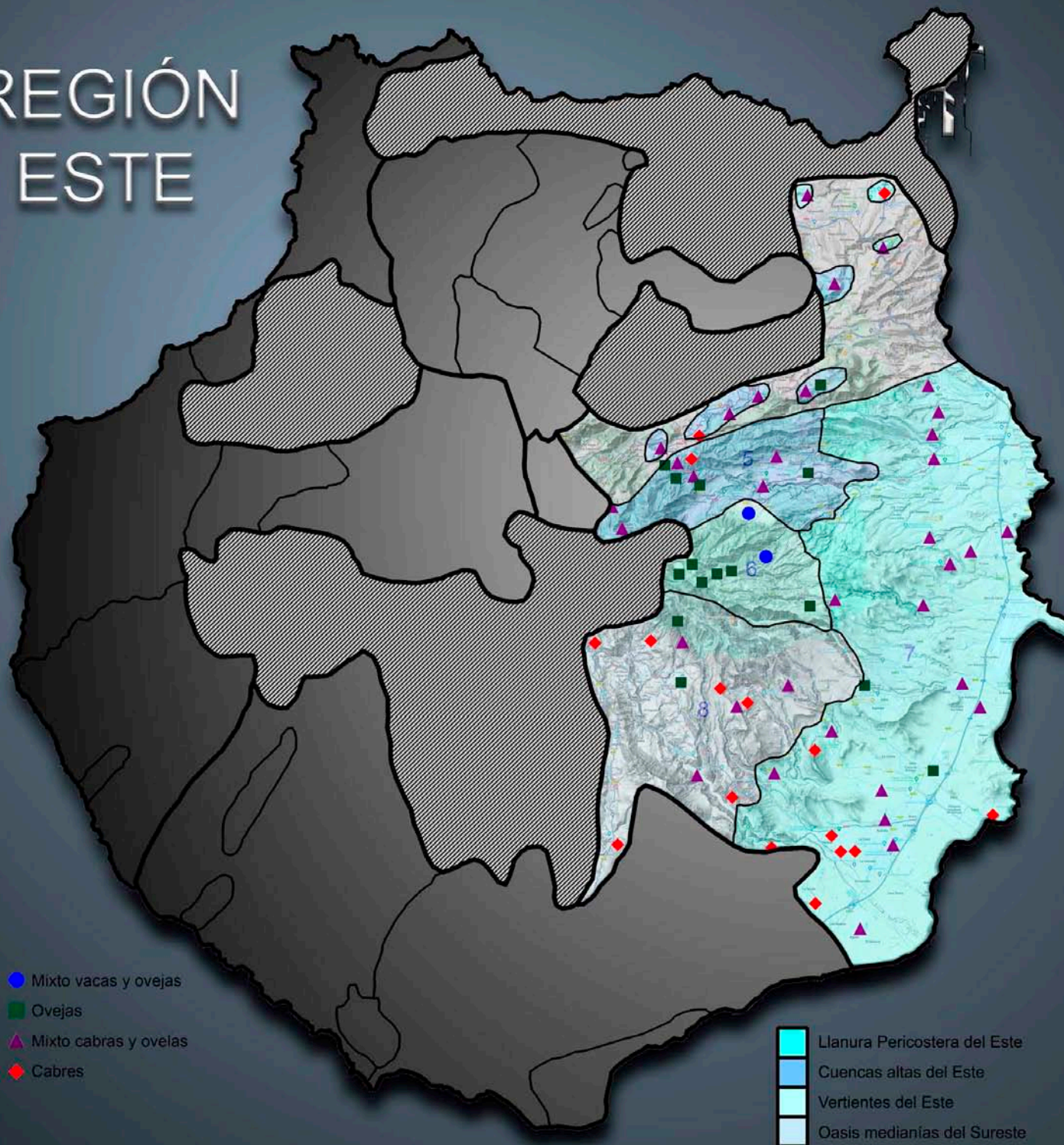
La especie pastoreada en las Cumbres es la oveja, por cuestiones medioambientales. En ocasiones algún pastor con fuerte preferencia por las cabras ha conseguido mantener ganados mixtos, aunque tiene que mover al ganado caprino en invierno hacia la costa. Esto lo hará desplazando a toda la familia, o bien por medio de algún trato consiguiendo que un pastor costero se lo guarde durante unos meses, aunque esto no es frecuente.

Los terrenos abiertos, sin repoblar, de las Cumbres permitieron mantener rebaños de ovejas, de entre 100 y 200 cabezas, y los pocos pastores que quedan siguen cuidando rebaños grandes (más de 200 cabezas).

Los pinares de Tamadaba, de Inagua, de Pajonales y de Los Llanos de La Pez, son los que cuentan actualmente con una mayor extensión y cubren los antiguos pastizales. En ellos no entran nunca los ganados, ni de ovejas ni de cabras.



# REGIÓN ESTE



## 14.3. La Región de Los Ganados Mixtos del Este

Esta región comienza por su lado Norte en la zona del Barranco de la Ballena, donde linda con el aglomerado metropolitano de Las Palmas de Gran Canaria. Se extiende hasta el Barranco de Tirajana, incluyendo el conjunto de Calderas erosivas del Este (Tenteguada, Utiaca, Temisas y Tirajana), así como el Barranco de Fataga, por su interior hasta Arteara. Y una llanura pericostera de gran importancia para el pastoreo.

Presenta una topografía más suave que el Norte, por estar más protegida de los vientos alisios y de los efectos erosivos que acompañan sus lluvias. Las costas son bajas y con una amplia llanura árida y pedregosa, que se extiende hacia el interior elevándose suavemente hasta que a unos 10 kilómetros de las mismas se produce una elevación brusca del terreno, que nos lleva a través de un paisaje abrupto a los 1949 m del Pico de las Nieves, en realidad a 20 Km de la costa en línea recta.

El suelo aparte de los microsistemas poco evolucionados, como el de





**Descansando a la sombra de unos árboles, un grupo de ovejas y cabras, pertenecientes a uno de los grandes rebaños mixtos de la Región, desgasta el suelo seco y polvoriento con el vaivén de sus patas.**



Bandama y los sistemas dunares del delta del Barranco de Tirajana o de Tufia, están muy modificados por la actividad humana, así encontramos toda una serie de bancales pedregosos dedicados en su tiempo al cultivo de cereales y hoy abandonados, en años de lluvias abundantes son utilizados por los ganados, aunque normalmente no presentan ninguna vegetación.

Los pastos son generalmente escasos en las zonas bajas y aumentan con la altura.

Al penetrar en esta región, de Norte a Sur, comienzan a aparecer los ganados mixtos (cabras y ovejas), hacia el Norte con mayor número de ganado ovino y hacia el Sur mayor cantidad de ganado caprino. El promedio puede variar entre:

- Rebaños de 100 ovejas y 20 cabras.
- Rebaños de 100 ovejas y 100 cabras.
- Rebaños de 20 ovejas y 100 cabras.

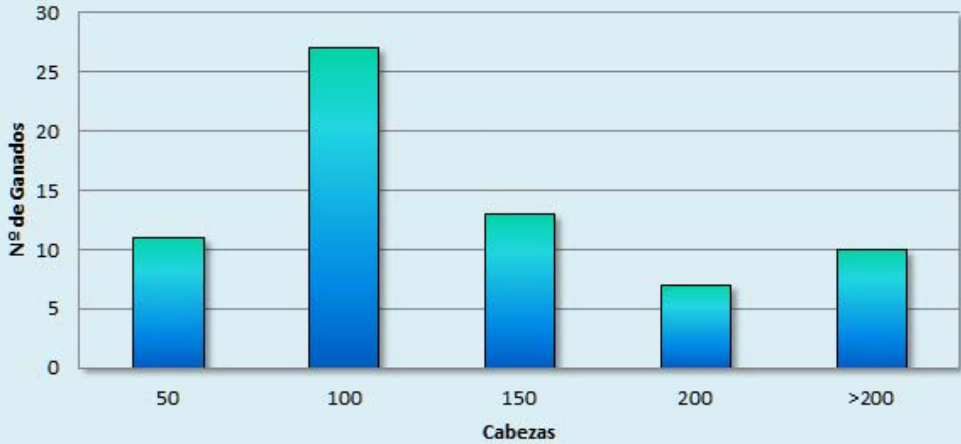
En esta región, sólo encontramos rebaños puros de ovejas en las cercanías a las Cumbres, donde en invierno las temperaturas descienden considerablemente y gracias a las lluvias hay abundancia de pastos verdes.

Los rebaños se concentran en el Norte, a medida que avanzamos hacia Los Llanos de Juan Grande la densidad disminuye, los terrenos paralelamente se van haciendo más áridos y pobres, con menor capacidad de carga.

Podríamos decir que hay un factor limitante de la actividad pastoril en esta región, que no es un factor ecológico, sino que es de orden social. Porque esta zona, aunque seca, es amplia y cuenta con pastos, pero no tiene un relieve abrupto y la agricultura no presiona excesivamente, más bien afecta positivamente, ya que al ser el cultivo preponderante el tomate, esto presenta todas las ventajas del aprovechamiento de los rastrojos.

Al estar esta región muy bien comunicada con los principales núcleos de población de la Isla (Las Palmas de Gran Canaria, Telde, Ingenio, San Agustín,

Gráfico 8: Nº de cabezas por ganado. Región Este



Número de cabezas por ganado	Número de ganados
50	11
100	27
150	13
200	7
+200	10
Total	68

Maspalomas), los pastores jóvenes no se muestran interesados en continuar el oficio familiar, prefiriendo buscarse otro medio de vida más cómodo y que les dé otras perspectivas de futuro, por tanto pensamos que el factor limitante sería la poca disposición de los jóvenes en fundar un rebaño y mantener un trabajo que exige una dedicación exclusiva durante 24 horas



al día, casi todos los días del año, y que además obliga al aislamiento social. Los trabajos que para estos jóvenes resultan alternativos se relacionan con el turismo y la construcción.

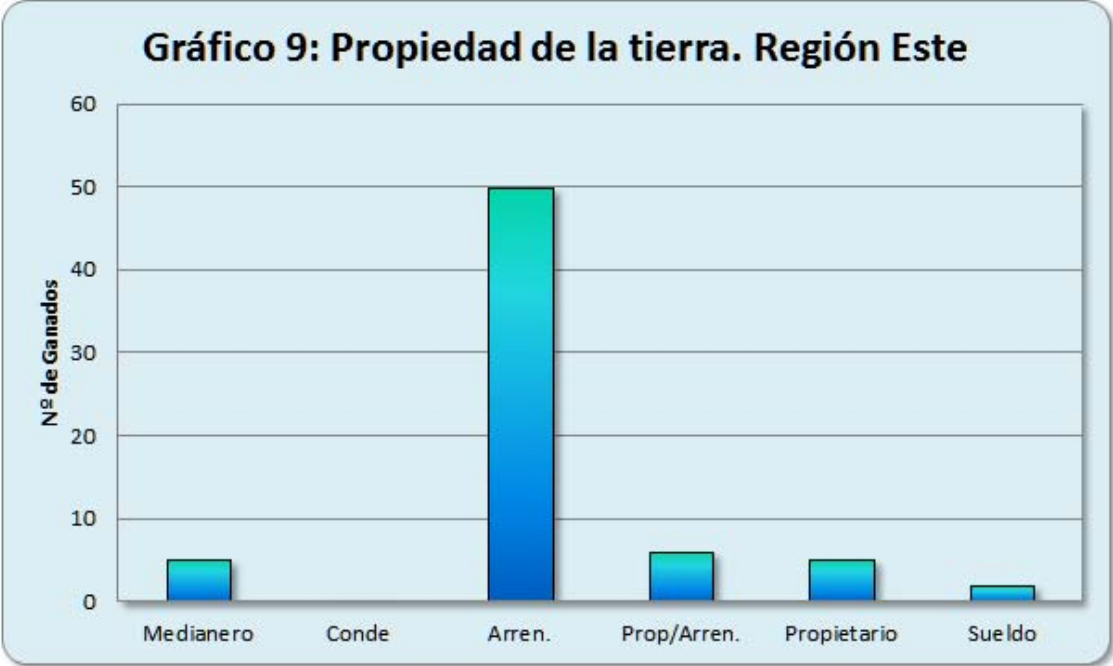
Como se aprecia claramente en el mapa nº 17, en la parte superior de la región Este y como continuación del Norte, hay ganados de 100-150 cabezas, si ascendemos hacia las Cumbres estos disminuyen de tamaño y si descendemos hacia la Costa, aumentan.

Una de las razones principales es que, en las cotas altas de la Isla, la propiedad es siempre más pequeña, la tierra tiene más valor, hay más agua y más competencia con la agricultura, los pastores tienen más ovejas y ganados no superiores a las 100 cabezas. En la Costa los terrenos son más abiertos, para obtener un margen de beneficios se necesitan ganados de al menos 150-200 cabezas, ya que por ser ganados mayoritariamente de cabras no serían rentables si fueran de menor tamaño.

Los ganados más grandes de la Isla, exceptuando algunos de La Aldea de San Nicolás, se encuentran en los alrededores de los Llanos de Juan Grande y Maspalomas, y están vinculados a la medianería; y en concreto a los ganados del Conde de la Vega Grande, “amo” de gran parte de los terrenos del Este y Sur de la Isla.

El pastor del Este no es propietario de los terrenos que pastorea, exceptuando la comarca de Las Vertientes del Este. Sí, es propietario de su vivienda y en algunas ocasiones propietario de una pequeña parcela que ni siquiera llega a preparar como huerto familiar.

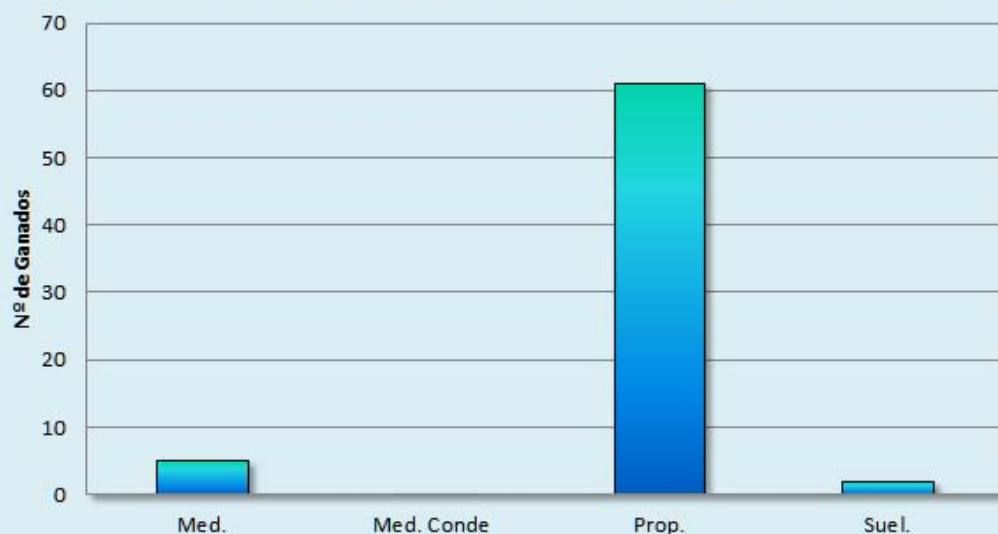
Para muchos de estos pastores la estrategia combinada de aparcería y pastoreo les permite no tener que desplazarse lejos de la casa en busca de pastos, la alimentación del ganado durante los meses más secos (mitad de mayo, junio, julio y agosto) serán los rastrojos del tomate.



Formas de propiedad de los pastos	Número de ganados
Medianero	5
Conde	0
Arrendatario	50
Propietario y Arrendatario-Ocasional	6
Propietario	5
Sueldo	2
Total	68



**Gráfico 10: Propiedad del Ganado. Región Este**



Formas de propiedad del ganado	Número de ganados
Medias	5
Medianero/Conde	0
Propietario	61
Sueldo	2
Total	68

La fórmula de arrendamiento de los pastos en el Este se diferencia de los del Norte en que no suelen haber contratos reiterativos sobre la misma tierra varios años seguidos, por lo que el pastor no llega a sentirse vinculado al terreno.

Esta región es más pobre que la anterior, el poder adquisitivo del pastor disminuye, y la capacidad para acumular un excedente de capital también. La posibilidad de adquirir tierras en propiedad es muy difícil, por ello el pastor arrendará o “comprará” anualmente los pastos que le hagan falta. Estos terrenos, a los que no se les saca ninguna rentabilidad, pueden obtenerse a cambio de una renta muy baja.

Aunque no sea propietario de la tierra, el pastor en esta región si puede ser propietario de un medio de producción muy importante: el ganado. Como veremos más adelante, en la región del Sur el pastor será siempre medianero.

A pesar de la práctica de la trashumancia y de la bilocalidad, el pastor grancanario es tan sedentario como el agricultor de nivel económico equivalente y aunque no está vinculado a un lugar más que por medio de la propiedad del ganado, ya que ni siquiera lo está por la propiedad de la tierra, y en su matrimonio se produzca la neolocalidad, los nuevos pastores tienden a permanecer en las comarcas de sus “razas” de origen por unas razones que trascienden los lazos familiares y sociales y se asientan en las dificultades prácticas que presenta la adaptación a las condiciones de otras zonas.

Las grandes extensiones dedicadas a monocultivos, dan pie a los propietarios para continuar con la práctica del pastoreo.

#### 14.3.1. Comarca 5. Las Cuencas Altas del Este

Encuadrada dentro de la casi totalidad del municipio de Valsequillo y en zonas altas de San Mateo, Santa Brígida y La Palmas de Gran Canaria.

En esta comarca seguimos encontrando islas pastoriles inmersas en grandes zonas agrícolas, prohibidas a los ganados que se concentran en las partes



altas de la cuenca, lugares, además, de pastos abundantes. Según nuestra tipología los pastores de esta comarca están descritos en el Subtipo A<sub>2</sub>.

Son, los 18 pastores de esta comarca, propietarios del ganado, en ocasiones también de parte de la tierra, aunque más frecuentemente arrendatarios de la misma. Sus rebaños no tienen más de 50 cabezas, hacia la Cumbre, y sobrepasan los 150 animales al descender la comarca hacia la Costa.

Un pastor de esta comarca nos hizo un relato que siempre le contaba su abuelo, referente a su propia familia, y que nosotros transcribimos a continuación, por considerar que expresa de forma muy gráfica la percepción que el pastor tiene del concepto de “raza”: “... mi abuelo decía que todos los “Mayor” eran de una sola descendencia, que todos éramos de la misma raza, que había un capellán llamado Sebastián Mayor y su hermana Bernarda Mayor se fue con un carbonero a vivir a la Cumbre, como no se casaron tuvieron hijos bastardos, que son los “Mayor” que hoy están en las Cumbres, y los hijos del cura son los “Mayor” de Valsequillo...”.

Una pastora, tía del relator anterior, nos contó este mismo relato de la manera siguiente: “... en la historia de la Conquista de la Isla, llegaron a Telde tres hermanos desde la Península, uno era Sebastián Mayor, cura, que vivió en Santa Brígida; otro era Juan Mayor, labrador y rico que se fue a Telde, y la otra era Bernarda Mayor, que se fue con un carbonero a la Cumbre, donde todos son carboneros o pastores y pobres, de aquí salieron todos los Mayor que son hoy pastores”.

#### 14.3.2. Comarca 6. Las Vertientes Altas del Este

Encuadrada esta comarca en los Altos de Ingenio, Telde y Valsequillo. Desde el Norte y pasando por las Cumbres, llegan las ovejas a La Caldera de los Marteles, en cuyos alrededores se concentran la gran mayoría de los pastores de la comarca, siendo una comarca con fuerte tradición del oficio y con un alto índice de endogamia. Representa las últimas estribaciones de

pinar del Este, motivando para el pastoreo todos los inconvenientes, como consecuencia de la repoblación, que hemos visto en el apartado anterior.

Poco más que su vivienda en cuevas (como en la comarca de la Pequeña Propiedad) y su ganado, poseen estos 10 pastores, aunque sean propietario de alguna parcela de tierras no la cultivarán, todos los productos agrícolas necesarios los buscarán en el exterior.

Los movimientos estacionales se realizan siguiendo el esquema: verano-cumbres e invierno-costas, los desplazamientos son regulares y a lugares repetitivos año tras año. Subtipo A<sub>1</sub>.

#### 14.3.3. Comarca 7. La Llanura Pericostera del Este

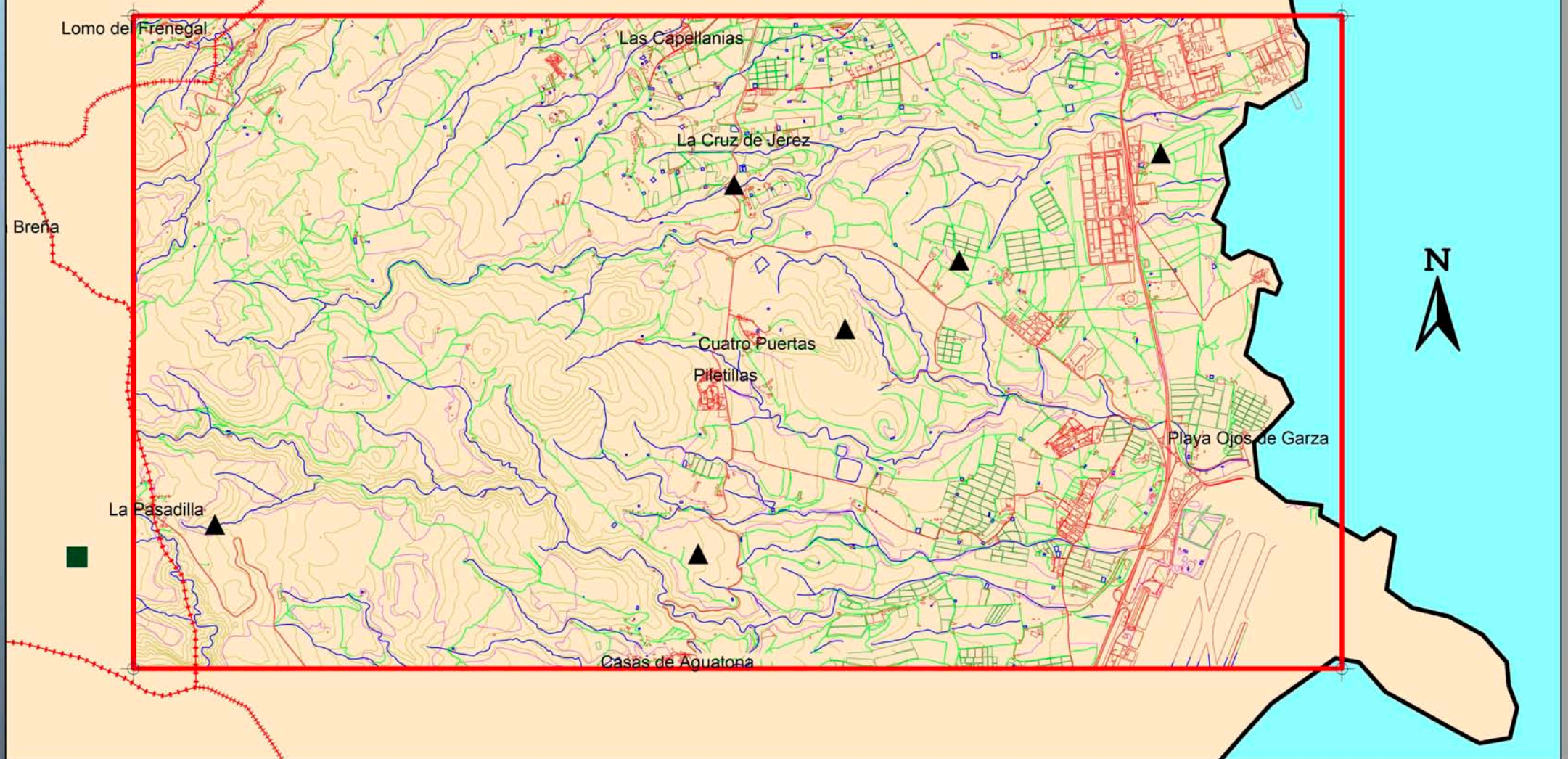
Recorre las costas de los municipios de Las Palmas de Gran Canaria, Telde, Ingenio, Agüimes y Santa Lucía de Tirajana.

La gran mayoría de los 31 pastores de la comarca son además aparceros del tomate, suelen ser propietarios de su casa, al lado de las mismas se sitúa el corral (construido con materiales reciclados); pero no son propietarios de la tierra, por lo que recurren al arrendamiento y al aprovechamiento de los rastrojos y de los terrenos que por cupo les han tocado (siguiendo la práctica de la aparcería). Harán trabajos para otros aparceros (como recoger las cañas que hacen falta para levantar las tomateras) a cambio de meter a los ganados en los terrenos una vez recogida la cosecha en el mes de mayo, mientras el pastor realiza esta labor el ganado pasta libremente. La necesidad de alimento para el ganado la ha solucionado con el aprovechamiento de los rastrojos sobrantes de las grandes explotaciones de monocultivos agrícolas (de tomates, flores, etc.), que además coincide con la época de mayor escasez de pastos, así evitará los desplazamientos anuales.

No practica el pastor de esta comarca, ni sus familiares, la agricultura de autoabastecimiento.



# Isla de Gran Canaria. Pastores Tradicionales. Zona de la Llanura del Este



## Leyenda

- |                 |                      |                     |                 |
|-----------------|----------------------|---------------------|-----------------|
| Curvas de nivel | Lines                | Zonas Prohibidas    | Zona de estudio |
| Lines           | Barrancos            | Comarcas Pastoriles | Puntos control  |
| Lines           | Carreteras y Pueblos | Regiones Pastoriles |                 |

## Especie Pastoreada

- Mixto Vacas y Ovejas
- Ovejas
- Mixto Cabras y Ovejas
- Cabras

## Comentario

Un ejemplo ilustrativo de la disposición de los ganados en la Region Este es el caso de los rastrojos de la costa de Telde.

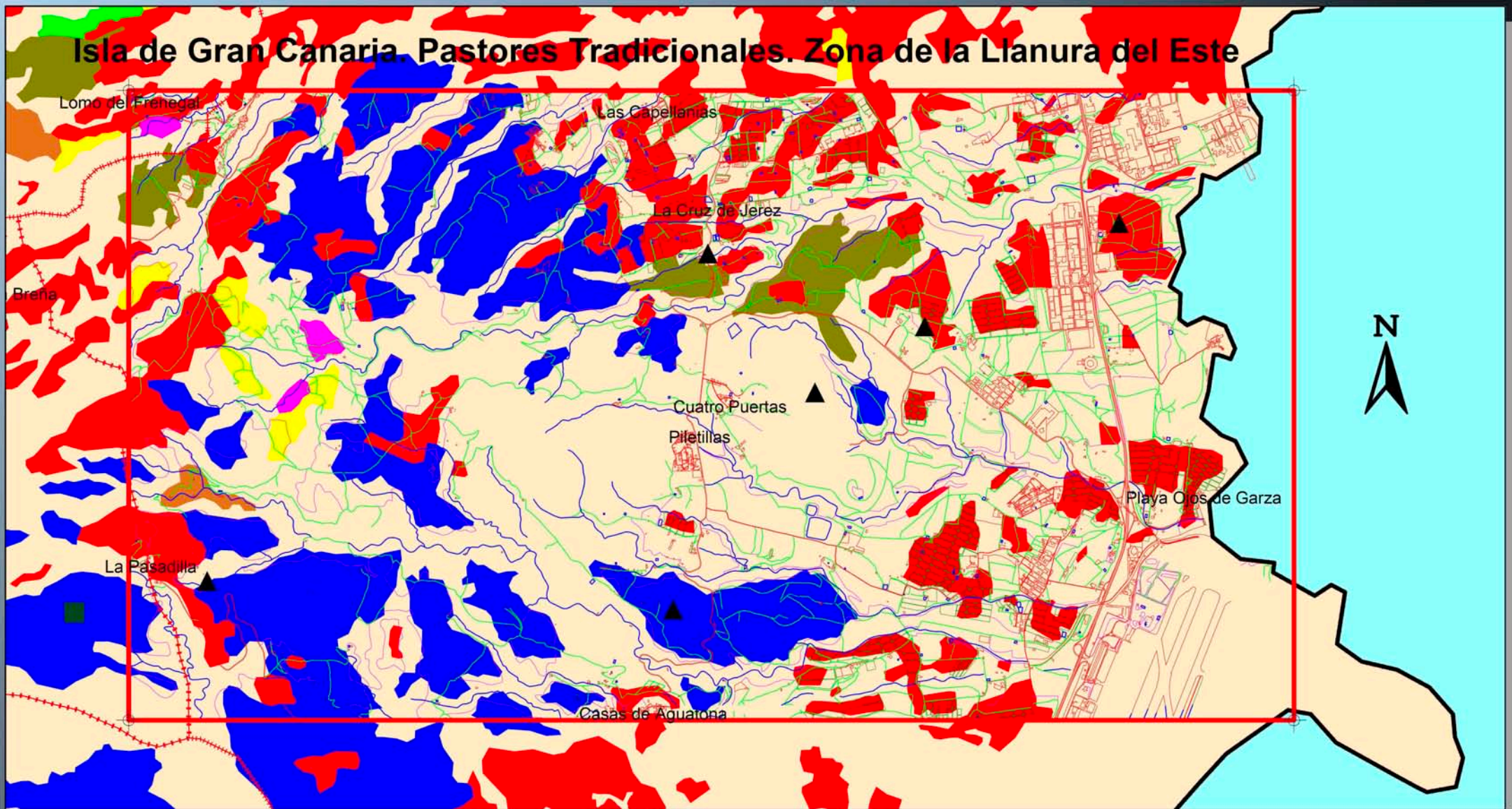
Kilómetros



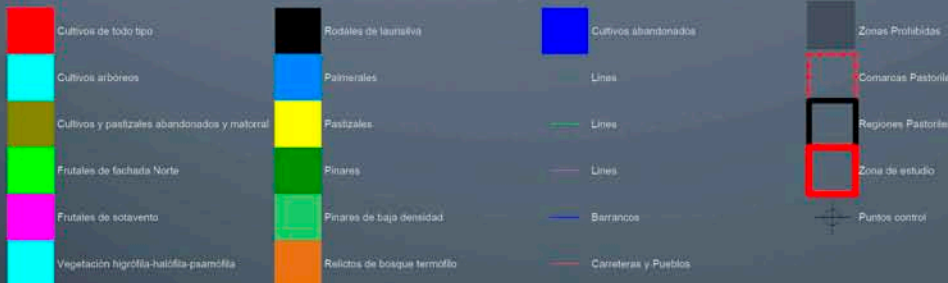
Cartografía E. Grandío



# Isla de Gran Canaria. Pastores Tradicionales. Zona de la Llanura del Este



## Leyenda



## Especie Pastoreada

- Mixto Vacas y Ovejas
- Ovejas
- ▲ Mixto Cabras y Ovejas
- ◆ Cabras

## Comentario

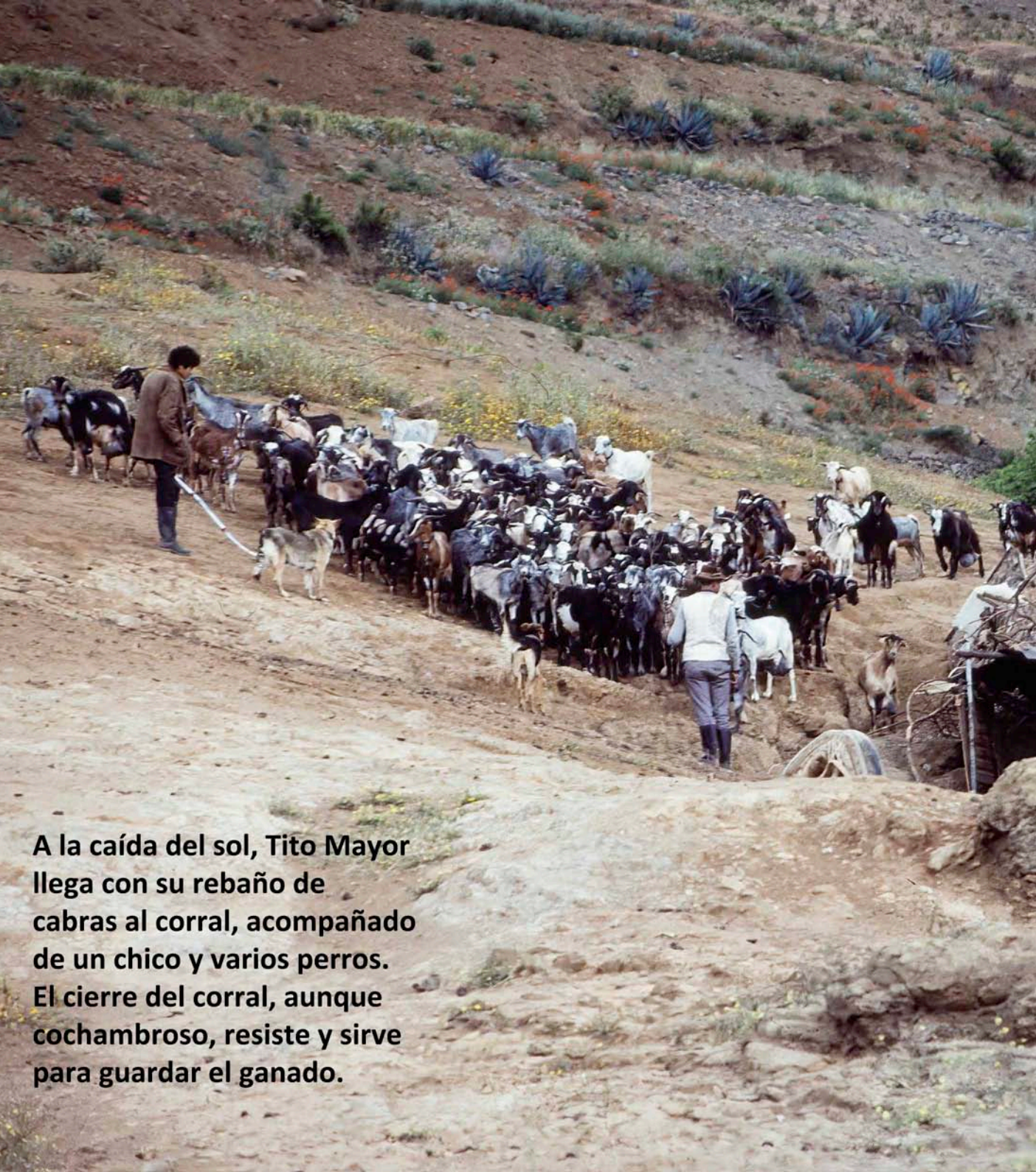
Un ejemplo ilustrativo de la disposición de los ganados en la Region Este es el caso de los rastrojos de la costa de Telde.

Kilómetros



Cartografía E. Grandío/ A. Ramon





**A la caída del sol, Tito Mayor llega con su rebaño de cabras al corral, acompañado de un chico y varios perros. El cierre del corral, aunque cochambroso, resiste y sirve para guardar el ganado.**

En la comarca se concentran la gran parte de los ganados mixtos de la Isla, la zona tiene buenas condiciones para la cría de cabras y ovejas).

Los pastores de esta zona se corresponden con el Subtipo A<sub>2</sub> de nuestra tipología de pastores.

#### **14.3.4. Comarca 8. Los Oasis de las Medianías del Sureste**

Se encuadra en las zonas medias de los municipios de Agüimes, Santa Lucía y San Bartolomé.

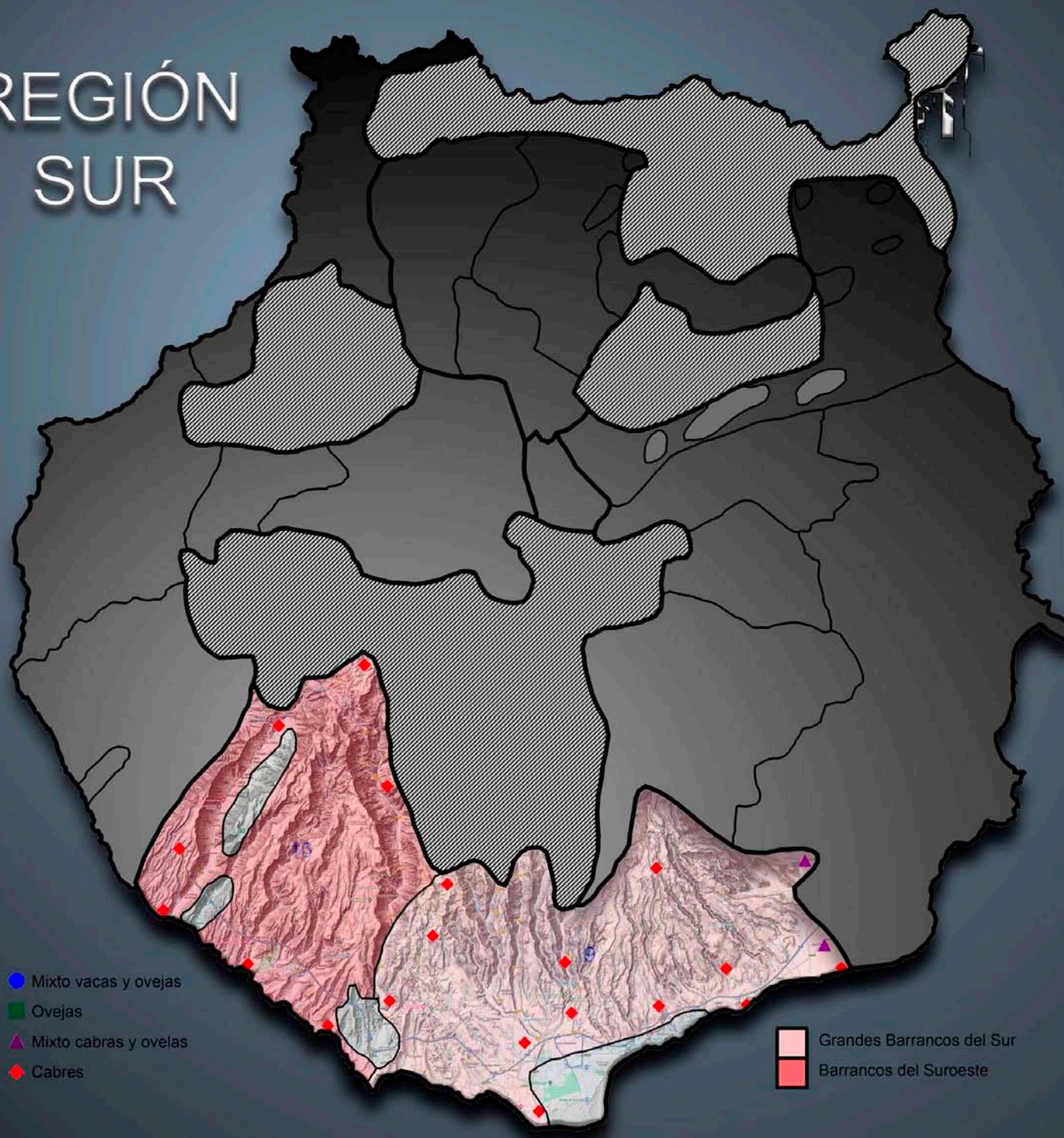
Zona muy rica en agricultura, restringe a los ganados a las áreas más altas dejando libres para cultivos los fondos de barranco. Hasta hace unos años encontrábamos aquí muchas vacas estabuladas, pero con la crisis del campo hoy han desaparecido. La especie pastoreada es la cabra, y en ocasiones también la oveja, dando lugar a los ganados mixtos.

Estos 10 pastores son propietarios de su ganado y arrendadores de tierras, no aparece en absoluto la medianería, ya que los agricultores de la zona sí son propietarios de sus fincas y las trabajan directamente. Son dueños de sus viviendas, y apenas practican la agricultura. Pastorean terrenos amplios, que se reparten entre pocos ganados, no realizan grandes desplazamientos a otras zonas.

Se corresponde con el Subtipo A<sub>1</sub> de la tipología de pastores.



# REGIÓN SUR



## 14.4. La Región de Los Medianeros del Sur

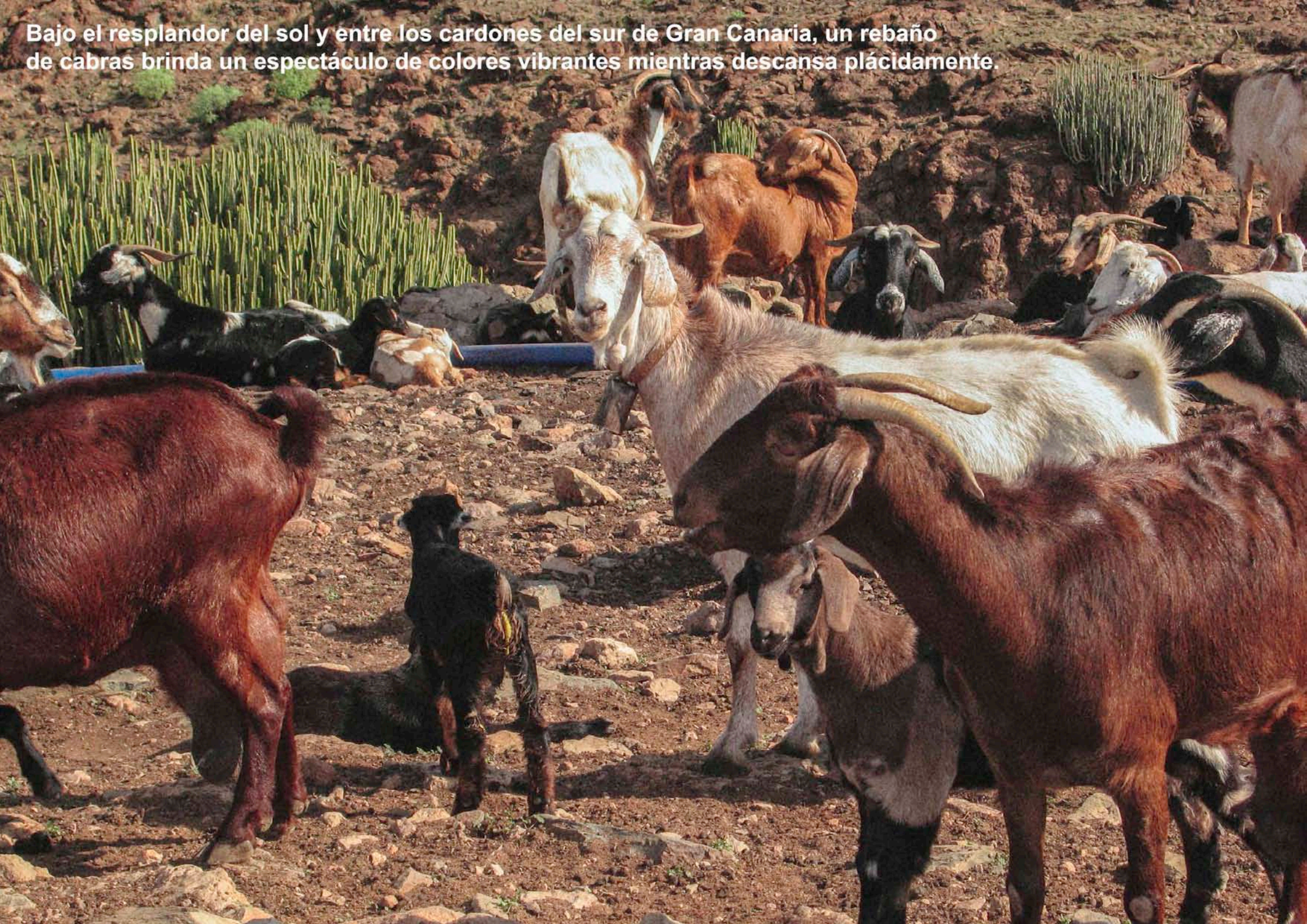
La región Sur abarca desde el Barranco de Tirajana por el Este, hasta el Barranco de Mogán por el Oeste, cerrándose con un círculo que rodea la Costa y se cierra por el Norte a la altura del Paso de la Plata, excluyendo al Barranco de Fataga desde el caserío de Arteara hasta su cabecera.

La antigüedad de la zona ha permitido actuar a la erosión, surcando profundos barrancos y pendientes muy abruptas y accidentadas. Las mayores presas de la Isla se encuentran en esta región (Las Niñas, Ayagaures, Chira y Soria).

El sistema de lomos (en donde se sitúan los ganados) y barrancos, hace muy difícil el tránsito por esta región. La circulación Este-Oeste es casi inexistente, prevaleciendo los movimientos Norte-Sur, con esto queremos decir que los pastores han desarrollado en relación con el traslado de ganados en búsqueda de pastos, unos movimientos ascendentes-descendentes por el fondo de los barrancos, que los llevan



Bajo el resplandor del sol y entre los cardones del sur de Gran Canaria, un rebaño de cabras brinda un espectáculo de colores vibrantes mientras descansa plácidamente.





desde los pastos de los lomos, en los cursos altos y medios de dichos barrancos, hasta los rastrojos de la costa.

El clima se presenta muy árido, ya que la región se encuentra protegida de los vientos alisios por las Cumbres, que dividen a la Isla en dos grandes mitades, la norte húmeda y la sur seca. Al ser una zona abierta directamente al Sur, se ve afectada por los vientos que desde allí le llegan directamente, acentuando la sequedad del clima y elevando las temperaturas, que no suelen descender de 20° en invierno y 30° en verano.

En las zonas más elevadas, las curvas pluviométricas no superan los 400 m y la de 200 m se retira unos 4 o 5 km de la costa. Las lluvias ocasionales no son capaces de combatir la aridez.

Esta región se presenta como la más pobre en pastos de la Isla, debido a la sequedad del clima pueden pasar varios años sin que se produzcan lluvias, por lo que encontramos aquí características propias de un semidesierto. En algunas épocas del año los pastos desaparecen totalmente, por la falta de agua, los animales para sobrevivir tienen que desplazarse o depender de los rastrojos de los monocultivos. Aunque en las zonas altas de la región el relieve es muy abrupto, no ocurre lo mismo en la costa, donde las llanuras y las zonas desprovistas de agricultura y población permitirían el crecimiento de los pastos.

La vegetación muy austera y pobre, apenas representada por matorral, balos y cardones, sólo permite una capacidad de carga mínima.

Las formaciones naturales más ricas representadas por pino canario, se concentraban en las cotas más altas de la región, pero debido a la intensa actuación humana, relacionada con actividades de carboneo, mayoritariamente, la zona carece absolutamente en la actualidad de cualquier tipo de formación boscosa.

Los pastores tienden a situarse en la costa, o en la zona inferior de la región, porque las zonas altas están muy aisladas y tienen un difícil acceso. Los pastores que vivían allí han abandonado las tierras, a lo largo de este

siglo, por considerarlas “salvajes” y lejanas de cualquier núcleo poblacional, lejos de escuelas, asistencia sanitaria, o de centros de abastecimiento.

Estas tierras son hoy por hoy, las que pudiendo ser aprovechadas para el pastoreo no se están utilizando, ya que a medida que tierras de pastos de las zonas bajas se han quedado vacías, los pastores de las zonas altas las han ocupado, abandonando sus tradicionales lugares de pastoreo.

Es esta la región más amplia y menos poblada de la Isla, y esto también repercute en el pastoreo.

En esta región una oveja que no esté estabulada difícilmente sobrevivirá, debido a la escasez de pastos, a las elevadas temperaturas y a lo accidentado del relieve, en comparación con los terrenos que frecuenta.

Todos los ganados registrados por nosotros en la zona son de cabras, exceptuando los ganados mixtos (cabras y ovejas) de la zona de transición entre el Este y el Sur.

El número de cabezas por ganado aumenta con relación al resto de las regiones, como observamos en el gráfico 11. Hay un factor que incide en el tamaño de los rebaños, y es la medianería. Cada rebaño está en realidad formado por la unión de dos manadas, la del *amo* y la del pastor, si además tenemos en cuenta que los frutos se reparten a medias, este trabajo sólo se presenta rentable si el número de cabezas es considerable.

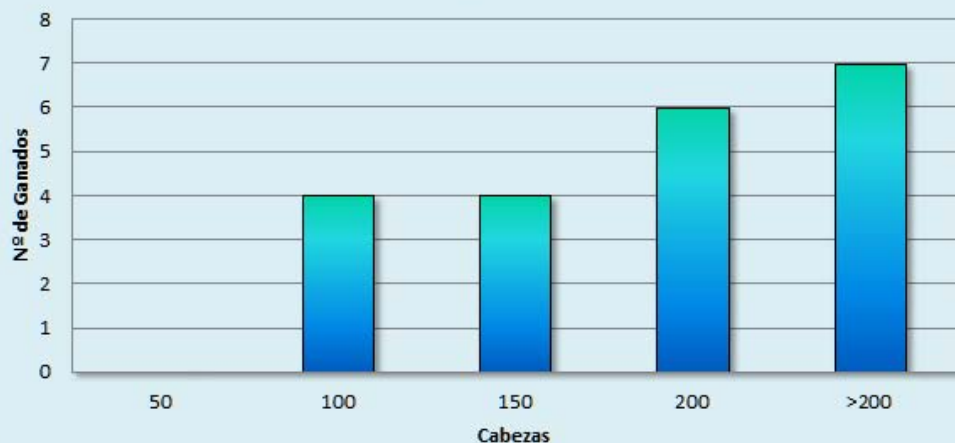
Aunque el número de ganados es menor que en otras regiones, el número global de cabezas, inversamente es mayor.

La región Sur, tiene unas características peculiares al ser, casi en su totalidad, propiedad de un particular (El Conde de la Vega Grande), en lo que respecta a las zonas de pastoreo. Por ello la medianería es la forma habitual de acceso a los pastos.

Durante el siglo XVIII gran parte del Sur de la Isla era de tierras de realengo, aunque de propiedad privada se pagaban por ellas tributos a La Corona. En 1835, con la desamortización de Madoz, el Conde de La Vega Grande las compró. Hoy son sólo explotables por medio de la actividad turística, el



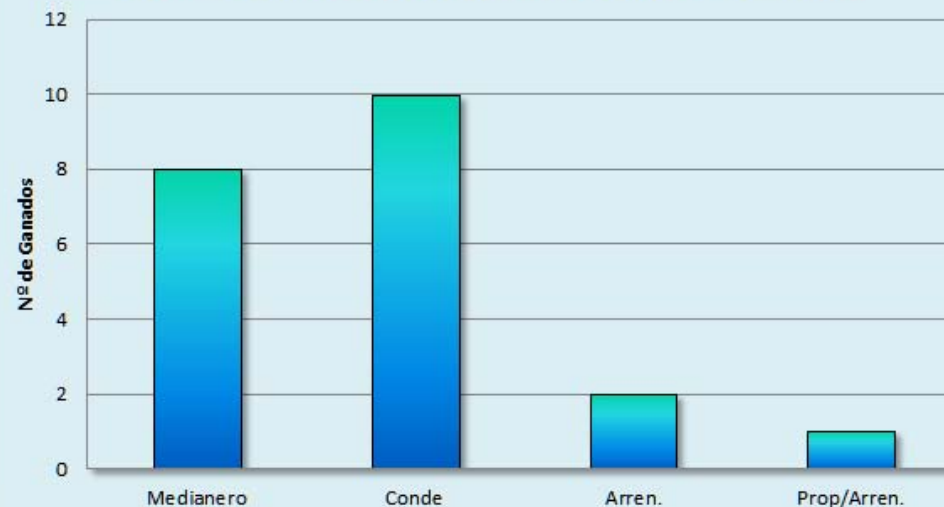
**Gráfico 11: N° de cabezas por ganado. Región Sur**



Número de cabezas por ganado	Número de ganados
50	0
100	4
150	4
200	6
+200	7
Total	21

monocultivo del tomate con aparceros y el pastoreo en las zonas menos atractivas para otras actividades económicas. Es casi imposible que sus propietarios las exploten directamente, porque en gran parte son inhóspitas, inaccesibles y muy áridas, por lo que se recurre a la estrategia pastoril como forma de obtener un mínimo rendimiento de ellas.

**Gráfico 12: Propiedad de la tierra. Región Sur**



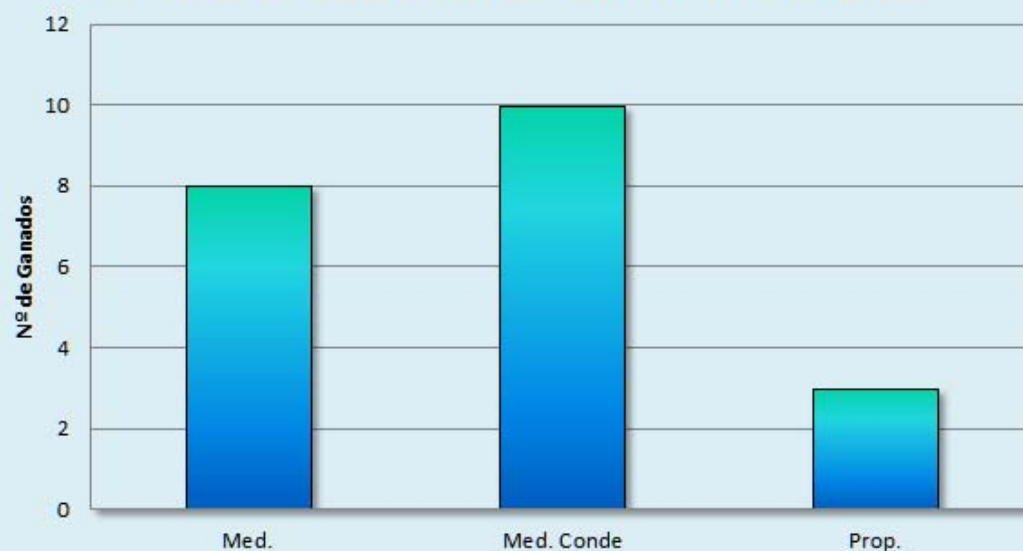
Formas de propiedad de los pastos	Número de ganados
Medianero	8
Medianero Conde	10
Arrendatario	2
Propietario y Arrendatario Ocasional	1
Total	21

De los 23 pastores que ejercen su oficio en la región, 18 están en régimen de medianería, 13 en tierras del Conde (aunque 2 de ellos como arrendatarios), el resto con otros “amos”.

Bajo el contrato de medias o medianería, las condiciones de acceso a tierras y ganado son las mismas, queremos decir que un propietario de tierras (pastor), nunca tendrá su rebaño a medias, y un pastor que sea dueño de su



**Gráfico 13: Propiedad del Ganado. Región Sur**



Formas de propiedad del ganado	Número de ganados
Medias	8
Medias/Conde	10
Propietario	3
Total	21

rebaño y que tradicionalmente no haya estado vinculado por medio de sus padres a una tierra como medianero, tratará de gestionar directamente los pastos que le sean necesarios.

Sea cual sea el monto global de la producción anual del ganado, repercutirá siempre de forma más directa sobre la economía del pastor que depende

exclusivamente de este trabajo para su mantenimiento, que sobre la del “amo” para quién las ganancias producidas por sus rebaños representan una partida mínima en relación con el resto de su economía.

Por ello cuando en los meses de máxima sequía (verano), hay que comprar grano para alimentar al ganado, será el pastor quién tenga que realizar la inversión, pues sin alimento los animales no darán fruto, pero el “amo” evitará todo gasto extra.

A pesar de todo ello el medianero se siente reafirmado ante la seguridad que le inspira no tener que buscar pastos.

#### 14.4.1. Comarca 9. Los Grandes Barrancos del Sur

Situada en la costa y las cotas medias del Municipio de San Bartolomé. Esta comarca se encuentra fuertemente marcada por un tipo de relación social de producción: la medianería, en concreto de 13 pastores, 12 son medianeros del Condado de La Vega Grande. Un 16% de los pastores de la Isla son medianeros

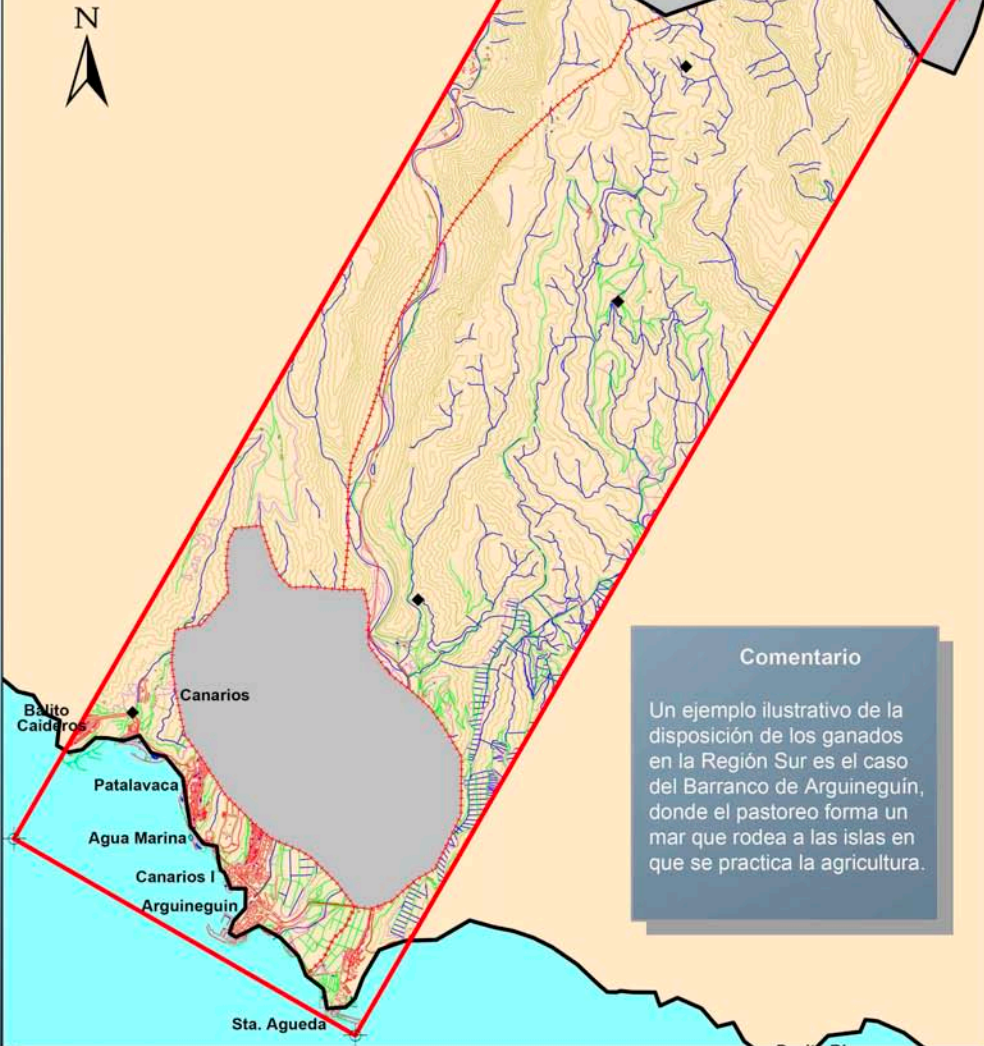
y un 32% de ellos trabajan en la zona.

Aunque todos los pastores pretendan ser propietarios de su ganado arrendando la tierra directamente, y rechacen el contrato a medias porque entienden que están explotando su propio trabajo en beneficio de terceros, y aunque el medianero actual llegue a ser él mismo propietario, siempre habrá otros pastores que ocupen esas tierras como medianeros.

En los riscos de Amurga, propiedad del Condado, se practica un tipo de pastoreo de suelta, pero se reúne al ganado diariamente. Se corresponde este pastor con el Subtipo B<sub>1</sub> de nuestra tipología.



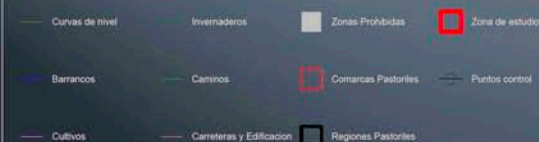
# Isla de Gran Canaria. Pastores Tradicionales. Zona Sur



## Comentario

Un ejemplo ilustrativo de la disposición de los ganados en la Región Sur es el caso del Barranco de Arguineguin, donde el pastoreo forma un mar que rodea a las islas en que se practica la agricultura.

## Leyenda



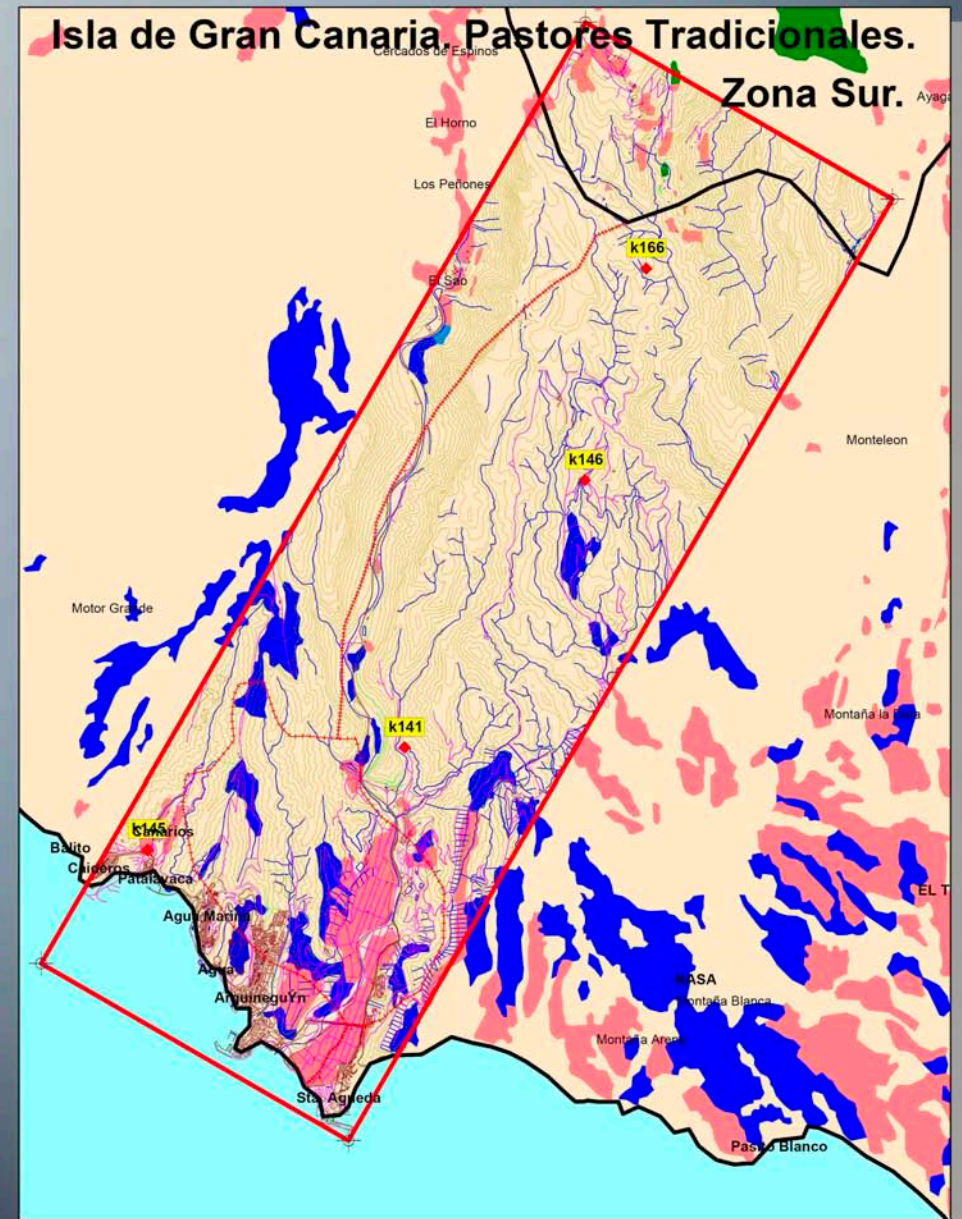
## Especie Pastoreada



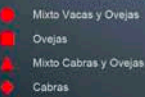
Kilómetros

Cartografía: E. Grandio/A. Ramon

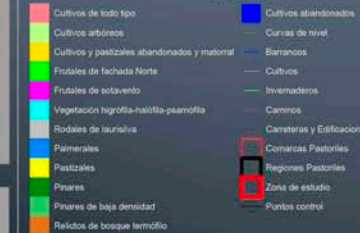
# Isla de Gran Canaria. Pastores Tradicionales. Zona Sur.



## Especie Pastoreada



## Leyenda



Kilómetros

## Comentario

Un ejemplo ilustrativo de la disposición de los ganados en la Región Sur es el caso del Barranco de Arguineguin, donde el pastoreo forma un mar que rodea a las islas en que se practica la agricultura.



#### 14.4.2. Comarca 10. Los Barrancos del Suroeste

Situada dentro del municipio de Mogán. Esta comarca junto con la de La Caldera de Tejeda-Ayacata, es la que menor densidad de rebaños presenta con relación a su extensión.

Quedan ocho ganados, siempre de cabras, en los lomos altos, cerca de las grandes presas, y en la costa, estos últimos vinculados a la medianería y a la aparcería del tomate (aprovechamiento de los rastrojos).

Estas son las únicas tierras de la Isla infrautilizadas, en lo que al pastoreo de ganado menor se refiere, son terrenos áridos, agrestes y aislados.

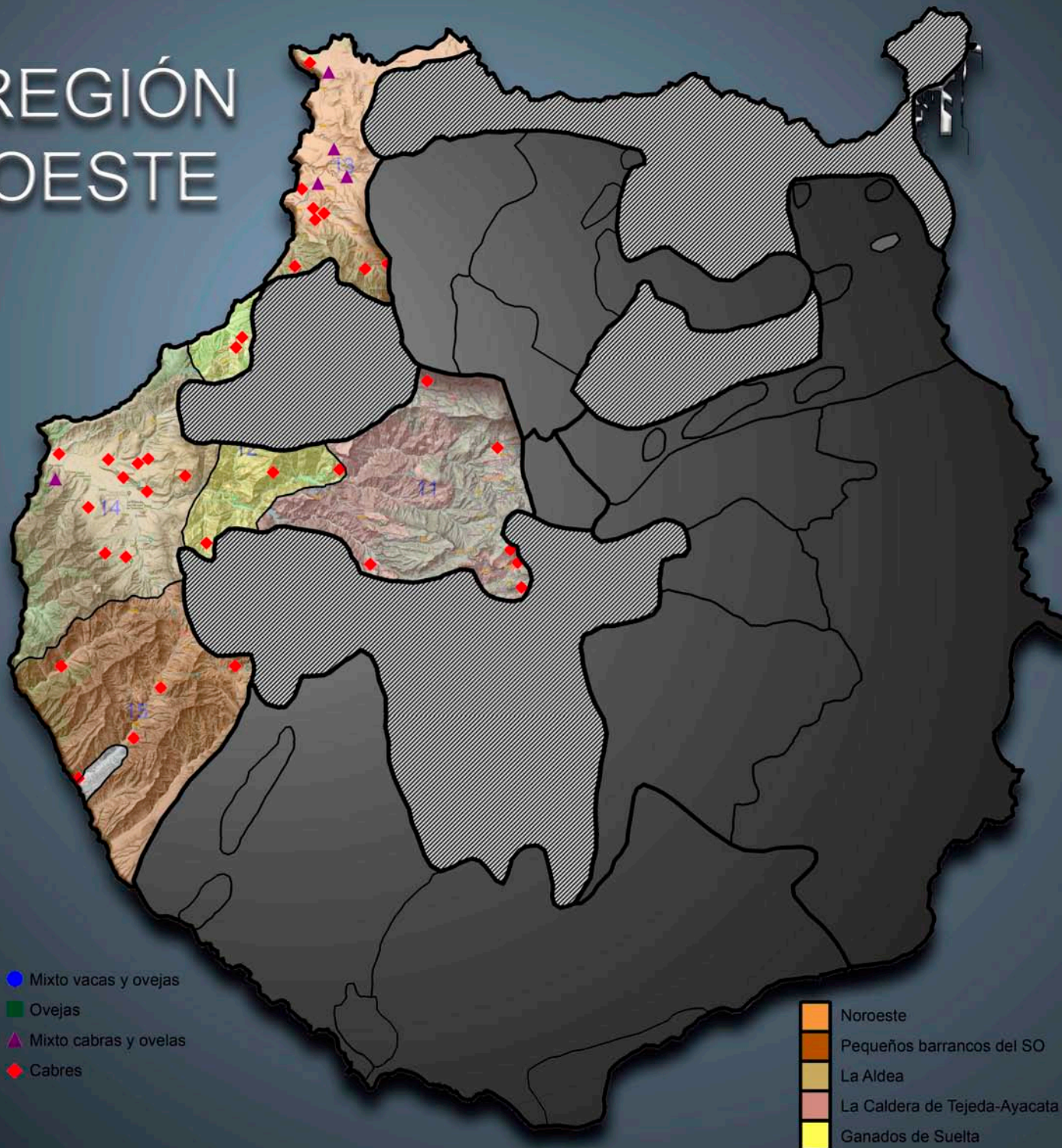
Los desplazamientos de los ganados en esta zona se hacen desde la costa y por el fondo de los barrancos hasta los lomos que quedan entre los cauces de los mismos.



En el fondo de la cueva, un grupo de ovejas espera pacientemente su turno para ser trasquiladas, mientras otras ya han sido liberadas de su abrigo de lana. La tranquilidad y el fresco del corral se impregna en el ambiente, marcando un momento de pausa en la rutina diaria del rebaño.



# REGIÓN OESTE



## 14.5. La Región de Los Cabreros del Oeste

La característica más sobresaliente de esta región, es su aislamiento geográfico y su falta de comunicación. Todos los bordes que rodean a este conjunto están entre los 1000 y 2000 m de altitud.

Recorre toda la franja Oeste de la Isla, introduciéndose hacia el interior hasta la Caldera de Tejeda.

Sus límites los hemos situado en el Barranco de Mogán por el Sur, y la Atalaya de Gáldar por el Norte, circunvalando los macizos de Inagua y Tama-daba por su base y excluyéndolos, lo contrario que ocurre con la Caldera de Tejeda que queda incluida en la región.

La esquina Noroeste de la Isla, la asimilamos a esta región, porque presenta unas características más acordes que con el Norte. Aunque lo propio sería incluirla dentro de la región del Este, ya que ambas poseen un relieve muy similar con una penillanura árida y pedregosa, escasez de lluvias, monocultivo de tomate y ganados mixtos.

De Sur a Norte, la región comienza en una zona de barrancos cortos y pro-





El cortijo de Tifaracás o Chofaracás se encuentra en un lugar de difícil acceso, rodeado de terreno árido y escarpado donde las cabras buscan refugio en los riscos para encontrar frescor. Su ubicación remota y desafiante revela un paisaje de belleza austera, pero también ofrece un refugio resiliente donde la historia y la tradición se entrelazan con la dureza del entorno. Allí vivió Jesús Falcón Suárez (Suso), pastor y cencerrero.



Jesús Falcón Suárez y sus hermanos vivieron en el Cortijo de Tifaracás durante muchos años, eran pastores de cabras y cencerreros.





fundos como son los de Venegueras, Tasarte y Tasartico, la salida de estos barrancos hay que hacerla por su cabeza, ya que por lo abrupto del terreno la circulación Este-Oeste no es posible más que por mar. La temperatura de esta zona es estable y cálida durante todo el año, con escasez de lluvias, pero sin llegar a límites de aridez ya que además cuenta con aguas abundantes en el subsuelo.

Al ascender hacia el Norte, nos encontramos con el Barranco de La Aldea que hacia el interior se divide en dos barrancos: el de Siberio que lleva a la Caldera de Ayacata y el de Tejeda que continua hasta la Caldera de su mismo nombre. Tienen un clima poco lluvioso y temperaturas contrastadas en invierno y verano, propias del interior.

Desde la playa de La Aldea y siguiendo la costa hasta Agaete, encontramos unos barrancos muy cortos y abiertos que descienden desde el macizo de Tamadaba, son el del Risco y el de Guayedra. Por último, incluimos el Barranco de Agaete con el Valle de San Pedro, hasta la Atalaya de Gáldar, pasando por la Montaña de Amagro y los Llanos de Ajodar.

El factor limitante en la región son las pendientes, al tener esta zona un relieve tan abrupto, es casi imposible el pastoreo, ni siquiera con cabras. Además, presenta un alto peligro para el pastor, que tiene que arriesgarse constantemente al saltar y escalar por los riscos para recuperar a los animales que quedan “enriscados”, por ello sólo algunos pastores jóvenes están dispuestos a continuar ejerciendo lo que entre ellos denominan “Pastoreo de risco”.

Las pendientes en general presentan suelos minerales brutos, y el contexto es de ausencia de vegetación, ya que aún en años de lluvias la hierba crecerá allí donde haya terrenos apropiados; por lo que la capacidad de carga de los territorios de la región es la más baja de la Isla, si exceptuamos el área del bajo valle de La Aldea.

Por tanto, son zonas no aptas y en última instancia sólo útiles para un pastoreo muy extensivo de suelta, ya que los animales andan solos por los

riscos y se les reúne cada tres días para ordeñarlos, en épocas de leche, porque al ser lugares de poco pasto la leche tampoco es abundante.

La especie pastoreada es inexorablemente la cabra y más que por carencia de pastos, por lo abrupto del terreno. Hemos encontrado algunas manadas de ovejas pero que se guardan en régimen de estabulación, lo que ocurre también con otros ganados propiedad de agricultores que destinan su leche a Coaldea<sup>5</sup>.

El tamaño de los rebaños varía mucho, teniendo en cuenta el tipo de propiedad ejercida sobre los mismos. Cuando el propietario es el pastor, el número de cabezas no es superior a cien, si el pastor es medianero o asalariado se podrán contar hasta con cuatrocientos animales por rebaño, ya que el “amo” aprovechará los pastos de sus tierras para alimentarlos.

Observando el mapa n.º 10 (de dimensiones de los ganados) vemos como en la zona Noroeste (Agaete) todos los rebaños son de alrededor de cincuenta cabezas, la principal razón es que son pequeños rebaños, a veces incluso mixtos, propiedad de pastores que complementan su economía con la aparcería.

Es de destacar que los ganados en régimen de suelta tienen entre trescientas y cuatrocientas cabezas, suelen ser manadas que crecen de manera natural y de las que los dueños no retiran muchas cabezas al año, así se origina una acumulación anómala de animales.

La Caldera de Tejeda aun estando en el interior de la Isla, presenta características propias de la costa, ya que es un fondo de barranco, por eso los ganados que encontramos allí son de cabras y con un promedio de 100-150 cabezas por manada, las ovejas que se pueden encontrar esporádicamente en la Caldera, pertenecen a la región del Norte, ya que se desplazan allí en el verano.

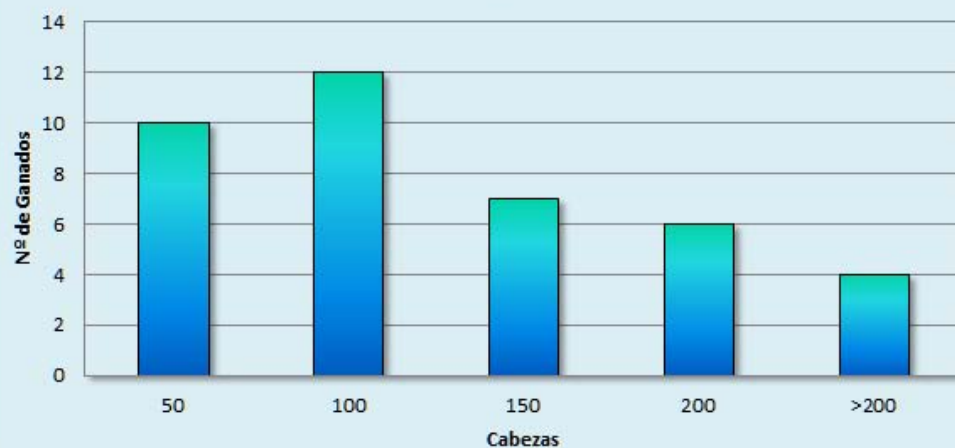
En la zona del Valle de La Aldea, el sistema de propiedad de la tierra tiene unas características muy particulares a consecuencia del “Pleito de La

---

5 Cooperativa Agrícola de La Aldea, que cuenta con una sección láctea.



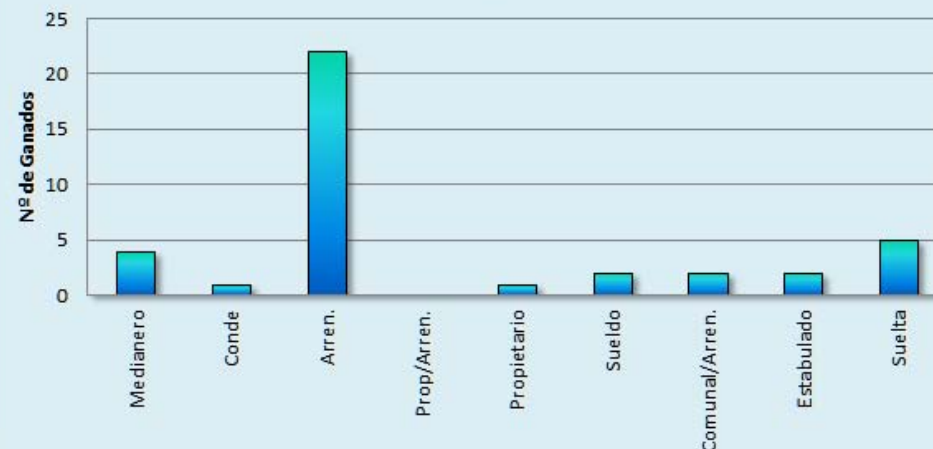
**Gráfico 14: N° de cabezas por ganado. Región Oeste**



Número de cabezas por ganado	Número de ganados
50	10
100	12
150	7
200	6
+200	4
Total	39

Aldea”, y por el cual los vecinos de dicha localidad recuperaron las tierras que tradicionalmente habían sido propiedad comunal. Por ello todos los pastores de la zona pastorean en mutuo acuerdo en terrenos comunes, por los que no se efectúa ningún pago, tampoco existe un registro, ni permisos para acceder a estos pastos.

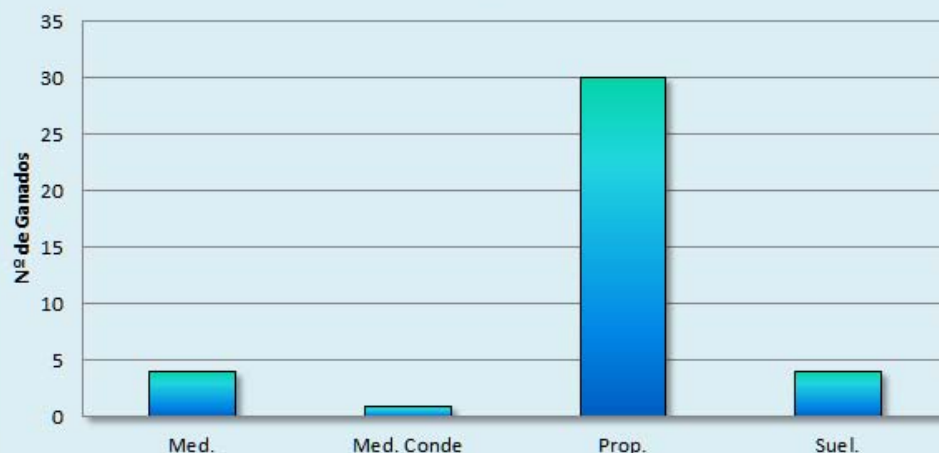
**Gráfico 15: Propiedad de la tierra. Región Oeste**



Formas de propiedad de los pastos	Número de ganados
Medianero	4
Medianero Conde	1
Propietario	1
Arrendatario	22
Suelta	5
Comunal/Arrendatario	2
Estabulado	2
Sueldo	2
Total	39



**Gráfico 16: Propiedad del Ganado. Región Oeste**



Formas de propiedad del ganado	Número de ganados
Medias	4
Medias/Conde	1
Propietario	30
Sueldo	4
Total	39

Aclaremos que los pastores que pastorean en terrenos comunales, aparecen como arrendatarios porque en algún momento del año necesitan arrendar tierras de pastos.

La medianería en esta región se circunscribe sobre todo a las zonas adyacentes a la región Sur, y a medida que avanzamos hacia el Oeste y Norte la relación “amo-pastor” desaparece y comienza la autogestión de la tierra,

aunque no la propiedad de ella que no emerge hasta llegar a la comarca de la Pequeña Propiedad del Norte.

El pastor es el propietario del ganado. Como ocurre en el resto de la Isla, los grandes propietarios de fincas dan sus tierras menos fértiles a los pastores bajo pacto de medianería, este sistema ha ido desapareciendo poco a poco en la zona, viéndose sustituido por contratos a sueldo, en ello puede que tenga algo que ver, según nuestra opinión, el particular modo de industrialización y cooperativismo del Valle de La Aldea, en el sector agropecuario. Por otra parte, siendo este un lugar con las facilidades que presenta el acceso a los terrenos comunales, realmente la medianería no guarda grandes ventajas.

Siempre que el ganado pueda parasitar a la agricultura, el pastor se moverá condicionado por este aspecto. Aquí, también, los rebaños se sitúan en los contornos de las grandes plantaciones para aprovechar los rastrojos.

Al ser esporádicas las ocasiones en que estos pastores se ven obligados al desplazamiento, fuera de los límites geográficos que las mismas Cumbres señalan, no se da el hábito de la trashumancia organizada.

#### 14.5.1. Comarca 11. La Caldera de Tejada. Ayacata

Se encuadra esta comarca dentro de La Caldera de Tejada, y cuenta con seis rebaños de cabras.

Esta comarca presenta un factor limitante muy fuerte, frente al pastoreo, es la agricultura, la densidad de ganados es débil. Encontramos seis ganados de cabras asentados en la zona, y otros de ovejas que retornan todos los veranos a La Caldera de Tejada.

Por sus características geográficas es una zona apropiada para cabras, pero la agricultura prohíbe el paso, es por tanto una comarca muy conflic-



tiva por este motivo, ya que para el pastoreo es prácticamente imposible mantener a sus animales al margen de los terrenos de cultivo.

El pastor es propietario del ganado y de su casa, la forma de acceder a los pastos es mediante el arriendo, complementa su economía practicando la agricultura, como forma de autoabastecimiento. Variación  $A_{1a}$ .

#### 14.5.2. Comarca 12. Los Ganados de Suelta

Los ganados de suelta se circunscriben a una amplia zona situada en El Risco de Agaete y los alrededores de la mesa de Acusa por Artenara.

Esta comarca no la hemos definido siguiendo los criterios expuestos en el apartado 13.3. del Capítulo IV, porque tiene una característica que la individualiza del resto de ellas, es “el pastoreo de suelta” por lo demás tendríamos que dividirla y asimilarla a las tres comarcas que la rodean.

El pastoreo de suelta o risco, es la última posibilidad de explotar unos terrenos con ganado menor, queremos decir con esto que son paisajes que presentan un relieve abrupto y árido, difícilmente modificables por el hombre.

Es la única zona de la Isla en la que encontramos esta forma de gestión del ganado, quedando 5 ganados con esta práctica. Era sin embargo una práctica muy habitual entre los pastores aborígenes canarios, que después de La Conquista siguieron usando, sin llegar a aceptar el tipo de pastoreo importando por los colonos y que es similar al que actualmente se practica en Las Islas.

Está siempre asociado al pastoreo de cabras, a la propiedad del ganado y al arriendo de tierras. El ganado se desplaza sólo.

#### 14.5.3. Comarca 13. El Noroeste

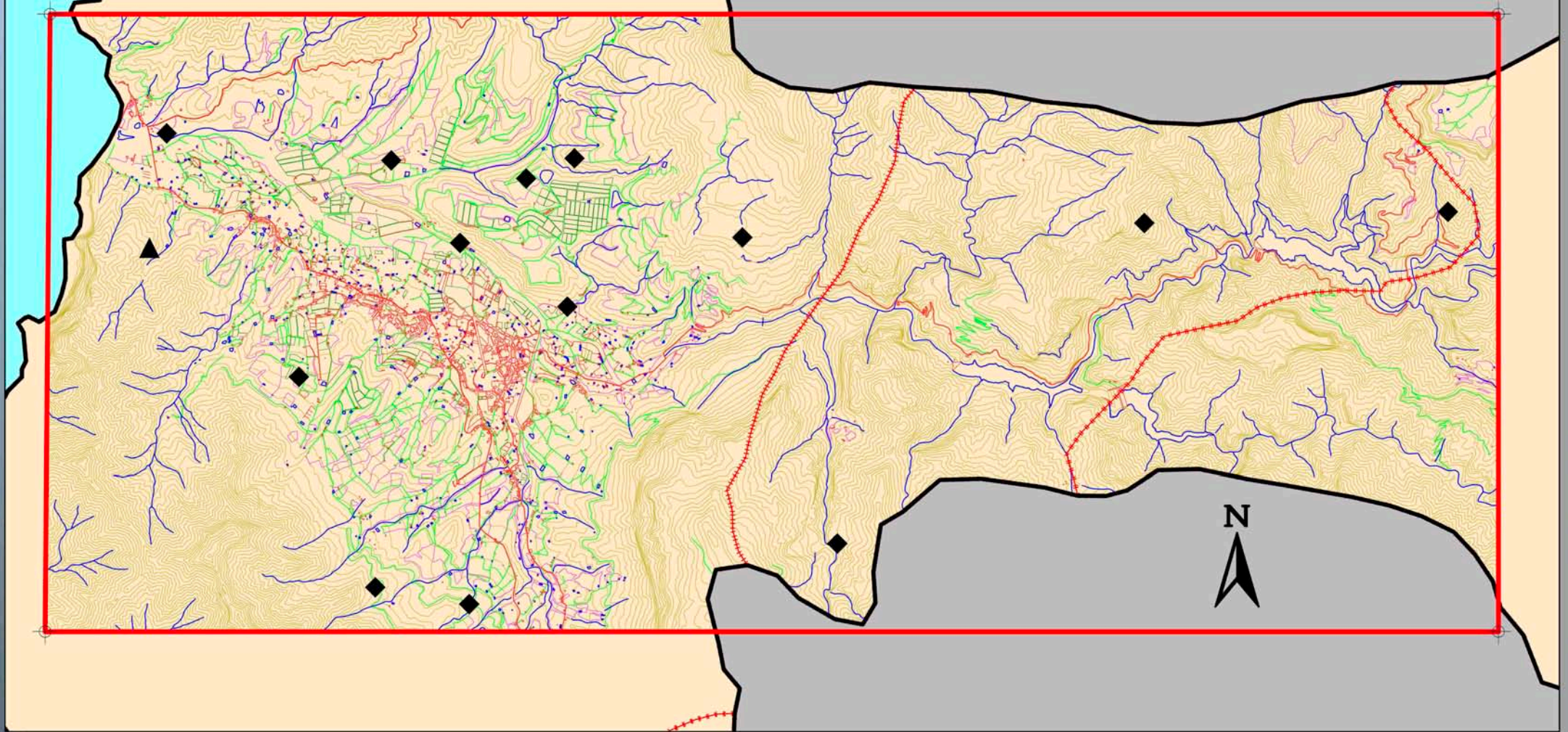
Esta comarca está formada por una pequeña penillanura situada en la esquina Noroeste de la Isla, y por el Valle y Barranco de Agaete. Los 12 pastores de la penillanura han utilizado una estrategia adaptativa similar a la de la penillanura del Este, porque las posibilidades que el medio le ofrecía también eran parecidas. Encontramos ganados mixtos, aunque no superiores a 50-70 cabezas por manada, propiedad del ganado y arriendo de tierras. Siendo los pastores, también, aparceros del tomate, aprovechan los rastrojos de los mismos como alimento para sus animales.

Aquí encontramos las últimas manadas de ovejas del Norte, porque en el Barranco de Agaete la especie pastoreada es exclusivamente la cabra, y los rebaños cuentan con más de 100 cabezas cada uno.

Sin embargo, teniendo en cuenta las relaciones sociales, la comarca es homogénea. Subtipo  $A_2$ .



# Isla de Gran Canaria. Pastores Tradicionales. Zona de La Aldea /Cañon de Tejeda



## Leyenda

- |                 |                      |                     |                 |
|-----------------|----------------------|---------------------|-----------------|
| Curvas de nivel | Lines                | Zonas Prohibidas    | Zona de estudio |
| Lines           | Barrancos            | Comarcas Pastoriles | Puntos control  |
| Lines           | Carreteras y Pueblos | Regiones Pastoriles |                 |

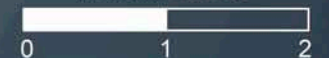
## Especie Pastoreada

- Mixto Vacas y Ovejas
- Ovejas
- Mixto Cabras y Ovejas
- Cabras

## Comentario

Un ejemplo ilustrativo de la disposición de los ganados en la Region Oeste es el caso de la Aldea de San Nicolás.

Kilómetros

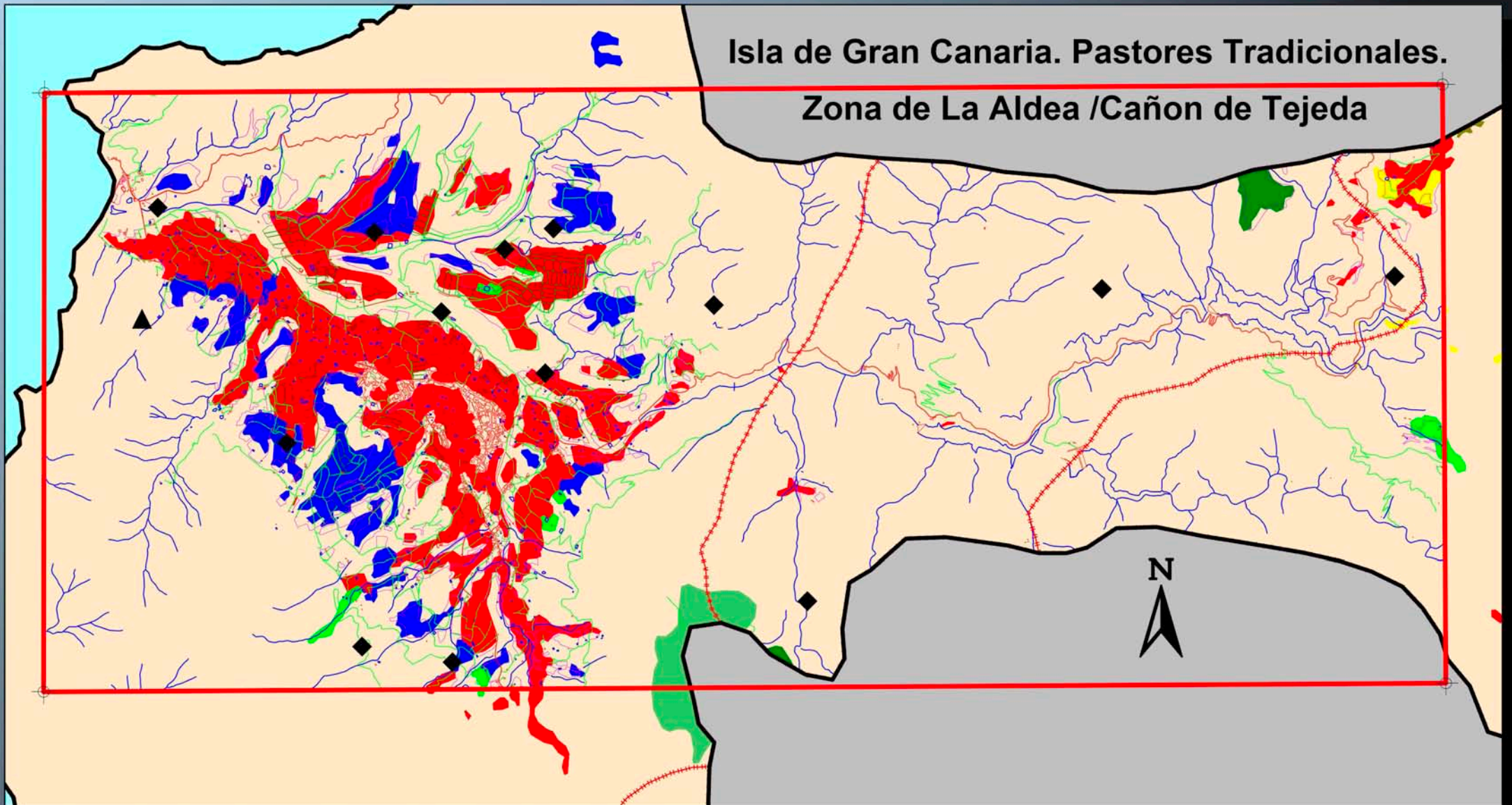


Cartografía E. Grandío

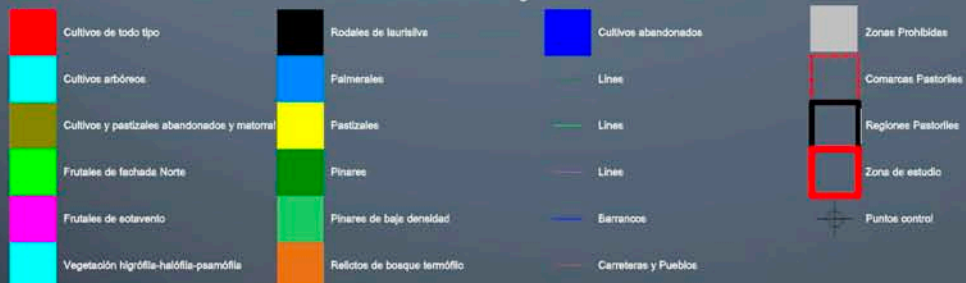


# Isla de Gran Canaria. Pastores Tradicionales.

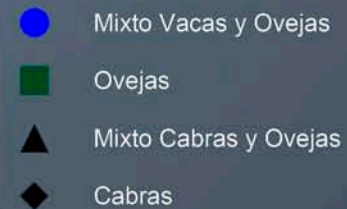
## Zona de La Aldea /Cañon de Tejeda



### Leyenda



### Especie Pastoreada



### Comentario

Un ejemplo ilustrativo de la disposición de los ganados en la Region Oeste es el caso de la Aldea de San Nicolás.

### Kilómetros



Cartografía E. Grandío/ A. Ramon



#### 14.5.4. Comarca 14. La Aldea

Dentro del municipio de La Aldea, varias características marcan esta comarca dedicada al pastoreo de cabras, y son: la propiedad del ganado, el uso de las tierras comunales, que además sólo son utilizables para pastoreo, y la existencia de una cooperativa agrícola, con una sección láctea que recoge la leche de casi todos los ganados de la zona y que ha motivado la aparición de ganados estabulados, propiedad de agricultores.

Pertenecen estos 11 pastores a la Variante A<sub>1a</sub> de la tipología, aunque en esta comarca de amplios terrenos los desplazamientos se realizan dentro de sus mismos límites.

#### 14.5.5. Comarca 15. Los Pequeños Barrancos del Suroeste

Comarca a caballo entre La Aldea de San Nicolás y Mogán, está muy marcada por el aislamiento que presenta con respecto al resto de la Isla, ocasionado por la existencia de una serie de barrancos muy profundos y seguidos unos de otros, la vida se desarrolla en los fondos de los mismos, y para salir hay que subir hasta su cabecera.

Entre los 5 pastores encontramos 2 propietarios del ganado, dos medianeros y uno que trabaja a sueldo. La medianería aparece en fincas de particulares que viven en pueblos grandes, relativamente próximos, como La Aldea o Mogán.

Hasta hace unos cuarenta años esta zona sólo se explotaba mediante el pastoreo de cabras, posteriormente se ha ido preparando la tierra y se ha comenzado a cultivar. Sí existía una pequeña agricultura de autoabastecimiento basada en papas, cereales y verduras.

Los desplazamientos, irregulares y ocasionales, de los ganados se hacían a las Cumbres, durante el mes de marzo y hasta principios de verano.

Según nuestra tipología los pastores pertenecen al grupo: Subtipo B<sub>1</sub>.



#### 14.6. Resumen de las características de las Regiones y Comarcas pastoriles

CUADRO 14. RESUMEN GENERAL DE CARACTERÍSTICAS DE REGIONES Y COMARCAS				
REGIONES	COMARCAS	CARACTERÍSTICAS	Números de los PASTORES	“RAZAS”
<b>Los Ovejeros del Norte</b>	1. La Pequeña Propiedad	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ganados de ovejas (unas 50 cabezas).</li> <li>- Vacas (entre 3 y 5 cabezas).</li> <li>- Propietarios del ganado.</li> <li>- Propietarios de la tierra (pastos). Fincas de 14 o 15 fanegadas.</li> <li>- Propietarios de la casa-cueva.</li> <li>- Explotación familiar agropecuaria.</li> <li>- Trashumancia a Tejeda en grupo.</li> </ul>	Hay 24 pastores: 5, 6, 7, 8, 35, 36, 39, 40, 83, 84, 85, 88 89, 90, 91, 92, 93, 94, 105, 112, 114, 123, 133, 139.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Moreno.</li> <li>- Mendoza.</li> </ul>
	2. Los Cortijos	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ganados de ovejas (unas 125 cabezas).</li> <li>- Vacas (entre 8 y 10 cabezas).</li> <li>- Medianeros del ganado. Algún propietario.</li> <li>- Arrendatarios de la tierra (pastos).</li> <li>- Casa propiedad del cortijo.</li> <li>- Huerto familiar mínimo.</li> <li>- Trashumancia a Tejeda en grupo.</li> </ul>	Hay 16 pastores: 1, 10, 11, 13, 14, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 38, 87, 134, 137, 138.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mendoza.</li> <li>- Rivero.</li> </ul>
	3. Las Medianías	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ganado de ovejas (unas 100 cabezas).</li> <li>- Vacas (alguna a veces).</li> <li>- Propietarios del ganado.</li> <li>- Propietarios de la tierra (pastos).</li> <li>- Arrendatarios de tierras (pastos secundarios).</li> <li>- Propietarios de la casa.</li> <li>- Explotación familiar agropecuaria.</li> <li>- Trashumancia variable.</li> </ul>	Hay 12 pastores: 23, 24, 25, 32, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 176, 183.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Moreno.</li> <li>- Mendoza.</li> </ul>
<b>Las Cumbres</b>	4. Las Cumbres y Los Pinares	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Comarca atípica (repoblación forestal).</li> <li>- Grandes extensiones de propiedad institucional.</li> </ul>	Hay 4 pastores: 15, 16, 79, 98.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Quintana.</li> <li>- Mayor.</li> </ul>



<b>Los Ganados Mixtos del Este</b>	5. Las Cuencas Altas del Este	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ganados de ovejas.</li> <li>- Ganados mixtos: ovejas y cabras.</li> <li>- Propietarios del ganado.</li> <li>- Arrendatarios de la tierra (pastos).</li> <li>- Propietarios de la casa.</li> <li>- Trashumancia variable.</li> </ul>	Hay 18 pastores: 2, 3, 17, 21, 22, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 80, 81, 82, 101, 125, 131.	- Mayor.
	6. Las vertientes Altas del Este	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ganados de ovejas.</li> <li>- Propietarios del ganado.</li> <li>- Arrendatarios de la tierra (pastos).</li> <li>- Propietarios de la casa-cueva</li> <li>- Trashumancia regular.</li> </ul>	Hay 8 pastores: 9, 18, 20, 77, 95, 96, 100, 109.	- Caballero. - Martel.
	7. La Llanura Pericostera del Este	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ganados de cabras.</li> <li>- Ganados mixtos de ovejas y cabras.</li> <li>- Propietarios del ganado.</li> <li>- Algún medianero del ganado, Zona Sur.</li> <li>- Arrendatarios de la tierra (pastos).</li> <li>- Algún medianero de la tierra Zona Sur.</li> <li>- No propietarios de la casa.</li> <li>- Aprovecha rastrojos de monocultivos.</li> <li>- Pocos desplazamientos del ganado.</li> </ul>	Hay 30 pastores: 41, 42, 43, 49, 50, 51, 66, 69, 72, 73, 74, 75, 76, 97, 99, 107, 110, 113, 116, 117, 118, 124, 151, 162, 163, 164, 169, 170, 171, 172.	- Guedes.
	8. Los Oasis de las Medianías del Sureste	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ganados de cabras.</li> <li>- Ganados mixtos de ovejas y cabras.</li> <li>- Propietarios del ganado.</li> <li>- Propietarios de la tierra, arrendatarios o medianeros (pastos).</li> <li>- No propietarios de la casa.</li> <li>- Desplazamiento de los ganados por los fondos de barrancos.</li> </ul>	Hay 12 pastores: 4, 44, 47, 102, 103, 104, 106, 111, 122, 127, 136, 147.	- Suárez. - Guedes.
<b>Los Medianeros del Sur</b>	9. Los Grandes Barrancos del Sur	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ganados de cabras y alguna oveja estabulada.</li> <li>- La mayoría son medianeros del Conde.</li> <li>- Aprovechamiento de los rastrojos de monocultivos.</li> <li>- Desplazamiento de los ganados por los fondos de barranco.</li> </ul>	Hay 14 pastores: 37, 45, 46, 48, 65, 67, 68, 115, 141, 146, 148, 149, 150, 166.	- Ortega.
	10. Los Barrancos del Suroeste	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ganados de cabras.</li> <li>- Propietarios del ganado o medianeros.</li> <li>- Propietarios de la tierra o medianeros (pastos).</li> <li>- No propietarios de la casa.</li> <li>- Desplazamiento de los ganados por los fondos de barranco.</li> </ul>	Hay 7 pastores: 70, 78, 140, 143, 144, 145, 165.	



<b>Los Cabreros del Oeste</b>	11. La Caldera de Tejeda. Ayacata	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ganados de cabras.</li> <li>- Propietarios del ganado.</li> <li>- Arrendatarios de la tierra (pastos).</li> <li>- Propietarios de la casa.</li> <li>- Sin desplazamientos.</li> </ul>	Hay 6 pastores: 12, 161, 168, 173, 174, 178	
	12. Los Ganados de Suelta	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ganados de cabras.</li> <li>- Propietarios del Ganado.</li> <li>- Arrendatarios de la tierra (pastos).</li> <li>- Sin casa propia.</li> <li>- Sin desplazamientos. El ganado se mueve solo.</li> </ul>	Hay 5 pastores: 119, 126, 152, 154, 157.	
	13. El Noroeste	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ganados mixtos de cabras y ovejas.</li> <li>- Propietarios del ganado.</li> <li>- Arrendatarios de la tierra (pastos).</li> <li>- Propietarios de la casa.</li> <li>- Aparceros del tomate en temporada.</li> <li>- Aprovechar rastrojos de monocultivos.</li> <li>- Pocos desplazamientos.</li> </ul>	Hay 12 pastores: 33, 34, 120, 121, 142, 167, 177, 179, 180, 181, 182, 184.	
	14. La Aldea	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ganados de cabras.</li> <li>- Propietarios del ganado.</li> <li>- Uso de las tierras comunales (pastos).</li> <li>- Propietarios de la casa.</li> <li>- Desplazamientos dentro de la región.</li> <li>- Estabulación por Coaldea.</li> </ul>	Hay 11 pastores: 19, 86, 108, 128, 129, 132, 135, 153, 156, 158, 175.	
	15. Los Pequeños Barrancos del Suroeste	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ganados de cabras.</li> <li>- Medianeros.</li> <li>- No propietarios de la casa.</li> <li>- Desplazamientos irregulares y ocasionales.</li> </ul>	Hay 5 pastores: 71, 130, 155, 159, 160.	



CUADRO 15. REGIONES, COMARCAS Y MUNICIPIOS		
REGION	COMARCA	MUNICIPIO
<b>Los Ovejeros del Norte</b>	1. La Pequeña Propiedad.	Altos de Gáldar y Guía.
	2. Los Cortijos.	Altos de Gáldar, Guía, Moya y Valleseco.
	3. Las Medianías.	Moya, Valleseco, Firgas, Teror y Las Palmas de Gran Canaria.
<b>Las Cumbres</b>	4. Las Cumbres y Los Pinares.	San Mateo.
<b>Los Ganados Mixtos del Este</b>	5. Las Cuencas Altas del Este.	Santa Brígida, San Mateo, Valsequillo y Las Palmas de Gran Canaria.
	6. Las Vertientes Altas del Este.	Altos de Ingenio, Tejeda y Valsequillo.
	7. La Llanura Pericostera del Este.	Telde, y la costa de Ingenio, Agüimes, Santa Lucía y Las Palmas de Gran Canaria.
	8. Los Oasis de las Medianías del Sureste.	Altos de Agüimes, Santa Lucía y San Bartolomé.
<b>Los Medianeros del Sur</b>	9. Los Grandes Barrancos del Sur.	Costa y cotas medias de San Bartolomé.
	10. Los Barrancos del Suroeste.	Mogán.
<b>Los Cabreros del Oeste</b>	11. La Caldera de Tejeda. Ayacata.	Artenara, Tejeda y altos de San Bartolomé.
	12. Los Ganados de Suelta.	Agaete, Artenara y Tejeda.
	13. Los Llanos del Noroeste.	Gáldar y Agaete.
	14. La Aldea.	La Aldea de San Nicolás.
	15. Los Pequeños Barrancos del Suroeste.	La Aldea de San Nicolás.



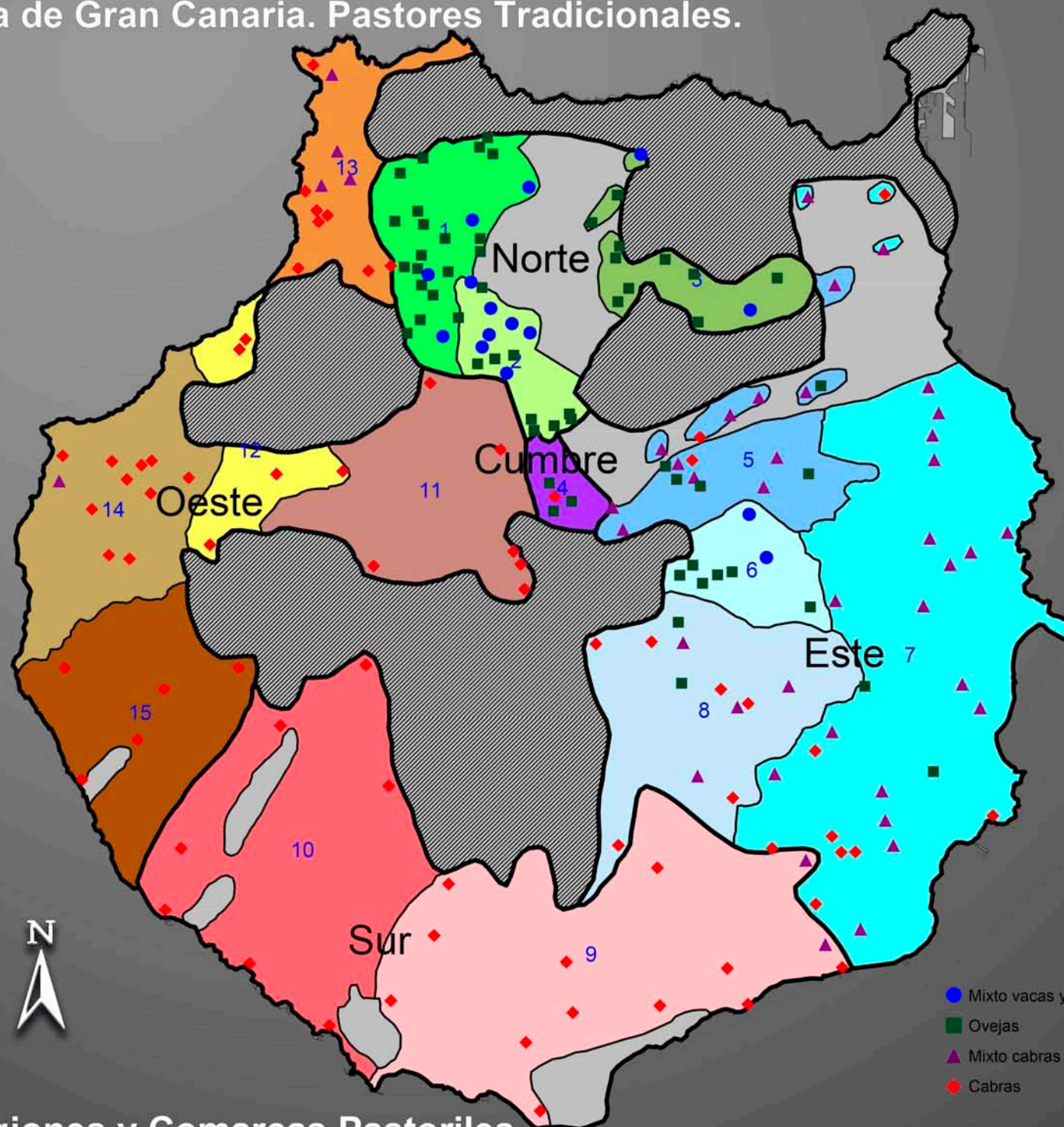
Una cabra joven o machorrilla descansa serena,  
con la cabeza ladeada tras haber sido ordeñada, su  
gesto tranquilo refleja la confianza en su pastor.





# Isla de Gran Canaria. Pastores Tradicionales.

37



## Leyenda

Cada una de las cinco regiones se establece en base a características físicas e históricas del territorio que dan lugar a estrategias adaptativas específicas de especie pastoreada, tamaño del ganado y modos de tenencia de las tierras y de los animales.

Las regiones se subdividen en quince comarcas que, aunque inicialmente puedan tener una base medioambiental, se reafirman a través de una red de parentesco basado en las familias extensas, las razas, que establecen un sistema cooperativo a través de lazos familiares que dan cohesión social a estas entidades de base territorial.

## Comarca

- 1 La Pequeña Propiedad
- 2 Los Cortijos
- 3 Las Medianias del Norte
- 4 La Cumbre
- 5 Cuencas altas del Este
- 6 Vertientes del Este
- 7 Llanura Pericostera del Este
- 8 Oasis de las Medianias del SE
- 9 Grandes Barrancos del Sur
- 10 Barrancos del Suroeste
- 11 Caldera de Tejeda-Ayacata
- 12 Ganados de Suelta
- 13 Noroeste
- 14 La Aldea
- 15 Pequeños Barrancos del SO

UTM 28

Kilómetros



Cartografía: E. Grandío / Caridad RPG



# Conclusiones



El movimiento de ganados a pastos estacionales, es una respuesta extendida que posibilita al hombre acceder a un modo de producción altamente rentable en comparación con la inversión requerida.

La respuesta adaptativa que presenta el pastoreo, ante un determinado medio, no es unitaria, sino que obedece a diferentes factores de índole social y ambiental. Al ser el pastoreo una estrategia muy relacionada con la naturaleza y que ha modificado el medio escasamente, se ve muy condicionado por él.

Algunos de los factores que condicionan la estrategia del pastor son constantes, (necesidades de la familia, formas y lugares de venta, búsqueda de agua), pero la gran mayoría varía imprevisiblemente, (lluvias anuales, lugares con pastos). De todo ello dependerá la elección del productor en su nueva estrategia y en la obtención de alimentos suplementarios.

El pastoreo, en esta Isla, es por tanto una forma de adaptación al medio, aparece allí donde los recursos naturales son insuficientes para sostener la agricultura, propio de zonas geográficas marginales, pobres, áridas o de difícil acceso. La vida dependiente de la cría de ganado choca con las poblaciones vecinas, agrícolas y sedentarias, ocasionando peleas, que la mayoría de las veces, acaban en riñas de vecindad y ajustes de cuentas, y que suelen solucionarse al margen de la ley.

Las peleas entre agricultores y pastores son históricas y nunca desaparecerán, tienen su auge en las zonas que denominamos “bandas fronteras”, o tierras donde se encuentran unos y otros, lugares siempre de Medianías.

En cuanto a la distribución de especies, vemos como en la zona Norte de la Isla, más húmeda, rica en pastos y con un relieve suave, es donde se concentran las ovejas. Se observa claramente que, sin duda, su capacidad de carga (cabezas de ganado/ha) es superior al resto del territorio insular. La zona Sur, por el contrario, de terrenos secos y escasos en pastos, concentra junto con el Oeste, que presenta similares condiciones geográficas, todos los ganados de cabras, necesitándose grandes extensiones de terreno

para alimentar un sólo rebaño, ocasionando una distribución espacial muy abierta.

Hemos observado que si bien en el Sur la oveja no puede sobrevivir, por lo inapropiado del medio, no ocurre exactamente lo contrario con la cabra, la cual debe de estar excluida del Norte no tanto por factores ambientales sino más bien por los problemas que acarrearían con la agricultura, porque mientras en el Sur la cabra domina gran parte del paisaje y los cultivos no se le plantean como competencia, esto si ocurre en el Norte, donde hay una simbiosis entre pastoreo y agricultura, y también podría ser por motivos económicos, así nos encontraríamos ante un escalón más de un sistema de marginaciones sucesivas:

1. Las áreas protegidas y la agricultura marginan al urbanismo y la industria.
2. El urbanismo y la industria, marginan a la agricultura.
3. La agricultura margina al pastoreo de ovejas.
4. El pastoreo de ovejas, margina al pastoreo de cabras.

Es un hecho que el ovejero es económicamente más estable que el cabrero, y habitualmente el pastor tiende a tener ovejas siempre que el medio se lo permite. Pero al analizar el caso concreto de un grupo de pastores (siete), cuyos rebaños presentan una composición por especies anómala, frente al modelo por nosotros planteado, hemos de pensar en la introducción de algún factor que trascendiendo de lo adaptativo sea capaz de explicarnos este comportamiento. Declaraciones de algunos de los cabreros, identifican al pastor con el que guarda las cabras y proyectan en la posesión de estos animales una simbolización de su pertenencia al más puro y elevado sector de la comunidad, despreciando el ovejero. Por el contrario, los ovejeros minimizan la presencia de cabras a través de la estabulación. La cabra es identificada con la pobreza.



Esta proyección simbólica utiliza la cabra como signo, el cabrero como símbolo de lo canario y herencia o pervivencia de lo aborigen, se opone a la oveja y ovejeros como resultado de un sistema de valores diferentes, importados históricamente desde la Península y en algún caso producto de la Mesta.

Las zonas que geográficamente presentan las mismas características son ocupadas por el pastoreo, utilizando estrategias similares, a pesar del aislamiento territorial.

En el caso de la penillanura del Este y la del Noroeste, donde la aridez, la cercanía a la costa, las temperaturas suaves durante todo el año y el relieve llano, han hecho que los pastores se decidan por ganados mixtos de entre 70 y 100 cabezas, complementando su economía con la aparcería del tomate.

Otro caso es el de los ganados de cabras que encontramos en los fondos de barranco en el interior de la Isla, ya que están al mismo nivel del mar que en la costa, y con condiciones ambientales parecidas.

Y por último la similitud entre la comarca de la Pequeña Propiedad del Norte y la de Las Vertientes del Este, zonas ricas en pastos y aguas, con abundantes lluvias anuales, cercanas a las Cumbres, donde la tierra se ha dividido en pequeñas fincas, propiedad de particulares, y donde hay una economía mixta de pequeña agricultura, ganados de ovejas en régimen de suelta y vacas estabuladas.

Creemos que haciendo una síntesis de las zonas relacionadas al final de este párrafo y comprobando las zonas actualmente dedicadas al pastoreo, se podría verificar que existen zonas de pasto que, debido a la mala gestión, tanto por parte de sus dueños o encargados y de los pastores, no se están utilizando actualmente. La localización de estas zonas y su comunicación a los pastores podría mejorar notablemente su capacidad de acceso a un recurso tan importante como es el pasto:

- Áreas urbanas.
- Áreas industriales.

- Áreas protegidas.
- Áreas agrícolas.
- Pinares.
- Cortijos, fincas y terrenos privados.
- Cotos.

En principio sería necesario definir claramente si el factor limitante de la producción en los momentos de estrés alimenticio es la incapacidad del pastor para acceder a zonas de pasto que proporcionan la comida necesaria, o si es la inexistencia en la Isla de pastos que en esos períodos resulten rentables (incluyendo el coste del desplazamiento), pues desde luego no creemos que sea la falta de pastos, sencillamente. Si la opción primera es la válida, entonces, un análisis detallado, del nivel de explotación, podría revelar defectos de gestión solucionables con la racionalización del acceso a los pastos. Si, por el contrario, es la segunda, entonces la mejora a obtener sería muy pequeña, pues la cantidad de nuevos pastos aprovechables sería mínima.

La pregunta clave es: ¿existen, en los momentos de máximo estrés alimenticio, pastos que puedan solucionar el problema y que no son explotados?, nosotros creemos que la respuesta es SI, pero que el pastor es incapaz de gestionarlos no por su desconocimiento de ellos, ya que su contacto con la Isla es cotidiano y muy directo porque sus desplazamientos los hace a pie; sino por la dificultad de acceder a sus propietarios, sean particulares o públicos.

La gestión de un rebaño al modo tradicional resulta rentable a través de la producción de queso y algo de carne, pero sólo en el caso de que la alimentación del ganado se solucione a un costo extremadamente bajo.

Los medianeros obtienen el pasto a cambio de realizar algún trabajo y sobre todo de cuidar el ganado.

Los arrendamientos de pastos se hacen a cambio de pequeños pagos (algún baifo, un par de quesos...), y en la mayoría de los contratos el precio



no supera lo que puede costar un par de sacos de millo, en ocasiones hasta puede ser gratuito.

El ganado estabulado requiere ser alimentado *in situ* a partir de un número limitado de fuentes previsibles, adoptando una estrategia de diversificación, en función de las fluctuaciones estacionales de la oferta:

- Pienso y grano.
- Rastrojos de monocultivos agrícolas diversos.
- Forraje de regadío.
- Forraje de crecimiento intensivo en contenedores (no habitual).

Todas estas fuentes son recursos más o menos esporádicos para el pastor, exceptuando el crecimiento de pastos en contenedores, que supone una fuerte inversión, de varios millones, y que, según nuestros datos, sólo se ha llevado a cabo en una granja no tradicional, con animales estabulados y planteada como producción industrial, de hecho, muy pocos pastores practican la estabulación a tiempo completo.

Al comenzar este trabajo creíamos que el pastoreo tradicional estaba a punto de desaparecer, que apenas quedarían una docena de rebaños en toda la Isla, y que estarían pastoreados por algún “viejito” para no aburrirse, pero ahora que hemos llegado al final, ahora que empezamos a conocer la realidad del pastoreo en Gran Canaria, constatamos que los rebaños pastoreados al modo tradicional de las Islas son una parte significativa de la economía del mundo rural.

Recalcamos que el pastoreo tradicional lo entendemos como un modo de supervivencia explotando los ecosistemas cuya vegetación permite alimentar un ganado y que no interesan a la agricultura o a la industria, pero no como una práctica articulada en el sistema productivo.

La estabulación total de un rebaño supone la renuncia a los recursos tradicionales de bajo costo y ha de suponer un gran aumento del rendimiento para permitir al pastor acceder a sufragar los gastos de la nueva

explotación. Además, podría conllevar grandes dificultades de supervivencia a numerosas especies vegetales que realizan su distribución a través de los herbívoros.

La estrategia a adoptar que indudablemente contribuiría a una mejora en la calidad de vida de muchos pastores, tendería a sustituir los períodos de transhumancia por períodos de estabulación, pero esto es actualmente imposible porque el pastoreo es una actividad marginal dentro del sistema económico que regula el funcionamiento del mundo rural, en la isla de Gran Canaria.

En los años húmedos la fuente fundamental de alimento es el pasto, que se complementa en los períodos bajos con “ración” de millo o diversos deshechos de origen agrícola-industrial (*rolos* de platanera, rastrojos de tomateras, tomates de deshecho, claveles defectuosos...). En los años de sequía, los pastores recurren con mayor intensidad al alimento agrícola.

La estrategia de supervivencia para momentos críticos es vender el rebaño para carne, vivir de lo que se puede hasta que llueva y al venir tiempos mejores formar una nueva manada. Esta maniobra de venta a la baja y compra al alza suele suponer una disminución del tamaño del rebaño, que tarda varios años en recuperarse.

Cuando se plantean asuntos como el de la estabulación, hay que tener extraordinarias precauciones, porque los resultados que se obtengan pueden ser muy diferentes a los pretendidos.

Es un hecho que los pastores de la isla de Gran Canaria, junto con sus familias, forman una comunidad y tienen una relación de pastor a pastor que trasciende la mera solidaridad de un compañero, y que se realiza a través de vínculos efectivos de parentesco, acción comunitaria y ayuda mutua.

En el plano infraestructural coinciden en su modo de adaptación al medio, al acceder a unos recursos que tienen como característica común su bajo precio y alto grado de dispersión.

Es estrategia típica de grupos marginales edificar un sistema económico allí donde nadie va, vivir de lo que nadie aprovecha.



En Gran Canaria un hombre que no posee tierras puede llevar adelante una familia con un rebaño de cabras que tenga unas 100 cabezas.

Un rebaño de ese tamaño (en comparación con los rebaños de miles de cabezas de La Península), es capaz de producir beneficios brutos (no muy altos). El pastor adopta la táctica de realizar unos costos de gestión mínimos para que el beneficio neto no se vea mermado.

La obtención de beneficios brutos altos, necesarios para poder comprar alimentos al estabular y aun así mantener una rentabilidad, implica un aumento del número de cabezas y una mejora en la gestión de los productos.

Para estabular, el pastor tiene que capitalizar y sólo puede lograrlo a través de una rentabilización de la leche y del trabajo de la mujer, y de una capacitación técnica y cultural que le posibilite defender por sí mismo sus propios intereses.

En el caso de que la estabulación fuera viable (que en ocasiones parece posible), quedarían por plantear dos cuestiones:

1. ¿Ocuparán nuevos rebaños las tierras abandonadas por los ganados estabulados?
2. ¿Y si esto ocurriera, como se reestructuraría la comunidad pastoril al sumársele los nuevos rebaños?

Otros aspectos a tener en cuenta serían, el impacto de la cabaña ganadera y los costos de creación de nuevos puestos de trabajo generados en un campo donde la rentabilidad no está siempre asegurada.

Los ganados que existen hoy en Gran Canaria y que están estabulados, son propiedad de profesionales liberales, que suelen ser propietarios de tierras con problemas de regadío y que ven como única forma de explotarlas, el sistema de pastoreo a sueldo. Estos ganados suelen estar mejor alimentados que los pastoreados al modo tradicional, y producir hasta el doble de leche que, en las condiciones por nosotros descritas, en ese momento es cuando

comienza a darse el paso consciente hacia la estabulación y a ejercerse un control del ganado y de su producción.

En Gran Canaria existe (en 1985) una única cooperativa agrícola que haya contemplado la creación de una sección dedicada a los productos lácteos, es Coaldea en La Aldea de San Nicolás de Tolentino<sup>1</sup>, la cual compra la leche al pastor, pagándola a cuarenta pesetas el litro (unos 25 céntimos de euros) y transformándola en queso, aunque al amparo de ella hayan aparecido varios rebaños en la zona al pastor le es más rentable hacer su queso y venderlo directamente. Esto ha sido posible hasta ahora, pero las lógicas exigencias de sanidad, al prohibir la venta de quesos sin cuños o permisos, está empezando a restringir su comercialización directa.

La alternativa que plantea la Consejería de Agricultura del Gobierno Autónomo Canario por medio de su Departamento de Producción Animal, es la creación de Cooperativas Ganaderas por zonas, o municipios de la Isla. O bien la creación de miniqueserías particulares.

La primera solución es difícil de conseguir pues habría que vencer la desconfianza de un grupo de hombres que trabajando en una actividad “casi” marginal, que ha tenido históricamente problemas con los agricultores y la ley, pensarían que se les quita la posibilidad de comercializar directamente su queso y que se les expulsa de las tierras de pastoreo.

A la segunda solución sólo podrán acceder aquellos ganaderos que posean un fuerte capital para invertir (entre dos y cuatro millones de pesetas), (entre 12.000 - 24.000 euros de 1985).

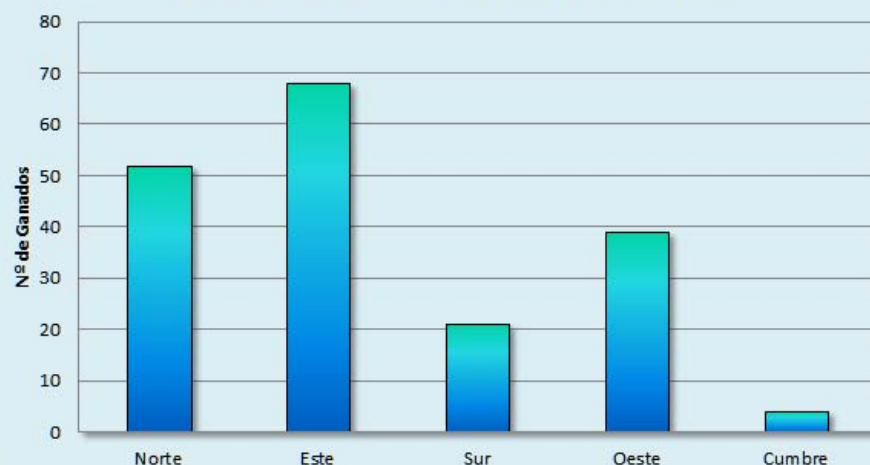
---

<sup>1</sup> Coaldea cerró en el año 2009 y se reinauguró en el año 2010.

24 de septiembre 2012.- La Aldea de San Nicolás. El presidente de COALDEA, Claudio Quintana, ha informado que se encuentran ultimando los requisitos exigidos por las autoridades de China para proceder a la exportación y venta de sus quesos en el mayor mercado del mundo. En estos momentos, COALDEA emplea a once trabajadores distribuidos entre la fábrica, el almacén y el reparto y están inmersos en el proceso de obtención de la certificación ISO 9001.



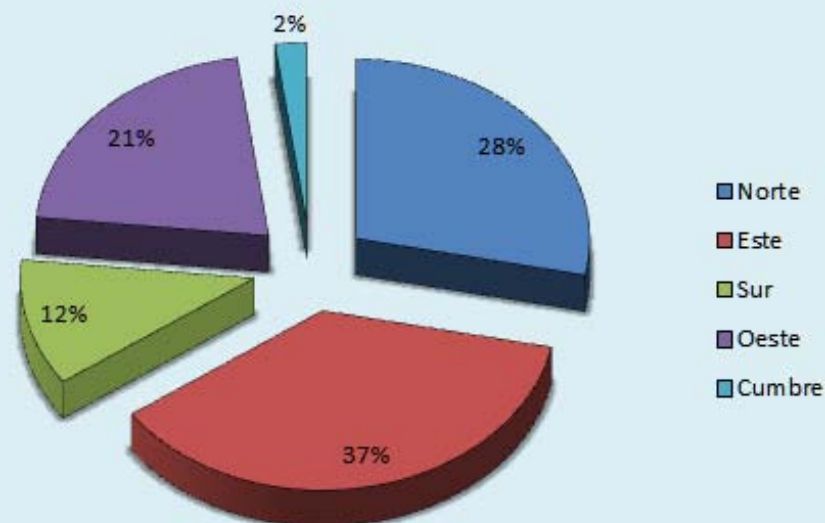
**Gráfico 17: N° de Ganados por región**



REGIÓN	NÚMERO DE GANADOS
Norte	52
Cumbre	4
Este	68
Sur	21
Oeste	39
<b>TOTAL</b>	<b>184</b>

Por tanto, pensamos que las posibilidades de estabulación de los rebaños de la Isla son actualmente nulas en la práctica. Aunque consideramos que todo intento de ayuda institucional para coordinar el sector daría frutos positivos, si se tiene paciencia para una espera a largo plazo.

**Gráfico 18: Porcentaje de Ganados por región**



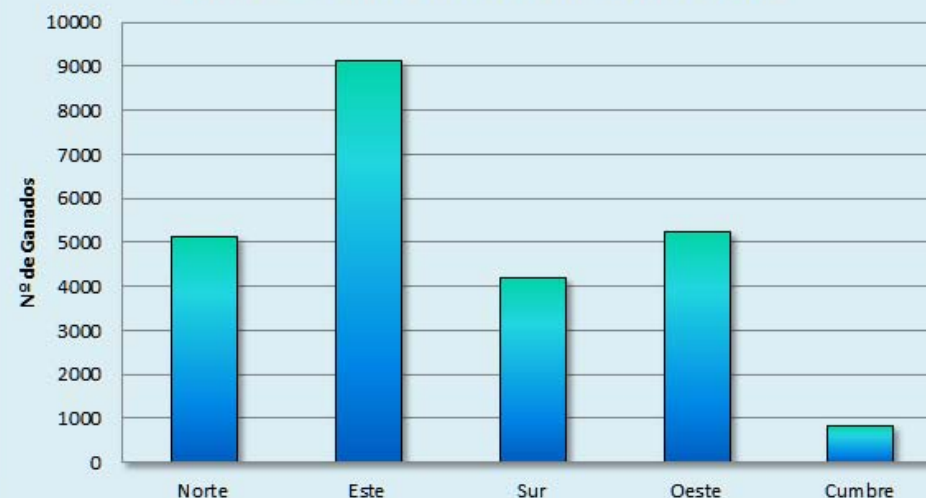
Destacamos la región de las Cumbres como la más importante históricamente para el pastoreo de la Isla. Es verdad que se ha ido despoblando en los últimos veinte años a consecuencia de la repoblación forestal, aunque para el mundo urbano represente todavía el último reducto de esta actividad.



**CUADRO 16. TOTAL, DE CABRAS, OVEJAS Y VACAS POR COMARCAS Y REGIONES**

Región Norte	Cabras	Ovejas	Vacas
Comarca 1	3	1135	17
Comarca 2	10	1680	39
Comarca 3	59	1168	35
<b>TOTAL</b>	<b>72</b>	<b>3983</b>	<b>91</b>
Región Cumbres	Cabras	Ovejas	Vacas
Comarca 4	100	560	0
<b>TOTAL</b>	<b>100</b>	<b>560</b>	<b>0</b>
Región Este	Cabras	Ovejas	Vacas
Comarca 5	737	1432	0
Comarca 6	58	645	5
Comarca 7	3324	1824	9
Comarca 8	812	280	0
<b>TOTAL</b>	<b>4931</b>	<b>4181</b>	<b>14</b>
Región Sur	Cabras	Ovejas	Vacas
Comarca 9	3070	110	0
Comarca 10	980	40	0
<b>TOTAL</b>	<b>4050</b>	<b>150</b>	<b>0</b>
Región Oeste	Cabras	Ovejas	Vacas
Comarca 11	640	0	0
Comarca 12	600	4	0
Comarca 13	961	65	0
Comarca 14	2030	120	0
Comarca 15	850	0	0
<b>TOTAL</b>	<b>5081</b>	<b>189</b>	<b>0</b>
<b>TOTAL, ISLA</b>	<b>Cabras</b>	<b>Ovejas</b>	<b>Vacas</b>
Región Norte	72	3983	91
Región Cumbres	100	560	0
Región Este	4931	4181	14
Región Sur	4050	150	0
Región Oeste	5081	189	0
<b>TOTAL</b>	<b>14234</b>	<b>9063</b>	<b>105</b>

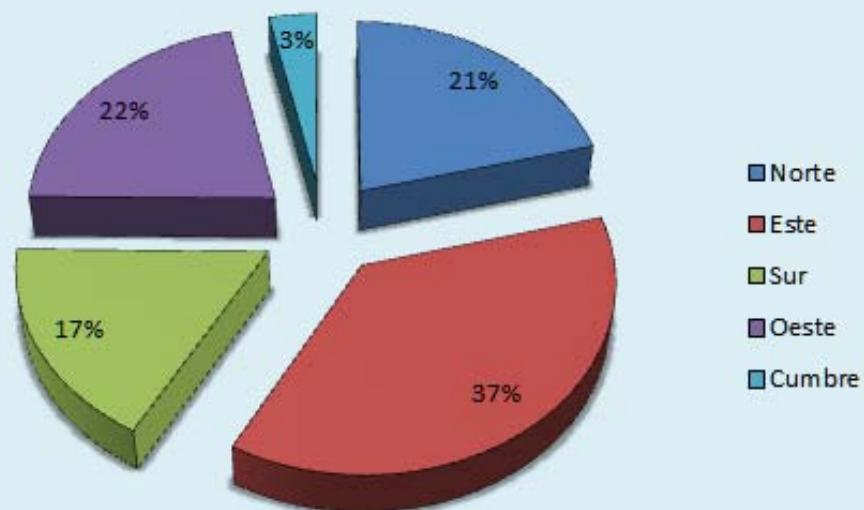
**Gráfico 19: N° de Cabezas por región**



REGIÓN	NÚMERO DE CABEZAS DE GANADO
Norte	5146
Cumbres	830
Este	9126
Sur	4200
Oeste	5270
<b>TOTAL</b>	<b>24572</b>



**Gráfico 20: Porcentaje Cabezas por región**



**CUADRO 17. TAMAÑO DE LOS GANADOS POR REGIONES**

Número de cabezas por rebaño	25-50 cabezas	50-100 cabezas	100-150 cabezas	150-200 cabezas	Más de 200 cabezas	Total, rebaños	Total cabezas
NORTE	19	21	8	3	1	52	5146
CUMBRES	0	2	0	1	1	4	830
ESTE	11	27	13	7	10	68	9126
SUR	0	4	4	6	7	21	4200
OESTE	10	12	7	6	4	39	5270
TOTAL, ISLA	40	66	32	23	23	184	24572

**CUADRO 18. TAMAÑO DE LOS GANADOS POR REGIONES Y COMARCAS**

COMARCAS	20-50 cabezas	50-100 cabezas	100-150 cabezas	150-200 cabezas	Más de 200 cabezas	TOTALES
<b>REGIÓN NORTE: 52 ganados</b>						
Comarca 1	19	4	1	0	0	24
Comarca 2	0	9	4	2	1	16
Comarca 3	0	8	3	1		12
<b>REGIÓN CUMBRES: 4 ganados</b>						
Comarca 4	0	2	0	1	1	4
<b>REGIÓN ESTE: 68 ganados</b>						
Comarca 5	5	6	4	1	2	18
Comarca 6	2	4	1	1	0	8
Comarca 7	2	10	6	4	8	30
Comarca 8	2	7	2	1	0	12
<b>REGIÓN SUR: 21 ganados</b>						
Comarca 9	0	1	3	4	6	14
Comarca 10	0	3	1	2	1	7
<b>REGIÓN OESTE: 39 ganados</b>						
Comarca 11	1	3	1	1	0	6
Comarca 12	0	3	1	1	0	5
Comarca 13	5	4	2	1	0	12
Comarca 14	3	1	2	2	3	11
Comarca 15	1	1	1	1	1	5
<b>TOTALES</b>	<b>40</b>	<b>66</b>	<b>32</b>	<b>23</b>	<b>23</b>	<b>184</b>



CUADRO 19. DATOS DE REBAÑOS POR REGIONES				
Zona	N.º de rebaños por Región	Porcentaje de rebaños por Región, sobre el total de la Isla	N.º de cabezas de ganado por Región. ovejas+cabras	Porcentaje de cabezas de ganado por Región, sobre el total de la Isla
<b>Norte</b>	52	28%	5146	21%
<b>Cumbres</b>	4	2%	830	3%
<b>Este</b>	68	37%	9126	37%
<b>Sur</b>	21	12%	4200	17%
<b>Oeste</b>	39	21%	5270	22%
<b>Total Isla</b>	<b>184</b>	<b>100 %</b>	<b>24572</b>	<b>100 %</b>

Aunque existe la medianería, en la actualidad está casi confinada a los terrenos del Conde de la Vega Grande, en el Sur de la Isla, y a alguno de Los Cortijos de las Cumbres vinculados a las propiedades del Condado y otros grandes propietarios. Realmente la producción de un ganado no es suficiente para compartirla entre dos, esto lo sabe el pastor por experiencia, por lo que las cuentas no siempre pueden ser claras.

CUADRO 20. PROPIEDAD DE LAS TIERRAS/PASTOS POR REGIONES					
ZONA	Del amo	Del Conde	Arrendamiento	Propietario Arrendamiento Ocasional	Total
<b>Norte</b>	9	1	19	23	52
<b>Cumbres</b>	2	0	2	0	4
<b>Este</b>	7	0	50	11	68
<b>Sur</b>	8	10	2	1	21
<b>Oeste</b>	6	1	29	3	39
<b>Total Isla</b>	<b>32</b>	<b>12</b>	<b>102</b>	<b>38</b>	<b>184</b>

CUADRO 21. PROPIEDAD DE LA TIERRA/PASTOS EN LAS COMARCAS				
Región Norte	Del amo	Del Conde	Arrendador el Pastor	Propietario y arrendador
Comarca 1	1	0	3	20
Comarca 2	8	1	5	2
Comarca 3	0	0	11	1
<b>TOTAL</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>19</b>	<b>23</b>
Región Cumbres				
Comarca 4				
<b>TOTAL</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>
Región Este				
Comarca 5	1	0	14	3
Comarca 6	0	0	6	2
Comarca 7	6	0	21	3
Comarca 8	0	0	9	3
<b>TOTAL</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>50</b>	<b>11</b>
Región Sur				
Comarca 9	3	10	1	0
Comarca 10	5	0	1	1
<b>TOTAL</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>1</b>
Región Oeste				
Comarca 11	0	0	6	0
Comarca 12	0	0	5	0
Comarca 13	0	0	12	0
Comarca 14	2	1	6	2
Comarca 15	4	0	0	1
<b>TOTAL</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>29</b>	<b>3</b>

TOTAL, ISLA					
	Del amo	Del Conde	Arrendador el Pastor	Propietario y arrendador	Totales
Región Norte	9	1	19	23	52
Región Cumbres	2	0	2	0	4
Región Este	7	0	50	11	68
Región Sur	8	10	2	1	21
Región Oeste	6	1	29	3	39
<b>TOTAL</b>	<b>32</b>	<b>12</b>	<b>102</b>	<b>38</b>	<b>184</b>



Los pastores medianeros en fincas de particulares, cuyos padres ya ejercían la medianería en el mismo lugar, vivirán con el sentimiento de servidumbre y relación “amo-siervo” que no les dejará hasta que consigan abandonar esa finca. Ese mismo sentimiento también aporta la confianza y seguridad que da el contar con una casa, aunque no sea propia, unos pastos fijos, y el doble de animales que se tendría en otras circunstancias.

Creemos que pasar de medianero a propietario del ganado y arrendador de pastos es posible, sólo hace falta el esfuerzo de acumular durante dos o tres años las crías necesarias para aumentar el rebaño, en el caso de que no sea suficiente para las necesidades del pastor y gestionarse personal y libremente los pastos como hace la mitad de los pastores de la Isla.

El pastoreo tradicional conlleva ser propietario del ganado o ser medianero, el contrato a sueldo está relacionado con fincas de explotación de monocultivos semi-industriales y masivos, el encargado del rebaño en este caso puede ser considerado como un obrero agropecuario.

CUADRO 22. PROPIEDAD DEL GANADO POR REGIONES					
Zona	Medianero	Medianero Del Conde	Propietario	A Sueldo	Total ganados
Norte	9	1	41	1	52
Cumbres	1	9	2	1	4
Este	5	0	61	2	68
Sur	8	10	3	0	21
Oeste	4	1	30	4	39
Total, Isla	27	12	137	8	184

CUADRO 23. LA PROPIEDAD DEL GANADO EN LAS COMARCAS				
Región Norte	Medias	Medias Conde	Propietario	Sueldo
Comarca 1	1	0	23	0
Comarca 2	7	1	7	1
Comarca 3	1	0	11	0
TOTAL	9	1	41	1
Región Cumbres				
Comarca 4				
TOTAL	1	0	2	1
Región Este				
Comarca 5	1	0	17	0
Comarca 6	0	0	8	0
Comarca 7	4	0	24	2
Comarca 8	0	0	12	0
TOTAL	5	0	61	2
Región Sur				
Comarca 9	3	10	1	0
Comarca 10	5	0	2	0
TOTAL	8	10	3	0
Región Oeste				
Comarca 11	0	0	6	0
Comarca 12	0	0	4	1
Comarca 13	0	0	12	0
Comarca 14	0	1	7	3
Comarca 15	4	0	1	0
TOTAL	4	1	30	4

TOTAL, ISLA					
	Medias	Medias Conde	Propietario	Sueldo	Total
Región Norte	9	1	41	1	52
Región Cumbres	1	9	2	1	4
Región Este	5	0	61	2	68
Región Sur	8	10	3	0	21
Región Oeste	4	1	30	4	39
TOTAL	27	12	137	8	184



El arrendamiento es una solución por medio de la cual una persona sin más medios que un ganado, para obtener su sustento, consigue tierras durante todo el año con un coste muy bajo.

Actualmente comienzan a pagarse cifras altas por el arrendamiento de extensiones de tierras que alimenten a un ganado sin necesidad de desplazamientos, cifras que en algunos casos llegan a alcanzar el medio millón de pesetas al año, y que se pagan entre dos pastores asociados.

Es evidente en el gráfico anterior, que la región propia de la medianería es el Sur, donde hay 18 medianeros sobre 23 pastores, mientras que en el Este hay 53 propietarios, sobre 4 medianeros y 68 pastores en total; o en el Oeste 32 propietarios sobre 4 medianeros y 40 pastores.

El pastor sea propietario o medianero desarrollará un vínculo muy cerrado con sus animales, pues realmente todos serán suyos hasta que se decida hacer la división de la manada, que por supuesto hará él escogiendo a los animales por los que sienta especial preferencia.

El modelo territorial que hemos desarrollado a lo largo de este trabajo no creemos que será aplicable a otras islas, por las especiales características que cada una presenta. Pero sí es aplicable de forma global a la totalidad del Archipiélago, como veremos a continuación:

Las islas de La Palma y El Hierro, ricas en vegetación y clima, son eminentemente ovejeras. Domina la propiedad individual de la tierra y por tanto del ganado.

Las islas de La Gomera, Tenerife y Gran Canaria, serían las zonas de los ganados mixtos, islas donde la variedad medioambiental posibilita la cría de ganados de cabras y también de ovejas.

Las islas de Fuerteventura y Lanzarote, con un clima seco, paisaje árido y desértico y escasa vegetación sólo serán rentables para el ganado de caprinos.

Bajo este modelo que hemos esbozado muy esquemáticamente en estas líneas, creemos que se puede fundamentar una investigación sobre el estu-

dio del territorio que los pastores canarios utilizan en su actividad productiva principal: el pastoreo.

Desde nuestro punto de vista, al hacer un estudio de un grupo de islas, el principal problema que se presenta es el poco conocimiento que se tiene de ellas como individualidades, realmente para llegar a su comprensión hay que vivir *in situ*, no estando de paso unos días y recogiendo unos datos sueltos, sino trabajándolas a fondo y hablando con sus gentes, es la única manera de llegar al fondo del problema, todo lo demás se queda en mera superficialidad.

Resaltamos un hecho tan conocido como es la transferencia poblacional campo-ciudad, pero que llega a resultar altamente evidente en zonas de la Isla que presentan unas condiciones de vida extremadamente duras. Nos referimos a las áreas próximas a las grandes presas (Las Niñas, Ayagaures, Soria...), lugares casi despoblados, sin otra comunicación con el exterior que pistas de tierra y caminos sin asfaltar (en 1985), relieves muy abruptos y temperaturas extremas en invierno y verano. El problema principal es su alejamiento del más mínimo núcleo poblacional. Las personas mayores por miedo a la soledad han ido abandonando estas tierras, acercándose a los pueblos, así como los jóvenes que buscaban nuevos empleos. Esto ha ocasionado que las únicas zonas de pastoreo realmente importantes que no se utilizan actualmente se encuentren en esta zona.

Por causa del aislamiento geográfico los pastores se casaban cuando habían alcanzado la madurez (entre 35 y 40 años), y tenían que hacerlo con una mujer de la familia (generalmente primas), que era elegida por sus madres, hermanas o tías. Por el contrario, los hijos varones, sin rebaño, que se habían dedicado a otras actividades, sí obtenían con frecuencia matrimonios fuera de su grupo, así vemos como la profesión sirve de nexo con la familia.

Existe una gran contradicción a la hora de pactar un matrimonio, porque mientras el varón que ejerce el pastoreo necesita una mujer que le ayude con las labores propias de la gestión del ganado, y por tanto que conozca el



oficio, la mujer aspira a una mejora de su posición social intentando salir del grupo al que pertenece por nacimiento, lo que no siempre le resultará fácil. Hemos notado, sobre todo, en las mujeres jóvenes que no lo consiguen, una constante frustración achacable al oficio que ejercen y del que nunca podrán salir, el pastoreo.

En las comarcas donde se pastorea la oveja, bien sola o en ganados mixtos los lazos parentales tienen mayor unidad y coherencia que en aquellas comarcas estrictamente cabreras.

También hemos observado que en zonas más próximas a núcleos urbanos y a paisajes antropizados, la comarca como unidad familiar se está rompiendo, todo lo contrario que en zonas alejadas donde la “raza” se impone.

Creemos que en posteriores trabajos sería muy interesante hacer hincapié en esta cuestión, que, ante la necesidad de ser tratada con detenimiento para su verdadera comprensión, y debido al volumen de información necesaria para su elaboración, se nos escapa del presente estudio. Sería imprescindible la elaboración de árboles genealógicos. También sería interesante hacer un estudio sistemático de la terminología relacionada con el parentesco, así como la categorización de cada uno de los miembros de la familia. Cualquiera de estos temas tiene interés y entidad suficiente para ser tratados en otras monografías. Esperamos que en el futuro seduzcan a algún investigador.



**Con destreza y cuidado, el pastor comienza a abrirse paso en la lana de la oveja, utilizando sus grandes tijeras de trasquilar para pelarla con precisión, asegurando un corte limpio y respetuoso para el animal.**



# Bibliografía



- Abreu Galindo, Fray Juan de (1977). *Historia de la Conquista de las siete islas de Canaria*. Goya Ediciones. Sta. Cruz de Tenerife.
- Aguiar Castellano, S. (2004). El queso de flor de Guía. Un exponente de la producción ganadera en el noroeste de Gran Canaria. *El Pajar, Cuaderno de Etnografía Canaria*, N.º 19, La Orotava, Tenerife.
- Aguiar Castellano, Sergio. *La Dehesa en Guía de Gran Canaria*. Reportajes de InfoNorteDigital.com. Gran Canaria, 2006.
- Aguiar Díaz, F. (2004). *Inventario de los caminos tradicionales de Santa María de Guía*. Ayuntamiento de Guía. Inédito.
- Aider Gran Canaria (2018). *Catálogo de queserías artesanas de Gran Canaria*. Cabildo de Gran Canaria, Aider.
- Alvar López, Julio (1981). *Etnología (Método y Práctica)*. Editorial Guara, Zaragoza.
- Aznar Vallejo, Eduardo (1979). *La organización económica de las Islas Canarias después de la Conquista (1478-1527)*. Colección la Guagua n.º 4. Mancomunidad de Cabildos. Las Palmas de Gran Canaria.
- Belmonte Avilés, Juan Antonio y Sanz de Lara Barrios, Margarita (2001). *El cielo de los magos. Tiempo astronómico y meteorológico en la cultura tradicional del campesinado canario*. Ediciones La Marea, Islas Canarias.
- Bethencourt y Massieu, Antonio (1975). *Aproximación a la economía de las Islas Canarias, (1770-1808)*. Campus, mayo, La Laguna.
- Bonte, Pierre (1973). La “formule Technique” du pastoralisme nomade. *Cahiers d’Etudes et recherches Marxiste*. 1 ponencia.
- Bonte, Pierre (1975). De la etnología a la antropología: sobre el enfoque crítico en las ciencias humanas. *Cuadernos Anagrama*. Serie: Sociología y Antropología, n.º 107. Editorial Anagrama. Barcelona.
- Calvo Berengena, Francisco (2016). *Las cabras: colores de su pelo o capa*. FEDAC y Servicio de Extensión Agraria del Cabildo de Gran Canaria. Las Palmas de Gran Canaria.
- Colectivo de Salto del Pastor Canario Jurria Aridaman (2008). *La Mudá. Pastores y Cortijos de Ganado de los Altos de Guía y Gáldar*. Gáldar, Gran Canaria.
- Colectivo Ecologista La Vinca (2000). *La gaita o flauta de caña, un instrumento de Pastores*. Revista n.º 36, Firgas. Gran Canaria.
- Cristofino, Deffontaines, Raichon, De Verneuil (1978). *Pratiques d’élevage en Castagniccia. Exploration d’un milieu naturel et social en Corse*. Editions EHESS, Etudes Rurales, n.º 71-72.
- Díaz Alayón, Carmen (1991). Canarismos del campo léxico de la ganadería. *Revista de Filología*. Universidad de La Laguna, n.º 10, pp.: 109-125.
- Dyson-Hudson, Rada y Dyson-Hudson Neville (1980). *Nomadic pastoralism. Annual Review Anthropology*. Vol. 9, pp. 15-61. Publicado por *Annual Reviews*.
- Elías Pastor, Luis Vicente (1980). *Apuntes de etnografía riojana I-5. Pastores y cañadas en el Sistema Ibérico*. Unión Editorial S. A.
- El Pajar, Cuaderno de Etnografía Canaria* n.º 18 “La cultura ganadera, más allá del mar”. Edita la Asociación Cultural Pinolere. La Orotava. Tenerife (agosto 2004).
- El Pajar, Cuaderno de Etnografía Canaria* n.º 19 “La ganadería, el hombre y el medio”. Edita la Asociación Cultural Pinolere. La Orotava. Tenerife (agosto 2004).
- Estévez Domínguez, J. (2004). Paisaje y patrimonio etnográfico en Guía de Gran Canaria. Escenario y vestigios de la actividad ganadera. *El Pajar, Cuaderno de Etnografía Canaria*, N.º 19, La Orotava, Tenerife.
- Galván Tudela, Alberto y Harris, Michelette (1984). *Categorización, propiedad del ganado y comunicación social en la isla del Hierro. Homenaje al Dr. Juan Régulo Pérez*. Secretaría de publicaciones de la universidad de La Laguna.
- García García, José Luis (1976). *Antropología del territorio*, Taller Dos. Serie: Antropología de Ediciones Josefin Betancor. Madrid.



- García García, José Luis (1985). *Modelo para el estudio antropológico del territorio humano*. Ponencia presentada en el II Congreso Iberoamericano de Antropología (1983). ICEF. Las Palmas.
- Gil León, Javier y Moreno Medina, Claudio (2003). *La Trashumancia en Gran Canaria*.
- González, Eduardo. *Frenando las baifas*. Inédito.
- González Peña, María Luisa (1982). Ganadería trashumante en La Serena. *Revista Narria* n.º 25-26, marzo-junio de 1982. Universidad Autónoma de Madrid.
- González Rodríguez, Eduardo (1999). De cabañuelas y aberruntos: Folklore meteorológico en la tradición oral canaria. *Revista Anuario de Estudios Atlánticos* n.º 45, pp. 555-586. Ediciones del Cabildo de Gran Canaria - Casa de Colón, Madrid-Las Palmas.
- Grandío de Fraga, Eduardo (2024). *Uso del territorio y ordenamiento del espacio entre los agricultores aborígenes de Gran Canaria*. Tesis de Licenciatura (1982). Universidad de Santiago de Compostela. Edición Digital (fedac.org), Fedac-Cabildo de Gran Canaria.
- Grandío de Fraga, Eduardo y Rodríguez Rodríguez Santiago (2009). *Mapas sonoros del ganado: El pastoreo tradicional y el sonido de las cencerras en la isla de Gran Canaria*. Edición Digital (fedac.org), Fedac-Cabildo de Gran Canaria.
- Grimón, Pedro (2008). Visibilizando la esencia de la cultura pastoril. Pinito la Pastora. *El Pajar, Cuaderno de Etnografía Canaria* II época, n.º 25, agosto de 2008, pp. 65-71. La Orotava. Tenerife.
- Hernández Díaz, Carlos Enrique (2009). *Ruta Etnográfica: El Cortijo de Guayedra, 25 Años del Grupo Montañero de Gran Canaria*. InfoNorteDigital. Gáldar. Gran Canaria.
- Jiménez Medina, Antonio y Zamora Maldonado, Juan M. (1999). *La flauta o gaita entre los Pastores de Gran Canaria. Un estudio Etnográfico*. El Museo Canario, Volumen LIV, Tomo I, Las Palmas de Gran Canaria.
- Jiménez Medina, Antonio y Zamora Maldonado, Juan M. (2010). La gaita o flauta de caña en Gran Canaria. (I). *Revista digital bienmesabe.org* n.º 326, del viernes 13 de agosto de 2010.
- Jiménez Medina, Antonio y Zamora Maldonado, Juan M. (2004) La ganadería tradicional de Gran Canaria. Algunos apuntes etnográficos. *El Pajar, Cuaderno de Etnografía Canaria*, N.º 19. La Orotava, Tenerife.
- Juvenal Casaverde, R. (1981). *El trueque en la economía pastoril. Antropología económica*. Estudios Etnográficos compilados por Llobera. L. R. Editorial Anagrama, pp:131-148, Barcelona.
- Klein, Julius (1981). *La Mesta. Estudio de la historia económica española 1273-1836*. (1ª edición de 1936). Alianza Universidad, n.º 237, Alianza Editorial, Madrid.
- Koster, H. A. (1977). *The ecology of pastoralism in relation to changing patterns of land use in the Northwest Peloponnese*. Tesis Doctoral. Universidad de Pensilvania, USA.
- Lasanta, Teodoro (2010). Pastoreo en áreas de montaña: Estrategias e impactos en el territorio. Estudios Geográficos, *Revista del CSIC*. Vol. LXXI, 268, pp. 203-233, enero-junio.
- Lenclud, G. y Perner, F. (1978). Ressources du milieu, gestion du troupeau et évolution sociale: le cas de La Corse. Editions EHESS, *Etudes Rurales*, n.º 71-72. pp. 49-87.
- Lorenzo Perera, Manuel (1983). La manada de ovejas y su trascendencia humano folklórica. Ponencia presentada en el I Congreso Iberoamericano de Estudiosos del Folklore. Mancomunidad de Cabildos de Las Palmas.
- Medina Moreno, Eliezer (2001). La artesanía de la piel en la isla de Gran Canaria. Una aproximación etnográfica. *Faykag, Revista Canaria de Arqueología*, n.º 0, Gran Canaria.
- Medina Moreno, Eliezer (2003). El trabajo tradicional de la piel en la Isla de Gran Canaria. Tenique, *Revista de Cultura Popular Canaria*, N.º 5, Santa Cruz de Tenerife.



- Medina Moreno, Eliezer (2004). Prácticas artesanales del cuero entre los pastores de Gran Canaria. *El Pajar, Cuaderno de Etnografía Canaria* n.º 19. La Orotava. Tenerife.
- Medina Rodríguez, Valentín y Marrero López, José Antonio (1983). El Pastoreo en Canarias, Tejeda en el pasado. *Revista Aguayro* N.º 145. Caja Insular de Ahorros de Gran Canaria.
- Melián Aguiar, Manuel Julián (2004). Las mudás de los ganados del noroeste de Gran Canaria. *El Pajar, Cuaderno de Etnografía Canaria* n.º 19. La Orotava. Tenerife.
- Millares Martín, Yuri (1996). *Ruta de Pastores*. Cabildo Insular de Gran Canaria. Las Palmas de Gran Canaria.
- Millares Martín, Yuri y Gonçalves Tato (primera edición 2013) (2ª edición ampliada 2016). *Los últimos trashumantes de Canarias*. Pellagofio Ediciones S.L.U.
- Moreno Medina, Claudio (1997). *Los Caminos de Gran Canaria*. Universidad de Las Palmas de Gran Canaria (ULPGC). Ediciones del Cabildo de Gran Canaria.
- Morera Pérez, Marcial (2007). *El Vocabulario de colores de Cabra en Tindaya. Proyecto de Investigación: Estudio global del español de Canarias*. Ministerio de Educación. Gobierno de España. Fuerteventura.
- Naranjo Santana, María del Carmen. La Vega de San Mateo (2002). *Aproximación a la historia económica de un área rural*. Las Palmas de Gran Canaria.
- O'Shanahan, A (1996). *Caminos viejos de Gran Canaria*. Colección Idea. Santa Cruz de Tenerife.
- Pais Pais, Felipe Jorge (1996). *La economía de producción en le Prehistoria de la Isla de La Palma. La ganadería*. Editado por la Dirección General de Patrimonio Histórico. Gobierno Canario. Santa Cruz de Tenerife.
- Perera Mendoza, Víctor (2009). Voces del saber: Juan Marco. *Revista digital BienMesabe.org*, n.º 271, del jueves 23 de julio de 2009.
- Pérez Vidal, José (1963). La ganadería canaria: Notas histórico-etnográficas. *Anuario de Estudios Atlánticos* N.º 9, pp. 237-286. Madrid, Las Palmas de Gran Canaria.
- Régulo Pérez, Juan (1945). Sobre las cortaduras que se hacen en las orejas de las reses para distinguirlas. *Revista de Historia de Canarias*. N.º 71, julio-septiembre, pp. 308-309. La Laguna. Tenerife.
- Régulo Pérez, Juan (1946). Más referencias para el estudio del pastoreo en Canarias. *Revista de historia canaria*, n.º XII, pp. 55-57. La Laguna, Tenerife.
- Rodríguez Pérez-Galdós, Caridad (1992). *Estructura territorial y condiciones marco del pastoralismo de subsistencia en la isla de Gran Canaria*. Homenaje a José Pérez Vidal. La Laguna. Tenerife.
- Siemens Hernández, Lothar (1981). Veterinaria tradicional de cabras y ovejas entre los pastores de Gran Canaria. *Anuario de Estudios Atlánticos*, N.º 27. pp. 7-9. Casa de Colón y Cabildo Insular de Gran Canaria. Las Palmas de Gran Canaria.
- Spooner, B. (1971). *Towards a generative model of pastoral nomads*, *Anthropological quaterly*, 44 (3): 198-210.
- Spooner, B. (1973). *The cultural ecology of pastoral nomads*. New York. Addison-Wesley Module in anthropology, 45. Reading.
- Suárez Moreno, Francisco (2004). Historia y tradición del pastoreo en el suroeste de Gran Canaria. *El Pajar, Cuaderno de Etnografía Canaria*, N.º 19. La Orotava, Tenerife.
- Swift, Jeremy (1977). Sahelian pastoralist: Underdevelopment, desertification and famine. *Annuel Review Anthropological* n.º 6 pp. 457-478.
- Torres Estupiñán, Carmen Gloria y Martel González, Francisco (1993). El Mapa de Carga Ganadera: un instrumento para el conocimiento del pastoreo extensivo en Gran Canaria. Departamento de Geografía. *ULPGC. Revista Vegueta* N.º 1.



Entre las paredes terrosas y secas de su corral, Tito Mayor ordeña a sus cabras con destreza, rodeado por su ganado.









# Anexos



## FICHA CUESTIONARIO UTILIZADA EN ESTE TRABAJO

Fecha de la encuesta:

Encuestador:

Número asignado al pastor encuestado en 1983:

### DATOS PERSONALES DEL PASTOR

- 1) Nombre:
- 2) Apellidos:
- 3) Tradición ganadera. ¿Desciende de raza de pastores?:
- 4) Nombre del padre:
- 5) Nombre de la madre:
- 6) Fecha de nacimiento:
- 7) Lugar de nacimiento:
- 8) Dirección actual:
- 9) Teléfono:
- 10) Otros lugares de residencia:
- 11) Estado Civil:
- 12) N.º de hijos y profesiones:
- 13) N.º de hijas y profesiones:
- 14) Con quien vive actualmente:
- 15) Oficios anteriores:
- 16) División del trabajo en la familia:
  - a. Marido:
  - b. Mujer:
  - c. Hijos:
  - d. Hijas:
  - e. Otros:

17) Tareas relacionadas con el ganado:

- a. Diarias:
- b. Mensuales:
- c. Estacionales:

18) Actividades junto a otros pastores:

- a. Juntas o apañadas:
- b. Pelas o trasquilas:
- c. Fiestas:

19) Donde aprendió el oficio:

20) Con quien aprendió el oficio:

21) A quién ha enseñado el oficio:

22) Observaciones:

### EL REBAÑO

1) Nombre del propietario (amo) del ganado:

2) Cantidad de cabezas de ganado por especie:

- a. Cabras:
- b. Ovejas:
- c. Vacas:
- d. Perros:

3) Formas de propiedad del ganado:

- a. Medianero:
- b. Medianero del Conde:
- c. Propietario:
- d. A sueldo:
- e. Avinculado:
- f. En sociedad:



**VUELTAS Y DESPLAZAMIENTOS**

- 1) Formas de propiedad de las tierras (pastos, vueltas):
  - g. Medianero:
  - h. Medianero del Conde:
  - i. Propietario pastor o el amo (nombre):
  - j. Arrendatario vueltas:
  - k. Arrendatario Cortijo (nombre):
- 2) Vuelta principal (señalar en el mapa):
- 3) Vueltas de temporada habituales (señalar en el mapa):
- 4) Calendario anual de localización del rebaño:

enero	febrero	marzo	abril	mayo	junio	julio	agosto	sept.	octubre	nov.	dic.

- 5) Rutas de trashumancia (señalar en el mapa):
- 6) Lugares de descanso:
- 7) Formas de desplazamiento:
  - a. En transporte:
  - b. A pie:

**TABLAS**

- 1. Composición del ganado por especie pastoreada.
- 2. Los Cortijos de Ganado en Gran Canaria.
- 3. Regiones, Comarcas, Propiedad, Especie animal.
- 4. Tipo de Ganado por especie mayoritaria pastoreada.
- 5. Tamaño de los ganados.
- 6. Registro General de Pastores.



**TABLA 1. COMPOSICIÓN DEL GANADO POR ESPECIE PASTOREADA**

R E G I O N E S	C O M A R C A S	P A S T O R E S	ESPECIE PASTOREADA		
			Ganados de cabras		
			Ganados de cabras con alguna oveja		
			Ganados de cabras con alguna oveja y alguna vaca		
			Ganados mixtos de ovejas y cabras		
			Ganados mixtos de ovejas y cabras		con alguna vaca
			Ganados de ovejas		
			Ganados de ovejas con alguna cabra		
			Ganados de ovejas con alguna cabra y alguna vaca		
			Ganados de ovejas con alguna vaca		
Los Ovejeros del Norte	1.La Pequeña Propiedad  RAZAS: -Moreno -Mendoza		CABRAS	OVEJAS	VACAS
		5	5	50	0
		6	0	25	0
		7	0	50	5
		8	0	50	2
		35	0	25	0
		36	0	40	3
		39	0	50	0
		40	0	50	0
		83	3	20	0
		84	0	50	0
		85	0	20	0
		88	0	50	0
		89	0	50	0
		90	0	50	0
		91	0	185	0
		92	0	50	0
		93	0	50	0
		94	0	40	0
		105	0	30	0
		112	0	80	0
		123	0	80	3
		133	0	50	3
	139	0	40	0	
	Total 23	8	1185	16	
	2.Los Cortijos  RAZAS: -Mendoza -Rivero	1	0	200	0
		10	0	100	0
		11	0	100	0
		26	0	60	0
		27	5	120	0
		28	0	90	5
		29	0	90	12
		30	0	150	6
		31	10	90	3
		38	5	50	3
		87	0	100	3
		134	0	60	5
		137	0	195	4
		138	0	220	5
		Total 14	20	1525	46
	3. Las Medianías  RAZAS: -Moreno. -Mendoza	13	0	110	0
		23	5	130	0
		24	20	130	4
		25	0	150	0
		32	0	75	0
		52	15	65	0
		53	5	70	0
		54	0	80	0
		55	0	100	0
		56	0	90	0
		57	0	100	0
		176	5	80	0
		183	5	100	5
		Total 13	55	1280	9



Las Cumbres	4.Las Cumbres y Los Pinares RAZAS: -Quintana -Mayor	14	0	80	0
		15	100	100	0
		16	0	200	0
		79	0	50	0
		98	0	200	0
		Total 5	100	730	0
Los Ganados Mixtos del Este	5.Las Cuencas Altas del Este  RAZAS: -Mayor.	2	38	112	0
		3	100	25	0
		4	0	56	0
		17	50	110	0
		21	6	400	3
		22	0	35	0
		58	100	100	0
		59	0	50	0
		60	0	60	0
		61	70	60	0
		62	80	20	0
		63	0	100	0
		80	0	30	0
		81	30	55	0
		82	0	25	0
		101	40	0	0
		125	50	50	0
		131	60	60	0
		Total 18	624	1348	3
	6.Las vertientes Altas del Este  RAZAS: -Caballero -Martel	9	3	100	0
		18	15	50	0
		20	0	25	0
		77	0	100	0
		95	0	120	0
		96	0	100	0
		97	0	100	0
		100	5	140	3
		102	0	100	0
		109	0	40	2
		Total 10	23	875	5
	7.La Llanura Pericostera del Este  RAZAS: -Guedes	41	60	5	0
		42	105	180	0
		43	50	100	0
		49	200	200	0
		50	125	155	0
		51	170	100	0
		64	150	150	0
		66	150	150	0
		69	150	50	0
		72	40	80	0
		73	160	60	0
		74	70	40	0
		75	40	60	1
		76	50	50	0
		99	40	80	0
		107	300	200	0
		110	100	55	8
		113	100	0	0
		114	100	0	0
		116	400	6	0
		117	100	100	0
		118	70	30	0
		124	100	100	0
		151	40	0	0
		162	100	0	0
		163	100	0	0
		164	100	0	0
		169	100	0	0
		170	100	0	0
		171	50	0	0
		172	160	30	0
		Total 31	3580	1981	9
	8. Los Oasis de las Medianías del Sureste.  RAZAS: -Suárez. -Guedes.	44	50	50	0
		47	10	50	0
		103	80	0	0
		104	90	40	0
		106	80	0	0
		111	100	100	0
		122	50	0	0
		127	80	0	0
		136	80	0	0
		147	140	0	0
		Total 10	760	240	0



Los Medianeros del Sur	9.Los Grandes Barrancos del Sur.  RAZAS: -Ortega	37	130	5	0
		45	220	60	0
		46	400	0	0
		48	250	50	0
		65	280	0	0
		67	200	0	0
		68	240	0	0
		115	150	0	0
		146	200	0	0
		148	150	0	0
		149	300	0	0
		150	200	0	0
		166	100	0	0
		Total 13	2820	115	0
	10.Los Barrancos del Suroeste.	70	200	0	0
		78	140	10	3
		140	100	0	0
		141	200	0	0
		143	60	0	0
		144	270	5	0
		145	70	0	0
		165	160	0	0
		Total 8	1200	15	3
Los Cabreros del Oeste	11. La Caldera de Tejada. Ayacata	12	100	0	0
		161	120	0	0
		168	100	0	0
		173	80	0	0
		174	40	0	0
		178	100	0	0
		Total 6	540	0	0
	12. Los Ganados de Suelta	119	100	0	0
		126	300	0	0
		152	100	0	0
		154	100	0	0
		157	220	5	0
		Total 5	820	5	0
	13. Los Llanos del Noroeste	33	30	0	0
		34	30	10	0
		120	80	0	0
		121	80	10	0
		142	60	0	0
		167	130	0	0
		177	130	0	0
		179	50	0	0
		180	200	0	0
		181	100	0	0
		182	100	0	0
		184	40	6	0
		Total 12	1030	26	0
	14. La Aldea	19	200	0	0
		86	300	0	0
		108	150	0	0
		128	100	5	0
		129	160	100	0
		132	200	0	0
		135	40	0	0
		153	40	0	0
		156	150	0	0
		158	50	0	0
		175	300	0	0
		Total 11	1690	105	0
	15.Los pequeños Barrancos Suroeste del	71	200	0	0
		130	100	0	0
		155	200	0	0
		159	50	0	0
		160	150	0	0
		Total 5	700	0	0



REGIÓN	COMARCA	COMPOSICIÓN DEL GANADO POR ESPECIE PASTOREADA	TOTAL DE GANADOS
Los Ovejeros del Norte	1. La Pequeña Propiedad	Ganados de ovejas	16
		Ganados de ovejas con alguna cabra	2
		Ganados de ovejas con alguna vaca	5
	2. Los Cortijos	Ganados de ovejas	4
		Ganados de ovejas con alguna cabra	1
		Ganados de ovejas con alguna cabra y vaca	2
		Ganados de ovejas con alguna vaca	7
	3. Las Medianías	Ganados de ovejas	7
		Ganados de ovejas con alguna cabra	4
		Ganados de ovejas con alguna cabra y vaca	2
Las Cumbres	4. Las Cumbres y Los Pinares	Ganados de ovejas	4
		Ganados mixtos de ovejas y cabras	1
Los Ganados Mixtos del Este	5. Las Cuencas Altas del Este	Ganados de cabras	1
		Ganados mixtos de ovejas y cabras	9
		Ganados de ovejas	7
		Ganados de ovejas con alguna cabra y vaca	1
	6. Las vertientes Altas del Este	Ganados de ovejas	6
		Ganados mixtos de ovejas y cabras	1
		Ganados de ovejas con alguna cabra	1
		Ganados de ovejas con alguna cabra y vaca	1
		Ganados de ovejas con alguna vaca	1
	7. La Llanura Pericostera del Este	Ganados de cabras	9
		Ganados de cabras con alguna oveja	2
		Ganados mixtos de ovejas y cabras	18
		Ganados mixtos de ovejas y cabras con alguna vaca	2
	8. Los Oasis de Medianías del SE	Ganados de cabras	6
		Ganados mixtos de ovejas y cabra	4

REGIÓN	COMARCA	COMPOSICIÓN DEL GANADO POR ESPECIE PASTOREADA	TOTAL DE GANADOS
Los Medianeros del Sur	9. Los Grandes Barrancos del S.	Ganados de cabras	10
		Ganados mixtos de ovejas y cabras	2
		Ganados de cabras con alguna oveja	1
	10. Los Barrancos del Suroeste.	Ganados de cabras	6
		Ganados de cabras con alguna oveja	1
		Ganados de cabras con alguna oveja y vaca	1
Los Cabreros del Oeste	11. La Caldera de Tejada. Ayacata	Ganados de cabras	6
	12. Los Ganados de Suelta	Ganados de cabras	4
		Ganados de cabras con alguna oveja	1
	13. Los Llanos del Noroeste	Ganados de cabras	10
		Ganados de cabras con alguna oveja	2
	14. La Aldea	Ganados de cabras	9
		Ganados de cabras con alguna oveja	1
		Ganados mixtos de ovejas y cabras	1
	15. Los pequeños Barrancos del SO	Ganados de cabras	5
Total de ganados			184



REGIÓN	Composición del ganado por especie pastoreada	Número de ganados	Total de ganados
Los Ovejeros del Norte	Ganados de ovejas	27	50
	Ganados de ovejas con alguna cabra	7	
	Ganados de ovejas con alguna cabra y vaca	4	
	Ganados de ovejas con alguna vaca	12	
Las Cumbres	Ganados de ovejas	4	5
	Ganados mixtos de ovejas y cabras	1	
Los Ganados Mixtos del Este	Ganados de cabras	16	69
	Ganados de cabras con alguna oveja	2	
	Ganados mixtos de ovejas y cabras	32	
	Ganados mixtos ovejas y cabras alguna vaca	2	
	Ganados de ovejas	13	
	Ganados de ovejas con alguna cabra y vaca	2	
	Ganados de ovejas con alguna cabra	1	
	Ganados de ovejas con alguna vaca	1	
Los Medianeros del Sur	Ganados de cabras	16	21
	Ganados mixtos de ovejas y cabras	2	
	Ganados de cabras con alguna oveja	2	
	Ganados de cabras con alguna oveja y vaca	1	
Los Cabreros del Oeste	Ganados de cabras	34	39
	Ganados de cabras con alguna oveja	4	
	Ganados mixtos de ovejas y cabras	1	
	<b>TOTALES</b>	<b>184</b>	<b>184</b>

Composición del ganado por especies	Número de ganados
Ganados de cabras	66
Ganados de cabras con alguna oveja	8
Ganados de cabras con alguna oveja y alguna vaca	1
Ganados mixtos de ovejas y cabras	36
Ganados mixtos de ovejas y cabras con alguna vaca	2
Ganados de ovejas	44
Ganados de ovejas con alguna cabra	8
Ganados de ovejas con alguna cabra y alguna vaca	6
Ganados de ovejas con alguna vaca	13
<b>TOTAL</b>	<b>184</b>



TABLA 2. LOS CORTIJOS DE GANADO EN GRAN CANARIA (EN CADA CORTIJO SOLÍA HABER UN PASTOR CON REBAÑO)				
CORTIJOS <sup>1</sup> DE GANADO <sup>2</sup> Zona Norte	DIRECCIÓN	PROPIETARIO HISTÓRICO	PROPIETARIO ACTUAL	PASTOR
1) De Galeote	Gáldar	1) Familia Henríquez Pineda 2) Familia Samsó Henríquez		
2) La Herradura 100 fanegadas	Gáldar	1) Familia Henríquez Pineda 2) Familia Samsó Henríquez		
3) De Artazo 82 fanegadas	Gáldar	½ Matrimonio de Pedro González Roque e Ildefonsa Mendoza Moreno		
		½ Familia Bethencourt-Sánchez-Ochando <sup>3</sup>		
4) De Las Mesas 67 fanegadas	Gáldar	Matrimonio de Pedro González Roque e Ildefonsa Mendoza Moreno		
5) De Pavoncillo 7 fanegadas	Moya	Matrimonio de Pedro González Roque e Ildefonsa Mendoza Moreno		
6) De San Martín 80 fanegadas	Guía	Matrimonio de Pedro González Roque e Ildefonsa Mendoza Moreno		
7) Del Cercado del Caballo	Guía	1) Familia Bethencourt-Sánchez-Ochando. 2) Fernando del Castillo Westerling (1828-1901), V Conde de la Vega Grande.		
8) Del Castillejo y del Palmital	Guía	1) Familia Bethencourt-Sánchez-Ochando. 2) Fernando del Castillo Westerling (1828-1901), V Conde de la Vega Grande.		
9) De las Montañetas, Buenaventura y Cherinos. 65 fanegadas	Caideros de San José. Guía y Gáldar	Familia Bethencourt-Sánchez-Ochando		

- 1 Utilizamos la descripción del término Cortijo utilizado para Gran Canaria, por Manuel Julián Melián Aguiar, en su artículo “Las mudás de los ganados del noroeste de Gran Canaria”. Revista El Pajar nº 19. Tenerife. 2004. “Usaremos el término Cortijo para denominar a las grandes fincas que a través de los siglos han constituido una unidad de explotación concreta, en la que además de ganadería existiría riqueza agrícola y generalmente de aguas y recolección. Esta denominación viene dada evidentemente desde el periodo de colonización del Archipiélago Canario, y de esta zona en particular, en la que participaron bastantes personas cuya procedencia era extremeña o andaluza, comarcas peninsulares donde es habitual esta denominación”.
- 2 Macías Hernández Antonio. La economía del Noroeste de Gran Canaria en el contexto regional, 1480-1800. 475 Aniversario de la Fundación de Santa María de Guía de Gran Canaria 1526-2001. Retazos de su historia. pp. 193-248. Edita Ayuntamiento de Guía. 2003.
- 3 Familia Bethencourt-Sánchez-Ochando. Residentes en Guía. En 1896 sus propiedades pasaron en herencia al Condado de la Vega Grande de Guadalupe.



TABLA 2. LOS CORTIJOS DE GANADO EN GRAN CANARIA (EN CADA CORTIJO SOLÍA HABER UN PASTOR CON REBAÑO)				
CORTIJOS DE GANADO Zona Norte	DIRECCIÓN	PROPIETARIO HISTÓRICO	PROPIETARIO ACTUAL	PASTOR
10) De Fagagesto 40 fanegadas	Gáldar	José Acedo Suárez		
11) De Palominos 21 fanegadas	Gáldar	José Acedo Suárez		
12) De La Solapilla 11 fanegadas	Guía	Teresa Váldez Acedo		
13) De La Hoya de la Vega	Gáldar	Matrimonio de Manuel Lugo y herrera Leyva y María de la Concepción Eduardo Romero		
14) De La Agazal	Gáldar	Matrimonio de Manuel Lugo y herrera Leyva y María de la Concepción Eduardo Romero		
15) Del Poleo	Gáldar	Matrimonio de Manuel Lugo y herrera Leyva y María de la Concepción Eduardo Romero		
16) Del Saucillo	Gáldar	Matrimonio de Manuel Lugo y herrera Leyva y María de la Concepción Eduardo Romero		
17) De Pavón	Guía		Cabildo	José Mendoza Mendoza. 1937.
18) De Tamadaba 1.000 fanegadas	Agaete	1) Familia Henríquez Pineda 2) Familia Samsó Henríquez		
19) De Artacillo	Gáldar y Agaete	José María Valdez Merino		
20) Del Palmito	Barranco Hondo. Gáldar	José María Valdez Merino		
21) Del Lomito	Gáldar	José María Valdez Merino		
22) Del Gusano 85 has.	Guía	Francisco Manrique de Lara y Manrique de Lara (1850-1924)	Cabildo de G.C.	Juan Mendoza Mendoza. 1952.
23) El Marqués				
24) Lomo Gordo	Guía	Marquesado de Arucas desde la segunda mitad del s. XIX.	Marquesado de Arucas desde la segunda mitad del s. XIX.	Antonio Moreno García. 1943. Teresa González Jiménez. 1947.
25) Junquillo-Verdejo				
CORTIJOS DE GANADO Zona Norte	DIRECCIÓN	PROPIETARIO HISTÓRICO	PROPIETARIO ACTUAL	PASTOR
26) Lomo de Cuevas Meñas				
27) Del Caidero de Gáldar	Gáldar		Familia Moreno Jiménez, desde 1960. Eran los pastores.	María del Carmen Moreno Jiménez. 1921.



TABLA 2. LOS CORTIJOS DE GANADO EN GRAN CANARIA (EN CADA CORTIJO SOLÍA HABER UN PASTOR CON REBAÑO)				
28) De Valerón				Consuelo Moreno Aguiar. 1937.
29) De Fontanales.	Moya			
<b>CORTIJOS DE GANADO<sup>4</sup> Zona Suroeste</b>	<b>DIRECCIÓN</b>	<b>PROPIETARIO HISTÓRICO</b>	<b>PROPIETARIO ACTUAL</b>	<b>PASTOR</b>
De El Hoyo-Tocodomán				
Venegueras		Un Capitán <sup>5</sup> que lo recibió en pago del Gobierno.		
Los Caserones de La Aldea		Un Capitán que lo recibió en pago del Gobierno.		
De Vinagrera- Majada Alta- Chirimagra. 239 has y 400 has	Altos de Mogán y Tejeda.	Adquiridos por Marcelino Marrero		
De Los Alzola 853 has	Barranco de Tauro. Mogán			
De Los Ojeda	Altos de Mogán			
De Las Arenas	Entre Artenara y La Aldea			
<b>CORTIJOS DE GANADO Zona Suroeste</b>	<b>DIRECCIÓN</b>	<b>PROPIETARIO HISTÓRICO</b>	<b>PROPIETARIO ACTUAL</b>	<b>PASTOR</b>
De Cueva Nueva	Entre Artenara y La Aldea			
De Pino Gordo	En los límites de Tejeda y La Aldea	Un Capitán que lo recibió en pago del Gobierno.		
De Linagua (Inagua)	En los límites de Tejeda y La Aldea			

4 Macías Hernández Antonio. La economía del Noroeste de Gran Canaria en el contexto regional, 1480-1800. 475 Aniversario de la Fundación de Santa maría de Guía de Gran Canaria 1526-2001. retazos de su historia, pp. 193-248. Edita Ayuntamiento de Guía. 2003.

5 Puede ser el Capitán Antonio Lorenzo. Noble vecino, regidor y Capitán de infantería española de la Gran Canaria en 1595.



TABLA 2. LOS CORTIJOS DE GANADO EN GRAN CANARIA (EN CADA CORTIJO SOLÍA HABER UN PASTOR CON REBAÑO)				
Peñón Bermejo	Municipio de La Aldea	Familia de Antonio Armas		
Los Caserones	Municipio de La Aldea			
Guguy	Municipio de La Aldea	Municipio de La Aldea		
Tazartico	Municipio de La Aldea	Un Capitán que lo recibió en pago del Gobierno. Municipio de La Aldea		
Tazarte	Municipio de La Aldea	Un Capitán que lo recibió en pago del Gobierno. Municipio de La Aldea	Las ovejas llegan a Tazarte en enero, febrero o marzo.	
Cortijo de Cristóbal Quintana	Desde La Playa de La Aldea hasta Tasarte, por toda la costa. Municipio de La Aldea	Cristóbal Quintana		
De Los Molinos 577 has.	Entre Veneguerras y Tasarte. Municipio de Mogán.	General Delgado		
<b>CORTIJOS DE GANADO Zona Suroeste</b>	<b>DIRECCIÓN</b>	<b>PROPIETARIO HISTÓRICO</b>	<b>PROPIETARIO ACTUAL</b>	<b>PASTOR</b>
De Tabaibales	Municipio de Mogán	Coronel Rancel		
De Cortadores	Municipio de Mogán	General Delgado		
De Tifaracás	Tirma Municipio de Artenara	Familia Falcón		



**TABLA 3. REGIONES, COMARCAS, PROPIEDAD, ESPECIE ANIMAL**

REGIONES	COMARCAS	CARACTERISTICAS	PASTORES	Propiedad ganado				Propiedad tierras				Especie pastoreada		
				MEDIA S	COND E S	PROPI EDA D	A SUE LDO	A MO	C ONDE	A RRI E NDO	Prop. y Arrie. Ocasí.	c abra	o ve ja	v a c a
Los Ovejeros del Norte	1.La Pequeña Propiedad  RAZAS: -Moreno -Mendoza	-Ganados de ovejas (unas 50 cabezas). -Vacas a veces. -Propietarios del ganado. -Propietarios de la tierra (pastos). Fincas de 14 o 15 fanegadas. -Propietarios de la casa-cueva. -Explotación familiar agropecuaria. -Trashumancia a Tejeda en grupo.	5	X				X				5	50	0
			6			X					X	0	25	0
			7			X					X	0	50	5
			8			X					X	0	50	2
			35			X				X		0	25	0
			36			X					X	0	40	3
			39			X				X		0	50	0
			40			X					X	0	50	0
			83			X					X	3	20	0
			84			X					X	0	50	0
			85			X				X		0	20	0
			88			X					X	0	50	0
			89			X					X	0	50	0
			90			X					X	0	50	0
			91	X				X				0	185	0
			92			X					X	0	50	0
			93			X					X	0	50	0
			94			X				X		0	40	0
			105			X					X	0	30	0
			112			X					X	0	80	0
			123			X					X	0	80	3
			133			X					X	0	50	3
			139			X					X	0	40	0
			<b>Total 23</b>	<b>2</b>		<b>21</b>		<b>2</b>		<b>4</b>	<b>17</b>	<b>8</b>	<b>1185</b>	<b>16</b>
	2.Los Cortijos  RAZAS: -Mendoza -Rivero	-Ganados de ovejas. -Vacas. -Medianeros o propietarios del ganado. -Arrendatarios de la tierra (pastos). -Casa propiedad del cortijo. -Huerto familiar mínimo. -Trashumancia a Tejeda en grupo.	1		X				X			0	200	0
			10			X				X		0	100	0
			11			X				X		0	100	0
			26				X	X				0	60	0
			27			X				X		5	120	0
			28	X				X				0	90	5
			29			X				X		0	90	12
			30	X				X				0	150	6
			31			X				X		10	90	3
			38			X					X	5	50	3
			87	X				X				0	100	3
			134			X					X	0	60	5
			137	X				X				0	195	4
			138	X				X				0	220	5
			<b>Total 14</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>20</b>	<b>1625</b>	<b>46</b>

1 Propietario y ocasionalmente arrendador de tierras/pastos.



<b>Los Ovejeros del Norte</b>	3. Las Medianías  RAZAS: -Moreno. -Mendoza	-Ganados de ovejas. -Vacas (a veces). -Propietarios del ganado. -Propietarios de la tierra (pastos). -Propietarios de su casa. -Explotación familiar agropecuaria. -Trashumancia variable.	13			X				X		0	110	0
			23			X				X		5	130	0
			24			X				X		20	130	4
			25			X					X	0	150	0
			32			X				X		0	75	0
			52			X				X		15	65	0
			53			X				X		5	70	0
			54			X				X		0	80	0
			55				X	X				0	100	0
			56			X				X		0	90	0
			57			X				X		0	100	0
			176			X				X		5	80	0
			183			X				X		5	100	5
			<b>Total 13</b>			<b>12</b>	<b>1</b>	<b>1</b>		<b>11</b>	<b>1</b>	<b>55</b>	<b>1280</b>	<b>9</b>
<b>Las Cumbres</b>	4. Las Cumbres y Los Pinares Razas: -Quintana -Mayor	-Ganados de ovejas -Comarca atípica por la repoblación forestal. -Grandes expansiones de propiedad institucional.	14			X				X		0	80	0
			15	X						X		100	100	0
			16	X						X		0	200	0
			79			X				X		0	50	0
			98				X			X		0	200	0
			<b>Total 5</b>	<b>2</b>		<b>2</b>	<b>1</b>			<b>5</b>		<b>100</b>	<b>630</b>	<b>0</b>
<b>Los Ganados Mixtos del Este</b>	5.Las Cuencas Altas del Este  RAZAS: -Mayor.	-Ganados de ovejas. -Ganados mixtos: ovejas y cabras. -Propietarios del ganado. -Arrendatarios de la tierra (pastos). -Propietarios de la casa. -Trashumancia variable.	2			X				X		38	112	0
			3			X				X	X	100	25	0
			4			X				X		0	56	0
			17			X				X		50	110	0
			21	X				X				6	400	3
			22			X				X		0	35	0
			58			X				X		100	100	0
			59			X				X	X	0	50	0
			60			X				X		0	60	0
			61			X				X		70	60	0
			62			X				X		80	20	0
			63			X				X		0	100	0
			80			X				X		0	30	0
			81			X				X		30	55	0
			82			X				X		0	25	0
			101			X				X		40	0	0
			125			X				X		50	50	0
			131			X				X		60	60	0
			<b>Total 18</b>	<b>1</b>		<b>17</b>		<b>1</b>		<b>15</b>	<b>2</b>	<b>624</b>	<b>1346</b>	<b>3</b>



Los Ganados Mixtos del Este	6.Las vertientes Altas del Este	-Ganados de ovejas. -Propietarios del ganado. -Arrendatarios de la tierra (pastos). -Propietarios de la casa-cueva -Trashumancia regular.	9			X				X		3	100	0
			18			X				X		15	50	0
			20			X				X		0	25	0
RAZAS: -Caballero -Martel			77			X				X		0	100	0
			95			X				X		0	120	0
			96			X					X	0	100	0
			97	X				X				0	100	0
			100			X				X		5	140	3
			102			X				X		0	100	0
			109			X				X		0	40	2
			<b>Total 10</b>	<b>1</b>		<b>9</b>		<b>1</b>		<b>8</b>	<b>1</b>	<b>23</b>	<b>875</b>	<b>5</b>
	7.La Llanura Pericostera del Este	-Ganados de cabras. -Ganados mixtos de ovejas y cabras. -Propietarios del ganado. -Algunos medianeros hacia la zona Sur. -Arrendatarios de la tierra (pastos). -No propietarios de la casa. -Aprovechamiento de los rastrojos de monocultivos. -Desplazamientos cortos del ganado.	41			X				X		60	5	0
RAZAS: -Guedes			42			X				X		105	180	0
			43			X				X		50	100	0
			49	X				X				200	200	0
			50			X				X		125	155	0
			51				X	X				170	100	0
			64			X					X	150	150	0
			66	X				X				150	150	0
			69	X				X				150	50	0
			72			X				X		40	80	0
			73			X				X		160	60	0
			74			X				X		70	40	0
			75			X					X	40	60	1
			76			X				X		50	50	0
			99			X				X		40	80	0
			107			X				X		300	200	0
			110			X				X		100	55	8
			113			X				X		100	0	0
			114			X				X		100	0	0
			116			X				X		400	6	0
			117			X				X		100	100	0
			118			X				X		70	30	0
			124			X				X		100	100	0
			151			X				X		40	0	0
			162			X				X		100	0	0
			163			X				X		100	0	0
			164			X				X		100	0	0
			169				X	X				100	0	0
			170			X				X		100	0	0
			171			X					X	50	0	0
			172			X				X		160	30	0
			<b>Total 31</b>	<b>3</b>		<b>26</b>	<b>2</b>	<b>5</b>		<b>23</b>	<b>3</b>	<b>3580</b>	<b>1981</b>	<b>9</b>
8. Los Oasis de las Medianías del Sureste.		-Ganados medianos de cabras. -Ganados mixtos de ovejas y cabras. -Propietarios del ganado. -Arrendatarios de la tierra (pastos). -No propietarios de la casa. -Desplazamientos de los ganados por los fondos de barrancos.	44			X				X		50	50	0
			47			X					X	10	50	0
			103			X				X		80	0	0
			104			X				X		90	40	0
			106			X				X		80	0	0
			111			X				X		100	100	0
			122			X				X		50	0	0
			127			X					X	80	0	0
			136			X				X		80	0	0
			147			X					X	140	0	0
			<b>Total 10</b>			<b>9</b>				<b>7</b>	<b>3</b>	<b>760</b>	<b>240</b>	<b>0</b>



Los Medianeros del Sur	9.Los Grandes Barrancos del Sur.  RAZAS: -Ortega	-Ganados grandes de cabras. -Ovejas estabuladas. -La mayoría son medianeros del Conde. -Aprovechamiento de los rastrojos de monocultivos. -Desplazamiento de los ganados por los fondos de barranco.	37		X				X			130	5	0
			45		X				X			220	60	0
			46		X				X			400	0	0
			48		X				X			250	50	0
			65		X				X			280	0	0
			67		X				X			200	0	0
			68		X				X			240	0	0
			115		X				X			150	0	0
			146		X				X			200	0	0
			148	X				X				150	0	0
			149		X				X			300	0	0
			150		X				X			200	0	0
			166	X				X				100	0	0
			<b>Total 13</b>	<b>2</b>	<b>11</b>			<b>2</b>	<b>11</b>			<b>2820</b>	<b>115</b>	<b>0</b>
	10.Los Barrancos del Suroeste.	-Ganados grandes de cabras. -Propietarios del ganado o medianeros. -No propietarios de la casa. -Desplazamiento de los ganados por los fondos de barranco.	70				X	X				200	0	0
			78	X				X				140	10	3
			140	X				X				100	0	0
			141			X				X		200	0	0
			143			X					X	60	0	0
			144	X				X				270	5	0
			145	X				X				70	0	0
			165			X				X		160	0	0
			<b>Total 8</b>	<b>4</b>		<b>3</b>	<b>1</b>	<b>5</b>		<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1200</b>	<b>15</b>	<b>3</b>
Los Cabreros del Oeste	11. La Caldera de Tejada. Ayacata	-Ganados medianos de cabras. -Propietarios del ganado. -Arrendatarios de la tierra (pastos). -Propietarios de la casa. -Sin desplazamientos.	12			X				X		100	0	0
			161			X				X		120	0	0
			168			X				X		100	0	0
			173			X				X		80	0	0
			174			X				X		40	0	0
			178			X				X		100	0	0
			<b>Total 6</b>			<b>6</b>				<b>6</b>		<b>540</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	12. Los Ganados de Suelta	-Ganados grandes de cabras. -Propietarios del Ganado. -Arrendatarios de la tierra (pastos). -Sin casa propia. -Sin desplazamientos. El ganado se mueve solo.	119				X			X		100	0	0
			126			X				X		300	0	0
			152			X				X		100	0	0
			154			X				X		100	0	0
			157			X				X		220	5	0
			<b>Total 5</b>			<b>4</b>	<b>1</b>	<b>1</b>		<b>4</b>		<b>820</b>	<b>5</b>	<b>0</b>
	13. Los Llanos del Noroeste	-Ganados de cabras. -Propietarios del ganado. -Arrendatarios de la tierra (pastos). -Propietarios de la casa. -Aparceros del tomate en temporada. -Aprovechamiento de los rastrojos de monocultivos. -Pocos desplazamientos.	33			X				X		30	0	0
			34			X				X		30	10	0
			120			X				X		80	0	0
			121			X				X		80	10	0
			142			X				X		60	0	0
			167			X				X		130	0	0
			177			X				X		130	0	0
			179			X				X		50	0	0
			180			X				X		200	0	0
			181			X				X		100	0	0
			182			X				X		100	0	0
			184			X				X		40	6	0
			<b>Total 12</b>			<b>12</b>				<b>12</b>		<b>1030</b>	<b>26</b>	<b>0</b>



Los Cabreros del Oeste	14. La Aldea	-Ganados grandes de cabras. -Propietarios del ganado. -Uso de las tierras comunales (pastos). -Propietarios de la casa. -Desplazamientos dentro de la región. -Estabulación por Coaldea.	19				X	X				200	0	0
			86	X				X				300	0	0
			108			X				X		150	0	0
			128			X				X		100	5	0
			129			X				X		160	100	0
			132				X			X		200	0	0
			135			X				X		40	0	0
			153			X				X		40	0	0
			156			X				X		150	0	0
			158			X				X		50	0	0
			175				X	X				300	0	0
			<b>Total 11</b>	<b>1</b>		<b>7</b>	<b>3</b>	<b>3</b>		<b>8</b>		<b>1690</b>	<b>105</b>	<b>0</b>
	15. Los pequeños Barrancos del Suroeste	-Ganados de cabras. -Medianeros y propietarios del ganado. -Medianeros y arrendatarios de la tierra (pastos). -No propietarios de la casa. -desplazamientos irregulares y ocasionales.	71			X				X		200	0	0
			130				X	X				100	0	0
			155	X				X				200	0	0
			159			X				X		50	0	0
			160	X				X				150	0	0
			<b>Total 5</b>	<b>2</b>		<b>2</b>	<b>1</b>	<b>3</b>		<b>2</b>		<b>700</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Propietario y ocasionalmente arrendador de tierras/pastos.

### TOTALES DE CADA REGIÓN

REGIONES	Propiedad ganado				Propiedad tierras				Número de cabezas			Total Ganados por Región y en la Isla
	Ganados grandes de cabras.	Medias Conde	Prop	Sueldo	amo	Conde	Arr. El pastor	Prop Arren Ocasio	c a b r a s	o v e j a s	v a c a s	
Norte	-Propietarios del Ganado.	1	40	2	9	1	20	20	83	4090	71	50
Cumbres	-Arrendatarios de la tierra (pastos).	0	2	1	0	0	5	0	100	630	0	5
Este	-Sin casa propia.	0	62	2	7	0	53	9	4987	4444	17	69
Sur	-Sin desplazamientos. El ganado se mueve solo.	11	3	1	7	11	2	1	4020	130	3	21
Oeste	3	0	31	5	7	0	32	0	4780	136	0	39
<b>TOTAL ISLA</b>	<b>23</b>	<b>12</b>	<b>138</b>	<b>11</b>	<b>30</b>	<b>12</b>	<b>112</b>	<b>30</b>	<b>13.970</b>	<b>9430</b>	<b>91</b>	<b>184</b>



TABLA 4. TIPO DE GANADO POR ESPECIE MAYORITARIA PASTOREADA

REGIONES	COMARCAS	PASTORES	Tipo de ganado por especie mayoritaria pastoreada		
			CABRA	OVEJA	VACA
Los Ovejeros del Norte	1. La Pequeña Propiedad	5	5	50	0
		6	0	25	0
	RAZAS: - Moreno - Mendoza	7	0	50	5
		8	0	50	2
		35	0	25	0
		36	0	40	3
		39	0	50	0
		40	0	50	0
		83	3	20	0
		84	0	50	0
		85	0	20	0
		88	0	50	0
		89	0	50	0
		90	0	50	0
		91	0	185	0
		92	0	50	0
		93	0	50	0
		94	0	40	0
		105	0	30	0
		112	0	80	0
		123	0	80	3
		133	0	50	3
		139	0	40	0
		<b>Total 23</b>	<b>8</b>	<b>1185</b>	<b>16</b>

TABLA 4. TIPO DE GANADO POR ESPECIE MAYORITARIA PASTOREADA

REGIONES	COMARCAS	PASTORES	Tipo de ganado por especie mayoritaria pastoreada		
			CABRA	OVEJA	VACA
	2. Los Cortijos	1	0	200	0
		10	0	100	0
	RAZAS: - Mendoza - Rivero	11	0	100	0
		26	0	60	0
		27	5	120	0
		28	0	90	5
		29	0	90	12
		30	0	150	6
		31	10	90	3
		38	5	50	3
		87	0	100	3
		134	0	60	5
		137	0	195	4
		138	0	220	5
		Total 14	20	1625	46
	3. Las Medianías	13	0	110	0
		23	5	130	0
	RAZAS: - Moreno - Mendoza	24	20	130	4
		25	0	150	0
		32	0	75	0
		52	15	65	0
		53	5	70	0
		54	0	80	0
		55	0	100	0
		56	0	90	0
		57	0	100	0
		176	5	80	0
		183	5	100	5
		<b>Total 13</b>	<b>55</b>	<b>1280</b>	<b>9</b>



TABLA 4. TIPO DE GANADO POR ESPECIE MAYORITARIA PASTOREADA					
REGIONES	COMARCAS	PASTORES	Tipo de ganado por especie mayoritaria pastoreada		
			CABRA	OVEJA	VACA
Las Cumbres	4. Las Cumbres y Los Pinares RAZAS: - Quintana - Mayor	14	0	80	0
		15	100	100	0
		16	0	200	0
		79	0	50	0
		98	0	200	0
		<b>Total 5</b>	<b>100</b>	<b>630</b>	<b>0</b>
Los Ganados Mixtos del Este	5. Las Cuencas Altas del Este  RAZAS: - Mayor	2	38	112	0
		3	100	25	0
		4	0	56	0
		17	50	110	0
		21	6	400	3
		22	0	35	0
		58	100	100	0
		59	0	50	0
		60	0	60	0
		61	70	60	0
		62	80	20	0
		63	0	100	0
		80	0	30	0
		81	30	55	0
		82	0	25	0
		101	40	0	0
		125	50	50	0
		131	60	60	0
		<b>Total 18</b>	<b>624</b>	<b>1348</b>	<b>3</b>

TABLA 4. TIPO DE GANADO POR ESPECIE MAYORITARIA PASTOREADA					
REGIONES	COMARCAS	PASTORES	Tipo de ganado por especie mayoritaria pastoreada		
			CABRA	OVEJA	VACA
	6.Las vertientes Altas del Este RAZAS: -Caballero -Martel	9	3	100	0
		18	15	50	0
		20	0	25	0
		77	0	100	0
		95	0	120	0
		96	0	100	0
		97	0	100	0
		100	5	140	3
		102	0	100	0
		109	0	40	2
		<b>Total 10</b>	<b>23</b>	<b>875</b>	<b>5</b>
	7.La Llanura Pericostera del Este RAZAS: -Guedes	41	60	5	0
		42	105	180	0
		43	50	100	0
		49	200	200	0
		50	125	155	0
		51	170	100	0
		64	150	150	0
		66	150	150	0
		69	150	50	0
		72	40	80	0
		73	160	60	0
		74	70	40	0
		75	40	60	1
		76	50	50	0
		99	40	80	0
		107	300	200	0
		110	100	55	8
		113	100	0	0
		114	100	0	0



**TABLA 4. TIPO DE GANADO POR ESPECIE MAYORITARIA PASTOREADA**

REGIONES	COMARCAS	PASTORES	Tipo de ganado por especie mayoritaria pastoreada		
			CABRA	OVEJA	VACA
		116	400	6	0
		117	100	100	0
		118	70	30	0
		124	100	100	0
		151	40	0	0
		162	100	0	0
		163	100	0	0
		164	100	0	0
		169	100	0	0
		170	100	0	0
		171	50	0	0
		172	160	30	0
		<b>Total 31</b>	<b>3580</b>	<b>1981</b>	<b>9</b>
	8. Los Oasis de las Medianías del Sureste	44	50	50	0
		47	10	50	0
		103	80	0	0
		104	90	40	0
		106	80	0	0
		111	100	100	0
		122	50	0	0
		127	80	0	0
		136	80	0	0
		147	140	0	0
		<b>Total 10</b>	<b>760</b>	<b>240</b>	<b>0</b>

**TABLA 4. TIPO DE GANADO POR ESPECIE MAYORITARIA PASTOREADA**

REGIONES	COMARCAS	PASTORES	Tipo de ganado por especie mayoritaria pastoreada		
			CABRA	OVEJA	VACA
Los Medianeros del Sur	9.Los Grandes Barrancos del Sur  RAZAS: - Ortega	37	130	5	0
		45	220	60	0
		46	400	0	0
		48	250	50	0
		65	280	0	0
		67 0	200	0	0
		68	240	0	0
		115	150	0	0
		146	200	0	0
		148	150	0	0
		149	300	0	0
		150	200	0	0
		166	100	0	0
		<b>Total 13</b>	<b>2820</b>	<b>115</b>	<b>0</b>
	10.Los Barrancos del Suroeste	70	200	0	
		78	140	10	3
		140	100	0	0
		141	200	0	0
		143	60	0	0
		144	270	5	0
		145	70	0	0
		165	160	0	0
		<b>Total 8</b>	<b>1200</b>	<b>15</b>	<b>3</b>
Los Cabreros del Oeste	11. La Caldera de Tejeda. Ayacata	12	100	0	0
		161	120	0	0
		168	100	0	0
		173	80	0	0
		174	40	0	0
		178	100	0	0
		<b>Total 6</b>	<b>540</b>	<b>0</b>	<b>0</b>



TABLA 4. TIPO DE GANADO POR ESPECIE MAYORITARIA PASTOREADA					
REGIONES	COMARCAS	PASTORES	Tipo de ganado por especie mayoritaria pastoreada		
			CABRA	OVEJA	VACA
	12. Los Ganados de Suelta	119	100	0	0
		126	300	0	0
		152	100	0	0
		154	100	0	0
		157	220	5	0
		<b>Total 5</b>	<b>820</b>	<b>5</b>	<b>0</b>
	13. Los Llanos del Noroeste	33	30	0	0
		34	30	10	0
		120	80	0	0
		121	80	10	0
		142	60	0	0
		167	130	0	0
		177	130	0	0
		179	50	0	0
		180	200	0	0
		181	100	0	0
		182	100	0	0
		184	40	6	0
		<b>Total 12</b>	<b>1030</b>	<b>26</b>	<b>0</b>
	14. La Aldea	19	200	0	0
		86	300	0	0
		108	150	0	0
		128	100	5	0
		129	160	100	0
		132	200	0	0
		135	40	0	0
		153	40	0	0
		156	150	0	0
		158	50	0	0

TABLA 4. TIPO DE GANADO POR ESPECIE MAYORITARIA PASTOREADA					
REGIONES	COMARCAS	PASTORES	Tipo de ganado por especie mayoritaria pastoreada		
			CABRA	OVEJA	VACA
		175	300	0	0
		<b>Total 11</b>	<b>1690</b>	<b>105</b>	<b>0</b>
	15. Los pequeños Barrancos del Suroeste	71	200	0	0
		130	100	0	0
		155	200	0	0
		159	50	0	0
		160	150	0	0
		<b>Total 5</b>	<b>700</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

#### TOTALES DE CADA REGIÓN

REGIONES	Tipo de ganado			Total de Ganados
	CABRAS	OVEJAS	MIXTOS	
Norte	0	50	0	50
Cumbres	0	4	1	5
Este	17	17	35	69
Sur	19	0	2	21
Oeste	38	0	1	39
<b>TOTA ISLA</b>	<b>74</b>	<b>71</b>	<b>39</b>	<b>184</b>



TABLA 5. TAMAÑO DE LOS GANADOS						
REGIONES	COMARCAS	PASTORES	Número de cabezas de ganado menudo			
			Cabras	Ovejas	Total cabezas	Tamaño ganado
Los Ovejeros del Norte	1. La Pequeña Propiedad	5	5	50	55	100
		6	0	25	25	50
		7	0	50	50	50
	RAZAS: - Moreno - Mendoza	8	0	50	50	50
		35	0	25	25	50
		36	0	40	40	50
		39	0	50	50	50
		40	0	50	50	50
		83	3	20	23	50
		84	0	50	50	50
		85	0	20	20	50
		88	0	50	50	50
		89	0	50	50	50
		90	0	50	50	50
		91	0	185	185	200
		92	0	50	50	50
		93	0	50	50	50
		94	0	40	40	50
		105	0	30	30	50
		112	0	80	80	100
		123	0	80	80	100
		133	0	50	50	50
		139	0	40	40	50
		Total 23	8	1185	1193	

TABLA 5. TAMAÑO DE LOS GANADOS						
REGIONES	COMARCAS	PASTORES	Número de cabezas de ganado menudo			
			Cabras	Ovejas	Total cabezas	Tamaño ganado
	2. Los Cortijos	1	0	200	200	200
		10	0	100	100	100
		11	0	100	100	100
		26	0	60	60	100
		27	5	120	125	150
		28	0	90	90	100
		29	0	90	90	100
		30	0	150	150	150
		31	10	90	100	100
		38	5	50	55	100
		87	0	100	100	100
		134	0	60	60	100
		137	0	195	195	200
		138	0	220	220	+ 200
		Total 14	20	1625	1645	
	3. Las Medianías	13	0	110	110	150
		23	5	130	135	150
		24	20	130	150	150
		25	0	150	150	150
		32	0	75	75	100
		52	15	65	80	100
		53	5	70	75	100
		54	0	80	80	100
		55	0	100	100	100



TABLA 5. TAMAÑO DE LOS GANADOS						
REGIONES	COMARCAS	PASTORES	Número de cabezas de ganado menudo			
			Cabras	Ovejas	Total cabezas	Tamaño ganado
		56	0	90	90	100
		57	0	100	100	100
		176	5	80	85	100
		183	5	100	105	150
		Total 13	55	1280	1335	
Las Cumbres	4. Las Cumbres y Los Pinares	14	0	80	80	100
		15	100	100	200	200
		16	0	200	200	200
	RAZAS: - Quintana - Mayor	79	0	50	50	50
		98	0	200	200	200
		Total 5	100	630	730	
Los Ganados Mixtos del Este	5. Las Cuencas Altas del Este	2	38	112	150	150
		3	100	25	125	150
		4	0	56	56	100
		17	50	110	160	200
	RAZAS: - Mayor	21	6	400	406	+ 200
		22	0	35	35	50
		58	100	100	200	200
		59	0	50	50	50
		60	0	60	60	100
		61	70	60	130	150
		62	80	20	100	100
		63	0	100	100	100
		80	0	30	30	50

TABLA 5. TAMAÑO DE LOS GANADOS						
REGIONES	COMARCAS	PASTORES	Número de cabezas de ganado menudo			
			Cabras	Ovejas	Total cabezas	Tamaño ganado
		81	30	55	85	100
		82	0	25	25	50
		101	40	0	40	50
		125	50	50	100	100
		131	60	60	120	150
		Total 18	624	1348	1972	
	6. Las vertientes Altas del Este	9	3	100	103	150
		18	15	50	65	100
		20	0	25	25	50
		77	0	100	100	100
	RAZAS: - Caballero - Martel	95	0	120	120	150
		96	0	100	100	100
		97	0	100	100	100
		100	5	140	145	150
		102	0	100	100	100
		109	0	40	40	50
		Total 10	23	875	898	
	7. La Llanura Pericostera del Este	41	60	5	65	100
		42	105	180	285	+ 200
		43	50	100	150	150
		49	200	200	400	+ 200
	RAZAS: - Guedes	50	125	155	180	+ 200
		51	170	100	270	200
		64	150	150	300	+ 200



TABLA 5. TAMAÑO DE LOS GANADOS						
REGIONES	COMARCAS	PASTORES	Número de cabezas de ganado menudo			
			Cabras	Ovejas	Total cabezas	Tamaño ganado
		66	150	150	300	+ 200
		69	150	50	200	200
		72	40	80	120	150
		73	160	60	220	+ 200
		74	70	40	110	150
		75	40	60	100	100
		76	50	50	100	100
		99	40	80	120	150
		107	300	200	500	+ 200
		110	100	55	155	200
		113	100	0	100	100
		114	100	0	100	100
		116	400	6	406	+ 200
		117	100	100	200	200
		118	70	30	100	100
		124	100	100	200	200
		151	40	0	40	50
		162	100	0	100	100
		163	100	0	100	100
		164	100	0	100	100
		169	100	0	100	100
		170	100	0	100	100
		171	50	0	50	50
		172	160	30	160	200

TABLA 5. TAMAÑO DE LOS GANADOS						
REGIONES	COMARCAS	PASTORES	Número de cabezas de ganado menudo			
			Cabras	Ovejas	Total cabezas	Tamaño ganado
		Total 31	3580	1981	5561	
	8. Los Oasis de las Medianías del Sureste	44	50	50	100	100
		47	10	50	60	100
		103	80	0	80	100
		104	90	40	130	150
		106	80	0	80	100
		111	100	100	200	200
		122	50	0	50	50
		127	80	0	80	100
		136	80	0	80	100
		147	140	0	140	150
		Total 10	760	240	1000	
	9. Los Grandes Barrancos del Sur	37	130	5	135	150
		45	220	60	280	+ 200
		46	400	0	400	+ 200
		48	250	50	300	+ 200
		65	280	0	280	+ 200
		67	200	0	200	200
		68	240	0	240	+ 200
		115	150	0	150	150
		146	200	0	200	200
		148	150	0	150	150
		149	300	0	300	+ 200
		150	200	0	200	200
Los Mediane-ros del Sue	9. Los Grandes Barrancos del Sur	37	130	5	135	150
		45	220	60	280	+ 200
		46	400	0	400	+ 200
		48	250	50	300	+ 200
		65	280	0	280	+ 200
		67	200	0	200	200
		68	240	0	240	+ 200
		115	150	0	150	150
		146	200	0	200	200
		148	150	0	150	150
		149	300	0	300	+ 200
		150	200	0	200	200
	RAZAS: - Suárez - Guedes	106	80	0	80	100
		111	100	100	200	200
		122	50	0	50	50
		127	80	0	80	100
		136	80	0	80	100
		147	140	0	140	150
		Total 10	760	240	1000	



TABLA 5. TAMAÑO DE LOS GANADOS						
REGIONES	COMARCAS	PASTORES	Número de cabezas de ganado menudo			
			Cabras	Ovejas	Total cabezas	Tamaño ganado
		166	100	0	100	100
		Total 13	2820	115	2935	
	10. Los Barrancos del Suroeste	70	200	0	200	200
		78	140	10	150	150
		140	100	0	100	100
		141	200	0	200	200
		143	60	0	60	100
		144	270	5	275	+ 200
		145	70	0	70	100
		165	160	0	160	200
		Total 8	1200	15	1215	
Los Cabreros del Oeste	11. La Caldera de Tejada. Ayacata	12	100	0	100	100
		161	120	0	120	150
		168	100	0	100	100
		173	80	0	80	100
		174	40	0	40	50
		178	100	0	100	100
		Total 6	540	0	540	
	12. Los Ganados de Suelta	119	100	0	100	100
		126	300	0	300	+ 200
		152	100	0	100	100
		154	100	0	100	100
		157	220	5	225	+ 200
		Total 5	820	5	825	

TABLA 5. TAMAÑO DE LOS GANADOS						
REGIONES	COMARCAS	PASTORES	Número de cabezas de ganado menudo			
			Cabras	Ovejas	Total cabezas	Tamaño ganado
	13. Los Llanos del Noroeste	33	30	0	30	50
		34	30	10	40	50
		120	80	0	80	100
		121	80	10	90	100
		142	60	0	60	100
		167	130	0	130	150
		177	130	0	130	150
		179	50	0	50	50
		180	200	0	200	200
		181	100	0	100	100
		182	100	0	100	100
		184	40	6	46	50
		Total 12	1030	26	1056	
	14. La Aldea	19	200	0	200	200
		86	300	0	300	+ 200
		108	150	0	150	150
		128	100	5	105	150
		129	160	100	260	+ 200
		132	200	0	200	200
		135	40	0	40	50
		153	40	0	40	50
		156	150	0	150	150
		158	50	0	50	50
		175	300	0	300	+ 200
		Total 11	1690	105	1795	



TABLA 5. TAMAÑO DE LOS GANADOS						
REGIONES	COMARCAS	PASTORES	Número de cabezas de ganado menudo			
			Cabras	Ovejas	Total cabezas	Tamaño ganado
	15.Los pequeños Barrancos del Suroeste	71	200	0	200	200
		130	100	0	100	100
		155	200	0	200	200
		159	50	0	50	50
		160	150	0	150	150
		Total 5	700	0	700	

TAMAÑO DEL GANADO POR REGIÓN						
REGIONES	Hasta 50 Cabezas	Entre 50 y 100 cabezas	Entre 100 y 150 cabezas	Entre 150 y 200 cabezas	Más de 200 cabezas	Total de Ganados
Norte	19	20	7	3	1	49
Cumbres	1	1	0	3	0	5
Este	10	28	13	9	9	69
Sur	0	4	4	6	7	21
Oeste	9	13	7	5	5	39
<b>TOTAL ISLA</b>	<b>39</b>	<b>66</b>	<b>31</b>	<b>26</b>	<b>22</b>	<b>184</b>



TABLA 6. REGISTRO GENERAL DE PASTORES														
Nº	Nombre Apellidos Pastor Año 1983	Nombre Apellidos Pastor/a Año 2011	Dirección	Especie pastoreada			Propiedad del ganado				Propiedad de los pastos			
				cabra	oveja	vaca	Medias	Medias Conde	Propie- tario	A Sueldo	del amo	del Conde	Arren- datario pastor	Prop/ Arren pastor
1	Juan Mayor Rodríguez (suegro de 20)	Sigue un pastor que se llama Ramón Mayor, Tiene 150 ovejas y 70 corderas.	Región Norte. Comarca 2. Cruce a la carretera de Cueva Corcho. Cortijo de Corcho (Cueva Corcho) Valleseco	0	200	0		X				X		
2	Ramón Ramírez Dávila (o Ramón Carrillo)		Región Este. Comarca 5. La Bodeguilla (por el cementerio). San Mateo	38	112	0			X				X	
3	Fco. Antonio Mayor Santana (Tito, hijo de Teresa Santana Vega)	Sigue hoy	Región Este. Comarca 5. Vuelta de Sardina. Tenteniguada Valsequillo	100	25	0			X					X
4	Blas Suárez Mayor (Miguelito Cruz)		Región Este. Comarca 5. Vive en Calle Corazón de Jesús nº 46 de Temisas, allí pastorea en los Llanos de Arañul. Pastos casi todo el año en el Lomo de La Vega sobre el Bar-cueva. Tenteniguada. Valsequillo	0	56	0			X				X	
5	José Mendoza Moreno (amo: Nicolás Guerra Aguilar).		Región Norte. Comarca 1. Cortijo de la Agazal La Caldereta (por encima de la iglesia pequeña de entrada a Los Caideros). Gáldar	5 esta- bula- das	50	0	X				X			
6	Miguel Moreno Jiménez (cuñado de 92, 93 y 94)	Dejó actividad	Región Norte. Comarca 1. Caideros de San José. Gáldar	0	25	0			X					X Trashu¹. en verano
7	Antonio Mendoza Jiménez	Hijo	Región Norte. Comarca 1. Cortijo de La Ermita vieja. Caideros de San José. Gáldar	0	50	5			X					X



TABLA 6. REGISTRO GENERAL DE PASTORES														
Nº	Nombre Apellidos Pastor Año 1983	Nombre Apellidos Pastor/a Año 2011	Dirección	Especie pastoreada			Propiedad del ganado				Propiedad de los pastos			
				cabra	oveja	vaca	Medias	Medias Conde	Propie- tario	A Sueldo	del amo	del Conde	Arren- datario pastor	Prop/ Arren- pastor
8	José Moreno González		Región Norte. Comarca 1. La Barranquera entre Caideros de San José y Fagagesto. Gáldar	0	50	2			X					X Trashu. en verano
9	Faustino Martel Rodríguez		Región Este. Comarca 6. Los Junquillos. Caldera de los Marteles. Telde	3	100	0			X				X Trashu. dic.- abril a Montaña los Espejitos Temisas	
10	José Mendoza (Pepito)	Dejó actividad	Región Norte. Comarca 2. Cortijo de Las Mesas. (Cta. hacia Ariñez). Valleseco	0	100	0			X				X	
11	Ambrosio (Ambrosito).		Región Norte. Comarca 2. Degollada de Las Palomas. Por debajo de mirador entre La Cruz de Tejeda y Artenara. Valleseco	0	100	0			X				X	
12	Domingo y Miguel Cruz		Región Oeste. Comarca 11. La Candelilla. Ayacata. Tejeda	100	0	0			X				X	
13	José López (Pepito López)		Región Norte. Comarca 3. Carretera de Las Lagunetas a Valleseco.	0	110	0			X				X	
14	Juan Ramón Quintana Suárez	Siguen en 2018 José Mayor y José León, con 200 cabras y 100 ovejas.	Región Cumbres. Comarca 4. Degollada de Los Molinos. Por debajo de La Cruz de Tejeda, hacia la Caldera de Tejeda. Tejeda	0	80	0			X				X	



TABLA 6. REGISTRO GENERAL DE PASTORES														
Nº	Nombre Apellidos Pastor Año 1983	Nombre Apellidos Pastor/a Año 2011	Dirección	Especie pastoreada			Propiedad del ganado				Propiedad de los pastos			
				cabra	oveja	vaca	Medias	Medias Conde	Propie- tario	A Sueldo	del amo	del Conde	Arren- datario pastor	Prop/ Arren pastor
15	(amo: Ezequiel Marrero García (tiene pastores)	Dejó actividad. En esos terrenos hay actualmente dos pastores. Uno de apellido Mayor	Región Cumbres. Comarca 4. Llanos de La Pez. San Mateo	100	100	0	X						X Tierras Cabildo Ganado estabulado	
16	Miguel Marrero García (amo: Ezequiel Marrero).	Dejó actividad	Región Cumbres. Comarca 4. Llanos de La Pez. San Mateo	0	200	0	X						X Tierras Cabildo y Cortijo de Camaretas	
17	Saturnino (Lalo) Mayor Santana	Sigue hoy	Región Este. Comarca 5. La Cruz del Saucillo. Cuevas Blancas. San Mateo	50	110	0			X				X Trashu. De dic. a abril a Los Giles.	
18	Francisco Caballero Rodríguez (Pancho)	Dejó actividad	Región Este. Comarca 6. Cortijo de Doña Mª Jesús). Caldera de Los Marteles. Valsequillo	15	50	0			X				X	
19	Marcelino Juan Manuel (amo: Los Pilatos).		Región Oeste. Comarca 14. La Aldea	200	0	0				X	X			
20	Sebastián Domínguez Hernández (Chano) (yerno de 1)	Sigue su hijo Chano	Región Este. Comarca 6. Los Cascajos de Valsequillo. Los Bucios. Urián. Caldera de Los Marteles. (en el pozo). Valsequillo	0	25	0			X				X	
21	Carmelo Domínguez Mayor (Amo: Montesdeoca Navarro).		Región Este. Comarca 5. La Ensiadilla entre Las Lagunetas y el Malpaís debajo de Cueva Grande. San Mateo	6	400	3	X				X			



TABLA 6. REGISTRO GENERAL DE PASTORES														
Nº	Nombre Apellidos Pastor Año 1983	Nombre Apellidos Pastor/a Año 2011	Dirección	Especie pastoreada			Propiedad del ganado				Propiedad de los pastos			
				cabra	oveja	vaca	Medias	Medias Conde	Propie- tario	A Sueldo	del amo	del Conde	Arren- datario pastor	Prop/ Arren pastor
22	Francisco Pereda (Pancho)	Dejó actividad	Región Este. Comarca 5. La Lechucilla. San Mateo	0	35	0			X				X	
23	José Vicente Rivero Quintana		Región Norte. Comarca 3. Cortijo de San Gregorio Tamaraceite. Las Palmas de G.C.	5	130	0			X				X	
24	Juan Sarmiento Rodríguez (Raimijo)		Región Norte. Comarca 3. Cortijo de La Palma o de Raimijo 18 ha. Lomo de Enmedio. (subiendo a San José del Álamo). Tamaraceite. Las Palmas de G.C.	20	130	4			X				X 18 has.	
25	Guillermo Domínguez		Región Norte. Comarca 3. Cortijo del Faro. Lomo del Pilón. (encima del Cortijo de San Gregorio) Tamaraceite). Teror	0	150	0			X					X
26	Guillermo (amo: Heredad de Arucas)		Región Norte. Comarca 2. Cortijo La Retamilla Barranco de La Virgen. Valsendero. Valleseco	0	60	0				X	X			
27	Cristóbal Moreno Moreno	Hijo	Región Norte. Comarca 2. Cortijo de Lo Blanco. Gáldar	5	120	0			X				X	
28	Manuel Rivero (amo: Diego Cambreleng)	Dejó actividad	Región Norte. Comarca 2. Cortijo de La Caldera de Los Pinos. Montañón Negro. Moya	0	90	5	X				X			



TABLA 6. REGISTRO GENERAL DE PASTORES														
Nº	Nombre Apellidos Pastor Año 1983	Nombre Apellidos Pastor/a Año 2011	Dirección	Especie pastoreada			Propiedad del ganado				Propiedad de los pastos			
				cabra	oveja	vaca	Medias	Medias Conde	Propie- tario	A Sueldo	del amo	del Conde	Arren- datario pastor	Prop/ Arren pastor
29	Cristóbal Díaz González	En 2018 <sup>1</sup> los pastores son los hermanos Francisco e Inmaculada Díaz González y su hija Carmen Pérez Díaz. Tienen 160 ovejas y 30 vacas. Producen 2.000 kilos de queso/año.	Región Norte. Comarca 2. Hoya del Cavadero n.º 34 Cortijo de Las Hoyas. Fontanales Moya	0	90	12			X				X	
30	Federico Mendoza Rivero Amo: herederos de José Samsó Henríquez.	El pastor es Juan Alonso En 2018 los pastores son Francisco Javier González Ramos y Tania Rivero Santana, tienen 200 ovejas y producen 4000 kilos de queso/año.	Región Norte. Comarca 2. Cortijo de Galeote o de Samsó. Camino de Galeote, 1. Juncalillo. Gáldar	0	150	6	X					X		
31	Juan Antonio Mendoza Rivero (hijo de Floro Mendoza Jiménez)	Hijo: Juan Antonio Mendoza Mendoza, tiene 185 ovejas 28º 05’ 71” N 15º 62’ 32” O	Región Norte. Comarca 2. Cortijo del Gusano. Risco Blanco. Fontanales. Moya	10	90	3			X				X Tierras Cabildo	
32	Bernabé	Dejó actividad	Región Norte. Comarca 3. Casa de Matos. Por la Cta. de las Madres a la derecha, camino a las fuentes, por el estadio de futbol del pueblo. Firgas	0	75	0			X				X	
33	Teodoro		Región Oeste. Comarca 13. Punta Sardina. Gáldar	30	0	0			X				X	
34	Antonio		Región Oeste. Comarca 13. Punta Sardina. Gáldar	30	10	0			X				X	

1 Toda la información relativa a 2018, la hemos obtenido del libro titulado. "Catálogo de Queserías Artesanas de Gran Canaria, Publicado por Aider-Cabildo de Gran Canaria en el año 2018.



TABLA 6. REGISTRO GENERAL DE PASTORES														
Nº	Nombre Apellidos Pastor Año 1983	Nombre Apellidos Pastor/a Año 2011	Dirección	Especie pastoreada			Propiedad del ganado				Propiedad de los pastos			
				cabra	oveja	vaca	Medias	Medias Conde	Propie- tario	A Sueldo	del amo	del Conde	Arren- datario pastor	Prop/ Arren pastor
35	Esteban Pérez Díaz		Región Norte. Comarca 1. Finca el Morro, lindado con Cortijo de los Pinos de Gáldar. Encima de Fagagesto. Gáldar	0	25	0			X				X	
36	Elías Mendoza Moreno	Hijo	Región Norte. Comarca 1. Bascamao. Barranco del Pozo de Las Colmenillas. Guía	0	40	3			X					X
37	Antonio Suárez Guedes	Sigue un hijo en Tarajalillo y otro en Roque Aguayro.	Región Sur. Comarca 9. Barranco del Berriel. Cañón del Águila. Tarajalillo. San Bartolomé	130	5	0		X				X		
38	José Mendoza Jiménez	Hijo	Región Norte. Comarca 2. Cortijo de Palomino (por Juncalillo). Gáldar.	5	50	3			X					X
39	Antonio Moreno	Siguen Cristóbal Moreno Díaz y Benedicta Ojeda Almeida, tienen 400 ovejas y producen 7.000 kilos de queso/año. 928-555289	Región Norte. Comarca 1. Lomo La Mareta nº3. Fagagesto. “El Cortijo de Caideros”. Gáldar	0	50	0			X				X	
40	Antonio Moreno	Sigue hoy Teresa González Jiménez. “Quesos Lomo Gordo”. 28º 4’ 50” N 15º 37’ 44” O 928-558247	Región Norte. Comarca 1. Lomo Gordo nº 1 Montaña Alta. Guía	0	50	0			X					X
41	Santiago Suárez (Paco)		Región Este. Comarca 7. Finca de Juan del Río Ayala. Lomo de los Muertos. La Hoya de las Canteras. Telde	60	5	0			X				X Trashu. a Tenteni- guada junto al cine.	



TABLA 6. REGISTRO GENERAL DE PASTORES														
Nº	Nombre Apellidos Pastor Año 1983	Nombre Apellidos Pastor/a Año 2011	Dirección	Especie pastoreada			Propiedad del ganado				Propiedad de los pastos			
				cabra	oveja	vaca	Medias	Medias Conde	Propie- tario	A Sueldo	del amo	del Conde	Arren- datario pastor	Prop/ Arren pastor
42	Francisco Hernández Tejera (Paco)		Región Este. Comarca 7. Tiro al Arco Jinámar. Telde	105	180	0			X				X	
43	Salvador Casimiro		Región Este. Comarca 7. Yacimiento de Cuatro Puertas. Telde	50	100	0			X				X Rastrojo <sup>2</sup>	
44	Francisco Ojeda Morales		Región Este. Comarca 8. Santa Lucía	50	50	0			X				X	
45	Francisco María Hernández (Los Enríquez)		Región Sur. Comarca 9. Juan Grande. San Bartolomé	220	60	0		X				X		
46	Antonio Ortega Ramírez	Está el hijo a la espera de una explotación en Aldea Blanca	Región Sur. Comarca 9. Castillo Romeral. Juan Grande. San Bartolomé	400	0	0		X				X		
47	José (Pepe hijo de Vitorio).		Región Este. Comarca 8. La Barrera. Santa Lucía	5	50	0			X					X
48	Santiago Ortega Ramírez	En 2018 sigue Ramón Ortega Sánchez, tiene 600 cabras y 30 ovejas, produce 6.000 kilos de queso/año. “Queso artesanal La Cueva del Paso”.	Región Sur. Comarca 9. Aldea Blanca. San Bartolomé	250	50	0		X				X		
49	Miguel Ramírez Mayor. Amo: José Ojeda		Región Este. Comarca 7. Casalloba. Montaña de Los Perros. Barranco de Balos. Agüimes	200	200	0	X					X		

<sup>2</sup> Rastrojos = Aprovechamiento de los rastrojos del tomate y restos de invernaderos.



TABLA 6. REGISTRO GENERAL DE PASTORES														
Nº	Nombre Apellidos Pastor Año 1983	Nombre Apellidos Pastor/a Año 2011	Dirección	Especie pastoreada			Propiedad del ganado				Propiedad de los pastos			
				cabra	oveja	vaca	Medias	Medias Conde	Propie- tario	A Sueldo	del amo	del Conde	Arren- datario pastor	Prop/ Arren pastor
50	Fermín Guedes López	Sigue su Hijo En 2018, en el barranco de los Letreros, 24, de Los Corralillos está la “Quesería Juan Suárez”. Con 650 cabras.	Región Este. Comarca 7. Calle Doramas nº 10. Los Corralillos.Agüimes (ganado en el Cruce de Arinaga)	125	155	0			X				X Trashuma en verano a Pajonales, en los altos de Agüimes	
51	Francisco Guedes López (Pancho) Amo: Juliano Bonny		Región Este. Comarca 7. Las Rosas. Entre el Cruce de Arinaga y aeropuerto. Agüimes	195	150	0				X	X			
52	Juan González González		Región Norte. Comarca 3. El Palmar. Teror	15	65	0			X				X	
53	Adelín González Ortega		Región Norte. Comarca 3. Avenida de La Cruz nº 18. El Palmar. Teror	5	70	0			X				X Tierras Cabildo	
54	Francisco Cardona	Dejó actividad	Región Norte. Comarca 3. La Montaña de Fargas	0	80	0			X				X	
55	Domingo Marrero Pérez (Amo: La Marquesa de Arucas).	Sigue Juan Alonso Ruiz, con 265 ovejas, 34 corderas y un puño de cabras.	Región Norte. Comarca 3. La Montaña de Fargas (Junto al anterior)	0	100	0				X	X			
56	Santiago Lantigua	Está de pastor Genaro López Sánchez	Región Norte. Comarca 3. La Caldereta de Valleseco	0	90	0			X				X	
57		Está de pastor Ramón Mayor Viera	Región Norte. Comarca 3. La Caldereta de Valleseco Enfrente de 56	0	100	0			X				X	
58	José Déniz Mederos (Pepito Reyes)		Región Este. Comarca 5. El Gamonal Bajo. Santa Brígida	100	100	0			X				X	



TABLA 6. REGISTRO GENERAL DE PASTORES														
Nº	Nombre Apellidos Pastor Año 1983	Nombre Apellidos Pastor/a Año 2011	Dirección	Especie pastoreada			Propiedad del ganado				Propiedad de los pastos			
				cabra	oveja	vaca	Medias	Medias Conde	Propie- tario	A Sueldo	del amo	del Conde	Arren- datario pastor	Prop/ Arren- pastor
59	Antonio Déniz Ortega		Región Este. Comarca 5. La Solana de Tenteniguada. Frente al nº 3. Valsequillo	0	50	0			X					X
60	Eulogio Déniz Déniz		Región Este. Comarca 5. Los Llanos de Valsequillo	0	60	0			X				X	
61	Antonio Mayor Navarro (Nonito)	Sigue hoy	Región Este. Comarca 5. Los Lomitos de Correa. Cta. de Valsequillo a San Roque. Valsequillo	70	60	0			X				X Trashu. al Gamonal Alto. Santa Brígida	
62	Santiago Déniz Santana		Región Este. Comarca 5. Iglesia de La Concepción. Santa Brígida	80	20	0			X				X	
63	Francisco Alonso (Paquito)		Región Este. Comarca 5. La Atalaya de Santa Brígida	0	100	0			X				X Trashu. a Pino Santo	
64	4 pastores Amo: Luis Naranjo Valido	Sigue Luis Naranjo de pastor. En 2018 la pastora es Rita Naranjo Pérez. “Quesos de Naranjo”. Tienen 260 ovejas y 180 cabras y 300 vacas, Producen 30.000 kilos queso/año.	Región Este. Comarca 7. Dragonal Alto nº 24. Las Palmas	150	150	0			X	Tiene 2 pastores a sueldo			X 1’5 hs	X 7 hs



TABLA 6. REGISTRO GENERAL DE PASTORES														
Nº	Nombre Apellidos Pastor Año 1983	Nombre Apellidos Pastor/a Año 2011	Dirección	Especie pastoreada			Propiedad del ganado				Propiedad de los pastos			
				cabra	oveja	vaca	Medias	Medias Conde	Propie- tario	A Sueldo	del amo	del Conde	Arren- datario pastor	Prop/ Arren pastor
65	Jacinto Ortega Ramírez	Siguen los hijos, José Miguel y Lelo En 2018 los pastores son José Miguel Ortega Suárez y Francisca Pérez Navarro, tienen 2000 cabras y producen 87.000 kilos de queso/ año.	Región Sur. Comarca 9. La Gloria. San Agustín. San Bartolomé (pastorea en Amurga)	280	0	0		X				X		
66	Mateo Martel Pérez (amo: Don Oswaldo)	Sigue su hijo Luis Martel Perdomo. Tiene 600 cabras y produce 13.700 kilos de queso/año. “Quesería Era del Cardón”. Pastorea ahora en Lomo de Padilla, Temisas.	Región Este. Comarca 7. La Era del Cardón. Agüimes	150	150	0	X				X			
67	Marcial García	Dejó actividad	Región Sur. Comarca 9. Faro de Maspalomas. San Bartolomé	200	0	0		X				X		
68	Jorge o Enrique Ramírez		Región Sur. Comarca 9. Lomo Perera. Maspalomas. San Bartolomé	240	0	0		X				X		
69	Cirilo (amo: Lonja Artiles de Vecindario).		Región Este. Comarca 7. San Rafael. El Doctoral. Vecindario. Santa Lucía	150	50	0	X				X			
70	Juan López (Amo: Paquito alcalde de Mogán en 1984)		Región Sur. Comarca 10. Playa de Mogán.	200	0	0				X	X			
71	Segundo Ojeda Hernández (dueño del Cortijo: Manuel León)		Región Oeste. Comarca 15. Cortijo en La Cogolla de Veneguerras. Mogán	200	0	0			X				X	



**TABLA 6. REGISTRO GENERAL DE PASTORES**

Nº	Nombre Apellidos Pastor Año 1983	Nombre Apellidos Pastor/a Año 2011	Dirección	Especie pastoreada			Propiedad del ganado				Propiedad de los pastos			
				cabra	oveja	vaca	Medias	Medias Conde	Propietario	A Sueldo	del amo	del Conde	Arrendatario pastor	Prop/Arren pastor
72	Francisco Calderín (Paco El Gago)		Región Este. Comarca 7. El Goro. (ganado por debajo de la casa de 72) Telde	40	80	0			X				X	
73	Francisco Santana Suárez (Paquito El Patito)	Un hijo que le siguen llamando patito.	Región Este. Comarca 7. El Goro. Cerca de Cuatro Puertas, por la Cta. Que sube del aeropuerto. Telde	160	60	0			X				X	
74	Carmelo Vega		Región Este. Comarca 7. Los Caserones. La Majadilla. (enfrente de la máquina del ron). Telde	70	40	0			X				X	
75	José Ramírez de la Paz		Región Este. Comarca 7. Lomo de Santo Domingo El Fondillo. Las Palmas de G.C.	40	60	1			X					X Trashu.
76	Francisco Suárez Caballero (Paco)		Región Este. Comarca 7. Cortijo Las Nareas de los Manrique de Lara. La Pasadilla. Ingenio	50	50	0			X				X	
77	José Martel Caballero		Región Este. Comarca 6. El Vijete. Lomo del Caballo. Subiendo por La Pasadilla. Ingenio	0	100	0			X				X	
78	Ramón Rivero (Ramoncito) (amo: Manuel Rodríguez Ortiz)		Región Sur. Comarca 10. Majada Alta. Presa de Las Niñas. Tejeda	140	10	0	X				X			
79	Antonio Mayor Araña (Antoñito)		Región Cumbres. Comarca 4. Por debajo del mirador de Degollada Becerra. Tejeda.	0	50	0			X				X	



TABLA 6. REGISTRO GENERAL DE PASTORES														
Nº	Nombre Apellidos Pastor Año 1983	Nombre Apellidos Pastor/a Año 2011	Dirección	Especie pastoreada			Propiedad del ganado				Propiedad de los pastos			
				cabra	oveja	vaca	Medias	Medias Conde	Propie- tario	A Sueldo	del amo	del Conde	Arren- datario pastor	Prop/ Arren- pastor
80	Félix Mayor Santana	Sigue su hermano Pepe Mayor Santana, con 200 ovejas y 60 cabras estabuladas.	Región Este. Comarca 5. La Solana de Arriba o de Los Suárez. Vuelta de la Sardina. Chijinique. Tenteniguada. Valsequillo	0	30	0			X				X	
81	Antonio González	Dejó actividad	Región Este. Comarca 5. El Maípez de La Lechuza. San Mateo	30	55	0			X				X Trashu a Cercado Espino Arguineguín	
82	Juan Miranda Ramírez		Región Este. Comarca 5. La Lechucilla. San Mateo	0	25	0			X				X	
83	Elías Quintana Medina		Región Norte. Comarca 1. Cortijo de la Cueva Meña La Dehesa. Guía	3	20	0			X					X
84	Félix Mendoza Moreno		Región Norte. Comarca 1. Buenavista. Cta. De Gáldar a Hoya de Pineda. Por encima del Cortijo de La Agazal. Gáldar	0	50	0			X					X
85	Juan Mendoza Moreno		Región Norte. Comarca 1. Cortijo de San Juan. Guía	0	20	0			X				X	
86	Cristóbal Mendoza Moreno (amo: Los Rodríguez)		Región Oeste. Comarca 14. Barranco del Furel. La Aldea	300	0	0	X				X			
87	Alfonso Mendoza Moreno		Región Norte. Comarca 2. (En un Cortijo). Moya	0	100	3	X				X			
88	Santiago Mendoza		Región Norte. Comarca 1. Pico Viento. Gáldar	0	50	0			X					X
89	José		Región Norte. Comarca 1. Pico Viento. Gáldar	0	50	0			X					X



TABLA 6. REGISTRO GENERAL DE PASTORES														
Nº	Nombre Apellidos Pastor Año 1983	Nombre Apellidos Pastor/a Año 2011	Dirección	Especie pastoreada			Propiedad del ganado				Propiedad de los pastos			
				cabra	oveja	vaca	Medias	Medias Conde	Propie- tario	A Sueldo	del amo	del Conde	Arren- datario pastor	Prop/ Arren- pastor
90	José		Región Norte. Comarca 1. Hoya Vega. (a la izquierda de Pico Viento). Gáldar	0	50	0			X					X
91	Faustino y otro pastor (amo: Alejandro Ojeda Sánchez)	Hija: Sara Moreno Mendoza	Región Norte. Comarca 1. (antes de llegar a Caideros de San José). Cortijo de Mananira (Maninidra). El Saucillo. Gáldar	0	185	0	X				X 100 hs Trashu.			
92	Pedro Moreno Jiménez (cuñado de 6)	Hijo	Región Norte. Comarca 1. Caideros de San José. Gáldar	0	50	0			X					X
93	Juan Moreno Jiménez (cuñado de 6)		Región Norte. Comarca 1. Caideros de San José. Gáldar	0	50	0			X					X
94	Miguel Moreno Jiménez (cuñado de 6)		Región Norte. Comarca 1. Entre Caideros y el Cortijo de los Pinos de Gáldar. Por encima de Fagajesto. Gáldar	0	50	0			X				X	
95	Juan López Caballero		Región Este. Comarca 6. Cuevas Blancas. Por encima de La Breña. Valsequillo	0	120	0			X				X	
96	Francisco Caballero Martel	Dejó actividad	Región Este. Comarca 6. Degollada de Botija. Cuevas Blancas. Por encima de La Breña. Valsequillo	0	100	0			X					X
97	José y Manuel Guedes Cazorla (amo: Manrique de Lara)		Región Este. Comarca 6. Coto de Pajonales. Santa Lucía de Tirajana.	0	100	0	X				X			
98	Domingo y Miguel López Ortega (amo: Ezequiel Marrero).	Dejó actividad	Región de Cumbres. Comarca 4. Corral de los Juncos. Los llanos de La Pez. La Cumbre. San Mateo	0	200	0				X			X Tierras Cabildo	



TABLA 6. REGISTRO GENERAL DE PASTORES														
Nº	Nombre Apellidos Pastor Año 1983	Nombre Apellidos Pastor/a Año 2011	Dirección	Especie pastoreada			Propiedad del ganado				Propiedad de los pastos			
				cabra	oveja	vaca	Medias	Medias Conde	Propie- tario	A Sueldo	del amo	del Conde	Arren- datario pastor	Prop/ Arren- pastor
99	Antonio Suárez Peña (o Collado)		Región Este. Comarca 7. Lomo de los Caballeros. (Junto al Barranco del Draguillo). Telde	40	80	0			X				X	
100	José Martel Dueño de la finca D. Emilio).		Región Este. Comarca 6. Cuasquías. De Botija hacia Valsequillo.	5	140	3			X				X	
101	Manuel Padrón Navarro		Región Este. Comarca 5. Por el bar El Retiro. San Mateo	40	0	0			X				X Rastrojos²	
102	Benjamín Suárez		Región Este. Comarca 6. Lomo de Enmedio. (entre Pajonales, Risco Blanco y Lomo Guaniles). Santa Lucía	0	100	0			X				X	
103	Manuel Álvarez		Región Este. Comarca 8. Taidía. San Bartolomé	80	0	0			X				X	
104	José González (Pepe)		Región Este. Comarca 8. Lomo de las Mangas. Entre el Lomo del peladero y el Lomo del Toscón. Agüimes	90	40	0			X				X	
105	Andrés Quintana		Región Norte. Comarca 1. Cortijo de La Dehesilla. Guía	0	30	0			X					X
106	José Méndez		Región Este. Comarca 8. Cueva Blanca. Temisas. Agüimes	80	0	0			X				X	



TABLA 6. REGISTRO GENERAL DE PASTORES														
Nº	Nombre Apellidos Pastor Año 1983	Nombre Apellidos Pastor/a Año 2011	Dirección	Especie pastoreada			Propiedad del ganado				Propiedad de los pastos			
				cabra	oveja	vaca	Medias	Medias Conde	Propie- tario	A Sueldo	del amo	del Conde	Arren- datario pastor	Prop/ Arren- pastor
107	José Guedes Rodríguez (Caballero)	Nieto: Juan Andrés Vizcaíno Guedes, con su tío. “Quesería Artesanal El Buen Pastor”. Tiene 300 ovejas y 300 cabras, produce 10.000 kilos de queso/año. 928-793455	Región Este. Comarca 7. C/ Buen Pastor nº 3. Casa Pastores. Santa Lucía	300	200	0			X				X	
108	José Suárez Díaz	Sigue hoy	Región Oeste. Comarca 14. Artejévez. La Aldea	150	0	0			X				X Tierra comunal	
109	Manuel Guedes Martel		Región Este. Comarca 6. Cuevas Blancas. (Por encima de La Breña). Valsequillo	0	40	2			X				X	
110	Miguel López López		Región Este. Comarca 7. Lomo del Pollo. Barranco de Silva. Cuatro Puertas. Telde	100	55	8			X				X	
111	Luis y Manuel (Los Collado)		Región Este. Comarca 8. Llanos de los Madriles. Por debajo de Pajonales. Santa Lucía	100	100	0			X				X	
112	Luis Quintana Molina		Región Norte. Comarca 1. Piedra de Molino Montaña Alta. Guía	0	80	0			X					X
113	Jesús Viñoti		Región Este. Comarca 7. Calle Méndez Núñez nº7 Arinaga. Agüimes	100	0	0			X				X	
114	Francisco Segura Navarro		Región Este. Comarca 7. Cruce de Arinaga. Agüimes	100	0	0			X				X	



TABLA 6. REGISTRO GENERAL DE PASTORES														
Nº	Nombre Apellidos Pastor Año 1983	Nombre Apellidos Pastor/a Año 2011	Dirección	Especie pastoreada			Propiedad del ganado				Propiedad de los pastos			
				cabra	oveja	vaca	Medias	Medias Conde	Propie- tario	A Sueldo	del amo	del Conde	Arren- datario pastor	Prop/ Arren- pastor
115	Isidro Ortega		Región Sur. Comarca 9. Montaña de Las Tabaibas. (por encima de La Mesa de Las Cañadas y del Castillo del Romeral). San Bartolomé	150	0	0		X				X Rastrojo		
116	Bonifacio Guedes Caballero		Región Este. Comarca 7. Barranco de Las Palmas que llega a Juan Grande. San Bartolomé	400	6	0			X				X	
117	José Mayor Reyes (Pepe)		Región Este. Comarca 7. Calle Alfonso el Sabio nº32. Carrizal. Ingenio	100	100	0			X				X	
118	Francisco Suárez (Paco) (Los Suárez)		Región Este. Comarca 7. Juan Grande. San Bartolomé	70	30	0			X				X	
119	(amo: Belisario Díaz)		Región Oeste. Comarca 12. Acusa. Artenara	100	0	0				X			X Ganado de suelta	
120	Nicolás Ramos	Abandono actividad	Región Oeste. Comarca 13. Barranco de Guayedra. Agaete	80	0	0			X				X	
121	Vicente Alemán	Abandono actividad	Región Oeste. Comarca 13. Por encima del cementerio. El Turmán. Agaete	80	10	0			X				X	
122	Jesús Pérez (Los Pescados)		Región Este. Comarca 8. Carretera a Ayacata. (a 2 km por encima de Tunte). San Bartolomé	50	0	0			X				X	
123	Cristóbal Moreno Jiménez	Hijo llamado Carmelo	Región Norte. Comarca 1. Cortijo de Los Solapones. Por debajo de Piedra de Molino en Las Tres Cruces. Guía	0	80	3			X					X



**TABLA 6. REGISTRO GENERAL DE PASTORES**

Nº	Nombre Apellidos Pastor Año 1983	Nombre Apellidos Pastor/a Año 2011	Dirección	Especie pastoreada			Propiedad del ganado				Propiedad de los pastos			
				cabra	oveja	vaca	Medias	Medias Conde	Propietario	A Sueldo	del amo	del Conde	Arrendatario pastor	Prop/Arrend pastor
124	José Moreno Jiménez		Región Este. Comarca 7. Los Giles. Calle del Pastor Tamaraceite. Las Palmas de G.C.	100	100	0			X				X Trashuma Tejeda Artenara ovejas.	
125	Félix Miranda Ramírez		Región Este. Comarca 5. La Higuera. San Mateo	50	50	0			X				X	
126	Jesús Falcón Suárez (Jesusito o Suso de Chofaracá y Hermanos).	Sigue hoy Es cencerrero	Región Oeste. Comarca 12. Cortijo de Tifaracá. Artenara	300	0	0			X				X Ganado de suelta Tierras del Gobierno	
127	Rafael Sánchez Méndez (Felo)		Región Este. Comarca 8. Temisas. Agüimes	80	0	0			X					X
128	Francisco Díaz Ramírez (Paco el de Hilario)		Región Oeste. Comarca 14. El Albercón. La Aldea	100	5	0			X				X Compra rastrojos. Arrienda arrifes.	
129	José Melián Tacoronte	Dejó actividad.	Región Oeste. Comarca 14. Esperanza nº61. Cuermeja. La Aldea	160	100	0			X				X Tierra comunal GuGuy	
130	Manuel García López (amo: Los Rodríguez Quintana)		Región Oeste. Comarca 15. Cortijo de Los Rodríguez). Barranco del Balo. Tazarte. La Aldea	100	0	0				X	X			
131	Rafael Calderín Rodríguez		Región Este. Comarca 5. Valsequillo	60	60	0			X				X	



**TABLA 6. REGISTRO GENERAL DE PASTORES**

Nº	Nombre Apellidos Pastor Año 1983	Nombre Apellidos Pastor/a Año 2011	Dirección	Especie pastoreada			Propiedad del ganado				Propiedad de los pastos			
				cabra	oveja	vaca	Medias	Medias Conde	Propietario	A Sueldo	del amo	del Conde	Arrendatario pastor	Prop/Arrend pastor
132	Aurelio Hernández Sarmiento y Cándido. amo: don Paco El médico. (Tiene 400 animales más estabulados)		Región Oeste. Comarca 14. Parte alta del Barranco de Tazarte. La Aldea	200	0	0				X			X	
133	Gregorio González Vega	Sigue de pastor su hijo: José González Díaz y los nietos (Onasis y Coralía Quintana. "Quesos Lomo del Palo". Tienen 100 ovejas y 50 cabras, producen 3.000 kilos queso/año. 928-171055 28º 3' 21" N 15º 37' 49" O	Región Norte. Comarca 1. (Llanos de la Mesa) Lomo del Palo n.º 1 Fagagesto. Gáldar	0	50	3			X					X
134	Maximiano Moreno Mendoza		Región Norte. Comarca 2. Cortijo de Fontanales o de Doña Paca. Fontanales. Moya	0	60	5			X					X
135	Víctor		Región Oeste. Comarca 14. Principio del Barranco del Parralillo. La Aldea	40	0	0			X				X Tierra comunal	
136	José Méndez Alemán (Pepe)		Región Este. Comarca 8. Barranco Hondo. Temisas. (rebaño en Ansité) Santa Lucía	80	0	0			X				X	



TABLA 6. REGISTRO GENERAL DE PASTORES														
Nº	Nombre Apellidos Pastor Año 1983	Nombre Apellidos Pastor/a Año 2011	Dirección	Especie pastoreada			Propiedad del ganado				Propiedad de los pastos			
				cabra	oveja	vaca	Medias	Medias Conde	Propie- tario	A Sueldo	del amo	del Conde	Arren- datario pastor	Prop/ Arren pastor
137	Félix Carlos Medina Perdomo (Feles) Amo: Manuel Granado	Sigue él. 928-612096 “Quesos Altos de Moya”. 28º 2´ 49.85”N 15º36´33.38”O En 2018 el pastor es Félix Medina Moreno. Tiene 100 ovejas y 3 vacas.	Región Norte. Comarca 2. Barranco de Agua de Fontanales n.º 22. Cortijo de Aguas de Fontanales, Moya	10	195	4	X				X			
138	José Mendoza Rivero. Amo: Francisco Vega Rodríguez.	En 2018 sigue José Mendoza Mendoza, tiene 2 hijos (José Francisco y Joanna), que le ayudan. “Quesos Cortijo de Pavón”. Tienen 470 cabras y producen 11.000 kilos de queso/año. 28º 2´ 59.82”N 15º37´26.39” O 928-171188	Región Norte. Comarca 2. Cortijo de Pavón nº 7. Fontanales. Guía.	0	220	5 del pas- tor	X				X		X Tierras Cabildo Trashu. a Santa Lucía, Moya y Tejeda	
139	Eusebio	Sigue José Juan Gil Mendoza. “Quesería Campo de Guía”. Tienen 180 ovejas y 20 cabras. Producen 2.500 kilos de queso/año. 28º 5´ 1.03” N 15º 37´49.9” O 928-556605	Región Norte. Comarca 1. La Palmilla s/n Montaña Alta Guía.	0	40	0			X					X



TABLA 6. REGISTRO GENERAL DE PASTORES														
Nº	Nombre Apellidos Pastor Año 1983	Nombre Apellidos Pastor/a Año 2011	Dirección	Especie pastoreada			Propiedad del ganado				Propiedad de los pastos			
				cabra	oveja	vaca	Medias	Medias Conde	Propie- tario	A Sueldo	del amo	del Conde	Arren- datario pastor	Prop/ Arren pastor
140	Nicolás Rodríguez (amo: Antonio Martín)		Región Sur. Comarca 10. La Cuesta. Mogán	100	0	0	X				X			
141	José Suárez Mayor y su hijo Miguel Suárez Perdomo (pastorean juntos uniendo los animales).		Región Sur. Comarca 10. Cortijo por San José de Arguineguín. (subiendo por la Cta. a Cercado Espino a 2 km de Arguineguín). San Bartolomé	200	0	0			X				X Trashuma	
142	José Ramos Quintana	Abandonó la actividad	Región Oeste. Comarca 13. Piso Firme. Los Llanos de Miguel Díaz. Gáldar	60	0	0			X				X	
143	Félix Quintana		Región Sur. Comarca 10. Cortijo de Puerto Rico. Degollada de Cortadores. Arguineguín. Mogán	60	0	0			X					X Arrienda en Tierras del Estado
144	Cirilo amo: Juan Artilles Perdomo		Región Sur. Comarca 10. Playa del Cura. Barranco de Tauro. Mogán	270	5	0	X				X			
145	Antonio Abad (amo: Paco Navarro).		Región Sur. Comarca 10. Playa de La Verga. Patalavaca. Mogán.	70	0	0	X				X			
146	Antonio Moreno (Nono)		Región Sur. Comarca 9. Lomo de las Moscas. (cerca de la Bahía de Santa Águeda). San Bartolomé	200	0	0		X				X		
147	Rafael Herrera	Sigue el hijo	Región Este. Comarca 8. Arteara. San Bartolomé	140	0	0			X					X
148	(amo: Juan León).		Región Sur. Comarca 9. Enfrente de la Montaña de Lomo Perera. San Bartolomé	150	0	0	X				X			



TABLA 6. REGISTRO GENERAL DE PASTORES														
Nº	Nombre Apellidos Pastor Año 1983	Nombre Apellidos Pastor/a Año 2011	Dirección	Especie pastoreada			Propiedad del ganado				Propiedad de los pastos			
				cabra	oveja	vaca	Medias	Medias Conde	Propie- tario	A Sueldo	del amo	del Conde	Arren- datario pastor	Prop/ Arren pastor
149	José García (Pepe). Amo: La Condesa.		Región Sur. Comarca 9. Lomo de Maspalomas. Por la Cta. general al puesto Cruz Roja. San Bartolomé	300	0	0		X				X		
150	Domingo Perera		Región Sur. Comarca 9. En el Basurero de Maspalomas. San Bartolomé	200	0	0		X				X		
151	José Perdomo Caballero		Región Este. Comarca 7. Feria del Atlántico. Barranco de La Ballena. Las Palmas de G.C.	40	0	0			X				X	
152	Martín (con su hijo Boro)	Abandono actividad	Región Oeste. Comarca 12. El Risco de Agaete	100	0	0			X				X Ganado de suelta	
153	Santiago Perera		Región Oeste. Comarca 14. Calle general Franco. Lomo Los Caserones. La Aldea	40	0	0			X				X Ganado a veces estabulado	
154	Bartolo	Sigue su hijo: Pedro Bartolomé Rosario Suárez. Con 120 cabras y una producción de 4.000 kilos de queso/año.	Región Oeste. Comarca 12. El Risco n.º 24. “Quesos el Risco de Agaete”. El Risco de Agaete	100	0	0			X				X Ganado de suelta	
155	Juan y Sebastián (Chano) Suárez Suárez (Amo: Manuel León Segura).		Región Oeste. Comarca 15. Tazartico. La Aldea	200	0	0	X					X		
156	Francisco (Paco) González González (marido de Basilisa)		Región Oeste. Comarca 14. Las Hoyetas. Los Hoyos. La Aldea	150	0	0			X				X Tierra comunal Y arrienda	



**TABLA 6. REGISTRO GENERAL DE PASTORES**

Nº	Nombre Apellidos Pastor Año 1983	Nombre Apellidos Pastor/a Año 2011	Dirección	Especie pastoreada			Propiedad del ganado				Propiedad de los pastos			
				cabra	oveja	vaca	Medias	Medias Conde	Propietario	A Sueldo	del amo	del Conde	Arrendatario pastor	Prop/Arrend pastor
157	Eugenio Tovar	Sigue su hijo Esteban Tovar (Curro), pero en el pueblo.	Región Oeste. Comarca 12. Cortijo del Alcalde de Tejeda en 1983. Barranco de Pino Gordo. La Aldea	220	5	0			X				X Tierra comunal Arrienda Ganado de suelta	
158	Pedro Díaz		Región Oeste. Comarca 14. Barranco del Furel. Por debajo de las vueltas de los Rodríguez. La Aldea	50	0	0			X				X Tierra comunal	
159	(Amo: Nito Umpierrez Martel)		Región Oeste. Comarca 15. Playa de Tazarte. La Aldea	50	0	0			X				X Tierra comunal	
160	(Amo: Rosa Umpierrez Martel).		Región Oeste. Comarca 15. Desviación a la derecha de la Capellanía. Barranco del Arco. Tazarte. La Aldea	150	0	0	X				X			
161	Amador Quintana García		Región Oeste. Comarca 11. El Toscón. Tejeda	120	0	0			X				X	
162	Antonio Guedes		Región Este. Comarca 7. Sardina del Sur. Santa Lucía	100	0	0			X				X	
163	José Guedes		Región Este. Comarca 7. Sardina del Sur. Santa Lucía	100	0	0			X				X	
164	Peñate		Región Este. Comarca 7. Sardina del Sur. Santa Lucía	100	0	0			X				X	
165	Juan López		Región Sur. Comarca 10. Lomo de Los Tabaibales. Mogán	160	0	0			X				X	
166	(Amo: Manuel León)		Región Sur. Comarca 9. Lomos de Pedro Afonso. San Bartolomé	100	0	0	X				X			



TABLA 6. REGISTRO GENERAL DE PASTORES														
Nº	Nombre Apellidos Pastor Año 1983	Nombre Apellidos Pastor/a Año 2011	Dirección	Especie pastoreada			Propiedad del ganado				Propiedad de los pastos			
				cabra	oveja	vaca	Medias	Medias Conde	Propie- tario	A Sueldo	del amo	del Conde	Arren- datario pastor	Prop/ Arren- pastor
167	Martín del Rosario	Abandono actividad	Región Oeste. Comarca 13. Valle de San Pedro. Agaete	130	0	0			X				X	
168	Salvador Mendoza	Dejó actividad	Región Oeste. Comarca 11. Guardaya. Artenara	100	0	0			X				X	
169	Diego López Guedes (amo: Juliano Bonny)		Región Este. Comarca 7. Cruce de Arinaga. Agüimes	100	0	0				X	X			
170	Pedro Quintana (amo: Pino Lorenzo)		Región Este. Comarca 7. Roque Aguayro y El Salobre por El Tablero. Agüimes	100	0	0			X				X	
171	José Melián Hernández (Pepe)	Siguen sus hijos Pepe y Miguel	Región Este. Comarca 7. Barranco de Tirajana. Mesa de los Guirres y Cuesta de las Cenizas. San Bartolomé.	350	4	0			X				Trashuma a Pozo Izquierdo. Rastrojos	X
172	Sixto Santana Quintero (El Manco)		Región Este. Comarca 7. Jinámar. Telde	160	30	0			X				X Rastrojos	
173	Marcelo Santana (Los Marcelo)		Región Oeste. Comarca 11. Hoya de La Vieja. Ayacata. Tejeda	80	0	0			X				X	
174	Cristóbal Cruz		Región Oeste. Comarca 11. Las Candelillas. Ayacata. San Bartolomé	40	0	0			X				X	
175	Juan Miguel (amo: José Zahorín).		Región Oeste. Comarca 14. Lomo del Pino. La Aldea	300	0	0				X	X			
176	Juan Cardona Arencibia		Región Norte. Comarca 3. Barrio Acebuche nº31. Frente al Cementerio. Fargas	5	80	0			X				X	
177	José Moreno Santana (Pepe de Antonio el Negro).	Abandono actividad	Región Oeste. Comarca 13. El Turmán. (En la Costa). Agaete	130	0	0			X				X	



TABLA 6. REGISTRO GENERAL DE PASTORES														
Nº	Nombre Apellidos Pastor Año 1983	Nombre Apellidos Pastor/a Año 2011	Dirección	Especie pastoreada			Propiedad del ganado				Propiedad de los pastos			
				cabra	oveja	vaca	Medias	Medias Conde	Propie- tario	A Sueldo	del amo	del Conde	Arren- datario pastor	Prop/ Arren pastor
178	Ángel Vega Rodríguez (Juan Isidro)		Región Oeste. Comarca 11. Las Arvejas. Artenara	100	0	0			X				X	
179	Dionisio		Región Oeste. Comarca 13. La Culata del Valle de Agaete	50	0	0			X				X	
180	Juan (de Fernando)	Abandono actividad	Región Oeste. Comarca 13. Vecindad de Enfrente. Valle de San Pedro. Agaete	200	0	0			X				X	
181	José Santana Bolaños (Pepe El Mordisco)	Abandono actividad	Región Oeste. Comarca 13. Agaete	100	0	0			X				X	
182	José (Pepito el de Comalala)	Abandono actividad	Región Oeste. Comarca 13. Agaete	100	0	0			X				X	
183	Domingo Rodríguez Rosales		Región Norte. Comarca 3. Las Mesetas nº18 Casablanca. Fargas	5	100	5			X				X	
184	Ciriaco Guillén Moreno	Sigue hoy	Región Oeste. Comarca 13. Piso Firme. Los Llanos de Miguel Díaz. Gáldar	40	6	0			X				X	



## Entrevistas a Teresa Santana Vega

### Información recogida por Caridad Rodríguez Pérez-Galdós, relativa a Teresa Santana Vega. 1983.

Fecha de nacimiento: 12 de octubre de 1913.

Fecha de defunción: 21 de septiembre de 2010, en Telde.

Lugar de nacimiento: Cuevas Blancas. Caldera de Los Marteles. Roque Saucillo. Valsequillo.

Dirección: Vuelta de La Sardina. Tenteniguada. Valsequillo.

Marido de Teresa: Manuel Mayor Navarro.

Suegros de Teresa: Antonio Mayor Ramírez y Josefa Navarro Ramírez. (eran primos hermanos).

Hijos: dos hijos y una hija.

Nietos: tres.

Profesión: Pastora de cabras y ovejas. Hija, mujer y madre de pastores. Cuida la casa, la pequeña huerta y los animales domésticos, perros chicos, gallinas y cochinos.

Historia de la *raza* de Los Mayor, según Teresa Santana Vega: Había tres hermanos Mayor que llegaron a Telde, que fue la primera ciudad de la Isla, los primeros de la *raza* Mayor. Estos tres hermanos, al parecer, vinieron de La Península, cuando la Conquista de la Isla.

- Don Sebastián Mayor, era cura y se fue a Santa Brígida.
- Juan Mayor, era un rico labrador que se instaló en Telde.
- Bernarda se fue con un carbonero de la Cumbre, vendían carbón en un camello. Eran pobres. Sus descendientes son los Mayor de la Cumbre y se hicieron todos pastores. En la Cumbre sólo había carboneros y pastores.

### Entrevista realizada a Teresa Santana Vega por Gustavo Santana Juvells en el año 1999 (fue grabada y posteriormente transcrita)

*Quisiera que me contara a grandes rasgos, así a nivel general, un poco lo que ha hecho, cuándo se casó, bueno, primero cuándo nació.*

Bueno. Vamos a comenzar por niña.

#### *Nombre completo.*

Teresa del Pilar Santana Vega

#### *Fecha de nacimiento*

¿Fecha de nacimiento? Yo nací en 1913, el día 12 de octubre a las nueve de la noche.”

#### *¿Dónde nació?*

Nací en el Roque Saucillo, es un Cortijo que pertenece a Valsequillo. Está cerca de la Cruz de los Navegantes. El Cortijo linda a la Cruz de los Navegantes y después lindaba a las casas de Tenteniguada. Ahí me crie. Nací, me crie y estuve once años después de casada. Y mi padre vino a ese Cortijo porque el Cortijo era *arrendao* (arrendado).

#### *Ah, ¿no era suyo?*

No, no, no, qué va, nuestro no, que éramos pobres. Y mi padre (Manuel Mayor Navarro) vino de cinco años.

#### *¿De dónde vino?*

A mi padre lo *trajieron* (trajeron) los padres de él, que eran de Las Lagunetas, y eran pastores y después *consiguieron de arrendar* (consiguieron arrendar) el cortijo y se vinieron y *trajieron* (trajeron) a mi padre de cinco años.



Venían del Cortijo a los primeros colegios que había, pues había nada más que veinte kilómetros. Pero mi padre (no fue al colegio) aprendió a leer y a escribir y a cuentas, que sabía mucho, no es que supiera como... pero bueno, *pa' pobre (para pobre)* sabía, con uno de los criados que tenía mi abuelo”.

Y después nosotros nacimos en aquel Cortijo y allí nos *criemos (criamos)*. Y después mi padre nos daba las clases a nosotros igualmente. A mí y a mis hermanos como a tres chicos que estaban en la casa sirviendo, que eran como hermanos nuestros. A esos también les daba las clases. Nos daba las clases. Todas las noches nos daba las clases y después a la siguiente noche venía a tomar las clases y el que no se las sabía, de rodillas. Penaos. Pero yo, gracias a Dios nunca me tuvo que poner de rodillas, a mi Dios le agradezco la buena memoria que Dios me dio.

Y después allí me crie. Y yo de niña lo primero que yo recuerdo es que mi abuela se ponía a *jilar* (hilar lana), y mi madre, pero mi abuela principalmente era la más que estaba siempre fija. Y yo me ponía *hincá de rodillas adelante de ella: lela', lela'* (hincada de rodillas delante de ella: abuela, abuela) [...] “Y después, desde que mi abuela se iba, yo cogía la rueca y el uso y me ponía. Y ella venía, era tan simpática, y me decía: ‘Sí mi niña, sí, sí aprende, aprende’.”

Y *me recuerdo* (me acuerdo) que cuando, todavía mi abuela.... cuando mi abuela murió yo tenía siete años, pero había pocos días que mi padre me había traído (la rueca y el huso), porque mi padre era un hombre muy bien *apañado* (amañado) de todas las cosas de artesanía, una rueca y un uso, y me dijo: ‘Toma, mi niña, que no te vea más coger los de tu abuela ni los de tu madre’. Mira, *pa'mí* (para mí) fue una alegría tan grande, oye, que yo me quedé más (contenta) que si me hubiera traído la muñeca más linda que hubiera. Pero, después desde ahí en adelante yo ni jugaba *ni na' (ni nada)*, siempre en mi rueca y en mis husos. Y *escarminando* (escarmenando) lana, cogía la que mi abuela tenía escarmená (escarmenada).

Mi abuela me decía:

—Coge de la mía, mi niña.

—No, no, no, abuelita, cada uno *jace lo d'él* (hace lo suyo).

Y después yo me acuerdo que yo tenía siete años cuando mi abuela murió y ya (si) mi padre me había regalado los *jusos* (husos) es porque yo sabía.

Después en ese Cortijo donde nosotros estábamos había una labranza muy grande. Se plantaban papas, se plantaba millo. Había seiscientas ovejas, había nueve vacas, había un caballo jaco, había una yegua. Y después cuando fuimos más *grandillos* (grandes) nosotros, pues, lo que hacíamos nosotros era... Mi hermano que me secundaba a mí, mi hermano no tenía sino once meses *más chico* (menos) que yo.

**¿Cuántos hermanos tiene?**

Nosotros éramos doce hermanos. Ahí no se dormía.

**Y usted ¿qué número era? ¿la primera?**

Yo soy la mayor. Yo fui la primera. Pues corríamos en los caballos, saltábamos en los garrotes, y esas eran las diversiones que nosotros teníamos. Ya cuando nos fue haciéndome... después los domingos nos mandaba mi madre a misa a todos, en la yegua y en el caballo. Mi madre decía: ‘Las niñas monten en una de estas y los niños en otras’. Pero *era solamente en de mi madre dir* (pero desde que mi madre se iba), *en de que mi madre ya se ocultaba* nosotros subíamos como nada, porque todos éramos hermanos, ahí no había malas ideas, como hoy que hoy no es sino el mundo hecho una miseria.

Me da hasta pena de ver el mundo como está, aunque tú no te lo creas, me da pena. Porque nos criemos en otra vida, en otro ambiente y *siguimos* (seguimos) con esa ignorancia, o no será ignorancia, no *pueo* (puedo) decirte lo que es. Pero seguimos en eso. Pero bueno, hay que adaptarse a vivir, porque no vamos a... nosotros a modificar el mundo. Y después ya me fui *jaciendo* (haciendo) una señorita. Ya tenía quince años. Y mi marido era primo her-



mano de mi madre. Y era muy amigo de mi padre y de mi madre, ese venía mucho a la casa. Pero yo le tenía un respeto, muchacho, que yo hablaba con él lo menos que podía, porque lo respetaba mucho.

#### ***Era primo hermano de su madre....***

Primo hermano de mi madre, y después tenían un primo hermano que era cura, que era Don Antonio Mayor, que yo creo que tú lo oyeras nombrar, que estuvo en la iglesia del Puerto.

#### ***Y su madre ¿de dónde vino?***

Mi madre era de la Hoya del Gamonal. Mi madre se crio en la Hoya del Gamonal. Y después un día yo me fui a misa, y aquel día ni fueron mis hermanos ni *na'* (nada). Y me fui yo sola. Y me llevé mi caballo pa' (para) venir montada y traer lo que se compraba, porque el domingo se compraba lo *jacía* (que hacía) falta. Se compraba poco porque allí se cosechaban judías, garbanzos, *linterjas* (lentejas), millo, papas... se mataban dos cochinos al año. Había carne, había manteca... se compraba poco... café y azúcar y alguna botellilla de aceite. Se traía muy poco del pueblo. Y el carburo porque teníamos luz de carburo, que no había electricidad. Que eso de la electricidad es de pocos años *pa'ca'* (para acá). Y el agua la cogíamos en una fuente que había.

#### ***En el mismo cortijo.***

Sí, sí, es cerquita la casa de la fuente. Los patios eran maravillas de flores, oye. Todavía cada vez que lo recuerdo me parece que estoy cortando flores en aquellas divisiones que yo me hacía.

Y me voy a misa aquel día. Yo venía (...) porque te venía toda la juventud de la Cumbre. Porque el cortijo era *pegao* (pegado) a la Cumbre y después había, en la Cumbre había muchos más habitantes y juventud de la edad mía y otros mayores, porque en la casa de mi *marío* (marido) había tres

muchachos solteros, era mi *marío* (marido) el mayor, después era el otro hermano que se llama Miguel y el otro Pancho.

#### ***Su marido se llamaba.***

Mi marido se llamaba Manuel Mayor, después el otro Miguel Mayor, que yo creo que tú te acuerdes de un señor que iba a las carrozas a Teror que fue veinticinco años en las carrozas. ¿Te acuerdas oírlo decir que se murió hará dos? Pues ese era hermano de mi *marío* (marido). Yo venía montada en mi caballo y él me siguió. Dice:

—No corra Teresita que tenemos que hablar.

—Qué simpático viene usted, Manolito.

—No, porque *jace* (hace) mucho tiempo que vengo pensando una cosa y se la quiero decir.

—Hombre, pues dígame.

—Que mire, que estoy pensando, que usted lo vaya pensando muy bien si se hace novia mía es que nos casamos, y si no, usted novia mía no se haga, porque no vamos a...

—Jesús, Manolito. ¿Por qué me dice usted una cosa como esa? Que un hombre de la edad suya viene a reírse de una chiquilla.

#### ***¿Cuántos años tenía él?***

Él tenía treinta y yo quince. ¿Sabes tú?"

—No, no, yo estoy bastante serio. Además, en la casa de tu madre y de tu padre no *jago* (hago) yo una porquería de esas.

—Pues mire, yo lo iré pensando y le doy la contesta.

—Mira, tú a mí no me des contesta. Sino cuando tú me veas a mí que me digas Manuel y tú. Ya sé que nosotros nos casamos, y si no, si me sigues tratando de Manolito y de usted ya sé que es el no.



Pero en estas, nosotros, ya te dije que éramos cortijeros. Mi *marío* (marido) también tenía ganado, el padre tenía ganado, y la gente de allí se dedicaban todas a ganadería. Pero Amurga, que es unas alturas de Juan Grande, eran terrenos del Conde (de La) Vega Grande, y a esos terrenos iban los ganados de la Cumbre, que pagaban a un real vellón ¿tú sabes lo que es un real vellón?, por cabeza. Pero no se pagaban en el tiempo que íbamos, sino después en abril, cuando se *jacía* (hacía) queso, que vendían queso, es cuando se le iba a pagar al mayordomo del Conde.

Mi padre fue a dar una vuelta, vio que había qué comer (pastos para los animales). Vino y dijo: Pues mañana mismo nos vamos *pa'Murga* (para Amurga), mi hija.

Yo era la mayor, era la que iba *pa'jacer* (para hacer) el queso. Bueno, está bien (dije yo).

En esto llega mi *marío* (marido) del pueblo *pa'rriba* (*para arriba*): (*Y mi padre le dijo:*) Ay, Manuel, estoy tan contento porque fui a Amurga y hay hierba, vete tú también.

Mira, yo (Teresita) me quedé temblando como una vaca. Digo ahí, *este* (*mi padre*) *la jizo ya* (este la hizo ya). Pero yo me lo voy pensando yo me echo fuera de (las clases)".

Conque dice Manuel: Sí, sí, me voy, Panchito, sí".

—Tu no lleses mujeres Manuel, que mi hija te *jace* (hace) el queso".

*Agg*, Dios mío, cómo me *jaho* (hago) yo. Bueno. Pero fui y llevé a mi hermana que tenía cinco años más chica que yo y mi hermana toda la ilusión de ella era jugar con los baifos, con los corderos y boberías que no era niña que se dedicaba a trabajar. Bueno. Bueno.

Cuando llegó mi *marío* (marido), llegó el día siguiente a la Candelaria, sabes que la Candelaria es el dos de febrero, y al día siguiente llegó él. Y aquel día *encomenzó* (comenzó) a llover ¡muchacho!, nosotros vivíamos en una cuevita que no tenía puerta. *Encomienza* (comienza) a llover, a llover y

se arma un temporal que dice mi padre: Manuel, vámonos *pa'llá* (para allá) al solapón. Que por la otra parte del lomo había un cuevón (cueva grande) grandísimo, que no se mojaba. Pero por la misma puerta pasaba el barranco. Dice:

—¿Y Teresita?

—¿La deja ahí Panchito?

—Sí, ah, la cama no se moja y ella se puede quedar ahí.

Pero mira, ellos no volvieron la espalda cuando ya por la cama *pa'bajo* (para abajo) caen chorreras de agua. Yo ¿qué hice? Me levanté. Yo tenía una colcha de lana, yo no sé si tú sabes cómo son las colchas de lana del campo que son vastísimas, y me traigo el costal del gofio, que era el pan que teníamos era el gofio, *pa'la* (para la) leche, el suero y los potajes que *jacíamos* (hacíamos). Me traigo el costal del gofio, lo pongo al lado de mí, me siento al lado del costal del gofio y echo la colcha por encima del gofio y yo (y de mí) *pa'* (para) no mojarme. Pero allí me pasé la noche sentada. Mira, llover como eso, temporal como ese... Por la mañana vino mi padre, el caballero y otros amigos más que estaban. Había muchos más pastores.

—Jesús, Jesús, cómo ha pasado esta niña esta noche.

—Ustedes la han pasado bien, pero yo me la he pasado sentada aquí.

Entonces ellos se *escharon* ( echaron) el costal del gofio y las colchas al hombro y nos fuimos todo *pa'llá* (para allá) Pero que el temporal, ¡muchacho!, duró yo creo que lo menos más de ocho días. Por la mañana amanecía clarito, que era un tiempo sur, pero cuando venía mediodía y por ahí, ya los barrancos y el agua, eso era enorme, que mi *marío* (marido) y los demás muchachos que fueron no llevaron sino lo que llevaban puesto. Pero mi padre se llevó, *llevemos* (llevamos) otras mudas de ropa. Por la mañana juntaba yo la leña, *pa'jacer* (para hacer) la hoguera, *pa'* (para) calentar la ropa y *jacer* (hacer) la comida.



### ¿Usted les hacía la comida a todos?

A todos, todos éramos una familia... y cada uno guardaba lo que tenía en su pecho. Bueno. Pues llegó un muchacho que se había criado en la casa nuestra y dice mi marido que era primo de él, primo nuestro y primo de él:

—Ah, pues yo le doy de comer a Pepe *pa'que* (para que) me *esnugue* (seque) la ropa en lo que yo me envuelvo en la manta.

Era cuando venían *tos mojado, se desnubaban* (todos mojados, se desnudaban) y se envolvían en la manta y el muchacho le *esnugaba* (secaba) la ropa frente al fuego, pero ya yo tenía seca la ropa de mi padre. Yo me ponía a *jacer* (hacer) los quesos y a arreglar la cena. Así estuvimos un montón de días. Cuando se aclaró ya entonces nos *pasemos* (pasamos) a otras cuevas más arriba y mejores.

*Díceme* (Me dice) un día. Mira. “A mi padre yo no sé cómo se *asimiló* (acercó) porque mi padre no lo *largaba rastro a él* (no le gustaba). Dice: Mira, aquí hay un muchacho que te va a hablar. Sí, ¿y quién es ese?.

Mira (me dijo mi marido). Él fue artesano de aquí, se llama Antonio Perera y te va a hablar, y él tenía dos años más viejo que yo, -muchacho-. Tú le dices que sí, te haces novia de él, *pa'que* (para que) nadie sepa lo nuestro, y tú véte lo pensando, si tú piensas *de casarte* (casarte) conmigo y vivimos *toa la vía* (toda la vida), que tú verás que tú conmigo vivirás feliz. Y en efecto, es verdad que viví muy feliz con él.

Bueno, me hago novia de Antonio Perera. Pero como yo tenía que *jacer* (hacer) la cena, tenía mi fuego allá fuera y por el lado donde estaba el *fogar* (hogar o el fuego) tenía la cueva donde ellos tenían la cama un ventanillo *tapao* (tapado) con piedra seca, ¿qué *jacía* (hacía)? Se acostaba en el ventanillo (mi marido) *pa'* (para) oír lo que Perera me decía. Pero como él no me decía nada de malicia ni mucho menos, a mí ¿qué me importaba? Así *entodavía* (todavía) miraba *pa'mi* (para mí) y se reía como quien dice: ‘Yo sé lo que *conversaste* (conversaste) anoche’. Ya cuando nos íbamos a venir, dice:

—Bueno, ¿qué es lo que hay?

—Bueno, que lo que hay es que *sos tú y sos Manuel* (eres tú y eres Manuel).

Nos fuimos a un baile (Manolo y yo), pero ya estábamos en las casas nuestras, él en la del (de él) y yo en la mía. Fue mi madre, fue mi padre, porque antes la gente no salía sino acompañados (acompañada) por dos o tres personas más grandes, no, es como una Guardia Civil.

### Y ¿a dónde fueron al baile?

Pues fuimos a un baile que se *jacía* (hacía) baile familiar allí todos los sábados a la noche, pero era en donde vivía mi *mario* (marido), que era más arriba, fuera del Cortijo. Me sacó a bailar y me cantó de primero. Cantó de primero, pero él cantaba muy bien. Yo me acuerdo hoy porque yo veo los cantantes y digo si fuera la época de hoy mi marido hubiera sido un artista. Cantó, dice:

Te quiero porque te quiero  
y en mi querer naides (nadie) manda.  
Yo te quiero porque  
me salen los sientos (sentimientos) del alma.”

Ahí la gente lo cogió que lo cantó porque le dio la gana. Buenos. *Al cabo del rato* (al cabo de un rato) canta. Dice:

Eres *clave encarnao* (clavel encarnado)  
de los más altos *claveres* (claveles).  
Eres novia mía  
no eres de mi madre si Dios quiere.

Viene mi madre *pa'ca'* (para acá), y me trazaba (marcaba) a pellizcones:

—Eso fué a ti, eso fue a ti.

—No, cristiana que va, es que no sabe lo que *jace* (hace).



*¿Tenía quince años todavía?*

Yo tenía quince, y él treinta. Cuando fuimos *pa'la* (para la) casa caminando él me acompañó, pero por el camino dice mi padre como una yegua chica:

—“Je, je, jem, jem”. Yo sabía que la yegua chica algo traía entre manos.

—Volvía otra vez: “Je, je, jem, jem”.

Cuando él (mi marido) se fue dice (mi padre):

—¿Qué es lo que usted se trae entre manos, señora?

—Señora no, que soy una señorita. ¿Qué es lo que se trae usted?

—Que es lo que usted estaba hablando con el Mayor.

Usted es el que *ja* (ha) tenido la culpa, porque él me habló a mi antes de ir *pa'Murga* (para Amurga) y yo me ha (he) portado como usted no lo cree. Porque usted lo invitó a *dir* (ir) que yo le *jacía* (hacía) el queso y lo atendía, y yo le dije a él cuando llegué allí que yo era una hermana más que había allí y que cuando venía *pa'quí* (para aquí) ya yo era una señorita y él era un señor. Y él me habló *pa'* (para) casarme y me caso con él.

Dice el hombre (mi padre):

—Eso lo veremos.

Cuando él vino dice:

—¿Qué es lo que pasa Manuel?

—Lo que pasa na' (nada). Que soy el novio de Teresa y nos casamos y si usted lo quiere me caso ahora, y si usted quiere dejarla a ella un tiempo más *pa'* (para) que se haga más mujer, y reúna alguna cosa la dejamos.

Estuve hablando con él dos años. Pues así fueron mis amores. Tenía pretendientes a montones, pero no quise más hombre que aquel. Bueno, pues acabando de decirte el cuento que a los nueve meses y quince días de casada nació mi hijo Manolo. Que Dios lo tenga en Gloria (murió ahogado en el

Estanque de La Vuelta de la Sardina de Tenteniguada, decía siempre Teresa Santana que desde entonces nunca volvió a reírse con la boca entera). A los dos años mi hija Rufita (Fefa).

Bueno, en estas tenía Fefa dos años, Manuel cuatro, estalló la guerra. Pero cuando el *ganao* (ganado) no daba bastante leche nos íbamos a trabajar a los tomateros. Iban mis hermanas solteras y me iba yo con ellas. Que mi hermano (Pepe) estaba en el cuartel y tuvo un mes de permiso y le dice el hijo de Don Bruno Naranjo:

—Pepe, si tú me *cambeas* (cambias) el permiso tuyo. No es que lo *cambeas* (cambies), es que me lo vendas el permiso tuyo, que voy a ver a mi padre que está operado en Madrid. Yo te doy mil quinientas pesetas.

—Él decía... bueno.

Mi hermano Pepe que nunca había tenido dinero, el pobre, vio los cielos abiertos. Vino, me trajo el dinero *pa'* (para) que se lo guardara. Pues no tanto con eso que después cuando fuimos a trabajar, que trabajábamos con Don Bruno, que eso se lo dijeron al mayordomo, que a mí y a mis hermanas nos pusieron a sacar semillas, exprimir los tomates, lavar las semillas, ponerlas al sol, lavar sacos, doblar sacos.... No estábamos con la cuadrilla, *pa'que* (para que) tú comprendas. Las cuadrillas eran lo menos doscientas mujeres, pero nosotras tres trabajábamos aparte, a la cuenta. Bueno. En esta vienen y se llevan a una brigada y se llevan al mayordomo que teníamos, se llamaba Antonio Trujillo y trabajábamos en las Carboneras de Sardina. Si la vida mía el libro ha de ser así de grande si me acuerdo de *to'* (todo). Bueno, al día siguiente, cuando fuimos a trabajar, -muchacho-, mira, nos tocaban *cacaharros* (hacían burlas), nos daban *abubios* (silbidos) como machos. Ya cayeron las niñas bonitas, ya se fue Trujillo, ya tuvieron que venir a la cuadrilla. Mira, te digo a ti que *lo pasemos lo más aburrido* del mundo (lo pasamos muy mal). A la noche cuando lleguemos a la choza digo yo a mis hermanas:

—Mañana no voy yo a trabajar ahí.



—Pues ¿dónde vas mañana?  
—Verás que no voy a trabajar ahí con ellas, que me tienen *aburriendo* (aburrida).  
—Eso se acabó.

Cojo el camino y me voy más arriba que había una finca que la trabajaban los mismos propietarios, y los mismos propietarios de la finca tenían almacén de tomates. Llego allá arriba y yo no los conocía de *na'* (nada). Y digo:  
—Bueno, ¿cuál es el amo de esto?  
—Somos los dos. Uno se llamaba Rafael y el otro José.  
—Digo: Mire, yo vengo aquí, que me pasa esto y esto y si ustedes tienen falta de peones, nosotras somos tres. También trabajamos en la tierra como trabajamos en almacén.  
—Ah, tengo una falta de mujeres *pa'l* (para el) almacén horrible.  
—Pues mañana amanezco aquí.

Esto fue a la prima noche, y llego a Las Carboneras, que era lejísimo (muy lejos). Echo toda mi carga en una burra que teníamos allí y nos fuimos *pa'rriba* (para arriba). Dice uno por la mañana, el que se llamaba Don José, dice:  
—Mire, Teresa, si a usted no le importa, váyase a coger el tomate porque va a ser poca la fruta *pa'* (para) los empaquetaos (empaquetados).  
—No, a mí no me importa, yo voy donde sea.

A mediodía que habían salido treinta cajas de tomates más. *Yo pasé por agua* (Fui a buscar agua), y estaban con uno:  
—No porfia dir que salieron (no puede ser que salieran) treinta cajas de tomates más.  
—A no que ser que la cogiera la peona nueva.  
—Que sí...

Y yo que me ha gustado siempre darle a la lengua. Brinco y deja, digo:  
—Eso lo abono yo, que las cogí yo.  
—Dice: ¿Sí, Teresa? ¿Sí?  
—Sí, sí.  
—Ya lo veremos.

Bueno. Al día siguiente llega Don José a la tierra y dice:  
—Bueno, Teresa, ¿y cómo se sabe que usted coge las cajas de tomate?  
—Dándomelas de ajuste Don José.  
—Y tú ¿cómo las quieres de ajuste?  
—Usted me las paga a tres perras y yo las cojo de ajuste.  
—No, no, yo te las doy a real.  
—Pues a real, venga Don José, a real. Lo que es, en el campero (zona) donde yo entre no entra nadie más a coger tomates, *pa'que* (para que) no me equivoquen mis cajas.

A mediodía yo tenía mis treinta cajas de tomates. Bueno, pues, después *en la tarde* (a la tarde) yo me dedicaba a trabajar las agujas y a hilar. Que yo siempre *he jilao pa'mí* (he hilado para mí). Tenía tantos pullovers *encargaos* (encargados), muchacho, que *no daba avío a jacerlos* (no me daba tiempo a hacerlos). Y los pullovers eran a seis duros, que son treinta pesetas, mira tú qué dinero, pero en aquel tiempo era dinero. Bueno, que se le pagó al personal el sábado, que a mí no me pagaron. Me decía mi hermana, la que me secundaba a mí que se llamaba Paca. Dice:  
—Está bueno, *pa'* (para) una intrusa como sos (eres) tú, que no te pagara.  
—No, él a mí no me pagó, porque a mí no me puede pagar él, *alante* (delante) de demás personal. Él me paga a mí.



Y la choza mía, la choza nuestra, era así arrimada, con alero (azotea) y él se estaba paseando encima del alero, pero nosotros no lo sabíamos. Dice desde arriba:

—Es verdad Teresa. Yo no me puedo echar el personal arriba, yo no le puedo pagar a usted *alante* (delante) de ellos. Porque... cuando yo le voy a pagar a usted, si el personal que está arriba lo ve, Dios nos libre’.

Bueno, pues me pagó siete duros y una peseta, igual que a los hombres. ¡Se quedaron mis hermanas!, que cobré más que ellas. Después me decían:

—Ahora cuando los tomates vayan más chicos, tú no coges ese tomate.

Y yo sabía que era verdad, *ende que la fruta vaya más pequeña* (porque la fruta más pequeña) llena menos cajas. Y un día veo a Don José, que se vino *pa’* (para) Telde a buscar *plantaores*, *pa’* (plantadores para) plantar el millo. Llega allá y lo veo poniéndose un fardo. Y digo:

—¿Qué jace (hace) Don José?

—A plantar millo Teresa, porque yo fuí a Telde y no hay un *plantaor* (plantador), los de la guerra se han *llevao* (llevado) a todos los hombres y no queda nadie.

—Digo: *Hágase pa’rriba* (Vaya para arriba) Don José, abra un saco grande, que no se me vean las piernas y mándemelo *pa’bajo* (para abajo), y una palilla que sea un poco *más bien amañá* (más apropiada) que la suya.

—Yo no te creo que tú...

—Usted crea todo lo bueno, lo malo usted a mí no me lo eche.”

Lo que me quedó de zafra estuve plantando millo y pagándome igual que a los hombres.

### ¿Cuántos años tenía?

Ya, pues, esto, tendría yo... que estuviera en veinticinco o por ahí, estuviera en veinticinco años o por ahí.

### ¿Ya casada?

Si, con mis dos hijos que los dejaba en la casa con mi marido, mi madre y mis hermanas.

### Ah, usted se iba sola.

No, yo me iba con mis hermanas solteras. Mis hermanas solteras que iban a trabajar y yo me iba con ellas porque antes no se dejaba ir sola, antes. Más bien... yo iba por ganarlo, pero también por estar con ellas.

Bueno. Pues en esta se vende el Cortijo. Nosotros lo que íbamos adquiriendo, pues íbamos comprando terrero y estábamos haciendo las viviendas, pero las viviendas eran de cuevas. Se vendió el Cortijo y que mi cueva no estaba acabada de hacer, donde iba a vivir.

### Y ¿dónde hacían las cuevas?

En riscos, pero en los terrenos que nosotros *compremos* (compramos), fuera del Cortijo, ya fuera del Cortijo, mucho más cerca de la carretera que iba a Valsequillo. Pues yo me fui. Por un lado, estaba la cama y por otro los hombres picando y yo sacaba la tierra...en baldes *a la terrara* (al terreno). En la tarde-cita me fui a ver si el carpintero me había hecho la puerta. No me la tiene hecha todavía. Viene por toda la carretera, una pandilla de gente que iban tocando y cantando. Yo les cogí miedo, me metí en medio de los *cirueleros* (ciruelos), estaba oscura la carretera espesa, un oscuro... Hasta que pasaron, me eché fuera y *pa’rriba* (para arriba). Y llegué arriba y se lo dije a mi mario:

—La puerta no está *jecha* (hecha), que la dan mañana a la tarde.

—Pues, mañana a la tarde vamos a buscarla.

Pero venían los carpinteros a ponerla. Así fue el entrar a vivir yo en mi cueva.



### ¿Era su primera casa?

La primera casa que tuve. Allí viví veinte años. Los viví muy feliz. De allí fue mi hijo al cuartel. Cuando mi hijo fue al cuartel le tocó en Intendencia. Y después tuvo que *dir* (ir) a jurar bandera a Tenerife. Y me tocó, yo sin tener perras (pesetas) ninguna. Y el día que embarcó *pa'* (para) Tenerife me vengo con él hasta el muelle. Él embarcó y yo me quedo en la orilla del muelle. Pero el barco se alejó del agua. Cuando el agua *precitó a jerver pa'riba* (comenzó a hervir para arriba), mira, gracias a unos señores que estaban allí y vieron que yo (a mí) me *dio mareo* (dieron mareos) que me cogieron por los brazos y no me dejaron *de ir* (ir) al agua, porque si no yo caigo al agua. Entonces esos hombres me cogieron por los brazos y me dijeron:

—Siéntese señora, y deje que se le pase el mareo. Tranquilícese, que *pa'so* (para eso) *son* (están) los hombres.

—Yo sé que *pa'so* (para eso) *son* (están) los hombres. Pero bueno, tenía yo la cosa de ver *dir* (irse) a mi hijo *pa'llá* (para allá).

¿Tú sabes cómo era mi día? Yo *manecía jilando* (amanecía hilando). Hacía las cosas de la casa a la pura carrera, el pizquillo de queso que en aquel tiempo era cuando los animales daban menos leche. No tenía yo donde *jacer* (hacer) perras, porque él venía el viernes a la tarde, a la tardecita llegaba a la casa, *pa'dirse* (para irse) el domingo a la tarde otra vez *pa'* (para) Tenerife. Y yo sin tener merengue (dinero) que darle. Eran seis duros lo que le daba, tenía. Que pagaba el coche de allí a Las Palmas, de San Mateo a Las Palmas. Después coger el barco y después allá hasta La Cuesta, que él servía en La Cuesta. *Pa'* (para) después volver *a jacer el recorrio* (a hacer el recorrido), que con los seis duros *jacía todo el recorrio* (hacía todo el recorrido), pero *pa'* (para) ganar los seis duros tenía yo que *jacer* (hacer) un pullover. *Jilarlo* (hilarlo) y hacerlo, porque durante la semana lo *jilaba* (hilaba) y hacía. Pero ¿tú sabes cómo amanecía yo a la mañana? Lo que escupía *pa'* (para) fuera era tan negro como un carbón, de la luz de petróleo. Que tenía una luz de petróleo.

Conque así lo fui *jaciendo* (haciendo). Mi padre me decía:

—Mira, tú dile a tu hijo que no esté viniendo.

—Padre, ¿cómo le digo a mi hijo que no esté viniendo? Cuando la mayor alegría que yo tengo es cuando yo lo veo asomar.

—Oh, ¿y si viene un día y no tienes dinero?

—Yo tengo siempre dinero. Yo nunca *jecho* (tengo) miedo, aunque no tenga *na' de perras* (nada de dinero). Yo siempre tengo dinero, porque si por casualidad una semana yo no le puedo *jacer* (hacer) el dinero, cuando él llega... porque en San Mateo había feria de ganado todos los domingos—cuando llegue le digo: hijo mío, agarra dos o tres ovejas por el pescuezo, las llevas a la feria, *jaces* (haces) el dinero *pa'* (para) que vayas y vengas. Así que yo tengo dinero.

—A ti no hay quien te tumbé.

—No, mientras tenga yo derechos no. Conque no tuve que vender las ovejas.

En esto que me llega un día que fue la patrona de Intendencia, que es Santa Teresa ¿tú lo sabías? Que fue el día de Santa Teresa y que le dicen, que lo subían a una mesa los militares y el que se comía un dulce sin reírse, pues aquel tenía veinte días de permiso. Subían y les *jacían*... (hacían) todos los demás: cas, cas, cas, cas. Dicen que dijo él: 'Yo no me *ha* (he) de reír, porque cierro los ojos hasta que me *jinqué* (coma) el dulce'. Lo *jizo* (hizo) así y se ganó los veinte días de permiso. Cuando me llegó con veinte días de permiso vi aclarar... pues ahora en los veinte días gano yo un montón de dinero. Yo tenía los pullovers encargaos en Juan Grande. ¿Tú sí sabes donde es Juan Grande?, bueno. Y yo vivía de Valsequillo *pa'riba* (para arriba) mira tú que poco lejos es. Y echaba por toda la Cumbre abajo. *Que no es que de dir por carretera ni con coche ni na'* (*Que no se iba por carretera, ni con coche ni nada*), era caminando por la Cumbre. Bueno. Voy a bajar mis pullovers. Eran unos *conocios* (conocidos), que eran unas comadres mías, que me entretengo conversando,



que salí de allá tarde, que me coge la noche por el camino. Bueno. Que *se jace un oscuro* (hace de noche), -muchacho-, que se me perdió el camino, que *pa'* (para) donde quiera que yo iba no era sino pared. Cardoscristo, ¿tú sí sabes lo que son cardoscristo? Mira, yo no llevaba medias. Las piernas no eran sino *sangrerío* (sangre escurriendo), de los cardoscristo. Llegaba a las paredes y no las podía subir. Me siento en una pared. Esto que te voy a decir *te va a tentar risa* (te va a entrar la risa). Busco una piedra, me siento junto a una pared, meto la mano en el bolsillo, saco el rosario y pego a rezarle a la Virgen del Carmen y al Ángel de mi Guarda que le he *rezao* (rezado) toda mi vida. 'Dios mío, aclárame que yo pueda llegar otra vez a mi casa, Dios mío'. Cuando acabé de rezar el rosario ya había camino. ¿Verdad que *te tienta risa* (te entra la risa)? Ya había el camino. Di con el camino y parece que lo veía más blanco que otras veces. Pues seguí andando hasta que llegué a mi casa con el dinero *pa'quel* (para que él) se fuera *pa'* (para) Tenerife.

#### *La niña nació dos años después de... (del primer hijo).*

*Sí esa tiene dos años más chica* (Sí, la niña es dos años más chica) y se crio allí conmigo. Después tenía un novio, que *una cuñaa* (a una cuñada) mía los hijos que tuvo se los sacaron todos (a los niños) los médicos a pedazos (en partos muy largos cuando los niños no terminaban de nacer y *pa'* (para) que la madre no muriera se sacaban los niños "a hierro", cortando al niño quizás ya muerto a pedazos) y después -antes se ganaba el dinero con lo que fuera- se dedicaba a sacar Santaneros (niños huérfanos) del torno, -que el torno era el del Hospital de San Martín-, ¿que yo creo que tú lo sepas?, y después le pagaban cuatro duros cada mes, por darle de mamar al niño. Pero no le pagaban sino *ca'* (cada) tres meses y ella venía a traer los niños aquí a cobrar. A traer los niños *pa'* (para) que los vieran las madritas (monjas) ahí y cobrar sus doce duros, que eran sesenta pesetas. Bueno, en estas. Uno que le gustó a la gente más, se llamaba Ignacio. Que mi gente se fue encariñando con aquel niño y que le *jacen* (hacen) unas trampas a la gente y dejaron el

niño *pa'* (para) ellos, con trampas y cuñas. Bueno. Que el niño se hizo un hombre, que mi hija se hizo una señorita, que el niño se enamoró de mi hija, que era el novio de mi niña. Que dice que se iban a casar, que el niño no tenía *Partia* (Partida de nacimiento). Una noche llega y me dice, era el día de la Concepción de la fiesta de Jinámar, y nosotros debíamos una promesa de *dir* (ir) todos descalzos a Jinámar por un hermano mío que se había puesto loco. Llegó y dice: 'Mire madrina' - que nosotros éramos padrinos de él - 'Voy a ir a la Iglesia del Carmen' - que estaba ese tal Don Antonio Mayor, que era el primo de mi madre, primo de mi marido - 'Que soñé anoche que *mis Partias* (mi Partida) estaban en la Iglesia del Carmen y voy a ir a ver si Don Antonio Mayor me las busca'. Y nosotros veníamos *pa'* (para) Jinámar y mi hija también le tocó ir. Bueno. Vino luego, *salió* (encontró) *las Partias* (la Partida). Bueno. Pues cuando halló *sus Partidas* (su Partida) le dije: 'Mira, ahora vale la pena *que te vayas a la familia* (que formes una familia). *Pos* (pero) ¿cómo te vas a casar *pa'* (para) luego *dirte* (irte) al cuartel? *No es gobernanta* (No era por manejarlo). Se fue al cuartel, hizo su mili.

Antes de irse al cuartel, cuando *aparecieron las Partidas* (apareció la Partida) que se ya se supo quién era la madre, y todas las cosas, y que la madre había pagado la cría y él era hijo de uno de Buenos Aires, pero la madre era del Ingenio. Conque *dígole* (le digo) un día:

—Ignacillo, *vámoslos* (vamos) a *dir* (ir) a buscar a tu madre.

—¿Cómo buscamos a mi madre?

—*Si to' se busca en la vía'* (Si todo se busca en la vida). Yo sé por una amiga mía que ella (tu madre) se llama Valeriana y por las *partías* (Partida de nacimiento) tuyas, ella se llama Valeriana. Y yo le pregunté a una amiga mía de Ingenio y me dijo que ella vive en San José, en el Callejón de La Espiga y está casada con un señor que se llama Don José Rosales. Pero nosotros no vamos directamente a decirle la verdad, sino una sarta de mentiras y ya vemos lo que se puede hacer.



Conque *vinimos y le toquemos* (fuimos y le tocamos a la puerta). Y salió el marido que era tan fino:

—¿Desean algo?

—Hablar con su señora, porque nos dijeron.... nosotros somos del Ingenio, venimos del Ingenio y nos dijeron que ella sabía aquí dónde se alquilaba una casa y venimos a hablar con ella.’

Entonces ya llamó, salió y me dijo que pasáramos si éramos del Ingenio. Nosotros *pasemos* (pasamos). Aquellos eran mis dos hijos, el de ella y la mía. (...) Nos brindaron y todo, nos pusieron comida y todo, nos atendieron tan bien porque éramos del Ingenio. Bueno, pero ellos nos dijeron. Nos dijo ella misma:

—El día me lo paso yo aquí sola, porque Pepito se va al colegio —que era otro hijo que tenía ahijado el hombre— Pepito se va al colegio, la niña se va al colegio. Mi marido se va *pa’l* (para El) Muelle, que trabaja en puertos francos y yo me lo paso sola. *Chacha pena* (triste pena).

Bueno, nosotros lo que queríamos saber era eso. Nos dimos el piro. Al día siguiente cogió el camino *pa’llá* (para allá) abajo. Vino... Nosotros estábamos por ese tiempo en Tafira con el *ganao* (ganado). ¡La vía (vida) mía es una historia! Que de días nos comprábamos hierba donde saliera. No estábamos en Tafira que estábamos en el cortijo...en El Laso, donde está hoy Casablanca y todo eso, que antes era... lo llevaba un Señor que se llamaba Antonio Angulo, que era jefe del Cuerpo de Bomberos y por todo eso, *ende allá arriba* (desde allá arriba) todos esos lomos hasta la batería de San Juan nos cobraban mil pesetas por la comida (hierba) del *ganao* (ganado). Y ahí estuve yo viniendo al Laso lo menos diez años. Bueno. De allí vino él (Ignacio), le tocó a la señora y (ésta) le dice:

—Mira, ¿tú madre encontró... ustedes encontraron casa?

—Sí, señora, nosotros no venimos buscando casa ni ese es el camino. Yo la vengo buscando a usted, que usted es la madre que me parió a mí.

—¿Qué dices?

—Sí, sí, usted es la madre que me parió a mí. Yo soy Francisco González el que usted echó al torno.

—¿Qué sos (eres) Francisco González? Espérate: Le quitó la camisa y lo vio *marcao* (marcado). Dice: Sí, si *sos* (eres). Ahora te esperas aquí que venga mi marido, que vengan mis hijos, *pa’* (para) presentarte. Que todos saben que yo te he tenido. Porque ellas me *dijieron* (dijeron) que te *hubieras* (habías) muerto. Las madritas (monjas) me *dijieron* (dijeron) que te *hubieras* (habías) muerto. Y ahora voy yo y les digo que ellas.... que la puta no fui yo que te parí a ti, sino ellas que me lo robaron.”

***Pero, ¿por qué lo dejó? ¿porque no podía cuidarlo?***

Porque era, claro...porque se daban de etiqueta, y pagaban la quería. Ella estaba pagando la quería.

Bueno, se fue al cuartel (Ignacio), de novio de mi hija. Pero en esto aparece otro muchacho rubio. Era tocaor, bailaor y cantaor, y la gente nueva son el diablo...y lo que esté de Dios, ¿eh? Es lo que esté de Dios. Yo cuando vi a mi hija enamorada de aquel muchacho, mira, no me faltó sino matarla. Pero no le decía nada. Yo le decía: deja a ese hombre. Ese no es sino un juerguista. Ella siempre cantando y bailando... ella cantaba bien. Cuando él vino ya ella era novia del otro:

—Madrina, madrina....

—Yo ahí no me puedo meter. Ahí no me puedo meter.

Dice el otro: Pues aquí, yo me caso. Y no había sino cuatro meses que lo conocía. Yo me caso... yo me caso porque... y ese novio viejo que vino... yo me caso.



Se lo dijo a mi marido. Dice mi marido: Cuando tú quieras. Mi marido era muy bueno. Se casó y se quedó viviendo con nosotros. En efecto ha sido una bella persona. Ha sido muy bueno muchacho. Ha vivido muy bien con nosotros. Después nos fueron naciendo los niños (los nietos), yo se los fui criando y ellos se fueron a ganar a los tomateros, y en los tomateros están, que mañana no vengo porque plantan los tomateros y me llamaron que fuera a ayudarles, y voy.

*O sea que todavía están viviendo juntos y... ¿tienen niños?*

Oh, los hijos están casados y ya tienen... Mi hija tiene ya biznietos, y yo tengo tataranietos, dos.

*No me diga que tiene tataranietos.*

Dos tataranietos, un varón y una hembra, porque las nietas de mis hijas están casadas.

*¿Cuántos años tiene su hija entonces?*

Tiene sesenta y cuatro.

*Se casó muy joven entonces.*

De diecisiete...Y así es la vida.

*¿En esa época seguía viviendo en la cueva?*

Seguía viviendo en la cueva. Bueno, en la cueva me puse mala de esta pierna derecha. Fue que nosotros las tierras las cavábamos con una azada, sembrábamos y sembrábamos mucho, porque lo nuestro, los terrenos nuestros tenían cuatro fanegadas de terreno. Todo era cavado con azada. Al tirar la azada me viene una piedra a la canilla, me hizo daño, casi... mira, mira, no quiero ni acordarme (se hizo una úlcera). Pero así duré lo menos siete años. Antes, ni tenía un seguro, ni tenía dinero.

*¿No fue al médico?*

No tenía con que dir (no tenía dinero para ir) a los médicos, porque había pocas perras y la gente no escucha sino el dinero. En estas, en una de ellas, que ya estaba muy mala, me dice un hermano mío:

—Mira, mañana vamos a dir (ir) -que había un médico que estuvo en San Mateo que se llamaba Don José Guerra, y después estaba aquí en Las Palmas. Vamos a dir a casa de Don José Guerra, que es un médico tan bueno, que es muy amigo nuestro...

Llego a casa Don José Guerra y traía cuatro mil pesetas que las cogí prestadas de un sobrino mío que estaba en el cuartel. Bueno, que ese dinero traigo. Viene una hermana mía y mi marido conmigo. Fuimos a casa de Don José Guerra. Me estuvo mirando Don José Guerra y dice:

—Mire, yo lo que te aconsejo es que te vayas a la calle Eusebio Navarro que allí está... —ahora se me va a olvidar cómo se llamaba el médico— ‘e vas a aquel médico pa’ (para) que te observe, que es un cirujano bueno.

Voy allí, me estuvo observando y dice: ‘Mire...’. Ahora no me acuerdo la calle donde me mandó *jacerme la radiofía* (a hacerme la radiografía). Pues me fui *a jacer la radiofía* (a hacer la radiografía). Allí acabé de quemar las perras (gastar el dinero) que me quedaban. Cuando vine pa’ (para) donde estaba él le dije que me dejara pasar al baño. En lo que yo pasé al baño le dijo él a mi marido y a mi hermana. Dice:

—Mira, esta mujer no tiene sólo lo de la pierna. Esta mujer tiene otra cosa más grave.

Bueno, tenía un tumor en el estómago. Pero como no iba a los médicos, ni tenía seguro ni tenía dinero *pa’un* (para un) médico. Yo sabía que algo tenía porque yo estaba como si hubiera estado embarazada de cuatro meses, que hasta se movía aquello. Pero yo no sabía lo que era. Bueno. Conque aquella



noche misma me ingresan en la Clínica Santa Catalina. Que él era socio de la Clínica Santa Catalina, *pa'* (para) operarme la pierna.

**¿Cuántos años tenía usted?**

Por ese tiempo... no te digo... unos treinta y tantos. Mi gente en vez de haberse quedado uno conmigo se fueron los dos, mi marido y mi hermana *pa'riba* (para arriba). Me dejaron en la Clínica Santa Catalina. Al siguiente día me operaron. Yo me levanto muy temprano. Me voy *pa'llá* (para allá) a bañarme. La tina era grandísima. Me meto en la tina, que quién salía después porque la pierna no me ayudaba. Que la ropa me quedó lejos, que yo me fui sin ropa porque yo vine al médico y no traje sino lo puesto. Bueno. Allá que hay dos pisos viene una madrita (monja), yo ya no estaba sino en el suelo (de la tina) porque yo destapaba la tina *pa'charse* (para echar) fuera el agua. Y estaba sentada dentro de la tina, helada, fría como un perro chico. Me dijo (la monja):

—Pero ¿qué hizo, mujer?

—Que me vine a bañar y ahora no puedo salir.

—Un momento voy a buscar a los enfermeros *pa'* (para) que la saquen.

—No, traígame primero algo con que taparme. ¿Cómo me va a traer a los enfermeros que estoy como un *pescado* (pescado)?

¿Te ríes? Las cosas mías con cuentos de risa. Bueno, me trajo una sabanilla vieja. Me tapé, me sacaron los enfermeros y después me trajo un camisón de dormir, muchacho, que cuando yo me miraba así me tentaba la risa. Porque ni un mendigo era como el camisón de dormir que me pusieron *pa'* (para) llevarme a operar la pierna. Bueno, él se llamaba Don Domingo Rodríguez, el médico que me operaba. Conque me operó. Muy buen médico, muy simpático, me dejó muy bien. Porque eso sí te digo que yo de mis piernas estoy operada de las dos, pero quede de maravilla. Bueno. Pero que no había merengue, no había dinero. Entre unos amigos que yo tenía, mi

yerno que estaba con los tomateros en el Sur, dijo 'Yo *ajunto* (reúno) lo que pueda'. Él, el pobre, *ajuntó* (reunió) diez mil pesetas. Otro amigo me trajo cinco mil *prestás* (prestadas). Y mi marido reunió lo que pudo. Eran veinte mil pesetas la operación y tuve que pagar... todo lo había que pagar en la clínica eran veinte mil pesetas. Bueno. Pues. Me dice Don Domingo:

—¿Tú quieres irte y después vienes a quitarte los puntos porque te ahorras tres mil pesetas de la sala? ¿Y vienes pasado mañana a quitarte los puntos?:

—Don Domingo. Yo me ahorro tres mil pesetas de la sala y ¿con qué vengo? Y no vengo sola. Esas tres mil pesetas no me dan *pa'* (para) venir yo y un acompañante de San Mateo aquí en un taxi. No me da. Yo me quedo aquí".

Pues me quedé. Me quitaron los puntos allí. Me voy a quitar los puntos. Alquilamos un taxi *pa'dir pa'riba* (para ir hacia arriba). Se arma un temporal, muchacho, que eso era llevarse el mundo. Que dicen ellos que el taxi no llegaba a casa de mi gente porque...a casa de mi madre, que era viva todavía porque con aquel temporal (...). Que iban a busca un jeep *pa'* (para) que me subiera. Y dice el del taxi —el taxista era de aquí de Las Palmas— 'Si un jeep sube yo subo también. Pues el taxista me llevó.

Me operé de la pierna. Quedé bien. En esta, ¡si la vida mía es una historia!, en esta se enferman los mayordomos del señor Conde, que ellos a nosotros nos conocían mucho y a mi marido lo apreciaban un montón. Viene el mayordomo y dice:

—Manuel, vine a buscarte *pa'* (para) que vayas con nosotros *pa'bajo* (para abajo), *pa'* (para) que estés al tanto de los muchachos —que eran los hijos— ya ellos te guardan el *ganao* (ganado), pero principalmente a Teresa *pa'* (para) que *jaga* (haga) el queso. Yo no les voy a pagar nada, yo llevo la comida que se gaste. Y lo que se coma el ganado, lo que el ganado tuyo es libre. Yo sacaba cuatro kilos de queso.



Bueno. Efectivamente. Nos fuimos *pa'* (para) Juan Grande. Nos pusimos a vivir en un solapón que no tenía puerta. Se llamaba el solapón de Gonzalo. Yo le *jice* (hice) una puerta de caña. Si yo te digo a tí... conque de allí...

### *Eso ¿después de operarse la pierna?*

Después de operarme la pierna. De allí íbamos *pa'la* (para La) Gloria (en la zona de San Agustín), que La Gloria era más alto que Amurga, que quedaban tomateros de gente. Cuando se venían los aparceros, iba el *ganao pa'los* (ganado para los) rastros. Bueno, *pa'la* (para La) Gloria. Se *jacía* (hacía) el queso del Conde, que se *jacían* (hacían) cuarenta kilos de queso todos los días del mundo. Esos los tenía que *jacer* (hacer) yo y los cuatro míos eran cuarenta y cuatro kilos de queso que *jacía* (hacía) todos los días del mundo. Bueno. En esta se pone mi marido malo. Conque yo le decía: 'Vamos que voy a llevarte al médico'. Los hijos del mayordomo decían: 'Eso no es *na'* (nada). ¿Manolito verdad que usted no está malo?' Mi marido que era tan adulón: 'No, no, no me siento malo'. Estaba malo, era *la* (el) apéndice, mira tú que poco mal. Conque un día se lo llevaron en.... En Amurga se crían las *avejeras* (las avejas) en los riscos, que son las *cormenas* (colmenas). Porque las (avejas) que se crían mansas son (están en) corchos y cajas y las avejeras son las que se crían en los riscos. Pero ellos *se vienen por* (siguiendo) el rastro de la miel, buscaban las avejeras *pa'* (para) después *dir* (ir) más tarde a castrar. 'Vamos Manolito a buscar las avejeras'. Allá fue a buscar las avejeras. Cuando vino, vino tan marchito y tan cansado digo: 'No, ahora vamos *pa'bajo* (para abajo) al médico'. Que lo baño y lo visto, -muchacho-, *sigo pa'bajo* (para abajo) ya cuando salimos *era la noche* (era de noche). *Sigo pa'bajo* (para abajo). Desde donde nosotros estábamos a la carretera que venía de Maspalomas *pa'ca'* (para acá) que esa era la del Águila (Roja) yo no te digo nada, pero había más de seis kilómetros. Caminando. Pero que por el camino se desmaya el hombre y se cae al suelo. Que me lo echo aquí a tira cuello, que el hombre se le perforó eso (el apéndice) y se quedó en coma. Que me llevo al Águila (Roja)

en la noche, lo pongo en un lado de la carretera y veo venir un coche, me pongo en medio. Había una moto, pero eran unos que estaban en su negocio y cada vez que me veían me hacían 'shhhhhh'. No quería comprender lo de ellos. Veo venir un coche, me puse en la carretera con los brazos. Me pararon:

— ¿Qué se le pasa señora?

— Mira, mi marido me ha caído malo y se me ha *desmayao* (desmayado).

¡Ay, por favor llévenme más que sea hasta Telde! -y era una mujer que venía de parto.

— ¿Qué hacemos?'. Me dejaron en Telde.

Lo senté en un banco en un lado, y tiré a trastear. Me encontré a un viejo borracho. Bendito ron que emborrachó a aquel viejo. Le dije lo que me pasaba. Y dice: Venga usted, señora. Que yo sé dónde vive Don José Melián. Y yo la llevo a hablar con Don José Melián. Fuimos. Hablé con él. Y me dijo, dice: Mire, él se encuentra fatal. *Pa'* (para) salvarlo... (a) este hombre hay que operarlo inmediatamente.

Había un hospital en Telde. Que hoy es.... en aquel tiempo era hospital y hoy es el Colegio de Santa Rosalía. Que está allí en la Iglesia de San Juan. Dice: Llévelo *pa'bajo* (para abajo).

Cuando llegué abajo *el portero que estaba no faltó de darme cachetadas* (al portero que estaba no le faltó sino darme de cachetadas). Pero llamaron de aquí de Las Palmas que iba Don Juan Castro a operarlo... enseguida lo recogieron *pa'dentro* (para adentro). Bueno. Entonces yo subí *pa'rriba* (para arriba). Estaba aclarando el día. Todo esto fue con la noche, todo esto que te estoy diciendo. Seguí *pa'rriba* (para arriba) y yo fui como derecha *pa'* (para) donde se cogían los coches de Valsequillo y había una barbería. Entonces entré en la barbería y estaba afeitándose un hombre y digo:

— Mira, ¿por qué no hay taxis que alquilar?

— ¿Usted qué desea señora?



Le conté lo que pasaba. Le dijo (el cliente al barbero):

—No me afeites más que yo me voy a atender a la mujer —que era el taxista—. Dígame usted lo que tengo que hacer. En la orilla del periódico escribió: Mire usted tiene que ir a tal sitio, en tal sitio se baja y sube por aquella *verea* (vereda) y allí llama usted una voz grande, dice usted: Panchito Rey, Panchito Rey -tocó la casualidad que llamó y mi padre estaba al lado- y le dice al que va, que venga a acompañarme que mi marido está muy malito.

Cuando ya llegó mi madre y mis hermanos, ya mi marido estaba operado. Bueno. Pues quién te dice a ti que yo tenía que ir de Telde todos los días a La Gloria. El queso, buscando una mujer que me lo hiciera, pero no tenía donde dormir, que no conocía a *naide* (nadie). Pasé más trabajo yendo y viniendo a La Gloria que lo que tú no te creas. Me levantaba de *madrugá* (madrugada) pa'manecer (para amanecer) en la carretera pa' (para) coger el coche *pa'cá* (para acá).

### ¿Cuánto tardaba?

Pues no tenía reloj, ¿qué te puedo decir?, que vivía en la pura miseria. No es como hoy que estamos ricos, tenemos reloj y tenemos de todo.

### Todo caminando hasta la carretera ¿no?

Todo caminando hasta la carretera. De ahí *pa'rriba* (para arriba). Y cuando iban las mulas del Conde a buscar el queso, ese día me salvaba, porque cogía y yo lo conocí y él me llevaba montada en la mula. Ese día me salvaba, pero como todos los días no había.... Otra vez, los muchachos criaban...a fin de zafra los *alparceros* (aparceros) todos vendían los cochinos, y ellos se dedicaban a *dir* (ir) a comprar los cochinos ya grandillos *pa'* (para) después echarles el suero y venderlos ya más tarde. Ganar dinero, pero el dinero era pa' (para) los del Conde, no *pa'mi* (para mi). Era *pa'los* (para los) hijos del mayordomo del Conde, *pa'mi* (para mi) no. Bueno. Conque un día lo vendieron,

vendieron un cochino. Yo no me acuerdo ya el dinero que hicieron. Yo sé que me lo echaron dentro de un cacharro *tapao* (tapao). Dice:

—Ahora tiene que *dirse* (irse) Teresita, a guardar el dinero.

Ya mi marido se había operado, y estaba en Arinaga en casa de mi huja y mi yerno, que tenía unos tomateros en Arinaga. Mi marido *pa'que* (para qué) lo iba yo a llevar *pa'rriba* (para arriba). Cuando lo saqué de allí pues lo llevé *pa'rinaga* (para Arinaga), *pa'casa mi hija* (para casa mi hija). Pero yo iba y venía todos los días a *jacer* (hacer) el queso, que ya después ya yo *jacía* (hacía) el queso, pero venía la noche *pa'bajo* (para abajo). Yo con mi cacharro de dinero bajo el brazo, tan amarga como.... *pa'* (para) volver con aquel dinero mañana otra vez *pa'rriba* (para arriba). Me encuentro el quesero: Vamos Teresita, vamos. Móntese en la mula. Me monté en la mula que iba llena de cestas del queso y de cacharros. Cuando yo me bajé allá arriba y bajé el cacharro, los hijos del mayordomo me vieron, uno se llamaba Paco y el otro Pepe. Dice: Mire, cuando yo la ví sacar el cacharro de la cesta del queso, me vino un sudor frío saber yo lo ladrón que es Antonio, y usted con ese dineral dentro de la cesta del queso, mire usted es capaz hoy de milagros señor.

Pues ahora lo coges tú y vas y lo metes en el banco o donde te dé la gana. Yo no quiero más dinero. Conque ellos después se fueron a guardarlo. *Pa'* ellos (para ellos) se lo *trajieron pa'bajo* (trajeron para abajo) (...) *Ansina* (Así) que yo te digo a ti que yo...

### ¿Entonces su marido se puso bien?

Mi marido se puso bien gracias a Dios. Pero bueno. Después ya cuando se terminó... Estábamos en Juan Grande ¿no te digo a ti? Ya cuando ya no había mucho queso que *jacer* (hacer) yo tenía mi máquina de coser, a mí siempre se me ha dado bien de coser, de bordar, de trabajar punto cruz, de todo... Bueno. ¿Qué hacían las aparceras? Todos los calzones que tenían que remendar me los llevaban a mí: Mire, Teresita, remiéndeme los pantalones, remiéndeme la camisa, remiéndeme las sábanas”.



Bueno. Después cuando ya estaban remendados y venían ¿tú sabes con qué me pagaban? Dinero nadie (nadie). Un cacharrito que tenía así me lo llenaban de millo. Yo tenía ahí más arrimado millo igualmente que si fuera una cosechera. Hasta que llegó una aparcera un día: Amiga, yo soy la costurera del Castillo (Castillo del Romeral). Coso y pongo el hilo y cobro el millo. Ellas no quisieron mayor risa. Pues nada, *ansina* (así) fue pasando mi vida. Nos fuimos después *pa'mi* (para mi casa). *Allá'riba* (allá arriba). Se trajo el *ganao pa'* (ganado para) Valsequillo. Bueno. Yo iba todos los días a buscar la leche y a traerle la comida a mi marido a Valsequillo y después me iba en un coche que venía a las ocho de la mañana el coche *pa'bajo* (para abajo) y a las cuatro de la tarde iba *pa'rucas* (para Arucas). Ahí llevaba yo la leche. Me la echaba a la cabeza en la carretera, que eran tres kilómetros de la carretera a donde yo vivía, *pa'cer* (para hacer) el queso, *pa'* (para) volver mañana. Que le sale a mi marido un barrito *ansí* (así) en la cara. Y yo le digo: Muchacho, vamos a *dir* (ir) al médico:

—Ah, esto no es *naá* (nada).

—Al siguiente día: Muchacho, vamos al médico.

—Que no es *naá* (nada).

Al siguiente día cojo mi ropa, doblo la suya, (...) dentro de un mantel, *echómelo* (me lo echo) a la cabeza y *él va* (lo llevo) al médico. Llego allá abajo y hablo con uno de los Casimiro de Valsequillo: Antoñito, me guarda el *ganao* (ganado) que voy a llevarlo al médico. Fue Antoñito y dice:

—Bueno, Miguelito, yo vengo a guardar el *ganao* (ganado) que dice Teresita que tiene que ir al médico hoy.

Usted ya vio al médico que era muy bueno *pa'* (para) las cosas vivas, se llamaba Don Francisco Velázquez. Bueno, lo traigo a casa de Don Francisco Velázquez, lo estuvo observando y *dígole* (le digo) a Don Francisco:

—Don Francisco, ¿qué es lo que usted me dice de esto?:

—Pues yo no te digo más nada que toma — me da una tarjetita—. Sigue *pa'allá* (para allá), en Triana número veinticinco, allí tocas tú, entras y das esta tarjeta que ellos te dicen allí lo que hay.

Bueno, pues así hice. Me lo traje *pa'* (para) Triana. Busqué el número veinticinco que yo no sabía cómo... Bueno. Entré, di mi tarjeta, lo llevan *pa'* (para) dentro, lo estuvieron observando y dicen:

—Mire señora, esto lleva cuarenta corrientes. Cada corriente le cuesta a usted dos mil pesetas.

Y yo traía dos mil pesetas en el bolsillo, conqué:

—Si se le pueden dar, ustedes sabrán si se le pueden dar o no”.

—¿Cómo no se le pueden dar?

— Sí se le pueden dar, ¿cómo no se le van a dar?

Mire las corrientes un día sí, un día no. Cuarenta, ajusta tú todo el tiempo que se llevó. Pues allá que me llevé el *ganao pa'* (ganado para) mi casa, *pa'* (para) poderlo traer, *pa'que* (para que) lo guardaran, mis hijos, que estaban allí, —muchachillos—. Bueno. Todos los días viaje a Las Palmas por la mañana. Cuando llegábamos a Las Palmas que le dieran las corrientes, desde que salía decía:

—Yo quiero comer.

—Yo no tengo ganas (Decía Teresita).

Él iba y comía. Yo estaba más *desmayá* (desmayada, con hambre), ¿tú ves?, que un perro chico, pero como no tenía dinero *pa'* (para) pagar los dos y pagar el coche y tener *pa'* (para) volver pasado mañana, yo no comía, sino me desayunaba por la mañana y a las cuatro de la tarde que una llegaba *allá'riba* (allá arriba) volvía y comía. *Pa'que* (para que) sepas tú lo que ha *pasao* (pasado) esta vieja. Con que así fueron las cuarenta corrientes. Yo



*ende* (desde) que llegaba, me ponía a hilar, a jacer (hacer) pullovers, gracias que tenía tantos encargaos, ¡pero muchos!, *pa'* (para) poder seguir pagando las corrientes. Pero eran tan buenos, que todo el dinero que yo les llevaba *me recibían* (lo recibían) y me *jacían* (hacían) un recibo. Cuando le acabé de *darle* (dar) las últimas corrientes ya lo tenía *pago* (pagado). Se lo agradezco a mis manos y a la lanita. Así pagué las cuarenta corrientes de mi marido.

### *Y ¿se le quitó?*

Se le quitó, pero se le quedó el párpado *jalo pa'abajo* (colgando para abajo).

### *¿Y usted tuvo algún accidente?*

Las cogidas de papas se *jacen* (hacen) en el campo con mucha gente. Se *jacen* (hacen) sancochos, de papas y pescao salao (pescado salado), y mojos y bebida. Pero yo llegué y no habían comido y le dije a mi hermana: “Mira, Domitila, que es la pequeña de toas, yo vine *pa'* (para) que vayas conmigo, se me partió el brazo y quiero que vayas conmigo y me acompañes al Hospital Insular. Vino. Me enyesaron el brazo. Me *fuleron* (llevaron) otra vez, me pasaron por la pantalla. No quedé bien. Volvieron me enyesaron el brazo de nuevo. Eran dos, los dos médicos eran jovencitos. Que volvieron a pasarme por la pantalla. Que no quedé bien. Bueno volvieron a quitarme el yeso, me coge aquí (señala el brazo derecho) con las tijeras con que estaban quitando el yeso y me levantan así *pa'rriba* (para arriba) que tuvieron que darme tres puntos. Después *le* (les) decía yo, claro yo no me sentía porque estaba con la *nestesia puesta pa'nyesar* (anestesia puesta para enyesar), les decía:

—Mira, ahora le ruego yo que me digan cómo se llaman estos dos *dotores, pa'* (doctores) mañana, cuando yo me levante voy al periódico y pongo que los dos *dotores* (doctores) que enyesan en el Hospital Insular, en vez de enyesar lo que *jacen* (hacen) es cortarles los brazos a las viejas.

—Ay, señora, usted está loca' (se ríe).

Pues aquel día me enyesaron la mano tres veces. Pero que me fui *pa'rriba* (para arriba), y que no quedé bien tampoco. A los tres días yo estaba sola, mira, el grito *no lo tumbaba casa* (tumbaba la casa). Llegó el vecino, lo llamé y me trajo, *pá* (para) Las Palmas. Me dejó en el Hospital y se largó. Allí volvieron, me quitaron el yeso, y me enyesaron de nuevo y fue cuando quedé bien. Salí a la calle, sola, no sabía ni qué hacer, pero siempre hay gente buena, siempre *tronpieza* (tropieza) uno con gente buena. Salió una señora y dice:

—Señora, ¿qué le pasa?

—¿Qué me va a pasar?

—¿Usted quiere que le llame un taxi?

—Ay, por favor.

Me llamó un taxi me puso en mi casa. Te digo que... yo algunas cosillas he pasado buenas, pero también he pasado algunas amargurillas.

### *Teresita, ¿y colocar las madres?*

Eso decía que lo *jacía* (hacía) una señora en Tafira Baja. Que como yo tenía aquel dolor tan grande en el estómago me lleva mi nuera una vez a casa de esa señora se llamaba Carmita. Pues cuando Carmita me puso la mano en el estómago me dijo:

—Mi niña, esto que tú tienes no es *pa'* (para) mí. Esto tienes que hacerte una operación, vete a los médicos. Si no tienes seguro busca dinero y vete a los médicos.

Entonces por cuña me metí en el Hospital que fue después *fue cuando* (cuando) se murió mi hijo que se me reventó el tumor. Que lo que yo tenía era el tumor, ¿sabes tú? Y la señora *ende* (desde) que fue y me puso la mano en el estómago dijo: ‘Esto no es *pa'* (para) mí, esto es *pa'* (para) los médicos. Tú tienes un tumor’. Así (Así) que ellas también algo saben. Única vez que he ido a esa gente, al menos a los que arreglaban la barriga.



*¿Y por qué va la gente a arreglarse la barriga, Teresita?*

Porque dicen que se asustan, y que se les desparrama el pomo, dicen ellos. Y que poniéndoles la mano y rezándoles se les queda mejor.

*¿Todavía hay gente que hace eso?*

Sí, todavía sí, todavía sí.

*¿Y cobran por hacerlo?*

Ya tú ves, *la contesta que no te puedo dar* (no te puedo contestar) porque no lo sé. Porque aquella señora a nosotros no nos cobró nada por decirnos que aquello no era *pa'ella* (para ella).

*¿Y algún rezado más se sabe sobre algo, para curar alguna cosa?*

No, *ya no soy más curandera* (yo no sé más).

*¿Por qué? ¿no le gusta Teresita?*

No, *ya hoy, yo ya no he estudiado más na' pa' curandera* (No, ya hoy, no he estudiado nada más para curandera). *El santiguao porque lo jacia* (El santiguado porque lo hacía) mi madre, lo jacia (hacía) mi familia, mi marido, mi suegra, *tos'ellos* (todos ellos).

—Y su hija y sus sobrinas ¿también le piden que santigüe a sus niñas y eso?

—A mis nietas sí.

—Bueno, te decía lo de Antonio Benítez.

Lo de Antonio Benítez. Ah, sí, cuénteme lo de Antonio Benítez.

Antonio Benítez era *el* (un) señor de Tenteniguada, pero él se vino *pa'* (para) Las Palmas y no sé lo que hacía. Algo fuerte hizo, algo muy fuerte hizo, porque llegó un día *casa* (a casa de) los padres, y estaba la madre tostando millo, que se tostaba millo. Y dicen que se sentó sobre el saco de millo y dijo 'voy a ver cómo está este millo *tostao* (tostado)'. En esta llegó la Guardia Civil a buscarlo. Y dicen que le dijo el hermano:

—Mira Antonio, está la Guardia Civil preguntando por ti.

—Dile que ahora voy."

¡Y cuando salió!, salió con dos revólveres en cada mano, uno dando tiros a los lados y se largó y se montó en un Roque que llaman el Roque del Pino. Y la Guardia Civil tuvo que *jacerse pa' tras* (hacerse para atrás) y marcharse.

Al día siguiente llegó una comadre mía de Tenteniguada y me dijo:

—Muchacha, ¿sabes lo que pasó anoche?

(Tú sabes cómo son las novelorías). Antonio Benítez. Antonio Benítez era un *conocio* (conocido), teníamos los terrenos lindando con los de los padres de él, y está escondido y no sabemos dónde.

Bueno. Más tarde llega mi hermano que era Guardia, el que me secundaba a mí era Guardia, con otras parejas de Guardias Civiles. Me llamaron y fui *pa'* (para) donde ellos estaban y me estuvieron preguntando que qué es lo que sabía yo de Antonio Benítez.

Y Usted ¿qué es lo que sabe? Pues me dice que se fugó, que se huyó. Pues eso también supe yo, y si usted quiere unos consejos yo les voy a decir, ahora *ustees* (ustedes) hagan lo que *ustees* (ustedes) quieran. *Ustees* (Ustedes) lo dejen a su *derutina* (criterio). Yo les firmo como *ustees* (ustedes) estuvieron aquí de servicio y *ustees* (ustedes) acarrear y se largan... porque *ustees* (ustedes) no se meten donde él está y con los *revolves* (revolveres) que él tiene mucho menos.

Se largaron los Guardias. Les firmé como que habían estado de servicio y se largaron. Pues Antonio estuvo allí más de dos años. Después se iba a casa de los vecinos, de los hermanos, se iba... Era cuando escaseaba el gofio, escaseaban las cosas que era la posguerra. Los hermanos se veían en el casino, a las amistades, *pa'* (para) pedirle gofio, *pa'* (para) pedir cosas *pa'* (para) llevarle. Y él se acostumbró, porque nosotros vivíamos *como en un solitario* (como hermitaños), yo vivía en una cueva. Él se acostumbró a venir a ponerse frente a la cueva más arriba. Y después decía:



—Teresilla, ¿ya dejaste el suero? Mira, Félix está esperando *pa'* (para) cenar, que Félix no ha *cenao* cenado.

Que Félix era *pa'si* (para sí) alguien estaba escuchando no supiera que era Antonio Benítez. Cuando ya estaba el suero *guisao* (guisado), por si acaso, iba a la puerta. Se lo ponía en el portal, venía, lo cogía y se largaba. Pero allá amanecía otra vez el cacharrito con el que se llevaba el suero.

***O sea que usted le daba de comer.***

Y se lo comía.

***¿Y no le daba miedo que la policía lo supiera?***

Pues yo no, porque no, naide, naide (nadie, nadie) sabía que venía allí a cenar. Una vez llega el hombre a robar unas cabras en Valsequillo, se viene por allí *pa'ca'* (para acá) y se equivocó de camino. *Pa'él* (Para él) en vez de *dir pa'rriba* (ir para arriba) que él donde estaba *pa'rriba* (era para arriba), se fue el camino derecho *pa'* (para) donde yo vivía y era por el verano que había mucho polvo y se quedaban *señalás* (señaladas) todas las huellas de las cabras y de *to'* (todo). Cuando los perros tirándose, tirándose, dice mi marido:

—Levántate, a ver qué es.

Me asomo y cuando yo asomé al patio me dijo:

—No te asustes que es Félix.

—Félix, Félix sigue *pa'rriba* (para arriba), que el camino es *pa'rriba* (para arriba), Félix.

—Endereza *pa'rriba* (para arriba), coge el camino *pa'rriba* (para arriba)".

Voy *pa'dentro* (para adentro) y le digo a mi marido:

—Levántate corriendo. Que Antonio llegó aquí con las cabras y *ahorita* (ahora) siguiendo el rastro viene la Guardia Civil.

—Vete con mi padre a cavar papas a Valsequillo. (Mi padre tenía papas en Valsequillo), que yo me llevo el *ganao* (ganado) y me largo de todo esto".

Conque tranquilé. Él se fue de *madruga'* (madrugada) *pa'lla'* (para allá), y le dijo a mi padre que pasaba de secretillo y se fueron a cavar papas *a cerca* (cerca) de la plaza de Valsequillo. Y yo me fui con el *ganao* (ganado) y me quedé en medio de una huerta que había, que se veía mi casa de la huerta. Y tumbé unas camas debajo de un nogal *pa'* (para) que el *ganao* (ganado) comiera y me senté a mirar. La Guardia Civil a montones, *no jacía* (hacía) sino yendo y viniendo a *too* (todo) alrededor de mi casa, *too* (todo) registraban, todos los *berros* (rincones) registraban. Y eso *fueron* (fue) lo que paró más con nosotros, fueron yendo y viniendo.

Arrendé el Cortijo del Lasso, que yo te lo dije que estuve un montón de años, y nos vinimos al Lasso. Pero él se enteró que estábamos ahí, cuando *veole* (le veo) asomar. Y yo tenía a mi suegra. Mi suegra es una mujer muy *medrosa* (miedosa). Cuando veo asomar:

—No se asuste que es Félix.

Mi suegra se meó en la cama, cuando lo vio del miedo que le tenía.

—Vine por aquí *pa'reunir una de cena* (para cenar), vine a buscar la cena.

Le eché (...) una talega de gofio que yo tenía y le dije:

—Mira Félix, aquí no te atrevas más a venir, porque aquí hay mucha gente y vigilan mucho.

No fue *más nunca* (nunca más). Pero conocía en San Cristóbal unos que llamaban los Correeras, los Correa. Pedro Correa y Angelita Correa y *toos* (todos) esos. Conocía él. Que fue después donde se fugó. Uno de mis cuñaos (cuñados) que tenía las tierras arrendadas de él fue y le dijo una vez.

—Cállate Antoñillo que eso ya pasó.



— ¿Qué? Te coges el ganao (ganado) y te largas de encima de lo mío. Déjate de Antoñillo y de cachondeo, dijo Félix.

Estuvo mi cuñado *desapareció* (desaparecido) de allí un montón de tiempo después una noche dice que fue y le dijo Félix:

— Eusebio, llévate al *ganao pa'lla'* (ganado para allá) que ya esto pasó y tú más nunca nombres a ese hombre. Ese hombre era un hombre malo y tú con quien te llevas es con Félix.

Esas eran las cosas de él.

### *Y al final ¿cómo acabó la historia?*

¿Cómo terminó? Se fue *pa'* (para) San Cristóbal, cogió a Pedro Correa que tenía una barquilla *pescadores* (de pescadores), se metió en la barquilla de pescadores y se llevó a Pedro Correa. Y después de allí cogieron un barco, pero siguió siempre con Pedro Correa, se lo llevó *pa'* (para) Cuba. Y después Pedro Correa jizo (hizo) una suerte en Cuba, oye, que se puso rico. Pero él también, pero después él se casó o se juntó allá, porque él tenía mujer e hijos, una hija. Que se sacó *pa'lla'* (para allá).

Y después mira nosotros no somos muy castigaos de la gente que está fugitiva, huyendo por ahí. Estábamos por las Medianías, de Telde. Una noche cuando veo venir un hombre. '¿quién será ese señor?'. Se fue acercando. Dice:

— Mire, no se asuste, que yo soy *Correera* (El Corredera).

— No me digas eso que usted es ese señor.

— Ustedes no se lo digan a nadie. Yo soy el Correera. Yo vengo a buscar la cena.

Tu no sabes lo que a ese crío le di de cenar. Tanto *en al mediodía* (al mediodía) como después íbamos a *sacar* (darle) la cena. Nunca *tocó* (chocó) con nosotros. Y ¿tú ves? Cuando lo mataron a mí me quedó una pena horrible porque era un hombre que no le hacía daño a nadie.

### *¿Comía con ustedes y todo?*

No, no, no, no. El venía, yo le daba de lo que teníamos y se largaba, pero no venía todos los días tampoco. Cuando menos uno pensaba, venía. Pero yo no se lo voy a decir a nadie. Yo vi al Correera (El Corredera) pero no se lo iba a decir a nadie.

### *¿Por qué Teresita?*

Porque tú sabes que estas son cosas de que yo ni te sé explicar. Yo les daba de comer porque *en aquel* (entonces) me daba pena, el coño de la madre, ellos se entienden allá con su *vía* (vida). La vida de ellos la llevan ellos, yo no sé de nadie. Les daba de comer porque me daban pena, y hasta un perro que esté *desfalleció* (desfallecido) allí le echo una pella, tanto más a un cristiano. Eso me pasó así con ellos. Cuando yo supe que habían cogió (cogido) al Correera (El Corredera) y que lo habían matado me quedó mucha pena. Porque era un hombre que, aunque yo estuviera sola, que llegó a llegar (venir) tantas noches y yo estar sola, me respetaba igual que un padre. Esas son cosas de agradecer ¿sabes tú? Porque yo estoy en Los Giles, me llega un hombre y me respeta, son cosas que le agradezco.

### *Y a más gente que ayudo.*

Yo a quien he ayudado verdaderamente... en la casa se criaron varios muchachos, ya te dije el otro día, se había criado un muchacho huérfano y sí, nos ayudaba mucho. Pero de cosas de compromiso fue esos dos. Eso sí eran compromisos, ¿sabes tú?

### *¿Por qué compromiso Teresita?*

Porque ellos estaban huyendo de la justicia, mi niño, y nosotros les estábamos ayudando porque les dábamos la *comía* (comida). Su política ellos la llevan, la política ellos la llevan, pero les dábamos la comida, porque me daba pena de ver unos hombres como... unos hombres tan grandes *despereciós*



de *jambre* (muertos de hambre). Porque no se podían *jacercar* (acercar) a ningún sitio a buscar las cosas. Y el Correera (El Corredera) pasó mucha más hambre que Antonio. Antonio Benítez, como tenía a los hermanos, estaban siempre consiguiendo y *diendo* (yendo) a llevarle a la noche y el Correera (El Corredera) no tenía *naidie* (nadie) que le llevara.

#### ***Y ¿dónde vivían Teresita? ¿perdidos en el monte?***

Perdidos en el monte, en medio de las cuevas, en esas cuevas echándose al monte. Si esta noche está aquí, *mañana noche estás* allá *pa'que* (para que) no te cojan. A mí de eso me daba mucha pena. Y de *vierlos toos mojaos* (verlos todos mojados). Mucha pena. Así es *la vía* (la vida) de uno.

#### ***Y usted ¿por qué se quedaba sola Teresita?***

Porque si mi *marío* (marido) salía a cualquier negocio y venía tarde. Uno sale y no sabe a la hora que llega. No es que me iba a quedar sola toda la noche, si llegaba tarde. Él (El Corredera) llegó y varias veces estaba yo sola.

#### ***En sus tierras no, sino con el ganao (ganado) por ahí, en varios sitios.***

Sí, en varios sitios, con el *ganao* (ganado).

#### ***Y viviendo en cuevas.***

Y viviendo en cuevas.

#### ***Y si vivía en cuevas ¿cómo hacía la comida? ¿con leña?***

Con leña, la *comía* (comida) con leña *son* (es) mucho más sabrosa. Lo único que se le queman a uno las manos, tiene los calderos tiznaos (tiznados), y todo eso, pero la comida es mucho más sabrosa con leña.

#### ***Y cuando se iban de un lado a otro ¿qué cosas llevaba consigo?***

Oh, llevábamos ropa de vestir, ropa *pa'* (para) las camas. Llevábamos los

calderos, el día que nos íbamos a ir lavábamos los calderos, los destiznábamos, con arenilla los limpiábamos bien por fuera, que iban relumbrando. Relumbraban el día después ya se tiznaban y hasta el día en que *los* (nos) íbamos a cambiar estaban tiznaos. Las cosas de la leche, las queseras, los cacharros, los paños, *toas* (todas) esas cosas. Y había que llevarlas porque claro, *jacían* (hacía) falta. Yo una vez me fui *pa'* (para) Juan Grande.

Y salimos de la casa nuestra de allá bajo cerca de Tenteniguada y estuvimos por el camino siete días. Y entonces cuando lleguemos a la orilla de Tirajana estuvo mi marido allí unos cuantos días, y entonces yo *jacía* (hacía) el queso allí y al siguiente día lo vendía en Santa Lucía. En Santa Lucía compraba lo que me hacía falta con el dinero que *jacía* (hacía) del queso. Después nos fuimos un poco más abajo que llamaban la Hoya del Naciente. Allí estuve también unos cuantos días. El queso que *jacía* (hacía) allí *diva* (iba) y lo vendía en Temisas. En Temisas compraba las cosas que me iban haciendo falta y así estuvimos un montón de días por el camino. Y de allí fuimos a tener a la Aldea Blanca. Ya cuando *lleguemos* (llegamos) a la Aldea Blanca, allí nos fue mejor. Ya *lleguemos* (llegamos), con los hijos del mayordomo del Conde y allí... estuvimos.

#### ***Pero ¿por qué iban de un sitio a otro? ¿porque no encontraban pastos?***

Porque la verdad no había *comida* (pasto) *pa'* (para) los animales, *los* (nos) íbamos haciendo por el camino tiempo porque no íbamos a zona *pa'* (para) dar de comer a los animales e íbamos haciendo tiempo por el camino porque había buenas *comidas* (pasto) *pa'* (para) los animales. Y nosotros también haciendo tiempo porque yo vendía mis quesos y compraba lo que nos hacía falta.

Llevaba el niño chico el bueno, lo llevaba chico, pero ya caminaba. Y cuando *lleguemos* (llegamos) por la acequia de Sardina se ponía que ya hablaba, siempre ha sido bueno: 'Papá, tenga *cuidao* (cuidado) que se caen los corderos en el agua'. Mi *marío* (marido) tirando corderos de un lado de la acequia,



la acequia era grandísima, al otro. ‘Tenga *cuidao* (cuidado) papá, que se caen los corderos’. Agarra mi *marío* (marido) con la pierna arrastra el cordero y lo tira dentro de la acequia. Y dice (el niño) ‘Cómo tiró usted el cordero dentro de la *cieca*, *sió* (acequia, só) cabrón’. Yo creí que mi *marío* (marido) le iba a dar unas tortas y mi *marío* (marido) se *moreció* (moría) de la risa, casi el agua se llevó al cordero y mi *marío* (marido) riéndose.

### ¿Cómo se cuida el *ganao*? ¿Hay que hacer algo especial?

Lo que queda de hacer especial *es no dejarlo de ir a hacer daño* (es no dejar que estropee las huertas ajenas). Porque si se come la *sementera* (los cultivos) de otra gente, pues mira, ni el *ganao* (ganado) te da *pa’* (para) pagarlo.

### ¿Tenía que pagar si el *ganao* suyo se comía...?

Oh, si se comían... *se quean* (se quedan)... *la otra gente se queda*... los labradores no *se quean* (se quedan) tranquilos? Los labradores se te caen arriba como fieras, si no les pagas a las buenas te denuncian. Y nosotros, gracias a Dios, nunca *nos teníamos denuncias* (tuvimos denuncias) porque si se *jacía* (hacía) un daño, con palabras se arregla todo, si no tengo dinero aquel día se le paga otro día. Pero no, denuncias no tuve nunca.

### ¿Y tenían perros para cuidar el *ganao*?

Tres y cuatro perros. Nosotros estando en el Cortijo mi *marío* (marido) tenía una perra que se llamaba *Calzáa* (Calzada), eran mis hermanas todavía solteras.

### ¿Cómo se llamaba?

*Calzáa* (Calzada). Y llegar mi marido a la casa y decir: ¡Chiquilla! (a mis hermanas. Mis hermanas lo querían más que a los hermanos) ¡Chiquilla!, dame un poquito de café que voy a juntar las cabras.

La perra mirando *pa’él* (para él).

Se perdió la perra.

Si se bebió el café, si no se bebió el café.

Ya venía la perra por *toas* (todas) las laderas *pa’bajo* (para abajo) con todas las cabras *alante* (por delante).

Dice mi *marío* (marido): Asómense chiquillas *pa’que* (para que) vean lo que hizo mi perra *Calzáa* (Calzada), que oyó decir que *dir* (ir) a juntar las cabras, y mira ya me las ajuntó.

Y estar mi *marío* (marido)... había unos riscos y los riscos tenían sus pasos y *ca’* (cada) paso tenía un nombre. Decir el: *Calzáa* (Calzada), hay que bajar *pol* (por el) Paso la Rosa... hay que bajar por la Roderilla y subir *pol* (por el) Paso la Rosa con todas las cabras. Y tú crees que la perra sabía que se bajaba por la Roderilla y se subía *pol* (por el) Paso la Rosa buscando las cabras. Tenía tanto conocimiento como una persona. Y después aquella perra venía *caldeaa* (acalorada), se metía en unos estanques a bañarse y allí se le pusieron las patas malas y se murió. Ansina (así) que sí, teníamos perros, pero tan inteligentes como aquella ninguna, porque era como... entendía lo que nosotros estamos hablando.

### ¿Y cómo conseguían los perros *Teresita*?

Oh, los perros daban a luz en la casa.

### *O sea, allí mismo, nunca los compraban...*

Nunca *compremos* (compramos) un perro ni lo trajimos de otra casa, sino las perras daban crías allí y nosotros *los* (las) criábamos. Teníamos perros machos y hembras. Y no teníamos uno y dos, (sino) cuatro o cinco perros.

### *Si tenían más perros de los que hacían falta ¿los dejaban allí?*

Sí, porque nos daba *pena de quitarlos* (pena quitarlos). Tuvimos un perro que a mi hijo no había quien lo saludara de mano, ya mi hijo era un *pollillo* (un joven) grande. Era el perro de él. Y darle la mano no se le podía dar por-



que *enseguía* (enseguida) venía el perro y le cogía la mano al que venía a saludarlo. Le sujetaba *pol* (por el) pantalón o por la camisa, a mi hijo no se le podía tocar.

### ***Eran buenos amigos los perros entonces***

Aquel, aquel es el que era así, esa gracia y no le había enseñado nadie.

### ***¿Y a Usted también le obedecían los perros?***

Sí, sí, sí, los perros sí me obedecían. Eso sí te digo, a mí los perros sí me obedecían.

## **COSTUMBRES Y CONOCIMIENTOS RELATIVOS AL PASTOREO TRADICIONAL DEL GANADO MENUDO (OVEJAS Y CABRAS) EN LA ISLA DE GRAN CANARIA**

### **ÍNDICE**

1. Enfermedades del ganado.
2. Remedios caseros para curar del ganado.
3. Términos para designar el ganado.
4. Nombres propios del ganado.
5. Razas de cabras.
6. Plantas que comen las ovejas y cabras.
7. Refranes y dichos.
8. Recetas de comidas.
9. Medidas.
10. Terminología.
11. Actividades manuales entre los pastores.
12. Meteorología
13. Reproducción.
14. Tipos de cuajo para la leche.
15. Formas de vender el ganado.
16. Fiestas de pastores.
17. La mudá.
18. Elementos identitarios de su indumentaria.

### **1. Enfermedades del ganado**

CAGARRUTAS DE CONEJO: “Los animales se comen las cagarrutas de los conejos y se enferman de la garganta y la cabeza se les hincha”.

CALENTAMIENTO DE TETA: es el paso anterior a la tetera, se les calientan las ubres a las cabras. Se curan untándoles las ubres con zotal negro, Fly matamoscas o agua caliente con salmuera.



CARBUCO: Cuando un animal se enferma se le hace un corte en una oreja para que desangre un poco, a esto se le llama carbuco o sangre.

CHORRO: Cagalera.

COMER HOJAS DE AGUACATEROS: Las hojas de los aguacateros de invierno injertados son muy venenosas para las cabras. Al comerlas a las cabras se les hinchan las ubres y la cabeza. Se les da pastillas negras de la farmacia y se le untan las ubres con leche cruda. También se les da a beber vino blanco, cerveza o coñac.

LA VIRUELA: Si les da a las cabras se mueren.

PATALETA: La oveja come una yerba cuando retoña y entonces se muere quedando tiesa.

SANGRE: Cuando a un animal “le da sangre” (*se nota porque el animal se “asopla”, se tira al suelo, y se revuelca, la sangre empieza a coagularse*), se le corta una venita al pié del ojo, en el lagrimal, para desangrarlo. El que no sabe hacer esto lo hace en la oreja, y sale un montón de sangre, la que le estaba haciendo mal, y el animal se cura.

TETERA: Enfermedad de la ubre.

## 2. Remedios caseros para curar al ganado

MANTECA DE COCHINO Y AJO: Se pela y se pica una cabeza de ajo, se fríe en la manteca de cerdo y se deja enfriar. Cuando los animales tienen las ubres enfermas o van a parir se untan con este ungüento que es muy bueno.

GARRAPATAS: Si un animal tiene garrapatas se les restriega petróleo por todo el cuerpo.

PATA ROTA: Cuando un animal se rompe una pata se la entablillamos con un trozo de Verode pelado y tiras de trapo o vendas apretadas.

DESTETE PELANDO A LA OVEJA: Cuando un pastor quiere destetar una cría, pela a la madre para que la hija no la reconozca.

DESTETE CON LECHE DE CARDÓN: Cuando el pastor no quiere que el baifo siga mamando, le unta a la cabra la ubre con leche de cardón, que amarga.

## 3. Términos para designar el ganado

ACORONÁ: Oveja negra con frente blanca.

ARRAYÁ: Oveja con lomo negro y cuello negro.

ARREMANGÁ: Oveja negra con patas blancas.

BARROSA: Clara detrás, oscura delante.

BERMEJA: Oveja con cara canelita. O de color canelo entera

BERRENDIA: Oveja pintada o manchada blanca y negra.

BLANCA OJINEGRA: Oveja blanca con el contorno de los ojos negros.

BLANCA PALOMA: Oveja entera blanca.

BLANCA SALPICÁ: Oveja blanca con pintas rojas.

BLANCA: Oveja entera blanca.

CABRA DE LA TIERRA. De color parda y negra.

COLLALBA: Oscura detrás, blanca delante.

CUERMÁ: Oveja o cabra con cuernos grandes.

CULETA: Ovejas blanca y el culo negro.

GAMBA: Oveja o cabra con media oreja.

GARAÑÓN: Es el macho del rebaño con mayor fuerza.

GRANDE: Oveja o cabra con orejas grandes.

HERREÑA: Oveja blanca con hocico oscuro y patas negras.

IRLANDESA: De color café con leche.

JARDUO: Peluda que tiene mucho pelo.

MANCO: Es un animal que sólo da leche por una teta de la ubre.

MAREA: Cuando una hembra es cubierta por un macho.

MELADA: De color pardo rojizo.

MOCHA: Oveja o cabra sin cuernos.

MOLINERA: Oveja negra con la barriga blanca.



MURGA: Oveja o cabra sin orejas.  
 NEGRA DE RABO BLANCO: Oveja toda negra con el rabo blanco.  
 NEGRA: Oveja negra entera.  
 NEGRUNA CULETA: Oveja de medio atrás más blanca que hacia delante.  
 NEGRUNA: Oveja de color azul-negro.  
 PARDA: Oveja o cabra entera beige.  
 PINTÁ: Oveja blanca con lunares negros.  
 PIPAMA: Colorada con manchas blancas.  
 PIPANA: Oveja blanca con manchas canelas en quijadas, orejas y cabeza.  
 RAMUITA: Oveja que tiene mucha lana.  
 ROSILLA: Entre gris y parda.  
 RUSIA: Cabra gris.  
 SAJONADA DE BLANCO: Con manchas blancas.  
 SAJONADA: Por encima de color negro, por debajo canela y blanca.  
 ZAFRA: Cuando se prepara a las hembras par que las cubra el macho. En una zafra puede haber dos mareas.

#### 4. Nombres propios del ganado

LA BLANCA MELA: Porque es blanca y nació gemela.  
 LA OVEJA ANTONIO DEL ROSARIO: Por el nombre de su anterior dueño.

#### 5. Razas de cabras

De la Tierra o del País: Llamada también cabra gacela. Buenas de leche. De pelo largo. Son sajonadas de color o blancas.  
 Irlandesa: Son de color blanco. Buenas de leche y frioleras.  
 Majoreras: Son cabras grandes, buenas para Fuerteventura, pero en Gran Canaria no dan mucha leche (ruines de leche). De cuernos grandes.  
 Cruzadas: Buenas de leche.

#### 6. Plantas que comen las ovejas y las cabras

Según lo que comen los animales, así sabe el queso. El mejor piso para el ganado es el de Guriarte en Santa Lucía de Tirajana, lo que nace allí da la mejor leche y el mejor queso de la Isla. Las ovejas y cabras comen lo mismo, pero las ovejas “ramonean más por la tierra” y las cabras pueden comer ramas altas de los arbustos. Durante los desplazamientos los ganados comen poco: berol, salvia, pita, lechuga salvaje. El Cabildo planta para los ganados: alpiste, avena, cebada, centeno, lentejas, archita.

AJOS PORROS: Amargan algo el queso.  
 ALMEZCLERA: Época de lluvias, en toda la Isla.  
 ALPISPE O ALPISPIRE: Amarga mucho la leche. Es un ramaje que se crían en los riscos en Cumbres y Costas.  
 AMAPOLA: En época de lluvias en costa y cumbre.  
 ARVEJAQUILLA: De época de lluvias y de Medianías.  
 AVECEDILLO: Da un queso muy amargo.  
 BALO: Es una buena comida para los animales de costa, las cabras. Da unas semillas en racimo, que se llaman uvas de balos, durante los meses de julio, agosto y septiembre, que hace que el ganado produzca mucha leche.  
 CHINIJILLA: De tierras acostumbradas a mucha agua. En Costa y Cumbres.  
 CODESO o COBESO: Es bueno para las ovejas  
 COLLEJA: Tiene una raíz gruesa que retoña en septiembre, aunque no haya llovido. Es más, de Cumbre que de Costa.  
 CORNICALES: Es una rama de Costa. Es una planta más de verano que de invierno, pero no pierde nunca la hoja.  
 CRIRATOS: Se la comen los animales durante el otoño que es la época de ordeño, desde que la planta espiga ya no se la comen.  
 ESCARAMUJO: Hace abortar a las cabras, a las ovejas no.



ESCOBÓN Y COBESO: Les gusta mucho y la comen cuando apenas han brotado de la tierra. El escobón es mejor para las cabras.

HIERBA VERDE: toda la hierba verde les gusta a las ovejas: malva, perillo, chirato, balanguillo, cerrillo, relinchones, mostezones, trébol de todas clases (Trébol negro, amarillo, etc.).

JARAMAGOS: Época de lluvias, en Cumbres.

ORTIGÓN SALVAJE: Hace que los animales produzcan mucha leche.

RAMOS DE LA CUMBRE O LECHUGAS: Nacen en época de lluvias, en la Costa y en la Cumbre.

RELINCHONES: Época de lluvia en Costa y Cumbres.

TASAGASTE: Es una hierba que amarga el queso. (Esta planta y el alpispe son las hierbas que más amargan el queso).

TRÉBOL. Nace en época de lluvias, en toda la Isla. Es la mejor comida que hay para el ganado y la que mejor leche da.

ZARZA: Endulza la leche.

## 7. Refranes y dichos

1. “Ganado de pita y rama, ganado de fama”.
2. “Ganado de mucha hierba, ganado de mierda”.
3. “El queso de Amurga es el mejor de la Isla por lo que come allí el ganado”.
4. “Estaba invitado a pelar 500, pero 500 son muchas mechas, y no fui”.
5. Los animales que comen *tronquiando* (Que comen ramas y tallos, pero no hierba fresca) no dan leche.
6. San Juan se dedicaba a las vacas, San Pedro a la agricultura. Si plantaban millo:
7. San Juan cogía de la tierra *pa'bajo* (para abajo) y San Pedro cogía de la tierra *pa'rriba* (para arriba).
8. Si plantaban papas: San Juan cogía de la tierra *pa'rriba* (para arriba), San Pedro cogía de la tierra *pa'bajo* (para abajo).

9. Había tres hermanos: un abogado, un cura y un labrador.
10. Los domingos iban todos a comer a casa del pastor.
11. Un día llegaron y el labrador no tenía nada para comer.
12. El labrador tenía la cosecha sin recoger.
13. El abogado dijo: trabajos de verdad son los míos.
14. El cura dijo: trabajos son los que yo hago para hacer creer a los demás lo que yo mismo no creo.
15. Había dos pastores, cada uno con un ganado, y lindando las tierras uno con otro. Le dice un pastor al otro, porque no me das una oveja para tener yo el doble que tú, y el otro pastor le dice, dámela tú a mí y estaremos iguales. Cuantas ovejas tenía cada pastor. (Respuesta: Uno tenía 5 y el otro 7).
16. “Reunión de pastores, ovejas muertas”.
17. Para el pastor el año va de octubre a octubre.
18. Los rebaños a medias y avinculados se reparten en el mes de San Juan.
19. Con el ganado el pastor está a cadena perpetua.
20. Adivinanza de pastor: (Respuesta: la cencerra).
21. Hace que come y no come.
22. Hace que bebe y no bebe.
23. Anda en riscos y laderas.
24. Cantando como un hombre.
25. En Canarias se dice Ganado y no rebaño porque todo lo que daban los animales no tenía gasto, todo lo que producían era “GANADO” para el pastor.
26. No me toques pastorcillo. ni me dejes de tocar. que mis hermanos me han matado, por la flor del olivar. (José Guedes Rodríguez n.º 107)
27. A la tierra le da vergüenza dejar morir a los animales, así que ellos siempre encuentran algo para comer, buscando aquí una yerba seca, allí un brote verde. (José Guedes Rodríguez n.º 107)



## 8. Recetas de comidas

### Tortillas de carnaval

#### Ingredientes:

- 2 cucharadas de azúcar.
- 1 vaso de agua.
- 2 cucharadas de leche en polvo.
- 6 huevos.
- Harina hasta que espese.

#### Modo de preparación:

Se bate todo bien y se fríen en aceite muy caliente, dos cucharadas de masa por tortilla. Se comen con miel por encima.

### Receta dulce de beletén

#### Ingredientes:

- Beletén. Leche del primer día después de parir la cabrá, única y exclusivamente.
- Azúcar. La misma cantidad de azúcar que de beletén.
- Pasas.
- Nueces. Peladas y partidas.
- Almendras. Peladas y partidas.

#### Modo de preparación:

Se prepara de esta manera, la leche se cuela de esta manera, se coloca un paño sobre el colador y se cuela la leche, una vez colada se pone en un caldero a fuego lento y empezamos a revolver sin parar y siempre en el mismo sentido con una cuchara de madera y larga para no quemarnos, añadimos

el azúcar y sin dejar de revolver cuando vea que se está espesando añadimos las pasas, las almendras y las nueces y no paramos hasta se quede una natilla espesa.

Una de las recetas más curiosas que hemos documentado en varios trabajos de campo tiene al dulce de beletén como su principal protagonista. El beletén, palabra que procedería de algún término prehispánico y que alude a la primera leche que da una cabra, después del parto, ha sido un alimento muy empleado y tenido en cuenta en la sociedad agrícola de nuestro Archipiélago. Este dulce se elaboraría de la siguiente manera, según nos contó D.<sup>a</sup> Felisa Pérez Henríquez, natural y vecina del término municipal de Arucas: “Este dulce lo aprendí de mi abuela Juana, pero recuerdo que también lo hacían otras viejas de aquí de El Hornillo y la Hoya de San Juan y yo lo seguí haciendo hasta hace unos veinticinco años”.

Datos documentados por Juan M. Zamora Maldonado según la informante Doña Felisa Pérez Henríquez, 69 años, El Hornillo, Arucas, Gran Canaria, XII-2003.

Receta y datos extraídos de: Jiménez Medina, Antonio M. y Zamora Maldonado, Juan M. (2002): “Agricultura, hortofruticultura y recolección, tradicionales del Barranco de Guayadeque”. *El Pajar. Cuaderno de Etnografía Canaria*. N.º 13. Ed. Asociación Día de las Tradiciones Canarias (hoy Pino Lere, proyecto cultural). Gobierno de Canarias. Cabildo de Tenerife. Ayuntamiento de La Orotava. La Orotava, pp.: 54-61.

## 9. Medidas

1 quintal - 100 libras.

1 arroba - 25 libras.

½ arroba – 12,5 libras.



## 10. Terminología

ABRIGO DE PASTOR: El refugio o abrigo de pastores, son lugares naturales, a veces modificados por el hombre, en los que los pastores podían guardarse si estaban fuera de su casa con el ganado

ACARRADEROS: Lugares de titularidad pública en donde las ovejas al mediodía descansan a la sombra y pueden beber agua (acarrar las ovejas), en los días calurosos y durante los desplazamientos.

AMOLÁN: Manteca de leche de oveja o cabra.

AMOLAR: Aflar las tijeras de trasquilar.

APAÑADA: Es una *junta*. Los pastores se reúnen para apañar las cabras que viven durante el año en régimen de suelta. Aprovechan para marcar las crías. Cuando un pastor compraba un rebaño que “estaba de suelta”, organizaba una apañada para reunir el ganado.

ARRENDAR LOS PASTOS: Arrendar la tierra, o arrendar las vueltas, es lo mismo. Se arrienda de octubre a octubre, porque es cuando empieza a llover y se sabe por dónde habrá hierba para los animales. Se paga con dinero, con queso o con baifitos, según lo acordado con el dueño de la tierra.

ARRIMANTES: Eran los pastores más pobres, tenían un poco de ganado, pero no tierras, ni posibilidades de arrendar. Sus animales comían lo que encontraban en los caminos, en trozos de tierra que les prestaban o en los bordes de las fincas a las que se *arribaban*.

AVINCULADO: El dueño pone el ganado y las tierras, el pastor se va quedando con la mitad del ganado que nace, y con la mitad de lo que se produce (queso, cuero, lana etc.).

BAIFO: Cría de las cabras.

BELETE, BELETÉ o BELETÉN: Es la primera leche que da las cabras y ovejas después de parir.

BADAJO: Pieza de madera que cuelga del interior de una cencerro y que la hace sonar al golpear en sus paredes. Se hace de madera de pino viejo sin

resina, de leñabuena enteada, de raíz de sabina y otras maderas duras y cantarinas, que dan sonido metálico cuando chocan con el cencerro.

CENCERRAS: De cada 10 animales se le pone a uno una cencerro, para así controlar el ganado. Se ponen cencerros a los animales cuando hay niebla. Cuando se traslada, se les ponen a los animales guías que van a la cabeza del rebaño. A algunos pastores no les gusta poner cencerros al ganado porque debajo del collar se esconden las garrapatas y los animales no pueden rascarse. Algunas cencerros venían de Cuba y eran muy apreciadas. En febrero sale la hierba nueva y se le pone cencerros grandes al ganado, hasta abril, para que el animal piense que está en otro sitio de la Isla, que se han trasladado, así el animal se *envicia* y coge gusto y da más leche. En abril se les pone cencerros chicas. En mayo o junio se les echan los machos y se les ponen cencerros grandes. Cuando van a parir, ya para noviembre, se les ponen cencerros chicas porque el ganado está muy pesado.

Hay tres mudas de cencerros:

- Chicas.
- Medianas. Treveradas (en invierno).
- Grandes.

CENCERRAS GORDAS: Son las más grandes.

CENCERRAS REDONDAS:

CENCERRAS VIZCAÍNAS: Son las alargadas.

COGEDERAS: Eran rincones preparados en los riscos para acorralar a los animales que se escapaban. Había cabras que se entaliscaban en los riscos (se enrisocaban) y echándolas hacia las cogederas era la única forma de cogerlas.

CONTRAMARCA DEL GANADO: Son las muescas que hacen los hijos en las orejas del ganado, añadiéndola a la muesca de su padre.

CORRAL: Espacio cerrado y descubierto en donde se suele guardar el ganado menudo. En Gran Canaria se suelen usar materiales reciclados de desecho para formar las paredes (somieres de colchón, palés de madera, etc.)



DEDIL: Trozo de cuero que se pone en los dedos que cogen las tijeras de trasquilar.

ESQUILAS: Cencerras para las cabras.

ESQUILÓN: Cencerro de gran tamaño.

ESTALISCADA: Cuando una cabra se metía por los riscos y no podía salir, se quedaba estaliscada (enriscada).

FUENTES: Manantial de agua que brota de la tierra, y que suele estar preparado para el hombre para almacenarla y recogerla con comodidad.

GAMBUESA: Corral cuyas paredes se han levantado con piedras del entorno.

GARROTE: Palo para saltar, también llamado lanza del pastor. Usado por los pastores para desplazarse y bajar por los riscos, y para ayudarse a subir las laderas. Moisés Medina Medina del Tescón de Tejeda: Para el palo del garrote se cogen astillas de hasta 3 metros de largo, de pino blanco sin entear y sin resina. Se talla en redondo y se lija con arena fina. Se cura con la nata de la leche de cabra. El palo del garrote no se debe apoyar nunca en nada, para que no se estropee y deslice bien las manos. Se guarda en la esquina de una pared vertical, o colgado de dos clavos en horizontal.

GRILLOTA: Collar con 1 cascabel grande y alrededor cascabeles pequeños.

GORO: Corral pequeño para guardar parte del ganado, con las paredes hechas de piedras del entorno.

GUANIL: Ganado salvaje, que se ha asilvestrado al vivir sólo por los montes.

HERRAJES: Son las cencerras y sus badajos.

JAIRA O CAIRA: Cabra mansa.

JAIRAMO, CAIRAMO, CARIANO O CAIRÁN: Mochila de piel de cabra.

JAIRO: Es el ganado manso, el que está en la casa, atado o suelto en corral y domesticado.

JÍBARO: Es el rebaño salvaje, que anda suelto y perdido.

LLEVAR LOS ANIMALES AL TÉRMINO: Después de destetarlos, se lleva el ganado a las tierras comunales de La Aldea de San Nicolás, y allí se sueltan, se recogen una vez al año, en una apañada o junta. Es la zona que hay entre las playas de San Nicolás y las de GüGüy, están muy seguros.

OTES DE REMATE: Se llevaban las cabras a Amurga y se soltaban, quien las quería comprar pagaba un real por cabeza de ganado.

MACHAR O HACER LA MAREA: Cuando una hembra es cubierta por un macho.

MAJADA: Lugar donde duermen las ovejas. Son lugares prefijados, a veces incluso concertados con los dueños de los terrenos a cambio de que el ganado abone la tierra.

MARCA DEL GANADO: Cada pastor tiene su marca, que es un corte que se hace en la oreja del ganado, para diferenciarlos de otros, los hijos usan la marca de su padre y una contramarca propia añadida a la original. Las marcas se registran en el Ayuntamiento.

MOJONES: Señal permanente que se pone para fijar los límites de las propiedades de un terreno.

MORADAS: Estancia o residencia en un lugar durante algún tiempo.

MUDÁ: Mudada de mudarse, trasladar el ganado de una vuelta a otra. Trashumancia.

PASTORES DE RISCO: Por Tazarte, Tazartico, Arguineguín. Usan garrote.

PASTORES DE LLANO: Por los Llanos de Sardina y Arinaga.

PASTORIAR: Pastorear.

PEDREA: Es el remache de la cencerra.

PULLÓN DE HIERRO: Punta, garrotón o regatón de hierro del garrote de saltar.

REGATÓN: Punta o pullón de hierro del garrote de saltar.

REFUGIO DE PASTOR: El refugio o abrigo de pastores, son lugares naturales, a veces modificados por el hombre, en los que los pastores podían guarecerse si estaban fuera de su casa con el ganado.

SERVENTÍAS DE GANADO: Son caminos de Mar a Cumbre.

ZONAS DE PASTO: Son los lugares a los que se lleva al ganado a comer, a pastar, reciben distintos nombres: dehesas, vueltas, cañadas, cortijos.



## 11. Actividades manuales entre los pastores

- Cachimbos para fumar.
- Zurrón de leche: Tiene una capacidad de unos 20 o 20 litros de leche, Se usaba para ordeñar las cabras en los riscos y bajar la leche hasta la casa.
- Zurrón de gofio. Es pequeño, se hace con el pellejo del baifito. Se usa para amasar gofio.
- Batijero o cajero. De gran tamaño, se hace con la piel de una cabra y sirve para transportar cosas. Se usa a manera de mochila, colgado de los hombros y apoyado en la espalda.
- Fundas para relojes de correa.
- Collares para perros y ganado.
- Cencerras, grillotas, badajos, etc.
  - Los pastores de Chofaracá hacen cencerras.
  - El hermano de Enrique en Juan Grande (pastor n.º 45), hace cencerras.
- Zapatos. Se hacían zapatos de lana del ganado tejida y con suela de piel de vaca sin curtir. Se usaban en invierno por encima de los calcetines que se tejían de lana del país. Pasaban vendedores que con bestias recorrían los campos y vendían, entre otras cosas, tiras de piel de vaca para hacer las suelas, las llamaban “lastico”.
- Hilar lana del ganado.
- Tejer la lana hilada.
- Garrotes para saltar.
- Flautas de caña. (las hace Manuel del Pino Moreno Castellano. El Palmito nº7 de Moya).
- Cueros para sandalias.

## 12. Meteorología

Informante: Salvador Mendoza (pastor retirado de Artenara).

- Las cabañuelas: El día 21 de septiembre, a las doce de la noche (24'00 horas), se coge un puño de tierra y se echa al aire, la dirección a donde se vaya el polvo señala el sitio por donde *revienta* el año. Es decir, por donde primero comenzará a brotar la hierba a consecuencia de las primeras lluvias.
- Según los viejos, a los cuarenta días de una tronada seca, sin nubes, llueve.
- En Acusa (Gran Canaria), en la noche de San Juan (la noche del 24 de junio), se coge una cebolla y se parte en dos, por la parte de la barriga de la cebolla, se separan 12 cascotes de cebolla, uno por cada mes. A cada uno de los cascotes se le hace en el borde muescas con un cuchillo (al primero 1 muesca y al último 12 muescas y al resto las muescas que les corresponda, para distinguir el casco que corresponde a cada mes).
- Los cascotes se ponen con la parte abierta hacia arriba y al día siguiente por la mañana el casco que contenga más agua dentro señalará el mes de más lluvia durante el próximo año.
- La Saharita es una estrella.
- La mejor planta del mundo para atraer el agua es la retama.

## 13. Reproducción

Cabras:

- Alcanzan la madurez sexual a los 8 meses de edad. Los machos son más precoces.
- El celo es corto, no dura más de dos días.



- El ciclo estral<sup>1</sup> dura entre 15 y 20 días. La reproducción es estacional, influye la temperatura ambiental y las horas de luz.
- Los machos las cubren en octubre, una vez al año.
- Tienen un periodo de gestación de 5 meses, entre 145 y 150 días.
- Tienen de una a tres crías por parto.
- El periodo de lactancia dura 4 meses.
- El destete se puede hacer a las cuatro semanas de edad de las crías.

#### Ovejas:

- Llegan las hembras a la pubertad entre los 5 y los 10 meses de edad y los carneros entre los 3 y los 6 meses de edad. Aunque lo más recomendado es esperar hasta que tengan un año para reproducirlos.
- El celo dura aproximadamente 30-40 horas, la ovulación se da en el último tercio del celo.
- El ciclo estral de las hembras dura de 16 a 17 días. La reproducción es estacional de fotoperiodo corto, es decir, el ciclo estral solo se lleva a cabo cuando los días son más cortos, con menos horas de luz.
- Tienen un periodo de gestación de 5 meses, entre 145 y 150 días.
- Tienen una sola cría.
- Durante las primeras 10 semanas de su lactancia, una oveja producirá entre 1 y 1½ litros de leche por día.

---

<sup>1</sup> El ciclo estral se define como el intervalo de tiempo comprendido entre dos ovulaciones. Un ciclo reproductivo o ciclo estral es el conjunto de acontecimientos fisiológicos que se producen en el ovario, a intervalos de tiempo cíclicos, como consecuencia de las variaciones en los niveles hormonales. Sin embargo, a diferencia del ciclo menstrual el ciclo estral se presenta por estaciones y no por meses, depende de las características en las que se presente la especie ya sea desde temperatura, condiciones alimenticias, etc.

## 14. Tipos de cuajo para la leche

1. Cuajo de origen vegetal, de flor de cardo (*Cynara cardunculus* variedad silvestre). Sus flores son utilizadas por sus propiedades coagulantes para hacer la cuajada de algunos quesos tradicionales, de la zona de los Altos de Guía, denominados “Queso de Flor”. Se ponen los pétalos de la flor en agua y esa agua se pone a la leche para que cuaje.
2. Cuajo de origen animal. El cuajo es una sustancia presente en el abomaso (cuarto y último compartimento del estómago de los cabritos y baifitos) de los mamíferos rumiantes, contiene una enzima utilizada en la fabricación de quesos cuya función es separar la caseína del suero.
3. Mezcla de cuajos: ½ de flor de cardo y ½ de cuajo de animal.
4. Cuajo artificial en polvo que se compra en las farmacias.

## 15. Formas de vender el ganado

1. “De escogidas”: El comprador escoge los animales y los paga a precios elevados.
2. “Cortado con el garrote”: Se junta todo el ganado y con un garrote se separa la cantidad que quiere el comprador. Se venden más baratas.
3. “Cortar por la punta”: Se parte el ganado en dos mitades iguales, una para el pastor y otra para el comprador.
4. “Sacar por la pata”: Las selecciona el pastor. Son las que se venden más baratas, pues es pastor aprovecha para deshacerse de animales que no le gustan. Duras de ordeñar, más salvajes, más golosas, dan menos leche, etc.





El cuajo natural, extraído del estómago de cabritos y corderos, es esencial en la producción tradicional de queso, aportando enzimas clave que coagulan la leche y brindan el característico sabor y textura a las variedades artesanales.





El queso de flor se elabora con un cuajo de origen vegetal, obtenido de la flor de cardo (*Cynara cardunculus* variedad silvestre). Estas flores se emplean por su capacidad coagulante en la elaboración de quesos tradicionales en los Altos de Guía, otorgándoles un sabor y una textura cremosa distintivos que los hacen únicos en su categoría.



## 16. Fiestas de pastores

1. SANTA LUCÍA: La romería de los Labradores, que se realiza el domingo siguiente al 13 de diciembre, con gran raigambre de los aspectos tradicionales. Allí van los pastores con sus chaquetas, chalecos, garrotes, zurrones, batijeros, pipas, etc.)

## 17. La mudá

Los ovejeros iban a La Aldea a comer los rastrojos de tomates, en los meses de San Juan (junio) y de Santiago (julio). Desde abril hasta junio, después subían a las zonas de los almendros a comer las hojas caídas.

Los ovejeros iban a las zonas de los almendros (prohibidas a las cabras porque destrozan los árboles), en el mes en que se vanean las almendras. (de mitad de julio a mitad de octubre). Allí comían las hojas que caían de los almendros. Estos ovejeros venían de Valsendero, de Cueva Grande y de la Cumbre, de Los Galgares de Tejeda, de Los Caideros de San José.

Los pastores de La Aldea no se desplazaban porque aprovechaban en verano los rastrojos de las tomateras.

Los pastores de la Cumbre bajaban a la Aldea en invierno, porque en la Cumbre hacía demasiado frío, así comía el ganado los pastos de invierno de la costa y reservaban los pastos de la Cumbre, que habían crecido en invierno, para comerlos en verano. Desde que empezaba a llover bajaban los pastores de la Cumbre hasta La Aldea.

Había pastores de Inagua que bajaban a La Aldea en invierno. Bajaban cuando empezaban las lluvias y volvían en febrero o marzo para Inagua. Algunos venían solos y otros con la familia.

Los pastores que bajaban de Artenara hacia La Aldea pasaban por el Barranco del Parralillo.

Los pastores que bajan desde Tejedad hacia La Aldea pasan por el Toscón y por el fondo del Barranco de Tejeda. También bajan rebaños por el Barranco de Siberio.



## 18. Elementos identitarios de su indumentaria

Los pastores tradicionales de Gran Canaria solían vestir un traje completo compuesto por chaqueta, pantalón, corbata y chaleco, conocido como “terno”. Además, llevaban siempre un cachorro canario cubriendo su cabeza y calzaban botas cortas de cuero.

Durante los inviernos de la Cumbre, un buen chaleco de lana confeccionado por las mujeres de la familia era indispensable para combatir el frío. Además, contar con una manta de pastor también contribuía a mantener el calor y la comodidad en estas épocas de bajas temperaturas. Entre sus accesorios más destacados se encontraba el cuchillo canario, que llevaban sujetado al cinturón o al fajín negro, enrollado en la cintura. También llevaban un reloj de cadena, preferiblemente un “Roskopf”, preferiblemente guardado en una pequeña funda de cuero artesanalmente fabricada por algún pastor, y guardado en un bolsillo del pantalón.

Para transportar comida y otros enseres durante las jornadas con el ganado, utilizaban una mochila hecha con el cuero de una machorrilla, conocida como “Batijero”.

Además, llevaban consigo una cachimba con cazoleta, finamente decorada y también elaborada por pastores, para fumar durante sus descansos y, a menudo, una flauta de caña, para tocar cuando estaban solos.

Finalmente, llevaban un garrote o lanza para ayudarse a caminar por los senderos y riscos, y en caso necesario, para defenderse.





Entre todas las posesiones del pastor, el cuchillo canario destaca como una pieza inseparable, a menudo heredada, de la que se enorgullece. Lo lleva firmemente sujeto a la cintura y lo emplea en una variedad de tareas, desde cortar plantas hasta limpiar heridas de sus animales y preparar su propia comida, demostrando su versatilidad y utilidad en su vida cotidiana.







## Índice de figuras

Figura 1. Metodología: flujo de trabajo .....	22
Figura 2. Desarrollo del pastoreo en la isla .....	54
Figura 3. Propietario .....	66
Figura 4. Arrendamiento de pastos .....	67
Figura 5. Medianería.....	68
Figura 6. Asalariado.....	69
Figura 7. Medianería avinculada .....	70
Figura 8. Ideal de progreso para un pastor .....	72
Figura 9. Diagrama input/output de un rebaño.....	107
Figura 10. La percepción del espacio.....	131

## Índice de tablas

Tabla 1. Composición del ganado por especie pastoreada .....	214
Tabla 2. Los cortijos de ganado en gran canaria .....	219
Tabla 3. Regiones, comarcas, propiedad, especie animal.....	223
Tabla 4. Tipo de ganado por especie mayoritaria pastoreada .....	228
Tabla 5. Tamaño de los ganados .....	232
Tabla 6. Registro general de pastores .....	238



# Índice de cuadros

Cuadro 1. Municipios y pastores.....	59
Cuadro 2. Tipología de pastores .....	71
Cuadro 3. Número de pastores por tipología.....	69
Cuadro 4. Tipo de ganado por especie pastoreada en comarcas y regiones .....	80
Cuadro 5. Composición de un rebaño de ovejas por sexo y edad (50 cabezas) .....	83
Cuadro 6. Composición de un rebaño de cabras por sexo y edad (200 cabezas) .....	83
Cuadro 7. Composición de un rebaño mixto de ovejas y cabras (200-300 cabezas).....	83
Cuadro 8. Horario diario de actividades rutinarias .....	87
Cuadro 9. El ciclo anual del pastoreo tradicional en Gran Canaria en un año promedio.....	88
Cuadro 10. Pautas de utilización de la tierra. Estrategias de ocupación .....	97
Cuadro 11. Producción diaria de leche de ovejas y cabras.....	100
Cuadro 12. Producción mensual y anual de un rebaño tipo .....	101
Cuadro 13. Regiones y comarcas.....	144
Cuadro 14. Resumen general de características de regiones y comarcas .....	187
Cuadro 15. Regiones, comarcas y municipios.....	190
Cuadro 16. Total, de cabras, ovejas y vacas por comarcas y regiones.....	199
Cuadro 17. Tamaño de los ganados por regiones.....	200
Cuadro 18. Tamaño de los ganados por regiones y comarcas.....	200
Cuadro 19. Datos de rebaños por regiones .....	201
Cuadro 20. Propiedad de las tierras/pastos por regiones.....	201
Cuadro 21. Propiedad de la tierra/pastos en las comarcas.....	201
Cuadro 22. Propiedad del ganado por regiones.....	202
Cuadro 23. La propiedad del ganado en las comarcas .....	202



## Índice de gráficos

Gráfico 1. Nº de ganados por especie .....	79
Gráfico 2. Nº de cabezas de ganados. Región Norte .....	149
Gráfico 3. Propiedad de la tierra. Región Norte .....	150
Gráfico 4. Propiedad del ganado. Región Norte .....	151
Gráfico 5. Nº de cabezas de ganados. Región Cumbre .....	158
Gráfico 6. Propiedad de la tierra. Región Cumbre .....	159
Gráfico 7. Propiedad del ganado. Región Cumbre .....	159
Gráfico 8. Nº de cabezas de ganados. Región Este .....	163
Gráfico 9. Propiedad de la tierra. Región Este .....	164
Gráfico 10. Propiedad del ganado. Región Este .....	165
Gráfico 11. Nº de cabezas de ganados. Región Sur .....	173
Gráfico 12. Propiedad de la tierra. Región Sur .....	173
Gráfico 13. Propiedad del ganado. Región Sur .....	174
Gráfico 14. Nº de cabezas de ganados. Región Oeste .....	181
Gráfico 15. Propiedad de la tierra. Región Oeste .....	181
Gráfico 16. Propiedad del ganado. Región Oeste .....	182
Gráfico 17. Nº de ganados por región .....	198
Gráfico 18. Porcentaje de ganados por región .....	198
Gráfico 19. Nº de cabezas por región .....	199
Gráfico 20. Porcentaje de cabezas por región .....	198



# Índice de mapas

0. Pastores por Municipios .....	25
1. Archipiélago Canario.....	30
2. Relieve.....	32
3. Esquema geomorfológico .....	33
4. Pluviometría .....	36
4b. Vegetación: NDVI .....	43
5. Distribución de ganados .....	60
6. Patrón de asentamiento zona norte de la Isla .....	61
6b. Patrón de asentamiento zona sur de la Isla.....	62
7. Propiedad del ganado.....	73
8. Propiedad de la tierra.....	74
9. Distribución de especies .....	81
10. Tamaño de los ganados.....	82
11. Rutas de transhumancia .....	95
12. Usos prioritarios del suelo.....	125
13. El espacio disponible .....	126
14. Áreas vedadas al pastoreo .....	127
15. Articulación del espacio .....	129
16. Especies por zonas.....	135
17. Tamaño de los ganados por zonas .....	136
18. Propiedad del ganado por zonas .....	137
19. Propiedad de la tierra por zonas.....	138
20. Regiones pastoriles .....	140
21. Comarcas pastoriles.....	142
22. Región y Comarcas pastoriles del Norte .....	137
23. Detalle Caideros cotas .....	145



24. Detalle Caideros usos del suelo.....	152
25. Detalle Caideros usos del suelo.....	153
26. Detalle Región Norte cotas .....	154
26. Detalle Región Norte usos del suelo .....	155
27. Región y comarcas pastoriles de la Cumbre .....	156
28. Región y comarcas pastoriles del Este.....	161
29. Detalle costas de Telde cotas.....	167
30. Detalle costas de Telde usos del suelo.....	168
31. Región y Comarcas pastoriles del Sur.....	170
32. Detalle Barranco de Arguineguín cotas.....	175
33. Detalle Barranco de Arguineguín usos del suelo.....	175
34. Región y Comarcas pastoriles del Oeste.....	177
35. Detalle Aldea de San Nicolás cotas .....	184
36. Detalle Aldea de San Nicolás usos del suelo.....	185
37. Regiones y Comarcas pastoriles de Gran Canaria .....	192



